

# Pioneer

Mode d'emploi | Bedienungsanleitung | Istruzioni per l'uso  
Handleiding | Manual de instrucciones

**Blu-ray  
3D™**

**Blu-ray  
Disc™**

**BD  
LIVE™**

**DVD  
VIDEO**

**HDMI**

LECTEUR Blu-ray 3D™  
Blu-ray 3D™ SPIELER  
RIPRODUTTORE di Blu-ray 3D™  
Blu-ray 3D™ SPELER  
REPRODUCUTOR de Blu-ray 3D™

BDP-LX54

BDP-430

Nous vous remercions d'avoir acquis un produit Pioneer.  
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de connaître la manière d'utiliser l'appareil comme il convient.  
Cela fait, conservez le mode d'emploi de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.

## IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

### ATTENTION

**DANGER D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIIR**

**ATTENTION :**  
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1\_A1.Fr

### ATTENTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

**CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1**

D58-5-2-2a\_A1.Fr

### AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3\_A1.Fr

### AVERTISSEMENT

*Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.*

**La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.**

D3-4-2-1-4\*\_A1.Fr

### AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a\_A1.Fr

### PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

### AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b\*\_A1.Fr

### ATTENTION

L'interrupteur **0 STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a\*\_A1.Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose. L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a\_A1.Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041\_A1.Fr

### NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil sur un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002\*\_A1.Fr

### Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 80 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c\*\_A1.Fr

### Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



(Exemples de marquage) pour les batteries



Pb

Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

**Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.**

**Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :**

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a\_A1.Fr

### Précautions concernant le visionnage en 3D

- Si vous ressentez une fatigue ou une gêne pendant le visionnage d'images en 3D, cessez de les regarder.
- Les enfants, en particulier ceux de moins de 6 ans, sont plus sensibles à la fatigue et les personnes en charge doivent surveiller tout signe de fatigue ou de gêne.
- Pendant le visionnage d'images en 3D, faites régulièrement des pauses. Le visionnage prolongé d'images en 3D sans pause peut causer de la fatigue et un inconfort.

# Table des matières

<b>Introduction</b>	
<b>Informations importantes</b> .....	<b>3</b>
Icônes utilisées dans ce mode d'emploi.....	3
Droits d'auteur.....	3
<b>À propos des disques</b> .....	<b>4</b>
Types de disques pouvant être lus sur ce lecteur.....	4
Disques ne pouvant pas être lus sur ce lecteur.....	4
BD vidéo.....	5
Titre, chapitre et plage.....	5
Icônes imprimées sur les boîtiers des disques DVD vidéo.....	5
Précautions à prendre avec les disques.....	5
<b>À propos des fichiers</b> .....	<b>6</b>
À propos de la lecture de fichiers vidéo.....	6
À propos de la lecture de fichiers audio.....	6
À propos de la lecture de fichiers photo.....	6
À propos des fichiers vidéo, audio et photo et des dossiers.....	6
<b>Vérification des accessoires</b> .....	<b>6</b>
<b>Noms et fonctions des éléments</b> .....	<b>7</b>
Appareil (Avant).....	7
Afficheur de la face avant.....	7
Appareil (Arrière).....	7
Télécommande.....	8
<b>Raccordement</b> .....	<b>8</b>
<b>Raccordements</b> .....	<b>8</b>
Raccordement à la prise HDMI.....	9
Sélection de la sortie vidéo prioritaire lors de liaisons HDMI et Vidéo composantes.....	9
Raccordement aux connecteurs à composantes.....	9
Raccordement au connecteur vidéo.....	10
Raccordement à la prise audio numérique ou aux connecteurs audio.....	10
Raccordement à la prise LAN (10/100).....	11
<b>Lecture</b> .....	<b>11</b>
<b>Avant la lecture</b> .....	<b>11</b>
Insertion des piles dans la télécommande.....	11
Portée approximative de la télécommande.....	11
Raccordement du cordon d'alimentation.....	11
Mise sous tension.....	12
Mise hors tension.....	12
Réglage de la langue.....	12
Changement de la langue de l'affichage sur écran.....	12
Commande du téléviseur avec la télécommande du lecteur.....	12
Liste des codes des divers fabricants.....	12
Extinction de l'afficheur et des voyants sur la face avant.....	13
Extinction par la télécommande.....	13
Extinction par HOME MENU.....	13
À propos de la commande par l'HDMI.....	13
Utilisation de la commande par l'HDMI.....	13
Ce que vous apporte la commande par l'HDMI.....	13
À propos de la fonction POPS.....	13
<b>Lecture</b> .....	<b>14</b>
Chargement d'un disque.....	14
Lecture de BD vidéo et DVD vidéo.....	14
Affichage des informations du disque.....	14
Lecture de disques BD vidéo et DVD vidéo par le menu.....	14
Utilisation du menu principal.....	14
Utilisation du menu de disque.....	14
Utilisation du menu contextuel.....	14
Utilisation de BONUSVIEW ou BD-LIVE.....	15
Lecture d'une image secondaire.....	15
Lecture de BD-RE / R-DVD-RW / R.....	15
Lecture par la sélection d'un titre.....	15
Tri des titres.....	15
Lecture par la sélection d'une liste de lecture.....	15

Lecture de CD audio.....	16
Lecture depuis le début.....	16
Lecture par la sélection d'une plage.....	16
Fonctionnement du menu « Fonctions ».....	16
Lecture de fichiers audio.....	16
Sélection et lecture d'un autre fichier pendant la lecture.....	16
Localisation d'un point pendant la lecture.....	16
Lecture des fichiers JPEG.....	17
Lecture en diaporama.....	17
Réglage de la vitesse du diaporama/lecture en boucle.....	17
<b>Fonctions de lecture</b> .....	<b>17</b>
Recherche rapide avant/arrière suivant ou du début du chapitre (page) actuel.....	17
Localisation du chapitre (page) suivant ou du début du chapitre (page) actuel.....	17
Pause.....	17
Lecture image par image.....	17
Lecture au ralenti.....	17
Recherche par saut.....	17
Relecture.....	17
Lecture répétée d'un titre ou d'un chapitre (Lecture en boucle).....	18
Lecture répétée partielle (Lecture répétée d'un passage précis).....	18
Commutation du mode audio.....	18
Changement de sous-titres.....	18
Changement d'angle.....	18
Affichage de l'index d'angle.....	18
<b>Réglages pendant la lecture</b> .....	<b>19</b>
Commande des fonctions.....	19
Comment utiliser la commande des fonctions.....	19
Poursuite de la lecture à partir d'une position précise (Poursuite de lecture-visionnage).....	19
Fonctions réglables.....	19

<b>Réglages</b> .....	<b>20</b>
<b>Réglages</b> .....	<b>20</b>
Opérations courantes.....	20
Fonctionnement de base de Réglages De Lecture.....	20
Audio Video Settings.....	20
Smart Settings.....	21
Control.....	21
Playback Setting.....	21
Version.....	21
System.....	21
Communication Setup.....	22
Sélection du type de connexion.....	22
Changement des réglages de communication.....	22
Marche à suivre pour saisir manuellement des caractères.....	23
USB Memory Management.....	23
Software Update.....	24
Mise à jour manuelle par le réseau.....	24
Mise à jour manuelle par la clé USB.....	24
Formats des signaux audio numériques pouvant être sélectionnés.....	25

<b>Annexe</b> .....	<b>25</b>
<b>En cas de panne</b> .....	<b>25</b>
Pour réinitialiser le lecteur.....	27
<b>Messages relatifs aux disques BD et DVD</b> .....	<b>27</b>
<b>Glossaire</b> .....	<b>27</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>27</b>
<b>Avis concernant la licence du logiciel</b> .....	<b>29</b>

\* Les illustrations et affichages à l'écran dans ce mode d'emploi sont fournis à titre explicatif et peuvent être légèrement différents des opérations réelles.

# Informations importantes

## Icônes utilisées dans ce mode d'emploi

<b>BD VIDEO</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques BD vidéo.
<b>BD-RE</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques BD-RE.
<b>BD-R</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques BD-R.
<b>DVD VIDEO</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques DVD vidéo.
<b>DVD-RW</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques DVD-RW.
<b>DVD-R</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques DVD-R.
<b>AVCHD</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques DVD de format AVCHD.
<b>AUDIO CD</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques CD audio.
<b>CD-RW</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques CD-RW.
<b>CD-R</b> .....	Indique les fonctions réalisables sur les disques CD-R.
<b>USB</b> .....	Indique les fonctions pouvant être utilisées lors de la lecture d'une clé USB.

## Droits d'auteur

- Un support audio-visuel peut être composé d'œuvres soumises à des droits d'auteur qui ne peuvent être enregistrés sans l'autorisation du détenteur du droit d'auteur. Consultez les lois applicables dans votre pays.
- Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.
- Fabriqué sous licence de Smart Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5.451.942 ; 5.956.674 ; 5.974.380 ; 5.978.762 ; 6.226.616 ; 6.487.535 ; 7.392.195 ; 7.272.567 ; 7.333.929 ; 7.212.872 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio l'Essential et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Logiciel inclus dans ce produit. © DTS, Inc. Tous droits réservés.
- « Blu-ray Disc », « Blu-ray » et le logo « Blu-ray Disc » sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.
- Le logo « BD-LIVE » est une marque commerciale de Blu-ray Disc Association.

**DVD** est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

## HDMI

- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

## x.v.Colour

## x.v.Color

• « x.v.Color », **x.v.Colour** et **x.v.Color** sont des marques commerciales de Sony Corporation.



**Java**  
POWERED

- Java et toutes les marques et tous les logos contenant le terme Java sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

## BONUSVIEW™

- « BONUSVIEW » est une marque commerciale de Blu-ray Disc Association.



**RW**  
COMPATIBLE

- Cette étiquette indique la compatibilité lors de la lecture avec les disques DVD-RW enregistrés dans le format VR (format d'enregistrement vidéo). Toutefois, dans le cas de disques enregistrés avec un programme crypté pour un enregistrement unique, la lecture n'est possible qu'à l'aide d'un dispositif compatible avec le CPRM.

## AVCHD™

- « AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.



**DViX**  
HD











- DViX®, DViX Certified® et les logos associés sont des marques commerciales de DViX, Inc. et sont utilisés sous licence.

**Ce produit intègre la police LC (copie interdite) conçue par Sharp Corporation pour faciliter le visionnage et la lecture de l'affichage. Les logos « LC Font », « LC FONT » et « LC » sont des marques commerciales de Sharp Corporation. Notez aussi que ce produit utilise partiellement d'autres polices que la police LC.**

# À propos des disques

## Types de disques pouvant être lus sur ce lecteur

Utilisez des disques conformes aux standards indiqués par les logos officiels sur l'étiquette du disque. La lecture de disques non conformes à ces standards n'est pas garantie. Le fait de pouvoir lire ces disques ne garantit pas la qualité d'image ou la qualité sonore.

Type de disque		Conditions requises pour la lecture		Taille du disque	Format d'enregistrement	Contenu lisible
BD	 <b>BD VIDEO</b>	Pour le code régional, voir page 28.		12 cm	Format BDMV	Audio + vidéo (film)
	 <sup>*1</sup>	Ver. 2.1, SL (couche unique)/DL (double couche)			Format BDAV <sup>*2</sup> Format BDMV	
	 <sup>*1</sup>	Ver. 1.1, SL (couche unique)/DL (double couche) Ver. 1.2, SL (couche unique)/DL (double couche) Ver. 1.2, LTH TYPE Ver. 1.3, SL (couche unique)/DL (double couche) Ver. 1.3, LTH TYPE			DivX file	
DVD	 <b>DVD VIDEO</b> <sup>*3</sup>	Pour le code régional, voir page 28.		12 cm 8 cm <sup>**</sup>	Format vidéo	Audio + vidéo (film)
	 <b>DVD-RW</b>	 <b>DVD-R</b>	 <b>DVD-RL</b>	12 cm 8 cm <sup>**</sup>	Format VR Format vidéo (disque finalisé) Format AVCHD	Audio + vidéo (film)
					Fichier MP3	Audio
					Fichier JPEG	Photos
					Fichier DivX	Vidéo
				12 cm 8 cm <sup>**</sup>	Format vidéo (disque finalisé) Format AVCHD	Audio + vidéo (film)
					Fichier MP3	Audio
					Fichier JPEG	Photos
					Fichier DivX	Vidéo
CD	 <b>AUDIO CD</b>			12 cm 8 cm <sup>**</sup>	Format CD musique	Audio
	 <b>CD-RW</b>	 <b>CD-R</b>		12 cm 8 cm <sup>**</sup>	Format CD musique Fichier MP3	Audio
					Fichier JPEG	Photos
					Fichier DivX	Vidéo

<sup>\*1</sup> Les disques BD-RE/BD-R contenant à la fois le format BDMV et le format BDAV ne peuvent pas être lus.

<sup>\*2</sup> Les disques à vitesse lente (format H.264) enregistrés sur des enregistreurs BD Pioneer peuvent également être lus.

<sup>\*3</sup> Le son PCM linéaire de 96 kHz est converti en son PCM linéaire de 48 kHz à sa sortie.

<sup>\*\*</sup> Les disques de 8 cm doivent être posés sur l'anneau du plateau de disque prévu pour les disques de 8 cm. Aucun adaptateur n'est nécessaire.

### REMARQUE

- Le fonctionnement et les fonctions des disques BD/DVD-vidéo peuvent différer des explications données dans ce manuel. De plus, selon le fabricant des disques, certaines fonctions ne seront pas utilisables.
- \* Finalize désigne l'opération effectuée à la fin d'un enregistrement qui permet de lire le disque enregistré à la fois sur ce lecteur et sur d'autres lecteurs/enregistreurs. Seuls les disques finalisés peuvent être lus sur ce lecteur. (Ce lecteur ne possède pas de fonction pour finaliser les disques.)

## Disques ne pouvant pas être lus sur ce lecteur

- Les disques suivants ne pourront pas être lus ou ne seront pas lus correctement sur ce lecteur.

<b>BD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques comportant d'autres codes régionaux que ceux indiqués à la page 28 ne peuvent pas être lus.</li> <li>Les disques sans indication de code régional peuvent parfois être lus, s'ils sont enregistrés dans le format PAL ou NTSC.</li> <li>Disques de format SECAM</li> </ul>
<b>BD-RE</b> <b>BD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques BD-RE Ver.1.0 ne peuvent pas être lus sur ce lecteur.</li> <li>Les disques avec cartouche ne peuvent pas être lus.</li> </ul>
<b>DVD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques comportant d'autres codes régionaux que ceux indiqués à la page 28 (disques vendus en dehors de la région de commercialisation officielle) ne peuvent pas être lus.</li> <li>Disques de format SECAM</li> <li>Disques non autorisés (disques piratés)</li> <li>Disques à usage professionnel</li> </ul>
<b>DVD-RW</b> <b>DVD-R</b> DVD+RW DVD+R	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques ne comportant aucune donnée</li> <li>Disques enregistrés dans le format AVCREC</li> <li>Selon l'enregistreur utilisé pour les graver, certains disques ne pourront pas être lus.</li> <li>Disques non finalisés</li> <li>Dans certains cas, il peut être impossible de lire des disques contenant à la fois des fichiers musique/vidéo et des photos (fichiers JPEG).</li> <li>Par ailleurs, certains disques ne peuvent pas être lus dans certaines situations.</li> </ul> <p><b>Il peut être impossible de lire les disques suivants.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disques DVD-R (format VR format)</li> <li>Disques DVD-R DL (double couche)</li> <li>Disques DVD+R DL (double couche)</li> </ul>
<b>CD-RW</b> <b>CD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques ne comportant aucune donnée</li> <li>Disques non finalisés</li> <li>Disques multisession</li> <li>Dans certains cas, il peut être impossible de lire des disques enregistrés dans d'autres formats que le format CD musique, JPEG et MP3, ou les disques contenant à la fois des fichiers musique/vidéo et des photos (fichiers JPEG).</li> <li>Par ailleurs, certains disques ne peuvent pas être lus dans certaines situations.</li> <li>Certains disques ne pourront pas être lus à cause des conditions d'enregistrement ou de l'état du disque proprement dit.</li> <li>Certains disques ne pourront pas être lus parce qu'ils ne sont pas compatibles avec ce lecteur ou à cause de l'enregistreur utilisé pour les graver.</li> </ul>
<b>AUDIO CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans certains cas, des CD contenant des signaux antipiratage (signaux de contrôle de la copie) ne pourront pas être lus.</li> <li>Dans certains cas, des disques contenant à la fois du son DTS et du son PCM linéaire ne pourront pas être lus.</li> </ul> <p><b>Ce lecteur a été conçu pour lire des CD musique conformes à la norme CD (Compact Disc).</b></p>
CD vidéo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les CD vidéo ne peuvent pas être lus sur ce lecteur.</li> </ul>
DTS-CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certains disques, par exemple les disques contenant des pistes audio PCM linéaire à côté d'autres pistes, ne seront pas lus normalement.</li> </ul>

Disques non mentionnés ci-dessus ne pouvant pas être lus

- CDG<sup>\*1</sup>
- CD-Photos
- CD-ROM
- CD-TEXT<sup>\*1</sup>
- CD-EXTRA<sup>\*1</sup>
- SACD
- PD
- CDV
- SVCD
- DVD-RAM
- DVD-Audio
- HD DVD

<sup>\*1</sup> Seul le son peut être lu.

## À propos des disques de formes particulières

Les disques de forme particulière (disques en forme de cœur, disques hexagonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. Le lecteur peut être endommagé par de tels disques. N'utilisez pas ces disques.



## BD vidéo

Les BD offrent des fonctions caractéristiques, notamment BONUSVIEW/BD-ROM Profile 1 Version 1.1), l'image dans l'image et BD-LIVE (page 15).

Les disques BD vidéo compatibles avec BONUSVIEW/BD-LIVE permettent d'accéder à d'autres contenus en copiant les données des disques ou en les téléchargeant d'Internet. Par exemple, cette fonction permet de lire le film original comme image principale tout en lisant les commentaires vidéo du réalisateur sur un petit écran incurvé.

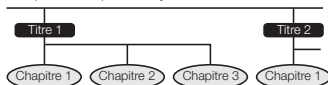
### REMARQUE

- Les fonctions disponibles dépendent du disque.

## Titre, chapitre et plage

- Les disques Blu-ray et les DVD se divisent en « Titres » et en « Chapitres ». Si le disque comporte plus d'un film, chaque film a son propre « Titre ». Les « Chapitres » correspondent eux à une sous-division des titres. (Voir l'exemple 1.)
- Les CD audio se divisent en « Tracks », Une « Track » correspond à un morceau d'un CD audio. (Voir l'exemple 2.)

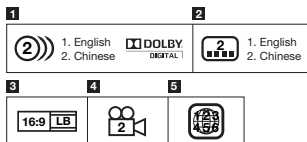
Exemple 1 : Disque Blu-ray ou DVD



Exemple 2 : CD audio



## Icônes imprimées sur les boîtiers des disques DVD vidéo



### 1 Pistes audio et formats audio

Les disques DVD peuvent contenir jusqu'à 8 pistes séparées avec une langue différente sur chacune d'elles. La première dans la liste est la bande son originale. Le format audio de chaque bande son est expliqué en détail dans cette section — Dolby Digital, DTS, MPEG etc.

### Dolby Digital

Un système sonore mis au point par Dolby Laboratories Inc. recréant l'ambiance d'une salle de cinéma lorsque le lecteur est raccordé à un processeur ou un amplificateur Dolby Digital.

### DTS

DTS est un système sonore numérique mis au point par DTS, Inc. pour les cinémas.

### PCM linéaire

Le PCM linéaire est un format d'enregistrement des signaux utilisé pour les CD audio et certains disques DVD et Blu-ray. Le son sur un CD audio est enregistré à 44,1 kHz avec 16 bits. (Le son est enregistré entre 48 kHz avec 16 bits et 96 kHz avec 24 bits sur les disques DVD vidéo et entre 48 kHz avec 16 bits et 192 kHz avec 24 bits sur les disques BD vidéo.)

### 2 Langues de sous-titres

Indique le type de sous-titres.

### 3 Format de l'écran

Format dans lequel un film est réalisé. Il existe différents modes.

### 4 Angle de la caméra

Certains DVD contiennent des scènes prises sous 9 angles différents (la même scène peut-être prise de l'avant, du côté gauche, du côté droit, etc.) et ces scènes peuvent être vues sous différents angles.

### 5 Code régional

Indique le code régional (code régional lisible).

## Précautions à prendre avec les disques

### Attention aux éraflures et à la poussière

- Les disques BD, DVD et CD sont sensibles à la poussière, aux empreintes digitales et surtout aux éraflures. Un disque rayé risque de ne pas pouvoir être lu sur ce lecteur. Manipulez les disques avec soin et rangez-les en lieu sûr.

### Rangement correct des disques

Posez le disque au centre de son boîtier et rangez le boîtier et le disque à la verticale.	
Évitez de ranger les disques à des endroits exposés aux rayons directs du soleil, à proximité d'appareil de chauffage ou exposés à une humidité élevée.	
Ne faites pas tomber les disques et ne les soumettez à des vibrations ou chocs violents.	
Évitez de ranger les disques à des endroits très poussiéreux ou très humides.	

### Précautions relative à la manipulation des disques

- Si la surface du disque est très sale, essuyez-la délicatement avec un chiffon doux et humide (à l'eau uniquement). Lorsque vous essuyez un disque, déplacez toujours le chiffon du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de nettoyants en atomiseur pour disque, du benzène, du diluant, des liquides contre l'électricité statique ou tout autre solvant.
- Ne touchez pas la surface du disque.
- Ne collez pas de papier ou des étiquettes adhésives sur les disques.
- Si la surface de lecture d'un disque est très sale ou rayée, le lecteur peut considérer que le disque est incompatible et éjecter le plateau de disque, ou bien le disque ne sera pas lu correctement.

### Nettoyage de la lentille du capteur optique

- N'utilisez jamais de disques de nettoyage en vente dans le commerce. L'utilisation de ces disques peut endommager la lentille.
- Confiez le nettoyage de la lentille au SAV autorisé par Pioneer le plus proche.

### Avertissements sur la condensation

- De la condensation peut se former sur la lentille du capteur optique ou sur le disque dans les situations suivantes :
  - Juste après avoir allumé un chauffage.
  - Dans une pièce embuée ou très humide.
  - Lorsque le lecteur est déplacé sans transition d'une pièce froide vers une pièce chaude.

### En cas de condensation :

- Le lecteur ne parvient pas à lire les signaux sur le disque et ne fonctionne pas correctement.

### Pour éliminer la condensation :

- Retirez le disque et laissez le lecteur éteint jusqu'à ce que la condensation disparaisse. L'utilisation du lecteur en cas de condensation peut causer une panne.

## À propos des fichiers

DVD-RW | DVD-R | CD-RW | CD-R | USB

### À propos de la lecture de fichiers vidéo

Les fichiers DivX® peuvent être lus.

#### À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX :

DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ceci est un appareil DivX Certified® officiel qui lit la vidéo DivX.

Visitez le site [www.divx.com](http://www.divx.com) pour plus d'informations sur les outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéo DivX.

### À propos de la lecture de fichiers audio

- Les fichiers MP3 peuvent être lus.
  - Les fichiers enregistrés aux fréquences d'échantillonnage suivantes sont pris en charge.  
8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Seuls les fichiers pourvus de l'extension « .mp3 » ou « .MP3 » peuvent être lus.
  - Pour obtenir un son de meilleure qualité, il est conseillé d'enregistrer à un débit binaire d'au moins 128 kbps.
  - Les fichiers de 200 Mo maximum peuvent être lus.
  - Les fichiers audio qui ne sont pas de format MP3 ne peuvent pas être lus.
  - Certains fichiers MP3 ne peuvent pas être lus.
  - Les fichiers MP3 ne sont pas lus dans l'ordre de leur enregistrement.
  - Les fichiers MP3 à enregistrer devraient l'être à une vitesse lente. L'enregistrement rapide peut induire du bruit et rendre le disque/le fichier illisible.
  - Si le disque contient de nombreux dossiers, il faudra un certain temps pour les charger.
  - Selon la structure des dossiers, il faudra plus ou moins de temps pour charger les fichiers MP3.
  - Pendant la lecture de fichiers audio, le temps écoulé peut ne pas être indiqué correctement.

### À propos de la lecture de fichiers photo

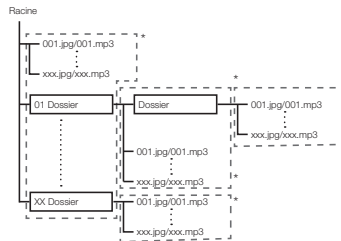
Les fichiers JPEG peuvent être lus.

- Les fichiers suivants peuvent être lus :
  - Fichiers conformes aux standards JPEG et Exif 2.2 baseline
  - Fichiers à extension : « .jpg » ou « .JPG »
  - Résolution : 32 x 32 à 7680 x 4320 pixels
  - Taille du fichier : 20 Mo ou moins
- Le JPEG HD est pris en charge. Les images sont à la sortie en haute définition 720p ou 1080i.
- L'image peut apparaître avec des bandes verticale et horizontale lorsque des fichiers JPEG d'un autre format sont lus.
- Les fichiers photo qui ne sont pas de format JPEG (TIFF, etc.) ne peuvent pas être lus.
- Certains fichiers JPEG ne peuvent pas être lus.
- Les fichiers JPEG progressifs ne peuvent pas être lus.
- Les fichiers JPEG animés ne peuvent pas être lus.
- Dans certains cas, les fichiers JPEG traités avec un logiciel de traitement de l'image ne seront pas lus.
- Il peut être impossible de lire certains fichiers JPEG téléchargés d'Internet ou joint à un message.
- Selon le nombre de dossiers ou de fichiers, et selon leur taille, certains fichiers JPEG peuvent être longs à lire.
- Les données EXIF n'apparaissent pas.

### À propos des fichiers vidéo, audio et photo et des dossiers

Les fichiers audio et photos peuvent être lus sur ce lecteur si les dossiers du disque ou de la clé USB sont créés de la façon suivante.

Exemple de structure des dossiers :

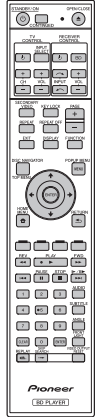
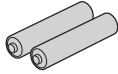
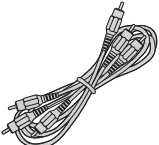


\* : Le nombre de dossiers et de fichiers dans un seul dossier (y compris le répertoire racine) est limité à 256. Le nombre maximal de dossiers imbriqués ne doit pas non plus être supérieur à 5.

#### REMARQUE

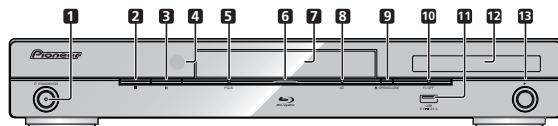
- Les noms de fichiers et de dossiers sur ce lecteur peuvent être différents de ceux qui apparaissent sur l'ordinateur.

## Vérification des accessoires

Télécommande	Pile de format « AAA/R03 » (x2)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cordon d'alimentation</li><li>• Carte de garantie (Modèles européens et russes uniquement)</li><li>• Mode d'emploi (ce document)</li></ul>
		
	Câble vidéo/audio 	

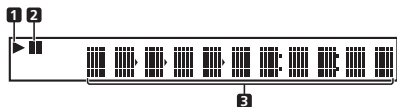
# Noms et fonctions des éléments

## Appareil (Avant)



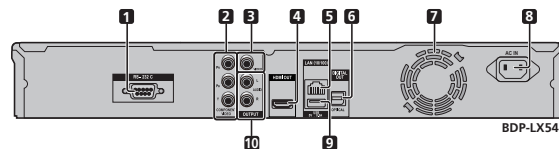
- 1 **⏻** STANDBY/ON (page 12)  
Le voyant s'éclaire lorsque le lecteur est sous tension. (BDP-LX54 uniquement)
- 2 **■** (STOP) (page 14)
- 3 **⏸** (PAUSE) (page 17)
- 4 Capteur de signaux de la télécommande (page 11)
- 5 Voyant PQLS (page 13)
- 6 Voyant Blu-ray  
S'éclaire à la mise sous tension du lecteur.
- 7 Plateau de disque (page 14)
- 8 Voyant 3D (page 21)
- 9 **▲** OPEN/CLOSE (page 14)
- 10 Voyant FL OFF (page 13)
- 11 Port USB (pages 11 et 23)
- 12 Afficheur de la face avant (Voir ci-dessous.)
- 13 **▶** (PLAY) (page 14)

## Afficheur de la face avant



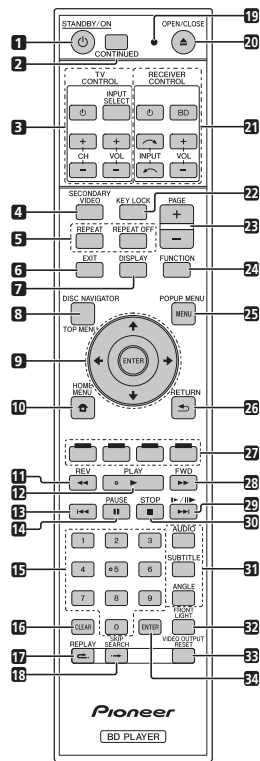
- 1 **▶**  
S'éclaire pendant la lecture.
- 2 **⏸**  
S'éclaire pendant la pause.
- 3 Affichage alphanumérique  
Indique le titre, le chapitre, le numéro de plage, le temps écoulé, etc.

## Appareil (Arrière)



- 1 Prise RS-232C (BDP-LX54 uniquement)  
Cette prise n'est pas utilisée.
- 2 Connecteurs COMPONENT VIDEO OUTPUT (page 9)
- 3 Connecteur VIDEO OUTPUT (page 10)
- 4 Prise HDMI OUT (page 9)
- 5 Prise LAN (10/100) (page 11)
- 6 Prise DIGITAL OUT OPTICAL (page 10)  
Le ventilateur opère lorsque le lecteur est sous tension.
- 7 Ventilateur
- 8 Prise AC IN (page 11)
- 9 Port USB (pages 11 et 23)
- 10 Connecteurs AUDIO OUTPUT (page 10)

Télécommande



- 1  $\phi$  STANDBY/ON (page 12)
- 2 CONTINUED (page 19)
- 3 Touches TV CONTROL (page 12)
- 4 SECONDARY VIDEO (page 15)
- 5 REPEAT (pages 18), REPEAT OFF (pages 18)
- 6 EXIT (pages 11 et 20)
- 7 DISPLAY (pages 14 et 18)
- 8 TOP MENU/DISC NAVIGATOR (pages 14 et 15)

- 9 Touches directionnelles ( $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), ENTER (pages 12 et 20)
- 10 HOME MENU (pages 12 et 20)
- 11  $\leftarrow\leftarrow$  REV (pages 15 et 17)
- 12  $\rightarrow\rightarrow$  PLAY (page 14)
- 13  $\leftarrow\leftarrow$  (page 17)
- 14  $\parallel$  PAUSE (page 17)
- 15 Touches numériques (page 19)
- 16 CLEAR (page 19)
- 17  $\leftarrow$  REPLAY (page 17)
- 18  $\rightarrow$  SKIP SEARCH (page 17)
- 19 Diode de télécommande  
Elle s'allume lorsqu'une commande est envoyée par la télécommande. Elle clignote lorsque le code de marque du téléviseur est en train d'être réglé.
- 20  $\triangle$  OPEN/CLOSE (page 14)
- 21 Touches RECEIVER CONTROL  
Utilisées pour contrôler un récepteur AV Pioneer.  
 $\phi$  - Met sous et hors tension le récepteur AV.  
BD - Règle l'entrée du récepteur AV sur « BD ».  
INPUT  $\rightarrow$  - L'entrée du récepteur AV change à chaque pression sur cette touche.  
VOL +/- - Sert à régler le volume.
- 22 KEY LOCK (Voir ci-dessous.)
- 23 PAGE +/- (page 15)
- 24 FUNCTION (page 19)
- 25 POPSUP MENU/MENU (page 14)
- 26  $\rightarrow$  RETURN (page 20)
- 27 Touches couleur (page 15)
- 28  $\rightarrow\rightarrow$  FWD (page 17)
- 29  $\rightarrow$ |||/|/| (pages 15 et 17)
- 30  $\blacksquare$  STOP (page 14)
- 31 AUDIO (page 18), SUBTITLE (page 18), ANGLE (page 18)
- 32 FRONT LIGHT (page 13)
- 33 VIDEO OUTPUT RESET (page 20)
- 34 ENTER (pages 12 et 20)

**Verrouillage des touches**

Les touches peuvent être verrouillées pour ne pas être pressées accidentellement. Cette fonction permet aussi aux téléviseurs compatibles avec la commande par l'HDMI de verrouiller les touches sur le lecteur. Appuyez plus de 2 secondes sur **KEY LOCK**.

- Chaque fois que vous effectuez cette opération, la fonction est activée ou désactivée.
- Si vous tentez de mettre en marche le lecteur alors que les touches sont verrouillées, « HOLD » s'allumera sur l'afficheur de la face avant pour indiquer que la fonction est active.

**REMARQUE**

- Cette télécommande est dotée de deux touches **ENTER** (9 et 34 ci-dessus).
- Pour contrôler un récepteur AV présentant un réglage de mode de commande à distance avec les touches RECEIVER CONTROL, réglez le mode de commande à distance du récepteur AV sur « 1 ». Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur AV.

Raccordements

Veuillez à toujours éteindre les appareils et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de raccorder un appareil ou de changer les liaisons. Ce lecteur est pourvu des prise/connecteurs suivants. Repérez les prise/connecteur correspondant sur votre appareil vidéo. Branchez d'abord le câble vidéo fourni ou un câble vidéo du commerce. Branchez ensuite le câble audio.

**Prises/connecteurs vidéo du lecteur**

<p>Qualité supérieure</p> <p>Qualité standard</p>	<p>① Prise HDMI OUT</p>	<p><b>Page 9</b></p>
	<p>② Connecteurs COMPONENT VIDEO OUTPUT</p>	<p><b>Page 9</b></p>
	<p>③ Connecteur VIDEO OUTPUT</p>	<p><b>Page 10</b></p>

**Prises/connecteurs audio du lecteur**

**Liaison audio numérique**

<p>Qualité supérieure</p> <p>Qualité standard</p>	<p>① Prise HDMI OUT</p>	<p><b>Page 9</b></p>
	<p>② Prise DIGITAL OUT OPTICAL</p>	<p><b>Page 10</b></p>

**Liaison audio analogique**

<p>Qualité standard</p>	<p>Connecteurs AUDIO OUTPUT</p>	<p><b>Page 10</b></p>
-------------------------	---------------------------------	-----------------------

**Connexion Internet haut débit**

<p>Prise LAN (10/100)</p>	<p><b>Page 11</b></p>
---------------------------	-----------------------



## Raccordement à la prise HDMI

- La prise HDMI permet d'obtenir une image et d'un son numériques de grande qualité.
- Pour le détail sur les formats des signaux audio numériques (PCM/flux binaire), reportez-vous au tableau présentant les formats des signaux audio numériques pouvant être sélectionnés page 25.
- Raccordez des Câble HDMI haute vitesse lorsque vous utilisez la commande par l'HDMI. La commande par l'HDMI peut ne pas fonctionner correctement si vous utilisez d'autres câbles HDMI.

### ÉTAPES

- 1 Veillez à éteindre ce lecteur et l'autre appareil avant de les relier.
- 2 Insérez à fond le câble HDMI (en vente dans le commerce) dans les prises HDMI (① et ②).

### Panneau arrière de ce lecteur



- Lorsque la sortie HDMI est utilisée, la sortie numérique 7.1 canaux est disponible.

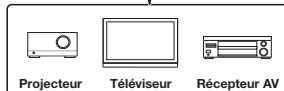
①

Vers la prise HDMI OUT

Câble HDMI  
(en vente dans le commerce)

②

Vers la prise HDMI IN



### Appareil pourvu d'une prise HDMI

### Après le raccordement

- Si nécessaire, raccordez un appareil audio. (Page 10)
- Insérez un disque et lancez la lecture. (Page 14)
- Reportez-vous à la commande par l'HDMI. (Pages 13 et 21)

### REMARQUE

- Le son transmis dans les formats DTS-HD High Resolution Audio et DTS-HD Master Audio ressort par la prise HDMI en Bitstream. Raccordez un amplificateur avec décodeur intégré pour bénéficier d'une qualité sonore extra-fine.

### Sélection de la sortie vidéo prioritaire lors de liaisons HDMI et Vidéo composantes

Lorsque vous raccordez à la fois un câble HDMI et un câble à composantes à ce lecteur, vous devez sélectionner la sortie vidéo prioritaire dans « Settings » - « Audio Video Settings » - « Video Out Select ». (Voir page 20.)

### REMARQUE

- Lorsque vous raccordez ce lecteur à un téléviseur Pioneer uniquement avec un câble HDMI et que le téléviseur est sous tension, la sortie vidéo se règle automatiquement sur l'HDMI. (Le réglage ci-dessus n'est pas nécessaire.)
- Lorsque vous raccordez le lecteur au téléviseur avec un câble HDMI, la « HDMI Video Out » se règle sur « Auto ». Si vous n'obtenez pas une image stable, sélectionnez la résolution souhaitée. Lorsque vous réglez la « HDMI Video Out » sur un autre réglage que « Auto », vous ne pouvez sélectionner que des résolutions compatibles avec le téléviseur raccorder.
- Reportez-vous à « HDMI Video Out » à la page 20 pour les résolutions de la sortie vidéo HDMI.

Sorties du signal vidéo :	
1080p	24 Hz
1080p	50 Hz/60 Hz
1080i	50 Hz/60 Hz
480p	60 Hz
Par exemple :	
1080p	balayage progressif 1080
1080i	balayage entrelacé 1080

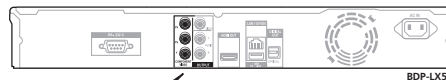
## Raccordement aux connecteurs à composantes

Les connecteurs à composantes permettent d'obtenir des images de qualité élevée et une reproduction fidèle des couleurs.

### ÉTAPES

- 1 Veillez à éteindre ce lecteur et l'autre appareil avant de les relier.
- 2 Insérez à fond le câble vidéo à composantes (en vente dans le commerce) dans les connecteurs à composantes (① et ②).

### Panneau arrière de ce lecteur



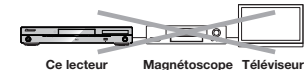
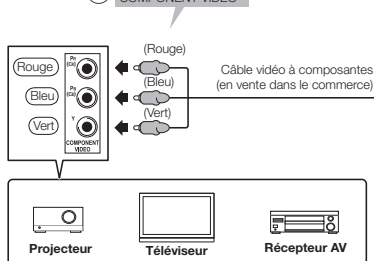
Sorties du signal vidéo :	
1080i	50 Hz/60 Hz
576i	50 Hz
720p	50 Hz/60 Hz
480p	60 Hz
576p	50 Hz
480i	60 Hz
Par exemple :	
480p	balayage progressif 480
480i	balayage entrelacé 480

### ATTENTION

- Vous devez sélectionner la sortie vidéo prioritaire dans « Settings » - « Audio Video Settings » - « Video Out Select ». (Voir page 20.)
- Lorsque la sortie vidéo prioritaire est réglée sur « HDMI » dans « Video Out Select », la résolution vidéo à la sortie des connecteurs COMPONENT VIDEO OUTPUT est celle qui a été spécifiée pour la « HDMI Video Out ». (Voir page 20.)
- Lorsque le signal provenant des connecteurs COMPONENT VIDEO OUTPUT est prioritaire, réglez le signal vidéo prioritaire sur « Component ».

① Vers les connecteurs COMPONENT VIDEO OUTPUT

② Vers les prises d'entrée COMPONENT VIDEO



### REMARQUE

- Raccordez le lecteur de disque Blu-ray directement au téléviseur.
- Lorsque vous enregistrez un programme protégé contre le piratage, la protection contre la copie s'active automatiquement et le programme ne peut pas être enregistré correctement. De plus, à cause de cette fonction, l'image sera déformée si le disque est lu via un magnétoscope. Il ne s'agit pas d'une défaillance. Pour regarder un programme protégé contre le piratage, il est conseillé de raccorder le lecteur de disque Blu-ray Disc directement au téléviseur.

### Appareil vidéo pourvu de connecteurs à composantes

### Après le raccordement

- Raccordez à l'appareil audio ou aux prises audio du téléviseur. (Page 10)

## Raccordement au connecteur vidéo

Le connecteur VIDEO OUTPUT permet de visionner les images.

### ÉTAPES

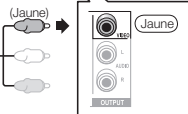
- 1 Veillez à éteindre ce lecteur et l'autre appareil avant de les relier.
- 2 Insérez à fond le câble AV (fourni) dans les connecteurs vidéo (① et ②).

#### Panneau arrière de ce lecteur



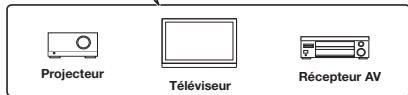
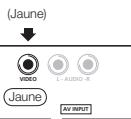
Sorties du signal vidéo :  
576i 50 Hz  
480i 60 Hz  
  
576i : balayage entrelacé 576  
480i : balayage entrelacé 480

① Vers le connecteur VIDEO OUTPUT



Câble AV (fourni)

② Vers le connecteur d'entrée VIDEO



#### Appareil vidéo pourvu d'un connecteur vidéo

### Après le raccordement

- Raccordez à l'appareil audio ou aux prises audio du téléviseur. (Page 10)

## Raccordement à la prise audio numérique ou aux connecteurs audio

- Un appareil audio ou le téléviseur peut être raccordé à la prise DIGITAL OUT OPTICAL ou aux connecteurs AUDIO OUTPUT.
- Pour le détail sur les formats des signaux audio numériques (PCM/flux binaire), reportez-vous au tableau présentant les formats des signaux audio numériques pouvant être sélectionnés page 25.

### ÉTAPES

- 1 Veillez à éteindre ce lecteur et l'autre appareil avant de les relier.
- 2 Insérez à fond le câble numérique optique (disponible dans le commerce) ou le câble AV (fourni) aux prises audio numériques optiques ou aux connecteurs audio (① et ②, ou ③ et ④).

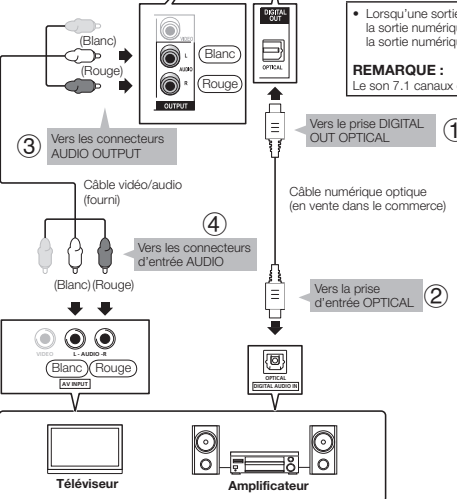
#### Panneau arrière de ce lecteur



- Lorsqu'une sortie OPTICAL est utilisée, la sortie numérique 5.1 canaux est disponible, la sortie numérique 7.1 canaux n'est pas disponible.

#### REMARQUE :

Le son 7.1 canaux est disponible via la prise HDMI.



#### Appareil audio avec prise d'entrée audio numérique

### Après le raccordement

- Insérez un disque et lancez la lecture. (Page 14)

## Raccordement à la prise LAN (10/100)

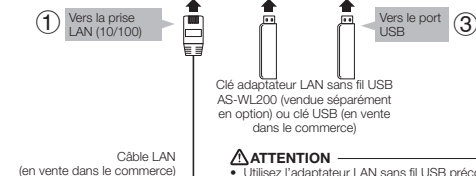
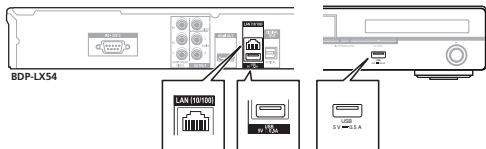
- La connexion à Internet permet de profiter des fonctions BD-LIVE et de mettre à jour le logiciel du lecteur.
- Une connexion Internet haut débit, telle qu'illustrée ci-dessous, est nécessaire.
- Une connexion Internet haut débit nécessite un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès à Internet.

### ÉTAPES

- 1 Veillez à éteindre ce lecteur et l'autre appareil avant de les relier.
- 2 Raccordez bien à fond un câble LAN (en vente dans le commerce) à la prise LAN (10/100) (① et ②) ou un adaptateur LAN sans fil USB AS-WL200 (vendu séparément en option) au port USB sur la face avant ou le panneau arrière de ce lecteur (③).

#### Panneau arrière de ce lecteur

#### Face avant de ce lecteur

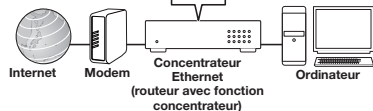


#### ATTENTION

- Utilisez l'adaptateur LAN sans fil USB préconisé par Pioneer et vendu séparément en option. Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres clés électroniques LAN sans fil.
- Ne débranchez pas l'adaptateur LAN sans fil USB quand le lecteur fonctionne.
- L'adaptateur LAN sans fil USB n'est pas commercialisé dans certains pays.
- Une connexion Internet haut débit nécessite un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès à Internet. Adressez-vous au fournisseur d'accès à Internet le plus proche pour en savoir plus.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil car la méthode de connexion et l'appareil raccordé peuvent varier selon l'environnement Internet.
- N'utilisez pas de rallonge USB pour raccorder une clé USB à la prise USB du lecteur. L'utilisation d'une rallonge USB peut empêcher le lecteur de fonctionner correctement.

#### REMARQUE

- Utilisez un concentrateur/routeur Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX.



#### Exemple de connexion Internet haut débit

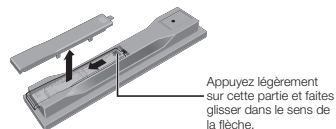
### Après le raccordement

- Effectuez le réglage nécessaire pour la communication. (Page 22)
- Insérez un disque compatible BD-LIVE et lancez la lecture. (Page 14)

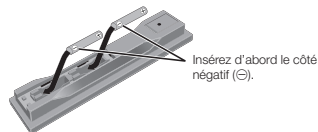
## Avant la lecture

### Insertion des piles dans la télécommande

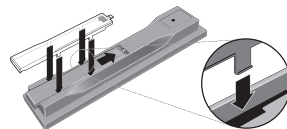
- 1 Ouvrez le couvercle arrière.



- 2 Insérez les piles (AAA/R03 x 2). Insérez les piles en tenant compte des repères ⊕/⊖ dans le logement de piles.



- 3 Fermez le couvercle arrière. Fermez bien le couvercle (vous devez entendre un clic).

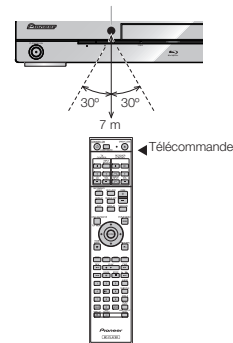


#### ATTENTION

- N'utilisez que les piles spécifiées à l'exclusion de toute autre.
- N'utilisez pas non plus une pile neuve avec une pile usée.
- Lorsque vous mettez les piles dans la télécommande, veillez à les orienter correctement, tel qu'indiqué par les marques de polarité (⊕ et ⊖).
- N'exposez pas les piles à la chaleur, ne les ouvrez pas ou ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.
- La tension des piles peut être différente, même si les piles semblent identiques. N'utilisez pas différents types de piles.
- Pour éviter toute fuite d'électrolyte, retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps (1 mois ou plus). Si une pile devait fuir, essuyez soigneusement l'intérieur du logement puis insérez des piles neuves. Si le liquide d'une pile devait fuir et se répandre sur votre peau, lavez-le immédiatement avec une grande quantité d'eau.
- Lorsque vous éliminez des piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou aux règles des institutions publiques environnementales en vigueur dans votre pays ou région.
- N'utilisez, ni ne conservez vos piles à la lumière directe du soleil ou dans un endroit fortement exposé à la chaleur, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de suinter, surchauffer, exploser ou s'enflammer. La durée de vie et la performance des piles peuvent également être réduites.

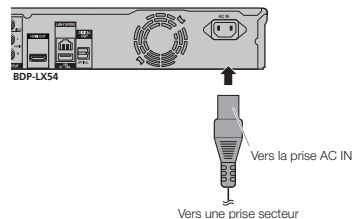
### Portée approximative de la télécommande

Capteur de signaux de la télécommande



### Raccordement du cordon d'alimentation

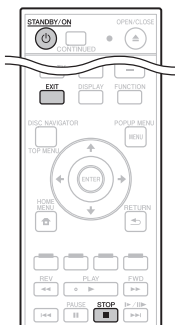
Ne branchez le cordon d'alimentation que lorsque toutes les appareils sont raccordés.



#### REMARQUE

- Placez le lecteur près de la prise secteur et gardez la fiche du cordon d'alimentation à proximité.
- AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE TOUCHEZ PAS LES PIÈCES NON ISOLÉES DES CÂBLES. LORSQUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BRANCHÉ.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le lecteur pendant une période prolongée, veillez à retirer le cordon secteur de la prise secteur.

## Mise sous tension



◊ STANDBY/ON



### Appuyez sur ◊ STANDBY/ON.

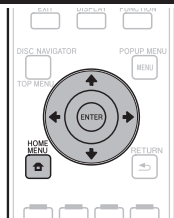
- Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande ou de l'appareil.
- « POWER ON » apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- Si aucun disque n'est inséré lorsque vous mettez l'appareil sous tension, l'écran du logo Pioneer (papier peint) apparaît.
- Si un disque est inséré lorsque vous mettez l'appareil sous tension, un écran peut s'afficher automatiquement dans le cas de certains disques.
- Il suffit alors d'appuyer sur ■ STOP ou EXIT pour dégager l'écran de menu du disque et afficher le papier peint.

## Mise hors tension

### Appuyez une nouvelle fois sur ◊ STANDBY/ON.

- Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande ou de l'appareil.
- « POWER OFF » apparaît sur l'afficheur de l'appareil.
- Si vous appuyez à nouveau sur ◊ STANDBY/ON juste après la mise en veille, le lecteur peut ne pas s'allumer. Dans ce cas, attendez 10 secondes ou plus, puis rallumez le voyant ◊ STANDBY/ON.

## Réglage de la langue

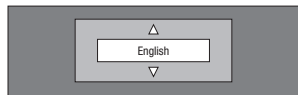


## Changement de la langue de l'affichage sur écran

- Appuyez sur HOME MENU pour afficher la page HOME MENU.
  - Lorsque le papier peint est affiché, la page HOME MENU peut aussi être affichée en sélectionnant l'icône de menu (◊) avec ←/→ puis appuyant sur ENTER.



- Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « On Screen Language », puis appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la langue d'affichage souhaitée, puis appuyez sur ENTER.



English	Nederlands	Cesky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansk	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

### REMARQUE

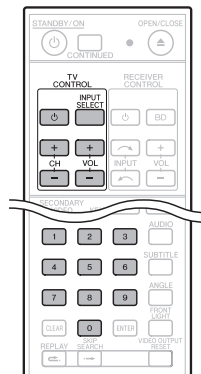
- Pour sélectionner la langue d'un disque DVD, par exemple la langue des sous-titres, etc. reportez-vous à la page 14.

## Commande du téléviseur avec la télécommande du lecteur

Si le code fabricant de votre marque de téléviseur a été enregistré sur la télécommande du lecteur, celle-ci pourra être utilisée également pour la commande du téléviseur.

### ATTENTION

- Il ne sera peut-être pas possible de faire fonctionner certains modèles de téléviseur avec la télécommande du lecteur, bien que ces modèles figurent dans la liste des codes des fabricants.
- La télécommande peut revenir à ses réglages par défaut lors du remplacement des piles. Dans ce cas, reprenez le code.



- Spécifiez le code fabricant à 2 chiffres.
  - Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour saisir le code tout en appuyant sur TV CONTROL ◊.

### REMARQUE

- Le réglage usine est 00 (PIONEER).
- Si vous commettez une erreur lors de la saisie du code, relâchez TV CONTROL ◊ et recommencez depuis le début.
- S'il existe plusieurs codes pour le même fabricant, essayez chacun dans l'ordre indiqué jusqu'à ce que le téléviseur fonctionne.

- Assurez-vous que le téléviseur fonctionne.

- Commande du téléviseur avec TV CONTROL ◊ – Sert à allumer ou éteindre le TV.
- INPUT SELECT – Sert à changer l'entrée du téléviseur.
- CH +/- – Sert à sélectionner la chaîne de télévision.
- VOL +/- – Sert à régler le volume.

## Liste des codes des divers fabricants

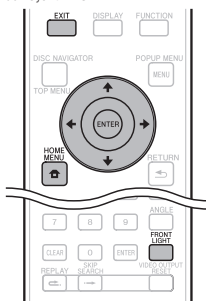
### Fabricants Code(s)

PIONEER 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51	BEON 07
ACURA 44	BLAUPUNKT 31
ADMIRAL 31	BLUE SKY 41
AIWA 60	BLUE STAR 18
AKAI 32, 35, 42	BPL 18
AKURA 41	BTC 41
ALBA 07, 39, 41, 44	BUSH 07, 41, 42, 44, 47, 56
AMSTRAD 42, 44, 47	CASCADE 44
ANITECH 44	CATHAY 07
ASA 45	CENTURION 07
ASUKA 41	CSG 42
AUDIOGONIC 07, 36	CIMLINE 44
BASIC LINE 41, 44	CLARIVOX 07
BAUR 31, 07, 42	CLATRONIC 38
BEKO 38	CONDOR 38
CONTEC 44	MARK 07
CROSLLEY 32	MATSUI 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
CROWN 38, 44	MCMICHAEL 34
CRYSTAL 42	MEDIATOR 07
CYBERTRON 41	MEMOREX 44
DAEWOO 07, 44, 56	METZ 31
DAINICHI 41	MINERVA 31, 53
DANSAI 07	MITSUBISHI 09, 10, 02, 21, 31
DAYTON 44	MULTITECH 44, 49
DECCA 07, 48	NEC 59
DIXI 07, 44	NECKERMANN 31, 07
DUMONT 53	NEI 07, 42
ELIN 07	NIKKAI 05, 07, 41, 46, 48
ELITE 41	NOBLKO 49
ELTA 44	EMERSON 42
ERRES 07	ERRER 07
FERGUSON 07, 36, 51	FERGUSON 07, 36, 51
FINLANDIA 35, 43, 54	FINLANDIA 35, 43, 54
FILIX 32, 07, 45, 48, 53, 54	FILIX 32, 07, 45, 48, 53, 54
FIRSTLINE 40, 44	FIRSTLINE 40, 44
FISHER 32, 35, 38, 45	FISHER 32, 35, 38, 45
FORMENTI 32, 07, 42	FORMENTI 32, 07, 42
FRONTECH 31, 42, 46	FRONTECH 31, 42, 46
FRONTECH-PROTECH 32	FRONTECH-PROTECH 32
FUJITSU 48	FUJITSU 48
FUNAI 40, 46, 58	FUNAI 40, 46, 58
GBC 32, 42	GBC 32, 42
GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18
GEC 07, 34, 48	GEC 07, 34, 48
GELOSO 32, 44	GELOSO 32, 44
GENERAL 29	GENERAL 29
GENEXXA 31, 41	GENEXXA 31, 41
GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50	GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50
GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56	GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56
GORENJE 38	GORENJE 38
GPM 11	GPM 11
GRAETZ 31, 42	GRAETZ 31, 42
GRANADA 07, 35, 42, 43, 48	GRANADA 07, 35, 42, 43, 48
GRADIENTE 30, 57	GRADIENTE 30, 57
GRANDIN 18	GRANDIN 18
GRANDIE 31, 53	GRANDIE 31, 53
HANSEATIC 07, 42	HANSEATIC 07, 42
HCM 18, 44	HCM 18, 44
HINARI 07, 41, 44	HINARI 07, 41, 44
HISAWA 18	HISAWA 18
HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18	HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
HUANYU 56	HUANYU 56
HYSPON 07, 18, 46	HYSPON 07, 18, 46
ICE 48, 47	ICE 48, 47
IMPERIAL 38, 42	IMPERIAL 38, 42
INDIANA 07	INDIANA 07
INGELIN 31	INGELIN 31
INTERFUNK 31, 32, 07, 42	INTERFUNK 31, 32, 07, 42
ICE 48, 47	ICE 48, 47
IMPERIAL 38, 42	IMPERIAL 38, 42
INDIANA 07	INDIANA 07
INGELIN 31	INGELIN 31
INTERFUNK 31, 32, 07, 42	INTERFUNK 31, 32, 07, 42
SHARP 02, 19, 27, 69, 90	SHARP 02, 19, 27, 69, 90
SIAREM 32, 49	SIAREM 32, 49

ISUKAI 41	STANDARD 41, 44
ITC 42	STERN 31
ITT 31, 32, 42	SUSUMU 41
JEC 05	SUSLINE 07
JVC 13, 23	TANDY 31, 41, 48
KAISUI 18, 41, 44	TASHIKO 34
KAPSCH 31	TATUNG 07, 48
KENDO 42	TEC 42
KENNEDY 32, 42	TELEAVIA 36
KORPEL 07	TELEFUNKEN 36, 37, 52
KOYODA 44	TELETECH 44
LEYCO 07, 40, 46, 48	TENSAI 40, 41
LIESENK&TTER 07	THOMSON 36, 51, 52, 63
LOEWE 07	THORN 31, 07, 42, 45, 48
LUXOR 32, 42, 43	TOWASHI 18
M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54	TOSHIBA 05, 02, 26, 21, 53
56, 07, 36, 51	TOWADA 42
MAGNADYNE 32, 49	ULTRAVOX 32, 42, 49
MAGNAFON 49	UNIDEN 32
MAGNAVOX 07, 10, 03, 12, 29	UNIVERSUM 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54
MANESTH 39, 46	VESTEL 07
MARANTZ 07	VICTOR 13
SIEMENS 31	VOXSON 31
SINUZYNE 32, 39, 40, 49	WALTHAM 43
SKANTIC 43	WATSON 07
SOLAVOX 31	WATT RADIO 32, 42, 49
SONOKO 07, 44	WHITE WESTINGHOUSE 07
SONOLOR 31, 35	YOKO 07, 42, 46
SONTEC 07	ZENITH 03, 20
SONY 04	
SOUNDWAVE 07	

## Extinction de l'afficheur et des voyants sur la face avant

Si vous trouvez que les voyants du lecteur sont trop vifs lorsque vous regardez des films, vous pouvez les éteindre à l'exception du voyant FL OFF.



## Extinction par la télécommande

Appuyez sur **FRONT LIGHT**. L'afficheur et les voyants sur la face avant s'éclairent et s'éteignent à chaque pression sur cette touche. Lorsque'ils sont éteints, seul le voyant FL OFF reste éclairé.

## Extinction par HOME MENU

- Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Smart Settings », puis appuyez sur **ENTER**.

Audio Video Settings
Smart Settings
Control
Playback Setting
On Screen Language
Communication Setup
Version
USB Memory Management
Software Update
System

- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Front Panel Display/LED », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **←/→** pour sélectionner « On » ou « Off », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **HOME MENU** ou **EXIT** pour sortir de la page.

## À propos de la commande par l'HDMI

Cette fonction agit lorsqu'un Téléviseur à Écran Plat Pioneer, un système audiovisuel (récepteur ou amplificateur AV, etc.) ou un Convertisseur AV HD compatible avec l'HDMI, est raccordé au lecteur avec un câble HDMI. Reportez-vous aussi au mode d'emploi du Téléviseur à Écran Plat, du système audiovisuel (récepteur ou amplificateur AV, etc.) et du Convertisseur AV HD.

## Utilisation de la commande par l'HDMI

- La commande par l'HDMI agit uniquement quand cette fonction est en service sur tous les appareils raccordés avec des câbles HDMI.
- Lorsque vous avez relié et réglé tous les appareils, assurez-vous que l'image du lecteur apparaît bien sur le Téléviseur à Écran Plat. (Ceci est également nécessaire lorsque vous changez les appareils raccordés et rebranchez les câbles HDMI.) La commande par l'HDMI n'agit peut-être pas correctement si l'image du lecteur ne s'affiche pas correctement sur le Téléviseur à Écran Plat.
- Raccordez des Câbles HDMI haute vitesse lorsque vous utilisez la commande par l'HDMI. La commande par l'HDMI peut ne pas fonctionner correctement si vous utilisez d'autres câbles HDMI.
- Pour certains modèles, la commande par l'HDMI peut être appelée « KURO LINK » ou « HDMI Control ».
- La commande par l'HDMI n'agit pas avec les appareils d'autres fabricants, même s'ils sont raccordés avec un câble HDMI.

## Ce que vous apporte la commande par l'HDMI

- Une qualité d'image optimale sur le Téléviseur à Écran Plat compatible avec la commande par l'HDMI.** Quand la commande par l'HDMI est en service, des signaux vidéo d'une qualité d'image optimale sont transmis par la prise HDMI du lecteur lors de la commande par l'HDMI.
- Utilisation du lecteur avec la télécommande du Téléviseur à Écran Plat.** Certaines fonctions du lecteur, comme la mise en marche et à l'arrêt de la lecture et l'affichage des menus, peuvent être activées depuis le Téléviseur à Écran Plat.
- L'image du lecteur s'affiche sur le Téléviseur à Écran Plat, le système audiovisuel (récepteur ou amplificateur AV, etc.) et le Convertisseur AV HD** lorsque la lecture est activée sur le lecteur ou lorsque la page HOME MENU ou Navigateur de Disque est affichée. Lorsque l'entrée change, l'image de lecture, la page HOME MENU ou Navigateur de disque s'affiche sur le Téléviseur à Écran Plat.
- Le Téléviseur à Écran Plat et le lecteur s'allument et s'éteignent automatiquement. (Mise sous tension simultanée)** Lorsque vous lancez la lecture sur le lecteur ou affichez la page HOME MENU ou Navigateur de Disque, le Téléviseur à Écran Plat s'allume automatiquement s'il était éteint. Lorsque le Téléviseur à Écran Plat est éteint, le lecteur s'éteint également. (Le lecteur ne s'éteint pas automatiquement si un disque ou un fichier est en cours de lecture sur le lecteur ou si l'écran d'exploitation du lecteur est affiché sur le Téléviseur à Écran Plat.)

- La langue d'affichage sur écran du lecteur change automatiquement. (Unification des langues)** Lorsque le Téléviseur à Écran Plat reçoit des informations dans une langue précise, l'affichage sur écran du lecteur sera dans la même langue que celle du Téléviseur à Écran Plat raccordé, si vous le spécifiez. Cette fonction est disponible seulement pendant l'arrêt de la lecture et à condition que le menu ne soit pas affiché.

## À propos de la fonction PQLS

PQLS (Precision Quartz Lock System) est une technologie visant à adapter la vitesse du transfert de son numérique avec la commande par l'HDMI. Les signaux transmis par le lecteur sont contrôlés par l'oscillateur à quartz de l'amplificateur AV ce qui permet d'obtenir un son de très grande qualité. L'effet de jitter se produisant lors du transfert du signal et affectant parfois la qualité sonore est ainsi éliminé.

Ce lecteur présente les fonctions suivantes.

- La fonction « PQLS 2ch Audio » qui ne s'active qu'à la lecture de CD music (CD-DA)
- La fonction « PQLS Multi Surround » qui s'active à la lecture de tous les disques (BD, DVD, etc.) avec sortie audio PCM linéaire
- La fonction « PQLS Bitstream » qui s'active lors de la lecture d'un signal audio bitstream

Les différentes fonctions PQLS s'activent lorsqu'un amplificateur AV Pioneer prenant en charge les fonctions PQLS est raccordé directement à la prise HDMI OUT avec un câble HDMI et que l'appareil est réglé comme indiqué ci-dessous (page 21).

- Commandé par l'HDMI : On**  
**Sortie audio HDMI : PCM** (PQLS multi-surround uniquement)
- Reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'amplificateur AV.
  - Consultez le site Pioneer pour les amplificateurs AV prenant en charge la fonction PQLS.

## ATTENTION

- La fonction PQLS peut cesser de fonctionner lorsque la résolution de la sortie vidéo est changée. La fonction PQLS agit de nouveau lorsque la lecture est arrêtée puis relancée.
- Lorsque la fonction PQLS 2 canaux est activée, la couleur des signaux transmis par les connecteurs VIDEO OUTPUT du lecteur peut être mauvaise. Dans ce cas, raccordez les prises HDMI du téléviseur et de l'amplificateur AV ou les connecteurs COMPONENT VIDEO OUTPUT du lecteur et lecteur pour obtenir une image de qualité.

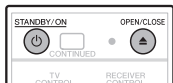
## REMARQUE

- Le voyant PQLS s'éclaire sur la face avant du lecteur lorsque la fonction PQLS est activée (page 7).

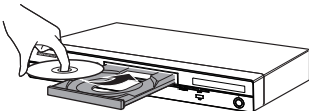
# Lecture

Cette section explique comment lire des disques BD vidéo et DVD vidéo (films, etc.) en vente dans le commerce, des CD, des BD-RE/-R et DVD-RW/-R enregistrés (vidéo et audio) ainsi que des mémoires USB.

## Chargement d'un disque



- Appuyez sur **STANDBY/ON** pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le plateau de disque.
- Placez un disque sur le plateau de disque.
  - Insérez le disque avec la face imprimée vers le haut.
  - Dans le cas d'un disque enregistré des deux côtés, orientez vers le bas la face à lire.



- Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour fermer le plateau de disque.

## Lecture de BD vidéo et DVD vidéo

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R | AVCHD

Ce lecteur est capable de redimensionner l'image lors de la lecture de DVD (page 28).



- Posez un disque.
  - La lecture commence automatiquement avec certains disques.
  - La lecture commence par le premier titre.
  - Avec certains disques, le menu apparaît d'abord. Procédez à la lecture en suivant les indications à l'écran.
- Appuyez sur **PLAY** si la lecture ne commence pas automatiquement ou si elle s'arrête.

### REMARQUE

- La durée de chargement du disque peut varier selon le disque.

## Pour arrêter la lecture

Appuyez sur **STOP**.

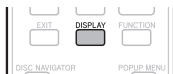
## Reprise de lecture

- Lorsque **PLAY** est pressée pendant la lecture, la position à laquelle la lecture s'arrête est mémorisée. Pour poursuivre la lecture à cette position, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur **PLAY**.
- Pour revenir au début du disque, annulez le mode de reprise en appuyant sur **STOP**, puis appuyez sur **PLAY**. (Ceci peut être impossible avec certains disques. Le cas échéant, ouvrez le plateau de disque ou passez en veille.)

### REMARQUE

- Pour préciser la position à partir de laquelle la lecture doit commencer et pour poursuivre la lecture à partir de cette position, reportez-vous à la page 19.
- La reprise de lecture peut être inopérante avec certains disques (par exemple les disques BD vidéo et les applications BD-J (page 27)). Pour savoir si le disque contient des applications BD-J, contactez le fabricant du disque.

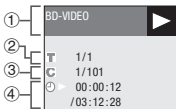
## Affichage des informations du disque



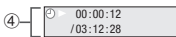
Appuyez sur **DISPLAY** pendant la lecture.

- Chaque fois que vous appuyez sur **DISPLAY**, l'affichage change comme suit.

Écran d'informations A du disque



Écran d'informations B du disque



Pas d'affichage

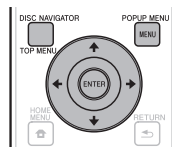
- Type de disque
- Numéro du titre en cours de lecture/Nombre total de titres
- Numéro du chapitre en cours de lecture/Nombre total de chapitres
- Temps de lecture écoulé/Temps total de lecture du titre

### REMARQUE

- L'écran d'informations A du disque disparaît en l'espace d'une minute si vous n'effectuez aucune opération.
- Le temps total de lecture du chapitre/titre peut ne pas s'afficher pour certains disques BD vidéo commercialisés.

## Lecture de disques BD vidéo et DVD vidéo par le menu

- Cette section explique comment lire un disque BD vidéo ou DVD vidéo disposant d'un menu principal, d'un menu de disque ou d'un menu contextuel.
- Le nom, le contenu et le fonctionnement des menus varient d'un disque à l'autre. Suivez les instructions sur le disque ou dans le menu.
- Les titres figurant dans le menu principal et un guide du disque (pour les options comme les sous-titres et les langues audio) se trouvent dans le menu de disque.
- DISC NAVIGATOR/TOP MENU** et **POPUP MENU/MENU/MENU** ne fonctionnent pas si le disque ne contient pas de menu.

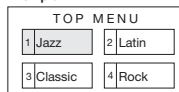


## Utilisation du menu principal

BD VIDEO | DVD VIDEO

- Appuyez sur **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

Exemple



- Appuyez sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner le titre, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Le titre sélectionné est lu.

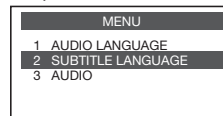
## Utilisation du menu du disque

DVD VIDEO

Exemple : Sélectionnez « SUBTITLE LANGUAGE ».

- Appuyez sur **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « SUBTITLE LANGUAGE », puis appuyez sur **ENTER**.
  - L'écran permettant de sélectionner la langue des sous-titres s'affiche.

Exemple



- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner la langue des sous-titres, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** pour sortir du menu.

## Utilisation du menu contextuel

BD VIDEO

- Appuyez sur **POPUP MENU/MENU** pendant la lecture.

Exemple



- Appuyez sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner le titre souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **POPUP MENU/MENU** pour sortir du menu.
  - Le menu contextuel disparaît automatiquement pour certains disques.

## Utilisation de BONUSVIEW ou BD-LIVE

### BD VIDEO

Ce lecteur est compatible avec les fonctions BONUSVIEW et BD-LIVE des BD vidéo. L'emploi de disques BD vidéo avec BONUSVIEW donne accès à de nouvelles fonctions comme une seconde vidéo (image dans l'image) et un second son. Les disques BD vidéo prenant en charge le BD-LIVE permettent aussi de se connecter à Internet pour télécharger des images vidéo et d'autres données.

Les données enregistrées sur les BD vidéo et téléchargées de BD-LIVE sont stockées sur la clé USB (mémoire externe). Pour utiliser ces fonctions, raccordez une clé USB (capacité minimale 1 Go (2 Go ou plus recommandés)) compatible avec la norme USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) au port USB (page 11) de ce lecteur.

- Avant d'insérer ou de retirer une clé USB, veillez à couper l'alimentation principale.
- Pour rappeler les données stockées sur la clé USB, insérez d'abord le disque qui était utilisé au moment du téléchargement (si un disque différent est chargé, les données stockées sur la clé USB ne pourront pas être restituées).
- Si une clé USB contenant d'autres données (enregistrées précédemment) est utilisée, il se peut que la vidéo et l'audio ne soient pas lus correctement.
- Si la clé USB est débranchée de ce lecteur pendant la lecture, la lecture s'arrêtera. Ne débranchez pas la clé USB pendant la lecture.
- Le chargement des données peut prendre un certain temps (lecture/écriture).

### ATTENTION

- Les fonctions BONUSVIEW et BD-LIVE ne pourront pas être utilisées si l'espace sur la clé USB est insuffisant. Dans ce cas, reportez-vous à « USB Memory Management » à la page 23 pour supprimer les données Virtual Package et BD-LIVE, présentes sur la clé USB.

### REMARQUE

- Le fonctionnement des mémoires USB n'est pas garanti.
- Les contenus pouvant être lus avec la fonction BD-LIVE dépendent du disque utilisé. Pour le détail, consultez les instructions fournies avec le disque.
- Pour bénéficier de la fonction BD-LIVE, une connexion au réseau et quelques réglages sont nécessaires (pages 11 et 22).
- Pour le détail sur les conditions et restrictions relatives aux connexions Internet à l'emploi de la fonction BD-LIVE, reportez-vous à la section « BD Internet Access » (page 21).
- BD-LIVE est une fonction qui fournit une connexion automatique à Internet. Les disques prenant en charge la fonction BD-LIVE peuvent transmettre des codes ID identifiant ce lecteur et le disque au fournisseur de contenu par Internet.
- Cet appareil peut être réglé pour éviter une connexion automatique à Internet. Pour les instructions sur ce réglage, reportez-vous à la section « BD Internet Access » (page 21).
- Lorsque des mémoires USB sont raccordées aux ports USB de la face avant et du panneau arrière du lecteur, la première mémoire raccordée est utilisée pour les fonctions BONUSVIEW et BD-LIVE, tandis que la dernière raccordée est utilisée pour la lecture de fichiers et la mise à jour du logiciel.

## Lecture d'une image secondaire

Les BD vidéo comprenant une seconde piste audio et vidéo compatible avec la fonction Image dans l'image peuvent afficher cette seconde piste audio et vidéo sous forme de petite vidéo dans l'angle.

- 1 Appuyez sur **SECONDARY VIDEO** pendant la lecture pour afficher l'écran à 2 images.



Audio/vidéo primaire Audio/vidéo secondaire

- 2 Pour décaler l'image secondaire, appuyez à nouveau sur **SECONDARY VIDEO**.

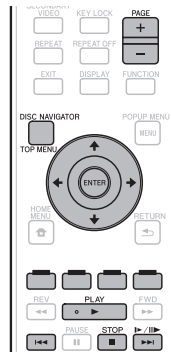
### REMARQUE

- Pour écouter un son secondaire, réglez le signal audio numérique (Voir « Audio Out » à la page 20) en vous référant au tableau présentant les formats des signaux audio numériques pouvant être sélectionnés page 25.
- Selon le contenu, le son et l'image secondaires de la fonction Image dans l'image peuvent apparaître et disparaître automatiquement. Les zones affichables peuvent également être restreintes.

## Lecture de BD-RE/-R,DVD-RW/-R

BD-RE | BD-R | DVD-RW | DVD-R

Vous pouvez lire un disque enregistré.

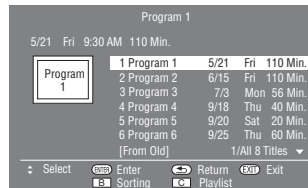


### REMARQUE

- « Finalize » désigne l'opération effectuée à la fin d'un enregistrement qui permet de lire le disque enregistré à la fois sur ce lecteur et sur d'autres lecteurs/enregistreurs DVD. Seuls des disques DVD-RW/-R finalisés peuvent être lus sur ce lecteur. (Ce lecteur ne possède pas de fonction pour finaliser les disques.)

## Lecture par la sélection d'un titre

- 1 Posez un disque enregistré.
  - La page Navigateur de Disque apparaît.



- Lorsque le disque BD utilisé contient des restrictions d'emploi programmées par l'enregistreur BD, la page de saisie du code PIN apparaît. Saisissez à ce moment le code PIN. Si vous saisissez trois fois de suite un code PIN erroné, le plateau de disque s'ouvrira. Fermez-le, puis saisissez le code PIN correct.
- Si la page Navigateur de Disque n'apparaît pas, appuyez sur **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

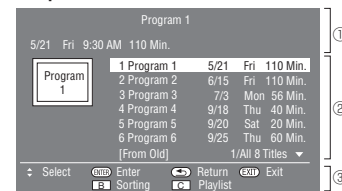
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le titre souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Lorsque sept titres ou plus sont affichés, vous pouvez changer de page en appuyant sur **PAGE +/-**. Vous pouvez aussi appuyer sur **←/→/↑/↓**.
  - La lecture du titre sélectionné commence. Vous pouvez lancer la lecture en appuyant sur **▶ PLAY** au lieu de **ENTER**.

- 3 Appuyez sur **■ STOP** pour arrêter la lecture.

### REMARQUE

- La page Navigateur de Disque peut également être affichée par une pression sur **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** quand la lecture est arrêtée ou sur **ENTER** après la sélection de « Disc Navigator » sur la page HOME MENU quand la lecture est arrêtée.

## À propos de la page Navigateur de Disque



- 1 Information sur le titre sélectionné
- 2 Nom du Titre
- 3 Date d'enregistrement
- 4 Durée d'enregistrement
- 5 Guide des touches

### REMARQUE

- La date d'enregistrement est la date sauvegardée pour le titre enregistré et, selon l'appareil utilisé pour l'enregistrement, elle peut être différente de la date réelle où l'enregistrement (la copie) a été effectué.

## Tri des titres

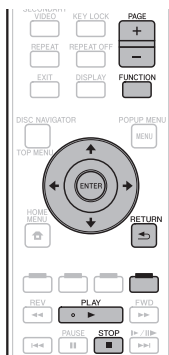
Lorsque vous appuyez sur **VERT**, la page Nom des titres s'affiche d'abord, puis à chaque pression l'ordre d'affichage des titres change du plus récent au plus ancien.

## Lecture par la sélection d'une liste de lecture

- 1 Appuyez sur **JAUNE** pendant que la page Aperçu est affichée.
  - La page Playlist s'affiche.
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le titre, puis appuyez sur **ENTER**.
  - La lecture du titre sélectionné commence.
- 3 Appuyez sur **■ STOP** pour arrêter la lecture.

## Lecture de CD audio

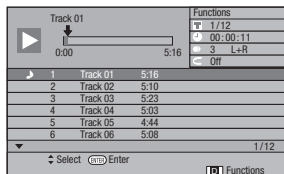
AUDIO CD



## Lecture depuis le début

## 1 Insérez un CD audio.

- La page CD apparaît. (La page CD apparaît uniquement si le disque compact inséré est enregistré dans le format CD-DA.)
- La lecture commence automatiquement avec certains disques.



- Appuyez sur **▶ PLAY** si la lecture ne commence pas automatiquement ou si elle s'arrête.
- Appuyez sur **■ STOP** pour arrêter la lecture.

## Reprise de lecture

- Lorsque **▶ PLAY** est pressée pendant la lecture, la position à laquelle la lecture s'arrête est mémorisée. Pour poursuivre la lecture à cette position, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur **▶ PLAY**.
- Pour revenir au début du disque, annulez le mode de reprise en appuyant sur **■ STOP**, puis appuyez sur **▶ PLAY**. (Ceci peut être impossible avec certains disques. Le cas échéant, ouvrez le plateau de disque ou passez en veille.)

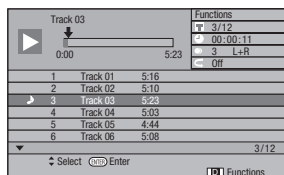
## REMARQUE

- La reprise de lecture peut être inopérante avec certains disques.

## Lecture par la sélection d'une plage

1 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner la plage, puis appuyez sur **ENTER** pendant la lecture ou à l'arrêt.

- La lecture de la plage sélectionnée commence.
- Lorsque sept plages ou plus sont affichées, vous pouvez changer de page en appuyant sur **PAGE +/-**.

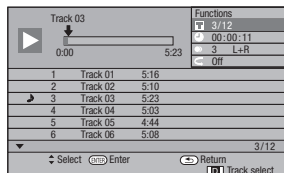
2 Appuyez sur **■ STOP** pour arrêter la lecture.

## Fonctionnement du menu

## « Fonctions »

1 Appuyez sur **BLEU (Fonctions)** ou **FUNCTION** pendant l'affichage de la page CD.

- Le menu « Fonctions » s'ouvre.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.

- Lorsque la lecture est arrêtée, seul « Track » peut être sélectionné.
- Reportez-vous à « Fonctions réglables » pour une description de chaque réglage (Page 19).

3 Appuyez sur **↑/↓/←/→** pour effectuer le réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

- Les opérations à effectuer dépendent de chaque réglage. Suivez les instructions à l'écran.

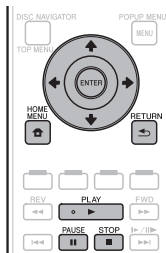
4 Appuyez sur **↵ RETURN** ou **BLEU** pour sortir du menu « Fonctions ».

## REMARQUE

- Les éléments affichés diffèrent selon le disque.

## Lecture de fichiers audio

DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



## REMARQUE

- Avant d'insérer ou de retirer une clé USB, veuillez à couper l'alimentation principale.
- Ne débranchez pas la clé USB pendant la lecture.
- Pour le détail sur les signaux audio pouvant être lus, reportez-vous à « Types de disques pouvant être lus sur ce lecteur » (page 4).
- Lorsque des mémoires USB sont raccordées aux ports USB de la face avant et du panneau arrière du lecteur, seul le son enregistré sur la dernière mémoire raccordée est lu.

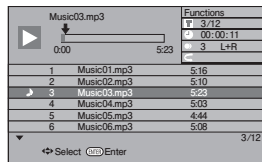
1 Insérez le disque ou la clé USB sur lequel le son est enregistré, puis appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Music », puis appuyez sur **ENTER**.3 Appuyez sur **←/→** pour sélectionner « DVD/CD » ou « USB », puis appuyez sur **ENTER**.

## 4 Sélectionnez le fichier ou le dossier.

- Utilisez **↑/↓/←/→** pour sélectionner le fichier.
- Utilisez **↑/↓** pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur **ENTER**. Les fichiers se trouvant dans le dossier s'affichent.

5 Appuyez sur **ENTER** pour lire le fichier.

- Une pression sur **|| PAUSE** pendant la lecture interrompt la lecture. Une nouvelle pression sur **|| PAUSE** ou une pression sur **▶ PLAY** rétablit la lecture.

6 Appuyez sur **■ STOP** pour arrêter la lecture.

## Sélection et lecture d'un autre fichier pendant la lecture

- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le fichier.
- Appuyez sur **ENTER** pour lire le fichier.
  - Le fichier sélectionné est lu.

## Localisation d'un point pendant la lecture

Appuyez sur **⏮** ou **⏭** / **||** / **⏩**.

- **⏮** permet de localiser le début du fichier pendant la lecture.
- **⏭** / **||** / **⏩** permet de localiser la fin du fichier pendant la lecture.

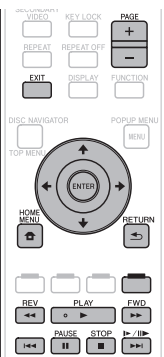
## REMARQUE

- La recherche rapide avant et la recherche rapide arrière sont pas possibles.
- La fonction de répétition ne peut pas être utilisée.
- La commande des fonctions ne peut pas être utilisée pendant la lecture (page 19).



## Lecture des fichiers JPEG

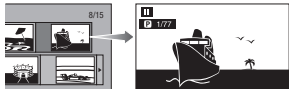
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



## REMARQUE

- Avant d'insérer ou de retirer une clé USB, veillez à couper l'alimentation principale.
- Né débrancher pas la clé USB pendant la lecture.
- Pour le détail sur les fichiers d'image pouvant être lu, reportez-vous à « A Propos de la lecture de fichiers photo » (page 6).
- Pendant la « Normal play », les photos sont lues une à une tandis que pendant un « Slide show » elles défilent automatiquement.
- Lorsque des mémoires USB sont raccordées aux ports USB de la face avant et du panneau arrière du lecteur, seuls les fichiers photo enregistrés sur la dernière mémoire raccordée sont lus.

- Insérez le disque ou la clé USB sur lequel les fichiers photo sont enregistrés, puis appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Photo », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↔** pour sélectionner « DVD/CD » ou « USB », puis appuyez sur **ENTER**.
- Sélectionnez le fichier ou le dossier.
  - Utilisez **↑/↓/↔** pour sélectionner le fichier.
  - Utilisez **↑/↓** pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur **ENTER**. Les fichiers présents dans le dossier apparaissent.
- Utilisez **↑/↓/↔** pour sélectionner le dossier contenant les photos que vous voulez voir, puis appuyez sur **ENTER**.



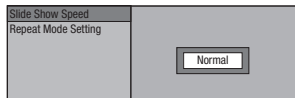
- Appuyez sur **←** ou **→** pour changer de photo.
  - Vous pouvez aussi appuyer sur **↔** ou **◀ REV/▶ FWD**.
  - Appuyez sur **↵ RETURN** pour revenir à la page de sélection de dossier.
- Pour arrêter la lecture de photos à n'importe quel moment, appuyez sur **■ STOP**.

## Lecture en diaporama

- Insérez le disque ou la clé USB sur lequel les fichiers photo sont enregistrés, puis appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- Appuyez sur **↑/↓/↔** pour sélectionner « Photo », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « DVD/CD » ou « USB », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓/↔** pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur **▶ PLAY** pour voir les photos.
  - Les photos du dossier sélectionné sont lues en diaporama.
  - Appuyez sur **|| PAUSE** pour interrompre le diaporama. Appuyez sur **▶ PLAY** pour continuer le diaporama à l'endroit où il a été arrêté.
- Appuyez sur **■ STOP** pour arrêter le diaporama à n'importe quel moment.
  - Appuyez sur **↵ RETURN** pour voir les photos d'un autre dossier en diaporama.

## Réglage de la vitesse du diaporama/lecture en boucle

- Appuyez sur **BLEU (Menu Diaporama)** lorsque la page de sélection de dossier est affichée.
  - La page de réglage de la « Slide Show Speed » « Repeat Mode Setting » apparaît.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Slide Show Speed », puis appuyez sur **ENTER**.



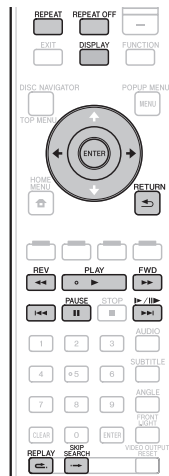
- Vous avez le choix entre les vitesses de diaporama « Fast », « Normal », « Slow1 » et « Slow2 ».

- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner la vitesse souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Repeat Mode Setting », puis appuyez sur **ENTER**.



- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **EXIT** pour sortir du menu.

## Fonctions de lecture

BD VIDEO BD-RE BD-R  
DVD VIDEO DVD-RW DVD-R AVCHD  
AUDIO CD

## REMARQUE

- Selon les caractéristiques du disque certaines opérations, parmi les suivantes, ne seront pas disponibles.

## Recherche rapide avant/arrière

La recherche rapide arrière/avant s'active par une pression sur **◀ REV** ou **▶ FWD** pendant la lecture.

- Exemple :** Lorsque **▶ FWD** est pressée
- La vitesse de recherche change chaque fois que vous appuyez sur la touche.
  - La recherche rapide avant ou arrière sur des titres consécutifs n'est pas possible. Lorsque le début ou la fin du titre est atteint, la recherche rapide avant ou arrière est annulée et la lecture normale reprend.
  - Les sous-titres n'apparaissent pas pendant la recherche rapide avant ou arrière de disques BD-/DVD-véo.

## Localisation du chapitre (plage) suivant ou du début du chapitre (plage) actuel

La localisation (du début d'un chapitre ou d'une plage) s'active par une pression sur **◀◀** ou **▶▶/||/▶** pendant la lecture.

## Pause

La pause s'active par une pression sur **|| PAUSE** pendant la lecture.

## Lecture image par image

La lecture image par image s'active par une pression sur **▶▶/||/▶** pendant la lecture.

## REMARQUE

- La lecture image par image n'est pas disponible lors de la lecture de CD audio.
- La lecture image par image peut ne pas fonctionner correctement avec d'autres titres que les DVD-RW (format VR).
- Certains disques BD/DVD vidéo ne permettent pas la lecture image par image.
- La lecture arrière image par image n'est pas disponible sur ce lecteur.

## Lecture au ralenti

La lecture au ralenti s'active par une pression d'au moins 2 secondes sur **▶▶/||/▶** pendant la pause.

- Appuyez sur **▶ PLAY** pour revenir à la lecture normale.
- La lecture au ralenti sur des titres consécutifs n'est pas possible. Lorsque le début ou la fin du titre est atteint, la lecture au ralenti est annulée et la lecture normale reprend.

## REMARQUE

- Ceci ne fonctionne pas dans le cas de CD audio.
- La lecture arrière au ralenti n'est pas disponible sur ce lecteur.

## Recherche par saut

La lecture avance de 30 secondes lorsque **→ SKIP SEARCH** est pressée pendant la lecture.

## Relecture

La lecture revient 10 secondes en arrière lorsque **◀◀ REPLAY** est pressée pendant la lecture.

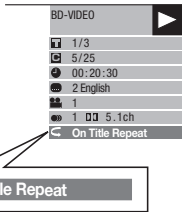
### Lecture répétée d'un titre ou d'un chapitre (Lecture en boucle)

- 1 Lisez le titre ou le chapitre que vous souhaitez répéter.
- 2 Appuyez sur **REPEAT**.
- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le type de lecture répétée.
  - **Playback Title** : Répète le titre en cours de lecture.
  - **Playback Chapter** : Répète le chapitre en cours de lecture.
  - **Scene Selection** : Répète la partie spécifiée d'un titre ou d'un chapitre.



- Appuyez sur **→ RETURN** pour annuler sans spécifier le type de lecture répétée.
- Pour les CD audio, vous pouvez sélectionner « Playing Disc », « Playing Track » et « Specify The Part » comme options de répétition.

- 4 Appuyez sur **ENTER**.  
Exemple : Lecture répétée d'un titre

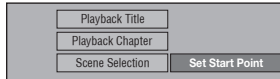


- 5 Appuyez sur **REPEAT OFF** ou **REPEAT** pour revenir à la lecture normale.

### Lecture répétée partielle (Lecture répétée d'un passage précis)

BD VIDEO DVD-RW DVD-R  
AUDIO CD

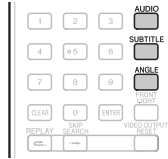
- 1 Appuyez sur **REPEAT** pendant la lecture.
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Scene Selection », puis appuyez sur **ENTER**.
  - « Set Start Point » s'affiche.



- 3 Appuyez sur **ENTER** pour spécifier la scène qui sera le point de départ.
  - « Set End Point » s'affiche.
- 4 Appuyez sur **ENTER** pour spécifier la scène qui sera le point d'arrêt.
  - Vous pouvez appuyer sur **▶▶ FWD** pour localiser plus rapidement la scène qui sera le point d'arrêt. Lorsque vous atteignez la scène souhaitée, appuyez sur **▶ PLAY** puis sur **ENTER** pour spécifier le point d'arrêt.
  - Pour annuler la lecture répétée, appuyez sur **REPEAT OFF** ou **REPEAT**.

#### REMARQUE

- Appuyez sur **▶▶/||/▶▶** pour annuler la lecture répétée et lire le chapitre (page) suivant(e).
- Appuyez une fois sur **◀◀** pour annuler la lecture répétée et revenir au début du chapitre (page) actuel(le).
- Si vous appuyez à nouveau sur **◀◀** (en l'espace de 5 secondes), le lecteur reviendra au début du chapitre (page) précédent(e).
- Pour la lecture répétée partielle, le début et la fin du passage à répéter doivent se trouver à l'intérieur du même titre.
- La lecture répétée peut être interdite pour certains disques.
- Pendant la lecture d'un BD vidéo, la même scène ne peut pas être lue de façon répétée.
- La lecture répétée partielle peut être impossible dans le cas de scènes enregistrées sous différents angles.
- **DISPLAY** permet de vérifier le type de lecture répétée sélectionné (sauf pour les CD audio).



### Commutation du mode audio

Appuyez sur **AUDIO**.  
Le contenu de l'affichage varie d'un disque à l'autre.

BD VIDEO DVD VIDEO

La plage audio en cours de lecture s'affiche. Si plusieurs pistes audio sont enregistrées sur le disque, vous pouvez changer de piste en appuyant sur **AUDIO**.

DVD-RW DVD-R BD-RE BD-R

Le mode change de la façon suivante chaque fois que **AUDIO** est pressée.

- Si des émissions bilingues (multiplex) sont enregistrées :
- « MAIN », « SUB » ou « MAIN SUB » apparaît à l'écran.
- Si l'émission écoutée a été enregistrée en stéréo ou mono :
- « Stereo » s'affiche. (Le son ne peut pas être commuté.)

#### REMARQUE

- Si vous lisez un programme enregistré en stéréo ou mono et écoutez un son en Bitstream par le connecteur de sortie numérique, vous ne pourrez pas sélectionner le canal audio. Réglez le signal audio numérique sur « PCM » (page 20) ou si vous souhaitez changer de canal audio, écoutez le son par les connecteurs de sortie analogiques.
- Les réglages du son peuvent aussi être changés sur la page Commande des fonctions (Page 19).
- Certains disques permettent de changer de canal audio par un menu. Pour le détail à ce sujet, consultez la notice du disque.
- L'affichage pour le son disparaît automatiquement au bout de 5 secondes.

### Changement de sous-titres

Si les sous-titres sont disponibles en plusieurs langues, vous pouvez changer de sous-titres.

Appuyez sur **SUBTITLE** pendant la lecture.

- Le numéro des sous-titres actuellement affichés est indiqué et les sous-titres apparaissent.
- À chaque pression sur **SUBTITLE**, les sous-titres changent.
- « - » s'affiche si le disque ne comporte pas de sous-titres.
- Vous pouvez aussi sélectionner « Off ».

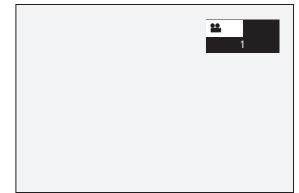
#### REMARQUE

- Les réglages des sous-titres peuvent aussi être changés sur la page Commande des fonctions. (Page 19)
- Certains disques permettent de changer les sous-titres par un menu. Pour le détail à ce sujet, consultez la notice du disque.
- L'affichage pour les sous-titres disparaît automatiquement au bout de 5 secondes.

### Changement d'angle

Si une scène est enregistrée sous différents angles, vous pouvez changer d'angle.

- 1 Appuyez sur **ANGLE** pendant la lecture.
  - Le numéro de l'angle actuellement utilisé apparaît à l'écran. L'angle change chaque fois que vous appuyez sur **ANGLE**.
  - « - » s'affiche si un disque est enregistré sous un seul angle.



Pour revenir à l'angle précédent, appuyez sur **ANGLE** pour changer d'angles jusqu'à ce que vous reveniez à l'angle original.

### Affichage de l'index d'angle

Pour que l'index d'angle apparaisse dans le coin inférieur droit de l'écran lorsque plusieurs angles sont enregistrés, un réglage doit être changé. (L'index d'angle s'affiche pour les BD/DVD vidéo.) Ce réglage peut être changé dans « Settings » - « Playback Setting » - « Angle Mark Display » (Page 21).

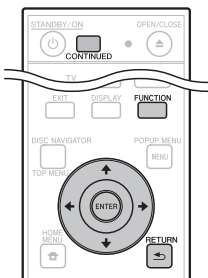
#### REMARQUE

- Le réglage de l'angle aussi être changé sur la page Commande des fonctions (Page 19).
- Certains disques permettent de changer d'angle par un menu. Pour le détail à ce sujet, consultez la notice du disque.
- L'affichage pour l'angle disparaît automatiquement au bout de 5 secondes.

# Réglages pendant la lecture

## Commande des fonctions

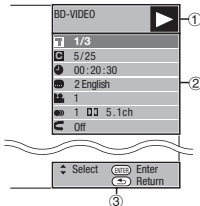
Cette option permet d'effectuer d'un coup plusieurs réglages, tels que les réglages de sous-titres, de son et d'angle et la sélection du titre pour la Lecture directe. La marche à suivre est la même pour les BD et les DVD.



## Comment utiliser la commande des fonctions

- Appuyez sur **FUNCTION** pendant la lecture.
  - La page de commande des fonctions s'affiche sur le téléviseur.

### Page de commande des fonctions



- Affichage de l'état de la lecture**  
Indique l'état de fonctionnement et le type de disque.
- Éléments à régler**  
Ces éléments permettent de sélectionner un titre (ou une plage) ou un chapitre pour la lecture et d'effectuer les réglages de sous-titres, de son et d'angle.
  - Numéro du titre/plage (Saut direct au titre/à la plage)
  - Numéro du chapitre (Saut direct au chapitre)
  - Temps de lecture écoulé/Temps de poursuite de lecture - visionnage spécifié (Saut direct au temps)
  - Langue des sous-titres
  - Numéro d'angle
  - Audio
  - Répétition
- Affichage du guide des opérations**  
Fournit une aide sur les fonctions des touches de la télécommande.

- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Reportez-vous à « Fonctions réglables » pour une description de chaque réglage (voir à droite).
- Appuyez sur **↑/↓/←/→** pour effectuer le réglage, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Les opérations à effectuer dépendent de chaque réglage. Suivez les instructions à l'écran.
- Appuyez sur **↵RETURN** ou **FUNCTION** pour fermer la page de commande des fonctions.

### REMARQUE

- Le disque ne comporte aucun titre ou sous-titre pouvant être sélectionné si « - - - » s'affiche pour le numéro du titre, les sous-titres, etc.
- Les éléments affichés diffèrent selon le disque.
- Lorsque vous accédez à l'écran de commande des fonctions, la lecture BD/DVD vidéo peut s'avérer impossible. Le cas échéant, fermez l'écran de commande des fonctions.

## Poursuite de la lecture à partir d'une position précise (Poursuite de lecture-visionnage)

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R

Cette fonction permet de poursuivre plus tard la lecture à la position spécifiée, même après la mise hors tension de l'appareil.

### Réglage

- Pendant la lecture, appuyez sur **CONTINUED** à la position où vous voulez poursuivre la lecture-visionnage.
  - Le temps de lecture écoulé à la position spécifiée est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran.

### Lecture

- Lisez le titre pour lequel vous avez spécifié la poursuite de la lecture-visionnage.
  - La page de commande des fonctions apparaît automatiquement.
  - La page de commande des fonctions peut aussi être affichée par une pression sur **FUNCTION** pendant la lecture.
- Appuyez sur **↑/↓**, sélectionnez le temps de poursuite de lecture-visionnage spécifié, puis appuyez sur **ENTER**.
  - La lecture commence à la position spécifiée.

### REMARQUE

- Le réglage de poursuite de lecture-visionnage est annulé lorsque **▲ OPEN/CLOSE** est pressé.
- La poursuite de lecture-visionnage peut ne pas agir correctement avec certains disques.

## Fonctions réglables

### Numéro du titre/plage (Saut direct au titre/à la plage)

- Indique le numéro du titre en cours de lecture (ou le numéro de la plage lors de la lecture d'un CD audio). Vous pouvez sauter au début du titre (ou de la plage).
- Pour sauter au début du titre (ou de la plage) sélectionné, appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour taper le numéro du titre (ou de la plage) lorsque cette option est en surbrillance.

### Numéro du chapitre (Saut direct au chapitre)

- Indique le numéro du chapitre en cours de lecture. Vous pouvez sauter au début du chapitre.
- Pour sauter au début du chapitre sélectionné, appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour taper le numéro du chapitre lorsque cette option est en surbrillance.

### Temps de lecture écoulé/Temps de poursuite de lecture - visionnage spécifié (Saut direct au temps)

- Indique le temps écoulé depuis le début du titre (ou de la plage) du disque en cours de lecture. Ceci permet de sauter à un temps précis.
- Lorsque la poursuite de la lecture-visionnage est spécifiée, le temps de lecture écoulé à la position spécifiée est indiqué. Lorsque vous appuyez sur **ENTER**, la lecture commence à la position spécifiée.
- Appuyez sur **←/→** pour sélectionner l'heure, les minutes ou les secondes, puis appuyez sur **↑/↓** ou sur les touches numériques (0 à 9) pour spécifier le temps. Appuyez sur **ENTER** pour démarrer la lecture au temps spécifié.

### REMARQUE

- ENTER** : Valide le nombre saisi.
- CLEAR** : Efface le nombre saisi.

### Langue des sous-titres

- Indique la langue des sous-titres actuellement sélectionnée. Si des sous-titres sont disponibles dans d'autres langues, vous pouvez choisir votre langue préférée.

### Numéro d'angle

- Indique le numéro de l'angle actuellement sélectionné. Si la vidéo est enregistrée sous plusieurs angles, vous pouvez changer d'angle.

### Audio

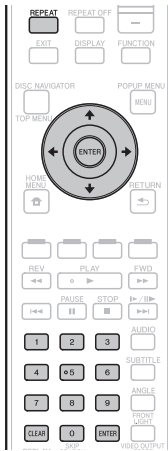
- Indique le type de son actuellement sélectionné. Vous pouvez sélectionner le type de son souhaité.

### Répétition

- Le titre (ou chapitre) actuel ou des passages peuvent être lus de manière répétée. La lecture répétée est également accessible par **REPEAT** de la télécommande.

### REMARQUE

- Ces fonctions peuvent ne pas être opérationnelles pour tous les disques.



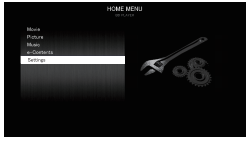
# Réglages

## Opérations courantes

Le « Menu » permet d'effectuer différents réglages audiovisuels courants sur la télécommande. Vous devez accéder à l'OSD pour effectuer ces réglages. Le fonctionnement de base du « Menu » est expliqué ci-dessous.

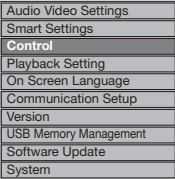
Exemple : Réglage de « Control »

**1** Affichez la page du Menu



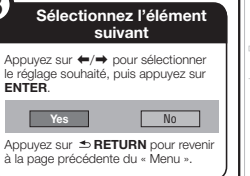
Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page **HOME MENU**.  
Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.  
Lorsque le papier peint est affiché, le menu principal peut aussi être affiché en sélectionnant l'icône de menu (☰) avec **←/→** puis appuyant sur **ENTER**.

**2** Sélectionnez un élément du menu



Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Control », puis appuyez sur **ENTER**.

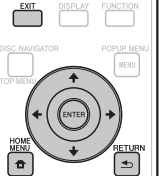
**3** Sélectionnez l'élément suivant



Appuyez sur **←/→** pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.

Appuyez sur **↵ RETURN** pour revenir à la page précédente du « Menu ».

**4** Sortez de la page du Menu



Appuyez sur **HOME MENU** ou **EXIT** pour sortir de la page.

## Fonctionnement de base de Réglages De Lecture

Exemple : Réglage de « Parental Control » dans « Playback Setting »

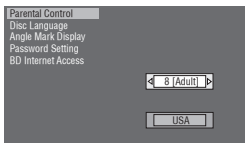
- Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page **HOME MENU**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Playback Setting », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Parental Control », puis appuyez sur **ENTER**.
  - La première fois que vous utilisez ce lecteur, la page de réglage du code PIN s'affiche. Reportez-vous à « La première fois que le code PIN est spécifié » ci-dessous.
- Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour saisir votre code PIN à 4 chiffres.
  - Vous ne pouvez passer à la page de réglage suivante que si vous saisissez le code PIN correct.



La première fois que le code PIN est spécifié

- La première fois que le code PIN est spécifié, appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Yes » et accéder au menu de réglage du code PIN, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour saisir un nombre à 4 chiffres comme code PIN, puis confirmez le nombre à 4 chiffres.
- Appuyez sur **ENTER** pour terminer le réglage du code PIN et passer à la page de réglage suivante.
- Appuyez sur **←/→** pour sélectionner le niveau de censure parentale pour les DVD-VIDEO, BD-ROM, puis sélectionnez le code du pays. Appuyez sur **ENTER** après chaque sélection.

Exemple : lorsque « 8 » est sélectionné comme niveau de censure parentale



- Appuyez sur **HOME MENU** ou **EXIT** pour sortir de la page.

## REMARQUE

- Les caractères **gras** sont les réglages par défaut, existants au moment de l'achat.

## Audio Video Settings

### TV Aspect Ratio

Le format de l'écran du téléviseur raccordé peut être spécifié et la sortie vidéo réglée en conséquence. Si vous changez de téléviseur (si vous en achetez un nouveau, par exemple) et que le format d'écran du téléviseur raccordé est différent, vous devrez changer le réglage « TV Aspect Ratio ».

#### Élément

- Large 16:9 :** Sélectionnez cette option lorsqu'un téléviseur à écran de format 16:9 est raccordé.
- Normal 4:3 :** Sélectionnez cette option lorsqu'un téléviseur à écran de format 4:3 est raccordé.

« Si vous sélectionnez Normal 4:3 »

#### Élément

- Letter Box :** Si vous raccordez un téléviseur dont l'écran est de format 4:3 et regardez un DVD dont l'image est en 16:9, des bandes noires seront visibles au haut et au bas de l'écran mais le format 16:9 sera maintenu.
- Pan Scan :** Si vous raccordez un téléviseur dont l'écran est de format 4:3 et regardez un DVD dont l'image est en 16:9, les côtés gauche et droit de l'image seront tronqués pour afficher une image en 4:3. (Cette fonction est valide si le disque indique 4:3PS.)

### Component Video Out

Ce réglage permet de spécifier la résolution de la sortie vidéo à composantes.

Certains téléviseurs ne sont pas entièrement compatibles avec le lecteur de disque Blu-ray, ce qui peut causer de la distorsion sur l'image. Dans ce cas, appuyez cinq secondes sur **VIDEO OUTPUT RESET** de la télécommande. La « Component Video Out » reviendra à « 576/480p » (valeur préréglée en usine).

#### Élément

- 1080i, 720p, 576/480p, **576/480i**

### HDMI Video Out

Ce réglage permet de spécifier la résolution de la sortie vidéo HDMI.

Certains téléviseurs ne sont pas entièrement compatibles avec le lecteur de disque Blu-ray, ce qui peut causer de la distorsion sur l'image. Dans ce cas, appuyez cinq secondes sur **VIDEO OUTPUT RESET** de la télécommande. La « HDMI Video Out » reviendra à « Auto » (valeur préréglée en usine).

#### Élément

- Auto**, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

## REMARQUE

- Si le lecteur BD est raccordé à un téléviseur compatible 1080p 24 Hz et si la « HDMI Video Out » est réglée sur « Auto », la résolution se réglera automatiquement sur 1080p 24 Hz lors de la lecture de disques compatibles. À 1080p 24 Hz/1080p 50Hz/1080p 60 Hz, les connecteurs **COMPONENT VIDEO OUTPUT** et **VIDEO OUTPUT** ne transmettent pas de signal.

### Video Out Select

La double sortie vidéo est possible simultanément à partir des prises **COMPONENT VIDEO OUTPUT** et du terminal **HDMI OUT** conformément aux réglages suivants. Sélectionnez la sortie vidéo à laquelle vous souhaitez attribuer la priorité conformément au tableau suivant.

## REMARQUE

- 1080p et la commande par l'HDMI ne sont disponibles qu'en HDMI.

Video Out Select	Double sortie	Sortie Vidéo HDMI	Résolution de la sortie Composantes en mode Double
HDMI	Oui <sup>1</sup>	Auto	*1
	Non	1080p	Non
	Oui	1080i	1080i
	Oui	720p	720p
Component	Oui	576/480p	576/480p
	Double sortie	Sortie vidéo à composantes	Résolution de la sortie HDMI en mode Double
	Oui	1080i	1080i
	Oui	720p	720p
Oui	576/480p	576/480p	
Oui	576/480i	576/480i	

<sup>1</sup> Dépend des spécifications du téléviseur et du signal de source. 1080p n'est pas pris en compte.

## Élément

**HDMI**, Component

- Lorsque la sortie vidéo prioritaire est sélectionnée, l'image provient de l'autre prise vidéo et sa résolution est celle de la sortie vidéo sélectionnée.
- Les connecteurs **COMPONENT VIDEO OUTPUT** et **VIDEO OUTPUT** ne transmettent pas de signal lorsque l'image est restituée à 1080p et que la sortie vidéo prioritaire est « HDMI ».
- Si l'appareil vidéo raccordé à chacune des prises n'est pas compatible avec la résolution de la sortie vidéo prioritaire, les images affichées peuvent présenter des anomalies.

### Audio Out

Ce réglage vous permet de régler le format du signal audio numérique selon les fonctionnalités de l'appareil audio raccordé.

- Pour écouter le son secondaire de disques Blu-ray, sélectionnez « PCM » ou « Bitstream (Mix) ».
- Pour le détail, reportez-vous au tableau présentant les formats de signaux audio numériques pouvant être sélectionnés page 25.

## Élément

PCM, Bitstream (Mix), Bitstream

## Réglages

### REMARQUE

- Veillez à sélectionner un format de signal audio numérique compatible, sinon le son sera absent ou parasité.
- Si l'appareil HDMI (Récepteur, Téléviseur) n'est pas compatible avec les formats compressés (Dolby Digital, DTS), le signal audio sera restitué dans le format PCM.
- Un DVD-vidéo ne contient pas de son secondaire ni d'effets.
- Ce réglage n'agit pas sur le signal audio analogique (3D) ou HDMI transmis au récepteur. Il n'agit que sur le signal audio optique et HDMI transmis à un récepteur.
- Si les pistes son lues sont en MPEG, le signal audio aura le format PCM quel que soit le format de signal audio sélectionné (PCM ou Bitstream).

### Dynamic Range Control

Ce réglage vous permet d'ajuster la plage entre les niveaux minimal et maximal du son (plage dynamique) pour obtenir un volume moyen. Utilisez-le lorsque les dialogues sont difficilement audibles.

#### Élément

- Normal :** La plage dynamique du son est celle de l'enregistrement original.
- Shift\* :** Lorsque le son est en Dolby Digital, sa plage dynamique se règle de sorte que les dialogues soient mieux audibles. (Si le son est déformé, sélectionnez « Normal ».)
- Auto :** Lorsque le son est en Dolby TrueHD, la plage dynamique se règle automatiquement.

\* : Diminuez le niveau sonore avant le réglage. Sinon les enceintes restitueront un son trop fort ou un signal excessif peut être envoyé aux enceintes.

### Smart Settings

#### Auto Power Off

Avec ce réglage, le lecteur s'éteint automatiquement si la lecture s'arrête 10 minutes environ.

#### Élément

Yes, No

#### Front Panel Display/LED

Si vous trouvez que les voyants du lecteur sont trop vifs lorsque vous regardez des films, vous pouvez les éteindre à l'exception du voyant FL OFF.

#### Élément

On, Off

### Control

Ce réglage permet de contrôler le lecteur depuis le Téléviseur à Écran Plat via le câble HDMI.

#### Élément

- Yes :** Sélectionnez ceci pour mettre en marche ce lecteur avec la télécommande d'un Téléviseur à Écran Plat raccordé par un câble. La fonction QOLS se met également en service.
- No :** Sélectionnez ceci si vous ne voulez pas utiliser la commande.

### REMARQUE

- Pour le détail, reportez-vous à « À propos de la commande par l'HDMI » à la page 13.
- Si « Component » est sélectionné dans le menu « Video Out Select », la commande par l'HDMI ne sera pas disponible. Sélectionnez « HDMI » si vous voulez utiliser les fonctions liées à la commande par l'HDMI.

### Playback Setting

#### Parental Control

Ce réglage permet d'appliquer la censure parentale à un BD-ROM/ DVD-vidéo selon le contenu du disque. Les niveaux de censure parentale disponibles sont indiqués ci-dessous.

Le code PIN à 4 chiffres doit être saisi pour le niveau de censure parentale et le code de pays puissent être spécifiés. Le niveau de censure parentale et le code de pays ne peuvent pas être spécifiés si le code PIN n'a pas été créé ou saisi.

- Sélectionnez le niveau de censure approprié selon l'âge de l'utilisateur.

#### Élément (Parental control level)

8 et Off : Tous les BD-vidéo/DVD-vidéo peuvent être lus.  
1-7 : Interdit la lecture de BD-vidéo/DVD-vidéo portant les niveaux de censure correspondants.

#### Élément (Country code)

Sélectionnez le code de pays.

- Les niveaux diffèrent selon le pays.

### REMARQUE

- Reportez-vous à « Fonctionnement de base de Réglages De Lecture » à la page 20 pour le détail.

#### Disc Language (Disc Priority Language)

Ce réglage permet de sélectionner la langue des sous-titres, de la piste audio et des menus affichés à l'écran.

#### Élément (Subtitle)

Sélectionnez la langue à afficher.

#### Élément (Audio)

Sélectionnez la langue à écouter.

#### Élément (Menu)

Sélectionnez la langue à afficher.

#### Angle Mark Display

Ce réglage permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'index d'angle lorsque le BD/DVD vidéo lu contient des scènes enregistrées sous différents angles. (L'index d'angle apparaît dans l'angle inférieur droit de l'écran.)

#### Élément

Yes, No

### PIN code Setting

Ce réglage permet de spécifier ou de changer le code PIN pour spécifier ou changer le niveau de censure parentale.

#### Élément

**Yes :** Saisissez le numéro à 4 chiffres.

**No**

### REMARQUE

- Si vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser avec « System Reset » dans « Settings » — System ». (Voir à droite.)
- Vous pouvez sinon spécifier un nouveau code PIN.

### BD Internet Access

Cette fonction permet de restreindre l'accès aux contenus BD-LIVE.

Élément à régler	Description du réglage
Permit	Tous les disques BD-LIVE sont autorisés.
Limit	Seuls les disques avec certificat du propriétaire sont autorisés.
Prohibit	Tous les disques BD-LIVE sont interdits.

### REMARQUE

- Les fonctions disponibles dépendent du disque.
- Procédez conformément aux instructions fournies dans la notice du disque BD pour lire les contenus BD-LIVE, etc.
- Pour accéder aux fonctions BD-LIVE, effectuez les réglages de connexion Internet haut débit (page 11) et de communication. (page 22)

### Internet Setting

Ce réglage permet de restreindre le visionnage de contenus du web.

Élément à régler	Description du réglage
Permit	Autorise l'accès aux contenus du web.
Limit	L'accès aux contenus du web est autorisé via un code PIN.
Prohibit	L'accès aux contenus du web est interdit.

### REMARQUE

- Une connexion à Internet (page 11) et des réglages (page 22) sont nécessaires pour avoir accès aux contenus du web.
- « PIN code Setting » (ci-dessus) doit être spécifié pour pouvoir changer « Internet Setting ».

### 3D Mode

Ce réglage précise la façon dont les disques 3D sont lus.

#### Élément

**Auto :** Les disques 3D sont lus en 3D. Ce réglage est valide lorsque « HDMI Video Out » est réglé sur « Auto ».  
**2D :** Même les disques 3D sont lus en 2D.

### REMARQUE

- Le voyant 3D sur la face avant de l'appareil s'éclaire lors de la lecture d'images en 3D (page 7).
- Les images peuvent être reproduites en 2D lors du changement d'écran ou selon le téléviseur utilisé.
- Pour voir côte à côte des films enregistrés en 3D, vous devez faire le réglage 3D approprié sur votre téléviseur. Dans ce cas, le menu du lecteur ne s'affiche pas correctement.

### 3D Notice

Ce réglage précise si l'avis sur le 3D doit être ou non affiché pendant la lecture d'images en 3D.

#### Élément

Yes, No

### Version

Lorsque vous sélectionnez « Version », la version du logiciel du lecteur s'affiche. Consultez notre site Web pour les informations sur les mises à jour du logiciel du système.

EN Europe :

[http://www.pioneer.eu/AU\\_Royaume-Uni](http://www.pioneer.eu/AU_Royaume-Uni) ;

<http://www.pioneer.co.uk/>

EN Russie :

[http://www.pioneer.eu/Hong\\_Kong](http://www.pioneer.eu/Hong_Kong) ;

À Hong Kong :

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

À Singapour :

<http://www.pioneer.com.sg/firmwareupdate>

### System

#### System Reset

Vous pouvez réinitialiser tous les réglages aux valeurs préréglées en usine.

#### Élément

Reset, Not Reset

#### DivX Register

Affiche le code d'enregistrement de votre lecteur.

#### DivX Deactivate

Désactive votre lecteur et affiche de code de désactivation.

### REMARQUE

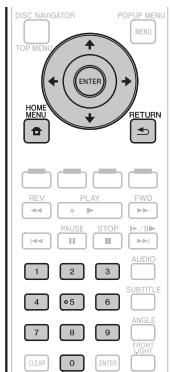
- À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX À LA DEMANDE : Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré afin de pouvoir lire du contenu vidéo DivX à la demande (VOD). Pour générer le code d'enregistrement, localisez la section VOD DivX sur le menu de configuration de votre appareil. Rendez-vous sur [vod.divx.com](http://vod.divx.com) avec ce code pour terminer le processus d'enregistrement et en apprendre plus sur la VOD DivX.

## Communication Setup

La connexion à Internet permet de profiter des fonctions BD-LIVE et de mettre à jour le logiciel du lecteur. Cette section explique comment effectuer les réglages réseau. Vous pouvez connecter le lecteur à Internet soit à l'aide d'un câble LAN soit en branchant l'adaptateur LAN sans fil USB sur un des ports USB.

### REMARQUE

- Assurez-vous que le câble LAN ou l'adaptateur LAN sans fil USB est raccordé correctement (page 11).
- Si plusieurs adaptateurs LAN sans fil USB sont branchés sur les ports USB de la face avant et du panneau arrière du lecteur, le dernier adaptateur LAN sans fil USB branché sera utilisé.
- Vous devez disposer des informations suivantes, concernant le point d'accès LAN sans fil :
  - Type de chiffrement et clé de chiffrement
  - SSID (nom de réseau)
- Pour effectuer le réglage manuellement, les informations suivantes sur le routeur ou le modem connecté sont indispensables. Procurez-vous ces informations avant le réglage.
  - Adresse IP, masque de réseau, passerelle, adresse IP du serveur DNS
- Ce lecteur ne peut pas être connecté à un réseau lorsqu'un serveur proxy est utilisé.

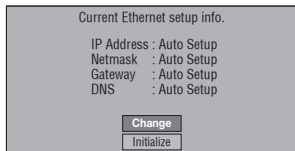


## Sélection du type de connexion

- Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Communication Setup », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Cable/Wireless Select », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le type de connexion, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Cable : Sélectionnez cette option pour vous connecter au réseau par un câble LAN.
  - Wireless : Sélectionnez cette option pour vous connecter au réseau par l'adaptateur LAN sans fil USB.

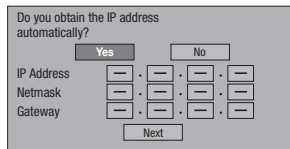
## Changement des réglages de communication

- Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Communication Setup », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le type de connexion souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Ethernet Setup(Cable) : Pour se connecter au réseau par un câble LAN.
  - Ethernet Setup(Wireless) : Pour se connecter au réseau par la clé adaptateur LAN sans fil USB.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Change », puis appuyez sur **ENTER**.



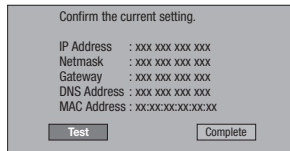
- Pour réinitialiser le réglage actuel, sélectionnez « Initialize », puis appuyez sur **ENTER**.
  - Si « Ethernet Setup(Cable) » a été sélectionné à l'étape 4, passez à l'étape 10.
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le point d'accès, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le type de chiffrement, puis appuyez sur **ENTER**.
    - Si « OPEN » est sélectionné, passez à l'étape 9.
    - Si « WEP », « WPA » ou « WPA2 » est sélectionné, saisissez la clé de chiffrement. Sélectionnez « security key », puis appuyez sur **ENTER**. Pour le détail sur la saisie de caractères, reportez-vous à la page 23.

- Appuyez sur **←/→** pour sélectionner « Next », puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **ENTER** pour tester la connexion.
- Pour régler l'adresse IP, appuyez sur **←/→** et sélectionnez « Yes » ou « No », puis appuyez sur **ENTER**.



- Si vous sélectionnez « Yes » : L'adresse IP est obtenue automatiquement.
  - Si vous sélectionnez « No » : L'adresse IP, le masque de réseau, la passerelle et les adresses IP des DNS primaire et secondaire doivent être saisis manuellement par l'écran de saisie de caractères. (Page 23)
- Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Next », puis appuyez sur **ENTER**.

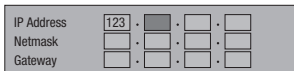
- Pour tester la connexion à Internet, après avoir vérifié les réglages, appuyez sur **←/→** afin de sélectionner « Test », puis appuyez sur **ENTER**.
  - « Test » n'est disponible que si l'adresse IP a été obtenue automatiquement. Sinon « Test » ne peut pas être sélectionné.



- Si la connexion Internet échoue à la suite du test, spécifiez manuellement les réglages.
- Appuyez sur **←/→** pour sélectionner « Complete », puis appuyez sur **ENTER**.

### Marche à suivre pour saisir manuellement des caractères

Les valeurs numériques, adresses IP ou autres, peuvent être saisies sur l'écran de saisie avec les touches numérique (0 à 9) ou **←/→** et **ENTER** de la télécommande.



1 Appuyez sur **ENTER** sur les cases où vous souhaitez saisir des caractères pour faire apparaître l'écran de saisie.



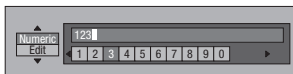
Sélectionné en appuyant sur **↑/↓**      Sélectionné en appuyant sur **←/→**

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le mode de saisie souhaité.

3 Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) ou sur **←/→** pour sélectionner un nombre ou caractère, puis appuyez sur **ENTER**.

4 Répétez l'étape 3 pour afficher tous les caractères/nombres souhaités dans le champ de saisie.

Exemple : Écran de saisie des caractères numériques



#### REMARQUE

- Appuyez sur **↵ RETURN** (Suppr.Carac.) pour effacer un nombre ou caractère saisi.
- Pour changer un nombre ou un caractère saisi, appuyez sur **VERT (Gauche)** ou **JAUNE (Droite)** pour sélectionner ce dernier et appuyez sur **↵ RETURN** (Suppr.Carac.). Puis, appuyez sur **←/→** pour sélectionner un nouveau nombre ou caractère à saisir, puis appuyez sur **ENTER**.

5 Appuyez sur **BLEU (Complet)** pour valider les nombres saisis.



6 Répétez les étapes 1 à 5 pour saisir tous les caractères nécessaires.

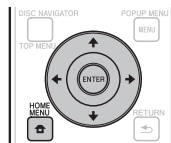
### Liste des caractères pouvant être saisis

Numerique	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0				
Modifier	Annuler	Gauche	Droite	Complet	Suppr. Carac.

\* Les mêmes opérations qu'avec **ROUGE, VERT, JAUNE, BLEU** et **↵ RETURN** peuvent être exécutées en sélectionnant chaque élément et appuyant sur **ENTER**.  
« Suppr.Carac. » est l'abréviation de Supprimer des caractères.

### USB Memory Management

Les instructions suivantes expliquent comment supprimer des données téléchargées de BD-LIVE et enregistrées sur la clé USB.



#### Avant d'utiliser la clé USB

##### ATTENTION :

- Ne retirez pas la clé USB, et ne débranchez le cordon d'alimentation pendant la « USB Memory Management » ou la « Software Update ».
- N'utilisez pas de rallonge USB pour raccorder une clé USB à un des ports USB du lecteur. L'utilisation d'un câble rallonge USB peut empêcher le lecteur de fonctionner correctement.

##### REMARQUE :

- Le fonctionnement des mémoires USB n'est pas garanti.
- Le lecteur prend en charge les clés USB formatées en FAT32/16. Si vous formatez votre clé USB sur votre ordinateur, faites-le avec le réglage suivant. Système de fichier : FAT32  
Taille d'unité d'allocation : Taille d'allocation par défaut

1 Raccordez la clé USB.

- Avant d'insérer ou de retirer une clé USB, veillez à couper l'alimentation principale.
- Raccordez la clé USB au port USB de la face avant ou du panneau arrière du lecteur.
- Lorsque des mémoires USB sont raccordées aux ports USB de la face avant et du panneau arrière du lecteur, seules les données enregistrées sur la première mémoire raccordée sont supprimées.

2 Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.

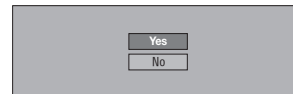
4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « USB Memory Management », puis appuyez sur **ENTER**.

- La page « USB Memory Management » s'affiche.
- « No USB Memory » s'affiche si aucune clé USB n'est insérée.

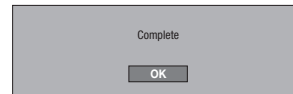
5 Appuyez sur **ENTER** pour continuer.

- Efface uniquement les données des BD vidéo.
- Pour supprimer toutes les données ou seulement les données de mise à jour du logiciel devenues inutiles, supprimez-les de la clé USB sur un ordinateur.

6 Appuyez sur **↑/↓**, sélectionnez « Yes », puis appuyez sur **ENTER**.



- La page de suppression s'affiche. Lorsque les données sont supprimées, la page suivante apparaît.



7 Appuyez sur **ENTER**.

#### REMARQUE

- Les données enregistrées dans la mémoire interne du lecteur (scores de jeu, etc.) sont également effacées.

## Software Update

Le logiciel peut être mis à jour d'une des façons suivantes.

- Mise à jour manuelle par le réseau
- Mise à jour manuelle par la clé USB

Les réglages suivants doivent être effectués au préalable pour pouvoir mettre le logiciel à jour. Des informations concernant ce lecteur se trouvent sur le site Pioneer. Consultez ce site pour les mises à jour et l'assistance concernant votre lecteur Blu-ray Disc.

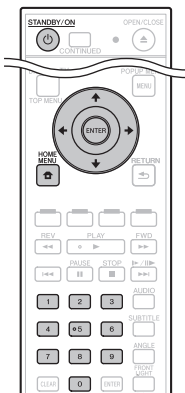
**EN Europe :**  
<http://www.pioneer.eu/AU>  
**Royaume-Uni :**  
<http://www.pioneer.eu/>  
**RUSSIE :**  
<http://www.pioneer.eu/>  
**ASIE :**  
<http://www.pioneer-rus.ru/>  
**À Hong Kong :**  
<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>  
**Singapour :**  
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### REMARQUE

- Assurez-vous que le câble LAN, la clé adaptateur LAN sans fil USB ou la clé USB est raccordée correctement (page 11).
- Effectuez correctement le « Communication Setup » (page 22).
- Selon l'état de la connexion au réseau et d'autres facteurs, il faut parfois un certain temps pour télécharger le fichier de mise à jour.

### ATTENTION

- Ne débranchez pas le câble LAN, la clé adaptateur LAN sans fil USB ou la clé USB, ou ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant le téléchargement du fichier ou la mise à jour du logiciel.
- N'effectuez pas d'autres opérations pendant la mise à jour du logiciel. Sachez aussi que la mise à jour ne peut pas être annulée lorsqu'elle a démarré.
- Si vous avez éteint l'afficheur de la face avant, utilisez **FRONT LIGHT** pour l'allumer. Si vous faites la mise à jour afficheur éteint, ne débranchez pas le cordon d'alimentation avant que le voyant FL OFF ne s'éteigne.



## Mise à jour manuelle par le réseau

Procédez de la façon suivante pour vous connecter manuellement au réseau et vérifier si un nouveau logiciel est disponible.

- 1 Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Software Update », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur **ENTER** pour déplacer le menu vers la droite.
- 5 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Network », puis appuyez sur **ENTER**.
  - « Accessing » clignote à l'écran. Si un nouveau logiciel est détecté, la version actuelle du logiciel et la nouvelle version sont indiquées.
  - Si le logiciel a déjà été mis à jour à la toute dernière version, la version est indiquée.
- 6 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur **ENTER**.
  - La mise à jour du logiciel commence.
  - Lorsque la mise à jour est terminée, l'écran de mise à jour terminée apparaît.
  - Si la mise à jour du logiciel échoue, un message d'erreur s'affiche. Vérifiez si le câble LAN ou la clé adaptateur LAN sans fil USB est bien raccordé et contrôlez les réglages de communication, puis faites une nouvelle mise à jour.
- 7 Appuyez sur **⏻** **STANDBY/ON** pour éteindre le lecteur.
  - Le nouveau logiciel sera actif à la prochaine mise sous tension du lecteur.

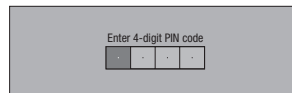
## Mise à jour manuelle par la clé USB

Procédez de la façon suivante pour mettre le logiciel du lecteur à jour par la clé USB contenant le fichier de mise à jour, après l'avoir raccordée au port USB de la face avant du lecteur.

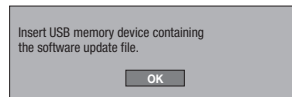
### REMARQUE

- Si un fichier de mise à jour est disponible sur le site Pioneer, téléchargez-le sur une clé USB par votre ordinateur. Suivez attentivement les instructions concernant le téléchargement de fichiers de mise à jour sur le site Pioneer.
- Le lecteur prend en charge les clés USB formatées en FAT32/16. Si vous formatez votre clé USB sur votre ordinateur, faites-le avec le réglage suivant. Système de fichier : FAT32
- Taille d'unité d'allocation : Taille d'allocation par défaut
- Mettez le fichier de mise à jour dans le répertoire racine de la clé USB. Ne le mettez pas dans un dossier.
- Ne mettez que le fichier de mise à jour sur la clé USB.
- Mettez le fichier de mise à jour le plus récent seulement sur la clé USB.
- N'utilisez pas de câble rallonge USB pour raccorder la clé USB au lecteur. L'utilisation d'un câble rallonge USB peut empêcher le lecteur de fonctionner correctement.
- Retirez tout disque du plateau à disque avant de faire la mise à jour.

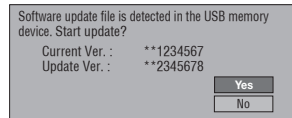
- 1 Raccordez la clé USB.
  - Avant d'insérer ou de retirer une clé USB, veillez à couper l'alimentation principale.
  - Veillez à raccorder la clé USB au port USB de la face avant du lecteur. Si des clés USB sont raccordées aux ports USB de la face avant et du panneau arrière du lecteur, débranchez la clé USB de la face avant et remplacez-la par la clé USB contenant le fichier de mise à jour du logiciel.
- 2 Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page HOME MENU.
- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « Software Update », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez sur **ENTER** pour déplacer le menu vers la droite.
- 6 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « USB Memory », puis appuyez sur **ENTER**.
  - Si aucun code PIN n'est spécifié, passez à l'étape 8.
- 7 Saisissez le code PIN à 4 chiffres.
  - Utilisez les touches numériques (0 à 9).
- 8 Appuyez sur **ENTER** pour vérifier les données sur la clé USB.



- 8 Appuyez sur **ENTER** pour vérifier les données sur la clé USB.



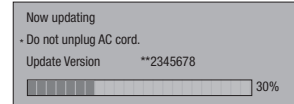
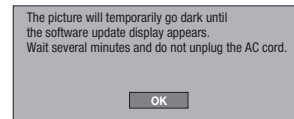
- Ce message s'affiche lorsque la clé USB est en cours de vérification.
- La version du logiciel du lecteur et la version du fichier de mise à jour sur la clé USB sont indiquées. Pour lancer la mise à jour, sélectionnez « Start », puis appuyez sur **ENTER**.



- Un message d'erreur s'affiche si la clé USB n'a pas pu reconnaître ni trouver le fichier de mise à jour. Vérifiez le fichier sur la clé USB, puis rebranchez la clé USB correctement.



- 9 Appuyez sur **ENTER** pour lancer la mise à jour.
  - L'écran reste sombre pendant quelques secondes. Attendez que la page de mise à jour apparaisse. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation.



- 10 Vérifiez à l'écran si la mise à jour a été effectuée correctement.
  - Si elle a échoué, vérifiez le fichier sur la clé USB, puis recommencez depuis l'étape 1.
- 11 Appuyez sur **⏻** **STANDBY/ON** pour éteindre le lecteur.
- 12 Débranchez la clé USB.



**Formats des signaux audio numériques pouvant être sélectionnés**

Configuration	Définition	Prise de sortie	Flux audio						
			PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
PCM	Décode les flux audio primaire, secondaire et avec effets en un son PCM.	HDMI OUT	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM 7.1cx	PCM 7.1cx
		OPTICAL	PCM 2cx	PCM 2cx	PCM 2cx	PCM 2cx	PCM	PCM 2cx	PCM 2cx
Bitstream (Mix)	Décode les flux audio primaire, secondaire et avec effets en un son PCM, puis recode le son PCM audio en flux binaire DTS.	HDMI OUT/OPTICAL	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS 5.1cx	DTS 5.1cx
Bitstream	Restitue seulement la piste son audio primaire (piste son principale du film) pour que votre appareil audio puisse décoder le flux binaire audio. Vous n'entendrez pas le son secondaire et les effets.	HDMI OUT	PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
		OPTICAL	PCM 2cx	Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	DTS	DTS-ES 5.1cx	DTS-ES 5.1cx

Les disques Blu-ray peuvent contenir trois flux audio.

- Son primaire : La piste son principale
- Son secondaire : Piste son supplémentaire contenant, par exemple, les commentaires du régisseur ou des acteurs.
- Son interactif : Les sons interactifs sont restitués lorsqu'ils sont sélectionnés.
- Les sons interactifs sont différents sur chaque disque Blu-ray.

Les problèmes suivants n'indiquent pas toujours un défaut ou un dysfonctionnement du lecteur. Consultez les problèmes et la liste des solutions possibles ci-dessous avant d'appeler le SAV.

**Alimentation**

Problème	Causes possibles et solutions
Impossible d'allumer le lecteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez bien à fond le cordon d'alimentation sur la prise secteur. (Page 11)</li> <li>• Le cordon d'alimentation branché sur une prise secteur, appuyez sur <b>STANDBY/ON</b> du lecteur et maintenez-la enfoncée. Puis, rallumez le lecteur.</li> </ul>
Le lecteur s'allume automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quand « Settings » - « Control » est réglé sur « Yes » sur le lecteur, le lecteur peut s'allumer quand le téléviseur raccordé est allumé. (Page 21)</li> </ul>
Le lecteur s'éteint automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que « Auto Power Off » est réglé sur « Yes » ? Lorsque « Auto Power Off » est réglé sur « Yes », l'alimentation est automatiquement coupée au bout de 10 minutes d'inactivité (pas de lecture). (Page 21)</li> <li>• Quand « Settings » - « Control » est réglé sur « Yes » sur le lecteur, le lecteur peut s'éteindre quand le téléviseur raccordé est éteint. (Page 21)</li> </ul>

**Opération de base**

Problème	Causes possibles et solutions
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez la télécommande à moins de 7 m du capteur de signaux de télécommande. (Page 11)</li> <li>• Remplacez les piles. (Page 11)</li> </ul>
Impossible de faire fonctionner le lecteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faites-vous fonctionner le lecteur dans la plage de température de fonctionnement spécifiée ? (Page 28)</li> </ul>

**Lecture de disque**

Problème	Causes possibles et solutions
Impossible de lire un disque.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez le disque et nettoyez-le. (Page 5)</li> <li>• Assurez-vous que le disque est inséré correctement (bien aligné sur le plateau de disque et face imprimée vers le haut). (Page 14)</li> <li>• Assurez-vous que le code régional sur le disque correspond à celui du lecteur. (Page 28)</li> <li>• Attendez que la condensation à l'intérieur ou à proximité du lecteur disparaisse. (Page 5)</li> <li>• Assurez-vous que le disque est enregistré dans le système TV approprié (PAL ou NTSC).</li> <li>• Le lecteur ne peut pas lire une vidéo qui n'a pas été enregistrée normalement.</li> <li>• Une lecture correcte peut s'avérer impossible à cause de l'état de l'enregistrement du disque, d'un disque rayé, déformé ou sale, de l'état du capteur ou de problèmes de compatibilité entre ce lecteur et le disque utilisé.</li> <li>• La lecture peut être impossible lorsque la durée de l'enregistrement est anormalement courte.</li> <li>• Les disques BD-RE/FR enregistrés dans un autre format que le format BDMV/BD-RE ne peuvent pas être lus.</li> </ul>
Le disque est automatiquement éjecté après la fermeture du plateau de disque.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le disque est inséré correctement (bien aligné sur le plateau de disque et face imprimée vers le haut). (Page 14)</li> <li>• Retirez le disque et nettoyez-le. (Page 5)</li> <li>• Assurez-vous que le code régional sur le disque correspond à celui du lecteur. (Page 28)</li> <li>• Assurez-vous que le disque est lisible sur ce lecteur. (Page 4)</li> </ul>
La vidéo s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le lecteur a-t-il été soumis à un choc ou un impact ? L'utilisez-vous à un endroit instable ? Le lecteur s'arrête s'il détecte des chocs ou vibrations.</li> </ul>
Le lecteur produit un bruit sec au démarrage de la lecture ou à l'insertion d'un disque.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le lecteur peut produire quelquefois un bruit sec au démarrage de la lecture s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps. Ces bruits ne sont pas le signe d'un dysfonctionnement du lecteur, mais sont normaux.</li> </ul>

Image

Problème	Causes possibles et solutions
Aucune image.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les câbles sont branchés correctement. (Pages 9 à 10)</li> <li>Assurez-vous que l'entrée sélectionnée sur le téléviseur ou l'ampli AV raccordé au lecteur est correcte. (Pages 9 à 10)</li> <li>Retirez le disque et nettoyez-le. (Page 5)</li> <li>Assurez-vous que le code régional sur le disque correspond à celui du lecteur. (Page 25)</li> <li>Il n'y a pas d'image sur la sortie HDMI.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages sont-ils corrects ? Vérifiez les réglages. (Page 20)</li> <li>Il n'y a pas d'image sur la sortie vidéo à composantes.                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages sont-ils corrects ? Vérifiez les réglages. (Page 20)</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
L'écran reste fixe et les touches d'exploitation ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur <b>■ STOP</b> pour redémarrer la lecture.</li> <li>Éteignez, puis rallumez le lecteur.</li> <li>Si le lecteur ne s'éteint pas, appuyez au moins 5 secondes sur <b>⏻ STANDBY/ON</b> sur la face avant du lecteur pour l'éteindre.</li> <li>Le disque est-il abîmé ou sale ? Vérifiez l'état du disque.</li> </ul>
Il y a du son, mais pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble de liaison pour la sortie vidéo est-il raccordé correctement ? (Pages 9 à 10)</li> <li>L'image est éteinte.</li> <li>L'image est tronquée.</li> <li>Le format de l'image ne peut pas être changé.</li> </ul>
Un bruit en bloc (mosaïque) apparaît à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des blocs, dus à la compression numérique utilisée, peuvent apparaître sur les images des scènes aux mouvements rapides.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image est parasitée pendant la lecture.</li> <li>L'image est sombre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ce lecteur emploie le système de protection contre la copie analogique de Rovi Corporation. Selon le téléviseur (combo téléviseur-magnétoscope, etc.) utilisé, l'image peut ne pas s'afficher normalement lors de la lecture de disques protégés. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.</li> <li>Lorsque ce lecteur et le téléviseur sont reliés par l'intermédiaire d'un enregistreur DVD, d'un magnétoscope, etc. le système de protection contre la copie analogique peut empêcher l'image de s'afficher correctement. Relevez directement le lecteur et le téléviseur. (Pages 9 à 10)</li> <li>Pendant la lecture d'images en 3D, l'image restituée par la prise VIDEO OUTPUT peut ne pas s'afficher correctement.</li> </ul>
Aucun son n'est émis ou les images ne sont pas reproduites correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gravure contient peut-être des signaux de protection contre la copie et, dans ce cas, le son est absent ou l'image n'est pas reproduite correctement.</li> </ul>
Les images en 3D ne sont pas restituées ou n'apparaissent pas en 3D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez ce lecteur et le téléviseur avec un câble HDMI.</li> <li>Assurez-vous que le disque lu est un film en 3D.</li> <li>Vérifiez les réglages 3D sur le lecteur et sur le téléviseur.</li> <li>Si un récepteur AV est raccordé entre ce lecteur et le téléviseur, assurez-vous qu'il prend en charge le format 3D.</li> <li>Les images en 3D peuvent paraître différentes selon la personne.</li> </ul>

Son

Problème	Causes possibles et solutions
Pas de son ou le son est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si le volume du téléviseur ou de l'ampli est réglé au minimum, augmentez-le.</li> <li>Il n'y a pas de son pendant l'arrêt sur image, la lecture au ralenti, la recherche rapide avant et arrière. (Page 17)</li> <li>Les signaux audio DTS enregistrés sur des DVD ne sont pas restitués via les connecteurs AUDIO OUTPUT (analogiques). Pour écouter le son DTS, faites la liaison par la prise HDMI OUT ou DIGITAL OUT OPTICAL et réglez « Audio Output Setting » sur « Bitstream (Mix) » ou « Bitstream » (page 21).</li> <li>Vérifiez que le câble audio est raccordé correctement. (Page 10)</li> <li>Vérifiez que les fiches du câble sont propres.</li> <li>Retirez le disque et nettoyez-le. (Page 5)</li> <li>Selon le type de son enregistré sur le disque, par exemple si le son n'est pas un signal audio ou un signal audio standard, ce son peut ne pas être reproduit.</li> </ul>
Les canaux audio gauche et droit sont inversés ou le son ne sort que d'un côté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les câbles audio gauche et droit sont-ils intervertis ou un câble est-il débranché ? (Page 10)</li> </ul>
Aucun son n'est émis ou les images ne sont pas reproduites correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La gravure contient peut-être des signaux de protection contre la copie et, dans ce cas, le son est absent ou l'image n'est pas reproduite correctement.</li> </ul>

Réseau

Problème	Causes possibles et solutions
Impossible de se connecter à Internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez bien le câble LAN, en l'enfonçant à fond. (Page 11)</li> <li>Ne raccordez pas de câble modulaire. Utilisez un câble LAN avec la prise LAN (10/100).</li> <li>L'appareil raccordé, routeur haut débit ou modem, est-il sous tension ?</li> <li>Le routeur haut débit et/ou le modem est-il correctement branché ?</li> <li>La ou les valeurs adéquates sont-elles définies dans le réglage du réseau ? Vérifiez « Communication Setup ». (Page 22)</li> </ul>
Impossible de télécharger des contenus BD-LIVE.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Est-ce que le câble LAN est raccordé correctement ? (Page 11)</li> <li>La clé USB est-elle raccordée correctement ? Assurez-vous que la clé USB est bien raccordée à la prise au port USB de ce lecteur. (Page 11)</li> <li>Vérifiez si le disque BD est compatible avec le BD-LIVE.</li> <li>Vérifiez le réglage de « BD Internet Access ». (Page 21)</li> </ul>

Commande par l'HDMI

Problème	Causes possibles et solutions
La commande par l'HDMI ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez le câble HDMI correctement. (Page 9)</li> <li>Raccordez des Câbles HDMI (I) haute vitesse lorsque vous utilisez la commande par l'HDMI. La commande par l'HDMI peut ne pas fonctionner correctement si vous utilisez d'autres câbles HDMI.</li> <li>Spécifiez « Yes » pour « Settings » « Control » sur le lecteur. (Page 21)</li> <li>La commande par l'HDMI n'agit pas avec les appareils d'autres fabricants, même s'ils sont raccordés par un câble HDMI.                             <p>La commande par l'HDMI n'agira pas si un appareil non compatible avec cette commande ou un dispositif d'une autre marque est raccordé entre l'appareil compatible avec la commande par l'HDMI et ce lecteur.</p> <p>Il se peut que la commande n'agisse pas non plus avec certains Téléviseurs à Panneau Plat.</p> </li> <li>Activez la commande par l'HDMI sur l'appareil raccordé.                             <p>La commande par l'HDMI fonctionne lorsqu'elle est activée sur tous les appareils raccordés par un câble HDMI. Lorsque vous avez relié et réglé tous les appareils, assurez-vous que l'image du lecteur apparaît bien sur le Téléviseur à Écran Plat. (Ceci est également nécessaire lorsque vous changez les appareils raccordés et rebranchez les câbles HDMI.) La commande par l'HDMI n'agit peut-être pas correctement si l'image du lecteur ne s'affiche pas correctement sur le Téléviseur à Écran Plat.</p> </li> <li>La commande par l'HDMI peut ne pas fonctionner si trois lecteurs dont celui-ci, ou plus, sont raccordés.</li> <li>Reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil raccordé.</li> </ul>

Divers

Problème	Causes possibles et solutions
Le téléviseur fonctionne mal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certains téléviseurs dotés de fonction de commande à distance sans fil peuvent mal fonctionner lorsque la télécommande de ce lecteur est utilisée. Éloignez le téléviseur de ce lecteur.</li> </ul>
Le lecteur chauffe en cours d'utilisation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quand le lecteur fonctionne, le coffret peut chauffer selon les conditions d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.</li> </ul>
L'entrée du téléviseur, du système audiovisuel et du Convertisseur AV HD raccordés change automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque « Settings » « Control » est réglé sur « Yes » sur le lecteur, l'entrée sur le téléviseur, système audiovisuel (récepteur ou amplificateur AV, etc.) et Convertisseur AV HD raccordés peut changer automatiquement. (Page 21)</li> </ul>
Le logiciel ne peut pas être mis à jour.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez le disque du tiroir à disque avant de faire la mise à jour.</li> </ul>
« HOLD » apparaît sur l'afficheur de la face avant et aucune opération n'est possible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction KEY LOCK est en service. (Page 8) Appuyez sur <b>KEY LOCK</b> de la télécommande pendant cinq secondes ou plus pour annuler la fonction KEY LOCK.</li> </ul>

## Pour réinitialiser le lecteur

- Si vous constatez les symptômes suivants, appuyez un instant sur **○ STANDBY/ON** sur la face avant du lecteur pour le réinitialiser.
  - Les touches d'exploitation ne fonctionnent pas
  - Du bruit est audible
  - Le lecteur ne s'éteint pas
- Lorsque « RESET » apparaît sur l'afficheur de la face avant, le lecteur est réinitialisé puis s'éteint. Rallumez le lecteur.
- Lorsque le lecteur est rallumé, une vérification est effectuée durant quelques minutes.
- Comme tous les réglages en mémoire, notamment celui de la langue, reviennent à leurs valeurs initiales lors de la réinitialisation, leurs valeurs devront être changées.
- Si le problème persiste malgré la réinitialisation, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. Si ceci ne résout pas le problème, contactez le SAV le plus proche, autorisé par Pioneer.

## Messages relatifs aux disques BD et DVD

Les messages suivants apparaissent sur l'écran du téléviseur si le disque que vous essayez de lire n'est pas approprié ou si l'opération effectuée n'est pas correcte.

Message d'erreur	Erreur possible	Solution suggérée
Cannot play.	• Le disque ne peut pas être lu sur ce lecteur.	• Vérifiez le disque et insérez-le correctement.
Incompatible disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le disque inséré ne peut pas être lu sur ce lecteur.</li> <li>• Le disque est rayé ou sale.</li> <li>• Le disque est inséré face imprimée vers le bas (le plateau de disque s'ouvre automatiquement).</li> </ul>	
	• Se produit si le disque inséré ne peut pas être lu car il est de forme particulière ou rayé, etc.	• Retirez le disque.
Cannot operate.	• Se produit si l'opération effectuée n'est pas correcte.	_____
This USB memory is not formatted properly. Please format the memory in USB memory management.	• Se produit en cas d'erreur de formatage.	• Formatez à nouveau la clé USB.
The Connected USB Memory cannot be used. It should be compliant with USB 2.0.	• Se produit si la clé USB utilisée est incompatible avec le format USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) (à savoir USB 1.0/USB 1.1).	• Raccordez une clé USB compatible avec le format USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s).

## Glossaire

### Application BD-J

Le format BD-ROM prend en charge JAVA pour les fonctions interactives. « BD-J » offre aux fournisseurs de contenu des fonctionnalités presque illimitées pour la création de BD-ROM interactifs.

### AVCHD (Codec vidéo avancé en haute définition)

Le AVCHD est un format haute définition (HD) pour caméscope numérique permettant d'enregistrer sur certains supports en haute définition grâce à de nouvelles technologies de compression extrêmement efficaces.

### BD-RE (Page 4)

BD-RE (Blu-ray Disc Recordable, BD-RE = Disque Blu-ray réinscriptible) fait référence à un des formats utilisés pour les disques Blu-ray inscriptibles tels que les BD-R, BD-RE, etc. Le BD-RE est un format d'enregistrement équivalent au DVD-VR (mode VR) des DVD.

### BD-LIVE (page 15)

Un large éventail de contenus interactifs est proposé par les disques Blu-ray compatibles BD-LIVE via Internet.

### BDMV (page 4)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV = Film sur disque Blu-ray) fait référence à un des formats utilisés pour les BD-ROM, une des spécifications du Blu-ray Disc. Le BDMV est un format d'enregistrement équivalent au DVD vidéo pour les DVD.

### BD-R (page 4)

Un disque BD-R (Blu-Ray Disc Recordable = Disque Blu-ray enregistrable) est un disque Blu-ray enregistrable, inscriptible une seule fois. Les contenus pouvant être enregistrés mais non effacés, un BD-R peut être utilisé pour l'archivage de données ou le stockage et la distribution de gravures vidéo.

### BD-RE (page 4)

Un disque BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable = Disque Blu-ray réinscriptible) est un disque Blu-ray enregistrable et réinscriptible.

### BD-ROM

Les BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory = Disque Blu-ray en lecture seule) sont des disques produits commercialement. Contrairement aux films et contenus vidéo classiques, ces disques comportent des fonctionnalités plus sophistiquées, comme le contenu interactif, des menus contextuels, un choix de sous-titres et des diaporamas. Même si un BD-ROM peut contenir toutes les formes de données, la plupart des BD-ROM contiennent des films Haute Définition à lire sur des lecteurs de disques Blu-ray.

### Censure parentale

Sur certaines émissions de la télévision numérique et certains disques BD/DVD vidéo, un niveau de censure des disques selon l'âge du spectateur est spécifié. Sur ce lecteur, le niveau de censure peut être spécifié pour empêcher le visionnage de ces émissions et de ces disques.

### Code régional

Code identifiant la région géographique où un BD/DVD est compatible.

### Disque Blu-ray (BD) (page 4)

Format de disque conçu pour l'enregistrement et la lecture de vidéo HD (haute définition) pour la télévision haute définition (HDTV) etc., et pour le stockage de grande quantité de données. Un disque Blu-ray à simple couche peut contenir jusqu'à 25 Go de données et un disque Blu-ray à double couche jusqu'à 50 Go.

### DivX®

DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ce produit est un appareil reconnu officiellement DivX Certified® pouvant lire les vidéos DivX. Consultez le site divx.com pour obtenir plus d'informations et les logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

### Dolby Digital

Un système sonore mis au point par Dolby Laboratories Inc. recréant l'ambiance d'une salle de cinéma lorsque le produit est raccordé à un processeur ou un amplificateur Dolby Digital.

### Dolby Digital Plus

Un système sonore développé à partir du Dolby Digital. Cette technologie de codage audio prend en charge le son surround 7.1 multicanaux.

### Dolby TrueHD

Le Dolby TrueHD est une technologie de codage sans perte pouvant restituer un son surround à 8 canaux pour les disques optiques les plus récents. Le son restitué est fidèle à la source d'origine bit par bit.

### DTS

C'est un système sonore numérique mis au point par DTS, Inc. pour les cinémas.

### DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio est une nouvelle technologie mise au point pour les disques optiques haute définition les plus récents.

### DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio est une méthode de compression audio sans perte, mise au point pour les disques optiques haute définition les plus récents.

### DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential est une méthode de compression audio sans perte, mise au point pour les disques optiques haute définition les plus récents.

### DVD-R/+R (page 4)

Un disque DVD+/-R est un DVD enregistrable, inscriptible une seule fois. Les contenus pouvant être enregistrés mais non effacés, un DVD+/-R peut être utilisé pour l'archivage ou le stockage et la distribution de gravures vidéo. Le DVD+/-R présente deux formats d'enregistrement : le format VR et le format Vidéo. Les DVD créés au format Vidéo sont de même format que les DVD vidéo, alors que les disques créés au format VR (Video Recording) ont un contenu qui peut être programmé ou modifié.

### DVD-RW/+RW (page 4)

Un disque DVD+/-RW est un DVD enregistrable et réinscriptible. La fonction de réenregistrement rend possible l'écriture. Le DVD+/-RW présente deux formats d'enregistrement : le format VR et le format Vidéo. Les DVD créés au format Vidéo sont de même format que les DVD vidéo, alors que les disques créés au format VR (Video Recording) ont un contenu qui peut être programmé ou modifié.

### DVD vidéo (page 4)

Disque, de la taille d'un CD, pouvant contenir jusqu'à huit heures d'images animées. Un DVD face unique couche unique peut contenir jusqu'à 4,7 Go de données ; un DVD face unique double couche 8,5 Go ; un DVD double face couche unique 9,4 Go et un DVD double face double couche 17 Go. Le format MPEG 2, dont la compression vidéo est plus efficace, est adopté pour ce type de disques. Le codage s'effectue à débit variable selon les données de la vidéo, ce qui permet d'obtenir des images de grande qualité. Les informations audio sont enregistrées dans un format multicanaux, comme le Dolby Digital, et restituées de manière très réaliste.

### Format entrelacé

Le format entrelacé affiche une ligne sur deux de l'image en un seul « champ » et c'est le format ordinaire d'affichage des images télévisées. Le champ pair affiche les lignes paires d'une image tandis que le champ impair affiche les lignes impaires.

**Format progressif**

Comparé au format entrelacé qui affiche alternativement une ligne sur deux d'une image (champ) pour créer une trame, le format progressif affiche toute l'image en une seule fois en une seule trame. Alors que le format entrelacé peut afficher 30 trames (60 champs) en une seconde, le format progressif peut donc afficher 60 trames en une seconde. La qualité globale de l'image est meilleure et les photos, le texte et les lignes horizontales sont plus nettes.

**HDMI (page 9)**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface = Interface multimédia haute définition) est une interface transmettant les signaux vidéo et audio par une seule liaison numérique. La liaison HDMI transmet les signaux vidéo, standard à haute définition, et les signaux audio multicanaux sous forme numérique et sans dégradation aux appareils audiovisuels, comme les téléviseurs, pousins de prises HDMI.

**JPEG (pages 6, 17)**

JPEG (Joint Photographic Experts Group = Groupe d'experts photo en partenariat) est un format de compression des photos, utilisé par la plupart des appareils photo numériques.

**Letter Box (LB 4:3) (page 20)**

Un format d'écran avec bandes noires au haut et au bas de l'image permettent de regarder les gravures en grand écran (16:9) sur un téléviseur 4:3.

**Menu contextuel (page 14)**

Menu avancé disponible sur les disques BD vidéo. Le menu contextuel apparaît lorsque vous appuyez sur **POPUP MENU/MENU** pendant la lecture et peut être utilisé pendant la lecture.

**Menu de disque (page 14)**

Ce menu, particulier à chaque DVD vidéo, permet de sélectionner la langue des sous-titres, le format de, et d'autres options.

**Menu principal (page 14)**

Dans le cas d'un BD/DVD vidéo, il s'agit du menu permettant de sélectionner un chapitre, la langue des sous-titres, etc. Sur certains DVD vidéo, le menu principal peut être appelé « Menu Titre ».

**MPEG-2**

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2 = Groupe d'experts d'image animée, phase 2) est une des méthodes de compression vidéo, adoptée pour les DVD vidéo et les émissions de la télévision numérique dans le monde entier. Certains disques Blu-ray utilisent également le MPEG-2 à débit binaire élevé.

**Multiangle (pages 18, 19)**

Il s'agit d'une caractéristique des disques DVD et BD vidéo. Sur certains disques, la même scène est filmée et enregistrée sous différents angles, et peut donc être regardée sous chaque angle. (Cette fonction n'est disponible que si le disque est enregistré sous différents angles.)

**Multiaudio**

Il s'agit d'une caractéristique des disques DVD et BD vidéo. Cette fonction, qui consiste à enregistrer différentes pistes audio sur la même vidéo, permet de changer de piste audio selon ses préférences. (Cette fonction n'est disponible que si plusieurs pistes audio ont été enregistrées sur le disque.)

**Numéro de chapitre (page 19)**

Section d'un film ou d'un morceau musical plus petit qu'un titre. Un titre se divise en plusieurs chapitres. Certains disques peuvent consister en un seul chapitre.

**Numéro de plage (page 19)**

Ces numéros sont attribués aux plages enregistrées sur les CD audio. Ils permettent de localiser rapidement des plages précises.

**Numéro de titre**

Ces numéros sont enregistrés sur les disques DVD et Blu-ray. Lorsqu'un disque contient plusieurs films, ceux-ci portent le nom Titre 1, Titre 2, etc.

**Panoramique (PS 4:3) (page 20)**

Un format d'écran tronquant les côtés de l'image mais permettant de regarder les gravures grand écran (16:9) sur un téléviseur 4:3.

**Protection contre la copie**

Cette fonction empêche la copie. Il est impossible de copier des disques marqués d'un signal empêchant la copie par le détenteur des droits d'auteur.

**Redimensionnement de l'image des DVD**

Le redimensionnement (conversion ascendante) désigne une fonction, présente sur divers lecteurs et appareils, qui permet d'agrandir la taille de l'image en fonction de l'écran de l'appareil vidéo, du téléviseur, etc.

**Reprise de lecture (pages 14, 19)**

Si vous arrêtez la lecture d'un disque, le lecteur mémorise la position d'arrêt et la lecture peut se poursuivre à partir de ce point.

**Saut (page 17)**

Permet de revenir au début du chapitre (ou de la plage) en cours de lecture, ou de sauter au chapitre (ou à la plage) suivant.

**Son PCM linéaire**

Le PCM linéaire est un format d'enregistrement des signaux utilisé pour les CD audio et certains disques DVD et Blu-ray. Le son sur un CD audio est enregistré à 44,1 kHz avec 16 bits. (Le son est enregistré entre 48 kHz avec 16 bits et 96 kHz avec 24 bits sur les disques DVD vidéo et entre 48 kHz avec 16 bits et 192 kHz avec 24 bits sur les disques BD vidéo.)

**Sous-titre (pages 18, 19)**

Il s'agit des lignes de texte apparaissant au bas de l'écran et contenant la traduction ou transcription des dialogues. Ils sont enregistrés sur de nombreux disques DVD et BD vidéo.

**Temps**

Ce nombre indique le temps de lecture écoulé depuis le début d'un disque ou d'un titre. Il peut servir à localiser rapidement une scène précise. (Cette fonction peut ne pas agir avec certains disques.)

**x.v.Color**

x.v.Color reproduit une plus grande plage de couleurs que par le passé, affichant pratiquement toutes les couleurs que l'œil humain peut détecter. (Applicable aux fichiers JPEG uniquement avec ce système)

# Spécifications

**Généralités**

Alimentation	CA 110 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz (Modèle ASEAN et Taiwan) CA 220 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz (Autre modèle)
Consommation (normale)	23 W
Consommation (en veille)	0,6 W
Dimensions	BDP-LX54 : 420 mm × 72,5 mm × 228 mm (L × H × P) BDP-430 : 420 mm × 68 mm × 228 mm (L × H × P)
Poids	BDP-LX54 : 3,3 kg BDP-430 : 2,5 kg
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Température de stockage	-20 °C à 55 °C
Humidité de fonctionnement	10 % à 80 % (sans condensation)
Standard TV	Système PAL/Système NTSC (Le système utilisé est celui dans lequel le disque a été enregistré.)

**Lecture**

Disques lisibles	BD-ROM, BD-RE double couche, BD-R double couche, DVD vidéo, DVD-RW/-R/+RW/+R double couche (format Vidéo/VR/AVCHD), CD audio (CD-DA), CD-RW/-R (CD-DA, format de fichier MP3, JPEG)
Code régional	Modèle européen : B ou Toutes les régions pour les BD, 2 ou ALL pour les DVD Modèle russe : C ou Toutes les régions pour les BD, 5 ou ALL pour les DVD Autres : A ou Toutes les régions pour les BD, 3 ou ALL pour les DVD

**Entrée/Sortie**

HDMI OUT	Connecteur standard HDMI 19 broches (5 V, 250 mA)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	Niveau de sortie : Y : 1 Vc-c (75 ohms) P <sub>s</sub> , P <sub>s</sub> : 0,7 Vc-c (75 ohms) Connecteurs : Prise RCA
VIDEO OUTPUT	Niveau de sortie : 1 Vc-c (75 ohms) Connecteur : Prise RCA
DIGITAL OUT OPTICAL	Connecteur : Connecteur optique carré
AUDIO OUTPUT	Niveau de sortie : 2 Veff. (Impédance de sortie : 1 kilo ohm) Connecteurs : Prise RCA
USB	Deux jeux (1 avant, 1 arrière), correspondance USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s)
LAN (10/100)	10BASE-T/100BASE-TX

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées, sans avis préalable, dans un souci d'amélioration.







## En cas de panneAvis concernant la licence du logiciel

COMMERCIALITÉ ET DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EN AUCUN CAS LE PROJET OpenSSL OU SES COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SECONDAIRES, SPÉCIFIQUES, COMPENSATOIRES OU CONSÉCUTIFS (INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, L'APPROVISIONNEMENT DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION) ET DÉCLINE TOUT AUTRE TYPE DE RESPONSABILITÉ, POUVANT ÊTRE CONSIGNÉ DANS UN CONTRAT SPÉCIAL, RESPONSABILITÉ STRICTE OU PRÉJUDICE (INCLUANT UN ACTE DE NEGLIGENCE OU AUTRE) RESULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES ÉTAIT CONNUE.

Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com). Ce produit inclut un logiciel écrit par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

### License originale SSLeay

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Tous droits réservés.  
Ce prologiciel est une implantation SSL écrite par Eric Young (eay@cryptsoft.com). L'implantation a été écrite de manière à se conformer à Netscapes SSL.

Cette bibliothèque est libre pour l'emploi commercial et non commercial dans la mesure où les conditions suivantes sont remplies. Les conditions suivantes s'appliquent à tout code trouvé dans la distribution, que ce soit le code RC4, RSA, hash, DES, etc. et pas seulement le code SSL. La documentation SSL incluse avec cette distribution est couverte par les mêmes termes de réservation de droits, sauf que le détenteur est Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Les droits restent à Eric Young, et en tant que tels, aucun avis de réservation de droits dans le code ne doit être supprimé. Si le prologiciel est utilisé dans un produit, Eric Young devra être mentionné en tant qu'auteur des parties de la bibliothèque utilisées. Ceci peut être sous forme de message textuel au démarrage du programme ou dans la documentation (en ligne ou textuelle) fournie avec le prologiciel. La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées dans la mesure où les conditions suivantes sont remplies :

1. Les redistributions du code source doivent retenir la notice de réservation de droits ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire la notice de réservation de droits ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les autres matériaux fournis lors de la distribution.
3. Tous les matériaux publicitaires mentionnant les caractéristiques ou l'emploi de ce logiciel doivent afficher l'avis suivant : "Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com). Le terme "cryptographique" peut être omis si les routines de la bibliothèque utilisées ne sont pas de type cryptographique : -)
4. Si vous incluez un code spécifique Windows (ou un dérivé de celui-ci) ou répertoire d'applications (code d'application), vous devez inclure l'avis : "Ce produit inclut un logiciel écrit par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR L'AUTEUR

"EN L'ÉTAT" SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EN AUCUN CAS L'AUTEUR OU SES COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SECONDAIRES, SPÉCIFIQUES, COMPENSATOIRES OU CONSÉCUTIFS (INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, L'APPROVISIONNEMENT DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION) ET DÉCLINE TOUT AUTRE TYPE DE RESPONSABILITÉ, POUVANT ÊTRE CONSIGNÉ DANS UN CONTRAT SPÉCIAL, RESPONSABILITÉ STRICTE OU PRÉJUDICE (INCLUANT UN ACTE DE NEGLIGENCE OU AUTRE) RESULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES ÉTAIT CONNUE.

Ni les termes de la licence et de la distribution des versions mises à disposition dans le public ni le dérivé de ce code ne doivent être changés, en particulier ce code ne peut pas simplement être copié et mis sous une autre licence de distribution [y compris la Licence Publique GNU].

Publication de Pioneer Corporation.

© 2010 Pioneer Corporation.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.





Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um sich mit der Bedienung des Geräts vertraut zu machen. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, legen Sie sie griffbereit zum Nachschlagen ab.

## WICHTIG



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsfahrer mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages birgt.



**ACHTUNG:**  
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINER ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZusetzen, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

D3-4-2-1-1\_A1\_De

## ACHTUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich zwar um ein Laserprodukt der Klasse 1, das entsprechend dem Standard Sicherheit für Laserprodukte IEC 60825-1:2007 klassifiziert ist.

**LASER KLASSE 1**

D58-5-2-2a\_A1\_De

## WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3\_A1\_De

## VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

5002\_A1\_De

## WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a\_A1\_De

## VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 10 cm oberhalb des Gerätes, 10 cm hinter dem Gerät und jeweils 10 cm an der Seite des Gerätes).

## WARNUNG

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_De

## ACHTUNG

Der **Ö** STANDBY/ON-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_De

Falls der Netzstecker des Netzkabels dieses Gerätes nicht in die Zusatzsteckdose einer anderen Komponente passt, muss er gegen einen Netzstecker der geeigneten Ausführung ausgetauscht werden. Ein derartiger Austausch des Netzsteckers muss vom Kundendienstpersonal vorgenommen werden. Wenn der vom Netzkabel abgeschnittene ursprüngliche Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt wird, besteht akute Stromschlaggefahr! Daher ist unbedingt dafür zu sorgen, dass der abgeschnittene Netzstecker sofort vorschriftsmäßig entsorgt wird. Vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

D3-4-2-2-1a\*\_A1\_De

Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des Gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem Kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

K041\_A1\_De

## WARNUNG

Vor dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz bitte den folgenden Hinweis sorgfältig beachten.

**Die Netzspannung ist je nach Land verschieden. Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sicherstellen, dass die örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes angegebenen Nennspannung (z.B. 230 V oder 120 V) übereinstimmt.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_De

## Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: +5°C bis +35°C, 80 % rel. Feuchte max. (Ventilationsschlitze nicht blockiert) Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_De

## Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)



(Symbolbeispiele für Batterien)



Pb

## Vorsichtshinweise zum 3D-Betrachten

- Wenn Sie beim Betrachten von 3D-Bildern Müdigkeit oder Unwohlsein verspüren, hören Sie mit dem Betrachten auf.
- Kinder, insbesondere im Alter von unter 6 Jahren, sind besonders empfindlich; der aufsehende Erwachsene muss auf Zeichen von Ermüdung oder Unwohlsein achten.
- Legen Sie beim Betrachten von 3D-Bildern regelmäßig eine Pause ein. Langes Betrachten von 3D-Bildern ohne Pausen kann Müdigkeit oder Unwohlsein hervorrufen.

K058a\_A1\_De

# Inhalt

<b>Einführung</b> .....	3
<b>Wichtiger Hinweis</b> .....	3
Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole.....	3
Urheberrecht.....	3
<b>Hinweise zu Discs</b> .....	4
Disc-Typen, die mit diesem Player verwendet werden können.....	4
Discs, die nicht mit diesem Player verwendet werden können.....	4
BD-Video.....	5
Titel, Kapitel und Track.....	5
Auf DVD-Video-Disc-Hüllen verwendete Symbole.....	5
Disc-Vorsichtsmaregeln.....	5
<b>Hinweise zu Dateien</b> .....	6
Hinweise zum Abspielen von Videodateien.....	6
Hinweise zum Abspielen von Audiodateien.....	6
Hinweise zum Abspielen von Bilddateien.....	6
Ordern.....	6
<b>Prüfen der Zubehörteile</b> .....	6
<b>Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten</b> .....	7
Hauptgerät (Vorderseite).....	7
Frontplattendisplay.....	7
Hauptgerät (Rückseite).....	7
Fernbedienung.....	8
<b>Anschlüsse</b> .....	8
<b>Anschlüsse</b> .....	8
Anschließen an die HDMI-Buchse.....	9
Wählen des Priorität-Videoausgangs bei Anschluss von HDMI und Component-Video.....	9
Anschließen an die Component-Buchsen.....	9
Anschlüsse an die Video-Buchse.....	10
Anschließen an die Digital Audio-Buchse oder Audio-Buchsen.....	10
Anschließen an die LAN (10/100)-Buchse.....	11
<b>Wiedergabe</b> .....	11
<b>Vor dem Starten der Wiedergabe</b> .....	11
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung.....	11
Wirkungsbereich der Fernbedienung.....	11
Anschließen des Netzkabels.....	11
Einhalten.....	12
Ausschalten.....	12
Sprache-Einstellung.....	12
Ändern der Bildschirmzweigesprache.....	12
Bedienung des Fernsehgeräts mit der Fernbedienung des Players.....	12
Tabelle der Herstellercodes.....	12
Ausschalten des Frontplattendisplays und seiner Anzeigen.....	13
Bedienung über die Fernbedienung.....	13
HOME MENU-Bedienung.....	13
Hinweise zur Steuerungfunktion mit HDMI.....	13
Zur Verwendung der HDMI Steuerungfunktion.....	13
Was die HDMI Control-Funktion erlaubt.....	13
Über die PLS-Funktion.....	13
<b>Wiedergabe</b> .....	14
Einlegen einer Disc.....	14
BD/DVD-Video-Wiedergabe.....	14
Anzeigen der Disc-Informationen.....	14
Wiedergabe von BD/DVD-Video-Discs aus dem Menü.....	14
Verwendung des Top-Menüs.....	14
Verwendung des Disk-Menüs.....	14
Verwendung des Pop-Up-Menüs.....	14
Spaß mit BONUSVIEW oder BD-LIVE.....	15
Wiedergabe von Sekundärvideo.....	15

BD-RE/-R, DVD-RW/-R-Wiedergabe.....	15
Wiedergabe durch Wählen eines Titels.....	15
Sortieren der Titel.....	15
Wiedergabe durch Wählen einer Playlist.....	15
Audio-CD-Wiedergabe.....	16
Wiedergabe ab Anfang.....	16
Wiedergabe durch Wählen eines Tracks.....	16
Bedienung im Menü „Funktionen“.....	16
Abspielen von Audiodateien.....	16
Auswählen und abspielen einer anderen Datei während der Wiedergabe.....	16
Cueing während der Wiedergabe.....	16
Abspielen von JPEG-Detoken.....	17
Wiedergabe der Diashow.....	17
Einstellung der Diashow-Geschwindigkeit/ Wiederholwiedergabe.....	17
<b>Wiedergabe-Funktionen</b> .....	17
Schneller Vorlauf/Rücklauf (Suche).....	17
Springen zum nächsten Anfang oder zurück zum Anfang des laufenden Kapitels (Tracks).....	17
Pause.....	17
Einzelbildschaltung.....	17
Zeiltupenwiedergabe.....	17
Überspringen Suche.....	17
Neuwiedergabe.....	17
Wiederholtes Abspielen eines Titels oder Kapitels (Wiederholbetrieb).....	18
Teilwiederholungswiedergabe (Wiederholwiedergabe eines spezifizierten Teils).....	18
Umschalten des Audio-Modus.....	18
Umschalten der Unterteile.....	18
Umschalten des Winkels.....	18
Anzeige der Winkelmarke.....	18
<b>Einstellungen während der Wiedergabe</b> .....	19
Funktionssteuerung.....	19
Bedienung der Funktionssteuerung.....	19
Fortgesetzte Wiedergabe von einer spezifizierten Position (Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe).....	19
Einstellbare Funktionen.....	19
<b>Einstellungen</b> .....	20
<b>Einstellungen</b> .....	20
Häufige Bedienfunktionen.....	20
Grundlegende Bedienung für Wiedergabe-Einstellungen.....	20
Audio Video Settings.....	20
Smart Settings.....	21
Control.....	21
Playback Setting.....	21
Version.....	21
System.....	21
Communication Setup.....	22
Wählen der Anschlussmethode.....	22
Ändern der Kommunikationseinstellungen.....	22
Bedienung für manuelles Eingeben von Zeichen.....	23
USB Memory Management.....	23
Software Update.....	24
Manuelle Aktualisierung über Netzwerk.....	24
Manuelle Aktualisierung mit einem USB-Speichergerät.....	24
Digital Audio-Ausgabe-Auswahlformate.....	25
<b>Anhang</b> .....	25
<b>Störungssuche</b> .....	25
Zum Rücksetzen dieses Players.....	27
<b>Meldungen in Bezug auf BD-Disc und DVD-Disc</b> .....	27
Glossar.....	27
<b>Technische Daten</b> .....	28
<b>Hinweis zur Software-Lizenz</b> .....	28

\* Die Abbildungen und Bildschirmanzeigen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur zur Erklärung und können sich von der tatsächlich vorhandenen unterscheiden.

# Wichtiger Hinweis

## Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole

<b>BD VIDEO</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für BD-Video-Discs ausgeführt werden können.
<b>BD-RE</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für BD-RE-Discs ausgeführt werden können.
<b>BD-R</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für BD-R-Discs ausgeführt werden können.
<b>DVD VIDEO</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für DVD-Video-Discs ausgeführt werden können.
<b>DVD-RW</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für DVD-RW-Discs ausgeführt werden können.
<b>DVD-R</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für DVD-R-Discs ausgeführt werden können.
<b>AVCHD</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für DVD-Discs im AVCHD-Format ausgeführt werden können.
<b>AUDIO CD</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für Audio-CDs ausgeführt werden können.
<b>CD-RW</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für CD-RW-Discs ausgeführt werden können.
<b>CD-R</b> .....	Zeigt die Funktionen an, die für CD-R-Discs ausgeführt werden können.
<b>USB</b> .....	Zeigt Funktionen an, die bei Wiedergabe von USB-Speichergeräten verwendet werden können.

## Urheberrecht

- Audio-visuelle Material kann urheberrechtlich geschützte Werke enthalten, die nicht ohne Genehmigung des Urheberrechtinhabers aufgeführt werden dürfen. Beachten Sie die geltenden Gesetze in Ihrem Land.
- Dieser Artikel enthält Urheberrechtsschutztechnologie, die durch US-Patente und andere Rechte der Rovi Corporation an geistigem Eigentum geschützt ist. Reverse Engineering und Zerlegung sind verboten.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- Hergestellt unter Lizenz unter den U.S. Patent Nm.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 u. andere U.S. und weltweite Patente sind angemeldet.
- DTS und das Symbol sind eingetragene Marken und DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential und die DTS-Logos sind Marken von DTS, Inc. Das Produkt enthält Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.
- „Blu-ray Disc“, „Blu-ray“ und das „Blu-ray Disc“ Logo sind Markenzeichen der Blu-ray Disc Association.
- „BD-LIVE“ Logo ist eine Marke der Blu-ray Disc Association.

**DVD** ist ein Warenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation.

## HDMI

- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing, LLC in den USA und anderen Ländern.

## x.v.Colour

## x.v.Color

- „x.v.Color“, **x.v.Colour** und **x.v.Color** sind Warenzeichen der Sony Corporation.



- Java und alle auf Java basierenden Warenzeichen und Logos sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Sun Microsystems Inc. in den USA und anderen Ländern.

## BONUS VIEW™

- „BONUSVIEW“ ist eine Marke der Blu-ray Disc Association.

## RW COMPATIBLE

- Dieses Zeichen gibt an, dass das Produkt mit DVD-RW-Discs, die im VR-Format (Video Recording-Format) aufgenommen wurden, kompatibel ist. Allerdings können Discs, die beim Aufnehmen mit einer Einmal-Aufnahme-Beschränkung versehen wurden, nur auf einem CPRM-kompatiblen Gerät wiedergegeben werden.

## AVCHD™

- „AVCHD“ und das „AVCHD“-Logo sind Marken der Panasonic Corporation und der Sony Corporation.

## DivX HD

- DivX® DivX Certified® und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Dieses Produkt enthält den **LC-Font** (Duplikation eingeschränkt), der von Sharp Corporation für leichtes Betrachten und Lesen im Display entwickelt wurde. Der „LC Font“, **„LC FONT“** und das „LC“-Logozeichen sind Markenzeichen der Sharp Corporation. Beachten Sie auch, dass das Produkt teilweise andere Fonts als den LC-Font verwendet.

# Hinweise zu Discs

## Disc-Typen, die mit diesem Player verwendet werden können

Verwenden Sie Discs, die kompatiblen Standards entsprechen, wie durch die entsprechenden offiziellen Logos auf der Disc-Beschriftung angezeigt. Wiedergabe von Discs, die diesen Standards nicht entsprechen, kann nicht garantiert werden. Außerdem kann die Bild- oder Tonqualität bei Wiedergabe solcher Discs nicht garantiert werden.

Disc-Typ	Bedingungen für Wiedergabe	Disc-Größe	Aufnahmeformat	Abspielbare Inhalte	
BD	 <b>BD VIDEO</b> Für Regionalcode siehe Seite 28.	12 cm	BDMV-Format	Audio + Video (Film)	
	<b>BD-RE</b> <sup>1)</sup> Ver. 2.1, SL (Single Layer)/DL (Dual Layer) Ver. 1.1, SL (Single Layer)/DL (Dual Layer) Ver. 1.2, SL (Single Layer)/DL (Dual Layer) Ver. 1.2, LTH TYPE Ver. 1.3, SL (Single Layer)/DL (Dual Layer) Ver. 1.3, LTH TYPE		BDAV-Format <sup>2)</sup> BDMV-Format		
	<b>BD-R</b> <sup>1)</sup>		DivX-Datei	Video	
DVD	 <b>DVD VIDEO</b> <sup>3)</sup> Für Regionalcode siehe Seite 28.	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Videoformat	Audio + Video (Film)	
	 <b>DVD-RW</b> <b>DVD-R</b> <b>DVD-R DL</b>	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	VR-Format Videoformat (finalisierte Disc) AVCHD-Format MP3 -Datei JPEG-Datei DivX-Datei	Audio + Video (Film) Audio Standbild Video	
	DVD+RW, DVD+R, DVD+R DL	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Videoformat (finalisierte Disc) AVCHD-Format MP3 -Datei JPEG-Datei DivX-Datei	Audio + Video (Film) Audio Standbild Video	
	CD	 <b>AUDIO CD</b>	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Musik-CD-Format	Audio
		 <b>CD-RW</b> <b>CD-R</b>	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Musik-CD-Format MP3 -Datei JPEG-Datei DivX-Datei	Audio Standbild Video

<sup>1)</sup> BD-RE/BD-R-Discs, die sowohl das BDMV- als auch das BDAV-Format enthalten, können nicht abgespielt werden.

<sup>2)</sup> Extended Play (H.264 Format) Discs, die auf Pioneer BD-Recordern aufgezeichnet wurden, können ebenfalls abgespielt werden.

<sup>3)</sup> 96 kHz Linear PCM-Audio wird für die Ausgabe in Linear 48 kHz Linear PCM-Audio umgewandelt.

<sup>4)</sup> Beim Abspielen einer 8-cm-Disc legen Sie die Disc in den 8-cm-Discring in der Disc-Lade ein. Es ist kein Adapter erforderlich.

### HINWEIS

- Bedeutung und Funktionen von BD/DVD-Video-Discs können sich von den Beschreibungen in dieser Anleitung unterscheiden. Desweiteren können manche Funktionen je nach Entscheidung des Disc-Herstellers nicht verwendbar sein.
- „Finalisieren“ bezieht sich darauf, dass ein Recorder eine bespielte Disc so verarbeitet, dass sie auf anderen Playern/Recordern ebenso wie auf diesem Player abgespielt werden kann. Nur finalisierte Discs können auf diesem Player abgespielt werden. (Dieser Player hat keine Funktion zum Finalisieren von Discs.)

## Discs, die nicht mit diesem Player verwendet werden können

- In den untenstehenden Fällen kann es sein, dass auch Discs, die normalerweise mit diesem Player abgespielt werden können, nicht oder nicht normal spielen.

<b>BD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs mit anderen Regionalcodes als den auf Seite 28 aufgeführten können nicht abgespielt werden.</li> <li>• Discs, auf denen der Regionalcode nicht angezeigt ist, können manchmal abgespielt werden, wenn sie im PAL- oder NTSC-Format aufgezeichnet sind.</li> <li>• Discs im SECAM-Format</li> </ul>
<b>BD-RE</b> <b>BD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BD-RE Ver. 1.0 Discs können auf diesem Player nicht abgespielt werden.</li> <li>• Cassetten-ty-Discs können nicht abgespielt werden.</li> </ul>
<b>DVD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs mit anderen Regionalcodes als den auf Seite 28 aufgeführten (Discs aus anderen als offiziellen Verkaufsregionen) können nicht abgespielt werden.</li> <li>• Discs im SECAM-Format</li> <li>• Unautorisierte Discs (Raubkopien)</li> <li>• Discs für professionelle Verwendung</li> </ul>
<b>DVD-RW</b> <b>DVD-R</b> DVD+RW DVD+R	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs, auf denen keine Daten aufgezeichnet sind</li> <li>• Im AVCREC-Format aufgenommene Discs</li> <li>• Bestimmte Discs können nicht abspielbar sein, je nach dem zur Aufzeichnung verwendeten Recorder.</li> <li>• Discs, die nicht finalisiert sind</li> <li>• In manchen Fällen kann es unmöglich sein, Discs abzuspielen, die sowohl Musik/Video-Dateien als auch Standbilder (JPEG-Dateien) enthalten.</li> <li>• Auch können einzelne Discs unter keinen Umständen abgespielt werden.</li> </ul> <p><b>Es kann unmöglich sein, die folgenden Discs abzuspielen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-R (VR-Format)-Discs</li> <li>• DVD-R DL (Dual Layer) Discs</li> <li>• DVD+R DL (Dual Layer) Discs</li> </ul>
<b>CD-RW</b> <b>CD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs, auf denen keine Daten aufgezeichnet sind</li> <li>• Discs, die nicht finalisiert sind</li> <li>• Multisession-Discs</li> <li>• In manchen Fällen kann es unmöglich sein, Discs abzuspielen, die in anderen Formaten als Music-CD, JPEG und MP3 aufgezeichnet sind, oder Discs die sowohl Musik/Video-Dateien als auch Standbilder (JPEG-Dateien) enthalten.</li> <li>• Auch können einzelne Discs unter keinen Umständen abgespielt werden.</li> <li>• Discs können möglicherweise je nach den Aufnahmebedingungen der Disc oder dem Zustand der Disc selber nicht abspielbar sein.</li> <li>• Discs können aus Gründen der Kompatibilität mit diesem Player oder aufgrund des zur Aufnahme verwendeten Recorders nicht abspielbar sein.</li> </ul>
<b>AUDIO CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In manchen Fällen können Discs, die Signale zum Urheberrechtsschutz (Kopierkontrollsignale) enthalten, nicht abspielbar sein.</li> <li>• In manchen Fällen können Discs, die sowohl DTS- als auch Linear PCM Audio enthalten, nicht abspielbar sein.</li> </ul> <p><b>Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, Musik-CDs abzuspielen, die den CD (Compact Discs) Standards entsprechen.</b></p>
Video-CD DTS CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video-CDs können nicht auf diesem Player abgespielt werden.</li> <li>• Bestimmte Discs, wie Discs, die Linear PCM-Audiotracks zusätzlich zu anderen Tracks enthalten, können möglicherweise nicht normal abgespielt werden.</li> </ul>

Weitere nicht abspielbare Discs als die oben

- aufgeführten
- CDG<sup>1)</sup>
  - Foto-CD
  - CD-ROM
  - CD-TEXT<sup>1)</sup>
  - CD-EXTRA<sup>1)</sup>
  - SACD
  - PD
  - CDV
  - CVD
  - SVCD
  - DVD-RAM
  - DVD-Audio
  - HD DVD

<sup>1)</sup> Nur der Ton kann abgespielt werden.

## Über Discs mit ungewöhnlichen Formen

Discs mit ungewöhnlichen Formen (Herzform, sechseckig, usw.) können auf diesem Player nicht abgespielt werden. Wenn versucht wird, solche Discs abzuspielen, kann der Player beschädigt werden. Verwenden Sie nicht derartige Discs.



## BD-Video

Genießen Sie BD-spezifische Funktionen, einschließlich BONUSVIEW (BD-ROM Profile 1 Version 1.1), wie Bild-in-Bild und BD-LIVE (Seite 15).

Für die BD-Video-Discs, die mit BONUSVIEW/BD-LIVE kompatibel sind, können Sie zusätzliche Inhalte genießen, indem Sie die Daten von den Discs kopieren oder aus dem Internet herunterladen. Zum Beispiel ist diese Funktion in der Lage, den originalen Spielfilm als Primärvideo abzuspielen, während Videokommentare des Filmregisseurs auf einem kleinen Bildschirmfenster als Sekundärvideo gezeigt werden.

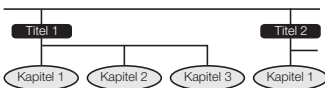
### HINWEIS

- Die verfügbaren Funktionen sind je nach der Disc unterschiedlich.

## Titel, Kapitel und Track

- Blu-ray-Discs und DVDs sind in „Titel“ und „Kapitel“ unterteilt. Wenn die Disc mehr als einen Spielfilm enthält, ist jeder Spielfilm ein separater „Titel“, „Kapitel“ dagegen sind Unterteilungen von Titeln. (Siehe Beispiel 1.)
- Audio-CDs sind in „Tracks“ unterteilt. Sie können sich einen „Track“ als ein Musikstück auf einer Audio-CD vorstellen. (Siehe Beispiel 2.)

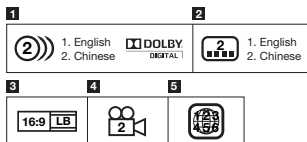
Beispiel 1: Blu-ray-Disc oder DVD



Beispiel 2: Audio-CD



## Auf DVD-Video-Disc-Hüllen verwendete Symbole



- 1 Audio-Tracks und Audio-Formate**  
DVD-Discs können bis zu 8 separate Tracks mit einer unterschiedlichen Sprache auf jedem enthalten. Der erste in der Liste ist der Originaltrack. Dieser Abschnitt enthält auch die Details des Audioformats jeder Tonspur – Dolby Digital, DTS, MPEG usw.

### Dolby Digital

Ein von Dolby Laboratories Inc. entwickeltes Tonsystem, das der Audioausgabe eine kinoähnliche Wirkung gibt, wenn der Player an einen Dolby-Digital-Prozessor oder -Verstärker angeschlossen ist.

### DTS

DTS ist ein Digitales Tonsystem, das von DTS, Inc. zur Verwendung in Kinos entwickelt wurde.

### Linear PCM

Linear PCM ist ein Signal-Aufzeichnungsformat, das auf Audio-CDs und manchen DVD und Blu-ray-Discs verwendet wird. Der Ton auf Audio-CDs wird mit 44,1 kHz und 16 Bit aufgezeichnet. (Ton wird zwischen 48 kHz mit 16 Bit und 96 kHz mit 24 Bit auf DVD-Video-Discs und zwischen 48 kHz mit 16 Bit und 192 kHz mit 24 Bit auf BD-Video-Discs aufgezeichnet.)

- 2 Untertitelsprachen**  
Dies zeigt die Art der Untertitel an.
- 3 Bildschirm-Seitenverhältnis**  
Spielfilme werden in einer Reihe verschiedener Bildschirmmodi gefilmt.

- 4 Kamerawinkel**  
Ebenfalls auf manchen DVD-Discs aufgezeichnet sind Szenen, die simultan von bis zu 9 verschiedenen Winkeln gefilmt wurden (die gleiche Szene wird von vorne, von links, von rechts usw. gefilmt).

- 5 Regionalcode**  
Dies zeigt den Regionalcode an (abspielbarer Regionalcode).

## Disc-Vorsichtsmasregeln

### Achten Sie auf Kratzer und Staub

- BD-, DVD- und CD-Discs sind gegen Staub, Fingerabdrücke und besonders Kratzer empfindlich. Eine zerkratzte Disc kann möglicherweise nicht abgespielt werden. Behandeln Sie Discs vorsichtig und lagern Sie sie an einem sicheren Ort.

### Richtige Disc-Lagerung

Setzen Sie die Disc in die Mitte der Disc-Hülle und lagern Sie die Hülle mit der Disc senkrecht.	
Vermeiden Sie es, Discs an Orten mit direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizkörpern oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit zu lagern.	
Lassen Sie Discs nicht fallen und setzen Sie sie nicht starken Vibrationen oder Stößen aus.	
Lagern Sie Discs nicht an staubigen oder feuchten Orten.	

### Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung

- Wenn die Oberfläche verschmutzt ist, vorsichtig mit einem weichen, befeuchteten (nur mit Wasser) Tuch abwischen. Beim Abwischen von Discs bewegen Sie das Tuch immer vom Mittenloch zum Außenrand hin.



- Verwenden Sie keine Schallplattenreiniger-Sprays, Benzen, Terpentin, Antistatik-Flüssigkeiten oder andere Lösungsmittel.
- Berühren Sie nicht die Oberfläche.
- Kleben Sie nicht Papier oder Aufkleber auf die Disc.
- Wenn die Wiedergabeoberfläche der Disc verschmutzt oder zerkratzt ist, kann der Player entscheiden, dass die Disc inkompatibel ist und die Disc-Lade ausschließen, oder er kann die Disc möglicherweise nicht richtig abspielen.

### Reinigen der Abtastlinse

- Niemals handelsübliche Reinigungsdiscs verwenden. Durch die Verwendung solcher Discs kann die Linse beschädigt werden.
- Lassen Sie die Linse bei einem Kundendienstzentrum von Pioneer reinigen.

### Warnung über Taubildung

- Kondensation kann sich unter den folgenden Bedingungen auf der Abtastlinse oder Disc absetzen:
  - Sofort nach dem Einschalten eines Heizgeräts.
  - In einem Raum voller Wasserdampf und mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit.
- Wenn der Player plötzlich von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird.

### Wenn sich Kondensation bildet:

- Es wird schwierig für den Player, die Signale auf der Disc zu lesen, und der Player kann nicht richtig arbeiten.

### Zum Beseitigen von Kondensation:

- Nehmen Sie die Disc heraus und lassen Sie den Player in ausgeschaltetem Zustand stehen, bis die Kondensation verschwindet. Verwendung des Players wenn Kondensation vorhanden ist, kann Fehlfunktionen verursachen.

# Hinweise zu Dateien

DVD-RW | DVD-R | CD-RW | CD-R | USB

## Hinweise zum Abspielen von Videodateien

DivX®-Dateien können abgespielt werden.

### ÜBER DIVX VIDEO:

DivX® ist ein digitales Videoformat, das von DivX, Inc. entwickelt wurde. Dieses Gerät ist ein DivX Certified® Endgerät zur Wiedergabe von DivX-Videos. Weitere Informationen und Software-Tools zum Konvertieren Ihrer Dateien in das DivX-Video-Format finden Sie unter [www.divx.com](http://www.divx.com).

## Hinweise zum Abspielen von Audiodateien

- MP3-Dateien können abgespielt werden.
  - Dateien mit den unten aufgeführten Abtastfrequenzen werden unterstützt.  
8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Es können nur Dateien mit den Erweiterungen „.mp3“ oder „.MP3“ abgespielt werden.
  - Für die Tonqualität empfehlen wir Aufnahme mit einer Bitrate von 128 kbps oder höher.
  - Die Maximalgröße von abspielbaren Dateien ist 200 MB.
  - Andere Audiodateien als MP3-Dateien können nicht abgespielt werden.
  - Manche MP3-Dateien können nicht abgespielt werden.
  - MP3-Dateien werden nicht in der Reihenfolge abgespielt, in der sie aufgenommen wurden.
  - Bei der Aufnahme von MP3-Dateien auf Discs empfehlen wir, dies bei niedriger Geschwindigkeit zu machen. Aufnahme bei hoher Geschwindigkeit kann zu Rauschen führen und die Disc/Datei unabspielbar machen.
  - Eine gewisse Zeit ist zum Laden erforderlich, wenn viele Ordner auf der Disc sind.
  - Je nach der Ordnerstruktur kann das Laden von MP3-Dateien eine gewisse Zeit dauern.
  - Bei der Wiedergabe von Audiodateien kann die verstrichene Zeit nicht richtig angezeigt werden.

## Hinweise zum Abspielen von Bilddateien

JPEG-Dateien können abgespielt werden.

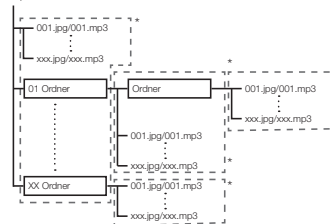
- Die abspielbaren Dateien sind wie folgt:
  - Konform mit Baseline JPEG- und EXIF 2.2-Standards
  - Erweiterung: „.jpg“ or „.JPG“
  - Auflösung: 32 x 32 bis 7680 x 4320 Pixel
  - Dateigröße: 20 MB oder weniger
- JPEG HD ist unterstützt. Die Bilder werden mit einer hohen Auflösung von 720p oder 1080i ausgegeben.
- Das Bild kann mit schwarzen vertikalen oder horizontalen Streifen angezeigt werden, wenn JPEG-Dateien mit einem anderen Seitenverhältnis abgespielt werden.
- Andere Bilddateien als JPEG-Dateien (TIFF, usw.) können nicht abgespielt werden.
- Manche JPEG-Dateien können nicht abgespielt werden.
- Progressive JPEG-Dateien können nicht abgespielt werden.
- Motion-JPEG-Dateien können nicht abgespielt werden.
- In manchen Fällen können mit Bildverarbeitungssoftware bearbeitete JPEG-Dateien möglicherweise nicht abgespielt werden.
- Manche aus dem Internet heruntergeladene oder über E-Mail erhaltene Dateien können möglicherweise nicht abgespielt werden.
- Je nach der Anzahl der Ordner oder Dateien oder ihrer Größe können manche JPEG-Dateien längere Zeit zur Wiedergabe erfordern.
- EXIF-Daten werden nicht angezeigt.

## Hinweise zu Video, Audio und Bilddateien und Ordern

Audio- und Bilddateien können auf diesem Player abgespielt werden, wenn die Ordner auf der Disc oder im USB-Speichergerät angelegt werden, wie unten beschrieben.

Beispiel der Ordnerstruktur:

Hauptverzeichnis

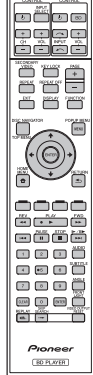
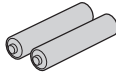
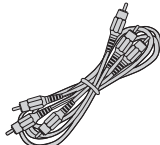


\*: Die Anzahl der Ordner und Dateien innerhalb eines einzelnen Ordners (einschließlich des Grundverzeichnisses) ist auf maximal 256 begrenzt. Halten Sie auch die Anzahl der Ordner Ebenen auf maximal 5.

### HINWEIS

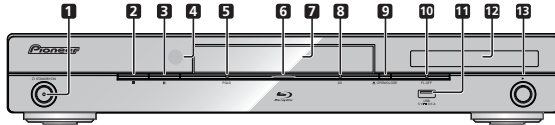
- Die auf diesem Player angezeigten Datei- und Ordnernamen können sich von den auf dem Computer angezeigten unterscheiden.

# Prüfen der Zubehörteile

Fernbedienung	Batterie im Format „AAA/R03“ (x2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzkabel</li> <li>• Garantiekarte (nur europäisches und russisches Modell)</li> <li>• Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)</li> </ul>
		

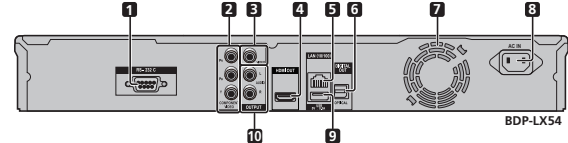
# Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten

## Hauptgerät (Vorderseite)



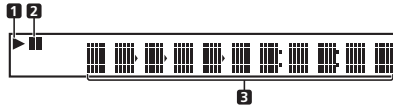
- |  |   |
|--|---|
| <p>1  STANDBY/ON (Seite 12)<br/>Die Anzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet wird. (nur BDP-LX54)</p> <p>2  (STOP) (Seite 14)</p> <p>3  (PAUSE) (Seite 17)</p> <p>4 Fernbedienungssensor (Seite 11)</p> <p>5 PQLS-Anzeige (Seite 13)</p> <p>6 Blu-ray-Anzeige<br/>Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet wird.</p> | <p>7 Disc-Lade (Seite 14)</p> <p>8 3D-Anzeige (Seite 21)</p> <p>9  OPEN/CLOSE (Seite 14)</p> <p>10 FL OFF-Anzeige (Seite 13)</p> <p>11 USB-Port (Seite 11 und 23)</p> <p>12 Frontplattendisplay (Siehe unten.)</p> <p>13  (PLAY) (Seite 14)</p> |
|--|---|

## Hauptgerät (Rückseite)



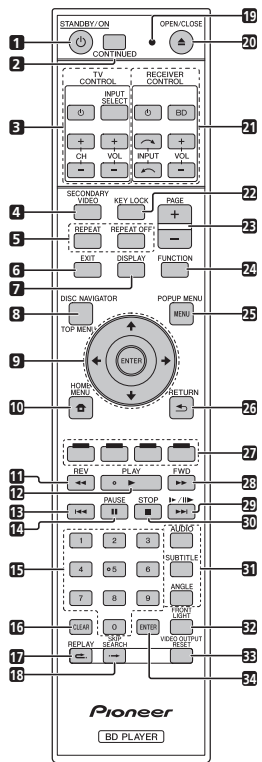
- |  |   |
|--|---|
| <p>1 RS-232C-Buchse (nur BDP-LX54)<br/>Diese Buchse wird nicht verwendet.</p> <p>2 COMPONENT VIDEO OUTPUT-Buchsen (Seite 9)</p> <p>3 VIDEO OUTPUT-Buchse (Seite 10)</p> <p>4 HDMI OUT-Buchse (Seite 9)</p> <p>5 LAN (10/100)-Buchse (Seite 11)</p> | <p>6 DIGITAL OUT OPTICAL-Buchse (Seite 10)</p> <p>7 Kühllüfter<br/>Der Kühllüfter arbeitet, während der Player eingeschaltet ist.</p> <p>8 AC IN-Buchse (Seite 11)</p> <p>9 USB-Port (Seite 11 und 23)</p> <p>10 AUDIO OUTPUT-Buchse (Seite 10)</p> |
|--|---|

## Frontplattendisplay



- |  |  |
|--|--|
| <p>1 <br/>Leuchtet während der Wiedergabe.</p> <p>2 <br/>Leuchtet im Pausebetrieb.</p> | <p>3 Zähleranzeige<br/>Zeigt Titel, Kapitel, Track-Nummer, abgelaufene Zeit usw. an.</p> |
|--|--|

## Fernbedienung



- 1  $\odot$  STANDBY/ON (Seite 12)
- 2 CONTINUED (Seite 19)
- 3 TV CONTROL-Tasten (Seite 12)
- 4 SECONDARY VIDEO (Seite 15)
- 5 REPEAT (Seite 18), REPEAT OFF (Seite 18)
- 6 EXIT (Seite 12 und 20)
- 7 DISPLAY (Seite 14 und 18)
- 8 TOP MENU/DISC NAVIGATOR (Seite 14 und 15)
- 9 Cursortasten ( $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), ENTER (Seite 12 und 20)
- 10 HOME MENU (Seite 12 und 20)

- 11  $\leftarrow\leftarrow$  REV (Seite 17)
- 12  $\rightarrow\rightarrow$  PLAY (Seite 14)
- 13  $\leftarrow\rightleftarrows$  (Seite 15 und 17)
- 14  $\parallel$  PAUSE (Seite 17)
- 15 Zifferntasten (Seite 19)
- 16 CLEAR (Seite 19)
- 17  $\rightleftarrows$  REPLAY (Seite 17)
- 18  $\rightarrow\rightarrow$  SKIP SEARCH (Seite 17)
- 19 Fernbedienung-LED  
Leuchtet, wenn ein Befehl von der Fernbedienung gesendet wird. Blinkt, während der Fernseher-Herstellercode eingestellt wird.
- 20  $\triangle$  OPEN/CLOSE (Seite 14)
- 21 RECEIVER CONTROL-Tasten  
Dient zur Bedienung eines Pioneer AV-Receiver.  
 $\odot$  - Schaltet die Stromversorgung des AV-Receiver ein und aus.  
**BD** - Schaltet den Eingang des AV-Receiver auf „BD“.  
**INPUT**  $\sim/\sim$  - Der Eingang des AV-Receiver wird bei jedem Tastendruck umgeschaltet.  
**VOL**  $+/-$  - Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke einzustellen.
- 22 KEY LOCK (Siehe unten.)
- 23 PAGE  $+/-$  (Seite 15)
- 24 FUNCTION (Seite 19)
- 25 POPUP MENU/MENU (Seite 14)
- 26  $\triangle$  RETURN (Seite 20)
- 27 Farbtasten (Seite 15)
- 28  $\rightarrow\rightarrow$  FWD (Seite 17)
- 29  $\rightarrow\parallel/\parallel$  (Seite 15 und 17)
- 30  $\blacksquare$  STOP (Seite 14)
- 31 AUDIO (Seite 18), SUBTITLE (Seite 18), ANGLE (Seite 18)
- 32 FRONT LIGHT (Seite 13)
- 33 VIDEO OUTPUT RESET (Seite 20)
- 34 ENTER (Seite 12 und 20)

### Tastensperre-Funktion

Sie können die Tastensperre aktivieren, um versehentliche Bedienung zu verhindern.

Diese Funktion erlaubt es Fernsehgeräten, die mit der Steuerfunktion mit HDMI kompatibel sind, auch eine Tastensperre am Player zu aktivieren.  
Halten Sie **KEY LOCK** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

- Jedes Mal, wenn Sie diese Bedienung ausführen, wird die Funktion aktiviert oder deaktiviert.
- Wenn Sie den Player bedienen, während die Tastensperre aktiviert ist, leuchtet „HOLD“ am Frontplattendisplay, um anzuzeigen, dass die Tastensperre aktiviert ist.

### HINWEIS

- Diese Fernbedienung ist mit zwei **ENTER**-Tasten ausgestattet (9 und 34 wie oben aufgeführt).
- Zum Bedienen eines mit Fernbedienungsmodus ausgestatteten AV-Receiver mit den RECEIVER CONTROL-Tasten stellen Sie den Fernbedienungsmodus des AV-Receiver auf „1“. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des AV-Receiver.

## Anschlüsse

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, bevor Sie Geräte anschließen oder die Anschlüsse ändern.

Der Player ist mit den unten aufgeführten Klemmen/Buchsen ausgestattet. Finden Sie die entsprechende Klemme/Buchse an Ihrem Videogerät. Stellen Sie zuerst mit dem mitgelieferten Kabel oder mit im Fachhandel erhältlichen Kabel die Videoverbindung her. Dann stellen Sie die Audioverbindung her.

### Video-Anschlüsse/Buchsen an diesem Player

<p>Höhere Qualität</p>	<p>① HDMI OUT-Buchse</p> <p><b>Seite 9</b></p>
	<p>② COMPONENT VIDEO OUTPUT-Buchsen</p> <p><b>Seite 9</b></p>
<p>Standardqualität</p>	<p>③ VIDEO OUTPUT-Buchse</p> <p><b>Seite 10</b></p>

### Audio-Anschlüsse/Buchsen an diesem Player

#### Digitale Audioverbindung

<p>Höhere Qualität</p>	<p>① HDMI OUT-Buchse</p> <p><b>Seite 9</b></p>
	<p>② DIGITAL OUT OPTICAL-Buchse</p> <p><b>Seite 10</b></p>
<p>Standardqualität</p>	

#### Analoge Audioverbindung

<p>Standardqualität</p>	<p>AUDIO OUTPUT-Buchsen</p> <p><b>Seite 10</b></p>
-------------------------	--

### Breitband-Internetanschluss

LAN (10/100)-Buchse

LAN (10/100)



**Seite 11**

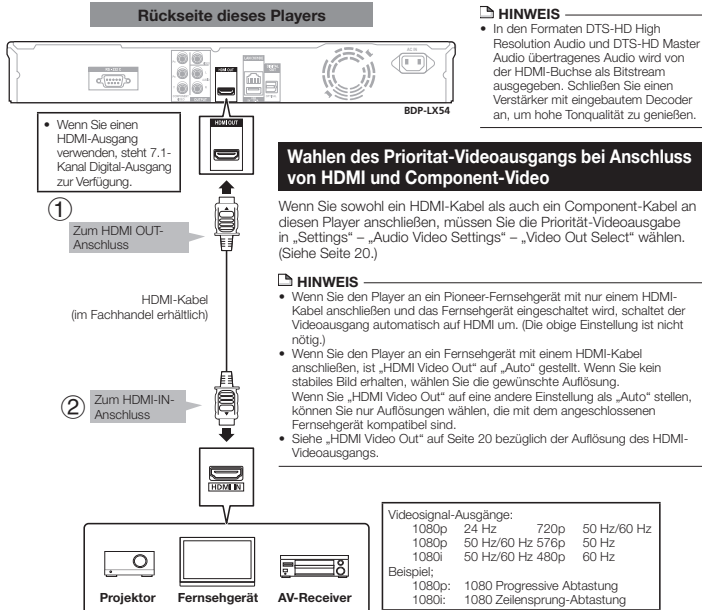


## Anschließen an die HDMI-Buchse

- Sie können qualitativ hochwertige digitale Bilder und Töne über die HDMI-Buchse genießen.
- Einzelheiten zu digitalen Audio-Ausgabeformaten (PCM/Bitstream) finden Sie in der digitalen Audio-Ausgabeformat-Auswahltabelle auf Seite 25.
- Verwenden Sie High-Speed-HDMI-Kabel bei Verwendung der Fernbedienung mit HDMI. Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn Sie andere HDMI-Kabel verwenden.

### SCHRITTE

- 1 Schalten Sie immer diesen Player und angeschlossene Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.
- 2 Schließen Sie ein HDMI-Kabel (im Fachhandel erhältlich) fest an die HDMI-Buchsen (① und ②) an.

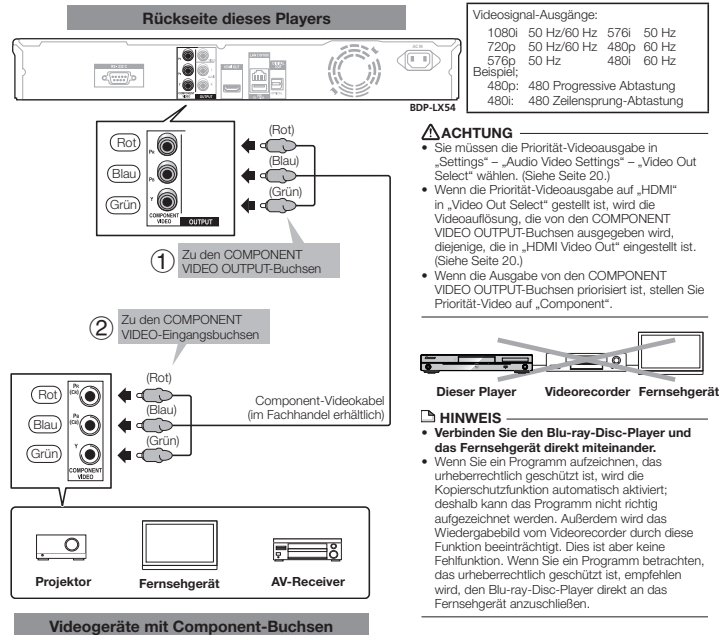


## Anschließen an die Component-Buchsen

Sie können genaue Farbproduktion und qualitativ hochwertige Bilder über die Component-Buchsen genießen.

### SCHRITTE

- 1 Schalten Sie immer diesen Player und angeschlossene Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.
- 2 Schließen Sie ein Component- Videokabel (im Fachhandel erhältlich) an die Component-Buchsen (① und ②) an.



### Nach dem Anschließen

- Schließen Sie Audiogeräte an die Audio-Buchsen dieses Fernsehgeräts an. (Seite 10)

### Nach dem Anschließen

- Wenn gewünschte, schließen Sie Audiogeräte an. (Seite 10)
- Legen Sie eine Disc ein und starten Sie die Wiedergabe. (Seite 14)
- Siehe Steuerfunktion mit HDMI. (Seite 13 und 21)

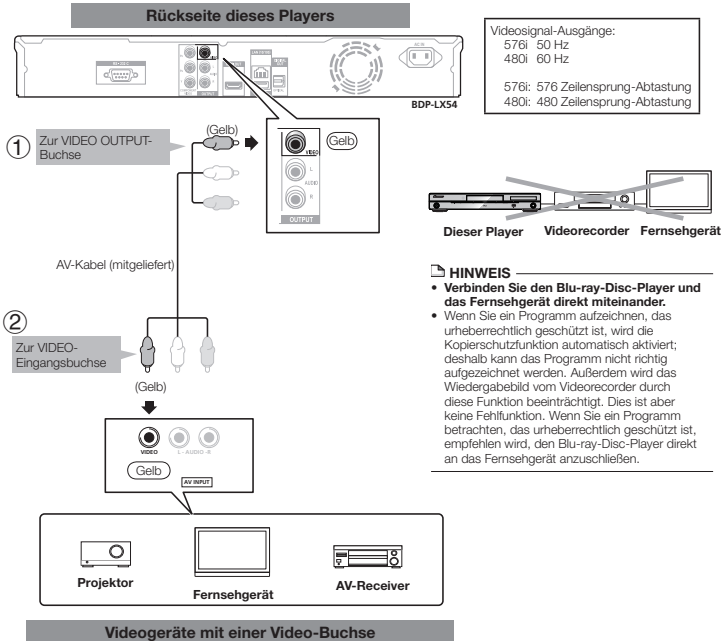
## Anschlüsse

### Anschlüsse an die Video-Buchse

Sie können die Bilder über die VIDEO OUTPUT-Buchse genießen.

#### SCHRITTE

- 1 Schalten Sie immer diesen Player und angeschlossene Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.
- 2 Schließen Sie fest ein AV-Kabel (mitgeliefert) an die Video-Buchsen (1 und 2) an.



#### Nach dem Anschließen

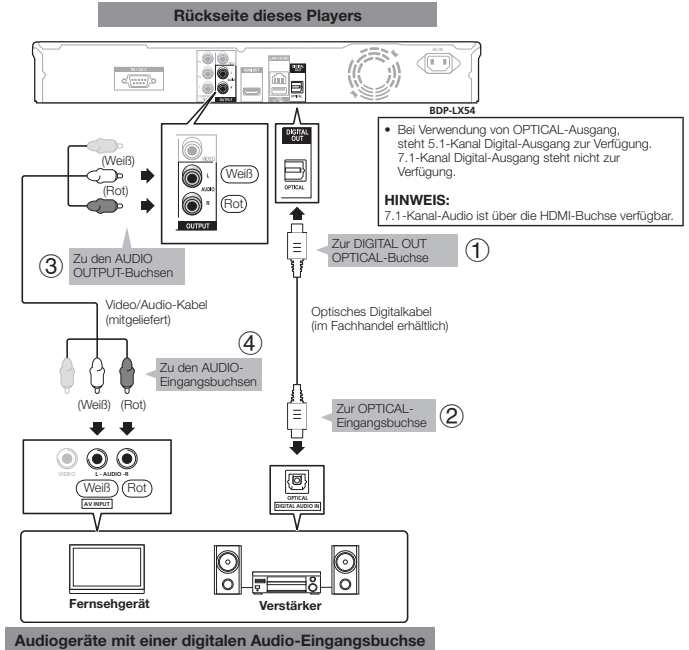
- Schließen Sie Audiogeräte an die Audio-Buchsen dieses Fernsehgeräts an. (Seite 10)

### Anschließen an die Digital Audio-Buchse oder Audio-Buchsen

- Sie können Audiogeräte oder das Fernsehgerät an die DIGITAL OUT OPTICAL-Buchse oder die AUDIO OUTPUT-Buchsen anschließen.
- Einzelheiten zu digitalen Audio-Ausgabeformaten (PCM/Bitstream) finden Sie in der digitalen Audio-Ausgabeformat-Auswahltabelle auf Seite 25.

#### SCHRITTE

- 1 Schalten Sie immer diesen Player und angeschlossene Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.
- 2 Schließen Sie ein optisches Digitalkabel (im Fachhandel erhältlich) oder AV-Kabel (mitgeliefert) an die optischen digitalen Audiobuchsen oder Audiobuchsen (1 und 2, oder 3 und 4) an.



#### Nach dem Anschließen

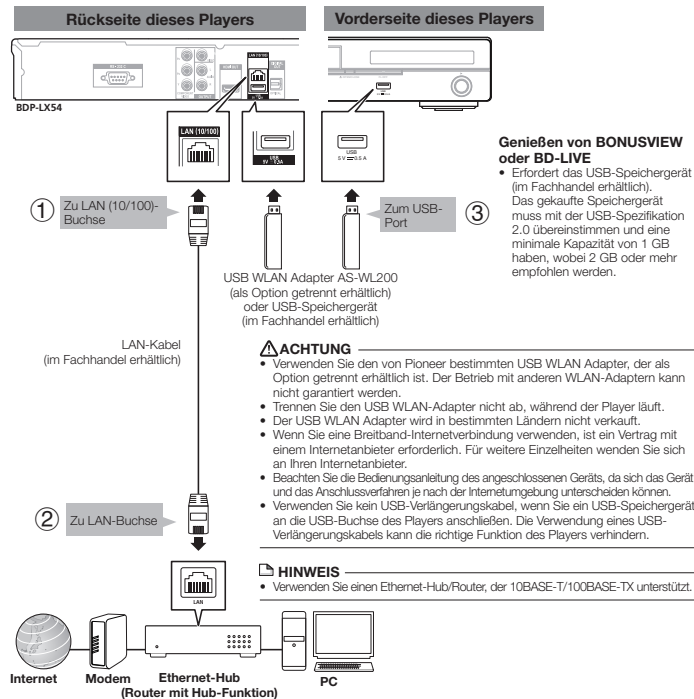
- Legen Sie eine Disc ein und starten Sie die Wiedergabe. (Seite 14)

## Anschließen an die LAN (10/100)-Buchse

- Durch Anschluss an das Internet können Sie BD-LIVE-Funktionen genießen und die Software dieses Players aktualisieren.
- Wenn Sie das Internet verwenden, ist eine Breitband-Verbindung wie unten gezeigt erforderlich.
- Ein separater Vertrag mit/Bezahlung für einen Internetanbieter ist zur Verwendung des Internets erforderlich.

### SCHRITTE

- 1 Schalten Sie immer diesen Player und angeschlossene Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.
- 2 Entweder schließen Sie ein LAN-Kabel (im Fachhandel erhältlich) an die LAN (10/100)-Buchse (1 und 2) an oder stecken Sie einen USB WLAN Adapter AS-WL200 (als Option getrennt erhältlich) in den USB-Port an der Vorder- oder Rückseite des Players an (3).



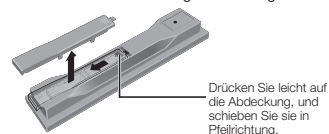
### Nach dem Anschließen

- Führen Sie die Kommunikationseinstellung aus. (Seite 22)
- Legen Sie eine mit BD-LIVE kompatible Disc ein und spielen Sie die Inhalte ab. (Seite 14)

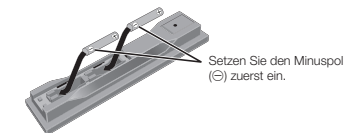
## Vor dem Starten der Wiedergabe

### Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

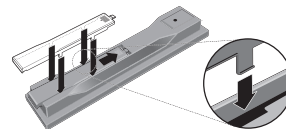
- 1 Öffnen Sie die rückseitige Abdeckung.



- 2 Setzen Sie die Batterien ein (AAA/R03 x 2). Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die Zeichen  $\ominus$ / $\oplus$  im Batteriefach.



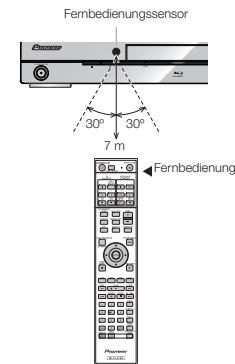
- 3 Schließen Sie die rückseitige Abdeckung. Die Abdeckung muss hörbar einrasten.



### ACHTUNG

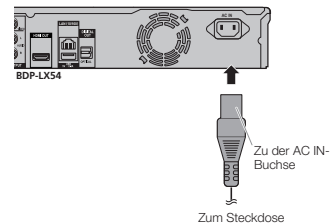
- Verwenden Sie keine anderen Batterien als die vorgeschriebenen. Legen Sie außerdem keine neuen und alten Batterien gemischt ein.
- Beim Einlegen der Batterien in die Fernbedienung achten Sie auf die richtige Richtung, wie durch die Polungsmarkierungen ( $\oplus$  und  $\ominus$ ) angegeben.
- Batterien dürfen nicht erhitzt, zerlegt oder in Flammen oder Wasser geworfen werden.
- Batterien können verschiedene Spannungen besitzen, auch wenn sie ähnlich aussehen. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen zusammen.
- Um ein Austreten von Batterieflüssigkeit zu vermeiden, entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden (1 Monat oder mehr). Wenn Batterieflüssigkeit ausgetreten ist, wischen Sie die Innenseite des Fachs sorgfältig sauber, und legen Sie dann neue Batterien ein. Falls eine Batterie leck wird und Batterieflüssigkeit auf die Haut gerät, spülen Sie sie mit viel fließendem Wasser ab.
- Bei der Entsorgung von verbrauchten Batterien sind die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften und Anweisungen der Umweltschutzbehörden strikt einzuhalten.
- Verwenden oder lagern Sie Batterien nicht unter direkter Sonneneinstrahlung oder in übermäßig heißen Umgebungen wie z.B. in Fahrzeugen oder in der Nähe von Heizungen. Dadurch können die Batterien auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten. Darüber hinaus kann sich dadurch die Lebensdauer oder Leistung der Batterien verringern.

### Wirkungsbereich der Fernbedienung



### Anschließen des Netzkabels

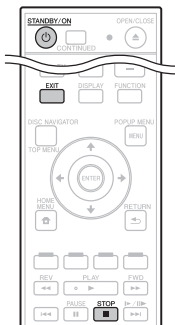
Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle Anschlüsse zwischen den Geräten vorgenommen wurden.



### HINWEIS

- Stellen Sie den Player näher an der Netzsteckdose auf und sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker zugänglich ist.
- UM DIE GEFAHR ELEKTRISSCHER SCHLÄGE ZU VERMEIDEN, NIEMALS ABSOLVIERTE TEILE VON KABELN BERÜHREN, WÄHREND DAS NETZKABEL ANGESCHLOSSEN IST.
- Ziehen Sie vor längerer Nichtverwendung dieses Players immer den Netzstecker von der Steckdose ab.

## Einschalten



STANDBY/ON



Drücken Sie **STANDBY/ON**.

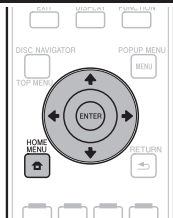
- Bedienen Sie das Gerät entweder mit den Tasten an der Fernbedienung oder an der Frontplatte.
  - „POWER ON“ erscheint im Frontplattendisplay.
  - Wenn das Gerät eingeschaltet wird, ohne das eine Disc eingelegt ist, erscheint der Pioneer-Logo-Bildschirm (Hintergrund).
  - Wenn das Gerät eingeschaltet wird, während eine Disc eingelegt ist, erscheint je nach Disc möglicherweise automatisch ein Menü-Bildschirm.
- Wenn **STOP** oder **EXIT** gedrückt wird, schaltet der Menü-Bildschirm der Disc aus, und der Hintergrund wird angezeigt.

## Ausschalten

Drücken Sie **STANDBY/ON** erneut.

- Bedienen Sie das Gerät entweder mit den Tasten an der Fernbedienung oder an der Frontplatte.
- „POWER OFF“ erscheint im Frontplattendisplay.
- Wenn Sie **STANDBY/ON** sofort nach dem Umschalten auf Standby erneut drücken, schaltet der Player möglicherweise nicht ein. In diesem Fall warten Sie 10 Sekunden oder länger und schalten dann erneut mit der Taste **STANDBY/ON** ein.

## Sprache-Einstellung

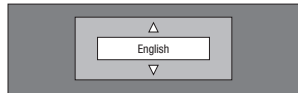


## Ändern der Bildschirmanzeigesprache

- 1 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm **HOME MENU** aufzurufen.
  - Wenn der Hintergrund angezeigt wird, kann auch der **HOME MENU**-Bildschirm angezeigt werden, indem das Menüsymbol (☰) mit **←/→** gewählt und dann **ENTER** gedrückt wird.



- 2 Drücken Sie **↑/↓** „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „On Screen Language“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **↑/↓**, um die Sprache für die Bildschirmanzeige zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



English	Nederlands	Česky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansk	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

### HINWEIS

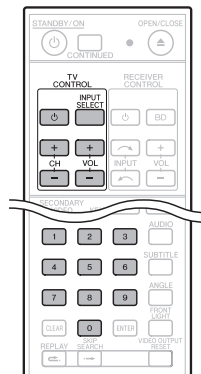
- Zum Wählen der DVD-Discsprache wie der Untertitelsprache usw. siehe Seite 14.

## Bedienung des Fernsehgeräts mit der Fernbedienung des Players

Wenn der Herstellercode für die Marke Ihres Fernsehgeräts auf die Fernbedienung des Players eingestellt ist, kann das Fernsehgerät mit der Fernbedienung des Players bedient werden.

### ⚠ ACHTUNG

- Bei bestimmten Modellen kann das Fernsehgerät nicht mit der Fernbedienung des Players bedient werden kann, auch wenn das Fernsehgerät in der Liste der Herstellercodes aufgeführt ist.
- Die Einstellung wird nach dem Austausch von Batterien möglicherweise auf den Standardwert zurückgesetzt. Setzen Sie sie in diesem Fall zurück.



- 1 Geben Sie den 2-stelligen Herstellercode ein.
  - Drücken Sie die Zifferntasten (0 bis 9) zur Eingabe des Codes, während Sie **TV CONTROL** gedrückt halten.

### HINWEIS

- Die Werkseinstellung ist 00 (PIONEER).
- Wenn Sie bei der Eingabe des Codes einen Fehler machen, geben Sie **TV CONTROL** frei und beginnen Sie noch einmal von vorn.
- Wenn für einen Hersteller mehrere Codes vorhanden sind, versuchen Sie, diese in der angegebenen Reihenfolge oder bis das Fernsehgerät bedient werden kann einzugeben.

- 2 Überprüfen Sie, dass das Fernsehgerät bedient werden kann.

- Bedienen Sie das Fernsehgerät mit **TV CONTROL**.
  - ◊ – Drücken Sie diese Taste, um das Fernsehgerät ein- und auszuschalten.
  - INPUT SELECT** – Drücken Sie diese Taste, um den TV-Eingang umzuschalten.
  - CH +/-** – Drücken Sie diese Tasten, um einen Fernsehkanal zu wählen.
  - VOL +/-** – Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke einzustellen.

## Tabelle der Herstellercodes

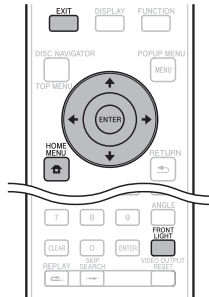
Hersteller Code(s)

PIONEER 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51	BEON 07
ACURA 44	BLAUPUNKT 31
ADMIRAL 31	BLUE SKY 41
AIWA 60	BLUE STAR 18
AKAI 32, 35, 42	BPL 18
AKURA 41	BRANDT 36
ALBA 07, 39, 41, 44	BTC 41
AMSTRAD 42, 44, 47	BUSH 07, 41, 42, 44, 47, 56
ANITECH 44	CASCADE 44
ASA 45	CATHAY 07
ASUKA 41	CENTURION 07
AUDIOLOGIC 07, 36	CSB 42
BASIC LINE 41, 44	CIMLINE 44
BAUR 31, 07, 42	CLARIVOX 07
BEKO 38	CLARITRON 38
CONTEC 44	CONDOR 38
CROSLEY 32	MARK 07
CROWN 38, 44	MATSUI 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
CRYSTAL 42	MCMICHAEL 34
CYBERTRON 41	MEDIATOR 07
DAEWOO 07, 44, 56	MEMOREX 44
DAINICHI 41	METZ 31
DANSAI 07	MINERVA 31, 53
DAYTON 44	MITSUBISHI 09, 10, 02, 21, 31
DECCA 07, 48	MULTITECH 44, 49
DIXI 07, 44	NEC 59
DUMONT 53	NECKERMANN 31, 07
ELIN 07	NEI 07, 42
ELITE 41	NIKAI 05, 07, 41, 46, 48
ELTA 44	NOBLIKO 49
EMERSON 42	NOKIA 32, 42, 52
ERRES 07	NORDMENDE 32, 36, 51, 52
FERGUSON 07, 36, 51	OCEANIC 31, 32, 42
FINLANDIA 35, 43, 54	ODYSSEY 32, 07, 39, 40
FINLUX 32, 07, 45, 48, 53, 54	OSAKI 41, 46, 48
FIRSTLINE 40, 44	OSO 41
FISHER 32, 35, 38, 45	OSUME 48
FORNITUM 32, 07, 42	OTTO VERSAND 31, 32, 07, 42
FRONTECH 31, 42, 48	PALLADIUM 38
FRONTECH/PROTECH 32	PANAMA 46
FUJITSU 48	PANASONIC 31, 07, 08, 42, 22
FUNAI 40, 46, 58	PATHO CINEMA 42
GBC 32, 42	PAUSA 44
GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	PHILCO 32, 42
GEC 07, 34, 48	PHILIPS 31, 07, 34, 56, 68
GELOSO 32, 44	PHOENIX 32
GENERAL 29	PHONOLA 07
GENEXXA 31, 41	PROFEK 42, 44
GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50	PROTECH 07, 42, 44, 46, 49
GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56	QUELLE 31, 32, 07, 42, 45, 53
GORENJE 38	R-LINE 07
GP 11	RADIOLA 07
GRAETZ 31, 42	RADIOSHACK 10, 23, 21, 02
GRANADA 07, 35, 42, 43, 48	RCM 53
GRADIENTE 30, 57	RCA 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09
GRANDIA 18	REDIFFUSION 32, 42
GRUNDIG 31, 53	REX 31, 45
HANSEATIC 07, 42	ROADSTAR 41, 44, 46
HCM 18, 44	SABA 31, 36, 42, 51
HINARI 07, 41, 44	SAISHO 39, 44, 46
HISAWA 18	SALORA 31, 32, 42, 43
HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18	SAMBERS 49
HUANYU 56	SAMSUNG 07, 38, 44, 46, 69, 70
HYSPON 07, 18, 46	SANYO 35, 45, 48, 21, 14, 91
ICE 48, 47	SBR 07, 34
IMPERIAL 38, 42	SCHAUB LORENZ 42
INDIANA 07	SCHNEIDER 07, 41, 47
INGELN 31	SEG 42, 46
INTERFUNK 31, 32, 07, 42	SEI 32, 40, 49
INTERVISION 46, 49	SELECO 31, 42
	SHARP 02, 19, 27, 69, 90
	SIAREM 32, 49

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| ISUKAI 41                                   | STANDARD 41, 44                      |
| ITC 42                                      | STERN 31                             |
| ITT 31, 32, 42                              | SUSUMU 41                            |
| JEC 05                                      | SYSLINE 07                           |
| JVC 13, 23                                  | TANDY 31, 41, 48                     |
| KAISUI 18, 41, 44                           | TASHIKO 34                           |
| KAPSCH 31                                   | TATUNG 07, 48                        |
| KENDO 42                                    | TEC 42                               |
| KENNEDY 32, 42                              | TELEAVIA 36                          |
| KORPEL 07                                   | TELEFUNKEN 36, 37, 52                |
| KOYODA 44                                   | TELETECH 44                          |
| LEVCO 07, 40, 46, 48                        | TENSAI 40, 41                        |
| LIESENK&TTER 07                             | THOMSON 36, 51, 52, 63               |
| LOEWE 07                                    | THORN 31, 07, 42, 45, 48             |
| LUXOR 32, 42, 43                            | TOWASHI 18                           |
| M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51 | TOSHIBA 05, 02, 26, 21, 53           |
| MAGNADYNE 32, 49                            | TOWADA 42                            |
| MAGNAFON 49                                 | ULTRAVOX 32, 42, 49                  |
| MAGNAVOX 07, 10, 13, 12, 29                 | UNIDEN 32                            |
| MANESTH 39, 46                              | UNIVERSUM 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54 |
| MARANTZ 07                                  | VESTEL 07                            |
| SIEMENS 31                                  | VICTOR 13                            |
| SINUZYNE 32, 39, 40, 49                     | VOXSON 31                            |
| SKANTIC 43                                  | WALTHAM 43                           |
| SOLAVOX 31                                  | WATSON 07                            |
| SONOKO 07, 44                               | WATT RADIO 32, 42, 49                |
| SONOLOR 31, 35                              | WHITE WESTINGHOUSE 07                |
| SONTEC 07, 42, 46                           | YOKO 07, 42, 46                      |
| SONY 04                                     | ZENITH 03, 20                        |
| SOUNDWAVE 07                                |                                      |

## Ausschalten des Frontplattendisplays und seiner Anzeigen

Wenn Sie finden, dass die Anzeigen am Player beim Betrachten von Spielfilmen zu hell sind, können Sie sie ausschalten, mit Ausnahme der FL OFF-Anzeige.



## Bedienung über die Fernbedienung

Drücken Sie **FRONT LIGHT**.

Das Frontplattendisplay und seine Anzeigen schalten bei jedem Drücken ein und aus. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, leuchtet nur die Anzeige FL OFF.

## HOME MENU-Bedienung

- 1 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „Smart Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

Audio Video Settings
Smart Settings
Control
Playback Setting
On Screen Language
Communication Setup
Version
USB Memory Management
Software Update
System

- 4 Drücken Sie **↑/↓**, um „Front Panel Display/LED“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 5 Drücken Sie **←/→**, um „On“ oder „Off“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 6 Drücken Sie **HOME MENU** oder **EXIT** zum Beenden.

## Hinweise zur Steuerfunktion mit HDMI

Die Funktionen arbeiten nur, wenn eine Steuerfunktion mit einem HDMI-kompatiblen Pioneer Flachbildfernseher oder einer Audio/Video-Anlage (AV-Receiver oder Verstärker usw.) oder HD AV Converter über ein HDMI-Kabel an den Player angeschlossen ist.

Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Flachbildfernsehers, Ihrer AV-Anlage (AV-Receiver oder -Verstärker usw.) und Ihres HD AV Converter.

## Zur Verwendung der HDMI Steuerfunktion

- Die HDMI Control-Funktion arbeitet, wenn die Steuerfunktion mit HDMI für alle mit HDMI-Kabeln angeschlossenen Geräte eingeschaltet ist.
- Nachdem Sie die Anschlüsse und Einstellungen aller Geräte vorgenommen haben, überprüfen Sie, dass das Bildsignal des Players auf dem Flachbildfernseher erscheint. (Überprüfen Sie dies auch, nachdem Sie die angeschlossenen Geräte gewechselt und die HDMI-Kabel neu angeschlossen haben.) Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht korrekt, wenn das Bildsignal des Players nicht ordnungsgemäß an den Flachbildfernseher ausgegeben wird.
- Verwenden Sie High-Speed-HDMI-Kabel bei Verwendung der Fernbedienung mit HDMI. Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn Sie andere HDMI-Kabel verwenden.
- Bei manchen Modellen kann die HDMI Control-Funktion als „KURO LINK“ oder „HDMI Control“ bezeichnet werden.
- Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet nicht mit Geräten anderer Hersteller verwendet werden, auch wenn sie über ein HDMI-Kabel angeschlossen sind.

## Was die HDMI Control-Funktion erlaubt

- **Ausgabe der optimalen Bildqualität zu einem Flachbildfernseher, der mit der HDMI Control-Funktion kompatibel ist.**  
Wenn die HDMI Control-Funktion aktiviert ist, werden Videosignale mit optimaler Bildqualität für die HDMI Control-Funktion von der HDMI-Buchse des Players ausgegeben.
- **Bedienung des Players mit der Fernbedienung des Flachbildfernsehers.**  
Player-Bedienungen wie Starten und Stoppen der Wiedergabe und Anzeigen der Menüs können vom Flachbildfernseher ausgeführt werden.
- **Das Wiedergabebild des Players wird auf dem Bildschirm des Flachbildfernsehers angezeigt. (Auto-Wait-Funktion)**  
Der Eingang schaltet automatisch am Flachbildfernseher, der AV-Anlage (AV-Receiver und -Verstärker usw.) und HD AV Converter um, wenn auf dem Player die Wiedergabe gestartet oder das HOME MENU oder der Disc Navigator angezeigt wird. Wenn der Eingang umgeschaltet wird, werden das Wiedergabebild, das Home-Menü oder die Home Media Gallery auf dem Flachbildfernseher angezeigt.

- **Die Stromversorgung des Flachbildfernsehers und des Players schalten automatisch ein oder aus. (Simultan-Strom-Funktion)**  
Wenn die Wiedergabe am Player gestartet oder das HOME MENU oder Disc Navigator angezeigt werden, wenn die Stromversorgung des Flachbildfernsehers ausgeschaltet war, schaltet dieser automatisch ein. Wenn der Flachbildfernseher ausgeschaltet wird, schaltet der Player ebenfalls automatisch aus. (Die Stromversorgung schaltet nicht automatisch aus, wenn eine Disc oder Datei auf dem Player spielt oder der Bedienungs Bildschirm des Players auf dem Flachbildfernseher angezeigt wird.)
- **Die Bildschirmzeugsprache des Players schaltet automatisch um. (Einheitliche Sprachfunktion)**  
Wenn außerdem eine Sprachinformation von einem angeschlossenen Flachbildfernseher empfangen wird, können Sie die Bildschirmzeugsprache dieses Players automatisch auf die des Flachbildfernsehers umschalten. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Wiedergabe gestoppt ist und der Menü-Bildschirm nicht angezeigt wird.

## Über die PQLS-Funktion

Das PQLS (Precision Quartz Lock System) ist eine digitale Technologie für die Audioübertragungssteuerung, welche die HDMI Control-Funktion des Ausgangssignals des Players werden vom AV-Verstärker gesteuert, um durch Verwendung des Quarzoszillators des AV-Verstärkers eine Wiedergabe mit höchster Klangqualität zu erzielen. Dies beseitigt bei der Signalübertragung entstehende Klirreffekte, welche die Klangqualität beeinträchtigen können.

- Dieser Player unterstützt die untenstehenden Funktionen.
  - Die „PQLS 2ch Audio“-Funktion wird nur beim Abspielen von Musik-CDs (CD-DA) aktiviert.
  - Die „PQLS Multi Surround“-Funktion, die bei Wiedergabe aller Discs (BDs, DVDs usw.) mit Linear PCM-Audioausgabe
  - Die „PQLS Bitstream“-Funktion, die bei Wiedergabe mit Bitstream-Audio aktiviert wird
- Die verschiedenen PQLS-Funktionen werden aktiviert, wenn ein Pioneer AV-Verstärker, der die PQLS-Funktionen unterstützt, direkt an die HDMI OUT-Buchse mit einem HDMI-Kabel angeschlossen ist und die Hauptgeräteinstellungen vorgenommen sind, wie unten gezeigt (Seite 21).
- **Steuerfunktion mit HDMI: On HDMI-Audioausgabe; PCM** (nur PQLS Multi-Surround)
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des AV-Verstärkers.
- Besuchen Sie die Pioneer-Website für AV-Verstärker, die die PQLS-Funktion unterstützen.

## ⚠ ACHTUNG

- Wenn die Videoausgabeauflösung umgeschaltet wird, arbeitet die PQLS-Funktion u. U. nicht mehr. Die PQLS-Funktion arbeitet wieder, wenn die Wiedergabe gestoppt und neu gestartet wurde.
- Wenn die PQLS 2-Kanal-Funktion aktiviert wird, kann die Ausgabe von den Buchsen VIDEO OUTPUT des Players nicht die richtigen Farben haben. In diesem Fall verbinden Sie die HDMI-Buchsen vom Fernsehgerät und AV-Verstärker oder die COMPONENT VIDEO OUTPUT-Buchsen des Fernsehgeräts und Players und betrachten das Bild.

## 📌 HINWEIS

- Die PQLS-Anzeige am Frontplattendisplay des Players leuchtet, wenn die PQLS-Funktion aktiviert ist (Seite 7).

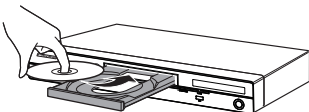
# Wiedergabe

Dieser Abschnitt erklärt die Wiedergabe von im Fachhandel erhältlichen BD-/DVD-Video-Discs (Spielfilme usw.), CDs und Video oder Audio, das auf BD-RE/-R- und DVD-RW/-R-Discs ebenso wie auf USB-Speichergeräten aufgezeichnet ist.

## Einlegen einer Disk



- 1 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie **OPEN/CLOSE** zum Öffnen der Disc-Lade.
- 3 Setzen Sie eine Disc in die Disc-Lade ein.
  - Setzen Sie die Disc mit der Label-Seite nach oben ein.
  - Bei Discs, die auf beiden Seiten bespielt sind, legen Sie die abzuspielende Seite nach unten weisend ein.



- 4 Drücken Sie **OPEN/CLOSE** zum Schließen der Disc-Lade.

## BD/DVD-Video-Wiedergabe

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R | AVCHD

Dieser Player unterstützt DVD Upscaling bei DVD-Wiedergabe (Seite 27).



- 1 Legen Sie eine Disc ein.
  - Die Wiedergabe kann je nach der Disc automatisch beginnen.
  - Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel.
  - Das Menü kann zuerst angezeigt werden, je nach der Disc. Führen Sie die Wiedergabe entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm aus.
- 2 Drücken Sie **PLAY**, wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet oder stoppt.

### HINWEIS

- Die Disc-Ladezeit kann je nach der Disc unterschiedlich sein.

## Stoppen der Wiedergabe

Drücken Sie **STOP**.

## Wiedergabe-Funktion fortsetzen

- Wenn **PLAY** während der Wiedergabe gedrückt wird, wird die Position, bei der die Wiedergabe gestoppt wurde, im Speicher abgelegt. Wenn **PLAY** gedrückt wird, wird die Wiedergabe von der Stelle fortgesetzt, bei der sie gestoppt wurde.
- Um die Wiedergabe vom Anfang an auszuführen, heben Sie den Fortsetzungsmodus durch Drücken von **STOP** auf und drücken dann **PLAY** gedrückt wird, ist die Wiedergabe möglicherweise je nach Disc-Typ nicht. In diesem Fall öffnen Sie die Disc-Lade oder schalten auf Standby.)

### HINWEIS

- Zum Festlegen der Position, von der die Wiedergabe gestartet oder fortgesetzt werden soll siehe Seite 19.
- Die Fortsetzungswiedergabe arbeitet möglicherweise bei manchen Discs nicht (zum Beispiel BD-/VideoDiscs einschließlich BD-J-Anwendungen (Seite 27)). Um herauszufinden, ob die Disc BD-J-Anwendungen enthält, wenden Sie sich an den Hersteller der Disc.

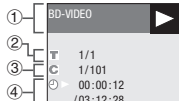
## Anzeigen der Disc-Informationen



Drücken Sie während der Wiedergabe **DISPLAY**.

- Mit jedem Drücken von **DISPLAY** schaltet die Anzeige wie folgt um.

Disc-Informationenbildschirm A



Disc-Informationenbildschirm B



Keine Anzeige

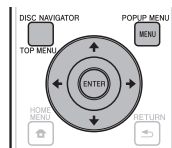
- 1 Disc-Typ
- 2 Spielende Titelnummer/Gesamtzahl der Titel
- 3 Spielende Kapitelnummer/Gesamtzahl der Kapitel
- 4 Vergangene Wiedergabezeit/Gesamte Wiedergabezeit für den Titel

### HINWEIS

- Der Informationsbildschirm A verschwindet nach etwa 1 Minute, ohne das Vorgänge ausgeführt werden.
- Bei manchen kommerziell vertriebenen BD-VIDEO-Discs kann es sein, dass die Anzeige der gesamten Wiedergabezeit für Kapitel/Titel nicht erscheint.

## Wiedergabe von BD/DVD-Video-Discs aus dem Menü

- Dieser Abschnitt erklärt, wie eine BD/DVD-Video-Disc mit einem Top-Menü, Disc-Menü oder PopUp-Menü abgespielt wird.
- Die Menü-Namen, der Inhalt und die Bedienung wird je nach Disc unterschiedlich. Führen Sie die Bedienung wie in den Disc-Anweisungen oder dem Menü beschrieben aus.
- Die im Top-Menü und einer Disc-Anleitung aufgelisteten Titel (für Optionen wie Untertitel und Audiosprachen) werden in diesem Disc-Menü gegeben.
- **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** und **POPUP MENU/MENU** sind wirkungslos, wenn kein Menü auf der Disc ist.

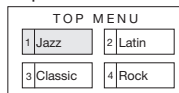


## Verwendung des Top-Menüs

BD VIDEO | DVD VIDEO

- 1 Drücken Sie **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

Beispiel



- 2 Drücken Sie **UP/DOWN/LEFT/RIGHT**, um den Titel zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Der ausgewählte Titel wird wiedergegeben.

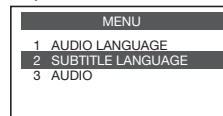
## Verwendung des Disk-Menüs

DVD VIDEO

Beispiel: Wählen Sie „SUBTITLE LANGUAGE“.

- 1 Drücken Sie **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.
- 2 Drücken Sie **UP/DOWN**, um „SUBTITLE LANGUAGE“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Der Bildschirm zum Auswählen der Untertitelsprache wird angezeigt.

Beispiel



- 3 Drücken Sie **UP/DOWN**, um die Untertitelsprache zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** zum Beenden.

## Verwendung des Pop-Up-Menüs

BD VIDEO

- 1 Drücken Sie **POPUP MENU/MENU** während der Wiedergabe.

Beispiel



- 2 Drücken Sie **UP/DOWN/LEFT/RIGHT**, um das gewünschte Element zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **POPUP MENU/MENU** zum Beenden.
  - Das PopUp-Menü verschwindet bei manchen Discs automatisch.

## Spaß mit BONUSVIEW oder BD-LIVE

### BD VIDEO

Dieser Player ist mit BD-Video BONUSVIEW und BD-LIVE kompatibel.

Bei Verwendung von BD-Video-Discs, die mit BONUSVIEW kompatibel sind, können Sie solche Funktionen als Sekundärvideo (Bild-in-Bild) und Sekundäraudio genießen. Bei BD-Video-Discs, die BD-LIVE unterstützen, können spezielle Videobilder und andere Daten aus dem Internet heruntergeladen werden.

Auf BD-Video aufgezeichnete und von BD-LIVE heruntergeladene Daten werden im USB-Speichergerät (externer Speicher) gespeichert. Zum Genießen dieser Funktionen schließen Sie ein USB-Speichergerät (Minimum 1 GB Kapazität (2 GB oder mehr empfohlen)), das USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) unterstützt, an den USB-Port (Seite 11) an diesen Player an.

- Wenn Sie ein USB-Speichergerät einsetzen oder abnehmen, schalten Sie immer die Stromversorgung aus.
- Zum Abrufen von im USB-Speichergerät gespeicherten Daten setzen Sie zuerst den Disc-Datenträger, der beim Downloaden der Daten verwendet wurde, ein (wenn eine andere Disc einglegt wird, können die auf USB-Speichergerät gespeicherten Daten nicht abgespielt werden).
- Wenn ein USB-Speichergerät, das andere Daten enthält (vorher aufgezeichnet) verwendet wird, können Video und Audio möglicherweise nicht richtig abgespielt werden.
- Wenn das USB-Speichergerät während der Wiedergabe von diesem Player abgetrennt wird, können die Daten verloren gehen. Nicht das USB-Speichergerät bei laufender Wiedergabe ab.
- Eine gewisse Zeit kann zum Laden (Lesen/Schreiben) der Daten erforderlich sein.

### ACHTUNG

- Es kann unmöglich sein, die BONUSVIEW- und BD-LIVE-Funktionen zu verwenden, wenn nicht ausreichend Platz auf dem USB-Speichergerät vorhanden ist. In diesem Fall siehe „USB Memory Management“ auf Seite 23 zum Löschen der Virtual Package-Daten und der BD-LIVE-Daten auf dem USB-Speichergerät.

### HINWEIS

- Die Funktion der USB-Speichergeräte wird nicht garantiert.
- Wiedergabe der BD-LIVE-Funktionsdaten ist je nach der Disc unterschiedlich. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung zu der Disc.
- Um die BD-LIVE-Funktion zu genießen, sind eine Netzwerkverbindung und entsprechende Einstellungen erforderlich (Seite 11 und 22).
- Für Bedingungen und Einschränkungen bezüglich Internetverbindungen mit der BD-LIVE-Funktion siehe Abschnitt „BD Internet Access“ (Seite 21).
- BD-LIVE ist eine Funktion, die automatische Verbindung zum Internet bietet. Discs, die die BD-LIVE-Funktion unterstützen, können diesen Player und die Disc-Inhalte identifizierende ID-Codes über das Internet zum Inhaltsanbieter senden.
- Dieses Gerät kann so eingestellt werden, dass automatische Verbindung zum Internet unterbunden wird. Für Anweisungen zu dieser Einstellung siehe Abschnitt „BD Internet Access“ (Seite 21).
- Wenn USB-Speichergeräte an beide USB-Anschlüsse vorne und hinten am Player angeschlossen werden, wird das zuerst angeschlossene Gerät für BONUSVIEW und BD-LIVE-Funktionen verwendet, während das zuletzt angeschlossene Gerät für Wiedergabe und Software-Aktualisierung verwendet wird.

## Wiedergabe von Sekundärvideo

BD-Video, das Sekundärvideo und -Video enthält, das mit Bild-in-Bild kompatibel ist, kann mit Sekundärvideo und -video simultan als kleines Video in einer Bildschirmecke abgespielt werden.

- 1 Drücken Sie **SECONDARY VIDEO** während der Wiedergabe, um das 2-Bild-Fenster anzuzeigen.



Primärer Audio-/ Video-Stream      Sekundärer Audio-/ Video-Stream

- 2 Zum Entfernen des Sekundärvideos drücken Sie **SECONDARY VIDEO** erneut.

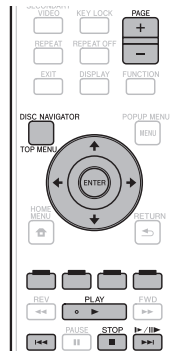
### HINWEIS

- Zum Hören des Sekundärudios stellen Sie die digitale Audioausgabeinstellung (siehe „Audio Out“ auf Seite 20) entsprechend der digitalen Audio-Ausgabeformat-Auswahltabelle auf Seite 25 ein.
- Das Sekundärvideo und -video für Bild-in-Bild kann je nach Inhalt automatisch abgespielt und entfernt werden. Außerdem können die abspielbaren Gebiete begrenzt sein.

## BD-RE/-R, DVD-RW/-R-Wiedergabe

BD-RE    BD-R    DVD-RW    DVD-R

Sie können eine bespielte Disc abspielen DVD.

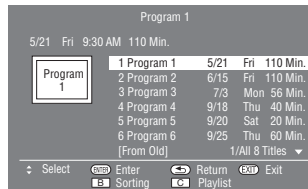


### HINWEIS

- „Finalisieren“ bezieht sich darauf, dass ein Recorder eine bespielte Disc so verarbeitet, dass sie auf anderen Playern/Recordern ebenso wie auf diesem Player abgespielt werden kann. Nur finalisierte DVD-RW-R-Discs können auf diesem Player abgespielt werden. (Dieser Player hat keine Funktion zum Finalisieren von Discs.)

## Wiedergabe durch Wählen eines Titels

- 1 Legen Sie eine bespielte Disc ein.
  - Der Bildschirm Disc Navigator wird angezeigt.



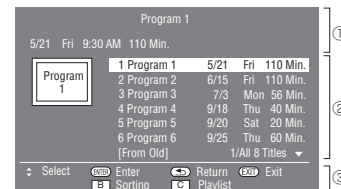
- Beim Einlegen einer BD-Disc mit von einem BD-Recorder gesetzten Verwendungsbeschränkungen erscheint der Bildschirm zur PIN-Code-eingabe. Geben Sie dann Ihren PIN-Code ein. Wenn Sie dreimal nacheinander einen falschen PIN-Code eingeben, öffnet sich die Disc-Lade. Schließen Sie die Disc-Lade und geben Sie dann einen richtigen PIN-Code ein.
- Wenn der Bildschirm Disc Navigator nicht angezeigt wird, drücken Sie **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um den gewünschten Titel zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Wenn sieben oder mehr Titel angezeigt werden, schalten Sie die Seiten durch Drücken von **PAGE +/-** um. Der gleiche Vorgang kann durch Drücken von **←/→** oder **▶/▶/▶/▶/▶/▶** ausgeführt werden.
  - Die Wiedergabe des ausgewählten Titels beginnt. Sie können die Wiedergabe durch Drücken von **▶ PLAY** anstelle der Drücken von **ENTER** starten.
- 3 Drücken Sie **■ STOP** zum Stoppen der Wiedergabe.

### HINWEIS

- Der Bildschirm Disc Navigator kann auch durch Drücken von **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** bei gestoppter Wiedergabe oder durch Drücken von **ENTER** nach dem Wählen von „Disc Navigator“ im HOME MENU bei gestoppter Wiedergabe gesehen werden.

## Hinweise zur Anzeige Disc Navigator



- 1 Information des ausgewählten Titels
- 2 Titelname  
Aufnahmedatum  
Aufnahmedauer  
Tastenanleitung
- 3

### HINWEIS

- Das Aufnahmedatum ist das für den aufgenommenen Titel gespeicherte Datum, und je nach dem zur Aufnahme verwendeten Gerät kann es sich von dem tatsächlichen Datum der Aufnahme (Kopie) unterscheiden.

## Sortieren der Titel

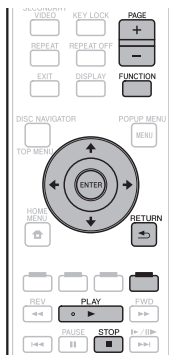
Bei jedem Drücken von **GRÜN** während der Titelname-Bildschirm angezeigt wird, schaltet die Titelname-Anzeige zwischen Anzeige des neuesten Titels zuerst und des ältesten Titels zuerst um.

## Wiedergabe durch Wählen einer Playlist

- 1 Drücken Sie **GELB**, während der Miniaturbild-Bildschirm angezeigt wird.
  - Der Playlist-Bildschirm wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um den Titel zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Die Wiedergabe des ausgewählten Titels beginnt.
- 3 Drücken Sie **■ STOP** zum Stoppen der Wiedergabe.

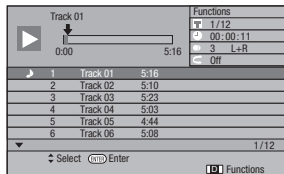
## Audio-CD-Wiedergabe

AUDIO CD



## Wiedergabe ab Anfang

- Legen Sie eine Audio-CD ein.
  - Der CD-Bildschirm wird angezeigt. (Der CD-Bildschirm wird nur angezeigt, wenn eine im CD-DA-Format aufgezeichnete Compact Disc eingesetzt ist.)
  - Die Wiedergabe kann je nach der Disc automatisch beginnen.



- Drücken Sie **▶ PLAY**, wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet oder stoppt.
- Drücken Sie **■ STOP** zum Stoppen der Wiedergabe.

## Wiedergabe-Funktion fortsetzen

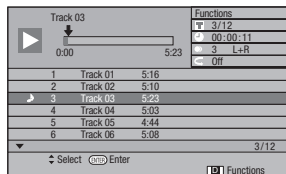
- Wenn **▶ PLAY** während der Wiedergabe gedrückt wird, wird die Position, bei der die Wiedergabe gestoppt wurde, im Speicher abgelegt. Wenn **▶ PLAY** gedrückt wird, wird die Wiedergabe von der Stelle fortgesetzt, bei der sie gestoppt wurde.
- Um die Wiedergabe vom Anfang an auszuführen, heben Sie den Fortsetzungsmodus durch Drücken **■ STOP** auf und drücken dann **▶ PLAY**. (Dies funktioniert möglicherweise je nach Disc-Typ nicht. In diesem Fall öffnen Sie die Disc-Lade- oder schalten auf Standby.)

### HINWEIS

- Die Fortsetzungswiedergabe arbeitet möglicherweise je nach Disc nicht.

## Wiedergabe durch Wählen eines Tracks

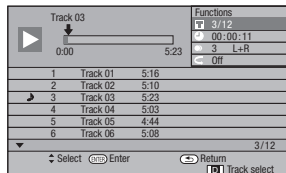
- Drücken Sie **↑/↓**, um den Track zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER** während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe.
  - Die Wiedergabe des ausgewählten Tracks beginnt.
  - Wenn sieben oder mehr Tracks angezeigt werden, schalten Sie die Seiten durch Drücken von **PAGE +/-** um.



- Drücken Sie **■ STOP** zum Stoppen der Wiedergabe.

## Bedienung im Menü „Functions“

- Drücken Sie **BLAU (Funktionen)** oder **FUNCTION**, während der der Bildschirm CD angezeigt wird.
  - Das „Functions“-Menü wird aktiviert.



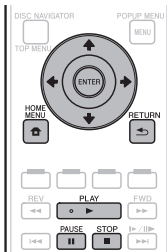
- Drücken Sie **↑/↓**, um die gewünschte Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Bei gestoppter Wiedergabe kann nur „Track“ gewählt werden.
  - Für eine Beschreibung jeder Einstellung siehe „Einstellbare Funktionen“ (Seite 19).
- Drücken Sie **↑/↓/↔/↔** zum Einstellen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Je nach der Einstellung kann die Bedienung unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen im Bildschirm.
- Drücken Sie **↔ RETURN** oder **BLAU**, um das Menü „Functions“ zu verlassen.

### HINWEIS

- Die angezeigten Elemente sind je nach Disc unterschiedlich.

## Abspielen von Audiodateien

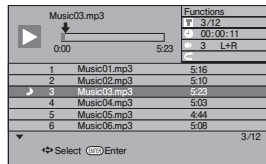
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



### HINWEIS

- Wenn Sie ein USB-Speichergerät einsetzen oder abnehmen, schalten Sie immer die Stromversorgung aus.
- Trennen Sie nicht das USB-Speichergerät ab, während es abspielt.
- Für Einzelheiten über die abspielbaren Audiosignale siehe „Disc-Typen, die mit diesem Player verwendet werden können“ (Seite 4).
- Wenn USB-Speichergeräte an beide USB-Anschlüsse vorne und hinten am Player angeschlossen werden, wird nur der Ton von dem zuletzt angeschlossenen Gerät abgespielt.

- Legen Sie die Disc oder das USB-Speichergerät, auf dem das Audio aufgezeichnet ist, ein und drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm **HOME MENU** aufzurufen.
- Drücken Sie **↑/↓**, um „Music“ zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.
- Drücken Sie **↔/↔**, um „DVD/CD“ oder „USB“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Wählen Sie die Datei oder den Ordner.
  - Verwenden Sie **↑/↓/↔/↔**, um die Datei zu wählen.
  - Verwenden Sie **↑/↓**, um den Ordner zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**. Die Dateien im Ordner werden angezeigt.
- Drücken Sie **ENTER**, um die Wiedergabe der Datei zu starten.
  - Wenn **|| PAUSE** während der Wiedergabe gedrückt wird, schaltet die Wiedergabe auf Pause. Wenn **|| PAUSE** erneut gedrückt wird oder **▶ PLAY** gedrückt wird, wird die Wiedergabe fortgesetzt.



- Drücken Sie **■ STOP** zum Stoppen der Wiedergabe.

## Auswählen und abspielen einer anderen Datei während der Wiedergabe

- Drücken Sie **↑/↓**, um die Datei zu wählen.
- Drücken Sie **ENTER**, um die Wiedergabe der Datei zu starten.
  - Die ausgewählte Datei wird wiedergegeben.

## Cueing während der Wiedergabe

Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶/||/▶**.

- Wenn **◀◀** gedrückt wird, geht die Wiedergabe an den Anfang der Datei.
- Wenn **▶▶/||/▶** gedrückt wird, geht die Wiedergabe an das Ende der Datei.

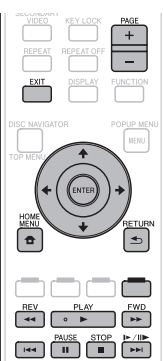
### HINWEIS

- Vorlauf und Rücklauf ist nicht möglich.
- Die Wiederholungsfunktion kann nicht verwendet werden.
- Die Funktionssteuerung kann nicht während der Wiedergabe verwendet werden (Seite 19).



## Abspielen von JPEG-Dateien

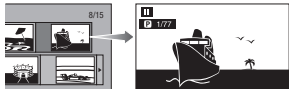
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



### HINWEIS

- Wenn Sie ein USB-Speichergerät einsetzen oder abnehmen, schalten Sie immer die Stromversorgung aus.
- Trennen Sie nicht das USB-Speichergerät ab, während es abgespielt.
- Für Einzelheiten zu den abspielbaren Bilddateien siehe „Hinweise zum Abspielen von Bilddateien“ (Seite 6).
- Während „Normal play“ werden Standbilder nur einzeln abgespielt, bei „Slide show“ werden sie automatisch einzeln ersetzt.
- Wenn USB-Speichergeräte an beide USB-Anschlüsse vorne und hinten am Player angeschlossen werden, werden nur die Bilddateien von dem zuletzt angeschlossenen Gerät abgespielt.

- 1 Legen Sie die Disc oder das USB-Speichergerät, auf dem die Bilddateien aufgezeichnet sind, ein und drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um „Photo“ zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie  $\leftarrow/\rightarrow$ , um „DVD/CD“ oder „USB“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Wählen Sie die Datei oder den Ordner.
  - Verwenden Sie  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , um die Datei zu wählen.
  - Verwenden Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um den Ordner zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**. Die Dateien im Ordner werden angezeigt.
- 5 Verwenden Sie  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , um den Ordner zu wählen dessen Standbilder abgespielt werden sollen, und drücken Sie dann **ENTER**.



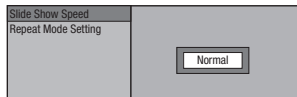
- 6 Drücken Sie  $\leftarrow$  oder  $\rightarrow$ , um ein Bild durch ein anderes zu ersetzen.
  - Der gleiche Vorgang kann durch Drücken von  $\leftarrow/\rightarrow$  oder **REV**  $\rightarrow$  **FWD** ausgeführt werden.
  - Drücken Sie **RETURN**, wenn Sie zum Ordner-Auswahlbildschirm zurückkehren wollen.
- 7 Zum Stoppen der Standbildwiedergabe zu jedem gewünschten Zeitpunkt drücken Sie **STOP**.

## Wiedergabe der Diashow

- 1 Legen Sie die Disc oder das USB-Speichergerät, auf dem die Bilddateien aufgezeichnet sind, ein und drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , um „Photo“ zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um „DVD/CD“ oder „USB“ zu wählen, und drücken Sie dann **PLAY** zur Wiedergabe.
  - Eine Diashow der Bilder im gewählten Ordner wird abgespielt.
- 4 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , um den Ordner zu wählen, und drücken Sie dann **PLAY** zur Wiedergabe.
  - Drücken Sie **II PAUSE** zum Pausieren der Diashow. Drücken Sie **PLAY**, um die Wiedergabe von der Stelle fortzusetzen, bei der sie gestoppt wurde.
- 5 Drücken Sie **STOP**, um die Wiedergabe jederzeit zu stoppen.
  - Drücken Sie **RETURN**, um eine Diashow von Standbildern in einem anderen Ordner abzuspielen.

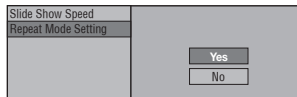
## Einstellung der Diashow-Geschwindigkeit/Wiederholwiedergabe

- 1 Drücken Sie **BLAU (Diashow-Menü)** im Ordner-Auswahlbildschirm.
  - Der Einstellbildschirm für „Diashow-Geschwindigkeit“/„Wiederholmodus-Einstellung“ erscheint.
- 2 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um „Slide Show Speed“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



- Die Diashow-Geschwindigkeit kann zwischen „Fast“, „Normal“, „Slow1“ und „Slow2“ gewählt werden.

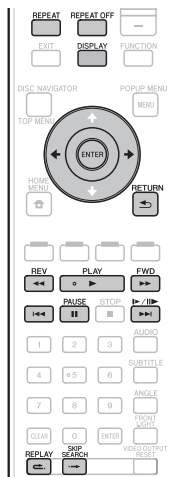
- 3 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um die „Repeat Mode Setting“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



- 5 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um das gewünschte Element zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 6 Drücken Sie **EXIT** zum Beenden.

## Wiedergabe-Funktionen

BD VIDEO BD-RE BD-R  
DVD VIDEO DVD-RW DVD-R AVCHD  
AUDIO CD



### HINWEIS

- Manche Bedienungen in den folgenden Wiedergabefunktionen können je nach Spezifikationen der Disc nicht ausgeführt werden.

## Schneller Vorlauf/Rücklauf (Suche)

Vorlauf/Rücklauf-Funktionen, wenn  $\leftarrow$  **REV** oder  $\rightarrow$  **FWD** während der Wiedergabe gedrückt wird.

- Beispiel:** Wenn  $\rightarrow$  **FWD** gedrückt wird
- Die Suchgeschwindigkeit schaltet bei jedem Tastendruck um.
  - Es ist nicht möglich, Vorlauf und Rücklauf mit zwei benachbarten Titeln auszuführen. Wenn der Anfang oder das Ende des Titels erreicht ist, wird der Vorlauf/Rücklauf aufgehoben und die normale Wiedergabe fortgesetzt.
  - Untertitel werden nicht angezeigt, wenn auf BD-/DVD-Video-Discs Vorlauf/Rücklauf ausgeführt wird.

## Springen zum nächsten Anfang oder zurück zum Anfang des laufenden Kapitels (Tracks)

Springen (zum Anfang eines Kapitels oder Tracks) fungiert, wenn  $\leftarrow$  oder  $\rightarrow$  während der Wiedergabe gedrückt wird.

## Pause

Pause fungiert, wenn **II PAUSE** während der Wiedergabe gedrückt wird.

## Einzelbildschaltung

Einzelbildwiedergabe fungiert, wenn  $\rightarrow$  während der Pause gedrückt wird.

### HINWEIS

- Einzelbild-Wiedergabe nicht mit Audio-CDs möglich.
- Einzelbild-Wiedergabe kann nicht richtig mit anderen Discs als DVD-RW (VR-Format) arbeiten.
- Manche BD/DVD-Video-Discs sind nicht mit Einzelbildwiedergabe kompatibel.
- Reverse-Einzelbildwiedergabe kann nicht mit diesem Player ausgeführt werden.

## Zeitlupe/Wiedergabe

Zeitlupe/Wiedergabe arbeitet, wenn  $\rightarrow$  länger als 2 Sekunden im Pausebetrieb gedrückt wird.

- Drücken Sie **PLAY**, um auf normale Wiedergabe zurückzuschalten.
- Zeitlupe/Wiedergabe auf benachbarten Titeln nicht möglich. Wenn der Anfang oder das Ende des Titels erreicht ist, wird die Zeitlupe/Wiedergabe aufgehoben und die normale Wiedergabe fortgesetzt.

### HINWEIS

- Dies arbeitet nicht für Audio-CDs.
- Reverse-Zeitlupe/Wiedergabe kann nicht mit diesem Player ausgeführt werden.

## Überspringen Suche

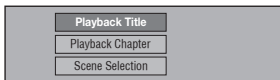
Die Wiedergabe springt 30 Sekunden vor, wenn  $\rightarrow$  **SKIP SEARCH** während der Wiedergabe gedrückt wird.

## Neuwiedergabe

Die Wiedergabe springt 10 Sekunden zurück, wenn  $\leftarrow$  **REPLAY** während der Wiedergabe gedrückt wird.

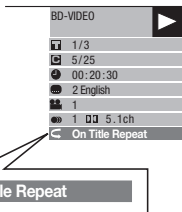
### Wiederholtes Abspielen eines Titels oder Kapitels (Wiederholbetrieb)

- 1 Spielen Sie den Titel oder das Kapitel ab, den/ das sie wiederholen wollen.
- 2 Drücken Sie **REPEAT**.
- 3 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um den Typ der Wiederholungswiedergabe zu wählen.
  - Wiedergabe-Titel: Wiederholt den aktuell laufenden Titel.
  - Wiedergabe Kapitel: Wiederholt das aktuell laufende Kapitel.
  - Szenewahl: Wiederholt die spezifizierte Szene des Titels oder Kapitels.



- Drücken Sie  $\rightarrow$  **RETURN**, um den Vorgang abzubrechen, ohne den Typ der Wiederholungswiedergabe einzustellen.
- Für Audio-CD können Sie unter „Playing Disc“, „Playing Track“ und „Specify The Part“ als Optionen für die Wiederholungswiedergabe wählen.

- 4 Drücken Sie **ENTER**.  
**Beispiel:** Wiederholungswiedergabe eines Titels



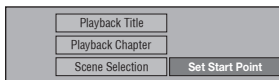
- 5 Drücken Sie **REPEAT OFF** oder **REPEAT**, um auf normale Wiedergabe zurückzuschalten.

### Teilwiederholungswiedergabe (Wiederholungswiedergabe eines spezifizierten Teils)

DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R

AUDIO CD

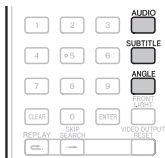
- 1 Drücken Sie **REPEAT** während der Wiedergabe.
- 2 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um „Scene Selection“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - „Set Start Point“ wird angezeigt.



- 3 Drücken Sie **ENTER** an der Szene, wo Sie den Startpunkt setzen möchten.
  - „Set End Point“ wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie **ENTER** an der Szene, wo Sie den Endpunkt setzen möchten.
  - Sie können  $\gg$  **FWD**, um zu der Szene vorzulaufen, wo Sie den Endpunkt setzen möchten. Wenn Sie die gewünschte Szene erreichen, drücken Sie einfach  $\gg$  **PLAY** und **ENTER**, um den Endpunkt zu setzen.
  - Um Wiederholungswiedergabe aufzuheben, drücken Sie **REPEAT OFF** oder **REPEAT**.

#### HINWEIS

- Drücken Sie  $\gg/\ll/\gg/\ll$ , die Wiederholungswiedergabe wird aufgehoben und das nächste Kapitel (Track) wird abgespielt.
- Drücken Sie  $\ll$  einmal, die Wiederholungswiedergabe wird aufgehoben, und der Player kehrt zum Anfang des laufenden Kapitels (Tracks) zurück.
- Wenn Sie  $\ll$  erneut drücken (innerhalb von etwa 5 Sekunden) springt der Player zum Anfang des vorherigen Kapitels (Tracks).
- Für Teilwiederholungswiedergabe setzen Sie die Start- und Endpunkte innerhalb des gleichen Titels.
- Wiederholungswiedergabe kann je nach der Disc verboten sein.
- Während BD-Video kann die gleiche Szene nicht wiederholt abgespielt werden.
- Teilwiederholungswiedergabe arbeitet möglicherweise nicht bei Multi-Angle-Szenen.
- Wenn Sie **DISPLAY** drücken, können Sie den Status der Wiederholungswiedergabe bestätigen (ausgenommen bei Audio-CDs).



### Umschalten des Audio-Modus

Drücken Sie **AUDIO**.

Der angezeigte Inhalt ist je nach Disc unterschiedlich.

BD VIDEO | DVD VIDEO

Der aktuell spielende Audiotrack wird angezeigt. Wenn mehrere Audiotracks auf der Disc aufgezeichnet sind, schaltet der Audiotrack bei jedem Drücken von **AUDIO** um.

DVD-RW | DVD-R | BD-RE | BD-R

Der Modus schaltet bei jedem Drücken von **AUDIO** um, wie unten gezeigt.

In dem Fall, dass zweisprachige (Multiplex) Sendungen aufgezeichnet werden:

- Im Display wird „MAIN“, „SUB“ oder „MAIN SUB“ angezeigt.

Bei Wiedergabe einer in Stereo oder Mono aufgenommenen Sendung:

- „Stereo“ wird angezeigt. (Audio kann nicht umgeschaltet werden.)

#### HINWEIS

- Wenn Sie ein in Stereo oder Mono aufgenommenes Programm abspielen und den Bitstream-Ton über die digitale Ausgangsbuchse hören, können Sie nicht den Audiokanal wählen. Stellen Sie die digitale Audio-Ausgangsstellung auf „PCM“ (Seite 20), oder hören Sie über die Analog-Ausgangsbuchsen, wenn Sie den Audiokanal umstellen wollen.
- Die Einstellungen für Audio können auch im Bildschirm Funktionssteuerung umgestellt werden (Seite 19).
- Manche Discs erlauben das Umstellen des Audiokanals über ein Menü. Einzelheiten dazu finden Sie in der Anleitung der Disc.
- Die Anzeige für Audio schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.

### Umschalten der Untertitel

Wenn Untertitel in mehreren Sprachen angeboten werden, können Sie zwischen diesen umschalten.

- Drücken Sie **SUBTITLE** während der Wiedergabe.
- Dieses Anzeigefeld zeigt die aktuell abgespielte Untertitellnummer an, und die Untertitel erscheinen.
- Bei jedem Drücken von **SUBTITLE** wechseln die Untertitel um.
- „-“ wird angezeigt, wenn eine Disc keine Untertitel hat.
- Sie können auch „OFF“ wählen.

#### HINWEIS

- Einstellungen für Untertitel können auch im Bildschirm Funktionssteuerung umgestellt werden (Seite 19) geändert werden.
- Manche Discs erlauben das Ändern des Untertitelkanals über ein Menü. Einzelheiten dazu finden Sie in der Anleitung der Disc.
- Die Anzeige für Untertitel schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.

### Umschalten des Winkels

Wenn mehrere Winkel aufgenommen sind, können Sie zwischen diesen umschalten.

- 1 Drücken Sie **ANGLE** während der Wiedergabe.
  - Diese Anzeige zeigt die aktuell abgespielte Winkelnummer an. Bei jedem Drücken von **ANGLE** schaltet der Winkel um.
  - „-“ wird angezeigt, wenn eine Disc mit nur einem Winkel aufgenommen ist.



Um zum vorherigen Winkel zurückzuschalten, drücken Sie **ANGLE**, um durch die Winkel zu schalten, bis Sie zum Originalwinkel zurückkehren.

### Anzeige der Winkelmarke

Sie können Einstellungen ändern, so dass die Winkelmarke rechts unten im Bildschirm, wenn mehrere Winkel aufgenommen sind. (Die Winkelmarke wird für BD/DVD-Video angezeigt.) Die Einstellungen können in „Settings“ – „Playback Setting“ – „Angle Mark Display“ geändert werden (Seite 21).

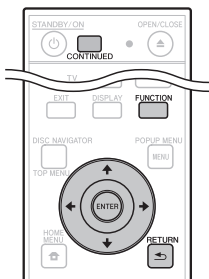
#### HINWEIS

- Einstellungen für Winkel können auch im Bildschirm Funktionssteuerung umgestellt werden. (Seite 19)
- Manche Discs erlauben das Umstellen der Winkel über ein Menü. Einzelheiten dazu finden Sie in der Anleitung der Disc.
- Die Anzeige für Winkel schaltet sich nach 5 Sekunden automatisch ab.

# Einstellungen während der Wiedergabe

## Funktionssteuerung

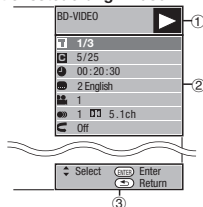
Dies erlaubt es Ihnen, verschiedene Einstellungen auf einmal einzustellen, wie Untertitel, Audio und Winkel, ebenso wie die Titelwahl für Direktwiedergabe. Die Bedienungen sind für BD und DVD gleich.



## Bedienung der Funktionssteuerung

- Drücken Sie **FUNCTION** während der Wiedergabe.
  - Der Funktionssteuerung-Bildschirm erscheint auf dem Fernsehgerät.

### Funktionssteuerung-Bildschirm



#### 1 Wiedergabestatus-Anzeige

Zeigt den Betriebsstatus und den Disc-Typ.

#### 2 Einstellpunkte

Wählt einen Titel (oder Track) oder ein Kapitel für die Wiedergabe oder führt Einstellungen für Untertitel, Audio und Winkel aus.

- Titel/Track-Nummer (Direkt Titel/Track Überspringen)
- Kapitelnummer (Direkt Kapitel Überspringen)
- Vergangene Wiedergabezeit/Spezifizierte fortgesetzte Betrachtungs-Wiedergabezeit (Direkt Zeit Überspringen)
- Untertitelsprache
- Winkelnummer
- Audio
- Wiederholen

#### 3 Bedienung-Anzeige

Bietet Hilfe über Fernbedienungssteuertasten-Bedienungen.

- Drücken Sie **↑/↓**, um die gewünschte Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

- Für eine Beschreibung jeder Einstellung siehe „Einstellbare Funktionen“ (siehe rechts).

- Drücken Sie **↑/↓/←/→** zum Einstellen, und drücken Sie dann **ENTER**.

- Je nach der Einstellung kann die Bedienung unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen im Bildschirm.

- Drücken Sie **↵** **RETURN** oder **FUNCTION**, um den Funktionssteuerung-Bildschirm zu schließen.

### HINWEIS

- Wenn **↵** für eine Option wie Titelnummer oder Untertitel angezeigt wird, hat die Disc keine Titel oder Untertitel, die gewählt werden können.
- Die angezeigten Elemente sind je nach Disc unterschiedlich.
- Wenn Sie auf den Funktionssteuerung-Bildschirm zugreifen, kann es unmöglich sein, die BD/DVD-Video-Wiedergabe auszuführen. In Fällen die diesem schließen Sie den Funktionssteuerung-Bildschirm.

## Fortgesetzte Wiedergabe von einer spezifizierten Position (Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe)

BD VIDEO | BD-RE | BD-R

DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, die Wiedergabe von einer von Ihnen spezifizierten Position zur Wiedergabe beim nächsten Mal fortzusetzen, auch nach dem Ausschalten der Stromversorgung.

### Einstellung

- Während der Wiedergabe drücken Sie **CONTINUED** in der Stellung, von der Sie die fortgesetzte Betrachtungswiedergabe starten wollen.
  - Die verlassene Spielzeit nach der spezifizierten Position wird oben rechts im Bildschirm angezeigt.

### Wiedergabe

- Spielen Sie den Titel ab, für den Sie fortgesetzte Betrachtungswiedergabe eingestellt haben.
  - Der Funktionssteuerung-Bildschirm erscheint automatisch.
  - Der Funktionssteuerung-Bildschirm kann auch angezeigt werden, indem **FUNCTION** während der Wiedergabe gedrückt wird.
- Drücken Sie **↑/↓**, um die spezifizierte Zeit zur fortgesetzten Betrachtungswiedergabe zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Die Wiedergabe beginnt ab der festgelegten Position.

### HINWEIS

- Die Einstellung für fortgesetzte Betrachtungswiedergabe wird abgebrochen, wenn **▲ OPEN/CLOSE** gedrückt wird.
- Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe arbeitet möglicherweise nicht mit allen Discs.

## Einstellbare Funktionen

### Titel/Track-Nummer (Direkt Titel/Track Überspringen)

- Zeigt die spielende Titelnummer (oder Tracknummer bei Wiedergabe einer Audio-CD). Sie können zum Anfang des Titels (oder Tracks) springen.
- Um zum Anfang eines gewählten Titels (oder Tracks) zu springen, betätigen Sie die Zifferntasten (0 bis 9), um die Titel- (oder Track-) Nummer einzugeben, wenn diese Funktion hervorgehoben ist.

### Kapitelnummer (Direkt Kapitel Überspringen)

- Zeigt die spielende Kapitelnummer. Sie können zum Anfang des Kapitels springen.
- Um zum Anfang eines gewählten Kapitels zu springen, betätigen Sie die Zifferntasten (0 bis 9), um die Kapitelnummer einzugeben, wenn diese Option hervorgehoben ist.

### Vergangene Wiedergabezeit/Spezifizierte fortgesetzte Betrachtungs-Wiedergabezeit (Direkt Zeit Überspringen)

- Zeigt die vom Anfang des laufenden Disc-Titels (oder -Tracks) vergangene Zeit an. Dies erlaubt es Ihnen, zu einer spezifizierten Zeit zu springen.
- Wenn die fortgesetzte Betrachtungswiedergabe eingestellt ist, wird die verlassene Spielzeit nach der spezifizierten Position angezeigt. Wenn **ENTER** gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe ab der festgelegten Position.
- Drücken Sie **←/→**, um die Stunde, Minute oder Sekunde einzustellen, und drücken Sie dann **↑/↓** oder die Zifferntasten (0 bis 9), um die Zeit einzustellen. Drücken Sie **ENTER**, um die Wiedergabe zur eingegebenen Zeit zu beginnen.

### HINWEIS

- **ENTER**: Gibt die Eingabenummer ein.
- **CLEAR**: Löscht die Eingabenummer.

### Untertitelsprache

- Zeigt die aktuell gewählte Untertitelsprache. Wenn Untertitel in anderen Sprachen angeboten werden, können Sie auf Ihre bevorzugte umschalten.

### Winkelnummer

- Zeigt die aktuell gewählte Winkelnummer. Wenn das Video mit mehreren Winkeln aufgenommen sind, können Sie den Winkel umschalten.

### Audio

- Zeigt den aktuell gewählten Audiotyp. Sie können den gewünschten Audiotyp wählen.

### Wiederholen

- Der aktuelle Titel (oder das Kapitel) oder Teilssegmente können wiederholt abgespielt werden. Wiederholungswiedergabe ist auch mit **REPEAT** an der Fernbedienung möglich.

### HINWEIS

- Diese Funktionen arbeiten möglicherweise nicht mit allen Discs.




# Einstellungen

## Häufige Bedienfunktionen

Das „Menü“ erlaubt verschiedene audio/visuelle Einstellungen und Anpassungen der an der Fernbedienung verwendeten Funktionen. Sie müssen die Bildschirmanzeige aufrufen, um die Einstellungen für diesen Player auszuführen. Im Folgenden wird eine Erklärung der grundlegenden Bedienungsvorgänge des Menüs gegeben.

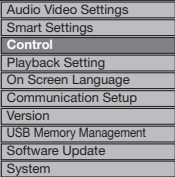
Beispiel: Einstellung „Control“

**1** **Rufen Sie den Menü-Bildschirm auf.**




Drücken Sie **HOME MENU** um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.  
Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.  
Wenn der Hintergrund angezeigt wird, kann auch das Home-Menü angezeigt werden, indem das Menüsymbol (☉) mit **←/→** gewählt und dann **ENTER** gedrückt wird.

**2** **Wählen Sie einen Menüpunkt**



Drücken Sie **↑/↓**, um „Control“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

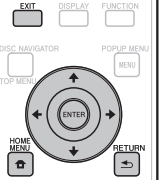
**3** **Wählen Sie das nächste Element**



Drücken Sie **←/→**, um das gewünschte Element zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

Drücken Sie **→ RETURN**, um zur vorherigen „Menü“-Seite zurückzugehen.

**4** **Verlassen Sie den Menü-Bildschirm**



Drücken Sie **HOME MENU** oder **EXIT** zum Beenden.

## Grundlegende Bedienung für Wiedergabe-Einstellungen

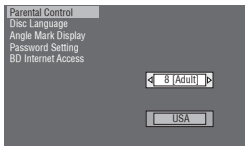
Beispiel: Einstellung „Parental Control“ unter „Playback Setting“

- Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Drücken Sie **↑/↓**, um „Playback Setting“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Drücken Sie **↑/↓**, um „Parental Control“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Wenn Sie den Player zum ersten Mal bedienen, wird der Bildschirm PIN-Code-Einstellung angezeigt. Siehe „Beim ersten Einstellen von PIN-Code“ unten.
- Drücken Sie die Zifferntasten (0 bis 9) zur Eingabe Ihres 4-stelligen PIN-Codes.
  - Sie können nicht zum nächsten Einstellungsbildschirm weitergehen, bevor Sie den richtigen PIN-Code eingeben.



### Beim ersten Einstellen von PIN-Code

- Zum ersten Eingeben des PIN-Codes drücken Sie **↑/↓**, um „Yes“ zum Aufrufen des PIN-Code-Eingabemaschs zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Drücken Sie die Zifferntasten (0 bis 9) zur Eingabe einer 4-stelligen Zahl für den PIN-Code, und geben Sie dann die gleiche 4-stellige Zahl zur Bestätigung ein.
  - Drücken Sie **ENTER** zur Fertigstellung des PIN-Code-Eingabeverfahrens und gehen Sie zum nächsten Einstellungsbildschirm weiter.
  - Drücken Sie **←/→**, um die Jugendschutzstufe für DVD-VIDEO, BD-ROM zu wählen, und wählen Sie dann den Ländercode. Drücken Sie **ENTER** nach dem Vornehmen jeder Auswahl.
- Beispiel: Wenn der gewählte Jugendschutz-Stufe „B“ ist



7 Drücken Sie **HOME MENU** oder **EXIT** zum Beenden.

### HINWEIS

- Zeichen in **Fettschrift** sind die Standardeinstellungen beim Kauf.

## Audio Video Settings

### TV Aspect Ratio

Sie können das Bildschirm-Seitenverhältnis des angeschlossenen Fernsehgeräts einstellen und die Videoausgabe anpassen.  
Wenn Sie Ihr Fernsehgerät wechseln (z.B. weil Sie ein neues gekauft haben) und das Bildschirm-Seitenverhältnis des angeschlossenen Fernsehgeräts anders ist, müssen Sie die Einstellung „TV Aspect Ratio“ ändern.

#### Eintrag

**Wide 16:9:** Wählen Sie diese Option beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit einem Seitenverhältnis von 16:9.  
**Normal 4:3:** Wählen Sie diese Option beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit einem Seitenverhältnis von 4:3.

#### <Bei Wahl von Normal 4:3>

#### Eintrag

**Letterbox:** Wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 anschließen und eine DVD mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 abspielen, wird das Video mit schwarzen Streifen oben und unten im Bild abgespielt, während das Seitenverhältnis von 16:9 bewahrt wird.  
**Pan Scan:** Wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 anschließen und eine DVD mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 abspielen, wird das Video mit schwarzen Streifen oben und unten im Bild abgespielt, während das Seitenverhältnis von 4:3 bewahrt wird. (Diese Funktion arbeitet, wenn die Disc das Label 4:3PS trägt.)

### Component Video Out

Dies stellt die Auflösung des Component-Videoausgangs ein.  
Manche Fernsehgeräte sind nicht mit dem Blu-ray Disc-Player kompatibel, was zu Bildverzerrung führen kann. In diesem Fall drücken Sie **VIDEO OUTPUT RESET** an der Fernbedienung fünf Sekunden lang. „Component Video Out“ wird auf „576/480i“ zurückgesetzt (werkseitige Vorgabe).

#### Eintrag

1080i, 720p, 576/480p, **576/480i**

### HDMI Video Out

Dies stellt die Auflösung des HDMI-Videoausgangs ein. Manche Fernsehgeräte sind nicht mit dem Blu-ray Disc-Player kompatibel, was zu Bildverzerrung führen kann. In diesem Fall drücken Sie **VIDEO OUTPUT RESET** an der Fernbedienung fünf Sekunden lang. „HDMI Video Out“ wird auf „Auto“ zurückgesetzt (werkseitige Vorgabe).

#### Eintrag

**Auto**, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

### HINWEIS

- Wenn der BD-Player an ein mit 1080p 24 Hz kompatibles Fernsehgerät angeschlossen ist und „HDMI Video Out“ auf „Auto“ gestellt ist, wird 1080p 24 Hz automatisch angezeigt, wenn kompatible Discs abgespielt werden. Bei 1080p 24 Hz/1080p 50Hz/1080p 60 Hz gibt es keine Ausgabe von den COMPONENT VIDEO OUTPUT-Buchsen und von der VIDEO OUTPUT-Buchse.

### Video Out Select

Doppel-Videoausgabe ist gleichzeitig von den Buchsen COMPONENT VIDEO OUTPUT und der Buchse HDMI OUT mit den folgenden Einstellungen möglich. Wählen Sie die Videoausgabe, von der Sie wünschen, dass sie Priorität hat, entsprechend der folgenden Tabelle.

### HINWEIS

- 1080p und Fernbedienung mit HDMI sind nur bei HDMI verfügbar.

Video Out Select	Duale Ausgabe	HDMI-Videoausgabe	Auflösung der Komponentenausgabe im Dual-Modus
HDMI	Ja <sup>1</sup>	Auto	1080i
	Nein	Nein	1080i
	Ja	1080i	1080i
	Ja	720p	720p
	Ja	576/480p	576/480p
<sup>1</sup> Abhängig von den Spezifikationen des Fernsehgeräts und vom Quellensignal. 1080p wird nicht unterstützt.			
Component	Duale Ausgabe	Komponentenausgabe	Auflösung der HDMI-Ausgabe im Dual-Modus
	Ja	1080i	1080i
	Ja	720p	720p
	Ja	576/480p	576/480p
	Ja	576/480i	576/480i

#### Eintrag

HDMI, Component

- Wenn die Priorität-Videoausgabe gewählt ist, wird Video von anderen Videobuchse mit der Auflösung der gewählten Videoausgabe ausgegeben.
- Es wird nichts von den COMPONENT VIDEO OUTPUT-Buchsen und der VIDEO OUTPUT-Buchse ausgegeben, wenn Video mit 1080p Auflösung ausgegeben wird und die Priorität-Videoausgabe auf „HDMI“ gestellt ist.
- Wenn die an jeder Buchse angeschlossenen Videoeräte nicht mit der Auflösung der Priorität-Videoausgabe kompatibel sind, erscheinen Anomalitäten in Bildern auf dem Bildschirm.

### Audio Out

Dies erlaubt es Ihnen, das digitale Audio-Ausgabeformat entsprechend den Möglichkeiten des angeschlossenen Audiogeräts einzustellen.  
Zum Hören von Stereoaudio von Blu-ray-Discs wählen Sie „PCM“ oder „Bitstream (Mix)“.  
Einzelheiten siehe digitale Audio-Ausgabeformat-Auswahltable auf Seite 25.

#### Eintrag

PCM, Bitstream (Mix), Bitstream

## Einstellungen

### HINWEIS

- Stellen Sie sicher, ein kompatibles digitales Ausgabeformat zu wählen, andernfalls kommt kein Ton oder verzerrter Ton.
- Wenn das HDMI-Gerät (Receiver, Fernsehgerät) nicht mit komprimierten Formaten (Dolby digital, DTS) kompatibel ist, wird das Audio signal als PCM-Signal ausgegeben.
- Sekundär- und Effektaudio ist auf DVD-Video nicht vorhanden. Diese Einstellung hat keine Einwirkung auf das analoge (L/R) Audio oder HDMI-Audio das zu Ihrem Fernsehgerät ausgegeben wird. Es ist nur für optische und HDMI-Audioausgabe zu einem Receiver gültig.
- Wenn Sie MPEG-Audio-Tonspuren abspielen, ist das Audiosignalformat PCM, ungeachtet der Auswahl des digitalen Audio-Ausgabeformats (PCM oder Bitstream).

### Dynamic Range Control

Dadurch können Sie den Bereich zwischen den lautesten und weichsten Sounds (Dynamikumfang) für Wiedergabe mit durchschnittlicher Lautstärke einstellen. Verwenden Sie dies, wenn es schwer ist, den Dialog zu hören.

#### Eintrag

- Normal:** Der gleiche Audioausgabebereich wie bei der ursprünglich aufgezeichnete Audioausgabebereich wird abgespielt.
- Shift\*:** Bei der Wiedergabe von Dolby Digital Audio wird der Dynamikumfang des Audio so justiert, dass der Dialog leicht gehört werden kann. (Wenn der Ton anomal klingt, stellen Sie auf „Normal“.)
- Auto:** Bei Wiedergabe von Audio im Dolby TrueHD-Format wird der Dynamikumfang automatisch justiert.

\*: Senken Sie die Lautstärke vor der Einstellung. Wenn Sie das nicht tun, geben die Lautsprecher einen lauten Ton ab, der störend ist und die Lautsprecher beschädigen kann.

### Smart Settings

#### Auto Power Off

Dies stellt den Player so ein, dass die Stromversorgung automatisch ausgeschaltet wird, wenn die Wiedergabe für etwa 10 Minuten gestoppt wird.

#### Eintrag

Yes, No

#### Front Panel Display/LED

Wenn Sie finden, dass die Anzeigen am Player beim Betrachten von Spielfilmen zu hell sind, können Sie sie ausschalten, mit Ausnahme der FL OFF-Anzeige.

#### Eintrag

On, Off

### Control

Dies stellt den Player so ein, dass er vom Flachbildfernseher über das HDMI-Kabel gesteuert werden kann.

#### Eintrag

- Yes:** Wählen Sie dies, um diesen Player mit der Fernbedienung eines über Kabel angeschlossenen Flachbildfernsehers zu steuern. Dies schaltet auch die PQLS-Funktion ein.
- No:** Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Steuerungsfunktion nicht verwenden wollen.

### HINWEIS

- Einzelheiten siehe „Hinweise zur Steuerfunktion mit HDMI“ auf Seite 13.
- Wenn „Component“ aus dem Menü „Video Out Select“ gewählt ist, steht die Steuerfunktion mit HDMI nicht zur Verfügung. Wählen Sie „HDMI“, wenn Sie die Steuerfunktion mit HDMI-Merkmalen verwenden wollen.

### Playback Setting

#### Paarental Control

Dies erlaubt es Ihnen, den Jugendschutz für BD-ROM/DVD-Video je nach Disc-Inhalt einzustellen. Die verfügbaren Jugendschutz-Stufen sind unten gezeigt. Die 4-stellige Zahl für den PIN-Code muss eingegeben werden, bevor Sie die Jugendschutzstufen und den Ländercode einstellen. Die Jugendschutz-Stufen und der Ländercode können nicht eingestellt werden, wenn kein PIN-Code festgelegt und der PIN-Code nicht eingegeben wurde.

- Wählt die Bewertungsstufe, die dem Alter des Benutzers entspricht.

#### 8 und off: (Parental control level)

8 und off: Alle BD-Videos/DVD-Videos können abgespielt werden. 1-7: Begrenzt die Wiedergabe von BD-Video/DVD-Video, auf dem entsprechende Bewertungen aufgezeichnet sind.

#### Eintrag (Country Code)

- Wählen Sie den Ländercode.
- Die Bewertungen unterscheiden sich je nach Land.

### HINWEIS

- Einzelheiten siehe „Grundlegende Bedienung für Wiedergabe-Einstellungen“ auf Seite 20.

#### Disc Language (Disc Priority Language)

Dies erlaubt es Ihnen, die Sprache für Untertitel, Audio und Menü wie auf dem Bildschirm gezeigt zu wählen.

#### Eintrag (Subtitle)

Wählen Sie die zur Anzeige gewünschte Sprache aus.

#### Eintrag (Audio)

Wählen Sie die zu hören gewünschte Sprache aus.

#### Eintrag (Menu)

Wählen Sie die zur Anzeige gewünschte Sprache aus.

#### Angle Mark Display

Dies erlaubt es Ihnen, die Winkelmarke-Anzeige ein- oder auszuschalten, wenn mit mehreren Winkeln aufgenommenes BD/DVD-Video abgespielt wird. (Die Winkelmarke wird unten rechts im Bildschirm angezeigt.)

#### Eintrag

Yes, No

### PIN code Setting

Dies stellt den PIN-Code zur Einstellung oder zum Ändern des Jugendschutzgrades ein.

#### Eintrag

Yes: Geben Sie die 4-stellige Zahl ein.  
No

### HINWEIS

- Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen, können Sie den aktuellen PIN-Code mit „System Reset“ unter „Settings“-„System“ rücksetzen. (Siehe rechts.)
- Sie können auch den neuen PIN-Code einstellen, wenn gewünscht.

### BD Internet Access

Dies erlaubt es Ihnen, die Zugangsbeschränkungen für BD-LIVE-Inhalte einzustellen.

Einstellpunkt	Beschreibung der Einstellung
Permit	Alle BD-LIVE-Discs erlauben.
Limit	Nur Discs mit Besitzer-Zertifizierung erlauben.
Prohibit	Alle BD-LIVE-Discs unterbinden.

### HINWEIS

- Die verfügbaren Funktionen sind je nach der Disc unterschiedlich.
- Bezüglich der Wiedergabemethode von BD-LIVE-Inhalten usw. führen Sie die Bedienung entsprechend den Anweisungen in der BD-Disc-Anleitung aus.
- Um BD-LIVE-Funktionen zu genießen, stellen Sie die Breitband-Internetverbindung (Seite 11) her und nehmen die Kommunikations-einstellungen vor. (Seite 22)

### Internet Setting

Dies erlaubt es Ihnen, das Betrachten von Web-Inhalten zu beschränken.

Einstellpunkt	Beschreibung der Einstellung
Permit	Erlaubt Zugriff auf Web-Inhalte.
Limit	Ein PIN-Code muss eingegeben werden, um auf Web-Inhalte zuzugreifen zu können.
Prohibit	Unterbindet Zugriff auf Web-Inhalte.

### HINWEIS

- Eine Verbindung zum Internet (Seite 11) und Einstellungen (Seite 22) sind erforderlich, um Web-Inhalte zu genießen.
- Die Einstellung „PIN code Setting“ (oben) muss vorgenommen werden, um den Eintrag „Internet Setting“ zu ändern.

### 3D Mode

Hier wird eingestellt, wie 3D-Discs abgespielt werden.

#### Eintrag

- Auto:** Bei 3D-Discs wird die Disc mit 3D-Bildern abgespielt. Diese Einstellung ist gültig, wenn „HDMI Video Out“ auf „Auto“ gestellt ist.
- 2D:** Auch bei 3D-Discs wird die Disc mit 2D-Bildern abgespielt.

### HINWEIS

- Die 3D-Anzeige am Frontplattendisplay des Hauptgeräts leuchtet, wenn 3D-Bilder abgespielt werden (Seite 7).
- Die Bilder können in 2D abgespielt werden, wenn der Bildschirm umschaltet oder je nach dem verwendeten Fernsehgerät.
- Um die in 3D aufgezeichneten Inhalte nebeneinander zu betrachten, müssen Sie die richtigen 3D-Einstellungen auf Ihrem Fernsehgerät vornehmen. In diesem Fall wird die Bildschirmanzeige des Players nicht richtig angezeigt.

### 3D Notice

Dies stellt ein, ob der 3D-Hinweis angezeigt wird oder nicht, wenn 3D-Bilder abgespielt werden.

#### Eintrag

Yes, No

### Version

Wenn Sie „Version“ wählen, wird die System-Software-Version angezeigt.

Bitte besuchen Sie unsere Website für Information über die Systemsoftware-Updates.

*IN Europa:*

<http://www.pioneer.eu/>

*IN Großbritannien:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

*IN Russland:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

*IN Hongkong:*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

*IN Singapur:*

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### System

#### System Reset

Sie können alle Einstellungen auf die werkseitigen Vorgaben zurücksetzen.

#### Eintrag

Reset, Not Reset

#### DivX Register

Zeigt den Registrierungscode Ihres Players an.

#### DivX Deactivate

Deaktivieren Sie Ihren Player und zeigen den Deaktivierungscode an.

### HINWEIS

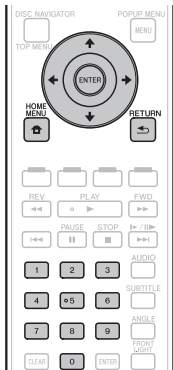
- ÜBER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dieses DivX Certified® Endgerät muss registriert werden, um DivX Video-on-Demand (VOD) Inhalte wiedergeben zu können. Weitere Informationen zur Erzeugung des Registrierungscode finden Sie im Abschnitt DivX VOD unter in Ihrem Geräte-Setup-Menü auf. Öffnen Sie vod.divx.com und geben Sie diesen Code ein, um den Registrierungsprozess abzuschließen und mehr über DivX VOD zu erfahren.

## Communication Setup

Durch Anschluss an das Internet können Sie BD-LIVE-Funktionen genießen und die Software dieses Players aktualisieren. Dieses Kapitel beschreibt das Verfahren zum Herstellen von Netzwerkeinstellungen. Sie können den Anschluss zum Internet entweder über LAN-Kabel oder durch Anschließen an einen USB-WLAN-Adapter an einen der USB-Ports herstellen.

### HINWEIS

- Prüfen Sie, ob das LAN-Kabel oder der USB-WLAN-Adapter richtig angeschlossen ist (Seite 11).
- Wenn USB-WLAN-Adapter an beide USB-Anschlüsse vorne und hinten am Player angeschlossen werden, wird nur der zuletzt angeschlossene SB-WLAN-Adapter verwendet.
- Prüfen Sie vorher die folgende Information über den WLAN-Zugangspunkt:
  - Typ der Verschlüsselung und Verschlüsselungscode
  - SSID (Netzwerkname)
- Um die Einstellung manuell vorzunehmen, ist die folgende Information über den angeschlossenen Router oder das Modem erforderlich. Bestätigen Sie die Information vor der Einstellung.
  - IP-Adresse, Netzmaske, Gateway, DNS IP-Adresse
- Dieser Player kann nicht an ein Netzwerk angeschlossen werden, wenn ein Proxy-Server verwendet wird.

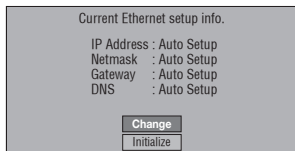


## Wählen der Anschlussmethode

- 1 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „Communication Setup“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **↑/↓**, um „Cable/Wireless Select“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 5 Drücken Sie **↑/↓**, um den Anschlussstyp zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Cable: Wählen Sie diese Option, um die Netzwerkverbindung über ein LAN-Kabel herzustellen.
  - Wireless: Wählen Sie diese Option, um die Netzwerkverbindung über einen USB-WLAN-Adapter herzustellen.

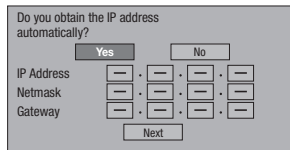
## Ändern der Kommunikationseinstellungen

- 1 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „Communication Setup“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **↑/↓**, um die gewünschte Anschlussmethode zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Ethernet Setup(Cable): Ändern Sie die Einstellungen, um die Netzwerkverbindung über ein LAN-Kabel herzustellen.
  - Ethernet Setup(Wireless): Ändern Sie die Einstellungen zum Anschließen an ein Netzwerk über einen USB WLAN-Adapter.
- 5 Drücken Sie **↑/↓**, um „Change“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



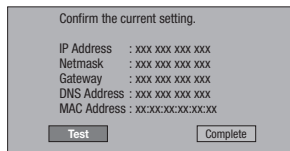
- Zum Initialisieren der aktuellen Einstellung wählen Sie „Initialize“, und drücken dann **ENTER**.
  - Wenn „Ethernet Setup(Cable)“ in Schritt 4 gewählt wurde, gehen Sie zu Schritt 10 weiter.
- 6 Drücken Sie **↑/↓**, um den Zugangspunkt zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - 7 Drücken Sie **↑/↓**, um den Verschlüsselungstyp zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
    - Wenn „OPEN“ ausgewählt ist, fahren Sie mit Schritt 9 fort.
    - Wenn „WEP“, „WPA“ oder „WPA2“ ausgewählt ist, geben Sie den Verschlüsselungscode ein. Wählen Sie die Option „security key“ aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**. Für Anleitungen zur Eingabe von Zeichen siehe Seite 23.

- 8 Drücken Sie **←/→**, um „Next“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 9 Drücken Sie **ENTER**, um die Verbindung zu prüfen.
- 10 Zum Einstellen der IP-Adresse drücken Sie **←/→**, um „Yes“ oder „No“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



- Bei Wahl von „Yes“: Die IP-Adresse wird automatisch erhalten.
- Bei Wahl von „No“: Die IP-Adresse, Netzmaske, Gateway und primären und sekundären DNS IP-Adressen werden manuell mit dem Bildschirm zur Eingabe von Zeichen eingegeben. (Seite 23)

- 11 Drücken Sie **↑/↓**, um „Next“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 12 Zum Testen der Verbindung zum Internet nach dem Bestätigen der Einstellungen drücken Sie **←/→**, um „Test“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - „Test“ ist nur verfügbar, wenn die Einstellung zum Erhalten der IP-Adresse automatisch erhalten wird. „Test“ kann nicht gewählt werden, wenn die IP-Adresse nicht automatisch erhalten wird.



- Als Ergebnis des Tests, wenn die Internetverbindung fehlschlägt, geben Sie die Setup-Werte manuell ein.
- 13 Drücken Sie **←/→**, um „Complete“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

## Bedienung für manuelles Eingeben von Zeichen

Zahlenfolgen wie die IP-Adresse können im Eingabebildschirm mit den Zifferntasten (0 to 9) oder **←/→** und **ENTER** an der Fernbedienung eingegeben werden.



- 1 Drücken Sie **ENTER** an den Feldern, in denen Zeichen eingegeben werden, und der Eingabebildschirm erscheint.

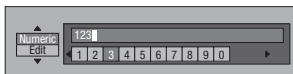


Gewählt durch Drücken von **↑/↓** Gewählt durch Drücken von **←/→**

- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um den gewünschten Eingabemodus zu wählen.
- 3 Drücken Sie die Zifferntasten (0 bis 9) oder **←/→**, um ein(e) Zahl/Zeichen zu wählen und drücken Sie dann **ENTER**.

- 4 Wiederholen Sie Schritt 3, um alle gewünschten Zeichen/Zahlen im Eingabefeld anzuzeigen.

**Beispiel:** Der Bildschirm zur Eingabe der Ziffern



### HINWEIS

- Drücken Sie **↵** **RETURN** (Zeichen löschen), um eine eingegebene Ziffer/einen Buchstaben zu löschen.
- Zum Ändern einer eingegebenen Ziffer/eines Buchstabens drücken Sie **GRÜN (links)** oder **GELB (rechts)**, um die zu ändern gewünschte Ziffer/den Buchstaben zu wählen, und drücken Sie **↵** **RETURN** (Del.Char). Drücken Sie dann **←/→**, um eine neue Ziffern/einen Buchstaben zur Eingabe zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

- 5 Drücken Sie **BLAU (Vervollständigen)**, um die eingegebenen Ziffern zu korrigieren.



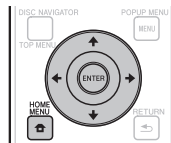
- 6 Wiederholen Sie Schritt 1 bis 5, um alle erforderlichen Zeichen fertigzustellen.

## Eingabezeichenliste

Numerisch	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0									
Editieren	Abbrechen	Links	Rechts	Vervollständigen	Zeichen löschen					
* Der gleiche Vorgang wie <b>ROT, GRÜN, GELB, BLAU</b> und <b>↵</b> <b>RETURN</b> kann durch Auswählen der einzelnen Einträge und Drücken von <b>ENTER</b> ausgeführt werden. „Del.Char.“ steht für Löschen von Zeichen.										

## USB Memory Management

Die folgenden Anweisungen erklären, wie von BD-LIVE heruntergeladene und im USB-Speichergerät aufgezeichnete Daten gelöscht werden.



### Vor der Verwendung des USB-Speichergeräts

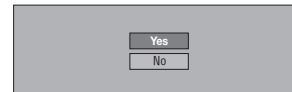
#### ACHTUNG:

- Nehmen Sie nicht das USB-Speichergerät ab oder ziehen das Netzkabel ab, während die Bedienungen für „USB Memory Management“ oder „Software Update“ ausgeführt werden.
- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel zum Verbinden eines USB-Speichergeräts mit einem der USB-Ports des Players. Die Verwendung eines USB-Verlängerungskabels kann die richtige Funktion des Players verhindern.

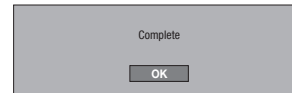
#### HINWEIS:

- Die Funktion der USB-Speichergeräte wird nicht garantiert.
- Der Player unterstützt USB-Speichergeräte, die mit FAT32/16 formatiert sind. Beim Formatieren eines USB-Speichergeräts auf Ihrem Computer führen Sie dies mit den unten gezeigten Einstellungen aus. Dateisystem: FAT32  
Zuordnungseinheit-Größe: Standard Zuordnungsgröße

- 1 Schließen Sie das USB-Speichergerät an.
  - Wenn Sie ein USB-Speichergerät einsetzen oder abnehmen, schalten Sie immer die Stromversorgung aus.
  - Schließen Sie das USB-Speichergerät an den USB-Port an der Vorder- und Rückseite des Players an.
  - Falls USB-Speichergeräte an beide USB-Anschlüsse vorne und hinten am Player angeschlossen werden, werden Daten nur auf dem zuerst angeschlossenen USB-Speichergerät gelöscht.
- 2 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **↑/↓**, um „USB Memory Management“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Der Bildschirm „USB Memory Management“ wird angezeigt.
  - „No USB Memory“ erscheint, wenn kein USB-Speicher eingesetzt ist.
- 5 Drücken Sie **ENTER**, um fortzufahren. Erase: Löscht nur BD-VIDEO-Dateninhalte.
  - Wenn Sie alle Daten oder nur die unbenötigten Software-Aktualisierungsdaten nach der Aktualisierung der Software löschen wollen, löschen Sie die Daten auf dem USB-Speichergerät mit einem PC.
- 6 Drücken Sie **↑/↓**, wählen Sie „Yes“, und drücken Sie dann **ENTER**.



- Der Löschen-Bildschirm wird angezeigt. Wenn die Löschung ausgeführt ist, erscheint der unten gezeigte Bildschirm.



- 7 Drücken Sie **ENTER**.

### HINWEIS

- Daten, die im internen Speicher des Players gespeichert sind (Spielstand usw.) werden ebenfalls gelöscht.

## Software Update

Die Software kann auf die unten beschriebenen Weisen aktualisiert werden.

- Manuelle Aktualisierung über Netzwerk
  - Manuelle Aktualisierung mit einem USB-Speichergerät
- Die unten gezeigten Einstellungen müssen im Voraus zum Aktualisieren der Software über Netzwerk vorgenommen werden. Produktinformation über diesen Player ist auf der Pioneer-Website verfügbar. Sehen Sie auf der Website bezüglich Informationen zum Update oder zur Wartung Ihres Blu-ray Disc-Player nach.

IN Europa:

<http://www.pioneer.eu/>

IN Großbritannien:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

IN Russland:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

IN Hongkong:

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

IN Singapur:

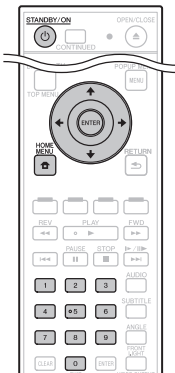
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### HINWEIS

- Prüfen Sie, ob das LAN-Kabel, der USB-WLAN-Adapter oder das USB-Speichergerät richtig angeschlossen ist (Seite 11).
- Stellen Sie die „Communication Setup“ richtig ein (Seite 22).
- Je nach dem Zustand der Netzwerkverbindung und anderen Faktoren kann eine gewisse Zeit für den Download der Aktualisierungsdatei erforderlich sein.

### ACHTUNG

- Trennen Sie nicht das LAN-Kabel, den USB-WLAN-Adapter oder das USB-Speichergerät ab oder ziehen das Netzkabel ab, während die Aktualisierungsdatei heruntergeladen oder die Software aktualisiert wird.
- Führen Sie nicht andere Verfahren aus, während die Software aktualisiert wird. Beachten Sie auch, dass die Aktualisierung nicht abgebrochen werden kann, wenn sie begonnen hat.
- Wenn Sie das Frontplattendisplay ausgeschaltet haben, verwenden Sie **FRONT LIGHT** zum Einschalten. Beim Aktualisieren der Player-Software bei ausgeschaltetem Frontplattendisplay ziehen Sie nicht den Netzstecker ab, bis die FL OFF-Anzeige ausschaltet.



## Manuelle Aktualisierung über Netzwerk

Verwenden Sie dieses Verfahren zur manuellen Verbindung mit dem Netzwerk, um zu prüfen, ob die neue Software verfügbar ist.

- 1 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „Software Update“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **ENTER**, um das Menü nach rechts zu verschieben.
- 5 Drücken Sie **↑/↓**, um „Network“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - „Accessing“ blinkt im Bildschirm. Wenn neue Software erkannt wird, werden die aktuelle Software-Version und die neue Software-Version des Players angezeigt.
  - Wenn die Software bereits auf die neueste Version aktualisiert wurde, wird die Version angezeigt.
- 6 Drücken Sie **↑/↓**, um „Yes“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Software-Aktualisierung beginnt.
  - Wenn die Software-Aktualisierung ausgeführt ist, erscheint der Bildschirm zur fertiggestellten Aktualisierung.
  - Wenn die Software-Aktualisierung fehlschlägt, erscheint eine Fehlermeldung. Prüfen Sie, ob das LAN-Kabel oder der USB-WLAN-Adapter richtig angeschlossen ist und prüfen Sie die Kommunikationsinstellungen, bevor Sie die Software erneut aktualisieren.
- 7 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät auszuschalten.
  - Die neue Software wird beim nächsten Einschalten wirksam.

## Manuelle Aktualisierung mit einem USB-Speichergerät

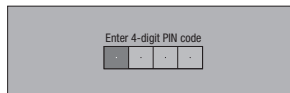
Verwenden Sie dieses Verfahren zum Aktualisieren der Player-Software von einem USB-Speichergerät, das die Aktualisierungsdatei enthält und am USB-Port an der Vorderseite des Players angeschlossen ist.

### HINWEIS

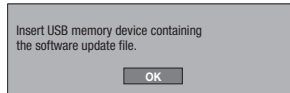
- Wenn eine Aktualisierungsdatei auf der Pioneer-Website geboten wird, verwenden Sie Ihren Computer zum Herunterladen auf das USB-Speichergerät. Lesen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Herunterladen von Aktualisierungsdateien auf der Pioneer-Website.
- Der Player unterstützt USB-Speichergeräte, die mit FAT32/16 formatiert sind. Beim Formatieren eines USB-Speichergeräts auf Ihrem Computer führen Sie dies mit dem unten gezeigten Einstellungen aus.
  - Dateisystem: FAT32
  - Zuordnungseinheit-Größe: Standard Zuordnungsgröße
- Speichern Sie die Aktualisierungsdatei im Grundverzeichnis des USB-Speichergeräts. Speichern Sie sie nicht in einem Ordner.
- Speichern Sie nicht andere Dateien als die Aktualisierungsdatei in dem USB-Speichergerät.
- Nur die neueste Aktualisierungsdatei in dem USB-Speichergerät.
- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel zum Verbinden eines USB-Speichergeräts mit dem Player. Die Verwendung eines USB-Verlängerungskabels kann die richtige Funktion des Players verhindern.
- Entnehmen Sie beim Aktualisieren der Software die Disc aus der Disc-Lade.

- 1 Schließen Sie das USB-Speichergerät an.
  - Wenn Sie ein USB-Speichergerät einsetzen oder abnehmen, schalten Sie immer die Stromversorgung aus.
  - Vergewissern Sie sich, dass Ihr USB-Speichergerät an den USB-Anschluss an der Vorderseite des Players angeschlossen ist. Wenn USB-Speichergeräte bereits an beide USB-Anschlüsse vorne und hinten am Player angeschlossen sind, trennen Sie das USB-Speichergerät an der Vorderseite ab und ersetzen es durch das USB-Speichergerät, das die Firmware-Update-Daten für das System enthält.

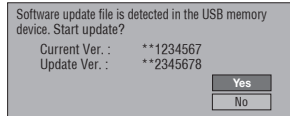
- 2 Drücken Sie **HOME MENU**, um den Bildschirm HOME MENU aufzurufen.
- 3 Drücken Sie **↑/↓**, um „Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **↑/↓**, um „Software Update“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 5 Drücken Sie **ENTER**, um das Menü nach rechts zu verschieben.
- 6 Drücken Sie **↑/↓**, um „USB Memory“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Wenn kein PIN-Code eingestellt ist, fahren Sie mit Schritt 8 fort.
- 7 Geben Sie den 4-stelligen PIN-Code ein.
  - Verwenden Sie die Zifferntasten (0 bis 9).



- 8 Drücken Sie **ENTER**, um die Daten auf dem USB-Speichergerät zu prüfen.



- Die Bildschirm-Meldung wird angezeigt, während das USB-Speichergerät geprüft wird.
- Die Software-Version des Players und die Version der auf dem USB-Speichergerät gespeicherten Aktualisierungsdatei werden angezeigt. Zum Aktualisieren der Software des Players wählen Sie „Start“ und drücken dann **ENTER**.

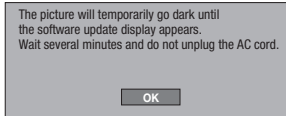


- Eine Fehlermeldung wird angezeigt, wenn das USB-Speichergerät nicht richtig erkannt werden konnte oder wenn keine Aktualisierungsdatei auf dem USB-Speichergerät gefunden wurde. Prüfen Sie die Datei in dem USB-Speichergerät, und schließen Sie dann das USB-Speichergerät richtig an.

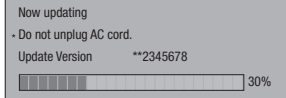
Software update file is not detected in the USB memory device. Confirm that you have transferred the file to the USB memory device and retry software update. Confirm that you have inserted the USB memory device into the correct device.

OK

- 9 Drücken Sie **ENTER**, um die Software zu aktualisieren.
  - Der Bildschirm wird mehrere Sekunden lang dunkel. Warten Sie, bis der Update-Bildschirm erscheint. Ziehen Sie nicht den Netzstecker ab.



OK



- 10 Prüfen Sie auf dem Bildschirm, ob die Aktualisierung richtig fertiggestellt wurde.
  - Falls die Aktualisierung fehlschlägt, prüfen Sie die Datei in dem USB-Speichergerät und beginnt dann erneut mit Schritt 1.
- 11 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um das Gerät auszuschalten.
- 12 Trennen Sie das das USB-Speichergerät ab.



Digital Audio-Ausgabe-Auswahlformate

Setup	Definition	Ausgangs- buchse	Audio-Stream							
			PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA	
PCM	Decodiert Primär-, Sekundär- und Effekt-Audio-Streams zusammen in PCM-Audio.	HDMI OUT	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM 7.1ch	PCM 7.1ch
		OPTICAL	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch
Bitstream (Mx)	Decodiert Primär-, Sekundär- und Effekt-Audio-Streams zusammen in PCM-Audio und codiert dann PCM-Audio erneut in DTS-Bitstream.	HDMI OUT/ OPTICAL	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS 5.1ch	DTS 5.1ch
Bitstream	Gibt nur die primäre Audio-Tonspur aus (Haupt-Tonspur des Films), so dass Ihr Audiogerät den Audio-Bitstream decodieren kann. Sie hören nicht das Sekundär- und Effekt-Audio.	HDMI OUT	PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
		OPTICAL	PCM 2ch	Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	DTS	DTS	DTS-ES 5.1ch	DTS-ES 5.1ch

Blu-ray-Discs können drei Audio-Streams enthalten.

- Primär-Audio: Die Audio-Tonspur des Hauptfilms
- Sekundär-Audio: Zusätzliche Tonspur wie etwa Kommentare eines Regisseurs oder Schauspielers.
- Interaktives Audio: Interaktive Töne werden gehört, wenn dies gewählt ist.
- Interaktives Audio ist auf jeder Blu-ray-Disc unterschiedlich.

Die folgenden Probleme zeigen nicht immer einen Defekt oder eine Fehlfunktion dieses Players an. Gehen Sie die Liste der Probleme und möglichen Abhilfen durch, bevor Sie das Gerät beim Kundendienst zur Reparatur einreichen.

Ström

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Der Player lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stecken Sie den Netzstecker fest erneut in die Steckdose ein. (Seite 11)</li> <li>• Wenn der Netzstecker in eine Steckdose gesteckt ist, halten Sie <b>STANDBY/ON</b> am Player gedrückt. Dann schalten Sie das Gerät erneut ein.</li> </ul>
Der Player schaltet sich automatisch ein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn „Settings“ – „Control“ am Player auf „Yes“ gestellt ist, kann der Player automatisch eingeschaltet werden, wenn das angeschlossene Fernsehgerät bedient wird. (Seite 21)</li> </ul>
Der Player schaltet sich automatisch aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist „Auto Power Off“ auf „Yes“ gestellt? Wenn „Auto Power Off“ auf „Yes“ gestellt ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn 10 Minuten lang keine Bedienung (keine Wiedergabe) erfolgt. (Seite 21)</li> <li>• Wenn „Settings“ – „Control“ am Player auf „Yes“ gestellt ist, kann der Player automatisch ausgeschaltet werden, wenn das angeschlossene Fernsehgerät ausgeschaltet wird. (Seite 21)</li> </ul>

Grundlegende Bedienung

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bedienen Sie die Fernbedienung innerhalb eines Abstand von 7 m vom Fernbedienungssensor. (Seite 11)</li> <li>• Tauschen Sie die Batterien aus. (Seite 11)</li> </ul>
Kann nicht den Player bedienen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bedienen Sie den Player innerhalb seines spezifizierten Temperaturbereichs? (Seite 28)</li> </ul>

Disc-Wiedergabe

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Der Player kann keine Disc abspielen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nehmen Sie die Disc heraus, und reinigen Sie sie. (Seite 5)</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Disc korrekt eingelegt ist (korrekt in der Disc-Lade ausgerichtet und mit obeliegender Beschriftungsseite). (Seite 14)</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass der Regionalcode auf der Disc dem dieses Players entspricht. (Seite 28)</li> <li>• Lassen Sie jegliche Kondensation im oder am Player abtrocknen. (Seite 5)</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Disc in einem kompatiblen Fernsehsystem (PAL oder NTSC) aufgezeichnet ist.</li> <li>• Dieser Player kann nicht Video abspielen, dass nicht normal aufgenommen wurde.</li> <li>• Richtige Wiedergabe kann aufgrund des Zustands der Disc-Aufnahme, wegen Kratzern auf der Disc, einer verzogenen oder verschmutzten Disc, dem Zustand des Tonabnehmers oder Kompatibilitätsfragen zwischen diesem Player und der verwendeten Disc unmöglich sein.</li> <li>• Wenn die Aufnahmezeit der Disc ungewöhnlich kurz ist, kann Wiedergabe unmöglich sein.</li> <li>• BD-RE/R-Discs, die in einem anderen Format als BDMV/BD-RE bespielt wurden, können nicht abgespielt werden.</li> </ul>
Die Disc wird nach dem Einfahren der Disc-Lade automatisch ausgeschoben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Disc korrekt eingelegt ist (korrekt in der Disc-Lade ausgerichtet und mit obeliegender Beschriftungsseite). (Seite 14)</li> <li>• Nehmen Sie die Disc heraus, und reinigen Sie sie. (Seite 5)</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass der Regionalcode auf der Disc dem dieses Players entspricht. (Seite 28)</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Disc abspielbar ist. (Seite 4)</li> </ul>
Video stoppt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wurde der Player Stößen oder Erschütterungen ausgesetzt? Verwenden Sie den Player an einem instabilen Aufstellungsort? Der Player stoppt, wenn er Stöße oder Vibrationen feststellt.</li> </ul>
Der Player macht ein Schnappgeräusch beim Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Player macht ein Schnappgeräusch beim Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Disc. Diese Geräusche sind keine Fehlfunktionen des Players sonder normale Betriebsbedingungen.</li> </ul>

## Störungssuche

### Bild

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen sind. (Seite 9 bis 10)</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass das angeschlossene Fernsehgerät und/oder der AV-Receiver auf den korrekten Eingang eingestellt sind. (Seite 9 bis 10)</li> <li>Nehmen Sie die Disc heraus, und reinigen Sie sie. (Seite 5)</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Regionalcode auf der Disc dem dieses Players entspricht. (Seite 28)</li> <li>Es kommt kein Bild auf dem HDMI-Ausgang.               <ul style="list-style-type: none"> <li>Wurden die Einstellungen richtig ausgeführt? Überprüfen Sie bitte die Einstellungen. (Seite 20)</li> </ul> </li> <li>Es kommt kein Bild auf dem Component-Video-Ausgang.               <ul style="list-style-type: none"> <li>Wurden die Einstellungen richtig ausgeführt? Überprüfen Sie bitte die Einstellungen. (Seite 20)</li> </ul> </li> </ul>
Der Bildschirm friert ein, und Tastenbetätigungen arbeiten nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie <b>■ STOP</b> zum Neustart der Wiedergabe.</li> <li>Schalten Sie das Gerät aus und danach wieder ein.</li> <li>Wenn das Gerät nicht ausgeschaltet werden kann, drücken und halten Sie <b>○ STANDBY/ON</b> an der Frontplatte mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um auszuschalten.</li> <li>Ist die Disc beschädigt oder verschmutzt? Prüfen Sie den Zustand der Disc.</li> </ul>
Es kommt nur Ton ohne Video.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist das Verbindungskabel für Videoausgabe richtig angeschlossen? (Seite 9 bis 10)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Bild ist gestreckt.</li> <li>Bild wird abgeschnitten.</li> <li>Das Seitenverhältnis kann nicht umgeschaltet werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts, und stellen Sie das Seitenverhältnis des Fernsehgeräts richtig ein.</li> <li>Ist „TV Aspect Ratio“ entsprechend dem angeschlossenen Fernsehgerät eingestellt? Stellen Sie „TV Aspect Ratio“ richtig ein. (Seite 20)</li> </ul>
Rechteckrauschen (Mosaik) erscheint auf dem Bildschirm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blöcke in Bildern können in Szenen mit schneller Bewegung aufgrund der Eigenschaften der digitalen Bildkompressionstechnologie erscheinen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Bild ist bei der Wiedergabe gestört.</li> <li>Das Bild ist dunkel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dieser Player entspricht der analogen Kopierschutztechnologie von PVI Corporation. Je nach dem Fernsehgerät (z. B. Fernseher mit integriertem Videodeck) wird das Bild nicht richtig angezeigt, wenn kopiergeschützte Discs abgespielt werden. Dies ist keine Funktionsstörung.</li> <li>Wenn dieser Player und das Fernsehgerät über einen DVD-Recorder, ein Videodeck usw. verbunden sind, kann das Bild wegen des analogen Kopierschutzes nicht richtig angezeigt werden. Verbinden Sie den Player und das Fernsehgerät direkt miteinander. (Seite 9 bis 10)</li> <li>Bei der Wiedergabe von 3D-Bildern kann das Bild der VIDEO OUTPUT-Buchsen nicht richtig angezeigt werden.</li> </ul>
Audio wird nicht ausgegeben, oder Bilder werden nicht richtig abgespielt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Audio wird möglicherweise bei manchen Discs, die kopiergeschützte Inhalte enthalten, nicht ausgegeben oder Bilder nicht richtig abgespielt.</li> </ul>
3D-Bilder werden nicht ausgegeben oder erscheinen nicht in 3D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verbinden Sie diesen Player und das Fernsehgerät mit einem HDMI-Kabel.</li> <li>Prüfen Sie, ob die abgespielte Disc 3D unterstützt.</li> <li>Prüfen Sie die 3D-Einstellungen auf diesem Player und dem Fernsehgerät.</li> <li>Wenn ein AV-Receiver zwischen diesem Player und dem Fernsehgerät angeschlossen ist, prüfen Sie, ob der AV-Receiver 3D unterstützt.</li> <li>3D-Bilder können von Person zu Person unterschiedlich empfunden werden.</li> </ul>

### Ton

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Kein Ton, oder Ton ist verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn die Lautstärke vom Fernsehgerät oder Verstärker auf Minimum gestellt ist, stellen Sie die Lautstärke höher.</li> <li>Es kommt kein Ton im Standbildmodus, bei Zeitlupenwiedergabe, Vorfahrt und Rücklauf kommt. (Seite 17)</li> <li>Die auf DVDs aufgenommenen DTS-Audiosignale werden nicht über die AUDIO OUTPUT-Buchsen (analoge) ausgegeben. Zur Wiedergabe von DTS-Audio nehmen Sie den Anschluss an der HDMI OUT- oder DIGITAL OUT OPTICAL-Buchse vor und stellen „Audio Output Setting“ auf „Bitstream (Mix)“ oder „Bitstream“ (Seite 21).</li> <li>Prüfen Sie nach, ob das Audiokabel korrekt angeschlossen ist. (Seite 10)</li> <li>Prüfen Sie nach, ob die Kabelstecker sauber sind.</li> <li>Nehmen Sie die Disc heraus, und reinigen Sie sie. (Seite 5)</li> <li>Audio wird möglicherweise je nach dem Audio-Aufnahmestatus nicht ausgegeben, etwa wenn anderer Ton als normale Audiosignale oder nicht-standardmäßige Audiosignale als Audioinhalt der Disc aufgezeichnet sind.</li> </ul>
Die Audio und rechten Kanäle des Audios sind umgekehrt, oder Ton kommt nur von einer Seite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sind die linken und rechten Audiokabel an der entgegen gesetzten Buchse angeschlossen oder ist eine Seite abgetrennt? (Seite 10)</li> </ul>
Audio wird nicht ausgegeben, oder Bilder werden nicht richtig abgespielt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Audio wird möglicherweise bei manchen Discs, die kopiergeschützte Inhalte enthalten, nicht ausgegeben oder Bilder nicht richtig abgespielt.</li> </ul>

### Network

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Verbindung zum Internet nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie das LAN-Kabel richtig ein und drücken dessen Stecker vollständig ein. (Seite 11)</li> <li>Nehmen Sie den Anschluss nicht mit einem Modulkabel vor. Ven Sie ein LAN-Kabel mit der LAN (10/100)-Buchse</li> <li>Ist das angeschlossene Gerät, wie ein Breitband-Router oder Modem, eingeschaltet?</li> <li>Ist der Breitband-Router und/oder das Modem richtig angeschlossen?</li> <li>Sind die richtigen Werte in der Netzwerkeinstellung eingegeben? Prüfen Sie „Communication Setup“. (Seite 22)</li> </ul>
Download von BD-LIVE-Inhalten sind unmöglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist das LAN-Kabel richtig angeschlossen? (Seite 11)</li> <li>Ist das USB-Speichergerät richtig angeschlossen? Vergewissern Sie sich, dass das USB-Speichergerät richtig am USB-Port dieses Players angeschlossen ist. (Seite 11)</li> <li>Prüfen Sie, ob die BD-Disc BD-LIVE unterstützt.</li> <li>Prüfen Sie die Einstellung für „BD Internet Access“. (Seite 21)</li> </ul>

### Steuerfunktion mit HDMI

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie das HDMI-Kabel richtig an. (Seite 9)</li> <li>Verwenden Sie High-Speed-HDMI-Kabel bei Verwendung der Fernbedienung mit HDMI. Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn Sie andere HDMI-Kabel verwenden.</li> <li>Stellen Sie „Settings“ – „Control“ am Player auf „Yes“. (Seite 21)</li> <li>Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet nicht mit Geräten anderer Hersteller verwendet werden, auch wenn sie über ein HDMI-Kabel angeschlossen sind.</li> <li>Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet nicht, wenn Geräte, welche die Steuerfunktion mit HDMI nicht unterstützen oder Geräte anderer Hersteller zwischen dem mit der HDMI-Steuerfunktion kompatiblen Gerät und dem Player angeschlossen sind. Es ist auch möglich, dass die Funktion nicht mit bestimmten Flachbildfernsehern arbeitet.</li> <li>Aktivieren Sie die Steuerfunktion mit HDMI auf dem angeschlossenen Gerät. Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet, wenn die Steuerfunktion mit HDMI für alle mit HDMI-Kabeln angeschlossenen Geräte eingeschaltet ist. Nachdem Sie die Anschlüsse und Einstellungen aller Geräte vorgenommen haben, überprüfen Sie, dass das Bildsignal des Players auf dem Flachbildfernseher erscheint. (Überprüfen Sie dies auch, nachdem Sie die angeschlossenen Geräte gewechselt und die HDMI-Kabel neu angeschlossen haben.) Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht korrekt, wenn das Bildsignal des Players nicht ordnungsgemäß an den Flachbildfernseher ausgegeben wird.</li> <li>Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet unter Umständen nicht, wenn drei oder mehr Player (einschließlich dieses Players) angeschlossen sind.</li> <li>Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.</li> </ul>

### Andere

Problem	Mögliche Ursachen und Abhilfen
Das Fernsehgerät arbeitet nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Manche Fernsehgeräte mit Fernsteuerungsfunktionen arbeiten nicht richtig, wenn die Fernbedienung dieses Players verwendet wird. Verwenden Sie solche Fernsehgeräte von diesem Player entfernt.</li> </ul>
Der Player erwärmt sich bei der Verwendung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei Verwendung dieses Players kann sich das Konsolengehäuse je nach Benutzungsumgebung erhitzen. Dies ist keine Funktionsstörung.</li> </ul>
Der Eingang des angeschlossenen Fernsehgeräts, AV-Systems und HD AV Converter schaltet automatisch um.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn „Settings“ – „Control“ am Player auf „Yes“ gestellt ist, können die Eingänge des angeschlossenen Fernsehgeräts, AV-Systems (AV-Receiver oder -Verstärker usw.) und HD AV Converter automatisch umgeschaltet werden. (Seite 21)</li> </ul>
Software kann nicht aktualisiert werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entnehmen Sie beim Aktualisieren der Software die Disc aus der Disc-Lade.</li> </ul>
Das Frontplattendisplay zeigt „HOLD“ an, und die Bedienung ist deaktiviert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>KEY LOCK ist aktiviert. (Seite 8) Drücken Sie die <b>KEY LOCK</b>-Taste an der Fernbedienung fünf Sekunden lang oder länger, um die Funktion KEY LOCK aufzuheben.</li> </ul>

## Störungssuche

### Zum Zurücksetzen dieses Players

- Wenn der Player die folgenden Symptome aufweist, halten Sie **STANDBY/ON** an der Frontplatte gedrückt, um den Player zurückzusetzen.
  - Die Bedientasten arbeiten nicht
  - Störgeräusche werden ausgegeben
  - Das Gerät schaltet nicht aus
- Wenn „RESET“ im Frontplattendisplay erscheint, ist der Player zurückgesetzt und schaltet aus. Schalten Sie den Player wieder ein.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, kann es mehrere Minuten dauern, bis die Systemprüfung beendet ist.
- Da alle Einstellungen einschließlich der Spracheinstellung im Speicher abgelegt sind, wird dieser ebenfalls zurückgesetzt, wenn eine Rückstellung ausgeführt wird, und sie müssen erneut eingestellt werden.
- Wenn ein Problem auch nach Ausführung einer Rücksetzung weiter besteht, ziehen Sie das Netzkabel ab und stecken es erneut ein. Falls dadurch das Problem nicht behoben wird, wenden Sie sich an die nächste autorisierte Pioneer-Kundendienststelle.

## Meldungen in Bezug auf BD-Disc und DVD-Disc

Die folgenden Meldungen erscheinen auf dem Fernsehbildschirm, falls die vorhandene Disc nicht zur Wiedergabe geeignet ist oder die Bedienung falsch ist.

Fehlermeldung	Möglicher Fehler	Vorgeschlagene Abhilfe
Cannot play.	• Die Disc kann nicht mit diesem Player abgespielt werden.	• Prüfen Sie die Disc und legen Sie sie richtig ein.
Incompatible disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine Disc, die nicht abgespielt werden kann, ist im Player eingesetzt.</li> <li>• Die Disc ist zerkratzt oder verschmutzt.</li> <li>• Die Disc ist mit der Beschriftungsseite nach unten wendend eingelegt (die Disc-Lade öffnet sich automatisch).</li> </ul>	• Erstellen interaktiver BD-ROM-Titel.
	• Tritt auf, wenn die eingelegte Disc nicht abgespielt werden kann, weil es sich um eine nicht standardmäßige Disc, zerkratzte Disc, usw. handelt.	• Entfernen Sie die Disc.
Cannot operate.	• Tritt auf, wenn ein Bedienungsvorgang falsch ist.	
This USB memory is not formatted properly. Please format the memory in USB memory management.	• Tritt auf, wenn ein Formatierungsfehler vorliegt.	• Formatieren Sie den USB-Speicher erneut.
The Connected USB Memory cannot be used. It should be compliant with USB 2.0.	• Tritt auf, wenn der verwendete USB-Speicher nicht mit USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) konform ist (z.B. USB 1.0/USB 1.1).	• Schließen Sie einen mit USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) konformen USB-Speicher an.

## Glossar

### AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

AVCHD ist ein hochauflösendes (HD) digitales Videokamerarecorder-Format, das hochauflösende Aufnahmen auf bestimmten Medien mithilfe hocheffizienter Codec-Technologien erstellt.

### BDVA (Seite 4)

BDVA (Blu-ray Disc Audio/Visual, BD-AV) bezieht sich auf eines der Anwendungsformate, das für beschreibbare Blu-ray Discs wie BD-R, BD-RE, usw. verwendet wird. BDVA ist ein Aufnahmeformat, das DVD-VR (V-Modus) der DVD-Spezifikationen entspricht.

### BD-J-Anwendung

Das BD-ROM-Format unterstützt Java für interaktive Funktionen. „BD-J“ bietet Inhaltsanbietern fast unbegrenzte Funktionalität beim Erstellen interaktiver BD-ROM-Titel.

### BD-LIVE (Seite 15)

Eine Reihe interaktiver Inhalte ist von mit BD-LIVE kompatiblen Blu-ray-Discs über das Internet verfügbar.

### BDMV (Seite 4)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV) bezieht sich auf eines der Anwendungsformate, das für BD-ROM verwendet wird, was eine der Blu-ray Discs-Spezifikationen ist. BMV ist ein Aufnahmeformat, das DVD-Video der DVD-Spezifikation entspricht.

### BD-R (Seite 4)

Eine BD-R (Blu-ray Disc Recordable) ist eine einmal beschreibbare Blu-ray Disc. Da Inhalte nur einmal aufgezeichnet und danach nicht überschrieben werden können, ist BD-R zur Archivierung von Daten oder zum Speichern und Verarbeiten von Videomaterial geeignet.

### BD-RE (Seite 4)

Eine BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable) ist eine mehrfach beschreibbare Blu-ray Disc.

### BD-ROM

BD-ROMs (Blu-ray Disc Read-Only Memory) sind kommerziell produzierte Discs. Anders als herkömmliche Spieltitel- und Videoinhalte haben diese Discs erweiterte Merkmale wie interaktiven Inhalt, Menü-Bedingungen mit Pop-up-Menüs, Auswahl einer Untertitel-Anzeige und Dishows. Obwohl eine BD-ROM jede Form von Daten enthalten kann, enthalten die meisten BD-ROM-Discs Spieltitel im High-Definition-Format zur Wiedergabe auf Blu-ray Disc-Playern.

### Blu-ray Disc (BD) (Seite 4)

Ein Disc-Format, das zur Aufnahme/Wiedergabe von High-Definition (HD) Video (für HDTV, usw.) und zum Speichern großer Datenmengen entwickelt wurde. Eine Single-Layer Blu-ray Disc trägt bis zu 25 GB und eine Dual-Layer Blu-ray Disc trägt bis zu 50 GB Daten.

### Disc-Menü (Seite 14)

Dies erlaubt es Ihnen, Elemente wie die Sprache für Untertitel und ein Format mit einem auf der DVD-Video-Disc gespeicherten Menü zu wählen.

### DivX®

DivX® ist ein digitales Videoformat, entwickelt von DivX, Inc. Dies ist ein offiziell DivX Certified® Gerät, das DivX-Video abspielt. Besuchen Sie divx.com für weitere Informationen und Software-Tools, um Ihre Dateien in DivX-Video umzuwandeln.

### Dolby Digital

Ein von Dolby Laboratories Inc. entwickeltes Tonsystem, das der Audioabgabe eine kinofilmische Wirkung gibt, wenn das Produkt an einen Dolby-Digital-Prozessor oder -Verstärker angeschlossen ist.

### Dolby Digital Plus

Ein als Erweiterung zu Dolby Digital entwickeltes Soundsystem. Diese Audio-Codier-Technologie unterstützt 7,1 Mehrkanal-Surroundsound.

### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD ist eine verlustlose Codierungstechnologie, die bis zu 8 Kanäle Mehrkanal-Surround für optische Discs der nächsten Generation unterstützt. Der reproduzierte Ton entspricht Bit-für-Bit dem Original.

### DTS

Dies ist ein Digitales Tonsystem, das von DTS, Inc. zur Verwendung in Kinos entwickelt wurde.

### DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio ist eine neue Technologie, die für das High-Definition optische Disc-Format der nächsten Generation entwickelt wurde.

### DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio ist eine verlustfreie Audio-Kompressionstechnologie, die für das High-Definition optische Disc-Format der nächsten Generation entwickelt wurde.

### DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential ist eine verlustfreie Audio-Kompressionstechnologie, die für das High-Definition optische Disc-Format der nächsten Generation entwickelt wurde.

### DVD Upscaling

Upscaling (Up-Konvertieren) bezieht sich auf eine Funktion verschiedener Player und Geräte, die die Bildgröße steigern, so dass sie der Bildschirmgröße von Videogeräten wie Fernsehern entspricht.

### DVD-Video (Seite 4)

Ein Disc-Format, das bis zu acht Stunden bewegte Bilder auf einer Disc mit gleichem Durchmesser wie eine CD enthält. Eine Single-Layer, einseitige DVD enthält bis zu 4,7 GB; eine Double-Layer einseitige DVD, 8,5 GB; eine Single-Layer doppelseitige DVD, 9,4 GB; Double-Layer doppelseitige DVD, 17 GB. Das MPEG-2-Format wurde für effiziente Videodaten-Komprimierung übernommen. Es ist eine Technologie mit variabler Rate, die die Daten entsprechend dem Status des Videos zur Reproduktion hochwertiger Bilder codiert. Audio-Information wird in einem Mehrkanalformat wie Dolby Digital aufgezeichnet, das eine realistische Audio-Präsenz erlaubt.

### DVD-R/+R (Seite 4)

Eine DVD-R/+R ist eine einmal beschreibbare DVD. Da Inhalte nur einmal aufgezeichnet und danach nicht überschrieben werden können, ist DVD-R/+R zur Archivierung von Daten oder zum Speichern und Verarbeiten von Videomaterial geeignet. Die DVD-R/+R hat zwei unterschiedliche Formate: VR-Format und Video-Format. Im Video-Format erstellte DVDs haben das gleiche Format wie ein DVD-Video, während die im VR (Video Recording) erstellte Discs Programmierung oder Bearbeitung der Inhalte erlauben.

### DVD-RW/+RW (Seite 4)

Eine DVD-RW/+RW ist eine mehrmals beschreibbare DVD. Das Merkmal des Mehrmals-Beschreibens erlaubt Bearbeitung. Die DVD-RW/+RW hat zwei unterschiedliche Formate: VR-Format und Video-Format. Im Video-Format erstellte DVDs haben das gleiche Format wie ein DVD-Video, während die im VR (Video Recording) erstellte Discs Programmierung oder Bearbeitung der Inhalte erlauben.

### Fortsetzungswiedergabe (Seite 14, 19)

Wenn Sie die laufende Wiedergabe stoppen, speichert der Player die Stoppposition im Speicher, und diese Funktion erlaubt es Ihnen, die Wiedergabe von dieser Stelle an fortzusetzen.

**HDMI (Seite 9)**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist eine Schnittstelle, die sowohl Video als auch Audio über eine einzige digitale Verbindung erlaubt. Die HDMI-Verbindung führt Standard- bis High-Definition-Video- und Mehrkanal-Audiosignale zu AV-Komponenten wie mit HDMI ausgestatteten Fernsehgeräten in digitaler Form ohne jegliche Beeinträchtigung.

**JPEG (Seite 6, 17)**

JPEG (Joint Photographic Experts Group) ist ein Standardbild-Datenkompressionsformat und wird in den meisten Digitalkameras verwendet.

**Jugendschutz**

Bei manchen Digitalausstrahlungen und BD/DVD-Video-Discs ist ein Jugendschutzgrad zum Betrachten eingestellt, der das zulässige Alter des Betrachters festlegt. Mit diesem Player können Sie den Steuerpegel zum Betrachten solcher Ausstrahlungen und Discs festlegen.

**Kapitelnummer (Seite 19)**

Sektionen eines Spielfilms oder Musikprogramms, die kleiner als Titel sind. Ein Titel besteht aus mehreren Kapiteln. Manche Discs bestehen nur aus einem einzigen Kapitel.

**Kopierschutz**

Diese Funktion verhindert Kopieren. Sie können nicht Discs kopieren, die vom Urheberrechtsinhaber mit einem Signal zum Kopierschutz markiert sind.

**Letterbox (LB 4:3) (Seite 20)**

Ein Bildschirmformat mit schwarzen Balken am oberen und unteren Rand erlaubt das Betrachten von Breitwandbildern (16:9) auf einem angeschlossenen 4:3-Fernsehergerät.

**Linear PCM Sound**

Linear PCM ist ein Signal-Aufzeichnungsformat, das auf Audio-CDs und manchen DVD und Blu-ray-Discs verwendet wird. Der Ton auf Audio-CDs wird mit 44,1 kHz und 16 Bit aufgezeichnet. (Ton wird zwischen 48 kHz mit 16 Bit und 96 kHz mit 24 Bit auf DVD-Video-Discs und zwischen 48 kHz mit 16 Bit und 192 kHz mit 24 Bit auf BD-Video-Discs aufgezeichnet.)

**MPEG-2**

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2) ist eines der Video-Datenkompressionssysteme, das für DVD-Videos und digitale Ausstrahlungen weltweit verwendet wird. Manche Blu-ray Discs enthalten auch MPEG-2 mit hoher Bitrate.

**Multi Angle (Seite 18, 19)**

Dies ist ein Merkmal von DVD- und BD-Video-Discs. Bei manchen Discs wird die gleiche Szene aus unterschiedlichen Winkeln gefilmt, und diese Aufnahmen werden auf der gleichen Disc gespeichert, so dass Sie Wiedergabe von jedem Winkel genießen können. (Diese Funktion kann genossen werden, wenn die Disc mit mehreren Bildwinkeln bespielt wurde.)

**Multi Audio**

Dies ist ein Merkmal von DVD- und BD-Video-Discs. Diese Funktion erlaubt es, verschiedene Audiotracks auf dem gleichen Video aufzuzeichnen, so dass Sie Ihren Genuss durch Umschalten der Tonspur steigern können. (Sie können diese Funktion mit Discs genießen, die mit mehreren Audiotracks bespielt sind.)

**Pan Scan (PS 4:3) (Seite 20)**

Ein Bildschirmformat, das die Seiten des Bildes abschneidet, um das Betrachten von Breitwandbildern (16:9) auf einem angeschlossenen 4:3-Fernsehergerät zu erlauben.

**Pop-up-Menü (Seite 14)**

Eine weiterführende Menübedienung, die auf BD-Video-Discs zur Verfügung steht. Das Pop-up-Menü erscheint, wenn **POPUP MENU/MENU** bei der Wiedergabe gedrückt wird und kann bei der Wiedergabe gedrückt werden, während die Wiedergabe läuft.

**Progressives Format**

Im Gegensatz zum Zeilensprung-Format, bei dem abwechselnd jeweils jede zweite Zeile eines Bildes angezeigt wird (Halbbild), um ein Bild (Vollbild) zu erzeugen, wird beim progressiven Format das gesamte Bild in einer Abtastung dargestellt. Das bedeutet, dass während das Zeilensprung-Format 30 Vollbilder/60 Bilder in einer Sekunde zeigt, das progressive Format 60 Vollbilder in einer Sekunde zeigt. Die gesamte Bildqualität nimmt zu und Standbilder, Text und waagerechte Linien erscheinen schärfer.

**Regionalcode**

Code, der eine geografische Region der Kompatibilität für eine BD/DVD identifiziert.

**Titelnummer**

Diese Nummern sind auf DVD- und Blu-ray-Discs aufgezeichnet. Wenn eine Disc zwei oder mehr Spielfilme enthält, werden diese Spielfilme als Titel 1, Titel 2 usw. nummeriert.

**Top-Menü (Seite 14)**

In einem BD/DVD-Video ist dies das Menü zum Wählen von Elementen wie Kapitel zur Wiedergabe und Untertitelsprache. In manchen DVD-Video kann das Top-Menü als „Titel-Menü“ betrachtet werden.

**Tracknummer (Seite 19)**

Diese Nummern sind den Tracks zugewiesen, die auf Audio-CDs aufgezeichnet sind. Sie erlauben schnelles Aufsuchen spezifischer Tracks.

**Überspringen (Seite 17)**

Dies kehrt zum Start des laufenden Kapitels (oder Tracks) zurück oder springt zum nächsten Kapitel (oder Track).

**Untertitel (Seite 18, 19)**

Dies sind die Textzeilen die unten im Bildschirm erscheinen, die den Dialog übersetzen oder transkribieren. Sie sind auf vielen DVD- und BD-Video-Discs aufgezeichnet.

**x.v.Color**

x.v.Color reproduziert einen größeren Farbbereich als früher möglich und zeigt fast alle Farben, die das menschliche Auge wahrnehmen kann. (Nur für JPEG-Dateien mit diesem System gültig)

**Zeilensprung-Format**

Beim Zeilensprung-Format wird jede zweite Zeile eines Bildes als ein „Feld“ zuerst abgetastet; dies ist die Standardmethode zur Anzeige von Bildern im Fernsehen. Das Halbbild mit gerader Zahl zeigt die gerade nummerierten Zeilen eines Bildes an, und das Halbbild mit ungerader Zahl zeigt die ungerade nummerierten Zeilen eines Bildes an.

**Zeitnummer**

Dies zeigt die Spielzeit an, die seit dem Start einer Disc oder eines Titels vergangen ist. Sie kann zum schnellen Aufsuchen einer spezifischen Szene verwendet werden. (Sie arbeitet möglicherweise nicht mit allen Discs.)

**Allgemeines**

Stromversorgung	110 V bis 240 V Wechselspannung, 50 Hz / 60 Hz (ASEAN- und Taiwan-Modell) 220 V bis 240 V Wechselspannung, 50 Hz / 60 Hz (andere Modelle)
Leistungsaufnahme (Normal)	23 W
Leistungsaufnahme (Standby)	0,6 W
Abmessungen	BDP-LX54: 420 mm × 72,5 mm × 228 mm (W × H × D) BDP-430: 420 mm × 68 mm × 228 mm (W × H × D)
Gewicht	BDP-LX54: 3,3 kg BDP-430: 2,5 kg
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 55 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	10 % bis 80 % (keine Kondensation)
Fernsehsysteme	PAL-System/NTSC-System (Das auf der Disc aufgezeichnete System wird ausgegeben.)

**Wiedergabe**

abspielbare Discs	BD-ROM, BD-RE Dual-Layer, BD-R Dual-Layer, DVD Video, DVD-RW/-R/+RW/+R Dual-Layer (Video/VR/AVCHD-Format), Audio-CD (CD-DA), CD-RW/-R (CD-DA, MP3, JPEG-Dateiformat)
Regionalcode	Europa-Modell: B oder All Region für BD, 2 oder ALL für DVD Russland-Modell: C oder All Region für BD, 5 oder ALL für DVD Sonstiges: A oder All Region für BD, 3 oder ALL für DVD

**Eingänge/Ausgänge**

HDMI OUT	HDMI 19-poliger Standardanschluss (5 V, 250 mA)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	Ausgangsspegel: Y: 1 Vs-s (75 Ohm) P <sub>s</sub> , P <sub>c</sub> : 0,7 Vs-s (75 Ohm) Buchsen: Cinch-Buchse
VIDEO OUTPUT	Ausgangsspegel: 1 Vs-s (75 Ohm) Buchse: Cinch-Buchse
DIGITAL OUT OPTICAL	Buchse: Rechteck-Optobuchse
AUDIO OUTPUT	Ausgangsspegel: 2 Veff. (Ausgangsimpedanz: 1 k Ohm) Buchsen: Cinch-Buchse
USB	Zwei Sätze (1 vorne, 1 hinten), USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) Korrespondenz
LAN (10/100)	10BASE-T/100BASE-TX

Änderungen der technischen Daten und das Design dieses Geräts ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.

**Hinweis zur Software-Lizenz**

Die Lizenzen für die Open Source Software, die in diesem Player verwendet wird, sind am Ende dieses Dokuments aufgeführt.



Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer.

Vi preghiamo di leggere queste istruzioni per l'uso in modo da sapere usare correttamente il proprio modello. Dopo aver letto queste istruzioni, riporle in un luogo sicuro per poterle consultare di nuovo al momento del bisogno.

## IMPORTANTE



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.



**ATTENZIONE:**  
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

D3-4-2-1-1, A1, I1

## AVVERTENZA

Questo apparecchio è un prodotto al laser di Classe 1 secondo le norme di sicurezza dei prodotti al laser IEC 60825-1:2007.

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

D58-5-2-2a, A1, I1

## ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgoccioli, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3, A1, I1

## ATTENZIONE

Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.

La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).

D3-4-2-1-4\*, A1, I1

## ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a, A1, I1

## AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 10 cm sulla parte superiore, 10 cm sul retro, e 10 cm su ciascuno dei lati).

## ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b\*, A1, I1

## AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perché questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione né collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzata della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

5002\*, A1, I1

## AVVERTENZA

### L'interruttore principale (☉ STANDBY/ON)

L'interruttore principale non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a\*, A1, I1

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedono particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041, A1, I1

Se la spina del cavo di alimentazione di questo apparecchio non si adatta alla presa di corrente alternata di rete nella quale si intende inserire la spina stessa, questa deve essere sostituita con una adatta allo scopo. La sostituzione della spina del cavo di alimentazione deve essere effettuata solamente da personale di servizio qualificato. Dopo la sostituzione, la vecchia spina, tagliata dal cavo di alimentazione, deve essere adeguatamente eliminata per evitare possibili scosse o folgorazioni dovute all'accidentale inserimento della spina stessa in una presa di corrente sotto tensione. Se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per un relativamente lungo periodo di tempo (ad esempio, durante una vacanza), staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

D3-4-2-2-1a, A1, I1

## Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:  
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'80 % (fessure di ventilazione non bloccate)  
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c\*, A1, I1

## Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

(Simbolo per il prodotto)



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

K058a, A1, I1

## Avvertenze riguardanti la visione 3D

- Se si dovessero accusare affaticamento o disagio durante la visione di immagini 3D, interrompere la visione.
- I bambini, in particolare di età al di sotto dei 6 anni, possono essere particolarmente sensibili e chi li sorveglia deve fare attenzione alla possibile presenza di segni di affaticamento o disagio.
- Durante la visione di immagini a 3D, riposare periodicamente.  
La prolungata visione di immagini a 3D senza periodi di riposa può causare affaticamento o disagio.

<b>Introduzione</b>	
<b>Avviso importante</b> .....	3
Icône usate nel manuale.....	3
Copyright.....	3
<b>I dischi</b> .....	4
Tipi di disco utilizzabili con questo lettore.....	4
Dischi non utilizzabili con questo lettore.....	4
BD Video.....	5
Titoli, capitoli e brani.....	5
Icône usate sulle custodie dei DVD Video.....	5
Precauzioni per i dischi.....	5
<b>I file</b> .....	6
Riproduzione di file video.....	6
Riproduzione di file audio.....	6
Riproduzione di file di immagini.....	6
I file video, i file audio, i file di immagini e le cartelle.....	6
<b>Controllo degli accessori</b> .....	6
<b>Nome e funzione delle varie parti</b> .....	7
Unità principale (Parte anteriore).....	7
Display del pannello anteriore.....	7
Unità principale (Parte posteriore).....	7
Telecomando.....	8
<b>Collegamenti</b> .....	8
<b>Collegamenti</b> .....	8
Collegamento col terminale HDMI.....	9
Scelta dell'uscita audio prioritaria se si usano collegamenti HDMI e component.....	9
Collegamento delle prese component.....	9
Collegamento della presa video.....	10
Collegamento al terminale audio digitale o alle prese audio.....	10
Collegamento al terminale LAN (10/100).....	11
<b>Riproduzione</b> .....	11
<b>Prima di iniziare la riproduzione</b> .....	11
Caricamento delle batterie nel telecomando.....	11
Gamma approssimativa del telecomando.....	11
Collegamento del cavo di alimentazione.....	11
Accensione.....	12
Spegnimento.....	12
Impostazione della lingua.....	12
Cambiamento della lingua da visualizzare sullo schermo.....	12
Controllo del televisore con il telecomando del lettore.....	12
Lista dei codici di controllo del televisore.....	12
Spegnimento del display e degli indicatori del pannello anteriore.....	13
Operazioni da fare col telecomando.....	13
Uso di HOME MENU.....	13
La funzione di controllo con HDMI.....	13
Per fare uso della funzione di controllo con HDMI.....	13
Cosa rende possibile la funzione di controllo con HDMI.....	13
La Funzione PQLS.....	13
<b>Riproduzione</b> .....	14
Caricamento di un disco.....	14
Riproduzione BD/DVD video.....	14
Visualizzazione delle informazioni del disco.....	14
Riproduzione di dischi BD-/DVD-Video dal menu.....	14
Uso del menu principale.....	14
Uso del menu del disco.....	14
Uso del menu pop-up.....	14
Frutti di BONUSVIEW o BD-LIVE.....	15
Riproduzione del video secondario.....	15
Riproduzione BD-RE-/R, DVD-RW-/R.....	15
Riproduzione selezionando un titolo.....	15
Riordino dei titoli.....	15
Riproduzione selezionando una Lista di riproduzione.....	15

Riproduzione CD audio.....	16
Riproduzione dall'inizio.....	16
Riproduzione selezionando una traccia.....	16
Procedura operativa per il menu "Functions".....	16
Riproduzione di file audio.....	16
Scelta e riproduzione di un file diverso durante la riproduzione.....	16
Cueing durante la riproduzione.....	16
Riproduzione di file JPEG.....	17
Riproduzione di slide show.....	17
Impostazione della velocità dello slide show/riproduzione ripetuta.....	17
<b>Funzioni di riproduzione</b> .....	17
Avanzamento/riavvolgimento rapido (Ricerca).....	17
Salto al seguente capitolo o all'inizio di quello corrente (Traccia).....	17
Pausa.....	17
Riproduzione con avanzamento per fotogrammi.....	17
Riproduzione al rallentatore.....	17
Ricerca con salto.....	17
Replay.....	17
Riproduzione ripetuta di un titolo o capitolo (Riproduzione ripetuta).....	18
Riproduzione ripetuta parziale (ripetizione ripetuta di una porzione specifica).....	18
Cambio della modalità audio.....	18
Cambio dei sottotitoli.....	18
Cambio dell'angolazione.....	18
Visualizzazione del punto di angolazione.....	18
<b>Impostazioni durante la riproduzione</b> .....	19
Controllo della funzione.....	19
Procedura di funzionamento per il controllo della funzione.....	19
Riproduzione continua dalla posizione specificata (visione continua).....	19
Funzioni impostabili.....	19
<b>Impostazioni</b> .....	20
<b>Impostazioni</b> .....	20
Operazioni comuni.....	20
Operazioni base per Impostazioni Riproduzione.....	20
Audio Video Settings.....	20
Smart Settings.....	21
Control.....	21
Playback Setting.....	21
Version.....	21
System.....	21
Communication Setup.....	22
Scelta del metodo di collegamento.....	22
Modifica delle impostazioni di comunicazione.....	22
Procedura per l'inserimento manuale dei caratteri.....	23
USB Memory Management.....	23
Software Update.....	24
Aggiornamento manuale via rete.....	24
Aggiornamento manuale via dispositivo di memoria di massa USB.....	24
Formati di selezione di uscita audio digitale.....	25
<b>Appendice</b> .....	25
<b>Diagnostica</b> .....	25
Reinizializzazione del lettore.....	27
<b>Messaggi relativi a dischi BD o DVD</b> .....	27
<b>Glossario</b> .....	27
<b>Dati tecnici</b> .....	27
<b>Avviso sulla licenza del software</b> .....	28

\* Le illustrazioni e le indicazioni sullo schermo di queste istruzioni per l'uso hanno funzioni esplicative e possono differire leggermente dalla realtà.

## Icône usate nel manuale

<b>BD VIDEO</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi BD Video.
<b>BD-RE</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi BD-RE.
<b>BD-R</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi BD-R.
<b>DVD VIDEO</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi DVD Video.
<b>DVD-RW</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi DVD-RW.
<b>DVD-R</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi DVD-R.
<b>AVCHD</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi DVD di formato AVCHD.
<b>AUDIO CD</b> .....	Indica le funzioni permesse dai CD Audio.
<b>CD-RW</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi CD-RW.
<b>CD-R</b> .....	Indica le funzioni permesse dai dischi CD-R.
<b>USB</b> .....	Indica le funzioni possibili per la riproduzione di dispositivi di memoria di massa USB.

## Copyright

- Il materiale audiovisivo può essere coperto da avverti d'autore non registrabili senza il permesso degli aventi diritto. Consultare le leggi in vigore nel proprio paese.
- Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia a sua volta protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti alla proprietà intellettuale detenuti dalla Rovi Corporation. Il reverse engineering ed il disassemblaggio sono proibiti.
- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.
- Fabricato su licenza nei termini dei brevetti USA N° 5.451.942; 5.956.674; 5.974.390; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.392.195; 7.272.567; 7.333.929 e 7.212.872 e di altri brevetti negli USA ed in tutto il mondo, rilasciati ed in attesa di rilascio. DTS ed il simbolo sono marchi di fabbrica depositati, ed i loghi DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential e DTS sono marchi di fabbrica della DTS, Inc. Il prodotto include software. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" ed il logo "Blu-ray Disc" sono marchi di fabbrica della Blu-ray Disc Association.
- Il logo "BD-LIVE" è un marchio di fabbrica della Blu-ray Disc Association.
- **DVD** è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- **HDMI**
  - Il termine HDMI, il logo HDMI ed il termine High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti ed altri paesi.
- "x.v.Color", **x.v.Color** e **x.v.Color** sono marchi di fabbrica della Sony Corporation.
- Il termine Java e tutti i marchi e logo basati su Java sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della Sun Microsystems, Inc. negli USA e ed in altri paesi.
- "BONUSVIEW"™
  - "BONUSVIEW" è un marchio di fabbrica della Blu-ray Disc Association.
- **RW COMPATIBLE**
  - Questa etichetta indica la compatibilità di riproduzione con dischi DVD-RW registrati nel formato VR (formato Video Recording). Tuttavia, nel caso di dischi registrati con un programma criptato registrabile una sola volta, la riproduzione può venire fatta solo usando un dispositivo CPRM compatibile.
- "AVCHD" ed il logo "AVCHD" sono marchi di fabbrica della Panasonic Corporation e della Sony Corporation.
- **DivX HD**
  - DivX®, DivX Certified® ed i relativi logo sono marchi di fabbrica della DivX, Inc. usati su licenza.

Questo prodotto include il font **LC Font** (la cui copia è protetta) disegnato dalla Sharp Corporation per una maggiore visibilità e leggibilità su display. "LC Font", "LC FONT" e il logo "LC" sono marchi di fabbrica della Sharp Corporation. Tenere anche presente che questo prodotto usa in parte anche font diversi da LC Font.

x.v.Color

x.v.Color



BONUSVIEW™











AVCHD™

DivX HD

# I dischi

## Tipi di disco utilizzabili con questo lettore

L'uso di dischi conformi a standard ufficiali è indicato dalla presenza di loghi ufficiali sull'etichetta. La riproduzione di dischi non corrispondenti a tali standard non è garantita. Inoltre, la qualità delle immagini e dell'audio non viene garantita neppure se il disco viene riprodotto.

Tipo di disco		Condizioni di riproduzione	Dimensioni del disco	Formato di registrazione	Contenuti riproducibili
BD	 <b>BD VIDEO</b>	Per quanto riguarda il codice di regione, vedere pagina 28.	12 cm	Formato BDMV	Audio + video (filmato)
	<b>BD-RE</b> <sup>1)</sup>	Ver. 2.1, SL (strato singolo)/DL (doppio strato)		Formato BDAV <sup>2)</sup> Formato BDMV	
	<b>BD-R</b> <sup>1)</sup>	Ver. 1.1, SL (strato singolo)/DL (doppio strato) Ver. 1.2, SL (strato singolo)/DL (doppio strato) Ver. 1.2, LTH TYPE Ver. 1.3, SL (strato singolo)/DL (doppio strato) Ver. 1.3, LTH TYPE		File DivX	
DVD	 <b>DVD VIDEO</b> <sup>3)</sup>	Per quanto riguarda il codice di regione, vedere pagina 28.	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Formato video	Audio + video (filmato)
	 <b>DVD-RW</b>		12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Formato VR Formato video (disco finalizzato) Formato AVCHD	Audio + video (filmato)
	 <b>DVD-R</b>			File MP3	Audio
	 <b>DVD-R DL</b>			File JPEG	Immagine ferma
DVD+RW, DVD+R, DVD+R DL			12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Formato video (disco finalizzato) Formato AVCHD	Audio + video (filmato)
				File MP3	Audio
				File JPEG	Immagine ferma
				File DivX	Video
CD	 <b>AUDIO CD</b>		12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Formato CD musicale	Audio
	 <b>CD-RW</b>		12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Formato CD musicale File MP3	Audio
	 <b>CD-R</b>			File JPEG	Immagine ferma
				File DivX	Video

<sup>1)</sup> I dischi BD-RE/BD-R contenenti sia il formato BDMV sia quello BDAV non sono riproducibili.

<sup>2)</sup> I dischi Extended Play (formato H.264) registrati con registratori BD Pioneer sono riproducibili.

<sup>3)</sup> L'audio Linear PCM a 96 kHz viene convertito in audio Linear PCM a 48 kHz prima di venire emesso.

<sup>4)</sup> Per riprodurre dischi da 8 cm, metterli nell'anello da 8 cm del piatto portadischi. Non sono necessari adattatori.

### NOTA

- Le operazioni e le funzioni di dischi BD/DVD-Video possono differire dalle relative descrizioni in questo manuale. Inoltre, alcune funzioni possono non essere disponibili per decisione del fabbricante del disco.
- La "Finalizzazione" consiste nel processamento di un disco registrato in modo che possa venire riprodotto da lettori/registratori diversi da quello originario. Questo lettore riproduce solo dischi finalizzati. (Questo lettore non è in grado di finalizzare dischi).

## Dischi non utilizzabili con questo lettore

- Nei casi seguenti, anche i dischi normalmente riproducibili con questo lettore possono non venire riprodotti o riprodotti male.

<b>BD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I dischi con codici di regione diversi da quelli elencati a pagina 28 non possono venire riprodotti.</li> <li>I dischi che non portano codice di regione possono a volte venire riprodotti se sono registrati nel formato PAL o NTSC.</li> <li>Dischi di formato SECAM</li> </ul>
<b>BD-RE</b> <b>BD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I dischi BD-RE Ver.1.0 non sono riproducibili con questo lettore.</li> <li>I dischi a cartuccia non sono riproducibili.</li> </ul>
<b>DVD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I dischi con codici di regione diversi da quelli elencati a pagina 28 (dischi appartenenti ad aree di vendita non ufficiali) non possono venire riprodotti.</li> <li>Dischi di formato SECAM</li> <li>Dischi non autorizzati (dischi pirata)</li> <li>Dischi di uso professionale</li> </ul>
<b>DVD-RW</b> <b>DVD-R</b> DVD+RW DVD+R	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dischi privi di dati</li> <li>Dischi registrati nel formato AVCREC</li> <li>Alcuni dischi possono non essere riproducibili a causa del registratore che li ha prodotti.</li> <li>Dischi non finalizzati</li> <li>In alcuni casi potrebbe non essere possibile riprodurre dischi contenenti sia file musicali che video e foto (file JPEG).</li> <li>Alcuni dischi possono non venire riprodotti affatto.</li> <li><b>Può non essere possibile riprodurre dischi come i seguenti.</b></li> <li>Dischi DVD-R (formato VR)</li> <li>Dischi DVD-R DL (doppio strato)</li> <li>Dischi DVD+R DL (doppio strato)</li> </ul>
<b>CD-RW</b> <b>CD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dischi privi di dati</li> <li>Dischi non finalizzati</li> <li>Dischi multisessione</li> <li>In alcuni casi potrebbe non essere possibile riprodurre dischi di formato non CD musicale, JPEG o MP3, oppure contenenti sia file musicali che video e foto (file JPEG).</li> <li>Alcuni dischi possono non venire riprodotti affatto.</li> <li>I dischi possono non essere riproducibili a causa delle modalità di registrazione o delle loro caratteristiche fisiche.</li> <li>I dischi possono non essere riproducibili per ragioni di compatibilità con questo lettore o a causa di caratteristiche del registratore usato.</li> </ul>
<b>AUDIO CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In alcuni casi, i CD contenenti segnali di protezione dei diritti d'autore (segnali di blocco della copia) possono non essere riproducibili.</li> <li>In alcuni casi i dischi contenenti segnale audio sia DTS che Linear PCM possono non essere riproducibili.</li> <li><b>Questo prodotto è progettato per riprodurre CD musicali che rispettano gli standard CD (Compact Disc).</b></li> </ul>
Video CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>I Video CD non possono venire riprodotti con questo lettore.</li> </ul>
DTS CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alcuni dischi, ad esempio contenenti brani audio Linear PCM insieme ad altri, possono non venire riprodotti normalmente.</li> </ul>

I dischi non elencati qui sopra non sono riproducibili.

- CDG<sup>1)</sup>
- Photo-CD
- CD-ROM
- CD-TEXT<sup>1)</sup>
- CD-EXTRA<sup>1)</sup>
- SACD
- PD
- CDV
- CVD
- SVCD
- DVD-RAM
- DVD-RAM
- HD DVD

<sup>1)</sup> Viene riprodotto solo l'audio.

## I dischi di forma insolita

I dischi di forma insolita (ad esempio a cuore o esagonali) non possono venire riprodotti. Tentandone la riproduzione si possono causare danni al lettore. Non usare simili dischi.





**BD Video**

Permette funzioni BD-specifiche compresa la BONUSVIEW (BD-ROM Profile 1 Version 1.1), ad esempio l'immagine nell'immagine e BD-LIVE (pagina 15).

Con BD video compatibili con BONUSVIEW/BD-LIVE, potete riprodurre materiale aggiuntivo copiandolo dal disco o scaricandolo da Internet. Ad esempio, questa funzione può riprodurre un film originale come video primario ed un commento del regista su di un piccolo schermo come video secondario.

**NOTA**

- Le funzioni disponibili dipendono dal disco.

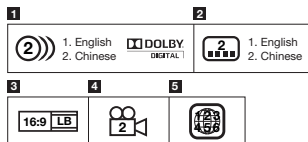
**Titoli, capitoli e brani**

- I dischi Blu-ray e DVD sono divisi in "Titoli" e "Capitoli". Se il disco contiene più di un film, ciascuno costituisce un "Titolo". I "Capitoli", invece, sono suddivisioni dei titoli. (Vedi l'Esempio 1.)
- I CD audio sono divisi in "Brani". Un brano corrisponde ad una canzone nel caso di un CD audio. (Vedi l'Esempio 2.)

Esempio 1: Disco Blu-ray o DVD



Esempio 2: CD audio

**Icone usate sulle custodie dei DVD Video****1 Brani audio e loro formati**

I DVD possono contenere fino a 8 piste diverse di lingua differente. La prima è quella originale. Questa sezione elenca il formato audio di ciascuna colonna sonora — Dolby Digital, DTS, MPEG etc.

**Dolby Digital**

Un sistema audio sviluppato dalla Dolby Laboratories Inc. che dà l'ambianza di un cinema all'audio quando il lettore è collegato ad un processore o amplificatore Dolby.

**DTS**

DTS è un sistema di audio digitale sviluppato dalla DTS, Inc. per l'uso nei cinema.

**Linear PCM**

Linear PCM è un segnale audio per CD audio e presente in alcuni DVD e dischi Blu-ray. L'audio dei CD audio è registrato a 44,1 kHz e 16 bit. L'audio viene registrato fra 48 kHz a 16 bit e 96 kHz a 24 bit sui DVD video e fra 48 kHz a 16 bit e 192 kHz a 24 bit con i dischi BD video.)

**2 Lingue dei sottotitoli**

Indica il tipo di sottotitoli.

**3 Rapporto di forma dello schermo**

I film vengono girati in vari modalità dello schermo.

**4 Angolazione della videocamera**

I DVD possono contenere scene registrate simultaneamente da fino a 9 angoli diversi (da davanti, sinistra, destra, ecc.).





**5 Codice di regione**

Questo indica il codice di regione (codice di regione riproducibile).

**Precauzioni per i dischi****Fare attenzione e graffi e polvere**

- I BD, DVD e CD sono sensibili alla polvere, alle impronte ed in particolare ai graffi. Un disco graffiato può non poter venire riprodotto. Trattare i dischi con le dovute cure.

**Conservazione dei dischi**

Mettere i dischi al centro della custodia e tenere quest'ultima verticale.	
Non tenere i dischi in luoghi esposti a luce solare diretta, vicini a sorgenti di calore o molto umidi.	
Non far cadere i dischi o sottoporli a forti vibrazioni o impatti.	
Evitare di conservare dischi in luoghi molto umidi e polverosi.	

**Precauzioni per l'uso**

- Se la superficie di un disco è sporca, passarla con un panno morbido e umido (solo di acqua). Passare i dischi dal centro all'esterno, mai circolarmente.



- Non usare spray pulenti, benzina, diluente, antistatici o altre sostanze chimiche.
- Non toccare la superficie.
- Non applicare carta o adesivi al disco.
- Se la superficie del disco è sporca o graffiata, il lettore può decidere che è incompatibile ed espellerlo o può non riprodurlo correttamente.

**Pulizia delle lente del pickup**

- Non usare mai dischi pulenti del tipo in commercio. Tali dischi possono danneggiare la lente.
- Richiedere la pulizia della lente al più vicino centro assistenza Pioneer.

**Avvertenza sulla formazione di condensa**

- La condensa si può formare sulla lente del pickup o sul disco nei seguenti casi:
  - Subito dopo che il riscaldamento è stato acceso.
  - In stanze piene di vapore od umidità.
  - Se il lettore viene improvvisamente portato da un ambiente freddo ad uno caldo.

**Se si forma condensa:**

- Il lettore non riesce a leggere i segnali del disco e non funziona quindi normalmente.

**Per eliminare la condensa:**

- Togliere il disco e lasciare il lettore spento fino a che la condensa scompare. Usando il lettore in presenza di condensa si possono causare guasti.

## I file

DVD-RW | DVD-R | CD-RW | CD-R | USB

### Riproduzione di file video

È possibile riprodurre file DivX®.

#### INFORMAZIONI SUL FORMATO DIVX VIDEO:

DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questa unità è un dispositivo con DivX Certified® in grado di riprodurre video DivX. Visitare [www.divx.com](http://www.divx.com) per ulteriori informazioni e per le utilità software per la conversione dei file in DivX video.

### Riproduzione di file audio

- È possibile riprodurre file MP3.
  - Si possono riprodurre i file di frequenza di campionamento pari a 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - I file devono avere l'estensione ".mp3" o ".MP3".
  - Per un audio migliore, raccomandiamo un bitrate di 128 kbps o più.
  - Le dimensioni massime dei file riproducibili sono 200 MB.
  - I file audio non MP3 non sono riproducibili.
  - Non è possibile riprodurre certi file MP3.
  - I file MP3 non vengono riprodotti nell'ordine di registrazione.
  - Si raccomanda di registrare file MP3 su disco a bassa velocità. La registrazione a alta velocità può causare rumore e rovinare il disco o il file.
  - Se un disco contiene molte cartelle, caricarlo richiede qualche tempo.
  - A seconda della struttura gerarchica delle cartelle, il caricamento del file MP3 può richiedere del tempo.
  - Nel riprodurre i file audio, il tempo trascorso visualizzato può non essere corretto.

### Riproduzione di file di immagini

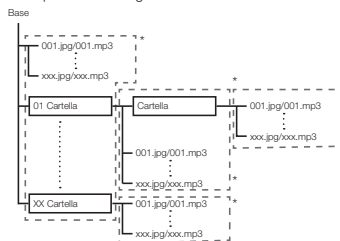
È possibile riprodurre file JPEG.

- I file riproducibili sono i seguenti:
  - Quelli conformi agli standard baseline JPEG ed Exif 2.2
  - Estensione: ".jpg" o ".JPG"
  - Risoluzione: da 32 x 32 a 7680 x 4320 pixel
  - Dimensioni del file: 20 MB o meno
- Il formato JPEG HD è supportato. Le immagini vengono emesse con una risoluzione da 720p o 1080i.
- I file JPEG di rapporto di forma insolito possono venire visualizzati con bande nere verticali od orizzontali.
- I file di immagini non JPEG (TIFF, ecc.) non sono riproducibili.
- Non è possibile riprodurre certi file JPEG.
- Non è possibile riprodurre i file JPEG a scansione progressiva.
- Non è possibile riprodurre certi file JPEG con movimento.
- In alcuni casi, i file JPEG processati con software appositi possono non essere riproducibili.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre file JPEG scaricati da Internet o e-mail.
- A seconda del numero di cartelle o file presenti e delle loro dimensioni, la riproduzione di alcuni file JPEG può richiedere tempo.
- I file EXIF non vengono visualizzati.

### I file video, i file audio, i file di immagini e le cartelle

I file audio e di immagini possono venire riprodotti da questo lettore quando le cartelle del disco o dispositivo di memoria di massa USB sono del tipo descritto di seguito.

Esempio di struttura gerarchica:

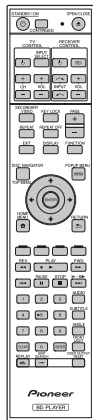
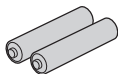
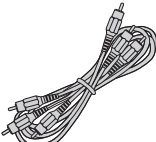


\*: il numero di cartelle o file entro una qualsiasi cartella (compresa quella di base) è al massimo 256 e ci sono al massimo cinque gerarchie di cartelle.

#### NOTA

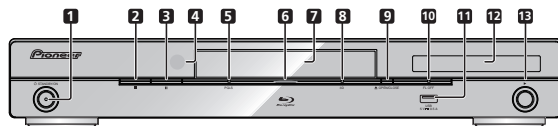
- I nomi di file e cartelle visualizzati dal lettore possono differire da quelli visti nel computer.

## Controllo degli accessori

Telecomando	Batterie di formato "AAA/R03" (x2)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cavo per c.a.</li><li>• Scheda di garanzia (soli modelli europeo e russo)</li><li>• Istruzioni per l'uso (questo documento)</li></ul>
		
	Cavo audio/video 	

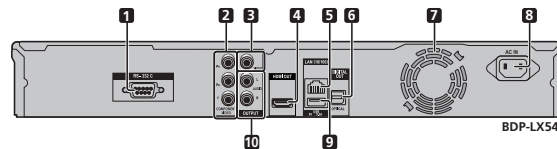
# Nome e funzione delle varie parti

## Unità principale (Parte anteriore)



- 1 STANDBY/ON (pagina 12)  
L'indicatore si accende ad apparecchio acceso. (solo BDP-LX54)
- 2 (STOP) (pagina 14)
- 3 (PAUSE) (pagina 17)
- 4 Sensore di telecomando (pagina 11)
- 5 Indicatore PQLS (pagina 13)
- 6 Indicatore Blu-ray  
Si illumina quando l'unità viene accesa.
- 7 Pulsante Play (pagina 14)
- 8 Indicatore 3D (pagina 21)
- 9 OPEN/CLOSE (pagina 14)
- 10 Indicatore FL OFF (pagina 13)
- 11 Porta USB (pagine 11 e 23)
- 12 Display del pannello anteriore (Vedi di seguito.)
- 13 (PLAY) (pagina 14)

## Unità principale (Parte posteriore)



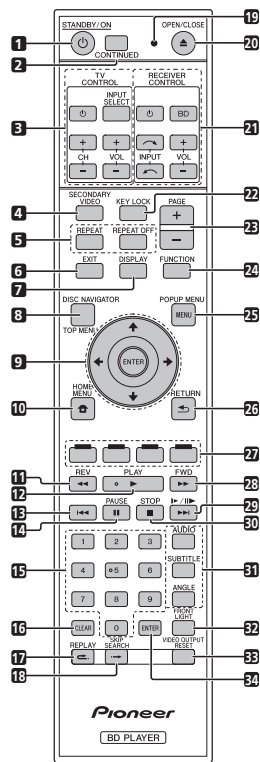
- 1 Terminale RS-232C (solo BDP-LX54)  
Il terminale non viene usato.
- 2 Prese COMPONENT VIDEO OUTPUT (pagina 9)
- 3 Presa VIDEO OUTPUT (pagina 10)
- 4 Terminale HDMI OUT (pagina 9)
- 5 Terminale LAN (10/100) (pagina 11)
- 6 Terminale DIGITAL OUT OPTICAL (pagina 10)  
Il terminale non viene usato.
- 7 Ventola  
La ventola gira soltanto che il lettore è acceso.
- 8 Terminale AC IN (pagina 11)
- 9 Porta USB (pagine 11 e 23)
- 10 Prese AUDIO OUTPUT (pagina 10)

## Display del pannello anteriore



- 1 Si illumina durante la riproduzione.
- 2 Si illumina in pausa.
- 3 Display del contatore  
Visualizza il titolo, capitolo, brano, il tempo trascorso, ecc.

**Telecomando**



- 1  $\phi$  STANDBY/ON (pagina 12)
- 2 CONTINUED (pagina 19)
- 3 Pulsanti TV CONTROL (pagina 12)
- 4 SECONDARY VIDEO (pagina 15)
- 5 REPEAT (pagina 18), REPEAT OFF (pagina 18)
- 6 EXIT (pagina 12 e 20)
- 7 DISPLAY (pagina 14 e 18)
- 8 TOP MENU/DISC NAVIGATOR (pagina 14 e 15)

- 9 Pulsanti del cursore ( $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), ENTER (pagina 12 e 20)
- 10 HOME MENU (pagina 12 e 20)
- 11  $\leftarrow$  REV (pagina 17)
- 12  $\rightarrow$  PLAY (pagina 14)
- 13  $\leftarrow$  (pagina 15 e 17)
- 14  $\parallel$  PAUSE (pagina 17)
- 15 Pulsanti numerici (pagina 19)
- 16 CLEAR (pagina 19)
- 17  $\leftarrow$  REPLAY (pagina 17)
- 18  $\rightarrow$  SKIP SEARCH (pagina 17)
- 19 LED del telecomando  
Si illumina quando il telecomando invia un comando. Lampeggia mentre sta venendo impostato il codice di una marca di televisore.
- 20  $\triangle$  OPEN/CLOSE (pagina 14)
- 21 Pulsanti RECEIVER CONTROL.  
Usati per controllare un ricevitore AV Pioneer.  
 $\phi$  - Accende e spegne il ricevitore AV.  
BD - Attiva l'ingresso "BD" del ricevitore AV.  
INPUT  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  - L'ingresso attivato del ricevitore AV cambia ad ogni pressione di questo pulsante.  
VOL +/- - Se premuto consente di regolare il volume.
- 22 KEY LOCK (Vedi di seguito.)
- 23 PAGE +/- (pagina 15)
- 24 FUNCTION (pagina 19)
- 25 POPUP MENU/MENU (pagina 14)
- 26  $\leftarrow$  RETURN (pagina 20)
- 27 Pulsanti colorati (pagina 15)
- 28  $\rightarrow$  FWD (pagina 17)
- 29  $\rightarrow$  /  $\parallel$  /  $\rightarrow$  (pagina 15 e 17)
- 30  $\blacksquare$  STOP (pagina 14)
- 31 AUDIO (pagina 18), SUBTITLE (pagina 18), ANGLE (pagina 18)
- 32 FRONT LIGHT (pagina 13)
- 33 VIDEO OUTPUT RESET (pagina 20)
- 34 ENTER (pagina 12 e 20)

**Funzione di blocco dei pulsanti**

Potete bloccare i comandi di questa unit  per prevenire le operazioni accidentali.  
Questa funzione permette a televisori compatibili con la funzione di controllo con HDMI di bloccare i comandi di questo lettore.  
Tenere premuto **KEY LOCK** per oltre 2 secondi.  
• Ogni volta che si fa questo, la funzione si attiva o disattiva.  
• Se si usano i comandi del lettore quando sono bloccati, l'indicazione "HOLD" lampeggia nel display del pannello anteriore ad indicare che la funzione di blocco dei comandi   innestata.

**NOTA**

- Questo telecomando possiede due pulsanti **ENTER** (9 e 34, elencati qui sopra).
- Per azionare un ricevitore AV dotato di una impostazione di telecomando che fa uso dei pulsanti RECEIVER CONTROL, scegliere la modalit  di telecomando "1" del ricevitore AV. Per dettagli, vedere le istruzioni per l'uso del ricevitore AV.

**Collegamenti**

Prima di fare o modificare collegamenti, non mancare di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione.  
Questo lettore possiede i terminali/prese elencati di seguito. Trovare il terminale/presa corrispondente nel proprio componente video. Collegare per primo il componente video usando il cavo in dotazione o un altro acquistato da s . Collegare poi l'audio.

**Terminali/prese video di questo lettore**

Qualit� superiore	① Terminale HDMI OUT		Pagina 9
Qualit� standard	② Prese COMPONENT VIDEO OUTPUT		Pagina 9
	③ Presa VIDEO OUTPUT		Pagina 10

**Terminali/prese audio di questo lettore**

**Collegamento digitale audio**

Qualit� superiore	① Terminale HDMI OUT		Pagina 9
Qualit� standard	② Terminale DIGITAL OUT OPTICAL		Pagina 10

**Collegamento audio analogico**

Qualit� standard	Presa AUDIO OUTPUT		Pagina 10
------------------	--------------------	--	-----------

**Connessione internet a banda larga**

Terminale LAN (10/100)		Pagina 11
------------------------	--	-----------

## Collegamento col terminale HDMI

- Il terminale HDMI permette di riprodurre immagini e suoni digitali di alta qualità.
- Per dettagli sui formati di uscita digitale audio (PCM/bitstream), consultare la tabella di scelta dei formati di uscita digitale audio a pagina 25.
- Durante l'uso della funzione di controllo con HDMI, usare High Speed HDMI® Cable. La funzione di controllo con HDMI può non funzionare bene se si usano altri cavi.

### FASI

- 1 Prima di procedere coi collegamenti, spegnere sempre questo lettore ed il sistema.
- 2 Collegare bene il cavo HDMI (da acquistarsi separatamente) ai terminali HDMI (1 e 2).

### Pannello posteriore di questo lettore



- Se si usa una uscita HDMI, l'uscita digitale a 7.1 canali è disponibile.

①

Al terminale HDMI OUT



### Sceita dell'uscita video di priorità se si usano collegamenti HDMI e component

Se si collegano sia un cavo HDMI sia cavi component al lettore, si deve indicare l'uscita video che ha la priorità in "Settings" - "Audio Video Settings" - "HDMI Video Out". (Vedi pagina 20.)

### NOTA

- Collegato il lettore ad un televisore Pioneer col solo cavo HDMI, accendendo il televisore l'ingresso HDMI viene attivato automaticamente. (L'impostazione vista non è necessaria.)
- Collegato il lettore ed un televisore via cavo HDMI, "HDMI Video Out" viene regolato su "Auto". Se non si ottiene un'immagine stabile, scegliere la risoluzione desiderata.
- Se si imposta "HDMI Video Out" su una posizione diversa da "Auto", si possono impostare solo risoluzioni compatibili col televisore usato.
- Per quanto riguarda le risoluzioni di uscita video HDMI, vedere "HDMI Video Out" a pagina 20.

②

Al terminale HDMI IN



Uscite di segnale video:			
1080p	24 Hz	720p	50 Hz/60 Hz
1080p	50 Hz/60 Hz	576p	50 Hz
1080i	50 Hz/60 Hz	480p	60 Hz
Ad esempio;			
1080p:	1080 a scansione progressiva		
1080i:	1080 a scansione interlacciata		

### Componenti con un terminale HDMI

### Dopo i collegamenti

- Se desiderato, collegare componenti audio. (Pagina 10)
- Caricare un disco ed iniziare la riproduzione. (Pagina 14)
- Consultare la sezione sulla funzione di controllo con HDMI. (Pagine 13 e 21)

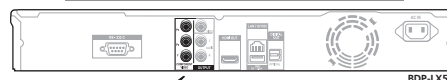
## Collegamento delle prese component

È possibile ottenere colori accurati ed immagini di alta qualità attraverso le prese component.

### FASI

- 1 Prima di procedere coi collegamenti, spegnere sempre questo lettore ed il sistema.
- 2 Collegare bene un cavo video component (da acquistarsi separatamente) alle prese component (1 e 2).

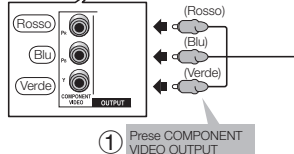
### Pannello posteriore di questo lettore



Uscite di segnale video:			
1080i	50 Hz/60 Hz	576i	50 Hz
720p	50 Hz/60 Hz	480p	60 Hz
576p	50 Hz	480i	60 Hz
Ad esempio:			
480p:	480 a scansione progressiva		
480i:	480 a scansione interlacciata		

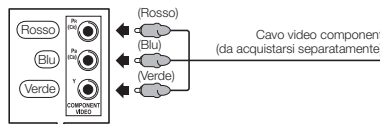
### ATTENZIONE

- Impostare l'uscita video con priorità in "Settings" - "Audio Video Settings" - "Video Out Select". (Vedi pagina 20.)
- Se l'uscita video con priorità impostata è "HDMI" in "Video Out Select", la risoluzione di uscita delle prese COMPONENT VIDEO OUTPUT è quella impostata in "HDMI Video Out". (Vedi pagina 20.)
- Data la priorità alle uscite COMPONENT VIDEO OUTPUT, dare la priorità video a "Component".

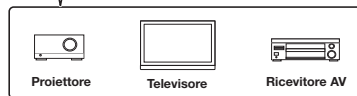


① Prese COMPONENT VIDEO OUTPUT

② Alle prese di ingresso COMPONENT VIDEO



Cavo video component (da acquistarsi separatamente)



### Apparecchi video con prese component

### Dopo i collegamenti

- Collegare i terminali di un componente audio o del televisore. (Pagina 10)



Questo lettore Videoregistratore Televisore

### NOTA

- Collegare il lettore Blu-ray direttamente al televisore.
- Se si tenta di registrare un programma protetto dalla copia, la funzione di protezione dei diritti d'autore si attiva automaticamente; il programma può non venire registrato correttamente. Inoltre, la riproduzione di segnale via videoregistratori può scadere a causa di questa funzione. Ciò non è dovuto ad un guasto. Se si guarda un programma protetto, raccomandiamo di collegare il lettore Blu-ray direttamente al televisore.

## Collegamento della presa video

Potete ottenere immagini ottime attraverso la presa VIDEO OUTPUT.

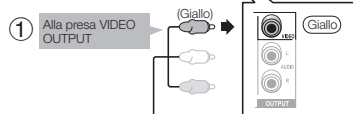
### FASI

- 1 Prima di procedere coi collegamenti, spegnere sempre questo lettore ed il sistema.
- 2 Collegare bene un cavo AV (in dotazione) alle prese video (1) e (2).

### Pannello posteriore di questo lettore



Uscite di segnale video:  
576i 50 Hz  
480i 60 Hz  
  
576i: 576 a scansione interlacciata  
480i: 480 a scansione interlacciata



Cavo AV (in dotazione)



### Componente video con presa video

### Dopo i collegamenti

- Collegare i terminali di un componente audio o del televisore. (Pagina 10)

## Collegamento al terminale audio digitale o alle prese audio

- Potete collegare un componente audio o il televisore al terminale DIGITAL OUT OPTICAL o alle prese AUDIO OUTPUT.
- Per dettagli sui formati di uscita digitale audio (PCM/bitstream), consultare la tabella di scelta dei formati di uscita digitale audio a pagina 25.

### FASI

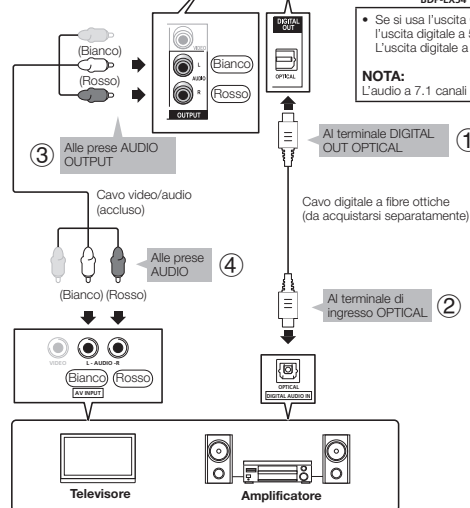
- 1 Prima di procedere coi collegamenti, spegnere sempre questo lettore ed il sistema.
- 2 Collegare bene un cavo digitale a fibre ottiche (da acquistarsi separatamente) o AV (in dotazione) ai terminali audio digitali a fibre ottiche (1) e (2), o (3) e (4).

### Pannello posteriore di questo lettore



- Se si usa l'uscita OPTICAL, è possibile usare l'uscita digitale a 5.1 canali. L'uscita digitale a 7.1 canali non è disponibile.

**NOTA:**  
L'audio a 7.1 canali è disponibile via il terminale HDMI.



### Componente audio dotato di terminale di ingresso audio digitale

### Dopo i collegamenti

- Caricare un disco ed iniziare la riproduzione. (Pagina 14)

## Collegamenti

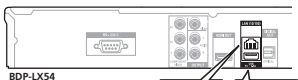
### Collegamento al terminale LAN (10/100)

- Collegandosi a Internet si può usufruire di funzioni BD-LIVE ed inoltre aggiornare il software di questo lettore.
- Per usare Internet è necessaria una connessione a banda larga come quella vista di seguito.
- Per poter usare Internet è anche necessario avere un contratto con un Internet service provider (ISP).

#### FASI

- 1 Prima di procedere coi collegamenti, spegnere sempre questo lettore ed il sistema.
- 2 Collegare bene un cavo LAN (da acquistarsi separatamente) al terminale LAN (10/100) (1) e (2) o inserire un adattatore LAN wireless USB AS-WL200 (opzionale) nella porta USB del pannello anteriore o posteriore del lettore (3).

#### Pannello posteriore di questo lettore



#### Pannello anteriore di questo lettore



#### Uso di BONUSVIEW o BD-LIVE

- Richiede un dispositivo di memoria di massa USB (da acquistarsi separatamente). Il dispositivo di memoria di massa USB deve essere USB 2.0 ed avere una capacità di almeno 1 GB, ma si raccomandano almeno 2 GB.

- 1 Al terminale LAN (10/100)
- 2 Al terminale LAN
- 3 Alla porta USB

Adattatore LAN wireless USB AS-WL200 (da acquistarsi separatamente) o dispositivo di memoria di massa USB (da acquistarsi separatamente)

#### ATTENZIONE

- Usare l'adattatore LAN wireless USB (opzionale) consigliato dalla Pioneer ed in vendita opzionalmente. Il funzionamento di altri adattatori LAN wireless non è garantito.
- Non scollegare l'adattatore LAN wireless USB a lettore in funzione.
- L'adattatore LAN wireless USB non è in vendita in certi paesi.
- Per fare uso di una connessione a Internet a banda larga, è necessario un contratto con un Internet service provider. Per dettagli, consultare un Internet service provider.
- Dato che il metodo di collegamento ed i componenti da collegare possono differire a seconda del proprio ambiente Internet, consultare i manuali dei vari componenti.
- Nel collegare un dispositivo di memoria di massa USB al terminale USB del lettore, non usare un cavo di estensione USB. Usando un cavo di prolunga USB il lettore potrebbe non funzionare correttamente.

#### NOTA

- Usare un hub/router Ethernet di tipo 10BASE-T/100BASE-TX.



#### Esempio di connessione Internet a banda larga

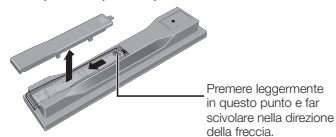
#### Dopo i collegamenti

- Impostare le comunicazioni. (Pagina 22)
- Caricare un disco BD-LIVE compatibile e riprodurlo. (Pagina 14)

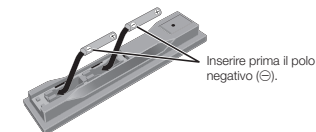
## Prima di iniziare la riproduzione

### Caricamento delle batterie nel telecomando

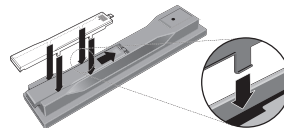
- 1 Aprire il coperchio posteriore.



- 2 Inserire le batterie (AAA/R03 x 2). Inserire nel modo indicato dai segni ⊕/⊖ del vano delle batterie.



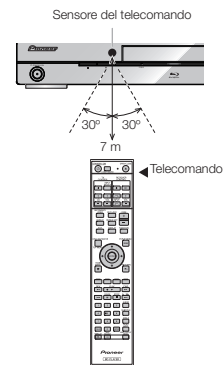
- 3 Chiudere il coperchio posteriore. Chiudere bene (si deve sentire un clic).



#### ATTENZIONE

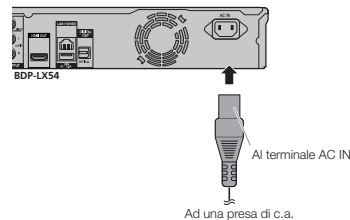
- Non usare batterie diverse da quelle specificate. Inoltre, non usare una nuova batteria insieme ad una vecchia.
- Nel caricare le batterie nel telecomando, fare attenzione ad orientarle correttamente nel modo indicato dalle polarità (⊕ e ⊖).
- Non riscaldare, smontare o gettare nel fuoco o in acqua le batterie.
- Le batterie possono avere voltaggi differenti anche se sembrano simili. Non usare insieme batterie differenti.
- Per evitare che perdano fluido, togliere le batterie se si pensa di non dover usare il telecomando per qualche tempo (un mese o più). Se il fluido dovesse fuoriuscire, pulire bene il vano delle batterie prima di inserire batterie nuove. Se una batteria dovesse perdere e del fluido dovesse toccare la pelle, lavarla con grandi quantità di acqua.
- Nel gettare batterie usate, rispettare le norme di legge o le regole dell'Istituto per l'ambiente in vigore nel vs. paese o area in tema di protezione dell'ambiente.
- Non usare né conservare le batterie alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, ad esempio all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le batterie potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata e le prestazioni delle batterie potrebbero risultare ridotte.

### Gamma approssimativa del telecomando



### Collegamento del cavo di alimentazione

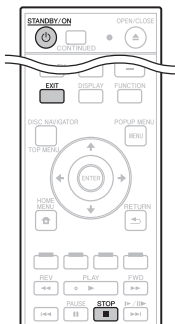
Collegare il cavo di alimentazione solo a collegamenti completi.



#### NOTA

- Installare il lettore vicino ad una presa di c.a. e tenere la spina di alimentazione a portata di mano.
- PER EVITARE FOLGORAZIONI, NON TOCCARE PARTI NON ISOLATE DEI CAVI MENTRE SONO COLLEGATI.
- Se si ritiene di non dover usare il lettore per qualche tempo, scollegare il cavo di alimentazione a c.a. dalla presa.

## Accensione



STANDBY/ON



### Premere **STANDBY/ON**.

- Usare i pulsanti del telecomando o della unità principale.
- "POWER ON" appare nel display del pannello anteriore.
- Se l'apparecchio viene acceso senza che contenga un disco, appare sullo schermo il logo Pioneer (wallpaper).
- Se questa unità viene accesa con un disco caricato, con certi dischi la schermata del menu può apparire automaticamente.

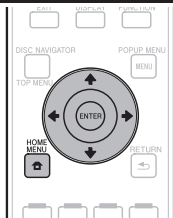
Premendo **STOP** o **EXIT**, la schermata del menu del disco si spegne ed il wallpaper appare.

## Spegnimento

### Premere di nuovo **STANDBY/ON**.

- Usare i pulsanti del telecomando o della unità principale.
- "POWER OFF" appare nel display del pannello anteriore.
- Se si preme **STANDBY/ON** di nuovo subito dopo lo standby, il lettore può non accendersi. In tal caso, attendere 10 secondi o più e poi usare **STANDBY/ON** di nuovo.

## Impostazione della lingua

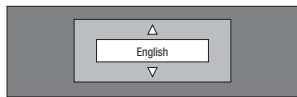


## Cambiamento della lingua da visualizzare sullo schermo

- 1 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire **HOME MENU**.
  - Se viene visualizzato uno sfondo, è possibile visualizzare anche il menu **HOME MENU** scegliendo l'icona del menu (☐) con **←/→** e premendo poi **ENTER**.



- 2 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- 3 Premere **↑/↓** per scegliere "On Screen Language", poi **ENTER**.
- 4 Premere **↑/↓** per scegliere la lingua desiderata, poi **ENTER**.



English	Nederlands	Česky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansk	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

### NOTA

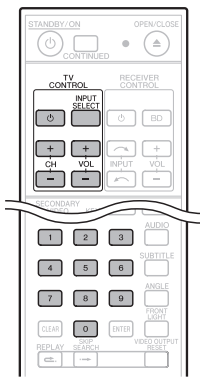
- Per scegliere la lingua di un DVD, ad esempio dei sottotitoli, vedere pagina 14.

## Controllo del televisore con il telecomando del lettore

Quando il codice della marca del proprio televisore viene impostato col telecomando del lettore, il televisore può venire controllato col telecomando del lettore.

### ATTENZIONE

- Nel caso di alcuni modelli potrebbe non esser possibile controllare il televisore col telecomando del lettore anche se la marca è fra quelle della lista.
- Le impostazioni possono tornare ai valori predefiniti dopo la sostituzione delle batterie. Se questo, ripetere le impostazioni.



Digitare le 2 lettere del codice della marca.

- Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il codice mentre si preme **TV CONTROL**.

### NOTA

- L'impostazione predefinita è 00 (PIONEER).
- Se si commette un errore nell'immettere il codice, lasciare andare **TV CONTROL** e riprendere dall'inizio.
- Se una marca possiede più di un codice, provarli nell'ordine fino a trovare quello con cui il televisore che funziona.

- 2 Controllare che il televisore risponda ai comandi.
  - Controllare il televisore usando **TV CONTROL**.

☐ - Da premere per accendere e spegnere il televisore.  
**INPUT SELECT** - Da premere per scegliere l'ingresso del segnale.

**CH +/-** - Da premere per scegliere il canale del televisore.  
**VOL +/-** - Da premere per regolare il volume.

## Lista dei codici di controllo del televisore

### Marca Codice

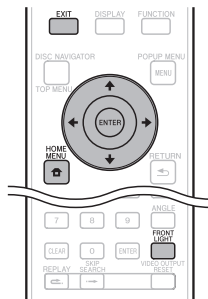
- PIONEER** 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51  
**BLAUPUNKT** 31  
**BLUE SKY** 41  
**BLUE STAR** 18  
**BPL** 18  
**BRANDT** 36  
**BTC** 41  
**BUSH** 07, 41, 42, 44, 47, 56  
**CASCADE** 44  
**CATHAY** 07  
**CENTURIUM** 07  
**CSG** 42  
**CIMLINE** 44  
**CLARIVOX** 07  
**CLATRONIC** 38  
**CONDOR** 38  
**MARK** 07  
**MATSUI** 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48  
**MCMICHAEL** 34  
**MEDIATOR** 07  
**MEMOREX** 44  
**METZ** 31  
**MINERVA** 31, 53  
**MITSUBISHI** 09, 10, 02, 21, 31  
**MULTITECH** 44, 49  
**NEC** 53  
**NECKERMANN** 31, 07  
**NEI** 07, 42  
**NIKKAI** 05, 07, 41, 46, 48  
**NOBLIKO** 49  
**EMERSON** 42  
**ERRER** 07  
**FERGUSON** 07, 36, 51  
**OCEANIC** 31, 32, 42  
**ORION** 32, 07, 39, 40  
**OSAKI** 41, 46, 48  
**OSO** 41  
**OSUME** 48  
**OTTO VERSAND** 31, 32, 07, 42  
**PALLADIUM** 38  
**PANAMA** 46  
**PANASONIC** 31, 07, 08, 42, 22  
**PUNTO CINEMA** 42  
**PAUSA** 44  
**GE** 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18  
**GEC** 07, 34, 48  
**GELOSO** 32, 44  
**GENERAL** 29  
**GENEXXA** 31, 41  
**GOLDSTAR** 10, 23, 21, 02, 07, 50  
**GOODMANS** 07, 39, 47, 48, 56  
**GORENJE** 38  
**GPM** 11  
**GRAETZ** 31, 42  
**GRANADA** 07, 35, 42, 43, 48  
**GRADIENTE** 30, 57  
**GRANDIN** 18  
**GRUNDIG** 31, 53  
**HANSEATIC** 07, 42  
**HCM** 18, 44  
**HINARI** 07, 41, 44  
**HISAWA** 18  
**HITACHI** 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18  
**HUANYU** 56  
**HYPERSON** 07, 18, 46  
**ICE** 48, 47  
**IMPERIAL** 38, 42  
**INDIANA** 07  
**INGELIN** 31  
**INTERFUNK** 31, 32, 07, 42  
**INTERVIEW** 46, 49  
**BEON** 07  
**BLAUPUNKT** 31  
**BLUE SKY** 41  
**BLUE STAR** 18  
**BPL** 18  
**BRANDT** 36  
**BTC** 41  
**BUSH** 07, 41, 42, 44, 47, 56  
**CASCADE** 44  
**CATHAY** 07  
**CENTURIUM** 07  
**CSG** 42  
**CIMLINE** 44  
**CLARIVOX** 07  
**CLATRONIC** 38  
**CONDOR** 38  
**MARK** 07  
**MATSUI** 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48  
**MCMICHAEL** 34  
**MEDIATOR** 07  
**MEMOREX** 44  
**METZ** 31  
**MINERVA** 31, 53  
**MITSUBISHI** 09, 10, 02, 21, 31  
**MULTITECH** 44, 49  
**NEC** 53  
**NECKERMANN** 31, 07  
**NEI** 07, 42  
**NIKKAI** 05, 07, 41, 46, 48  
**NOBLIKO** 49  
**NOKIA** 32, 42, 52  
**NORDMENDE** 32, 36, 51, 52  
**OCEANIC** 31, 32, 42  
**ORION** 32, 07, 39, 40  
**OSAKI** 41, 46, 48  
**OSO** 41  
**OSUME** 48  
**OTTO VERSAND** 31, 32, 07, 42  
**PALLADIUM** 38  
**PANAMA** 46  
**PANASONIC** 31, 07, 08, 42, 22  
**PUNTO CINEMA** 42  
**PAUSA** 44  
**PHILCO** 32, 42  
**PHILIPS** 31, 32, 34, 56, 68  
**PHOENIX** 37  
**PHONOLA** 07  
**PROFEX** 42, 44  
**PROTECH** 07, 42, 44, 46, 49  
**QUELLE** 31, 32, 07, 42, 45, 53  
**R-LINE** 07  
**RADIOLA** 07  
**RADIOSHACK** 10, 23, 21, 02  
**RFM** 53  
**RCA** 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09  
**REDIFFUSION** 32, 42  
**REX** 31, 46, 49  
**ROADSTAR** 41, 44, 46  
**SABA** 31, 36, 42, 51  
**SAISHO** 39, 44, 46  
**SALORA** 31, 32, 42, 43  
**SAMBERS** 49  
**SAMSUNG** 07, 38, 44, 46, 69, 70  
**SANYO** 35, 45, 48, 21, 14, 91  
**SBR** 07, 34  
**SCHAUB LORENZ** 42  
**SCHNEIDER** 07, 41, 47  
**SEG** 42, 46  
**SEI** 32, 40, 49  
**SELECO** 31, 42  
**SHARP** 02, 19, 27, 67, 90  
**SIAREM** 32, 49



ISUKAI 41	STANDARD 41, 44
ITC 42	STERN 31
ITT 31, 32, 42	SUSUMU 41
JVC 05	SYSLINE 07
JVC 13, 23	TANDY 31, 41, 48
KAISUI 18, 41, 44	TASHKO 34
KAPSCH 31	TATUNG 07, 48
KENDO 42	TEC 42
KENNEDY 32, 42	TELEAVIA 36
KORPEL 07	TELEFUNKEN 36, 37, 52
KOYODA 44	TELETECH 44
LEVCO 07, 40, 46, 48	TENSAI 40, 41
LIESENK&TTER 07	THOMSON 36, 51, 52, 63
LOEWE 07	THORN 31, 07, 42, 45, 48
KORPEL 07	TOWASHI 18
M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54	TOSHIBA 05, 02, 26, 21, 53
56, 07, 36, 51	TOWADA 42
MAGNADYNE 32, 49	ULTRAVOX 32, 42, 49
MAGNAPON 49	UNIDEN 32
MAGNAVOX 07, 10, 03, 12, 29	UNIVERSUM 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54
MANESTH 39, 46	VESTEL 07
MARANTZ 07	VICTOR 13
SIEMENS 31	VOXSON 31
SINUZYNE 32, 39, 40, 49	WALTHAM 43
SKANTIC 43	MARK 07
SOLAVOX 31	WATT RADIO 32, 42, 49
SONOKO 07, 44	WHITE WESTINGHOUSE 07
SONOLOR 31, 35	YOKO 07, 42, 46
SONTEC 07	ZENITH 03, 20
SONY 04	
SOUNDWAVE 07	

## Spegnimento del display e degli indicatori del pannello anteriore

Se si ritiene che le indicazioni del lettore siano troppo luminose durante i film, è possibile spegnerle tutte, salvo quella FL OFF.



## Operazioni da farsi col telecomando

Premere **FRONT LIGHT**.

Il display del pannello anteriore ed i suoi indicatori si accendono e spengono ad ogni pressione. In modalità di spegnimento, solo FL OFF è acceso.

## Uso di HOME MENU

- 1 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire HOME MENU.
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- 3 Premere **↑/↓** per scegliere "Smart Settings", poi **ENTER**.

Audio Video Settings
<b>Smart Settings</b>
Control
Playback Setting
On Screen Language
Communication Setup
Version
USB Memory Management
Software Update
System

- 4 Premere **↑/↓** per scegliere "Front Panel Display/LED", poi **ENTER**.
- 5 Premere **←/→** per scegliere "On" o "Off", poi **ENTER**.
- 6 Premere **HOME MENU** o **EXIT** per uscire.

## La funzione di controllo con HDMI

Le funzioni sono utilizzabili al lettore viene collegato via cavo HDMI una TV Flat-Screen Pioneer, sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) o Convertitore AV HD compatibile con la funzione di controllo con HDMI.

Consultare anche le istruzioni per l'uso del TV Flat-Screen, sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) e Convertitore AV HD.

## Per fare uso della funzione di controllo con HDMI

- La funzione di controllo con HDMI entra in opera quando viene attivata per tutti i dispositivi dotati di cavi HDMI.
- Una volta che tutti i collegamenti e impostazioni dei dispositivi sono terminati, controllare se le immagini del lettore vengono riprodotte dal TV Flat-Screen. (Controllare anche dopo aver cambiato i dispositivi collegati ed aver ricollegato i cavi HDMI.) La funzione di controllo con HDMI potrebbe non funzionare bene se il segnale video del lettore non viene mandato correttamente alla TV Flat-Screen.
- Durante l'uso della funzione di controllo con HDMI, usare High Speed HDMI® Cable. La funzione di controllo con HDMI può non funzionare bene se si usano altri cavi.
- In alcuni modelli la funzione di controllo con HDMI potrebbe venire chiamata "KURO LINK" o "HDMI Control".
- La funzione di controllo con HDMI non funziona con apparecchi di altre marche, neppure usando cavi HDMI.

## Cosa rende possibile la funzione di controllo con HDMI

- **Ottenere immagini di qualità ottimale con TV Flat-Screen compatibili con la funzione di controllo con HDMI.**
- Se la funzione di controllo con HDMI è attivata, il terminale HDMI del lettore emette segnali video di qualità ottimale per la funzione di controllo con HDMI.
- **Controllo del lettore col telecomando della TV Flat-Screen.**

Le operazioni del lettore come l'inizio e l'arresto della riproduzione o la visualizzazione di menu possono venire fatte dal TV Flat-Screen.

- **L'immagine riprodotta dal lettore viene visualizzata sullo schermo della TV Flat-Screen.**

**(Funzione di selezione automatica)**  
L'ingresso della TV Flat-Screen, sistema AV (ricevitore o amplificatore AV o altro) o Convertitore HD AV viene scelto automaticamente quando la riproduzione del lettore inizia o il menu HOME MENU o Disc Navigator viene visualizzato. Quando l'ingresso viene cambiato, le immagini riprodotte, HOME MENU o Disc Navigator appaiono sullo schermo della TV Flat-Screen.

- **La TV Flat-Screen ed il lettore si accendono e spengono da soli.**  
**(Funzione di accensione simultanea)**  
Se la riproduzione del lettore viene iniziata o il menu HOME MENU o Disc Navigator sono visualizzati la TV Flat-Screen è spenta, questo si accende automaticamente. Se la TV Flat-Screen viene spenta, il lettore si spegne automaticamente. (L'apparecchio non si spegne automaticamente se un disco o file sta venendo riprodotto dal lettore o se la sua schermata di controllo appare sulla TV Flat-Screen.)

- **La lingua di visualizzazione delle indicazioni sullo schermo cambia automaticamente.**

**(Funzione di lingua unificata)**  
Se dalla TV Flat-Screen si ricevono informazioni sulla lingua, è possibile far sì che la lingua delle visualizzazioni sullo schermo del lettore venga regolata automaticamente su quella della TV Flat-Screen. Questa funzione è disponibile solo quando la riproduzione è ferma e la schermata nel menu non è visualizzata.

## La funzione PQLS

PQLS (Precision Quartz Lock System) è una tecnologia di controllo digitale del trasferimento di dati audio che fa uso della funzione di controllo con HDMI. I segnali in uscita del lettore sono controllati dall'amplificatore AV in modo da ottenere una riproduzione audio di alta qualità grazie all'oscillatore al quarzo dell'amplificatore. Questo elimina lo sfarfallio del segnale generato dal trasferimento del segnale, che può avere un'influenza negativa sul suono.

- Questo lettore supporta le seguenti funzioni.
  - La funzione "PQLS 2ch Audio" che si attiva solo durante la riproduzione di CD musicali (CD-DA)
  - La funzione "PQLS Multi Surround" che si attiva durante la riproduzione di tutti i dischi (BD, DVD, ecc.) che emettono audio Linear PCM.
  - La funzione "PQLS Bitstream" che si attiva quando si riproducono bitstream audio
- Le varie funzioni PQLS sono attivate quando un amplificatore AV Pioneer che le supporta viene collegato direttamente al terminale HDMI OUT con un cavo HDMI e le impostazioni dell'unità principale sono le seguenti (pagina 21).

**Funzione di controllo con HDMI: On**

**Emissione di audio via HDMI: PCM** (solo PQLS multi-surround)

- Consultare anche le istruzioni per l'uso dell'amplificatore AV.
- Per vedere quali amplificatore AV supportano la funzione PQLS, consultare il sito Web di Pioneer.

## ⚠ ATTENZIONE

- La funzione PQLS potrebbe smettere di funzionare se la risoluzione di uscita video viene cambiata. La funzione PQLS riprende a funzionare se la riproduzione viene interrotta e poi ripresa.
- A funzione PQLS 2ch attiva, il segnale emesso dalle prese VIDEO OUTPUT del lettore può avere colori anomali. In tal caso, per la riproduzione video collegare il televisore ed i terminali di uscita HDMI dell'amplificatore AV, oppure i terminali COMPONENT VIDEO OUTPUT del televisore e del lettore.

## 📌 NOTA

- L'indicatore PQLS del pannello anteriore del lettore si illumina quando la funzione PQLS viene attivata (pagina 7).

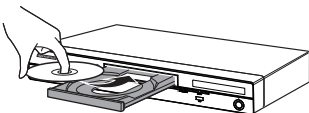
# Riproduzione

Questa sezione descrive la riproduzione di dischi BD-/DVD-Video (film, ecc.), CD, e video o audio da BD-RE/-R e DVD-RW/-R, oppure da un dispositivo di memoria di massa USB.

## Caricamento di un disco



- 1 Premere **STANDBY/ON** per fare accendere il sistema.
- 2 Premere **OPEN/CLOSE** per fare aprire il piatto portadisco.
- 3 Caricare un disco nel piatto portadisco.
  - Inserire il disco con l'etichetta in alto.
  - Se il disco ha due lati registrati, rivolgere verso il basso quello da riprodurre.



- 4 Premere **OPEN/CLOSE** per fare chiudere il piatto portadisco.

## Riproduzione BD/DVD video

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R | AVCHD

Questo lettore supporta l'ingrandimento di DVD durante la riproduzione di DVD (pagina 28).



- 1 Caricare un disco.
  - La riproduzione potrebbe iniziare automaticamente, a seconda del disco.
  - La riproduzione inizia dal primo titolo.
  - Il menu potrebbe venire visualizzato per primo, a seconda del disco. Per riprodurre, seguire le istruzioni sullo schermo.
- 2 Se la riproduzione non inizia automaticamente o si ferma, premere **PLAY**.

**NOTA**  
• Il tempo necessario per il caricamento dipende dal disco.

## Per fermare la riproduzione.

Premere **STOP**.

## Funzione di ripresa della riproduzione

- Se **PLAY** viene premuto durante la riproduzione, la posizione nella quale la riproduzione si è fermata viene memorizzata. Se **PLAY** viene premuto, la riproduzione riprende dal punto in cui era cessata.
- Per riprodurre dall'inizio, cancellare la modalità di ripresa premendo **STOP**, poi **PLAY**. (Questo può non funzionare con certi dischi. In tal caso, aprire il piatto portadischi o portarsi in standby.)

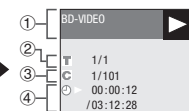
**NOTA**  
• Per specificare una posizione dalla quale riprodurre e quindi iniziare la riproduzione, vedere pagina 19.  
• La ripresa della riproduzione può non funzionare con certi dischi (ad esempio i BD-Video possedenti applicativi BD-J (pagina 27)). Per sapere se il disco contiene applicativi BD-J, contattarne il fabbricante.

## Visualizzazione delle informazioni del disco

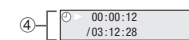


Premere **DISPLAY** durante la riproduzione.  
• Ad ogni pressione di **DISPLAY**, il display cambia nel modo seguente.

Schermata di informazioni del disco A



Schermata di informazioni del disco B



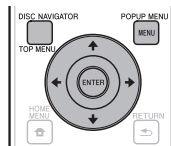
**Nessuna visualizzazione**

- 1 Tipo di disco
- 2 Numero totale di titoli riprodotti/numero totale di titoli
- 3 Numero totale di capitoli riprodotti/numero totale di capitoli
- 4 Tempo di riproduzione trascorso/tempo di riproduzione totale del titolo

**NOTA**  
• La schermata Disc Informativo Screen A scompare dopo un minuto se non viene fatta alcuna operazione.  
• Alcuni BD VIDEO in commercio possono non dare la durata totale dei capitoli/titoli.

## Riproduzione di dischi BD-/DVD-Video dal menu

- Questa sezione spiega come riprodurre un disco BD-/DVD Video con un menu principale, menu del disco o menu a comparsa.
- I nomi del menu, i contenuti e le operazioni da fare dipendono dal disco. Fare come spiegato nelle istruzioni o nel menu del disco.
- I titoli elencati nel menu principale e nella guida del disco (per opzioni come i sottotitoli e le lingue audio) sono dati nel menu del disco.
- **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** e **POPUP MENU/MENU** non funzionano se il disco non ha menu.

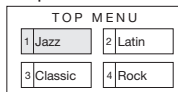


## Uso del menu principale

BD VIDEO | DVD VIDEO

- 1 Premere **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

Esempio



- 2 Premere **↑/↓/←/→** per scegliere il titolo, poi **ENTER**.
  - Il titolo scelto viene riprodotto.

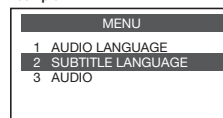
## Uso del menu del disco

DVD VIDEO

Esempio: Scegliere "SUBTITLE LANGUAGE".

- 1 Premere **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere "SUBTITLE LANGUAGE", poi **ENTER**.
  - Appare la schermata di scelta della lingua dei sottotitoli.

Esempio



- 3 Premere **↑/↓** per scegliere la lingua dei sottotitoli, poi **ENTER**.
- 4 Premere **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

## Uso del menu pop-up

BD VIDEO

- 1 Premere **POPUP MENU/MENU** durante la riproduzione.

Esempio



- 2 Premere **↑/↓/←/→** per scegliere la voce desiderata, poi **ENTER**.
- 3 Premere **POPUP MENU/MENU** per uscire.
  - Il menu a comparsa di certi dischi scompare automaticamente.

## Fruire di BONUSVIEW o BD-LIVE

### BD VIDEO

Questo lettore è compatibile con BD-Video BONUSVIEW e BD-LIVE.

Se si usa un disco BD-Video compatibile con BONUSVIEW, si possono usare funzioni come il video secondario (immaginare nell'immagine) ed un audio secondario. Con i dischi BD-Video che supportano BD-LIVE, è possibile scaricare speciali video ed altri dati da Internet.

I dati memorizzati su BD video e scaricati da BD-LIVE vengono memorizzati in un dispositivo di memoria di massa USB (memoria esterna). Per ottenere queste funzioni, collegare un dispositivo di memoria di massa USB (da minimo 1 GB di capacità (2 GB almeno raccomandati)) che supporti lo standard USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) alla porta USB (pagina 11) di questo lettore.

- Prima di collegare o scollegare un dispositivo di memoria USB, non mancare di spegnere l'apparecchio.
- Per leggere dati da un dispositivo di memoria di massa USB, inserire prima il disco usato al momento del download dei dati (se ne viene caricato uno diverso, i dati nel dispositivo di memoria di massa USB non possono venire riprodotti).
- Se viene usato un dispositivo di memoria di massa USB contenente altri dati (registrati precedentemente), la riproduzione video ed audio può non avvenire correttamente.
- Se il dispositivo di memoria di massa USB viene scollegato dal lettore durante la riproduzione, questa cessa. Non scollegare il dispositivo di memoria di massa USB durante la riproduzione.
- Il caricamento dei dati (in scrittura o lettura) può richiedere qualche tempo.

### ATTENZIONE

- Se il dispositivo di memoria di massa USB non ha spazio sufficiente, BONUSVIEW e BD-LIVE possono non essere possibili. In tal caso, vedere "USB Memory Management" a pagina 23 per cancellare i dati Virtual Package e quelli BD-LIVE dal dispositivo di memoria di massa USB.

### NOTA

- Il funzionamento di dispositivi di memoria USB non viene garantito.
- Le funzioni di riproduzione BD-LIVE differiscono a seconda del disco. Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al disco.
- La funzione BD-LIVE richiede un collegamento di rete e delle impostazioni (pagine 11 e 22).
- Per le condizioni e restrizioni inerenti la connessione Internet con la funzione BD-LIVE, vedere "BD Internet Access" (pagina 21).
- BD-LIVE è una funzione che connette automaticamente ad Internet. I dischi che supportano la funzione BD-LIVE possono inviare codici ID che identificano il lettore ed il disco via Internet al proprietario dei contenuti.
- Questa unità può venire impostata per prevenire la connessione ad Internet. Per istruzioni in proposito, vedere la sezione "BD Internet Access" (pagina 21).
- Se un dispositivo di memoria di massa USB è collegato ad ambedue le porte USB dei pannelli anteriore e posteriore del lettore, il dispositivo collegato per primo viene usato per BONUSVIEW e BD-LIVE; mentre quello collegato per secondo serve per la riproduzione di file e l'aggiornamento del software.

## Riproduzione del video secondario

I materiali BD-Video che includono video ed audio secondari compatibili con l'immagine nell'immagine sono riproducibili come audio e video secondari in un angolo dello schermo.

- 1 Per far comparire la schermata a 2 immagini, premere **SECONDARY VIDEO** durante la riproduzione.



Audio/video primario Audio/video secondario

- 2 Per eliminare il video secondario, premere **SECONDARY VIDEO** di nuovo.

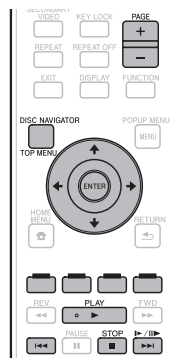
### NOTA

- Per ascoltare l'audio secondario, scegliere una impostazione di uscita audio digitale (vedere in proposito "Audio Out" a pagina 20) servendosi della tabella di scelta del formato di uscita audio digitale a pagina 25.
- L'audio ed il video secondari per l'immagine nell'immagine possono venire riprodotti ed interrotti automaticamente a seconda del contenuto riprodotto. Inoltre, le aree riproducibili possono essere limitate.

## Riproduzione BD-RE/-R, DVD-RW/-R

BD-RE BD-R DVD-RW DVD-R

Potete riprodurre un disco registrato.

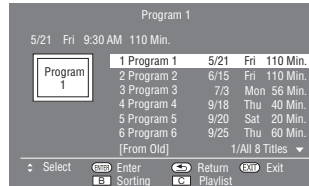


### NOTA

- La "finalizzazione" consiste nel processamento di un disco registrato in modo che possa venire riprodotto da lettori/registratori DVD diversi da quello originario. Questo lettore riproduce solo DVD-RW/-R finalizzati. (Questo lettore non è in grado di finalizzare dischi.)

## Riproduzione selezionando un titolo

- 1 Caricare un disco registrato.
  - La schermata Disc Navigator appare.



- Se si carica un disco BD con restrizioni di uso impostate da un registratore BD, la schermata di digitazione del codice PIN appare. Digitare quindi il codice PIN. Se si digita un codice PIN tre volte, il piatto portadisco si apre. Richiudere il piatto portadisco e digitare il codice PIN corretto.
- Se la schermata di Disc Navigator non è visualizzata, premere **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

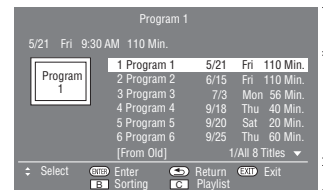
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere il titolo desiderato, poi **ENTER**.
  - Se sono visualizzati sette titoli o più, cambiare pagina con **PAGE +/-**. Ciò è fattibile anche premendo **◀◀ ▶▶**.
  - La riproduzione del titolo inizia. La riproduzione può venire iniziata premendo **▶ PLAY** invece di **ENTER**.

- 3 Premere **■ STOP** per fermare la riproduzione.

### NOTA

- La schermata di Disc Navigator appare anche premendo **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** a riproduzione ferma o **ENTER** dopo aver scelto "Disc Navigator" in HOME MENU a riproduzione ferma.

## Il display di Disc Navigator



- 1 Informazioni sui titoli scelti
- 2 Title Name  
Data di registrazione  
Durata della registrazione
- 3 Guida ai pulsanti

### NOTA

- La data di registrazione è la data memorizzata in esso al momento della registrazione e a seconda del dispositivo usato può differire da quella effettiva (di produzione).

## Riordino dei titoli

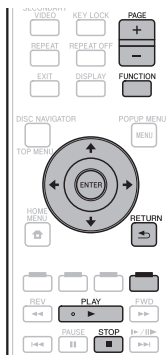
Ad ogni pressione del pulsante **VERDE**, se la schermata Title List è visualizzata, questa cambia visualizzando prima il titolo più recente e poi quello più vecchio.

## Riproduzione selezionando una Lista di riproduzione

- 1 Premere **GIALLO** a schermata Thumbnail visualizzata.
  - La schermata del playlist appare.
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere il titolo e poi **ENTER**.
  - La riproduzione del titolo scelto inizia.
- 3 Premere **■ STOP** per fermare la riproduzione.

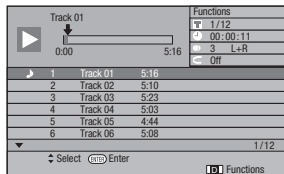
## Riproduzione CD audio

AUDIO CD



## Riproduzione dall'inizio

- Caricare un CD audio
  - La schermata del CD viene visualizzata. (La schermata del CD appare solo se il CD inserito è del formato CD-DA).
  - La riproduzione potrebbe iniziare automaticamente, a seconda del disco.



- Se la riproduzione non inizia automaticamente o si ferma, premere ►PLAY.
- Premere ■ STOP per fermare la riproduzione.

## Funzione di ripresa della riproduzione

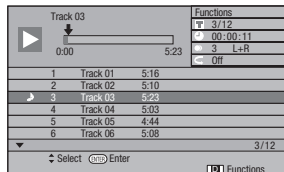
- Se ►PLAY viene premuto durante la riproduzione, la posizione nella quale la riproduzione si è fermata viene memorizzata. Se ►PLAY viene premuto, la riproduzione riprende dal punto in cui era cessata.
- Per riprodurre dall'inizio, cancellare la modalità di ripresa premendo ■ STOP, poi ►PLAY. (Questo può non funzionare con certi dischi. In tal caso, aprire il piatto portadischi o portarsi in standby.)

### NOTA

- La ripresa della riproduzione può non funzionare con certi dischi.

## Riproduzione selezionando una traccia

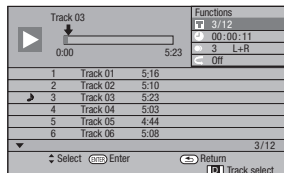
- Premere ↑/↓ per scegliere il brano, poi ENTER a riproduzione in corso o ferma.
  - La riproduzione del brano scelto inizia.
  - Se sono visualizzati sette brani o più, cambiare pagina con PAGE +/-.



- Premere ■ STOP per fermare la riproduzione.

## Procedura operativa per il menu "Functions"

- Premere BLU (Functions) o FUNCTION a schermata del CD visualizzato.
  - Il menu "Functions" viene attivato.



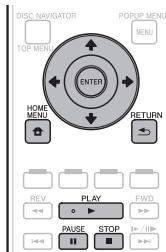
- Premere ↑/↓ per scegliere l'impostazione desiderata, poi ENTER.
  - A riproduzione ferma si può scegliere solo "Track".
  - Per una descrizione di ciascuna impostazione, vedere "Funzioni impostabili" (pagina 19).
- Premere ↑/↓/◀/▶ per finalizzare l'operazione, poi ENTER.
  - Le operazioni dipendono dalle impostazioni. Seguire le istruzioni sullo schermo.
- Premere ◀RETURN o BLU per uscire dal menu "Functions".

### NOTA

- Le voci visualizzate dipendono dal disco.

## Riproduzione di file audio

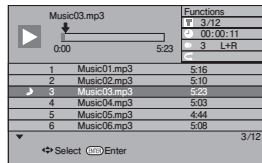
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



### NOTA

- Prima di collegare o scollegare un dispositivo di memoria USB, non mancare di spegnere l'apparecchio.
- Non scollegare il dispositivo di memoria di massa USB durante la riproduzione.
- Per dettagli sui tipi di segnale audio riproducibili, vedere "Tipi di disco utilizzabili con questo lettore" (pagina 4).
- Se dei dispositivi di memoria USB sono collegati ad ambedue le porte USB del pannello anteriore e posteriore del lettore, viene riprodotto il solo segnale audio del dispositivo collegato per ultimo.

- Caricare un disco o dispositivo di memoria di massa USB contenente segnale audio e premere HOME MENU per far apparire HOME MENU.
- Premere ↑/↓ per scegliere "Music", poi ENTER.
- Premere ◀/▶ per scegliere "DVD/CD" o "USB", poi ENTER.
- Scegliere il file o cartella.
  - Usare ↑/↓/◀/▶ per scegliere il file.
  - Premere ↑/↓ per scegliere la cartella, poi ENTER. Vengono visualizzati i file della cartella.
- Premere ENTER per iniziare la riproduzione di un file.
  - Quando ►PAUSE viene premuto durante la riproduzione, questa cessa. Se ►PAUSE viene premuto di nuovo o ►PLAY viene premuto, la riproduzione riprende.



- Premere ■ STOP per fermare la riproduzione.

## Scelta e riproduzione di un file diverso durante la riproduzione

- Premere ↑/↓ per scegliere il file.
- Premere ENTER per iniziare la riproduzione di un file.
  - Il file scelto viene riprodotto.

## Cueing durante la riproduzione

Premere |◀◀ o ▶▶|/||/►

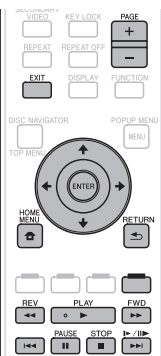
- Se ◀◀ viene premuto, la riproduzione torna all'inizio del file.
- Se ▶▶|/||/► viene premuto, la riproduzione passa alla fine del file.

### NOTA

- L'avanzamento ed il ritorno rapidi non sono possibili.
- La funzione di ripetizione non è utilizzabile.
- Il menu di controllo funzioni non è utilizzabile durante la riproduzione (pagina 19).

## Riproduzione di file JPEG

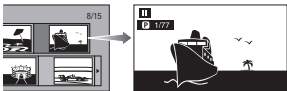
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



## NOTA

- Prima di collegare o scollegare un dispositivo di memoria USB, non mancare di spegnere l'apparecchio.
- Non scollegare il dispositivo di memoria di massa USB durante la riproduzione.
- Per dettagli sui tipi di file di immagine riproducibili, vedere "Riproduzione di file di immagini" (pagina 6).
- Durante la "riproduzione normale", le foto vengono riprodotte una alla volta, mentre durante uno "slide show" vengono automaticamente sostituite dalla successiva.
- Se dei dispositivi di memoria USB sono collegati ad ambedue le porte USB dei pannelli anteriore e posteriore del lettore, vengono riprodotte le sole immagini del dispositivo collegato per ultimo.

- 1 Caricare un disco o dispositivo di memoria di massa USB contenente file di immagini e premere **HOME MENU** per far apparire HOME MENU.
- 2 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere "Photo", poi **ENTER**.
- 3 Premere  $\leftarrow/\rightarrow$  per scegliere "DVD/CD" o "USB", poi **ENTER**.
- 4 Scegliere il file o cartella.
  - Usare  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  per scegliere il file.
  - Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere la cartella, poi **ENTER**. Vengono visualizzati i file della cartella.
- 5 Usare  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  per scegliere la cartella delle foto, poi premere **ENTER**.



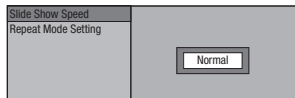
- 6 Premere  $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$  per cambiare immagine.
  - La stessa operazione è possibile premendo  $\leftarrow/\rightarrow$  o  $\leftarrow/\rightarrow$  **REV** o **FWD**.
  - Premere **RETURN** per tornare alla schermata di scelta della cartella.
- 7 Per fermare la riproduzione di immagini ferme, premere **STOP**.

## Riproduzione di slide show

- 1 Caricare un disco o dispositivo di memoria di massa USB contenente file di immagini e premere **HOME MENU** per far apparire HOME MENU.
- 2 Premere  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  per scegliere "Photo", poi **ENTER**.
- 3 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere "DVD/CD" o "USB", poi **ENTER**.
- 4 Premere  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  per scegliere la cartella, poi **PLAY** per riprodurre.
  - Inizia lo slide show delle immagini nella cartella scelta.
  - Premere **PAUSE** per portare lo slide show in pausa. Premere **PLAY** per far riprendere la riproduzione dal punto di interruzione.
- 5 Premere **STOP** per fermare la riproduzione.
  - Premere **RETURN** per fare uno slide show delle immagini di un'altra cartella.

## Impostazione della velocità dello slide show/riproduzione ripetuta

- 1 Premere **BLU** (menu Slide Show) nella schermata di scelta della cartella.
  - Appare la schermata di impostazione "Slide Show Speed"/"Repeat Mode Setting".
- 2 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere "Slide Show Speed", poi **ENTER**.

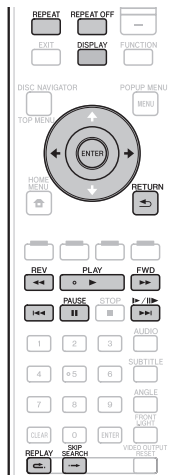


- La velocità dello slide show può essere scelta fra "Fast", "Normal", "Slow1" e "Slow2".

- 3 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere la velocità desiderata, poi **ENTER**.
- 4 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere "Repeat Mode Setting", poi **ENTER**.

- 5 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere la voce desiderata, poi **ENTER**.
- 6 Premere **EXIT** per uscire.

## Funzioni di riproduzione

BD VIDEO BD-RE BD-R  
DVD VIDEO DVD-RW DVD-R AVCHD  
AUDIO CD

## NOTA

- Alcune delle seguenti funzioni di riproduzione non sono possibili con certi dischi.

## Avanzamento/riavvolgimento rapido (Ricerca)

L'avanzamento/ritorno rapidi entrano in funzione quando  $\leftarrow/\rightarrow$  **REV** o **FWD** viene premuto durante la riproduzione.

- Esempio:** Quando  $\rightarrow$  **FWD** viene premuto
- La velocità di ricerca cambia ad ogni pressione del pulsante.
  - Non è possibile avanzare o indietro rapidamente a titoli adiacenti. All'inizio o alla fine del titolo, il ritorno o l'avanzamento rapido viene cancellato e la riproduzione normale riprende.
  - I sottotitoli non vengono visualizzati durante l'avanzamento/ritorno rapido di BD-/DVD-Video.

## Salto al seguente capitolo o all'inizio di quello corrente (Traccia)

Il passaggio (all'inizio di un capitolo o brano) si ha quando  $\leftarrow/\rightarrow$  **REV** o **FWD** viene premuto durante la riproduzione.

## Pausa

La pausa funziona quando il **PAUSE** viene premuto durante la riproduzione.

## Riproduzione con avanzamento per fotogrammi

La riproduzione per fotogrammi si attiva premendo  $\rightarrow$  **REV** o  $\leftarrow$  **FWD** durante la pausa.

## NOTA

- La riproduzione per fotogrammi non è possibile con CD audio.
- La riproduzione per fotogrammi può non funzionare bene con dischi che non siano DVD-RW (formato VR).
- Alcuni BD/DVD Video sono incompatibili con la riproduzione per fotogrammi.
- Questo lettore non è in grado di effettuare la riproduzione per fotogrammi inversa.

## Riproduzione al rallentatore

La riproduzione al rallentatore inizia quando  $\rightarrow$  **REV** o  $\leftarrow$  **FWD** viene premuto per più di 2 secondi in pausa.

- Premere **PLAY** per tornare alla riproduzione normale.
- Il rallentatore fino a titoli adiacenti non è possibile. All'inizio o alla fine del titolo, il rallentatore viene cancellato e la riproduzione normale riprende.

## NOTA

- Questo non vale per il CD audio.
- Questo lettore non è in grado di effettuare la riproduzione al rallentatore inversa.

## Ricerca con salto

La riproduzione salta 30 secondi in avanti quando  $\rightarrow$  **SKIP SEARCH** viene premuto durante la riproduzione.

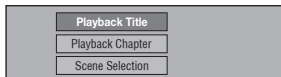
## Replay

La riproduzione salta 10 secondi all'indietro quando  $\leftarrow$  **REPLAY** viene premuto durante la riproduzione.

## Riproduzione ripetuta di un titolo o capitolo (Riproduzione ripetuta)

- 1 Riprodurre il titolo o capitolo che volete ripetere.
- 2 Premere **REPEAT**.
- 3 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere il tipo di riproduzione ripetuta.

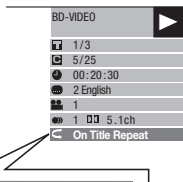
- **Playback Title:** Ripete il titolo attualmente riprodotto.
- **Playback Chapter:** Ripete il capitolo attualmente riprodotto.
- **Scene Selection:** Ripete una scena specificata di un titolo o capitolo.



- Premere  $\rightarrow$  **RETURN** per annullare la scelta del tipo di riproduzione ripetuta.
- Con i CD audio, si possono scegliere "Playing Disc", "Playing Track" e "Specify The Part" come opzioni di riproduzione ripetuta.

- 4 Premere **ENTER**.

**Esempio:** Ripetizione di un titolo



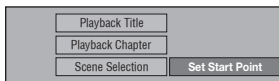
- 5 Premere **REPEAT OFF** o **REPEAT** per tornare alla riproduzione normale.

## Riproduzione ripetuta parziale (ripetizione ripetuta di una porzione specifica)

DVD VIDEO DVD-RW DVD-R

AUDIO CD

- 1 Premere **REPEAT** durante la riproduzione.
- 2 Premere  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere "Scene Selection", poi **ENTER**.
  - Appare l'indicazione "Set Start Point".



- 3 Premere **ENTER** dove si desidera la porzione da riprodurre inizi.

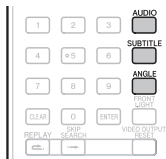
- Appare l'indicazione "Set End Point".

- 4 Premere **ENTER** dove si desidera la porzione da riprodurre finisca.

- Premendo  $\gg$  **FWD** potete avanzare rapidamente fino al punto di fine desiderato. Nel punto desiderato, premere  $\gg$  **PLAY** e **ENTER** per impostare il punto di fine.
- Per cancellare la riproduzione ripetuta, premere **REPEAT OFF** o **REPEAT**.

### NOTA

- Premendo  $\gg$  **PAUSE** /  $\gg$  **STOP**, la riproduzione ripetuta viene cancellata e viene riprodotto il capitolo (brano) successivo.
- Premere una volta  $\ll$  **REWIND**, la riproduzione ripetuta viene cancellata ed il lettore torna all'inizio del capitolo (o brano) attuale.
- Premendo di nuovo  $\ll$  **REWIND** (entro circa 5 secondi) il lettore salta all'inizio del capitolo (brano) successivo.
- Il punto di inizio e di fine della ripetizione ripetuta parziale devono trovarsi entro lo stesso titolo.
- La ripetizione ripetuta può non essere possibile con certi dischi.
- Durante la riproduzione di BD video, la stessa scena non è ripetibile.
- La ripetizione ripetuta parziale può non funzionare con scene multiangolo.
- Premendo **DISPLAY** si può controllare lo stato della riproduzione ripetuta (salvo con CD audio).



## Cambio della modalità audio

### Premere AUDIO.

Il contenuto visualizzato differisce da disco a disco.

BD VIDEO DVD VIDEO

Il brano audio al momento riprodotto viene visualizzato.

Se il disco contiene più brani audio, quello riprodotto cambia premendo **AUDIO**.

DVD-RW DVD-R BD-RE BD-R

La modalità cambia come visto di seguito ad ogni pressione di **AUDIO**.

Nel caso di trasmissioni bilingui (multiplex):

- Sul display appare "MAIN", "SUB" o "MAIN SUB"
- Se si riproduce una trasmissione registrata in stereo o mono:
  - "Stereo" appare. (L'audio non può essere cambiato.)

### NOTA

- Se si riproducono programmi stereo o mono e si emette audio bitstream via la presa di uscita digitale, il canale audio non può essere scelto. Per cambiare il canale audio, impostare l'uscita audio digitale "PCM" (pagina 20) o ascoltare via le prese di uscita analogiche.
- Le impostazioni audio possono venire cambiate anche nella schermata Function Control (pagina 19).
- Alcuni dischi permettono di cambiare il canale audio via menu. Per dettagli, vedere il manuale del disco.
- Il display dell'audio scompare automaticamente in 5 secondi.

## Cambio dei sottotitoli

Se ci sono sottotitoli in più lingue, si può scegliere quella desiderata.

Premere **SUBTITLE** durante la riproduzione.

- Il display indica il numero dei sottotitoli in uso ed essi appaiono.
- Ad ogni pressione di **SUBTITLE**, i sottotitoli cambiano.
- "—" appare invece se il disco non ha sottotitoli.
- Potete anche scegliere "OFF".

### NOTA

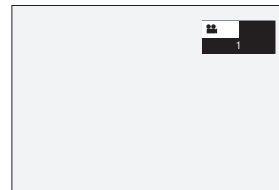
- Le impostazioni dei sottotitoli possono venire cambiate anche nella schermata Function Control (pagina 19)
- Alcuni dischi permettono di cambiare i sottotitoli via menu. Per dettagli, vedere il manuale del disco.
- Il display dei sottotitoli scompare automaticamente in 5 secondi.

## Cambio dell'angolazione

Se sono presenti più angolazioni, potete sceglierne una.

- 1 Premere **ANGLE** durante la riproduzione.

- Il display indica il numero dell'angolazione al momento in uso. L'angolazione cambia ad ogni pressione di **ANGLE**.
- "—" appare se un disco non possiede angolazioni alternative.



Per tornare all'angolazione precedente, premere **ANGLE** per passare da un angolo all'altro fino a tornare a quello originale.

## Visualizzazione del punto di angolazione

Potete cambiare impostazioni in modo che il simbolo di angolazione appaia in basso a destra dello schermo quando ci sono più angolazioni. (Il simbolo di angolazione viene visualizzato per BD/DVD video.) Le impostazioni possono venire cambiate in "Settings" – "Playback Setting" – "Angle Mark Display" (pagina 21).

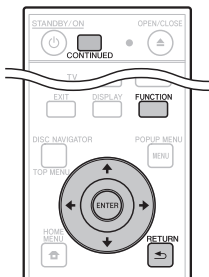
### NOTA

- Le impostazioni delle angolazioni possono venire cambiate anche nella schermata Function Control (pagina 19)
- Alcuni dischi permettono di cambiare angolazioni via menu. Per dettagli, vedere il manuale del disco.
- Il display delle angolazioni scompare automaticamente in 5 secondi.

# Impostazioni durante la riproduzione

## Controllo della funzione

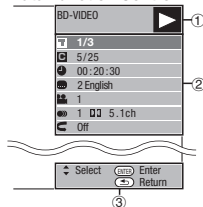
Permette di regolare vari parametri in una volta, ad esempio sottotitoli, audio e angolazioni, e la scelta di titoli per la riproduzione diretta. Le operazioni sono le stesse per i BD ed i DVD.



## Procedura di funzionamento per il controllo della funzione

- 1 Premere **FUNCTION** durante la riproduzione.
  - La schermata Function Control appare sul televisore.

### Schermata Function Control



#### ① Display di stato della riproduzione

Indica lo stato di funzionamento ed il tipo di disco in uso.

#### ② Parametri

È possibile scegliere un titolo (o brano) o capitolo per la riproduzione, oppure impostare sottotitoli, audio ed angolazioni.

- Numero di titolo/brano (salto diretto di titoli/brani)
- Numero di capitolo (salto diretto di capitoli)
- Tempo di riproduzione trascorso/tempo di visione continuata specificato (salto diretto a tempo)
- Lingua dei sottotitoli
- Numero di angolazione
- Audio
- Ripetizione

#### ③ Display della guida all'uso

La guida in linea per l'uso dei pulsanti del telecomando.

- 2 Premere **↑/↓** per scegliere l'impostazione desiderata, poi **ENTER**.
  - Per una descrizione di ciascuna impostazione, vedere "Funzioni impostabili" (vedi a destra).

- 3 Premere **↑/↓/←/→** per finalizzare l'operazione, poi **ENTER**.
  - Le operazioni dipendono dalle impostazioni. Seguire le istruzioni sullo schermo.

- 4 Premere **↵ RETURN** o **FUNCTION** per chiudere la schermata Function Control.

### ❏ NOTA

- Se "--" viene visualizzato per una opzione, ad esempio un numero di titolo o i sottotitoli, il disco non ha titoli o sottotitoli.
- Le voci visualizzate dipendono dal disco.
- Se si apre la schermata Function Control potrebbe essere impossibile usare la riproduzione video BD/DVD. In tal caso, chiudere la schermata Function Control.

## Riproduzione continua dalla posizione specificata (visione continua)

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
 DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R

Questa funzione permette di impostare la posizione da cui iniziare la riproduzione la prossima volta, anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio.

### Impostazione

- 1 Premere **CONTINUED** durante la riproduzione nella posizione dalla quale volete riprendere la visione.
  - Il tempo trascorso fino alla posizione specificata viene visualizzato in alto a destra sullo schermo.

### Riproduzione

- 1 Riproduzione del titolo impostato per la ripresa della riproduzione.
  - La schermata Function Control appare automaticamente.
  - La schermata Function Control appare anche premendo **FUNCTION** durante la riproduzione.
- 2 Premere **↑/↓** e scegliere il punto nel tempo da cui continuare la riproduzione e premere **ENTER**.
  - La riproduzione inizia dalla posizione specificata.

### ❏ NOTA

- L'impostazione di ripresa della visione viene cancellata quando **OPEN/CLOSE** viene premuto.
- La ripresa della visione può non funzionare bene con alcuni dischi.

## Funzioni impostabili

### Numero di titolo/brano (salto diretto di titoli/brani)

- Mostra il numero del titolo riprodotto (o quello del brano se si riproduce un CD audio). Potete saltare all'inizio di un titolo (o brano).
- Per saltare all'inizio di un titolo (o brano), premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per scegliere il numero del titolo (o brano) quando questa opzione è illuminata.

### Numero di capitolo (salto diretto di capitoli)

- Mostra il numero capitolo attualmente riprodotto. Potete saltare all'inizio del capitolo.
- Per saltare all'inizio di un capitolo, premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per scegliere il numero del capitolo quando questa opzione è illuminata.

### Tempo di riproduzione trascorso/tempo di visione continuata specificato (salto diretto a tempo)

- Mostra il tempo trascorso dall'inizio del titolo (o brano) attuale del disco. Questo vi permette di saltare ad un punto nel tempo particolare.
- Impostando la visione continuata, viene visualizzato il tempo di riproduzione trascorso nella posizione specificata. Premendo **ENTER**, la riproduzione inizia dalla posizione specificata.
- Premere **←/→** per scegliere ora, minuti e secondi, poi **↑/↓** o i pulsanti numerici (da 0 a 9) per impostare il tempo. Premere **ENTER** per iniziare la riproduzione all'ora fissata.

### ❏ NOTA

- **ENTER**: Finalizza il numero digitato.
- **CLEAR**: Cancella il numero digitato.

### Lingua dei sottotitoli

- Indica la lingua dei sottotitoli al momento scelta. Se i sottotitoli sono presenti in varie lingue, potete sceglierne una.

### Numero di angolazione

- Indica il numero di angolazione al momento scelto. Se il video possiede varie angolazioni, potete sceglierne una.

### Audio

- Indica il tipo di audio al momento scelto. Potete scegliere l'audio desiderato.

### Ripetizione

- È possibile riprodurre ripetutamente il titolo (o capitolo) corrente o segmenti particolari. La riproduzione ripetuta è anche possibile con **REPEAT** del telecomando.

### ❏ NOTA

- Queste funzioni possono non funzionare con tutti i dischi.



# Impostazioni


## Operazioni comuni

Il "Menu" permette impostazioni e regolazioni audio/visive attraverso il telecomando. L'impostazione dei parametri del lettore richiede il richiamo di visualizzazioni sullo schermo. Segue una descrizione delle operazioni di base del "Menu".

Esempio: Impostazione "Control"

### 1 Visualizzare la schermata Menu

Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire HOME MENU.  
Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.  
Se viene visualizzato uno sfondo, è possibile visualizzare anche il menu principale scegliendo l'icona del menu (**⇐**) con **←/→** e premendo poi **ENTER**.



### 2 Scegliere una voce del menu

Premere **↑/↓** per scegliere "Control", poi **ENTER**.

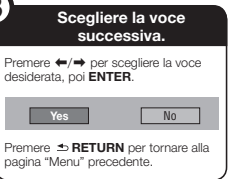
- Audio Video Settings
- Smart Settings
- Control
- Playback Setting
- On Screen Language
- Communication Setup
- Version
- USB Memory Management
- Software Update
- System

### 3 Scegliere la voce successiva.

Premere **←/→** per scegliere la voce desiderata, poi **ENTER**.

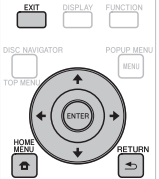
Yes No

Premere **↩** RETURN per tornare alla pagina "Menu" precedente.



### 4 Uscire dalla schermata Menu

Premere **HOME MENU** o **EXIT** per uscire.



## Operazioni base per Impostazioni Riproduzione

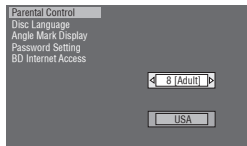
Esempio: Impostazione di "Parental Control" in "Playback Setting"

- Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire HOME MENU.
- Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- Premere **↑/↓** per scegliere "Playback Setting", poi **ENTER**.
- Premere **↑/↓** per scegliere "Parental Control", poi **ENTER**.
  - Al primo uso del lettore appare la schermata di impostazione del codice PIN. Vedere "Prima impostazione del codice PIN" più oltre.
- Digitare un codice PIN a 4 cifre con i pulsanti numerici (da 0 a 9).
  - Non è possibile passare alla schermata di impostazione successiva senza digitare il codice PIN corretto.



### Prima impostazione del codice PIN

- Per impostare il codice PIN per la prima volta, premere **↑/↓** per scegliere "Yes" ed entrare nel menu di impostazione di codice PIN, poi premere **ENTER**.
  - Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) e digitare il numero a 4 cifre del codice PIN per la prima volta, poi di nuovo come conferma.
  - Premere **ENTER** per completare l'impostazione del codice PIN e passare alla schermata successiva.
  - Premere **←/→** per scegliere il livello di controllo genitori per DVD-VIDEO, BD-ROM, ed infine il codice di paese. Premere **ENTER** dopo ogni scelta.
- Esempio: se il controllo genitori è impostato su "B"



- Premere **HOME MENU** o **EXIT** per uscire.

### NOTA

- I caratteri in **grassetto** sono le regolazioni predefinite al momento dell'acquisto.

## Audio Video Settings

### TV Aspect Ratio

Consente di impostare il rapporto di forma dell'immagine del televisore e regolare di conseguenza il video emesso.

Se si cambia televisore (ad esempio perché se ne è comperato uno nuovo) e l'aspetto di forma cambia, si deve riprogrammare "TV Aspect Ratio".

### Voce

- Wide 16:9:** Scegliere questo parametro per usare un televisore di rapporto di forma pari a 16:9.
- Normal 4:3:** Scegliere questo parametro per usare un televisore di rapporto di forma pari a 4:3.

### <Se si sceglie Normal 4:3>

### Voce

- Letter Box:** Se si possiede un televisore di rapporto di forma 4:3 e si riproduce un DVD con video 16:9, il video viene riprodotto con righe nere sopra e sotto per mantenere un rapporto di forma corretto.
- Pan Scan:** Se si possiede un televisore di rapporto di forma 4:3 e si riproduce un DVD con video 16:9, il video viene riprodotto con i lati tagliati per mantenere un rapporto di forma 4:3 corretto. (Questa funzione funziona se il disco è etichettato 4:3PS).

### Component Video Out

Imposta la risoluzione dell'uscita video component. Alcuni televisori non sono del tutto compatibili con il lettore Blu-ray e causano distorsioni dell'immagine. In tal caso, premere **VIDEO OUTPUT RESET** del telecomando per cinque secondi. "Component Video Out" torna su "576/480i" (valore predefinito).

### Voce

- 1080i, 720p, 576/480p, **576/480i**

### HDMI Video Out

Imposta la risoluzione dell'uscita video HDMI. Alcuni televisori non sono del tutto compatibili con il lettore Blu-ray e causano distorsioni dell'immagine. In tal caso, premere **VIDEO OUTPUT RESET** del telecomando per cinque secondi. "HDMI Video Out" torna su "Auto" (valore predefinito).

### Voce

- Auto**, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

### NOTA

- Se il lettore BD è collegato ad un televisore compatibile con la modalità 1080p a 24 Hz e "HDMI Video Out" è regolato su "Auto", 1080p a 24 Hz viene visualizzato automaticamente quando vengono caricati dischi compatibili. In modalità 1080p a 24 Hz/1080p 50Hz/1080p a 60 Hz, le prese COMPONENT VIDEO OUTPUT e VIDEO OUTPUT non emettono segnale.

### Video Out Select

L'emissione di segnali video simultaneamente dalle prese COMPONENT OUTPUT e dal terminale HDMI OUT è possibile con le seguenti impostazioni. Scegliere l'uscita video cui dare la priorità secondo la seguente tabella.

### NOTA

- 1080p e la funzione di controllo con HDMI sono disponibili solo con HDMI.

Video Out Select	Doppia uscita	Uscita video HDMI	Risoluzione di uscita componente nella modalità Dual
HDMI	SI*	Auto	*1
	No	1080p	No
	SI	1080i	1080i
	SI	720p	720p
	SI	576/480p	576/480p
Component	Doppia uscita	Uscita video component	Risoluzione di uscita componente nella modalità HDMI
	SI	1080i	1080i
	SI	720p	720p
	SI	576/480p	576/480p
	SI	576/480i	576/480i

\*1 Dipende dalle caratteristiche del televisore e dal segnale sorgente. 1080p non è supportato.

### Voce

HDMI, Component

- Se viene scelta l'uscita video con priorità, il video viene emesso dall'altro terminale video con la risoluzione dell'uscita video scelta.
- Le prese COMPONENT VIDEO OUTPUT e VIDEO OUTPUT non emettono segnale se il video viene emesso con risoluzione 1080p e l'uscita video con priorità scelta è "HDMI".
- Se il componente video collegato a ciascun terminale non è compatibile con la risoluzione dell'uscita video di priorità si hanno anomalie nelle immagini sullo schermo.

### Audio Out

Consente di impostare il formato di uscita digitale audio in accordo con le capacità del dispositivo audio collegato.

- Per ascoltare l'audio secondario di dischi Blu-ray, scegliere "PCM" o "Bitstream (Mix)".
- Per dettagli, consultare la tabella di scelta del formato di uscita audio digitale a pagina 25.

### Voce

PCM, Bitstream (Mix), Bitstream



## Impostazioni

### NOTA

- Accertarsi di avere scelto un formato di uscita audio digitale compatibile o non si sentirà alcun suono, o solo rumore.
- Se il dispositivo HDMI (ricevitore, televisore) non è compatibile con formati compressi (Dolby Digital, DTS) il segnale audio viene emesso col formato PCM.
- L'audio secondario e di effetto non sono presenti nel DVD video.
- Questa impostazione non ha effetto sull'audio analogico (L/R) o sull'audio HDMI emesso dal televisore. È valido solo per l'uscita audio a fibre ottiche ed HDMI diretta ad un ricevitore.
- Se si riproducono colonne sonore MPEG, il formato del segnale audio sarà PCM a prescindere dal formato di uscita audio digitale scelto (PCM o Bitstream).

### Dynamic Range Control

Permette di regolare la differenza fra i suoni più deboli e più forti (gamma dinamica) della riproduzione a volume medio. Da usare quando i dialoghi sono difficili da sentire.

#### Voce

- Normal:** Viene usata la stessa gamma di uscita audio del segnale originale.
- Shift\*:** Se si riproduce segnale Dolby Digital, la gamma dinamica dell'audio viene regolata in modo da rendere i dialoghi facili da udire. (Se l'audio suona anormale, regolare su "Normal".)
- Auto:** Se si riproduce audio di formato Dolby TrueHD, la gamma dinamica viene regolata automaticamente.

\*: Prima della regolazione, abbassare il volume. Se non lo si fa, i diffusori possono emettere un suono fortissimo ed il carico sui diffusori può essere eccessivo.

## Smart Settings

### Auto Power Off

Fa sì che il lettore si spenga se la riproduzione non avviene per 10 minuti.

#### Voce

Yes, No

### Front Panel Display/LED

Se si ritiene che le indicazioni del lettore siano troppo luminose durante i film, è possibile spegnerle tutte, salvo quella FL OFF.

#### Voce

On, Off

## Control

Fa sì che il lettore possa venire controllato dalla TV Flat-Screen attraverso il cavo HDMI.

#### Voce

- Yes:** Scegliere questa opzione per controllare il lettore col telecomando di una TV Flat-Screen collegata al lettore via cavo. Questo attiva anche la funzione PQLS.
- No:** Da scegliere per non fare uso della funzione di controllo.

### NOTA

- Per dettagli, vedere "La funzione di controllo con HDMI" a pagina 13.
- Se "Component" viene scelto dal menu "Video Out Select", la funzione di controllo con HDMI non è disponibile. Scegliere "HDMI" se volete usare la funzione di controllo con HDMI.

## Playback Setting

### Parental Control

Permette di impostare il controllo genitori del video da BD-ROM/DVD a seconda del contenuto del disco. I livelli di controllo dei genitori sono mostrati di seguito. Perché sia possibile impostare il livello di controllo dei genitori ed il codice PIN, deve venire prima impostato il numero a 4 cifre del codice PIN. I livelli di controllo genitori ed il codice di paese non sono impostabili se il codice PIN non è stato impostato o digitato.

- Scegliere il livello di visione adatto all'età dell'utente.

#### Voce (Parental control level)

8 e off: Tutti i BD video/DVD video possono venire riprodotti.  
1-7: La riproduzione di BD video/DVD video di questa valutazione è impossibile.

#### Voce (Country code)

- Scegliere il codice di paese.
- La valutazione differisce a seconda del paese.

### NOTA

- Consultare "Operazioni base per Impostazioni Riproduzione" a pagina 20.

### Disc Language (Disc Priority Language)

Permette di scegliere la lingua dei sottotitoli, audio e dei menu sullo schermo.

#### Voce (Subtitle)

Scegliere la lingua da visualizzare.

#### Voce (Audio)

Scegliere la lingua audio desiderata.

#### Voce (Menu)

Scegliere la lingua da visualizzare.

### Angle Mark Display

Permette di attivare o disattivare la visualizzazione del simbolo di angolazione quando si riproduce un BD/DVD video contenente più angolazioni. (Il simbolo di angolazione appare nell'angolo inferiore destro.)

#### Voce

Yes, No

### PIN code Setting

Questo imposta il codice PIN per l'impostazione o la modifica del livello di controllo genitori.

#### Voce

Yes: Digitare il numero a 4 cifre.

#### No

### NOTA

- Chi dimentica il codice PIN, può annullarlo con "System Reset" di "Settings"-System". (Vedi a destra.)
- È anche possibile cambiare il codice PIN come desiderato.

### BD Internet Access

Permette di impostare le restrizioni di accesso a contenuti BD-LIVE.

Voce scelta	Descrizione dell'impostazione
Permit	Permessato a tutti i dischi BD-LIVE.
Limit	Permettere solo i dischi con certificato del proprietario.
Prohibit	Proibizione di tutti i dischi BD-LIVE.

### NOTA

- Le funzioni disponibili dipendono dal disco.
- Per quanto riguarda i metodi di riproduzione ne di contenuti BD-LIVE; ecc, fare le operazioni date nel manuale del disco BD.
- Le funzioni BD-LIVE richiedono una connessione a banda larga con Internet (pagina 11) e impostazioni di comunicazione. (pagina 22)

### Internet Setting

Permette di limitare i contenuti Web usufruibili.

Voce scelta	Descrizione dell'impostazione
Permit	Permetti l'accesso al Web.
Limit	L'accesso ai contenuti Web richiede l'uso di un codice PIN.
Prohibit	Proibisci l'accesso al Web.

### NOTA

- L'uso di contenuti sul Web richiede un collegamento Internet (pagina 11) e particolari impostazioni (pagina 22).
- "PIN code Setting" (vedi sopra) deve venire impostato per poter cambiare "Internet Setting".

### 3D Mode

Determina come vengono riprodotti i dischi 3D.

#### Voce

- Auto:** I dischi 3D vengono riprodotti con immagini 3D. Questa impostazione è valida quando "HDMI Video Out" è regolato su "Auto".
- 2D:** Anche i dischi 3D vengono riprodotti con immagini 2D.

### NOTA

- L'indicatore 3D del pannello anteriore dell'unità principale si illumina quando si guardano immagini 3D (pagina 7).
- Le immagini possono venire riprodotte in 2D quando la schermata cambia con certi televisori, on con certi televisori.
- Per visualizzare materiale registrato in 3D si devono fare le corrette impostazioni 3D col proprio televisore. In tal caso, le indicazioni sullo schermo del lettore non saranno corrette.

### 3D Notice

Determina se viene visualizzata un'avvertenza 3D durante la riproduzione di immagini 3D.

#### Voce

Yes, No

## Version

Scelto "Version", viene visualizzata la versione del software del sistema. Per quanto riguarda gli aggiornamenti del sistema operativo, consultare il nostro sito Web.

In Europa:

<http://www.pioneer.eu/>  
IN U.K.:

<http://www.pioneer.eu/>  
<http://www.pioneer.co.uk/>

In Russia:

<http://www.pioneer.eu/>  
<http://www.pioneer-rus.ru/>

In Hong Kong:

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

In Singapore:

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

## System

### System Reset

Potete riportare tutti i parametri ai valori di fabbrica.

#### Voce

Reset, Not Reset

### DivX Register

Visualizza il codice di immatricolazione del vostro lettore.

### DivX Deactivate

Disattiva il vostro lettore e visualizza il codice di disattivazione.

### NOTA

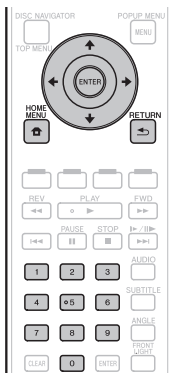
- INFORMAZIONI SUI CONTENUTI DIVX VIDEO-ON-DEMAND:  
Per riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD), è necessario registrare questo dispositivo con certificazione DivX Certified®. Per generare il codice di registrazione, vedere la sezione DivX VOD del menu di impostazione del dispositivo. Visitare [vod.divx.com](http://vod.divx.com) e utilizzare tale codice per completare il processo di registrazione e per ulteriori informazioni sui contenuti DivX VOD.

## Communication Setup

Collegandosi a Internet si può usufruire di funzioni BD-LIVE ed inoltre aggiornare il software di questo lettore. Questa sezione descrive la procedura di impostazione della rete. Potete collegarvi ad Internet o con un cavo LAN o con un adattatore LAN wireless USB (opzionale) collegato ad una porta USB.

### NOTA

- Controllare che il cavo LAN o l'adattatore LAN wireless USB sia collegato correttamente (pagina 11).
- Se un adattatore LAN wireless USB è collegato ad ambedue le porte USB dei pannelli anteriore e posteriore del lettore, viene usato quello collegato per ultimo.
- Controllare anticipatamente le seguenti informazioni sul punto di accesso LAN wireless:
  - Tipo di crittizzazione e sua chiave
  - SSID (nome della rete)
- Per fare le impostazioni manualmente, sono necessarie le seguenti informazioni sul router o modem usato. Confermare le informazioni prima dell'impostazione.
  - Indirizzo IP, netmask, gateway, indirizzo DNS IP
- Questo lettore non è collegabile ad una rete usando un server proxy.

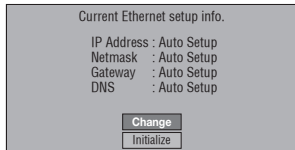


## Sceita del metodo di collegamento

- 1 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire HOME MENU.
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- 3 Premere **↑/↓** per scegliere "Communication Setup", poi **ENTER**.
- 4 Premere **↑/↓** per scegliere "Cable/Wireless Select", poi **ENTER**.
- 5 Premere **↑/↓** per scegliere la connessione, poi **ENTER**.
  - Cable: Scegliere questa opzione per collegarsi via cavo LAN.
  - Wireless: Scegliere questa opzione per collegarsi usando un adattatore LAN wireless USB.

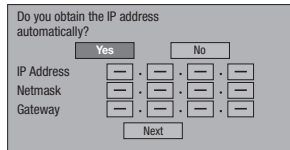
## Modifica delle impostazioni di comunicazione

- 1 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire HOME MENU.
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- 3 Premere **↑/↓** per scegliere "Communication Setup", poi **ENTER**.
- 4 Premere **↑/↓** per scegliere il metodo di connessione, poi **ENTER**.
  - Ethernet Setup(Cable): Scegliere questa opzione per collegarsi via cavo LAN.
  - Ethernet Setup(Wireless): Scegliere questa opzione per collegarsi usando un adattatore LAN wireless USB.
- 5 Premere **↑/↓** per scegliere "Change", poi **ENTER**.

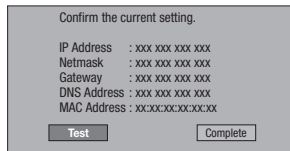


- Per attivare l'impostazione attuale, scegliere "Initialize" e poi premere **ENTER**.
  - Se "Ethernet Setup(Cable)" è stato scelto nella fase 4, passare alla fase 10.
- 6 Premere **↑/↓** per scegliere il punto di accesso, poi **ENTER**.
  - 7 Premere **↑/↓** per scegliere il tipo di crittizzazione, poi **ENTER**.
    - Se si sceglie "OPEN", passare alla fase 9.
    - Avevndo scelto "WEP", "WPA" o "WPA2", digitare la chiave di crittizzazione. Scegliere una "chiave di sicurezza", poi premere **ENTER**. Per istruzioni sulla digitazione di caratteri, vedere pagina 23.

- 8 Premere **←/→** per scegliere "Next", poi **ENTER**.
- 9 Premere **ENTER** per testare la connessione.
- 10 Per impostare l'indirizzo IP, premere **←/→** per scegliere "Yes" o "No", poi premere **ENTER**.



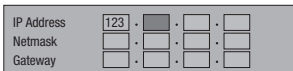
- Se si sceglie "Yes": L'indirizzo IP viene ottenuto automaticamente.
  - Se si sceglie "No": L'indirizzo IP, il netmask, il gateway e gli indirizzi DNS IP primari e secondari devono venire digitati a mano usando lo schermo apposito. (Pagina 23)
- 11 Premere **↑/↓** per scegliere "Next", poi **ENTER**.
  - 12 Per testare il collegamento ad Internet, dopo aver confermato le impostazioni, premere **←/→** per scegliere "Test", poi premere **ENTER**.
    - "Test" è disponibile solo se si tenta di ottenere l'indirizzo IP automaticamente. "Test" non è selezionabile se l'indirizzo IP non è stato ottenuto automaticamente.



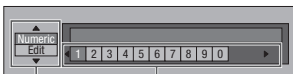
- Se come risultato del test la connessione ad Internet fallisce, digitare a mano i valori di impostazione.
- 13 Premere **←/→** per scegliere "Complete", poi **ENTER**.

### Procedura per l'inserimento manuale dei caratteri

I numeri come quelli di un indirizzo IP sono digitabili nella schermata apposita coi pulsanti numerici (da 0 a 9) o **↔** e premendo **ENTER** del telecomando.



1 Premere **ENTER** nelle caselle nei quali i caratteri devono venire digitati e la schermata di impostazione appare.



Scegliere premendo **↑/↓**      Scegliere premendo **↔**

2 Premere **↑/↓** per scegliere la modalità di digitazione desiderata.  
 3 Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) o **↔** per scegliere un numero o carattere, poi **ENTER**.

### Lista inserimento carattere

Numerici	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0				
Edit	Cancel	Left	Right	Complete	Del.Char.

\* Le stesse operazioni fatte con **ROSSO**, **VERDE**, **GIALLO**, **BLU** e **↔** **RETURN** sono fattibili anche scegliendo una di queste voci e premendo **ENTER**.  
 "Del.Char." sta per "cancella caratteri".

4 Ripetere la fase 3 per visualizzare tutti i caratteri/numeri desiderati nel campo di digitazione.

Esempio: La schermata di digitazione di caratteri numerici



#### NOTA

- Premere **↔** **RETURN** (Del.Chiaro.) per cancellare un numero o carattere.
- Per cambiare un numero o carattere digitato, premere **VERDE** (sinistra) o **GIALLO** (destra) per scegliere il numero o carattere da modificare, poi **↔** **RETURN** (Del. Char.). Premere poi **↔** per scegliere un nuovo carattere da digitare e premere **ENTER**.

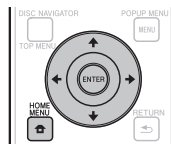
5 Premere **BLU** (finalizza) per finalizzare i numeri digitati.



6 Ripetere le fasi da 1 a 5 per digitare gli altri caratteri, come necessario.

### USB Memory Management

Le seguenti istruzioni spiegano come cancellare dati scaricati da BD-LIVE e salvati in un dispositivo di memoria di massa USB.



#### Prima di usare un dispositivo di memoria di massa USB

##### ATTENZIONE:

- Non scollegare il dispositivo di memoria di massa USB o scollegare il cavo di alimentazione mentre le operazioni "USB Memory Management" o "Software Update" sono in corso.
- Nel collegare un dispositivo di memoria di massa USB a un terminale USB del lettore, non usare un cavo di estensione USB. Usando un cavo di prolunga USB il lettore potrebbe non funzionare correttamente.

##### NOTA:

- Il funzionamento di dispositivi di memoria USB non viene garantito.
- Il lettore supporta i dispositivi di memoria di massa USB formattati con FAT32/16. Se si formatta un dispositivo di memoria di massa USB con un computer, farlo nel modo seguente.  
 File system: FAT32  
 Dimensioni unità di allocazione: Dimensioni di allocazione predefinite

1 Collegare il dispositivo di memoria di massa USB.

- Prima di collegare o scollegare un dispositivo di memoria USB, non mancare di spegnere l'apparecchio.
- Collegare il dispositivo di memoria di massa USB alla porta USB del pannello anteriore o posteriore di questa unità.
- Se dei dispositivi di memoria USB sono collegati ad ambedue le porte USB dei pannelli anteriore e posteriore del lettore, viene cancellato il solo contenuto del dispositivo collegato per primo.

2 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire **HOME MENU**.

3 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.

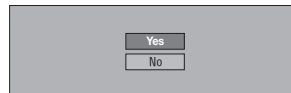
4 Premere **↑/↓** per scegliere "USB Memory Management", poi **ENTER**.

- Appare la schermata "USB Memory Management".
- "No USB Memory" appare in assenza di dispositivo di memoria di massa USB.

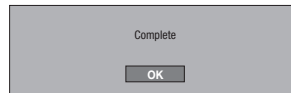
5 Premere **ENTER** per procedere.

- Erase: Cancella solo dati BD-VIDEO.
- Per cancellare tutti i dati o solo quelli non più necessari di aggiornamenti software eseguiti da un dispositivo di memoria di massa USB, utilizzare un PC.

6 Premere **↑/↓** per scegliere "Yes", poi **ENTER**.



- La schermata di cancellazione appare. Una volta che la cancellazione è completa, appare la schermata seguente.



7 Premere **ENTER**.

#### NOTA

- I dati salvati nella memoria interna del lettore (punteggi di giochi, ecc.) vengono anch'essi cancellati.

## Software Update

Il software è aggiornabile nei modi descritti di seguito.

- Aggiornamento manuale via rete
- Aggiornamento manuale via dispositivo di memoria di massa USB

Per poter aggiornare il software via rete, le impostazioni che seguono devono venire fatte in anticipo.

Il sito di Pioneer fornisce informazioni su questo lettore. Per quanto riguarda aggiornamenti ed informazioni di servizio sul vostro lettore Blu-ray, controllare questo sito.

In Europa:

<http://www.pioneer.eu/>

In U.K.:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

In Russia:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

In Hong Kong:

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

In Singapore:

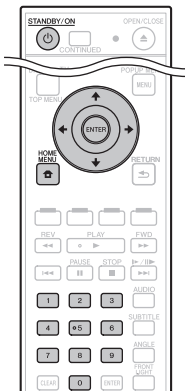
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### NOTA

- Controllare che il cavo LAN, l'adattatore LAN wireless USB o dispositivo di memoria di massa USB sia collegato correttamente (pagina 11).
- Impostare correttamente le "Communication Setup" (pagina 22).
- Il tempo richiesto per il download dell'aggiornamento dipende dalla velocità del collegamento alla rete ed altri fattori.

### ATTENZIONE

- Non scollegare il cavo LAN, l'adattatore LAN wireless USB o il dispositivo di memoria di massa USB, e non scollegare il cavo di aggiornamento mentre il file di aggiornamento sta venendo scaricato o il software sta venendo aggiornato.
- Durante l'aggiornamento non eseguire alcuna altra operazione. Ricordare anche che, una volta iniziato, l'aggiornamento non è cancellabile.
- Se si è spento il display del pannello anteriore, usare **FRONT LIGHT** per farlo accendere. Se si aggiorna il software con il display del pannello anteriore spento, non scollegare il cavo di alimentazione fino a che l'indicatore FL OFF si spegna.



## Aggiornamento manuale via rete

Usare questa procedura per collegarsi manualmente alla rete per controllare se ci sono aggiornamenti.

- 1 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire **HOME MENU**.
- 2 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- 3 Premere **↑/↓** per scegliere "Software Update", poi **ENTER**.
- 4 Premere **ENTER** per passare al menu a destra.
- 5 Premere **↑/↓** per scegliere "Network", poi **ENTER**.
  - "Accessing" lampeggia sullo schermo. Se del nuovo software viene trovato, la versione attuale del software del lettore e quella nuova vengono visualizzate.
  - Se non vengono trovati aggiornamenti, appare la versione.
- 6 Premere **↑/↓** per scegliere "Yes", poi **ENTER**.
  - L'aggiornamento del software inizia.
  - Ad aggiornamento finito, appare la schermata di termine dell'aggiornamento.
  - Se l'aggiornamento fallisce, appare un messaggio di errore. Controllare che il cavo LAN o l'adattatore LAN wireless USB siano bene collegati, controllare le impostazioni di comunicazione e riprovare ad aggiornare il software.
- 7 Premere **○** **STANDBY/ON** per fare spegnere il sistema.
  - Il nuovo software entra in uso alla prossima accensione di questa unità.

## Aggiornamento manuale via dispositivo di memoria di massa USB

Per aggiornare il software del lettore con un file di aggiornamento salvato in un dispositivo di memoria di massa collegato alla porta USB del pannello anteriore del lettore, usare la seguente procedura.

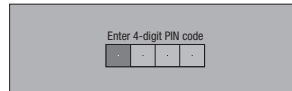
### NOTA

- Se il sito di Pioneer offre un aggiornamento, scaricarlo col computer in un dispositivo di memoria di massa USB. Leggere attentamente le istruzioni sul download di file di aggiornamento dal sito di Pioneer.
- Il lettore supporta i dispositivi di memoria di massa USB formattati con FAT32/16. Se si formatta un dispositivo di memoria di massa USB con un computer, farlo nel modo seguente.  
File system: FAT32  
Dimensioni unità di allocazione: Dimensioni di allocazione predefinite
- Salvare il file di aggiornamento della directory di base del dispositivo di memoria di massa USB. Non metterlo in una cartella.
- Il dispositivo di memoria di massa USB deve contenere solo il file di aggiornamento.
- Salvare nel dispositivo di memoria di massa USB solo il file di aggiornamento più recente.
- Nel collegare un dispositivo di memoria di massa USB a un terminale USB del lettore, non usare un cavo di estensione USB. Usando un cavo di prolunga USB il lettore potrebbe non funzionare correttamente.
- Rimuovere il disco dall'unità prima di procedere con l'aggiornamento.

- 1 Collegare il dispositivo di memoria di massa USB.

- Prima di collegare o scollegare un dispositivo di memoria USB, non mancare di spegnere l'apparecchio.
- Collegare il dispositivo di memoria di massa USB solo alla porta USB del pannello anteriore del lettore. Se dei dispositivi di memoria di massa USB sono già collegati ad ambedue le porte USB dei pannelli anteriore e posteriore del lettore, scollegare il dispositivo di memoria di massa collegato al pannello anteriore, sostituendolo con quello che contiene il file di aggiornamento.

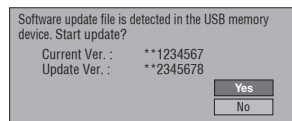
- 2 Premere il pulsante **HOME MENU** per fare apparire **HOME MENU**.
- 3 Premere **↑/↓** per scegliere "Settings", poi **ENTER**.
- 4 Premere **↑/↓** per scegliere "Software Update", poi **ENTER**.
- 5 Premere **ENTER** per passare al menu a destra.
- 6 Premere **↑/↓** per scegliere "USB Memory", poi **ENTER**.
  - Se non viene impostato un codice PIN, procedere con la fase 8.
- 7 Digitare il codice PIN a 4 cifre.
  - Usare i pulsanti numerici (da 0 a 9).



- 8 Premere **ENTER** per controllare i dati del dispositivo di memoria di massa USB.



- Il messaggio sullo schermo viene visualizzato mentre il dispositivo di memoria di massa USB sta venendo controllato.
- La versione del software del lettore e quella del file di aggiornamento nel dispositivo di memoria di massa USB vengono visualizzate. Per procedere con l'aggiornamento, scegliere "Start" e premere **ENTER**.

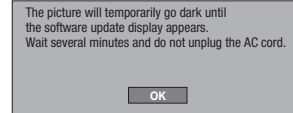


- Un messaggio di errore viene visualizzato se il dispositivo di memoria di massa USB non viene riconosciuto correttamente o non contiene un file di aggiornamento. Controllare che il dispositivo di memoria di massa USB contenga un file di aggiornamento e ricollegarlo.

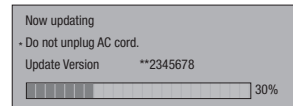
Software update file is not detected in the USB memory device. Confirm that you have transferred the file to the USB memory device and retry software update. Confirm that you have inserted the USB memory device into the correct device.

OK

- 9 Premere **ENTER** per aggiornare il software.
  - Lo schermo si oscura per qualche secondo. Attendere che la schermata di aggiornamento appaia. Non scollegare il cavo di alimentazione.



OK



- 10 Controllare sullo schermo che l'aggiornamento abbia avuto successo.
  - Se l'aggiornamento fallisce, controllare il file del dispositivo di memoria di massa USB e ripartire dalla fase 1.
- 11 Premere **○** **STANDBY/ON** per fare spegnere il sistema.
- 12 Scollegare il dispositivo di memoria di massa USB.

**Formati di selezione di uscita audio digitale**

Impostazione	Definizione	Terminale di uscita	Stream audio							
			PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA	
PCM	Decodifica gli stream primario, secondario e di effetto fondendoli in segnale audio PCM.	HDMI OUT	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM a 7,1 can	PCM a 7,1 can
		OPTICAL	PCM a 2 can	PCM a 2 can	PCM a 2 can	PCM a 2 can	PCM	PCM a 2 can	PCM a 2 can	PCM a 2 can
Bitstream (Mix)	Decodifica gli stream primario, secondario e di effetto fondendoli in segnale audio PCM, quindi ricodifica l'audio PCM in un bitstream DTS.	HDMI OUT/ OPTICAL	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS a 5,1 can	DTS a 5,1 can	
Bitstream	Emette solo la colonna sonora primaria (quella principale di un film) così che il vostro sistema audio possa decodificare il bitstream audio. Non si sentiranno gli stream secondario e di effetto.	HDMI OUT	PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA	
		OPTICAL	PCM a 2 can	Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	DTS	DTS-ES a 5,1 can	DTS-ES a 5,1 can	

I dischi Blu-ray possono includere tre stream audio.

- Audio primario: La colonna sonora principale del film.
- Audio secondario: Una pista extra contenente ad esempio i commenti del regista o di un attore.
- Audio interattivo: Se scelta, questa opzione fa riprodurre suoni interattivi.
- L'audio interattivo differisce a seconda del disco Blu-ray.

I seguenti problemi non sono sempre dovuti a difetti o guasti del lettore.

Prima di richiedere riparazioni, consultare la seguente lista di problemi e loro possibili soluzioni.

**Alimentazione**

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Il lettore non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare a fondo la spina di alimentazione alla sua presa. (Pagina 11)</li> <li>• Se il cavo di alimentazione è collegato ad una presa di c.a., tenere premuto <b>⏻</b> <b>STANDBY/ON</b> del lettore. Poi, riaccendere l'apparecchio.</li> </ul>
Il lettore si accende automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se "Settings" – "Control" si trova su "Yes" nel lettore, il lettore potrebbe accendersi se il televisore cui è collegato viene usato. (Pagina 21)</li> </ul>
Il lettore si spegne automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Auto Power Off" è su "Yes"? Se "Auto Power Off" si trova su "Yes", l'apparecchio si spegne dopo 10 minuti di inattività (nessuna riproduzione). (Pagina 21)</li> <li>• Se "Settings" – "Control" si trova su "Yes" nel lettore, il lettore potrebbe spegnersi se il televisore cui è collegato viene spento. (Pagina 21)</li> </ul>

**Operazione base**

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usare il telecomando entro 7 m dal sensore di telecomando. (Pagina 11)</li> <li>• Sostituire le batterie. (Pagina 11)</li> </ul>
Il lettore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si sta usando il lettore ad una temperatura ammessa? (Pagina 28)</li> </ul>

**Riproduzione disco**

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Il lettore non riproduce un certo disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Togliere il disco e pulirlo. (Pagina 5)</li> <li>• Controllare che il disco sia caricato correttamente (allineato col piatto portadisco con l'etichetta in su). (Pagina 14)</li> <li>• Controllare che il codice di regione del disco e del lettore siano uguali. (Pagina 28)</li> <li>• Se c'è condensa, lasciare che si asciughi. (Pagina 5)</li> <li>• Controllare che il disco sia registrato in un sistema di colore compatibile (PAL o NTSC).</li> <li>• Il lettore non riproduce video non registrato normalmente.</li> <li>• La riproduzione potrebbe non essere possibile a causa della registrazione, di deformazioni o sporco sul disco, delle condizioni del pickup o di problemi di compatibilità fra il lettore ed il disco.</li> <li>• Se un disco è troppo breve, può non essere riproducibile.</li> <li>• I dischi BD-RE/-R registrati in formati non BDMV/BDVAV non sono riproducibili.</li> </ul>
Il disco viene automaticamente espulso dopo che il piatto portadisco si è chiuso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il disco sia caricato correttamente (allineato col piatto portadisco con l'etichetta in su). (Pagina 14)</li> <li>• Togliere il disco e pulirlo. (Pagina 5)</li> <li>• Controllare che il codice di regione del disco e del lettore siano uguali. (Pagina 28)</li> <li>• Controllare se il disco è riproducibile. (Pagina 4)</li> </ul>
Un video si ferma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il lettore ha subito cadute o urti? Lo si usa in una posizione instabile? Il lettore si ferma se subisce urti o vibrazioni.</li> </ul>
Il lettore produce uno schiocco se si inizia la riproduzione o si carica un disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il lettore può produrre a volte uno schiocco se si inizia la riproduzione dopo qualche tempo di non uso. Questi suoni non sono guasti ma normali segni di attività.</li> </ul>

## Diagnostica

### Immagine

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Nessuna immagine.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che i cavi siano collegati correttamente. (Pagine da 9 a 10)</li><li>• Controllare che il televisore o ricevitore AV collegato siano regolati sull'ingresso giusto. (Pagine da 9 a 10)</li><li>• Togliere il disco e pulirlo. (Pagina 5)</li><li>• Controllare che il codice di regione del disco e del lettore siano uguali. (Pagina 28)</li><li>• L'uscita HDMI non produce immagini.</li><li>– Le impostazioni sono corrette? Controllare le impostazioni. (Pagina 20)</li><li>• L'uscita video component non produce immagini.</li><li>– Le impostazioni sono corrette? Controllare le impostazioni. (Pagina 20)</li></ul>
Lo schermo si blocca ed i pulsanti di funzione non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Premere <b>■ STOP</b> e riprendere la riproduzione.</li><li>• Spegnere l'apparecchio e riaccenderlo.</li><li>• Se l'apparecchio non si spegne, tenere premuto <b>⏻ STANDBY/ON</b> del pannello anteriore del lettore per almeno 5 secondi.</li><li>• Il disco è danneggiato o sporco? Controllare le condizioni del disco.</li></ul>
C'è solo audio senza video.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il cavo di collegamento video è collegato correttamente? (Pagine da 9 a 10)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'immagine è allungata.</li><li>• L'immagine è tagliata.</li><li>• Il rapporto di forma non può venire cambiato.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Leggere le istruzioni per l'uso del televisore ed impostare correttamente il rapporto di forma del televisore.</li><li>• "TV Aspect Ratio" è adatto al televisore usato? Regolare "TV Aspect Ratio" correttamente. (Pagina 20)</li></ul>
Rumore a mosaico sullo schermo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• In scene molto mosse si potrebbero avere disturbi a mosaico a causa delle caratteristiche della compressione digitale.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Le immagini riprodotte sono disturbate.</li><li>• L'immagine è scura.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Questo lettore utilizza una tecnologia di protezione dalla copia analogica della Rovi Corporation. Con certi televisori (incorporanti videoregistratori, ecc.), l'immagine potrebbe non venire visualizzata correttamente se si riproducono dischi protetti dalla duplicazione. Ciò non è dovuto ad un guasto.</li><li>• Se il lettore ed il televisore sono collegati attraverso un registratore DVD, videoregistratore, ecc., la protezione dalla copia analogica potrebbe prevenire la riproduzione corretta dell'immagine. Collegare il lettore ed il televisore direttamente. (Pagine da 9 a 10)</li><li>• Durante la riproduzione di immagini 3D, le immagini prodotte dal terminale VIDEO OUTPUT possono non venire riprodotte correttamente.</li></ul>
Non viene emesso audio o le immagini non vengono riprodotte bene.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'audio potrebbe non venire emesso o le immagini potrebbero venire riprodotte male se il disco è protetto dalla duplicazione.</li></ul>
Le immagini 3D non vengono riprodotte o lo sono ma non in 3D.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Collegare questo lettore al televisore con un cavo HDMI.</li><li>• Controllare se il disco riprodotto è 3D.</li><li>• Controllare le impostazioni 3D del lettore e del televisore.</li><li>• Se si collega un ricevitore AV fra questo lettore ed il televisore, controllare se il ricevitore AV supporta il 3D.</li><li>• Le immagini 3D possono apparire differenti a persone diverse.</li></ul>

### Soundo

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Nessun suono o suono distorto.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se il volume del televisore o amplificatore è sul minimo, aumentarlo.</li><li>• Durante la riproduzione di immagini ferme, al rallentatore, l'avanzamento ed il ritorno rapidi non si ha audio. (Pagina 17)</li><li>• I segnali audio DTS registrati su DVD non vengono emessi dai terminali AUDIO OUTPUT (analogici). Per riprodurre audio DTS, collegare il terminale HDMI OUT o DIGITAL OUT OPTICAL ed impostare "Audio Output Setting" su "Bitstream (Mx)" o "Bitstream" (pagina 21).</li><li>• Controllare che il cavo audio sia collegato correttamente. (Pagina 10)</li><li>• Controllare che gli spinotti del cavo siano puliti.</li><li>• Togliere il disco e pulirlo. (Pagina 5)</li><li>• L'audio può non venire emesso in certi modi di registrazione audio, ad esempio quando il contenuto audio di un disco non è standard.</li></ul>
I canali audio sinistro e destro sono invertiti o viene riprodotto un solo canale.	<ul style="list-style-type: none"><li>• I cavi audio sinistro e destro sono invertiti o uno di essi è scollegato? (Pagina 10)</li></ul>
Non viene emesso audio o le immagini non vengono riprodotte bene.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'audio potrebbe non venire emesso o le immagini potrebbero venire riprodotte male se il disco è protetto dalla duplicazione.</li></ul>

### Rete

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Non ci si può collegare ad Internet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Collegare bene il cavo LAN inserendolo completamente il connettore (pagina 11).</li><li>• Non fare i collegamenti con un cavo modulare. Al terminale LAN (10/100), collegare un cavo LAN.</li><li>• Il router o modem a banda larga è acceso?</li><li>• Il router e/o modem a banda larga collegato correttamente?</li><li>• I parametri di rete impostati sono corretti? Controllare "Communication Setup". (Pagina 22)</li></ul>
Il download di materiale BD-LIVE non riesce.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il cavo LAN è collegato correttamente? (Pagina 11)</li><li>• Il dispositivo di memoria di massa USB è collegato correttamente? Controllare che il dispositivo di memoria di massa USB sia collegato al terminale USB di questo lettore. (Pagina 11)</li><li>• Controllare se il disco BD supporta BD-LIVE.</li><li>• Controllare le impostazioni "BD Internet Access". (Pagina 21)</li></ul>

### Funzione di controllo con HDMI

Problema	Causa possibile e sua soluzione
La funzione di controllo con HDMI non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Collegare correttamente il cavo HDMI. (Pagina 9)</li><li>• Durante l'uso della funzione di controllo con HDMI, usare High Speed HDMI® Cable. La funzione di controllo con HDMI può non funzionare bene se si usano altri cavi.</li><li>• Regolare "Settings" – "Control" del lettore su "Yes". (Pagina 21)</li><li>• La funzione di controllo con HDMI non funziona con apparecchi di altre marche, neppure usando cavi HDMI.</li><li>• La funzione di controllo con HDMI non funziona con apparecchi che non la supportano o dispositivi di altra marca collegati fra il dispositivo compatibile con la funzione di controllo con HDMI ed il lettore.</li><li>• Potrebbe anche non funzionare con certe TV Flat-Screen.</li><li>• Portare la funzione di controllo con HDMI del dispositivo collegato su On.</li><li>• La funzione di controllo con HDMI funziona quando è su On in tutti i componenti collegati via cavo HDMI. Una volta che tutti i collegamenti e impostazioni dei dispositivi sono terminati, controllare se le immagini del lettore vengono riprodotte dal TV Flat-Screen. (Controllare anche dopo aver cambiato i dispositivi collegati ed aver ricollegato i cavi HDMI.) La funzione di controllo con HDMI potrebbe non funzionare bene se il segnale video del lettore non viene mandato correttamente alla TV Flat-Screen.</li><li>• La funzione di controllo con HDMI potrebbe non funzionare se tre lettori o più, compreso questo, vengono collegati.</li><li>• Consultare anche le istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.</li></ul>

### Altro

Problema	Causa possibile e sua soluzione
Il televisore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alcuni televisori con telecomando senza fili possono non funzionare bene se si usa il telecomando del lettore. Tenere tali televisori lontani dal lettore.</li></ul>
Il lettore si scalda.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se si usa il lettore, col tempo il suo cabinet può surriscaldarsi. Ciò non è dovuto ad un guasto.</li></ul>
Gli ingressi del televisore, del sistema AV e del Convertitore HD AV collegati cambiano automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se "Settings" – "Control" si trova su "Yes" nel lettore, l'ingresso del televisore, sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) e del Convertitore HD AV collegato può cambiare automaticamente. (Pagina 21)</li></ul>
Il software non è aggiornabile.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rimuovere il disco dall'unità prima di procedere con l'aggiornamento.</li></ul>
Sul display del pannello anteriore appare "HOLD", ed il lettore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• KEY LOCK è in funzione. (Pagina 8) Premere il pulsante <b>KEY LOCK</b> del telecomando per cinque secondi o più per disattivare la funzione KEY LOCK.</li></ul>

## Reinizializzazione del lettore

- Se il lettore mostra i seguenti sintomi, tenere premuto **STANDBY/ON** del pannello anteriore del lettore per reinizializzarlo.
  - I pulsanti di funzione non funzionano
  - Arriva del rumore
  - Il lettore non si spegne
- Quando "RESET" appare nel display del pannello anteriore, il lettore è reinizializzato e si spegne. Riaccendere il lettore.
- Quando l'apparecchio si accende, il controllo del sistema può richiedere qualche minuto.
- Dato che la reinizializzazione cancella tutte le impostazioni, compresse quelle di lingua, devono venire tutte rifatte.
- Se la reinizializzazione non risolve il problema, scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo. Se questo non risolve il problema, entrare in contatto con il più vicino centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Messaggi relativi a dischi BD o DVD

I seguenti messaggi appaiono sul televisore in caso il disco non sia riproducibile o l'operazione fatta sia scorretta.

Messaggio di errore	Errore possibile	Soluzione proposta
Cannot play.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il lettore non può riprodurre questo disco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare il disco e caricarlo correttamente.</li> </ul>
Incompatible disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il disco nel lettore non è riproducibile.</li> <li>• Il disco è graffiato o sporco.</li> <li>• Il disco è caricato alla rovescia (Il piatto portadisco si apre automaticamente).</li> <li>• Il disco caricato non è riproducibile perché non standard, graffiato, ecc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Togliere il disco.</li> </ul>
Cannot operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'operazione fatta è scorretta.</li> </ul>	_____
This USB memory is not formatted properly. Please format the memory in USB memory management.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La formattazione del dispositivo USB è scorretta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riformattare il dispositivo USB.</li> </ul>
The Connected USB Memory cannot be used. It should be compliant with USB 2.0.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il dispositivo USB non rispetta gli standard USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) (è cioè di tipo USB 1.0/USB 1.1).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare un dispositivo di memoria di massa USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s).</li> </ul>

## Glossario

### Angolazioni multiple (pagina 18, 19)

Questa è una caratteristica di DVD e BD video. In alcuni dischi la stessa scena è girata da varie angolazioni, tutte visibili a piacere. (Questa funzione è possibile solo se il disco contiene realmente varie angolazioni.)

### Applicativo BD-J

Il formato BD-ROM supporta Java per le funzioni interattive. "BD-J" offre una funzionalità praticamente illimitata ai creatori di titoli BD-ROM interattivi.

### AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

AVCHD è un formato di registrazione per videocamere digitali ad alta definizione (HD) che registrano su certi supporti usando dei codec molto efficienti.

### BDAV (Pagina 4)

Il termine BDAV (Blu-ray Disc Audio/Visual, BD-AV) si riferisce ad uno dei formati usati per dischi Blu-ray scrittabili come BD-R, BD-RE, ecc. BDAV è un formato di registrazione equivalente a DVD-VR (modalità VR) delle specifiche per DVD.

### BD-LIVE (pagina 15)

Attraverso Internet sono disponibili via dischi Blu-ray compatibili con BD-LIVE molti contenuti interattivi.

### BDMV (pagina 4)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV) è un formato in uso nei BD-ROM, che è uno dei tipi di disco Blu-ray. BDMV è un formato di registrazione equivalente al DVD-Video delle specifiche DVD.

### BD-R (pagina 4)

Un BD-R (Blu-ray Disc Recordable) è un disco Blu-ray Disc registrabile una sola volta. Dato che il materiale è scrivibile una sola volta, un BD-R è ottimo per archiviare dati o salvare e distribuire materiali video.

### BD-RE (pagina 4)

Un BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable) è un Blu-ray registrabile e riscrittibile.

### BD-ROM

I BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory) sono dischi già registrati comunemente in vendita. Oltre al solito film e video, questi dischi possiedono caratteristiche particolari come i contenuti interattivi, le operazioni controllate via menu a comparsa, sottotitoli selezionabili e slide show. Nonostante un BD-ROM possa contenere dati in qualsiasi forma, la maggior parte contiene film di formato High Definition per la riproduzione con lettori Blu-ray.

### Blu-ray Disc (BD) (pagina 4)

Un formato di disco sviluppato per la registrazione e riproduzione di video ad alta definizione (HD) (per la televisione HD, ecc.) e per memorizzare grandi volumi di dati. Un Blu-ray Disc a strato singolo contiene fino a 25 GB di dati, mentre uno a doppio strato contiene fino a 50 GB.

### Codice di regione

Un codice che identifica la regione in cui un BD/DVD può essere usato.

### DivX®

DivX® è un formato video digitale creato dalla DivX, Inc. Questo è un dispositivo con certificazione DivX Certified® che riproduce video DivX. Per maggiori dettagli ed ottenere software per la conversione di file in file video DivX, visitare il sito Web divx.com.

### Dolby Digital

Un sistema audio sviluppato dalla Dolby Laboratories Inc. che dà l'ambianza di un cinema all'audio quando il prodotto è collegato ad un processore o amplificatore Dolby.

### Dolby Digital Plus

Un sistema audio sviluppato come estensione di Dolby Digital. Questa tecnologia di codifica audio supporta l'audio surround multicanale 7.1.

### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD è una tecnologia di compressione senza perdite che supporta fino a 8 canali per segnale surround multicanale di dischi ottici di nuova generazione. Il suono riprodotto è fedele all'originale, bit per bit.

### DTS

DTS è un sistema di audio digitale sviluppato dalla DTS, Inc. per l'uso nei cinema.

### DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio è una nuova tecnologia creata per la nuova generazione di dischi ottici ad alta definizione.

### DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio è una nuova tecnologia di compressione audio senza perdite creata per la nuova generazione di dischi ottici ad alta definizione.

### DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential è una nuova tecnologia di compressione audio senza perdite creata per la nuova generazione di dischi ottici ad alta definizione.

### DVD video (pagina 4)

Un formato di disco grande come un CD ma contenente fino ad 8 ore di video. Un DVD a singolo lato e singolo strato contiene fino a 4,7 GB; un DVD a lato singolo e doppio strato 8,5 GB; un DVD a lato singolo e doppio strato, 9,4 GB; un DVD a doppio lato e doppio strato, 17 GB. Il formato MPEG-2 è stato adottato per la compressione efficiente di dati video. È una tecnologia a velocità variabile che codifica i dati a seconda dello stato del video al fine di ottenere immagini ottimali. Le informazioni audio sono codificate in un formato multicanale come il Dolby Digital, permettendo una presenza audio realistica.

### DVD-R/+R (pagina 4)

Un DVD-R/+R è un DVD registrabile una sola volta. Dato che i contenuti possono venire scritti ma non più modificati, un DVD-R/+R è ideale per archiviare, conservare o distribuire materiale video. I DVD-R/+R hanno due formati: quello VR e quello Video. DVD di formato Video sono uguali ad un DVD video, ma quelli VR (Video Recording) permettono la programmazione o la modifica del contenuto.

### DVD-RW/+RW (pagina 4)

Un DVD-R/+RW è un DVD registrabile varie volte. La possibilità di registrare più volte rende la modifica dei dati possibile. I DVD-R/+RW hanno due formati: quello VR e quello Video. DVD di formato Video sono uguali ad un DVD video, ma quelli VR (Video Recording) permettono la programmazione o la modifica del contenuto.

### Formato a scansione progressiva

Mentre il formato a interlacciamento visualizza una riga (semiquadro) per volta di una immagine a creare un frame, quello a scansione progressiva mostra l'immagine in una sola volta, come singolo frame. Questo significa che il formato ad interlacciamento può visualizzare 30 frame/60 semiquadri

## Glossario

### Formato di interlacciamento

Il formato di interlacciamento consiste nella visualizzazione di una riga si ed una no dell'immagine alla volta come un "semiquadro", ed è lo standard della televisione digitale. I semiquadri di numero pari mostrano le righe pari, quelli dispari le righe dispari dell'immagine.

### HDMI (pagina 9)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia che trasporta video ed audio attraverso un singolo collegamento digitale. Il collegamento HDMI trasporta segnale video di alta definizione e segnale audio multicanale a componenti AV, ad esempio televisore dotato di HDMI, in forma digitale senza degradazione.

### Ingrandimento DVD

L'ingrandimento (ricampionamento) è una funzione di vari lettori e dispositivi in grado di ingrandire una immagine a riempire la schermata di dispositivi come i televisori.

### JPEG (pagina 6, 17)

JPEG (Joint Photographic Experts Group) è un formato di compressione per immagini usato prevalentemente da macchine fotografiche digitali.

### Letter Bwbox (LB 4:3) (pagina 20)

Una modalità di visualizzazione con righe nere sopra e sotto l'immagine per permettere la visione di materiale widescreen (16:9) in un televisore di proporzioni 4:3.

### Linear PCM Sound

Linear PCM è un segnale audio per CD audio e presente in alcuni DVD e dischi Blu-ray. L'audio del CD audio è registrato a 44,1 kHz e 16 bit. (L'audio viene registrato fra 48 kHz a 16 bit e i 96 kHz a 24 bit sui DVD video e fra i 48 kHz a 16 bit e 192 kHz a 24 bit con i dischi BD video.)

### Menu a comparsa (pagina 14)

Un conveniente menu posseduto da dischi BD video. Il menu a comparsa appare quando **POPUP MENU/MENU** viene premuto durante la riproduzione e può venire usato a riproduzione in corso. Al secondo, quello a scansione progressiva 60 frame al secondo. La qualità complessiva dell'immagine aumenta e le immagini ferme, i testi e le righe orizzontali sono più chiari.

### Menu del disco (pagina 14)

Potete scegliere ad esempio la lingua dei sottotitoli o il formato audio attraverso un menu prodotto dal DVD video.

### Menu principale (pagina 14)

In un BD/DVD video, questo menu permette di scegliere ad esempio il capitolo da riprodurre o la lingua dei sottotitoli. In alcuni DVD video, il menu principale può anche venire chiamato "Menu dei titoli".

### MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2) è un formato di compressione video adottato da DVD vide e trasmissioni digitali in tutto il mondo. Anche alcuni dischi Blu-ray usano MPEG-2 ad alto bitrate.

### Multi Audio

Questa è una caratteristica di DVD e BD video. Questa funzione rende possibile la registrazione di colonne sonore diverse per uno stesso video, in modo da poterlo vedere con un audio differente. (La stessa funzione è presente in dischi registrati con più piste audio.)

### Numero del tempo

Indica il tempo trascorso dall'inizio di un disco o titolo. È utilizzabile per trovare rapidamente una scena particolare. (Può non funzionare con particolari dischi.)

### Numero di brano (pagina 19)

Questi numeri sono assegnati ai brani di CD audio. Essi permettono la localizzazione di brani particolari.

### Numero di capitolo (pagina 19)

I capitoli sono sezioni di un film o di un brano musicale più piccole di un titolo. Un titolo è composto da vari capitoli. Alcuni dischi possono contenere un solo capitolo.

### Numero di titolo

È un numero registrato su dischi DVD e Blu-ray. Se un disco contiene due o più film, essi sono numerati come titolo 1, titolo 2, ecc.

### Pan Scan (PS 4:3) (pagina 20)

Una modalità di visualizzazione che taglia i lati dell'immagine per permettere la visione di materiale widescreen (16:9) in un televisore di proporzioni 4:3.

### Parental Control

Alcune trasmissioni digitali e dischi BD-DVD video possiedono un controllo della visione a seconda dell'età dello spettatore. Questo lettore permette di regolare il controllo dei genitori per simili dischi e trasmissioni.

### Protezione dalla copia

Una funzione che impedisce di copiare un contenuto. Non è possibile copiare dischi codificati dall'avente diritto con un segnale che previene la duplicazione.

### Ripresa della riproduzione (pagina 14, 19)

Se si interrompe la riproduzione, il lettore memorizza il punto di interruzione permettendo di riprenderla da lì.

### Salto (pagina 17)

Permette di tornare all'inizio del capitolo (o brano) in riproduzione o saltare al capitolo (o brano) successivo.

### Sottotitoli (pagina 18, 19)

Sono righe di testo che appaiono sotto lo schermo a tradurre o trascrivere il dialogo. Sono posseduti da molti DVD e BD Video.

### x.v.Color

x.v.Color riproduce una gamma di colori superiore alle altre, ed include quasi tutti i colori visibili all'occhio umano. (In questo sistema, ciò vale solo per i file JPEG.)

## Dati tecnici

### Dati generali

Alimentazione	C.a. da 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz (modello ASEAN e per Taiwan) C.a. da 220 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz (altro modello)
Consumo di corrente (normale)	23 W
Consumo di corrente (in standby)	0,6 W
Dimensioni	BDP-LX54: 420 mm × 72,5 mm × 228 mm (L × A × P) BDP-430: 420 mm × 68 mm × 228 mm (L × A × P)
Peso	BDP-LX54: 3,3 kg BDP-430: 2,5 kg
Temperatura di funzionamento	Da 5 °C a 35 °C
Temperatura di conservazione	Da -20 °C a 55 °C
Umidità d'ambiente	Da 10 % a 80 % (senza condensa)
Sistemi di colore	Sistema PAL/sistema NTSC (Viene emesso il segnale del sistema di colore del disco.)

### Riproduzione

Dischi riproducibili	BD-ROM, BD-RE Dual Layer, BD-R Dual Layer, DVD Video, DVD-RW/-R/+RW/+R Dual Layer (formati Video/VR/AV/CHD), Audio CD (CD-DA), CD-RW/-R (CD-DA, file di formato MP3, JPEG)
Codice di regione	Modello europeo: B o All Region per i BD, 2 o ALL per i DVD Modello russo: C o All Region per i BD, 5 o ALL per i DVD Altre regioni: A o All Region per i BD, 3 o ALL per i DVD

### Ingresso/uscita

HDMI OUT	Connettore HDMI a 19 piedini standard (5 V, 250 mA)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	Livello di uscita: Y: 1 Vp-p (75 ohm) P <sub>s</sub> , P <sub>c</sub> : 0,7 Vp-p (75 ohm) Prese: presa RCA
VIDEO OUTPUT	Livello di uscita: 1 Vp-p (75 ohm) Prese: presa RCA
DIGITAL OUT OPTICAL	Terminale: Terminale a fibre ottiche quadro
AUDIO OUTPUT	Livello di uscita: 2 V rms (impedenza di uscita: 1 k ohm) Prese: presa RCA
USB	Due porte (1 anteriore, 1 posteriore) di standard USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s)
LAN (10/100)	10BASE-T/100BASE-TX

I dati tecnici ed il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Avviso sulla licenza del software

Le licenze del software open source usato in questo lettore si trovano alla fine di questo documento.





Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Pioneer product.  
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om bekend te raken met de juiste bediening van uw apparaat.  
Na het doorlezen van de gebruiksaanwijzing dient u deze te bewaren op een veilige plaats, voor latere naslag.

## BELANGRIJK



De lichtflash met pijlontsymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het toestel, welke voldoende kan zijn om bij aanraking een elektrische shock te veroorzaken.



**WAARSCHUWING:**  
OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKwalificeerd PERSONEEL TE BEDIENEN.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding bij dit toestel.

D3-4-2-1-1\_A1.NI

### LET OP

Dit apparaat is geclassificeerd als een klasse 1 laserproduct onder de veiligheidsnormen voor laserproducten, IEC 60825-1:2007.

**KLASSE 1 LASERPRODUCT**

D58-5-2-2a\_A1.NI

### WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische shock te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3\_A1.NI

### WAARSCHUWING NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische shock tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische shock veroorzaken. Controleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u onder uw dichtstbijzijnde erkende PIONEER onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen.

S002\*\_A1.NI

### WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a\_A1.NI

### BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 10 cm boven, 10 cm achter en 10 cm aan de zijanten van het apparaat).

### WAARSCHUWING

De glevu en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranen, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

D3-4-2-1-7b\*\_A1.NI

### WAARSCHUWING

Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.

**De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat.**

D3-4-2-1-4\*\_A1.NI

Als de netstekker van dit apparaat niet geschikt is voor het stopcontact dat u wilt gebruiken, moet u de stekker verwijderen en een geschikte stekker aanbrengen. Laat het vervangen en aanbrengen van een nieuwe netstekker over aan vakkundig onderhoudspersoneel. Als de verwijderde stekker per ongeluk in een stopcontact zou worden gestoken, kan dit resulteren in een ernstige elektrische schok. Zorg er daarom voor dat de oude stekker na het verwijderen op de juiste wijze wordt weggegooid. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-1a\_A1.NI

Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

K041\_A1.NI

### LET OP

De **STANDBY/ON** schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-3-2a\*\_A1.NI

### Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:

+5 °C tot +35 °C, minder dan 80 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)

Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

D3-4-2-1-7c\*\_A1.NI

### Gebruikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen

(Symbool voor toestellen)



De symbolen op producten, verpakkingen en bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.

Er bestaat een speciaal wettelijk voorgescreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.

Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycled en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.

**Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese unie.**

(Symbolen voor batterijen)



Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product.

K058a\_A1.NI

### Waarschuwingen bij het bekijken van 3D-beelden

- Als u moe wordt, of zich niet goed voelt bij het kijken naar 3D-beelden, moet u stoppen met het kijken naar 3D-beelden.
- Kinderen, in het bijzonder kleine kinderen jonger dan 6, kunnen gevoeliger zijn voor deze effecten en daarom moeten de voor deze kinderen verantwoordelijke personen goed letten op tekenen van vermoeidheid of ongemak.
- Neem regelmatig rust wanneer u naar 3D-beelden kijkt.  
Langdurig kijken naar 3D-beelden zonder rustpauzes kan leiden tot vermoeidheid of ongemak.

# Inhoud

<b>Inleiding</b>	
<b>Belangrijke kennisgeving</b>	3
Pictogrammen in deze handleiding	3
Autorechten	3
<b>Over discs</b>	4
Soorten discs die met deze speler kunnen worden gebruikt	4
Discs die niet in deze speler kunnen worden gebruikt	4
BD-video	5
Titel, hoofdstuk en track	5
Gebruikelijke pictogrammen op het doosje van de DVD-video disc	5
Voorzorgsmaatregelen voor discs	5
<b>Over bestanden</b>	6
Over het weergeven van videobestanden	6
Over het weergeven van audiobestanden	6
Over het weergeven van beeldbestanden	6
Over video, audio, beeldbestanden en mappen	6
<b>Controleren van de accessoires</b>	6
<b>Namen en functies van onderdelen</b>	7
Hoofdtoestel (voorkant)	7
Display voorpaneel	7
Hoofdtoestel (achterkant)	7
Afstandsbediening	8
<b>Aansluitingen</b>	
<b>Aansluitingen</b>	8
Apparaat verbinden met de HDMI-aansluiting	9
Kiezen van de voorkersinstelling voor video-uitgangssignalen bij aansluiting van HDMI en component video	9
Apparaat verbinden met de component aansluitingen	9
Apparaat verbinden met de VIDEO aansluiting	10
Aansluiten van de digitale audio-aansluitingen of audio-aansluitingen	10
Aansluiten van de LAN (10/100) aansluiting	11
<b>Weergave</b>	
<b>Voor u de weergave begint</b>	11
De batterijen in de afstandsbediening plaatsen	11
Bedieningsbereik van de afstandsbediening	11
Het netsnoer aansluiten	11
Aan zetten	12
Uitschakelen van de stroom	12
Taalinstelling	12
De beeldschermtaal wijzigen	12
Bediening van de TV met de afstandsbediening van de disc-speler	12
Lista de códigos de acceso del televisor	12
Uitschakelen van het display op het voorpaneel en de aanduidingen	13
Met de afstandsbediening	13
Bediening van het HOME MENU	13
Over de HDMI-bedieningsfunctie	13
Gebruiken van de HDMI-bedieningsfunctie	13
Wat de HDMI-bedieningsfunctie kan doen	13
Over de PQLS-functie	13
<b>Weergave</b>	14
De disc plaatsen	14
BD/DVD-video afspelen	14
De disc-informatie weergeven	14
Weergave van BD/DVD-Video's via het menu	14
Gebruiken van het topmenu	14
Gebruiken van het menu	14
Gebruiken van het pop-up menu	14
Genieten van BONUSVIEW of BD-LIVE	15
Secundaire video weergave	15
BD-RE/R, DVD-RW/R weergave	15
Weergave door het selecteren van een titel	15
Sorteren van de titels	15

Weergave door het selecteren van een speellijst	15
Audio CD weergave	16
Weergave vanaf het begin	16
Weergave door het selecteren van een fragment	16
Bedieningsaanwijzingen voor het "Functions" menu	16
Weergave van audiobestanden	16
Tijdens weergave een ander bestand selecteren en laten weergeven	16
Snel vooruit of terug tijdens weergave	16
Weergeven van JPEG-bestanden	17
Weergeven van een diavoorstelling	17
Instellen van de snelheid van de diavoorstelling/herhaalde weergave	17
<b>Weergavefuncties</b>	17
Versnelde voorwaartse/achterwaartse weergave (Zoeken)	17
Doorgaan naar het volgende hoofdstuk of terug naar het begin van het huidige hoofdstuk (track)	17
Pauze	17
Beeld-voor-beeld weergave	17
Vertraagde weergave	17
Vooruitspringen	17
Achteruitspringen	17
Herhaalde weergave van een titel of hoofdstuk (Herhaalde weergave)	18
Geprogrammeerde herhaalde weergave (Herhaalde weergave van een opgevoeg fragment)	18
Omschakelen van de audiocamerastandpunt	18
Omschakelen van ondertiteling	18
Omschakelen van het camerastandpunt	18
Tonen van het camerastandpunt-teken	18
<b>Instellingen tijdens afspelen</b>	19
Functiebesturing	19
Gebruik van het functiebesturingsscherm	19
Hervatten van de weergave vanaf een bepaalde positie (herhate weergave)	19
Instelbare functies	19
<b>Instellingen</b>	
<b>instellingen</b>	20
Gemeenschappelijke bediening	20
Basissettingen voor de Afspelininstellingen	20
Audio Video Setting	20
Smart Settings	21
Control	21
Playback Setting	21
Version	21
System	21
Communication Setup	22
Selecteren van de verbindingmethode	22
Wijzigen van de communicatie-instellingen	22
Bedieningsprocedure voor het handmatig invoeren van tekens	23
USB Memory Management	23
Software Update	24
Handmatig updaten via het netwerk	24
Handmatig updaten met een USB-geheugenapparaat	24
Digitale audio uitgangformaten	25

<b>Aanhangsel</b>	
<b>Oplossen van problemen</b>	25
Resetten van deze speler	27
<b>Meldingen voor BD's en DVD's</b>	27
<b>Woordlijst</b>	27
<b>Technische gegevens</b>	28
<b>Kennisgeving softwarelicentie</b>	28

\* De illustraties en in-beeld displays in deze bedieningshandleiding zijn bedoeld om de bediening te verduidelijken en daarom kunnen iets afwijken van de werkelijkheid.

# Belangrijke kennisgeving

## Pictogrammen in deze handleiding

<b>BD VIDEO</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met BD Videodiscs.
<b>BD-RE</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met BD-RE discs.
<b>BD-R</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met BD-R discs.
<b>DVD VIDEO</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met DVD Videodiscs.
<b>DVD-RW</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met DVD-RW discs.
<b>DVD-R</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met DVD-R discs.
<b>AVCHD</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met DVD discs in het AVCHD-formaat.
<b>AUDIO CD</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met Audio CD's.
<b>CD-RW</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met CD-RW discs.
<b>CD-R</b>	Geeft functies aan die kunnen worden uitgevoerd met CD-R discs.
<b>USB</b>	Geeft functies aan die kunnen worden gebruikt bij weergave van USB-geheugenapparatuur.

## Autorechten

- Audiovisueel materiaal kan bestaan uit auteursrechtelijk beschermd werk dat niet opgenomen mag worden zonder de toestemming van de eigenaar van de auteursrechten. Raadpleeg voor meer informatie de relevante regelgeving in uw land.
- De titel maakt gebruik van auteursrechtbeschermende technologie die op haar beurt beschermd wordt door octroolen in de VS. en andere intellectuele eigendomsrechten van Rovi Corporation. "Reverse engineering" en disassemblage zijn verboden.
- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- Geproduceerd in licentie onder VS patent nr. 5.415.942; 5.956.874; 5.974.390; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.392.195; 7.272.567; 7.333.929; 7.212.872; andere patenten in de VS en wereldwijd zijn opgesteld en hangende. DTS en het bijbehorende symbool zijn geregistreerde handelsmerken, en DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential en de DTS-logos zijn handelsmerken van DTS, Inc. Dit product is voorzien van software © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" en het "Blu-ray Disc"-logo zijn handelsmerken van de Blu-ray Disc Association.
- Het "BD-LIVE" logo is een handelsmerk van de Blu-ray Disc Association.

- DVD** is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.

# HDMI

- HDMI, het HDMI-Logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing, LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

# x.v.Colour

# x.v.Color

- "x.v.Color", **x.v.Colour** en **x.v.Color** zijn handelsmerken van Sony Corporation.



Java  
POWERED

- Java en alle op Java gebaseerde handelsmerken, logo's en beeldmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sun Microsystems, Inc. in de VS. en andere landen.

# BONUS VIEW™

- "BONUSVIEW" is een handelsmerk van de Blu-ray Disc Association.

**RW**  
COMPATIBLE

- Dit symbool geeft aan dat het product DVD-RW discs kan afspelen die in het VR-formaat (Video Recording format) zijn opgenomen. Discs die echter zijn opgenomen met een "eenmaal opnemen toegestaan" (record-only-once) kopieerbeveiliging, kunnen alleen worden afgespeeld op CPRM-compatibele apparatuur.

**AVCHD™**

- "AVCHD" en het AVCHD-logo zijn handelsmerken van Panasonic Corporation en Sony Corporation.

**DiViX™**  
HD
















- DiViX®, DiViX Certified® en daaraan gerelateerde logo's zijn handelsmerken van DiViX, Inc. en worden gebruikt onder licentie.

**Dit product maakt gebruik van het LC Font (kopieren verboden), ontworpen door Sharp Corporation displays zo gemakkelijk mogelijk afleesbaar te maken. "LC Font", "LC FONT" en het "LC" logo zijn handelsmerken van Sharp Corporation. Wij wijzen u er tevens op dat het product gedeeltelijk gebruik maakt van andere lettertypen dan het LC Font.**

# Over discs

## Soorten discs die met deze speler kunnen worden gebruikt

Gebruik discs die voldoen aan de standaarden waarvoor het toestel geschikt is zoals aangegeven door de officiële logo's op de disclabels. Er kan niet worden gegarandeerd dat discs die niet voldoen aan deze standaarden correct zullen kunnen worden afgespeeld. En ook wanneer dergelijke discs wel kunnen worden afgespeeld, kan er geen garantie worden gegeven met betrekking tot de beeld- en geluidskwaliteit.

Discstypen	Weergavevoorwaarden	Discafmetingen	Opnameformaat (bestandsindeling)	Weergeefbare inhoud	
BD	 <b>BD VIDEO</b>	12 cm	BDMV-formaat	Audio + video (film)	
	 <sup>1)</sup>		BDAV-formaat <sup>2)</sup> BDMV-formaat		
	 <sup>1)</sup>		DivX-bestand		Video
DVD	Zie bladzijde 28 voor informatie over de regiocode.	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Videoformaat	Audio + video (film)	
	 <sup>3)</sup>				
	 <b>DVD-RW</b>	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	VR-formaat Videoformaat (afgesloten disc) AVCHD-formaat	Audio + video (film)	
			 <b>DVD-R</b>		MP3-bestand Audio
			 <b>DVD-R DL</b>		JPEG-bestand Foto
	DVD+RW, DVD+R, DVD+R DL	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Videoformaat (afgesloten disc) AVCHD-formaat	Audio + video (film)	
			 <b>DVD+RW</b>		MP3-bestand Audio
			 <b>DVD+R</b>		JPEG-bestand Foto
			 <b>DVD+R DL</b>		DivX-bestand Video
	CD	 <b>AUDIO CD</b>	12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Muziek CD-formaat	Audio
 <b>AUDIO CD</b>					
 <b>CD-RW</b>		12 cm 8 cm <sup>4)</sup>	Muziek CD-formaat MP3-bestand	Audio	
			 <b>CD-R</b>		JPEG-bestand Foto
			 <b>CD-R</b>		DivX-bestand Video

<sup>1)</sup> BD-RE/BD-R discs met materiaal in zowel het BDMV als het BDAV-formaat kunnen niet worden afgespeeld.  
<sup>2)</sup> "Extended play" (H.264 formaat) discs opgenomen op Pioneer BD recorders kunnen ook worden weergegeven.  
<sup>3)</sup> 96 kHz lineaire PCM audio wordt omgezet naar 48 kHz lineaire PCM audio voor weergave.

<sup>4)</sup> Als u een 8 cm disc (CD-single) wilt afspelen, moet u deze in de 8 cm ring in de disclade leggen. Er is geen adapter nodig.

### OPMERKING

- Bediening en functies voor BD/DVD-Video discs kunnen verschillen van de aanwijzingen in deze handleiding. Bovendien is het mogelijk dat bepaalde functies niet gebruikt kunnen worden als de fabrikant van de disc dat bepaald heeft.
- "Afsluiten" is het proces waarmee een recorder een opgenomen disc zo bewerkt dat deze ook met andere spelers/recorders afgespeeld kan worden. Alleen correct afgesloten discs kunnen worden afgespeeld met deze speler. (Deze speler heeft geen functie om discs af te sluiten.)

## Discs die niet in deze speler kunnen worden gebruikt

- In de hieronder genoemde gevallen is het mogelijk dat discs die normaal gesproken wel met deze speler kunnen worden afgespeeld, toch niet, of niet normaal kunnen worden afgespeeld.

<b>BD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs met een andere regiocode dan die aangegeven op bladzijde 28 kunnen niet worden weergegeven.</li> <li>• Discs waarop geen regiocode staat aangegeven kunnen soms wel worden afgespeeld, als ze in het PAL- of NTSC-systeem zijn opgenomen.</li> <li>• Discs in het SECAM-systeem</li> </ul>
<b>BD-RE</b> <b>BD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BD-RE Ver.1.0 discs kunnen niet worden afgespeeld met deze speler.</li> <li>• Discs in een houder (cartridge) kunnen niet worden afgespeeld.</li> </ul>
<b>DVD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs met een andere regiocode dan die aangegeven op bladzijde 28 (discs die niet bestemd zijn voor officiële verkoopregio's) kunnen niet worden weergegeven.</li> <li>• Discs in het SECAM-systeem</li> <li>• Niet-geautoriseerde discs (gratisversies)</li> <li>• Discs voor professioneel gebruik</li> </ul>
<b>DVD-RW</b> <b>DVD+RW</b> <b>DVD+R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs waarop geen gegevens staan</li> <li>• Discs die zijn opgenomen in het AVC/REC-formaat</li> <li>• Afhankelijk van de recorder waarmee ze zijn opgenomen, is het mogelijk dat bepaalde discs niet kunnen worden afgespeeld.</li> <li>• Discs die niet zijn afgesloten</li> <li>• In sommige gevallen is het niet mogelijk om discs met zowel muziek-/videobestanden als foto's (JPEG-bestanden) af te spelen.</li> <li>• Sommige discs kunnen helemaal niet worden afgespeeld.</li> </ul> <p><b>Het is mogelijk dat de volgende discs niet kunnen worden afgespeeld.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-R (VR-formaat) discs</li> <li>• DVD-R-DL (dubbellaags) discs</li> <li>• DVD+R-DL (dubbellaags) discs</li> </ul>
<b>CD-RW</b> <b>CD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discs waarop geen gegevens staan</li> <li>• Discs die niet zijn afgesloten</li> <li>• Multisessie discs</li> <li>• In sommige gevallen zal het niet mogelijk zijn om discs af te spelen die zijn opgenomen in andere formaten dan muziek-CD, JPEG en MP3, of discs met zowel muziek-/videobestanden als foto's (JPEG-bestanden).</li> <li>• Sommige discs kunnen helemaal niet worden afgespeeld.</li> <li>• Afhankelijk van de opnameomstandigheden of de toestand van de disc zelf is het mogelijk dat bepaalde discs niet afgespeeld kunnen worden.</li> <li>• Het is mogelijk dat bepaalde discs niet kunnen worden afgespeeld met deze speler vanwege de recorder waarmee ze zijn opgenomen.</li> </ul>
<b>AUDIO CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In bepaalde gevallen kunnen CD's met speciale signalen die bedoeld zijn als kopieerbeveiliging ("copy control" signalen) niet worden afgespeeld.</li> <li>• In bepaalde gevallen kunnen discs met zowel DTS als lineaire PCM audiosignalen niet worden afgespeeld.</li> </ul> <p><b>Dit product is ontworpen voor de weergave van muziek-CD's die voldoen aan de CD (Compact Disc) normen.</b></p>
Video CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video CD's kunnen niet worden afgespeeld met deze speler.</li> </ul>
DTS CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bepaalde discs, zoals discs met lineaire PCM audiofragmenten naast andere soorten fragmenten, kunnen mogelijk niet normaal worden weergegeven.</li> </ul>

Er kunnen geen andere discs worden afgespeeld dan de hierboven genoemde

- CDG<sup>1)</sup>
- Photo CD
- CD-ROM
- CD-TEXT<sup>1)</sup>
- CD-EXTRA<sup>1)</sup>
- SACD
- PD
- CDV
- DVD
- SVCD
- DVD-RAM
- DVD-Audio
- HD DVD

<sup>1)</sup> Alleen de audio kan worden afgespeeld.

## Over discs met ongebruikelijke vormen

Discs met ongebruikelijke vormen (hartvormig, zeshoekig enz.) kunnen niet worden afgespeeld met deze speler. Proberen dergelijke discs af te spelen kan de speler beschadigen. Gebruik dergelijke discs daarom niet.



## BD-video

U kunt profiteren van speciale BD functies, inclusief BONUSVIEW (BD-ROM Profile 1 Version 1.1), zoals beeld-in-beeld en BD-LIVE (bladzijde 15).

Met BD videodiscs die geschikt zijn voor BONUSVIEW/BD-LIVE kunt u profiteren van extra materiaal door gegevens van de discs te kopiëren of te downloaden van het internet. Deze functie maakt het bijvoorbeeld mogelijk om de originele film weer te geven als primaire video, terwijl u het videocommentaar van de regisseur als secundaire video in een klein beeld laat weergeven.

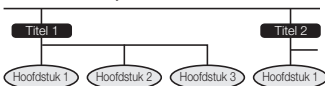
### OPMERKING

- Welke functies er beschikbaar zijn hangt af van de disc in kwestie.

## Titel, hoofdstuk en track

- De inhoud van Blu-ray discs en DVD's wordt ingedeeld in "titels" en "hoofdstukken". Als er meer dan één film op een disc staat, vormt elk van deze films een aparte "titel". "Hoofdstukken" zijn op hun beurt weer onderverdelingen van titels. (Zie voorbeeld 1.)
- Audio CD's zijn onderverdeeld in zogenaamde "fragmenten". Een "fragment" kunt u beschouwen als een enkel muziekstuk op een Audio CD. (Zie voorbeeld 2.)

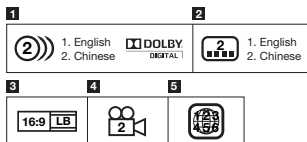
Voorbeeld 1: Blu-ray disc of DVD



Voorbeeld 2: Audio CD



## Gebruikelijke pictogrammen op het doosje van de DVD-video disc



### 1 Audiofragmenten en audioformaten

DVD's kunnen maximaal 8 verschillende sporen bevatten met elk een andere taal. De eerste in de lijst is het originele geluidsspoor. Dit gedeelte geeft ook informatie over het audioformaat van elk van de geluidssporen – Dolby Digital, DTS, MPEG enz.

### Dolby Digital

Een geluidssysteem dat is ontwikkeld door Dolby Laboratories Inc. dat de sfeer van een bioscoop reproduceert wanneer de speler is aangesloten op een Dolby Digital processor of versterker.

### DTS

DTS is een digitaal geluidssysteem dat is ontwikkeld door DTS, Inc. voor gebruik in bioscopen.

### Lineaire PCM

Lineaire PCM is een opnameformaat voor geluidssignalen dat wordt gebruikt voor Audio CD's en op sommige DVD's en Blu-ray discs. Het geluid op Audio CD's is opgenomen bij 44,1 kHz met 16 bits. (Geluid wordt opgenomen tussen 48 kHz met 16 bits en 96 kHz met 24 bits op DVD videodiscs en tussen 48 kHz met 16 bits en 192 kHz met 24 bits op BD videodiscs.)

### 2 Talen voor ondertiteling

Dit geeft aan of en welke ondertitels er op de disc staan.

### 3 Beeldverhouding

Films en video's worden met allerlei verschillende beeldformaten opgenomen.

### 4 Camerastandpunt

Op sommige DVD's staan scènes die tegelijkertijd vanuit maximaal 9 verschillende camerastandpunten of hoeken opgenomen zijn (dezelfde scène wordt bijvoorbeeld van voren, van links, van rechts enz. opgenomen).

### 5 Regiocode

Dit geeft de regiocode van de disc aan (voor welk gebied de disc bestemd is).

## Voorzorgsmaatregelen voor discs

### Pas op voor krassen en stof

- BD's, DVD's en CD's zijn gevoelig voor stof, vingerafdrukken en vooral voor krassen. Een disc met krassen kan mogelijk niet worden afgespeeld. Ga zorgvuldig met discs om en bewaar ze op een veilige plek.

### Discs op de juiste manier bewaren

Pas de disc in het midden van het doosje en bewaar het doosje met de disc rechtop.	
Bewaar geen discs op plekken in de zon, in de buurt van verwarmingstoestellen of op vochtige plekken.	
Laat discs niet vallen en stel ze niet bloot aan sterke trillingen of schokken.	
Bewaar discs niet op plekken waar het erg stoffig of vochtig is.	

### Voorzorgen bij het omgaan met discs

- Als het oppervlak van de disc niet schoon is, kunt u het voorzichtig afnemen met een zachte, vochtige (alleen met water) doek. Veeg bij het schoonmaken van discs altijd recht van het gat in het midden naar de buitenrand.



- Gebruik geen platenreinigers, benzene, verfvrijner, antistatische vloeistoffen of andere oplosmiddelen.
- Raak het oppervlak niet aan.
- Plak geen papiertjes of zelfklevende labels op de disc.
- Als het weergaveoppervlak van een disc vuil of bekrast is, kan de speler bepalen dat de disc niet geschikt is en uitwerpen, of kan de disc niet correct worden weergegeven.

### Schoonmaken van de pick-up lens

- Gebruik in geen geval in de handel verkrijgbare reinigingsdiscs. Gebruik van dergelijke discs kan de lens beschadigen.
- Verzoek uw dichtstbijzijnde door Pioneer erkende servicecentrum om de lens schoon te laten maken.

### Waarschuwingen over condensvorming

- In de volgende omstandigheden kan er zich condens vormen op de pick-up lens of de disc:
  - Onmiddellijk nadat de verwarming is ingeschakeld.
  - In een zeer vochtige ruimte.
  - Wanneer de speler ineens van een koude naar een warme omgeving wordt verplaatst.

### Wanneer er zich condens heeft gevormd:

- De speler zal problemen krijgen de signalen van de disc af te lezen, waardoor de speler niet correct kan functioneren.

### Verwijderen van condens:

- Neem de disc eruit en laat de speler uitgeschakeld staan tot de condens verdwenen is. Gebruiken van de speler met condens kan leiden tot storingen.

## Over bestanden

DVD-RW | DVD-R | CD-RW | CD-R | USB

### Over het weergeven van videobestanden

DivX®-bestanden kunnen worden weergegeven.

#### OVER DIVX VIDEO:

DivX® is een digitaal videoformaat dat is gemaakt door DivX, Inc. Dit toestel is officieel DivX-gecertificeerd (DivX Certified®) en kan DivX-video afspelen. Bezoek [www.divx.com](http://www.divx.com) voor meer informatie en software om uw bestanden om te zetten naar DivX-video.

### Over het weergeven van audiobestanden

- MP3-bestanden kunnen worden weergegeven.
  - Bestanden met de volgende bemonsteringsfrequenties worden ondersteund.  
8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Alleen bestanden met de extensie ".mp3" of ".MP3" kunnen worden weergegeven.
  - Met het oog op de geluidskwaliteit raden we opnamen met een bitsnelheid van 128 kbps of hoger aan.
  - De maximum grootte van bestanden die kunnen worden weergegeven is 200 MB.
  - Andere bestanden dan MP3-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
  - Sommige MP3-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
  - MP3-bestanden worden niet weergegeven in de volgorde waarin ze zijn opgenomen.
  - Bij het opnemen van MP3-bestanden op disc, raden we aan dit te doen met een lage brandsnelheid. Opnemen met een hoge brandsnelheid kan leiden tot ruis en kan ertoe leiden dat de disc/het bestand niet kan worden weergegeven.
  - Het laden kan een poosje duren wanneer er een groot aantal mappen op de disc staat.
  - Afhankelijk van de mappenstructuur kan het een poosje duren voordat de MP3-bestanden ingelezen zijn.
  - Bij het weergeven van audiobestanden is het mogelijk dat de verstreken weergavetijd niet correct wordt aangegeven.

### Over het weergeven van beeldbestanden

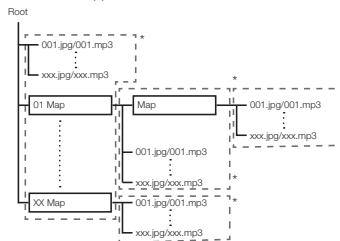
JPEG-bestanden kunnen worden weergegeven.

- De volgende bestanden kunnen worden weergegeven:
  - Conform aan de Baseline JPEG en Exif 2.2 standaarden
  - Extensie: ".jpg" of ".jpeg"
  - Resolutie: 32 x 32 t/m 7680 x 4320 pixels
  - Bestands grootte: 20 MB of kleiner
- JPEG HD wordt ondersteund. De beelden worden weergegeven met een hoge resolutie van 720p of 1080i.
- De beelden kunnen worden weergegeven met zwarte verticale of horizontale balken wanneer er JPEG-bestanden met een afwijkende beeldverhouding worden weergegeven.
- Andere beeldbestanden dan JPEG-bestanden (TIFF enz.) kunnen niet worden weergegeven.
- Sommige JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
- Progressieve JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
- Motion JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
- In bepaalde gevallen is het mogelijk dat JPEG-bestanden die zijn bewerkt met beeldbewerkingssoftware niet kunnen worden weergegeven.
- JPEG-bestanden die zijn gedownload van het internet of ontvangen via e-mail kunnen mogelijk niet worden weergegeven.
- Afhankelijk van het aantal mappen of bestanden in hun grootte kan het een poosje duren voor bepaalde JPEG-bestanden worden weergegeven.
- EXIF-gegevens worden niet weergegeven.

### Over video, audio, beeldbestanden en mappen

Audio- en beeldbestanden kunnen worden weergegeven met deze speler wanneer de mappen op de disc of het USB-geheugenapparaat worden aangemaakt zoals hieronder wordt beschreven.

Voorbeeld mappenstructuur:

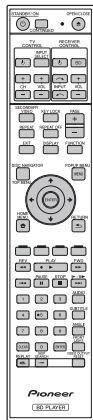
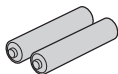
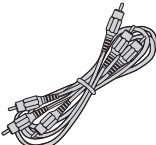


\*: Het aantal mappen en bestanden in een enkele map (inclusief de rootmap) is beperkt tot maximaal 256. Zorg er ook voor dat het aantal mappenlagen beperkt blijft tot maximaal 5.

#### OPMERKING

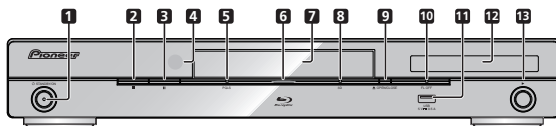
- De namen van bestanden en mappen zoals aangegeven door deze speler kunnen verschillen van de namen zoals die worden aangegeven op een computer.






## Controleren van de accessoires

Afstandsbediening	"AAA/R03" formaat batterij (x2)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Netsnoer</li><li>• Garantiekart (Alleen bij de modellen voor Europa en Rusland)</li><li>• Handleiding (deze handleiding)</li></ul>
		
	Audio/video-kabel	
		

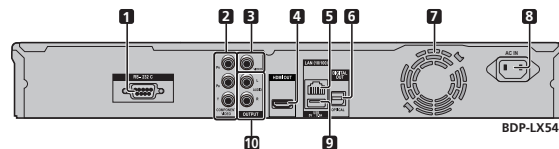
# Namen en functies van onderdelen

## Hoofdtoestel (voorkant)



- 1  STANDBY/ON (bladzijde 12)  
De indicator licht op wanneer de stroom is ingeschakeld. (alleen BDP-LX54)
- 2  (STOP) (bladzijde 14)
- 3  (PAUSE) (bladzijde 17)
- 4 Sensor voor de afstandsbediening (bladzijde 11)
- 5 PQLS indicator (bladzijde 13)
- 6 Blu-ray indicator  
Deze licht op wanneer de stroom is ingeschakeld.
- 7 Disclade (bladzijde 14)
- 8 3D indicator (bladzijde 21)
- 9  OPEN/CLOSE (bladzijde 14)
- 10 FL OFF indicator (bladzijde 13)
- 11 USB-aansluiting (bladzijden 11 en 23)
- 12 Display op het voorpaneel (Zie hieronder.)
- 13  (PLAY) (bladzijde 14)


## Hoofdtoestel (achterkant)



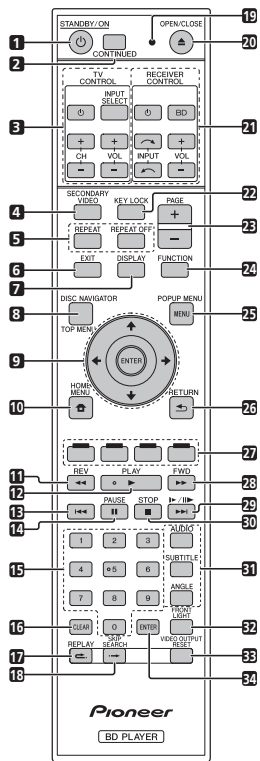
- 1 RS-232C aansluiting (alleen BDP-LX54)  
Deze aansluiting wordt niet gebruikt.
- 2 COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluiting (bladzijde 9)
- 3 VIDEO OUTPUT aansluiting (bladzijde 10)
- 4 HDMI OUT aansluiting (bladzijde 9)
- 5 LAN (10/100) aansluiting (bladzijde 11)
- 6 DIGITAL OUT OPTICAL aansluiting (bladzijde 10)
- 7 Koelventilator  
De koelventilator werkt wanneer de speler aan staat.
- 8 AC IN aansluiting (bladzijde 11)
- 9 USB-aansluiting (bladzijden 11 en 23)
- 10 AUDIO OUTPUT aansluitingen (bladzijde 10)

## Display voorpaneel



- 1  Licht op tijdens weergave.
- 2  Licht op tijdens pauze.
- 3 Tellerdisplay  
Toont titel, hoofdstuk, fragmentnummer, verstreken speelduur, enz.

Afstandsbediening



- 1  $\odot$  STANDBY/ON (bladzijde 12)
- 2 CONTINUED (bladzijde 19)
- 3 TV CONTROL toetsen (bladzijde 12)
- 4 SECONDARY VIDEO (bladzijde 15)
- 5 REPEAT (bladzijden 18), REPEAT OFF (bladzijden 18)
- 6 EXIT (bladzijden 12 en 20)
- 7 DISPLAY (bladzijden 14 en 18)
- 8 TOP MENU/DISC NAVIGATOR (bladzijden 14 en 15)
- 9 Cursortoetsen ( $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), ENTER (bladzijden 12 en 20)
- 10 HOME MENU (bladzijden 12 en 20)
- 11  $\leftarrow$  REV (bladzijde 17)
- 12  $\rightarrow$  PLAY (bladzijde 14)
- 13  $\leftarrow$  (bladzijden 15 en 17)
- 14  $\parallel$  PAUSE (bladzijde 17)
- 15 Cijfertoetsen (bladzijde 19)
- 16 CLEAR (bladzijde 19)
- 17  $\leftarrow$  REPLAY (bladzijde 17)
- 18  $\rightarrow$  SEEK SEARCH (bladzijde 17)
- 19 LED voor de afstandsbediening  
Licht op wanneer er een signaal wordt uitgezonden door de afstandsbediening. Knippert wanneer de merkencode voor de televisie wordt ingesteld.
- 20  $\triangle$  OPEN/CLOSE (bladzijde 14)
- 21 RECEIVER CONTROL toetsen  
Gebruikt voor het bedienen van een Pioneer AV-receiver.  
 $\odot$  - Zet de AV-receiver aan of uit.  
**BD** - Schakelt de AV-receiver over naar de "BD" signaalbron.  
**INPUT**  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  - De op de AV-receiver ingestelde signaalbron wordt omgeschakeld telkens wanneer er op deze toets wordt gedrukt.  
**VOL** +/- - Druk hierop om het volume te regelen.
- 22 KEY LOCK (Zie hieronder.)
- 23 PAGE +/- (bladzijde 15)
- 24 FUNCTION (bladzijde 19)
- 25 POPUP MENU/MENU (bladzijde 14)
- 26  $\triangle$  RETURN (bladzijde 20)
- 27 Kleurtoetsen (page 15)
- 28  $\rightarrow$  FWD (bladzijde 17)
- 29  $\rightarrow$  /  $\parallel$  /  $\rightarrow$  (bladzijden 15 en 17)
- 30  $\blacksquare$  STOP (bladzijde 14)
- 31 AUDIO (bladzijde 18), SUBTITLE (bladzijde 18), ANGLE (bladzijde 18)
- 32 FRONT LIGHT (bladzijde 13)
- 33 VIDEO OUTPUT RESET (bladzijde 20)
- 34 ENTER (bladzijden 12 en 20)

- 10 HOME MENU (bladzijden 12 en 20)
- 11  $\leftarrow$  REV (bladzijde 17)
- 12  $\rightarrow$  PLAY (bladzijde 14)
- 13  $\leftarrow$  (bladzijden 15 en 17)
- 14  $\parallel$  PAUSE (bladzijde 17)
- 15 Cijfertoetsen (bladzijde 19)
- 16 CLEAR (bladzijde 19)
- 17  $\leftarrow$  REPLAY (bladzijde 17)
- 18  $\rightarrow$  SEEK SEARCH (bladzijde 17)
- 19 LED voor de afstandsbediening  
Licht op wanneer er een signaal wordt uitgezonden door de afstandsbediening. Knippert wanneer de merkencode voor de televisie wordt ingesteld.
- 20  $\triangle$  OPEN/CLOSE (bladzijde 14)
- 21 RECEIVER CONTROL toetsen  
Gebruikt voor het bedienen van een Pioneer AV-receiver.  
 $\odot$  - Zet de AV-receiver aan of uit.  
**BD** - Schakelt de AV-receiver over naar de "BD" signaalbron.  
**INPUT**  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  - De op de AV-receiver ingestelde signaalbron wordt omgeschakeld telkens wanneer er op deze toets wordt gedrukt.  
**VOL** +/- - Druk hierop om het volume te regelen.
- 22 KEY LOCK (Zie hieronder.)
- 23 PAGE +/- (bladzijde 15)
- 24 FUNCTION (bladzijde 19)
- 25 POPUP MENU/MENU (bladzijde 14)
- 26  $\triangle$  RETURN (bladzijde 20)
- 27 Kleurtoetsen (page 15)
- 28  $\rightarrow$  FWD (bladzijde 17)
- 29  $\rightarrow$  /  $\parallel$  /  $\rightarrow$  (bladzijden 15 en 17)
- 30  $\blacksquare$  STOP (bladzijde 14)
- 31 AUDIO (bladzijde 18), SUBTITLE (bladzijde 18), ANGLE (bladzijde 18)
- 32 FRONT LIGHT (bladzijde 13)
- 33 VIDEO OUTPUT RESET (bladzijde 20)
- 34 ENTER (bladzijden 12 en 20)

Toetsvergrendeling

U kunt de toetsen vergrendelen om te voorkomen dat ze per ongeluk worden gebruikt.  
Via deze functie kunnen daarvoor geschikte televisietoetsen met HDMI ook de toetsvergrendeling van de speler inschakelen.  
Houd **KEY LOCK** tenminste 2 seconden ingedrukt.  
• Telkens wanneer u deze handeling uitvoert, wordt deze functie in- respectievelijk uitgeschakeld.  
• Als u probeert de speler te bedienen terwijl de toetsen vergrendeld zijn, zal de melding "HOLD" oplichten op het display op het voorpaneel ten teken dat de toetsvergrendeling is ingeschakeld.

OPMERKING


- Deze afstandsbediening is voorzien van twee **ENTER** toetsen (9 en 34 hierboven).
- Om een AV-receiver met een geschikte afstandsbedieningsfunctie te kunnen gebruiken met de RECEIVER CONTROL toetsen, moet u de afstandsbedieningsfunctie van de AV-receiver instellen op "1". Zie voor details de handleiding van de AV-receiver.

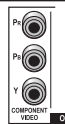
Aansluitingen


Schakel altijd eerst de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact voor u aansluitingen maakt of verbreekt. Deze speler is uitgerust met de volgende aansluitingen. Zoek de corresponderende aansluiting op uw andere videoapparatuur. Gebruik de meegeleverde of in de handel verkrijgbare kabels om eerst de video aan te sluiten. Sluit vervolgens de audio aan.

Video-aansluitingen op deze speler

Hogere kwaliteit  $\uparrow$

① HDMI OUT aansluiting  **Bladzijde 9**

② COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen  **Bladzijde 9**


③ VIDEO OUTPUT aansluiting  **Bladzijde 10**


Standaard kwaliteit  $\downarrow$

Audio-aansluitingen op deze speler


Digitale audio-aansluitingen

Hogere kwaliteit  $\uparrow$


① HDMI OUT aansluiting  **Bladzijde 9**

② DIGITAL OUT OPTICAL aansluiting  **Bladzijde 10**

Standaard kwaliteit  $\downarrow$

Standaard kwaliteit AUDIO OUTPUT aansluitingen  **Bladzijde 10**

Breedband-internetverbinding

LAN (10/100) aansluiting  **Bladzijde 11**



## Apparatuur verbinden met de HDMI-aansluiting

- Via de HDMI-aansluiting kunt u profiteren van digitaal beeld en geluid van hoge kwaliteit.
- Voor details omtrent digitale audio-uitgangsignalen (PCM/bitstream) verwijzen we u naar de tabel met digitale audio-uitgangsignalen op bladzijde 25.
- Gebruik High Speed HDMI® Cable als u de HDMI-bedieningsfunctie wilt gebruiken. De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet naar behoren als er andere HDMI-kabels worden gebruikt.

### STEPS

- U moet deze speler en de andere apparatuur uit zetten voor u aansluitingen gaat maken.
- Sluit de HDMI-kabel (los verkrijgbaar) stevig aan op de HDMI-aansluitingen (1 en 2).

**Achterpaneel van deze speler**

Bij gebruik van een HDMI uitgangsaansluiting, kunt u een 7.1 kanaals digitaal uitgangssignaal gebruiken.

1 Naar de HDMI OUT aansluiting

HDMI-kabel (los verkrijgbaar)

2 Naar de HDMI IN aansluiting

**OPMERKING**

- Audiosignalen die worden doorgegeven als DTS-HD High Resolution Audio en DTS-HD Master Audio, worden gereproduceerd als bitstreamsignalen via de HDMI-aansluiting. Sluit een versterker aan met een ingebouwde decoder om te kunnen profiteren van de beste geluidskwaliteit.

**Kiezen van de voorkeursinstelling voor video-uitgangssignalen bij aansluiting van HDMI en component video**

Wanneer u zowel een HDMI-kabel als een component videokabel aansluit op deze speler, moet u de voorkeur instellen voor het te produceren video-signaal via "Settings" - "Audio Video Settings" - "Video Out Select". (Zie bladzijde 20.)

**OPMERKING**

- Wanneer u de speler aansluit op een Pioneer televisie via alleen een HDMI-kabel, zal de instelling voor het video-uitgangssignaal automatisch overschakelen naar HDMI wanneer de televisie aan wordt gezet. (De hierboven beschreven instelling is dan niet nodig.)
- Wanneer u de speler aansluit op een televisie via een HDMI-kabel, wordt "HDMI Video Out" ingesteld op "Auto". Als u geen goed beeld krijgt, probeer dan de juiste resolutie in te stellen.
- Wanneer u "HDMI Video Out" op een andere instelling zet dan "Auto", kunt u alleen resoluties selecteren die geschikt zijn voor de aangesloten televisie.
- Raadpleeg "HDMI Video Out" op bladzijde 20 over de resoluties van HDMI video-uitgangssignalen.

**Apparatuur met een HDMI-aansluiting**

Video-uitgangssignalen:

1080p	24 Hz	720p	50 Hz/60 Hz
1080p	50 Hz/60 Hz	576p	50 Hz
1080i	50 Hz/60 Hz	480p	60 Hz

Bijvoorbeeld:

- 1080p: 1080 progressieve scan
- 1080i: 1080 geïnterlineerde scan

## Apparatuur verbinden met de component aansluitingen

Via de component video-aansluitingen kunt u profiteren van beelden van een hoge kwaliteit met een natuurgetrouwe kleurweergave.

### STEPS

- U moet deze speler en de andere apparatuur uit zetten voor u aansluitingen gaat maken.
- Sluit de component videokabel (los verkrijgbaar) stevig aan op de component video-aansluitingen (1 en 2).

**Achterpaneel van deze speler**

BDP-LX54

1 Naar COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen

2 Naar COMPONENT VIDEO ingangsaansluitingen

Component videokabel (los verkrijgbaar)

Projector TV AV-receiver

**Video-apparatuur met component video-aansluitingen**

Video-uitgangssignalen:

1080i	50 Hz/60 Hz	576i	50 Hz
720p	50 Hz/60 Hz	480p	60 Hz
576p	50 Hz	480i	60 Hz

Bijvoorbeeld:

- 480p: 480 progressieve scan
- 480i: 480 geïnterlineerde scan

**CAUTION**

- U moet de voorkeursinstelling bepalen voor het video-uitgangssignaal via "Settings" - "Audio Video Settings" - "Video Out select". (Zie bladzijde 20.)
- Wanneer de voorkeur voor het video-uitgangssignaal is ingesteld op "HDMI" in "Video Out Select", zal de videoresolutie die wordt geproduceerd via de COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen gelijk zijn aan de instelling bij "HDMI Video Out". (Zie bladzijde 20.)
- Kies "Component" als voorkeursinstelling wanneer de COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen de voorkeur genieten.

**OPMERKING**

- Sluit de Blu-ray discspeler direct op de televisie aan.
- Wanneer u een programma opneemt dat auteursrechtelijk beschermd is, wordt de kopieerbeveiliging automatisch ingeschakeld en zal dat programma niet goed opgenomen kunnen worden. Ook is het mogelijk dat via een videorecorder weergegeven beelden door deze functie slechter worden. Dit duidt echter niet op een storing. Wanneer u een programma met een kopieerbeveiliging wilt bekijken, raden we u aan de Blu-ray discspeler direct aan te sluiten op de televisie.

Deze speler Videorecorder TV

### Na het aansluiten

- Sluit indien gewenst audio-apparatuur aan. (Bladzijde 10)
- Doet een disc in het toestel en start de weergave. (Bladzijde 14)
- Raadpleeg ook de informatie over de HDMI-bedieningsfunctie. (Bladzijden 13 en 21)

## Aansluitingen

### Apparatuur verbinden met de VIDEO aansluiting

U kunt ook beelden laten weergeven via de VIDEO OUTPUT aansluiting.

#### STEPS

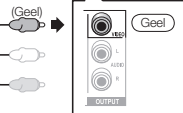
- 1 U moet deze speler en de andere apparatuur uit zetten voor u aansluitingen gaat maken.
- 2 Sluit de AV-kabel (meegeleverd) aan op de video-aansluitingen (1) en (2).

#### Achterpaneel van deze speler



Video-uitgangssignalen:  
576i: 50 Hz  
480i: 60 Hz  
576b: 576 geïnterlineerde scan  
480b: 480 geïnterlineerde scan

1 Naar de VIDEO OUTPUT aansluiting



AV-kabel (meegeleverd)

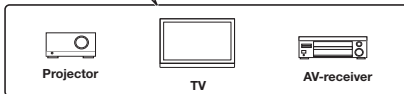
2 Naar de VIDEO ingangsaansluiting



(Geel)



(Geel)



#### Video-apparatuur met een video-aansluiting

#### Na het aansluiten

- Sluit audio-apparatuur of de audio-aansluitingen van de televisie aan. (Bladzijde 10)

### Aansluiten van de digitale audio-aansluitingen of audio-aansluitingen

- U kunt audio-apparatuur, of de televisie, aansluiten op de DIGITAL OUT OPTICAL aansluiting of de AUDIO OUTPUT aansluitingen.
- Voor details omtrent digitale audio-uitgangsformaten (PCM/bitstream) verwijzen we u naar de tabel met digitale audio-uitgangsformaten op bladzijde 25.

#### STEPS

- 1 U moet deze speler en de andere apparatuur uit zetten voor u aansluitingen gaat maken.
- 2 Sluit de optisch digitale kabel (los verkrijgbaar) of AV-kabel (meegeleverd) stevig aan op de optisch digitale audio-aansluitingen (1) en (2), of (3) en (4).

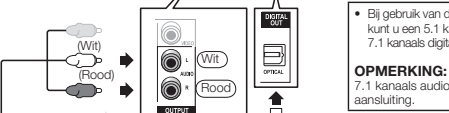
#### Achterpaneel van deze speler



- Bij gebruik van de OPTICAL uitgangsaansluiting, kunt u een 5.1 kanaals digitaal uitgangssignaal gebruiken. 7.1 kanaals digitale uitgangssignalen zijn niet beschikbaar.

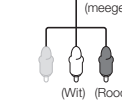
#### OPMERKING:

7.1 kanaals audio is wel beschikbaar via de HDMI-aansluiting.



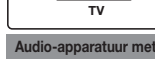
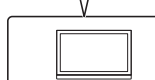
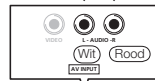
3 Naar de AUDIO OUTPUT aansluitingen

Audio/Video-kabel (meegeleverd)



4 Naar de AUDIO ingangsaansluitingen

(Wit) (Rood)



#### Audio-apparatuur met een digitale audio-ingangsaansluiting

1 Naar de DIGITAL OUT OPTICAL aansluiting

Optisch digitale kabel (los verkrijgbaar)

2 Naar de OPTICAL ingangsaansluiting



#### Na het aansluiten

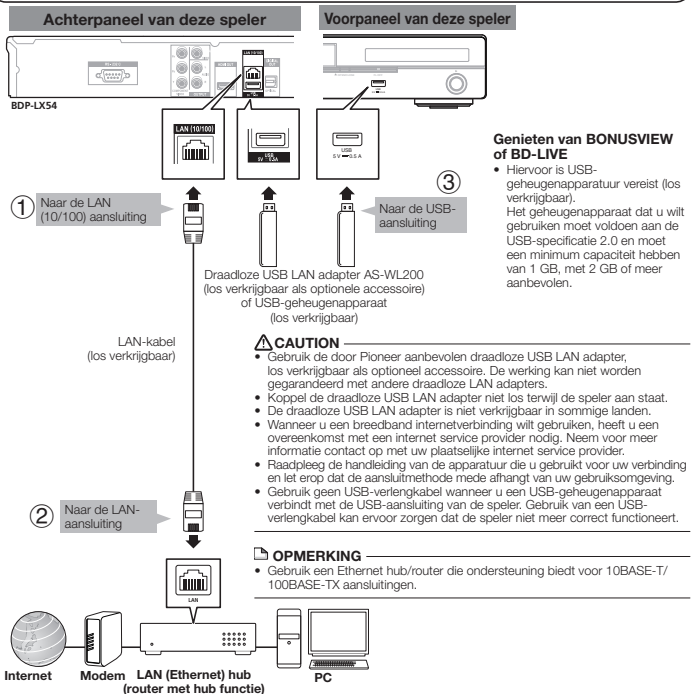
- Doe een disc in het toestel en start de weergave. (Bladzijde 14)

## Aansluiten van de LAN (10/100) aansluiting

- Door de speler aan te sluiten op het Internet, kunt u profiteren van BD-LIVE functies en kunt u ook de software van de speler laten updaten.
- Wanneer u gebruik wilt maken van het internet, heeft u zoals hieronder staat aangegeven een breedband internetverbinding nodig.
- Er is een aparte overeenkomst/betaling vereist met/aan een internet service provider om gebruik te kunnen maken van het internet.

### STEPS

- 1 **U moet deze speler en de andere apparatuur uit zetten voor u aansluitingen gaat maken.**
- 2 **Sluit de LAN-kabel (los verkrijgbaar) stevig aan op de LAN (10/100) aansluiting (1) en (2) of steek een draadloze USB LAN adapter AS-WL200 (los verkrijgbaar als optionele accessoire) in de USB-aansluiting op het voor- of achterpaneel van deze speler (3).**



### Voorbeeld van een breedband internetverbinding

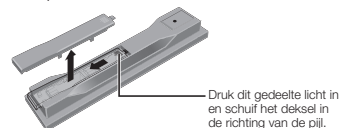
#### Na het aansluiten

- Voer de instellingen voor de communicatie uit. (Bladzijde 22)
- Doe een BD-LIVE disc in het toestel en start de weergave. (Bladzijde 14)

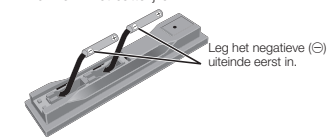
# Voor u de weergave begint

## De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

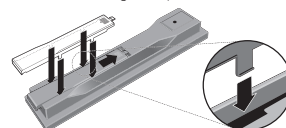
- 1 **Open het deksel aan de achterkant.**



- 2 **Doe de batterijen (AAA/R03 x 2) in het batterijvak.**  
Volg bij het inleggen de ⊕/⊖ markeringen binnenin het batterijvak.



- 3 **Doe het deksel weer dicht.**  
Druk het stevig dicht (zodat u een klik hoort).

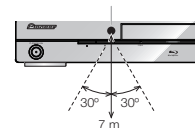


### CAUTION

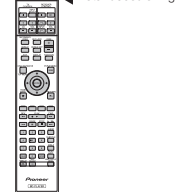
- Gebruik geen andere dan de voorgeschreven batterijen. Gebruik ook nooit een oude en een nieuwe batterij tegelijk.
- Doe de batterijen in de juiste richting in de afstandsbediening, zoals aangegeven door de polariteitstekens (⊕ en ⊖).
- Probeer niet om de batterijen open te maken, verhit ze niet en gooi ze niet in open vuur of water.
- Batterijen kunnen verschillende spanning leveren, ook als ze er hetzelfde uitzien. Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening langere tijd (een maand of langer) niet zult gebruiken, om schade door eventuele batterijlekkage te voorkomen. Als er batterijvoesit is gelekt, veegt u de binnenkant van het batterijvak dan zorgvuldig schoon, voordat u nieuwe batterijen plaatst. Als een batterij gelekt heeft en de vloeistof komt op uw huid, wast u het er dan grondig af met volop water.
- Volg bij het weggoien van batterijen altijd de plaatselijke regelgeving of openbare milieuregelgeving die geldt in het land/gebied waar u zich bevindt.
- Batterijen mogen niet in direct zonlicht of op een erg warme plaats, zoals in de buurt van een verwarming of in een auto, gebruikt of opgeborgen worden. Dit kan namelijk resulteren in lekkage, oververhitting, exploderen of in brand vliegen van de batterijen. Bovendien kunnen hierdoor de levensduur en de prestaties van de batterijen afnemen.

## Bedieningsbereik van de afstandsbediening

Sensor voor de afstandsbediening

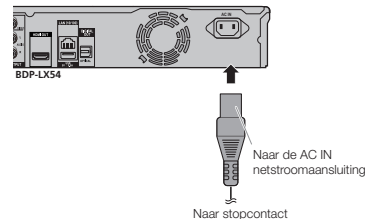


Afstandsbediening



## Het netsnoer aansluiten

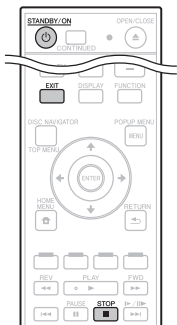
Sluit het netsnoer pas aan nadat alle apparatuur correct is aangesloten.



### OPMERKING

- Zet de speler in de buurt van het stopcontact en zorg ervoor dat u goed bij de stekker kunt.
- **OM BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN, MAG U NIET DE NIET-GESOLEERDE ONDERDELEN VAN DE KABELS AANRAKEN WANNEER HET NETSNOER OP EEN STOPCONTACT IS AANGESLOTEN.**
- Als u deze speler langere tijd niet zult gebruiken, moet u de stekker uit het stopcontact halen.

### Aan zetten



⏻ **STANDBY/ON**



Druk op **⏻ STANDBY/ON**.

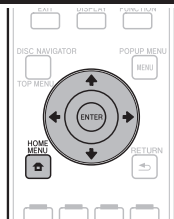
- U kunt het toestel bedienen met de toetsen op de afstandsbediening of die op het toestel zelf.
- "POWER ON" zal op het display op het voorpaneel verschijnen.
- Wanneer de stroom wordt ingeschakeld zonder dat een disc in het toestel zit, zal het Pioneer logoscherm (achtergrond) verschijnen.
- Wanneer de stroom wordt ingeschakeld met een disc in het toestel, kan er, afhankelijk van de disc, automatisch een menuscherm verschijnen. Wanneer u op **■ STOP** of **EXIT** drukt, zal het discsmenu verdwijnen en wordt de standaard achtergrond getoond.

### Uitschakelen van de stroom

Druk nog eens op **⏻ STANDBY/ON**.

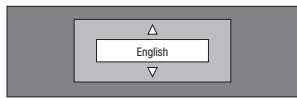
- U kunt het toestel bedienen met de toetsen op de afstandsbediening of die op het toestel zelf.
- "POWER OFF" zal op het display op het voorpaneel verschijnen.
- Als u direct nadat u het toestel uit (standby) heeft gezet weer op **⏻ STANDBY/ON** drukt, is het mogelijk dat de speler niet wordt ingeschakeld. Wacht in een dergelijk geval 10 seconden of langer en probeer het toestel vervolgens weer aan te zetten met **⏻ STANDBY/ON**.

### Taalinstelling



### De beeldschermtaal wijzigen

- Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
  - Wanneer de achtergrond getoond wordt, kunt u ook het HOME MENU openen door het menupictogram (🏠) te selecteren met **⬅️/➡️** en vervolgens op **ENTER** te drukken.



English	Nederlands	Česky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansks	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

#### OPMERKING

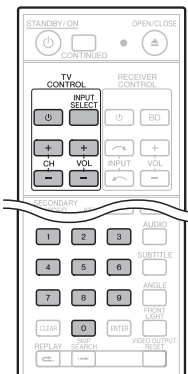
- Om de taal van een DVD o.i.d. te selecteren, zoals de taal voor de ondertiteling, zie bladwijze 14.

### Bediening van de TV met de afstandsbediening van de disc-speler

Door de merkencode voor uw merk televisietoestel in te stellen op de afstandsbediening van de speler, zult u het televisietoestel kunnen bedienen met de afstandsbediening van de speler.

#### CAUTION

- Bij sommige modellen is er een kans dat u de televisie niet kunt bedienen met de afstandsbediening van de speler, ook al staat het merk van de televisie wel vermeld in de merkencodelijst.
- De instelling kan na het vervangen van de batterijen terugkeren naar de fabrieksinstelling. Als dit zich voordoet, moet u de juiste code opnieuw instellen.



#### 1 Voer de 2-cijferige merkencode in.

- Gebruik de cijfertoetsen (0 tot 9) om de code in te voeren terwijl u **TV CONTROL** ⏻ ingedrukt houdt.

#### OPMERKING

- De fabrieksinstelling is 00 (PIONEER).
- Als u zich vergist bij het invoeren van de code, laat u de **TV CONTROL** ⏻ toets los en begint u weer van voren af aan.
- Als er meerdere merkencodes zijn voor een bepaald merk, probeert u ze dan één voor één in de aangegeven volgorde, totdat u de televisie goed kunt bedienen.

#### 2 Controleer of u de televisie goed kunt bedienen.

- Bedien uw televisie met behulp van **TV CONTROL**.
  - **⏻** – Druk hierop om de televisie aan of uit te zetten.
  - **INPUT SELECT** – Druk hierop om de signaalbron voor de televisie om te schakelen.
  - **CH +/-** – Druk hierop om een televisie kanaal te kiezen.
  - **VOL +/-** – Druk hierop om het volume te regelen.

### Lista de códigos de preajuste del televisor

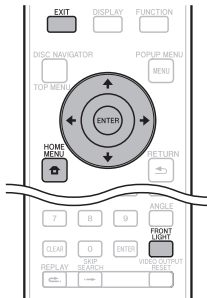
Fabrikant Code(s)

- |  |  |
|--|--|
| PIONEER 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51                     | BEON 07  |
| ACURA 44   | BLAUPUNKT 31   |
| ADMIRAL 31   | BLUE SKY 41  |
| AIWA 60  | BLUE STAR 18   |
| AKAI 32, 35, 42  | BPL 18   |
| AKURA 41   | BTC 41   |
| ALBA 07, 39, 41, 44                                    | BUSH 07, 41, 42, 44, 47, 56                            |
| AMSTRAD 42, 44, 47                                     | CASCADE 44   |
| ANITECH 44   | CATHAY 07  |
| ASA 45   | CENTURION 07   |
| ASUKA 41   | CRG 42   |
| AUDIOLOGIC 07, 36                                      | CIMLINE 44   |
| BASIC LINE 41, 44                                      | CLARIVOX 07  |
| BAUR 31, 07, 42  | CLATRONIC 38   |
| BEKO 38  | CONDOR 38  |
| CONTEC 44  | MARK 07  |
| CROSLLEY 32  | MATSUI 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48                      |
| CROWN 38, 44   | MCMICHAEL 34   |
| CRYSTAL 42   | MEDIATOR 07  |
| CYBERTRON 41   | MEMOREX 44   |
| DAEWOO 07, 44, 56                                      | METZ 31  |
| DAINICHI 41  | MINERVA 31, 53   |
| DANSAI 07  | MITSUBISHI 09, 10, 02, 21, 31                          |
| DAYTON 44  | MULTITECH 44, 49                                       |
| DECCA 07, 48   | NEC 59   |
| DIXI 07, 44  | NECKERMANN 31, 07                                      |
| DUMONT 53  | NEI 07, 42   |
| ELIN 07  | NIKKAI 05, 07, 41, 46, 48                              |
| ELITE 41   | NOBLIKO 49   |
| ELTA 44  | EMERSON 42   |
| ELVA 44  | ERRES 07   |
| EMERSON 42   | FERGUSON 07, 36, 51                                    |
| ERRER 07   | FINLANDIA 35, 43, 54                                   |
| FERGUSON 07, 36, 51                                    | FILIX 32, 07, 45, 48, 53, 54                           |
| FINLANDIA 35, 43, 54                                   | FIRSTLINE 40, 44                                       |
| FLUX 32, 07, 45, 48, 53, 54                            | FISHER 32, 35, 38, 45                                  |
| FIRSTLINE 40, 44                                       | FORMENTI 32, 07, 42                                    |
| FISHER 32, 35, 38, 45                                  | FRONTTECH 31, 42, 48                                   |
| FORMENTI 32, 07, 42                                    | FRONTTECH/PROTECH 32                                   |
| FRONTTECH 31, 42, 48                                   | FUJITSU 48   |
| FRONTTECH/PROTECH 32                                   | FUNAI 40, 46, 58                                       |
| FUJITSU 48   | GBC 32, 42   |
| FUNAI 40, 46, 58                                       | GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18              |
| GBC 32, 42   | GE 07, 34, 48  |
| GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18              | GELOSIO 32, 44   |
| GE 07, 34, 48  | GENERAL 29   |
| GELOSIO 32, 44   | GENEXXA 31, 41   |
| GENERAL 29   | GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50                        |
| GENEXXA 31, 41   | GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56                            |
| GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50                        | GORENJE 38   |
| GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56                            | GPM 41   |
| GORENJE 38   | GRAETZ 31, 42  |
| GPM 41   | GRANADA 07, 35, 42, 43, 48                             |
| GRAETZ 31, 42  | GRANDIN 30, 57   |
| GRANADA 07, 35, 42, 43, 48                             | GRANDIN 18   |
| GRANDIN 30, 57   | GRANDIE 01, 44, 46                                     |
| GRANDIN 18   | HANSEATIC 07, 42                                       |
| GRANDIE 01, 44, 46                                     | HCM 18, 44   |
| HANSEATIC 07, 42                                       | HINARI 07, 41, 44                                      |
| HCM 18, 44   | HISAWA 18  |
| HINARI 07, 41, 44                                      | HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18 |
| HISAWA 18  | HYPSON 07, 18, 46                                      |
| HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18 | ICE 48, 47   |
| HYPSON 07, 18, 46                                      | IMPERIAL 38, 42  |
| ICE 48, 47   | INDIANA 07   |
| IMPERIAL 38, 42  | INGELEN 31   |
| INDIANA 07   | INTERFUNK 31, 32, 07, 42                               |
| INGELEN 31   | INTERFUNK 46, 48                                       |
| INTERFUNK 31, 32, 07, 42                               |  |
| INTERFUNK 46, 48                                       |  |

ISUKAI 41	STANDARD 41, 44
ITC 42	STERN 31
ITT 31, 32, 42	SUSUMU 41
JEC 05	SYSLINE 07
JVC 13, 23	TANDY 31, 41, 48
KAISUI 18, 41, 44	TASHIKO 34
KAPSCH 31	TATUNG 07, 48
KENDO 42	TEC 42
KENNEDY 32, 42	TELEAVIA 36
KORFEL 07	TELEFUNKEN 36, 37, 52
KOYODA 44	TELETECH 44
LEVCO 07, 40, 46, 48	TENSAI 40, 41
LIESEN&TTER 07	THOMSON 36, 51, 52, 63
LOEWE 07	THORN 31, 07, 42, 45, 48
LUXOR 32, 42, 43	TOWASHI 18
M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51	TOSHIBA 05, 02, 26, 21, 53
MAGNADYNE 32, 49	TOWADA 42
MAGNAFON 49	ULTRAVOX 32, 42, 49
MAGNAVOX 07, 10, 03, 12, 29	UNIDEN 32
MANESTH 39, 46	UNIVERSUM 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54
MARANTZ 07	VESTEL 07
SIEMENS 31	VICTOR 13
SINUZYNE 32, 39, 40, 49	VOXSON 31
SKANTIC 43	WALTHAM 43
SOLAVOX 31	WATSON 07
SONOKO 07, 44	WATT RADIO 32, 42, 49
SONOLOR 31, 35	WHITE WESTINGHOUSE 07
SONTEC 07	YOKO 07, 42, 46
SONY 04	ZENITH 03, 20
SOUNDWAVE 07	

## Uitschakelen van het display op het voorpaneel en de aanduidingen

Als u vindt dat de aanduidingen op de speler te veel licht geven wanneer u naar een film kijkt, kunt u ze uitschakelen, met uitzondering van de FL OFF indicator.



## Met de afstandsbediening

Druk op **FRONT LIGHT**.

Het display op het voorpaneel en de indicators gaan uit en aan met elke druk op deze toets. Wanneer de aanduidingen uit staan, zal alleen de FL OFF indicator branden.

## Bediening van het HOME MENU

- 1 Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Smart Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.

Audio Video Settings
Smart Settings
Control
Playback Setting
On Screen Language
Communication Setup
Version
USB Memory Management
Software Update
System

- 4 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Front Panel Display/LED" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 5 Druk op **←/→**, selecteer "On" of "Off" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 6 Druk op **HOME MENU** of **EXIT** om af te sluiten.

## Over de HDMI-bedieningsfunctie

Deze functies werken wanneer er een Pioneer Flat Screen TV, AV-systeem (AV-receiver of versterker enz.), of HD AV Converter geschikt voor HDMI via een HDMI-kabel wordt aangesloten op de speler.

Zie tevens de gebruiksaanwijzing van uw Flat Screen TV, AV-systeem (AV-receiver of versterker, e.d.) of HD AV Converter.

## Gebruiken van de HDMI-bedieningsfunctie

- De HDMI-bedieningsfunctie werkt wanneer de HDMI-bedieningsfunctie is ingeschakeld (On) voor alle apparatuur die is aangesloten via HDMI-kabels.
- Wanneer alle aansluitingen en instellingen voor alle apparaten zijn gemaakt, controleert u of de beelden van de disc-speler goed worden weergegeven op uw Flat Screen TV. (Verricht deze controle tevens na het vervangen van aangesloten apparaten en het opnieuw aansluiten van HDMI-kabels.) De HDMI-bedieningsfunctie kan niet altijd goed werken als de beelden van de speler niet juist worden weergegeven op de Flat Screen TV.
- Gebruik High Speed HDMI® Cable als u de HDMI-bedieningsfunctie wilt gebruiken. De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet naar behoren als er andere HDMI-kabels worden gebruikt.
- Bij sommige modellen kan naar de HDMI-bedieningsfunctie worden verwezen als "KUJO LINK" of "HDMI Control".
- De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet met apparatuur van andere merken, ook niet als deze zijn aangesloten met een HDMI-kabel.

## Wat de HDMI-bedieningsfunctie kan doen

- **Weergeven van beelden met optimale beeldkwaliteit op een Flat Screen TV die geschikt is voor de HDMI-bedieningsfunctie.**  
Wanneer de HDMI-bedieningsfunctie is ingeschakeld, worden videosignalen met de optimale beeldkwaliteit voor de aangesloten apparatuur geproduceerd via de HDMI-aansluiting van de speler.
- **Bedienen van de speler met de afstandsbediening van de Flat Screen TV.**  
Functies van de speler zoals starten en stoppen met afspelen en weergeven van de menu's kunnen worden bediend via uw Flat Screen TV.
- **Het door de speler geproduceerde beeld wordt weergegeven op het scherm van de Flat Screen TV. (Automatische selectiefunctie)**  
Uw Flat Screen TV, AV-systeem (AV-receiver of versterker, e.d.) of HD AV Converter schakelt automatisch over naar deze speler als signaalbron wanneer de weergave wordt gestart op de speler of wanneer het HOME MENU of de Disc Navigator wordt geopend. Wanneer de signaalbron is omgeschakeld, verschijnen het HOME MENU of de Disc Navigator op het scherm van de Flat Screen TV.
- **De Flat Screen TV en de speler worden automatisch aan en uit gezet. (Gelijktijdige aan/uit-functie)**  
Wanneer u de weergave start op de speler of wanneer het HOME MENU of de Disc Navigator worden geopend, zal de Flat Screen TV automatisch worden ingeschakeld, als die uit stond. Wanneer u de Flat Screen TV uitschakelt, wordt ook de speler automatisch uitgeschakeld. (De stroom wordt niet automatisch uitgeschakeld als er nog een disc of bestand wordt weergegeven met de speler, of wanneer het bedieningscherm van de speler wordt weergegeven op de Flat Screen TV.)

- **De taal voor de schermweergave van de speler wordt automatisch omgeschakeld. (Gekoppelde taalkeuze-functie)**

Wanneer de taal-informatie van een aangesloten Flat Screen TV wordt ontvangen, kunt u de taal voor de schermweergave van de speler ook automatisch laten omschakelen naar dezelfde taal als die van de Flat Screen TV. Deze functie is alleen beschikbaar wanneer de weergave is gestopt en er geen menuscherm wordt getoond.

## Over de PQLS-functie

De PQLS (Precision Quartz Lock System) functie is een controletechnologie voor de overdracht van digitale audiosignalen die gebruik maakt van de HDMI-bedieningsfunctie. De door de speler geproduceerde signalen worden geregeld door de AV-versterker om een hoge kwaliteit geluidweergave te bereiken met behulp van de kwartsoscillator van de versterker. Dit elimineert de bij signaaloverdracht gegenereerde jitter die de geluidskwaliteit negatief kan beïnvloeden.

- Deze speler biedt ondersteuning voor de hieronder genoemde functies.
  - De "PQLS 2 ch Audio" functie, die alleen wordt geactiveerd wanneer er muziek-CD's (CD-DA's) worden weergegeven
  - De "PQLS Multi Surround" functie, die wordt geactiveerd wanneer er discs (BD's, DVD's enz.) worden weergegeven met lineaire PCM audiosignalen
  - De "PQLS Bitstream" functie, die wordt geactiveerd wanneer er bitstream audiosignalen worden weergegeven
- De diverse PQLS-functies treden in werking wanneer er een Pioneer AV-versterker met ondersteuning voor PQLS-functies direct met een HDMI-kabel wordt aangesloten op de HDMI OUT aansluiting en wanneer het hoofdtoestel als volgt (bladzijde 21) is ingesteld.
  - HDMI-bedieningsfunctie: On**
  - HDMI audio uitgang: PCM** (alleen PQLS multi-surround)
- Raadpleeg tevens de handleiding van de AV-versterker.
- Raadpleeg de Pioneer website voor informatie over AV-versterkers die ondersteuning bieden voor de PQLS-functie.

## ⚠ CAUTION

- De PQLS-functie stopt mogelijk met functioneren wanneer de videosolutie wordt omgeschakeld. De PQLS-functie zal weer in werking treden wanneer de weergave wordt gestopt en dan opnieuw opgestart.
- Wanneer de PQLS 2ch functie in werking is, is het mogelijk dat via de VIDEO OUTPUT aansluitingen van de speler geproduceerde signalen niet in de juiste kleuren worden weergegeven. In een dergelijk geval dient u de verbindingen te maken met de HDMI-aansluitingen van de televisie en de AV-versterker, of tussen de COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen van de televisie en de speler, om een correct beeld te krijgen.

## 📌 OPMERKING

- De PQLS-indicator op het display op het voorpaneel van de speler licht op wanneer de PQLS-functie wordt ingeschakeld (bladzijde 7).

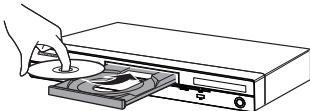
# Weergave

Dit hoofdstuk geeft uitleg over het afspelen of weergeven van de in de handel verkrijgbare BD/DVD Video's (films enz.), CD's en video of audio opgenomen op BD-RE/R en DVD-RW/R discs en USB-geheugenapparatuur.

## De disc plaatsen



- 1 Druk op **STANDBY/ON** om de stroom in te schakelen.
- 2 Druk op **OPEN/CLOSE** om de disclade te openen.
- 3 Doe de disc in de disclade.
  - Doe de disc in het toestel met de labelkant naar boven.
  - Als er op allebei de kanten van de disc opnamen staan, leg dan de weer te geven kant naar beneden.



- 4 Druk op **OPEN/CLOSE** om de disclade dicht te doen.

## BD/DVD-video afspelen

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R | AVCHD

Deze speler ondersteunt het opwaarderen van DVD beeldsignalen tijdens DVD weergave (bladzijde 27).



- 1 Leg een disc in de lade.
  - Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat de weergave automatisch begint.
  - De weergave zal beginnen vanaf de eerste titel.
  - Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat er eerst een menu verschijnt. Volg de aanwijzingen op het scherm om het materiaal weer te laten geven.
- 2 Druk op **PLAY** als de weergave niet automatisch begint of stopt.

### OPMERKING

- De tijd die het duurt voor de disc geladen is hangt ook van de disc in kwestie af.

## Stoppen van de weergave

Druk op **STOP**.

### Hervattingsfunctie

- Wanneer er tijdens weergave op **PLAY** wordt gedrukt, wordt de positie waarop de weergave werd gestopt in het geheugen opgeslagen. Wanneer er vervolgens weer op **PLAY** wordt gedrukt, zal de weergave worden hervat vanaf het punt waar deze eerder gestopt werd.
- Om de weergave vanaf het begin te laten beginnen, moet u de hervattingsfunctie annuleren door op **STOP** te drukken en vervolgens op **PLAY**. (Afhankelijk van de disc in kwestie is het mogelijk dat deze methode niet werkt. Open in een dergelijk geval de disclade of zet het toestel uit (standby).)

### OPMERKING

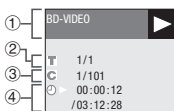
- Om de positie te bepalen van waar u de weergave weer wilt laten beginnen, zie bladzijde 19.
- Bij sommige discs werkt het hervatten van de weergave niet (bijv. BD-Video's met BD-J applicaties (bladzijde 27)). Neem contact op met de fabrikant van de disc in kwestie om te weten te komen of de disc BD-J applicaties bevat of niet.

## De disc-informatie weergeven

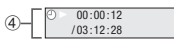


- Druk op **DISPLAY** tijdens weergave.
- Met elke druk op **DISPLAY** zal het display als volgt veranderen.

Discinformatiescherm A



Discinformatiescherm B



### Geen aanduiding

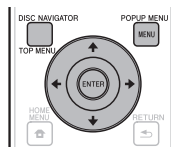
- ① Type disc
- ② Spelende titelnummer/Totaal aantal titels
- ③ Spelende hoofdstuknummer/Totaal aantal hoofdstukken
- ④ Verstreken speeltijd/Totale speeltijd van deze titel

### OPMERKING

- Discinformatiescherm A verdwijnt na ongeveer 1 minuut wanneer er verder geen handelingen worden uitgevoerd.
- Bij sommige in de handel verkrijgbare BD VIDEO's is het mogelijk dat de totale speeltijd voor het hoofdstuk/de titel niet wordt aangegeven.

## Weergave van BD/DVD-Video's via het menu

- In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u een BD/DVD Video met een eigen topmenu, discmenu of pop-up menu kunt laten weergeven.
- De naam, inhoud en bediening van het menu verschillen van disc tot disc. Voer de bediening uit zoals beschreven in de documentatie bij de disc of het menu.
- De titels genoemd in het topmenu en de documentatie (voor bijv. ondertiteling en audiotalen) worden opgesomd in het discmenu.
- **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** en **POPUP MENU/MENU** zullen niet werken als er geen menu op de disc staat.

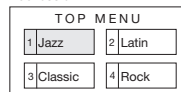


## Gebruiken van het topmenu

BD VIDEO | DVD VIDEO

- 1 Druk op **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

Voorbeeld



- 2 Gebruik **↑/↓/←/→**, selecteer de gewenste titel en druk vervolgens op **ENTER**.
  - De geselecteerde titel wordt weergegeven.

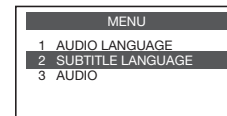
## Gebruiken van het discmenu

DVD VIDEO

Voorbeeld: Selecteer "SUBTITLE LANGUAGE".

- 1 Druk op **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer "SUBTITLE LANGUAGE" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Er zal nu een scherm verschijnen waarop u de taal voor de ondertiteling kunt kiezen.

Voorbeeld



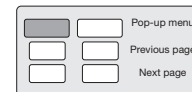
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer de gewenste taal voor de ondertiteling en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Druk op **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** om af te sluiten.

## Gebruiken van het pop-up menu

BD VIDEO

- 1 Druk tijdens weergave op **POPUP MENU/MENU**.

Voorbeeld



- 2 Gebruik **↑/↓/←/→**, selecteer het gewenste item en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Druk op **POPUP MENU/MENU** om af te sluiten.
  - Het pop-up menu zal bij sommige discs automatisch weer verdwijnen.

## Genieten van BONUSVIEW of BD-LIVE

### BD VIDEO

Deze speler is geschikt voor BD-Video BONUS VIEW en BD-LIVE.

Bij gebruik van voor BONUSVIEW geschikte BD-Video's, kunt u profiteren van functies als secundaire video (beeld-in-beeld) en secundaire audio. Bij BD-Video's die geschikt zijn voor BD-LIVE kunnen speciale videobeelden en andere gegevens worden gedownload van het internet.

Gegevens die zijn opgenomen op BD Video en gedownload via BD-LIVE worden opgeslagen op het USB-geheugenapparaat (extern geheugen). Om deze functies te kunnen gebruiken, moet u een USB-geheugenapparaat (min. 1 GB capaciteit (2 GB of meer aanbevolen) met ondersteuning voor de USB-2.0 High Speed (480 Mbits/s) verbinden met de USB-aansluiting van deze speler (bladzijde 11).

- Wanneer u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt, moet u eerst de stroom uitschakelen.
- Om gegevens op te roepen uit het USB-geheugenapparaat, moet u eerst de disc die werd gebruikt om de gegevens te downloaden in het toestel doen (bij een andere disc kunnen de gegevens op het USB-geheugen niet worden weergegeven).
- Als er een ESB-geheugenapparaat met andere (eerder opgenomen) gegevens wordt gebruikt, is het mogelijk dat beeld en geluid niet goed kunnen worden weergegeven.
- Als het USB-geheugenapparaat tijdens weergave wordt losgekoppeld van dit toestel, dan zal de weergave van de disc worden gestopt. Koppel het USB-geheugenapparaat niet los terwijl de weergave bezig is.
- Het kan even duren voor de gegevens geladen zijn (lezen/schrijven).

### CAUTION

- Als er niet genoeg ruimte is op het USB-geheugenapparaat, is het mogelijk dat de BONUSVIEW en BD-LIVE functies niet gebruikt kunnen worden. Raadpleeg in een dergelijk geval "USB Memory Management" op bladzijde 23 om de "Virtual Package" en de BD-LIVE gegevens te wissen van het USB-geheugenapparaat.

### OPMERKING

- De werking van USB-geheugenapparaat kan niet worden gegarandeerd.
- De weergave van BD-LIVE gegevens hangt mede af van de disc in kwestie. Raadpleeg voor details de documentatie bij de disc.
- Om te kunnen profiteren van de BD-LIVE functie, zijn een netwerkverbinding en de juiste instellingen vereist (bladzijden 11 en 22).
- Voor de voorwaarden en beperkingen die gelden voor internetverbindingen en de BD-LIVE functie, verwijzen we u naar "BD Internet Access" (bladzijde 21).
- BD-LIVE is een functie die automatische verbinding met het internet biedt. Discs met ondersteuning voor de BD-LIVE functie kunnen ID-codes versturen die deze speler en de disc identificeren bij de provider van het over te brengen materiaal.
- Het toestel kan worden ingesteld om automatische verbinding met het internet te voorkomen. Voor instructies over deze instelling verwijzen we u naar "BD Internet Access" (bladzijde 21).
- Wanneer er zowel aan de voorkant als aan de achterkant van dit toestel USB-geheugenapparaten aangesloten zijn, zal het apparaat dat het eerst werd aangesloten worden gebruikt voor de BONUSVIEW en BD-LIVE functies, terwijl het apparaat dat het laatst werd aangesloten zal worden gebruikt voor weergave van bestanden en het bijwerken van software.

## Secundaire videoweergave

BD-Video met secundaire audio en video die geschikt is voor beeld-in-beeld weergave, kan worden weergegeven met de secundaire audio en video in een apart klein beeldje in de hoek.

- 1 Druk tijdens weergave op **SECONDARY VIDEO** om het secundaire beeld op het scherm weer te laten geven.



Primaire audio/video  
Secundaire audio/video

- 2 Druk nog eens op **SECONDARY VIDEO** om de secundaire video weer te verwijderen.

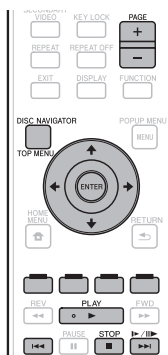
### OPMERKING

- Om naar secundaire audio te luisteren, dient u de uitgangsinstelling voor de digitale audio (zie "Audio Out" op bladzijde 20) aan de hand van de tabel met digitale audio-uitgangsmformaten op bladzijde 25.
- De secundaire audio en video voor de beeld-in-beeld weergave kan automatisch worden weergegeven of verwijderd afhankelijk van het materiaal. Ook kunnen er beperkingen gelden voor de plaatsen waar het beeld kan worden weergegeven.

## BD-RE/-R, DVD-RW/-R weergave

BD-RE BD-R DVD-RW DVD-R

U kunt zelf opgenomen discs afspeelen.

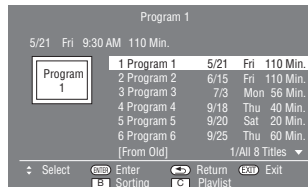


### OPMERKING

- "Afsluiten" is het proces waarmee een recorder een opgenomen disc zo bewerkt dat deze ook met andere DVD-spelers/recorders afgespeeld kan worden. Met deze speler kunnen alleen afgesloten DVD-RW/-R discs worden afgespeeld. (Deze speler heeft geen functie om discs af te sluiten.)

## Weergave door het selecteren van een titel

- 1 Doe een disc met opnamen erop in het toestel.
  - Het Disc Navigator scherm wordt geopend.



- Wanneer er een BD met gebruikbeperkingen in een BD-recorder wordt gedaan, zal het PIN codescherm verschijnen. Voer uw PIN code in. Als u drie keer de verkeerde PIN code invoert, zal de discslade open gaan. Doe de discslade weer dicht en voer de juiste PIN code in.
- Als het Disc Navigator scherm niet verschijnt, dient u op **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** te drukken.

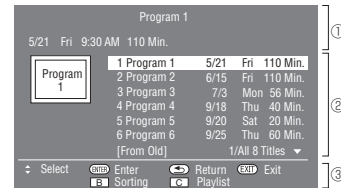
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer de gewenste titel en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Wanneer er zeven of meer titels zijn, kunt u door de schermen bladeren met **PAGE +/-**. U kunt hetzelfde bereiken met **◀◀/▶▶/▶▶/▶▶/▶▶**.
  - De weergave van de geselecteerde titel zal beginnen. U kunt de weergave ook laten beginnen met **▶ PLAY** in plaats van **ENTER**.

- 3 Druk op **■ STOP** om de weergave te stoppen.

### OPMERKING

- Het Disc Navigator scherm kan ook worden geopend door op **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** te drukken wanneer de weergave gestopt is, of door op **ENTER** te drukken nadat u in het HOME MENU bij gestopte weergave "Disc Navigator" heeft gekozen.

## Over het Disc Navigator scherm



- 1 Informatie geselecteerde titel
- 2 Titel (naam)  
Opnamedatum  
Opnameduur  
Toetsengids
- 3 Toetsengids

### OPMERKING

- De opnamedatum is de opgeslagen datum voor de opgenomen titel en kan, afhankelijk van de gebruikte opname-apparatuur, afwijken van de datum waarop de opname (kopie) daadwerkelijk gemaakt is.

## Sorteren van de titels

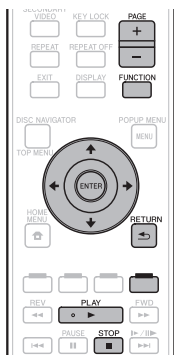
Met elke druk op **GROEN** terwijl de lijst met titels wordt getoond, zal de weergave heen en weer schakelen tussen sorteren met de nieuwste titel eerst en de oudste eerst.

## Weergave door het selecteren van een speellijst

- 1 Druk op **GEEL** terwijl het scherm met miniatuurweergaven wordt weergegeven.
  - Het speellijstenscherm verschijnt.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer de titel en druk vervolgens op **ENTER**.
  - De weergave van de geselecteerde titel zal beginnen.
- 3 Druk op **■ STOP** om de weergave te stoppen.

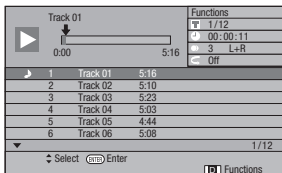
## Audio CD weergave

AUDIO CD



### Weergave vanaf het begin

- 1 Doe een Audio CD in het toestel.
  - Het CD-scherm verschijnt. (Het CD-scherm verschijnt alleen wanneer er een CD-DA Compact Disc in het toestel wordt gedaan.)
  - Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat de weergave automatisch begint.



- 2 Druk op ► **PLAY** als de weergave niet automatisch begint of stopt.
- 3 Druk op ■ **STOP** om de weergave te stoppen.

### Hervattingsfunctie

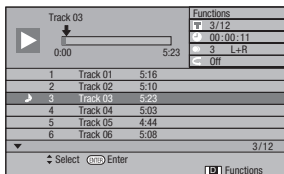
- Wanneer er tijdens weergave op ► **PLAY** wordt gedrukt, wordt de positie waarop de weergave werd gestopt in het geheugen opgeslagen. Wanneer er vervolgens weer op ► **PLAY** wordt gedrukt, zal de weergave worden hervat vanaf het punt waar deze eerder gestopt werd.
- Om de weergave vanaf het begin te laten beginnen, moet u de hervattingsfunctie annuleren door op ■ **STOP** te drukken en vervolgens op ► **PLAY**. (Afhankelijk van de disc is kwestie is het mogelijk dat deze methode niet werkt. Open in een dergelijk geval de disclade of zet het toestel uit (standby).)

### OPMERKING

- Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat de hervattingsfunctie niet werkt.

## Weergave door het selecteren van een fragment

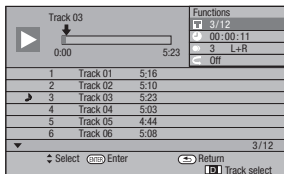
- 1 Gebruik ↑/↓, selecteer het fragment en druk vervolgens op **ENTER** tijdens weergave of wanneer de weergave is gestopt.
  - De weergave van het geselecteerde fragment zal beginnen.
  - Wanneer er zeven of meer fragmenten zijn, kunt u met **PAGE +/-** door de schermen bladeren.



- 2 Druk op ■ **STOP** om de weergave te stoppen.

## Bedieningsaanwijzingen voor het "Functions" menu

- 1 Druk op **BLAUW (Functions)** of **FUNCTION** terwijl het CD-scherm wordt getoond.
  - Het "Functions" menu wordt geopend.



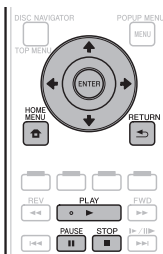
- 2 Gebruik ↑/↓, selecteer de gewenste instelling en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Wanneer de weergave is gestopt, kan alleen "Track" (fragment) worden geselecteerd.
  - Zie "Instelbare functies" (bladzijde 19) voor een omschrijving van elk van de instellingen.
- 3 Gebruik ↑/↓/←/→ om de instelling te maken en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Wat u precies moet doen hangt mede af van de instelling in kwestie. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- 4 Druk op ⇐ **RETURN** of **BLAUW** om het "Functions" menu af te sluiten.

### OPMERKING

- Welke items er getoond worden, hangt mede af van de disc in kwestie.

## Weergave van audiobestanden

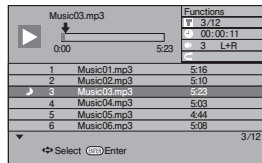
DVD-RW | DVD-R | CD-R | CD-RW | USB



### OPMERKING

- Wanneer u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt, moet u eerst de stroom uitschakelen.
- Koppel het USB-geheugenapparaat niet los terwijl de weergave bezig is.
- Zie "Soorten discs die met deze speler kunnen worden gebruikt" (bladzijde 4) voor details omtrent de soorten audiosignalen die kunnen worden weergegeven.
- Wanneer er zowel aan de voorkant als aan de achterkant van het toestel USB-geheugenapparaten zijn aangesloten, zal er alleen kunnen worden weergegeven van het laatst aangesloten apparaat.

- 1 Doe de disc of het USB-geheugenapparaat met de audiobestanden in het toestel en druk vervolgens op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 2 Gebruik ↑/↓, selecteer "Music" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Gebruik ←/→, selecteer "DVD/CD" of "USB" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Selecteer het bestand of de map.
  - Gebruik ↑/↓/←/→ om het gewenste bestand te selecteren.
  - Gebruik ↑/↓ om de gewenste map te selecteren en druk vervolgens op **ENTER**. De bestanden in de map worden getoond.
- 5 Druk op **ENTER** om het bestand weer te laten geven.
  - Wanneer er tijdens de weergave op **II PAUSE** wordt gedrukt, zal de weergave worden gepauzeerd. Wanneer er vervolgens weer op **II PAUSE** wordt gedrukt, of op ► **PLAY**, zal de weergave worden hervat.



- 6 Druk op ■ **STOP** om de weergave te stoppen.

## Tijdens weergave een ander bestand selecteren en laten weergeven

- 1 Gebruik ↑/↓ om het gewenste bestand te selecteren.
- 2 Druk op **ENTER** om het bestand weer te laten geven.
  - Het geselecteerde bestand zal worden weergegeven.

## Snel vooruit of terug tijdens weergave

Gebruik ◀◀ of ▶▶/||/▶.

- Bij gebruik van ◀◀ zal de weergave naar het begin van het bestand springen.
- Bij gebruik van ▶▶/||/▶ zal de weergave naar het eind van het bestand springen.

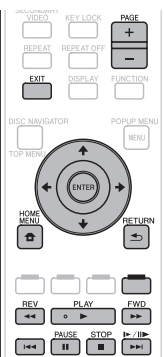
### OPMERKING

- Versneld weergave vooruit of terug is niet mogelijk.
- De herhaalde weergavefunctie kan niet worden gebruikt.
- De functie-instelling kan niet worden gebruikt tijdens weergave (bladzijde 19).



## Weergeven van JPEG-bestanden

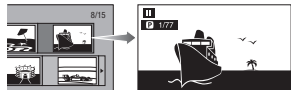
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



### OPMERKING

- Wanneer u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt, moet u eerst de stroom uitschakelen.
- Koppel het USB-geheugenapparaat niet los terwijl de weergave bezig is.
- Zie "Over het weergeven van beeldbestanden" (bladzijde 6) voor details omtrent de soorten beeldbestanden die kunnen worden weergegeven.
- Tijdens "normale weergave" worden de foto's één voor één weergegeven terwijl bij een "diavoorstelling" ze automatisch achter elkaar worden weergegeven.
- Wanneer er zowel aan de voorkant als aan de achterkant van het toestel USB-geheugenapparaten zijn aangesloten, zullen er alleen beeldbestanden kunnen worden weergegeven van het laatst aangesloten apparaat.

- 1 Doe de disc of het USB-geheugenapparaat met de beeldbestanden in het toestel en druk vervolgens op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Photo" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Gebruik **←/→**, selecteer "DVD/CD" of "USB" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Selecteer het bestand of de map.
  - Gebruik **↑/↓/←/→** om het gewenste bestand te selecteren.
  - Gebruik **↑/↓** om de gewenste map te selecteren en druk vervolgens op **ENTER**. De bestanden in de map worden getoond.
- 5 Gebruik **↑/↓/←/→**, selecteer de map met de foto's die u wilt zien en druk vervolgens op **ENTER**.



- 6 Gebruik **←** of **▶/▶/▶/▶** om naar een ander bestand te gaan.
  - U kunt hetzelfde bereken met **←/→** of **◀ REV/▶ FWD**.
  - Druk op **↵ RETURN** als u terug wilt naar het mapkeuzescherm.

- 7 Druk op **■ STOP** om de weergave van foto's te stoppen.

## Weergeven van een diavoorstelling

- 1 Doe de disc of het USB-geheugenapparaat met de beeldbestanden in het toestel en druk vervolgens op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 2 Gebruik **↑/↓/←/→**, selecteer "Photo" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer "DVD/CD" of "USB" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Gebruik **↑/↓/←/→**, selecteer de gewenste map en druk vervolgens op **▶PLAY** om de diavoorstelling te laten beginnen.
  - De beeldbestanden in de geselecteerde map zullen in een diavoorstelling worden weergegeven.
  - Druk op **■ PAUSE** om de diavoorstelling te pauzeren. Druk op **▶ PLAY** om de weergave te hervatten vanaf het punt waar deze eerder gestopt werd.
- 5 Druk op **■ STOP** om de weergave op elk gewenst moment te stoppen.
  - Druk op **↵ RETURN** om een diavoorstelling weer te laten geven van de foto's in een andere map.

## Instellen van de snelheid van de diavoorstelling/herhaalde weergave

- 1 Druk op **BLAUW (Slide Show Menu)** op het mapkeuzescherm.
  - Het instelscherm voor de "Slide Show Speed" (Snelheid diavoorstelling) van de "Repeat Mode Setting" (Instelling herhaalde weergave) zal nu verschijnen.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Slide Show Speed" en druk vervolgens op **ENTER**.

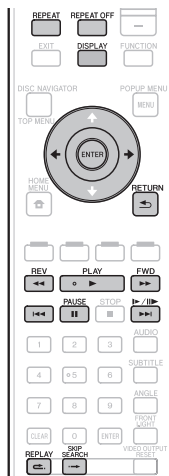


- Voor de snelheid waarmee de beeldbestanden in een diavoorstelling worden weergegeven, kunt u kiezen uit "Fast" (Snel), "Normal" (Normaal), "Slow1" (Langzaam 1) en "Slow2" (Langzaam 2).
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer de gewenste snelheid en druk vervolgens op **ENTER**.
  - 4 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Repeat Mode Setting" en druk vervolgens op **ENTER**.



- 5 Gebruik **↑/↓**, selecteer het gewenste item en druk vervolgens op **ENTER**.
- 6 Druk op **EXIT** om af te sluiten.

BD VIDEO BD-RE BD-R  
 DVD VIDEO DVD-RW DVD-R AVCHD  
 AUDIO CD



### OPMERKING

- Afhankelijk van de specificaties van de disc in kwestie is het mogelijk dat bepaalde handelingen voor de volgende weergavefuncties niet kunnen worden uitgevoerd.

## Versnelde voorwaartse/achterwaartse weergave (Zoeken)

Snel vooruit/achteruit werkt wanneer **◀◀ REV** of **▶▶ FWD** wordt ingedrukt tijdens weergave.

- Voorbeeld:** Wanneer **▶▶ FWD** wordt ingedrukt
- De zoeksnelheid verandert met elke druk op de toets.
  - Het is niet mogelijk om bij het snelzoeken naar de vorige of volgende titel te springen. Wanneer het begin of het eind van de huidige titel wordt bereikt, wordt het snelzoeken gearmuleerd en wordt de normale weergave hervat.
  - Bij het snelzoeken op BD-/DVD-Video's wordt er geen ondertiteling getoond.

## Doorgaan naar het volgende hoofdstuk of terug naar het begin van het huidige hoofdstuk (track)

Springen of overslaan (naar het begin van een hoofdstuk of fragment) werkt wanneer er tijdens weergave op **◀◀** of **▶▶/▶/▶/▶** wordt gedrukt.

## Pause

Er wordt gepauzeerd wanneer er tijdens weergave op **■ PAUSE** wordt gedrukt.

## Beeld-voor-beeld weergave

Beeld-voor-beeld weergave werkt wanneer er op **▶▶/▶/▶/▶** wordt gedrukt terwijl de weergave gepauzeerd is.

### OPMERKING

- Beeld-voor-beeld weergave is niet mogelijk met Audio CD's.
- Beeld-voor-beeld weergave werkt mogelijk niet naar behoren met andere discs dan DVD-RW (VR formaat).
- Sommige BD/DVD-Video's zijn niet geschikt voor beeld-voor-beeld weergave.
- Beeld-voor-beeld weergave achteruit is niet mogelijk met deze speler.

## Vertraagde weergave

Vertraagde weergave werkt wanneer bij gepauzeerde weergave **▶▶/▶/▶/▶** tenminste 2 seconden ingedrukt wordt gehouden.

- Druk op **▶▶ PLAY** om terug te keren naar de normale weergave.
- Vertraagde weergave naar een andere titel is niet mogelijk. Wanneer het begin of het eind van de huidige titel wordt bereikt, wordt de vertraagde weergave geannuleerd en wordt de normale weergave hervat.

### OPMERKING

- Dit werkt niet voor Audio CD's.
- Vertraagde beeld-voor-beeld weergave achteruit is niet mogelijk met deze speler.

## Vooruitspringen

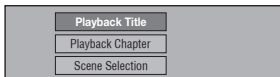
De weergave springt 30 seconden vooruit wanneer er tijdens weergave op **↔ SKIP SEARCH** wordt gedrukt.

## Achteruitspringen

De weergave springt 10 seconden terug wanneer er tijdens weergave op **↔ REPLAY** wordt gedrukt.

## Herhaalde weergave van een titel of hoofdstuk (Herhaalde weergave)

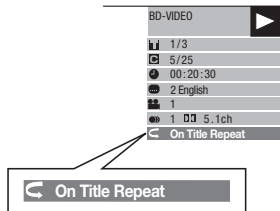
- Laat de titel of het hoofdstuk dat u wilt laten herhalen weergeven.
- Druk op **REPEAT**.
- Druk op **↑/↓** om het soort herhaalde weergave te selecteren.
  - Playback Title: Herhaalt de titel die op dit moment wordt weergegeven.
  - Playback Chapter: Herhaalt het hoofdstuk dat op dit moment wordt weergegeven.
  - Scene Selection: Herhaalt de opgegeven scène, titel of hoofdstuk.



- Druk op **→ RETURN** om te annuleren zonder een soort herhaalde weergave in te stellen.
- Voor Audio CD's kunt u kiezen uit "Playing Disc" (Spelende disc), "Playing Track" (Spelende fragment) en "Specify The Part" (Geef gedeelte op) als mogelijkheden voor de herhaalde weergave.

- Druk op **ENTER**.

**Voorbeeld:** Herhaalde weergave van een titel



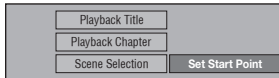
- Druk op **REPEAT OFF** of **REPEAT** om terug te keren naar de normale weergave.

## Geprogrammeerde herhaalde weergave (Herhaalde weergave van een opgegeven fragment)

DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R

AUDIO CD

- Druk tijdens weergave op **REPEAT**.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Scene Selection" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - "Set Start Point" (Stel beginpunt in) zal nu verschijnen.

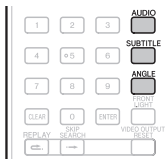


- Druk op **ENTER** bij de scène of passage waar u het gedeelte dat herhaald moet worden wilt laten beginnen.
  - "Set End Point" (Stel eindpunt in) zal nu verschijnen.

- Druk op **ENTER** bij de scène of passage waar u het gedeelte dat herhaald moet worden wilt laten eindigen.
  - U kunt met **▶▶ FWD** snel naar de scène of passage gaan waar u het eindpunt wilt instellen. Wanneer u de gewenste scène of passage heeft bereikt, drukt u op **▶ PLAY** en vervolgens op **ENTER** om het eindpunt in te stellen.
  - Om de herhaalde weergave te annuleren, drukt u op **REPEAT OFF** of **REPEAT**.

### OPMERKING

- Als u **▶▶/▶▶/▶▶** gebruikt, zal de herhaalde weergave worden gesuspendeerd en zal het volgende hoofdstuk (fragment) worden weergegeven.
- Druk één keer op **◀◀** om de herhaalde weergave te annuleren en de speler terug te laten keren naar het begin van het huidige hoofdstuk (fragment).
- Als u (binnen ongeveer 5 seconden) nog eens op **◀◀** drukt, springt de speler naar het begin van het vorige hoofdstuk (fragment).
- Voor herhaalde weergave van een bepaald gedeelte moeten begin- en eindpunt binnen dezelfde titel liggen.
- Afhankelijk van de disc in kwestie is het mogelijk dat herhaalde weergave verboden is.
- Met een BD Video kan dezelfde scène niet worden herhaald.
- Herhaalde weergave van een bepaald gedeelte werkt mogelijk niet bij scènes die uit meerdere camerastandpunten zijn opgenomen.
- Als u op **DISPLAY** drukt, kunt u controleren of er zoja welke herhaalde weergavefunctie er is ingeschakeld (behalve bij Audio CD's).



## Omschakelen van de audiostream

Druk op **AUDIO**.

Welke informatie er zal verschijnen, verschilt van disc tot disc.

BD VIDEO | DVD VIDEO

Het geluidsspoor (soundtrack) dat op dit moment wordt weergegeven zal worden getoond. Wanneer er verschillende geluidssporen op de disc staan, zal er telkens wanneer er op **AUDIO** wordt gedrukt overgeschakeld worden naar een ander spoor.

DVD-RW | DVD-R | BD-RE | BD-R

De stand verandert zoals hieronder staat aangegeven met elke druk op **AUDIO**.

Als er tweetalige (multiplex) programma's op de disc staan:

- Op het display verschijnt "MAIN", "SUB" of "MAIN SUB"

Wanneer er een opname met stereo- of mono-geluid wordt weergegeven:

- "Stereo" wordt getoond. (Het geluid kan niet worden omgeschakeld.)

### OPMERKING

- Wanneer u een programma afspeelt dat is opgenomen in stereo of mono terwijl u via de digitale uitgangsaansluiting naar bitstream audiosignalen luistert, kunt u het audiokanaal niet zelf kiezen. Stel de uitgangsinstelling voor digitale audio in op "PCM" (bladzijde 20), of luister via de analoge uitgangsaansluitingen als u van audiokanaal wilt veranderen.
- De audio-instellingen kunnen ook veranderd worden via het functie-instelscherm (bladzijde 19).
- Sommige discs maken het mogelijk om het audiokanaal in te stellen via een eigen menu. Zie voor details hieromtrent de documentatie bij de disc in kwestie.
- Het audiodisplay verdwijnt automatisch na 5 seconden.

## Omschakelen van ondertiteling

Als er ondertitels in verschillende talen op de disc staan, kunt u hiertussen heen en weer schakelen.

Druk op **SUBTITLE** tijdens weergave.

- Het display geeft het nummer van de op dit moment weergegeven ondertiteling aan, en de ondertiteling zal in beeld verschijnen.
- Met elke druk op **SUBTITLE** zal de ondertiteling veranderen.
- "-" wordt aangegeven als er geen ondertiteling op de disc staat.
- U kunt ook "Off" selecteren.

### OPMERKING

- De instellingen voor de ondertiteling kunnen ook veranderd worden via het functie-instelscherm. (bladzijde 19)
- Sommige discs maken het mogelijk om de ondertiteling in te stellen via een eigen menu. Zie voor details hieromtrent de documentatie bij de disc in kwestie.
- Het display voor de ondertiteling verdwijnt automatisch na 5 seconden.

## Omschakelen van het camerastandpunt

Als een scène uit meerdere camerastandpunten is opgenomen, kunt u daartussen heen en weer schakelen.

- Druk op **ANGLE** tijdens weergave.

- Op het display wordt het nummer voor het huidige camerastandpunt aangegeven. Met elke druk op **ANGLE** zal er worden overgeschakeld naar een ander camerastandpunt.
- "-" wordt aangegeven als er geen scènes op de disc staan die uit meerdere camerastandpunten zijn opgenomen.



Om terug te keren naar het vorige camerastandpunt, moet u net zo vaak op **ANGLE** drukken tot u weer uitkomt bij het gewenste camerastandpunt.

## Tonen van het camerastandpunt-teken

U kunt voor scènes die uit meerdere camerastandpunten zijn opgenomen een pictogram rechts onderin het beeld laten verschijnen. (Het camerastandpunt-pictogram wordt getoond bij BD/DVD Video's.) Wijzig deze instelling via "Settings" - "Playback Setting" - "Angle Mark Display" (bladzijde 21).

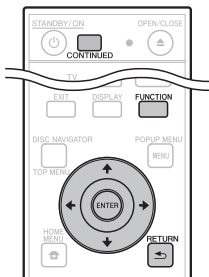
### OPMERKING

- De instellingen voor het camerastandpunt kunnen ook veranderd worden via het functie-instelscherm. (bladzijde 19)
- Sommige discs maken het mogelijk om het camerastandpunt in te stellen via een eigen menu. Zie voor details hieromtrent de documentatie bij de disc in kwestie.
- Het display voor het camerastandpunt verdwijnt automatisch na 5 seconden.

# Instellingen tijdens afspelen

## Funciebesturing

Via dit scherm kunt u diverse instellingen wijzigen, zoals voor ondertiteling, audio- en camerastandpunt en de titelkeuze voor Direct Playback. De bediening is hetzelfde voor BD en DVD.

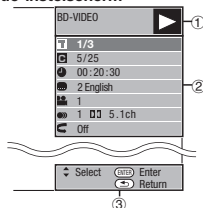


## Gebruik van het functiebesturingsscherm

### 1 Druk tijdens weergave op FUNCTION.

- Het functie-instelscherm zal op het televisiescherm verschijnen.

### Funcie-instelscherm



### ① Display weergavestatus

Toont de bedieningsstatus en het soort disc.

### ② Instellingen

Voor het selecteren van een titel (of fragment) of hoofdstuk om weer te geven, of voor het uitvoeren van instellingen voor de ondertiteling, audio en het camerastandpunt.

- Titel-/fragmentnummer (direct naar titel/fragment springen)
- Hoofdstuknummer (direct naar hoofdstuk springen)
- Verstrekt weergavetijd/Opgegeven weergavetijd voor hervatten weergave (direct naar tijd springen)
- Taal ondertiteling
- Nummer camerastandpunt
- Audio
- Herhaalde weergave

### ③ Bedieningshulp

Hier vindt u uitleg over welke toetsen u kunt gebruiken.

### 2 Gebruik $\uparrow/\downarrow$ , selecteer de gewenste instelling en druk vervolgens op ENTER.

- Zie "Instelbare functies" (zie rechts) voor een omschrijving van elk van de instellingen.

### 3 Gebruik $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ om de instelling te maken en druk vervolgens op ENTER.

- Wat u precies moet doen hangt mede af van de instelling in kwestie. Volg de aanwijzingen op het scherm.

### 4 Druk op $\rightarrow$ RETURN of FUNCTION om het functie-instelscherm weer te sluiten.

#### OPMERKING

- Als \* - \* wordt aangegeven voor een optie zoals titelnummer of ondertiteling, betekent dit dat de disc geen titels of ondertitels heeft die geselecteerd kunnen worden.
- Welke items er getoond worden, hangt mede af van de disc in kwestie.
- Als u het functie-instelscherm opent, is het mogelijk dat de videoweergave van de BD/DVD niet meer werkt. Sluit in een dergelijk geval het functie-instelscherm.

## Hervatten van de weergave vanaf een bepaalde positie (hervatte weergave)



Deze functie stelt u in staat de weergave de volgende keer voort te zetten vanaf een door u opgegeven positie, ook wanneer het toestel wordt uitgeschakeld.

### Instelling

#### 1 Druk tijdens weergave op CONTINUED op de plek waar u later de weergave wilt hervatten.

- De verstrekte weergavetijd op de opgegeven positie wordt rechts bovenaan het scherm aangegeven.

### Weergave

#### 1 Laat de titel weergegeven waarvoor u de hervattingsfunctie heeft ingesteld.

- Het functiebedieningsscherm zal nu automatisch verschijnen.
- Het functiebedieningsscherm kan worden geopend door tijdens weergave op FUNCTION te drukken.

#### 2 Druk op $\uparrow/\downarrow$ , selecteer de weergavetijd waar u de weergave later wilt hervatten en druk vervolgens op ENTER.

- De weergave begint vanaf de opgegeven positie.

#### OPMERKING

- De instelling voor het hervatten van de weergave wordt geannuleerd wanneer er op  $\triangle$  OPEN/CLOSE wordt gedrukt.
- De weergave kan mogelijk niet correct worden hervat bij sommige discs.

## Instelbare functies

### Titel-/fragmentnummer (direct naar titel/fragment springen)

- Toont het spelende titelnummer (of fragmentnummer bij weergave van een Audio CD). U kunt naar het begin van de titel (of het fragment) springen.
- Om naar het begin van de geselecteerde titel (of het geselecteerde fragment) te springen, gebruikt u de cijfertoesen (0 t/m 9) om het titelnummer (fragmentnummer) in te voeren wanneer deze optie oplicht.

### Hoofdstuknummer (direct naar hoofdstuk springen)

- Toont het nummer van het hoofdstuk dat op dit moment wordt weergegeven. U kunt naar het begin van het hoofdstuk springen.
- Om naar het begin van het geselecteerde titel/hoofdstuk te springen, gebruikt u de cijfertoesen (0 t/m 9) om het hoofdstuknummer in te voeren wanneer deze optie oplicht.

### Verstrekt weergavetijd/Opgegeven weergavetijd voor hervatten weergave (direct naar tijd springen)

- Toont de verstrekte weergavetijd vanaf het begin van de huidige disc/titel (of fragment). Hiermee kunt u naar een bepaald tijdstip springen.
- Wanneer de functie voor het hervatten van de weergave is ingesteld, wordt de verstrekte weergavetijd van de opgegeven positie aangegeven. Wanneer er op ENTER wordt gedrukt, zal de weergave beginnen vanaf de opgegeven positie.
- Gebruik  $\leftarrow/\rightarrow$  om de uren, minuten en/of seconden in te stellen. Druk op ENTER om de weergave te laten beginnen vanaf het ingestelde tijdstip.

#### OPMERKING

- ENTER: Maakt de ingevoerde gegevens definitief.
- CLEAR: Wist de ingevoerde gegevens.

### Taal ondertiteling

- Toont de op dit moment geselecteerde taal voor de ondertiteling. Als er ondertiteling in andere talen op de disc staat, kunt u naar een andere taal overschakelen.

### Nummer camerastandpunt

- Toont het nummer voor het op dit moment geselecteerde camerastandpunt. Als er opnamen uit verschillende camerastandpunten beschikbaar zijn, kunt u overschakelen naar een ander camerastandpunt.

### Audio

- Toont het op dit moment geselecteerde type audio. U kunt het gewenste type audio selecteren.

### Herhaalde weergave

- De huidige titel (hoofdstuk), of een gedeelte daarvan, kan worden herhaald. Herhaalde weergave is ook mogelijk met REPEAT op de afstandsbediening.

#### OPMERKING

- Deze functies werken mogelijk niet met alle discs.



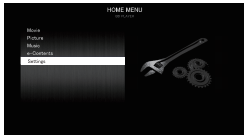
# Instellingen

## Gemeenschappelijke bediening

Met het "Menu" kunt u met behulp van de afstandsbediening diverse geluids-/beeldinstellingen maken. U moet het OSD-scherm (in-breed display) oproepen om instellingen voor deze speler te kunnen maken. Hieronder volgt de uitleg van de basisbediening van het menu.

Voorbeeld: "Control" instellen

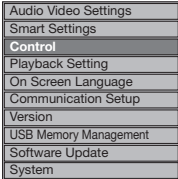
**1** **Menuscherm weergeven**



Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen. Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**. Wanneer de achtergrond getoond wordt, kunt u ook het HOME MENU openen door het menu pictogram te selecteren met **↔** en vervolgens op **ENTER** te drukken.

**2** **Menu-onderdeel selecteren**


Gebruik **↑/↓**, selecteer "Control" en druk vervolgens op **ENTER**.



Audio Video Settings  
Smart Settings  
**Control**  
Playback Setting  
On Screen Language  
Communication Setup  
Version  
USB Memory Management  
Software Update  
System

**3** **Volgende onderdeel selecteren**

Gebruik **↔**, selecteer het gewenste item en druk vervolgens op **ENTER**.

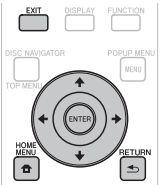


Yes No

Druk op **→** RETURN om terug te gaan naar het vorige menuscherm.

**4** **Menuscherm verlaten**

Druk op **HOME MENU** of **EXIT** om af te sluiten.



## Basisbediening voor de Afspelininstellingen

Voorbeeld: Instellen van "Parental Control" (ouderlijk toezicht; kinderslot) onder "Playback Setting" (weergave-instellingen)

- 1 Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Playback Setting" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Parental Control" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Wanneer u deze speler voor het eerst gaat gebruiken, zal het PIN codescherm verschijnen. Zie "Wanneer de PIN code voor het eerst wordt ingesteld" hieronder.
- 5 Gebruik de cijfertoeetsen (0 t/m 9) om uw PIN code van 4 cijfers in te voeren.
  - U kunt niet door naar het volgende instelscherm tot u de juiste PIN code heeft ingevoerd.



Wanneer de PIN code voor het eerst wordt ingesteld

- 1 Om het PIN code voor de eerste keer in te stellen, gebruikt u **↑/↓** om "Yes" te selecteren en het instelmenu voor de PIN code te openen, waarna u op **ENTER** drukt.
- 2 Gebruik de cijfertoeetsen (0 t/m 9) om een PIN code van 4 cijfers in te voeren en voer dezelfde 4-cijferige code nog een keer in om dit te bevestigen.
- 3 Druk op **ENTER** om de instelprocedure voor de PIN code af te sluiten en door te gaan naar het volgende instelscherm.
- 6 Gebruik **↔** om het niveau voor het ouderlijk toezicht (kinderslot) voor DVD-VIDEO, BD-ROM te selecteren en selecteer daarna de landcode. Druk na elke selectie op **ENTER**.

Voorbeeld: wanneer het ouderlijk toezicht is ingesteld op "8"



- 7 Druk op **HOME MENU** of **EXIT** om af te sluiten.

## OPMERKING

- De **vetgedrukte** instellingen zijn de standaardinstellingen bij aankoop van het toestel.

## Audio Video Setting

### TV Aspect Ratio

U kunt de beeldverhouding van de aangesloten televisie instellen en het video-uitgangssignaal instellen. Als u een andere televisie gebruikt (bijvoorbeeld omdat u een nieuwe gekocht heeft) en de beeldverhouding van de aangesloten televisie veranderd is, moet u de "TV Aspect ratio" instelling veranderen.

### Instellingen

**Wide 16:9:** Selecteer deze instelling bij gebruik van een televisie met een beeldverhouding van 16:9. Normal 4:3: Selecteer deze instelling bij gebruik van een televisie met een beeldverhouding van 4:3.

**<Wanneer "Normal 4:3" is ingesteld>**

### Instellingen

**Letter Box:** Als u een televisie aansluit met een beeldverhouding van 4:3 en een disc weergeeft met een beeldverhouding van 16:9, dan zullen er boven en onder beeld zwarte balken weergegeven worden om de beeldverhouding van 16:9 weer te kunnen geven op het vierkantere scherm.

**Pan Scan:** Als u een televisie aansluit met een beeldverhouding van 4:3 en een disc weergeeft met een beeldverhouding van 16:9, dan wordt weliswaar het hele scherm gevuld, maar zullen de linker en rechter zijden van het beeld worden afgesneden omdat die als het ware buiten het scherm met de beeldverhouding 4:3 vallen. (Deze functie werkt alleen als de disc bedoeld is voor "4:3PS" weergave.)

## Component Video Out

Hiermee kunt u de resolutie van het component video-uitgangssignaal instellen. Sommige televisies zijn niet volledig compatibel met deze Blu-ray discspeler, wat kan resulteren in beeldvervalsing. In een dergelijk geval moet u **VIDEO OUTPUT RESET** op de afstandsbediening tenminste vijf seconden ingedrukt houden. "Component Video Out" wordt dan teruggezet op "576/480i" (de fabrieksinstelling).

### Instellingen

1080i, 720p, 576/480p, **576/480i**

## HDMI Video Out

Hiermee kunt u de resolutie van het HDMI video-uitgangssignaal instellen. Sommige televisies zijn niet volledig compatibel met deze Blu-ray discspeler, wat kan resulteren in beeldvervalsing. In een dergelijk geval moet u **VIDEO OUTPUT RESET** op de afstandsbediening tenminste vijf seconden ingedrukt houden. "HDMI Video Out" wordt dan teruggezet op "Auto" (de fabrieksinstelling).

### Instellingen

**Auto**, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

## OPMERKING

- Wanneer de BD-speler is aangesloten op een voor 1080p 24 Hz signaal geschikte televisie en "HDMI Video Out" is ingesteld op "Auto", zal er automatisch een 1080p 24 Hz signaal worden geproduceerd wanneer daarvoor geschikte discs worden afgespeeld. Bij 1080p 24 Hz/1080p 50 Hz/1080p 60 Hz wordt er geen uitgangssignaal geproduceerd via de COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen en de VIDEO OUTPUT aansluiting.

## Video Out Select

Met de volgende instellingen is het mogelijk tegelijkertijd een video-sigitaal te late produceren via de COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen en via de HDMI OUT aansluiting. Kies aan de hand van de volgende tabel aan welk video-uitgangssignaal u de voorkeur geeft.

## OPMERKING

- 1080p en de HDMI-bedieningsfunctie zijn alleen beschikbaar via HDMI.

Video Out Select	Dubbele uitgangssignalen	HDMI/Video-Uitgang	Resolutie Component Out bij dubbele video
HDMI	Ja*	Auto	*1
	Nee	1080p	Nee
	Ja	1080i	1080i
	Ja	720p	720p
Component	Ja	576/480p	576/480p
	Ja	1080i	1080i
	Ja	720p	720p
	Ja	576/480i	576/480i

\*1 Hangt af van de specificaties van de televisie en het bronssignaal. 1080p wordt niet ondersteund.

## Instellingen

### HDMI, Component

- Wanneer er een voorkeur voor de video-uitgang wordt ingesteld, zal er via de andere video-aansluiting een video-sigitaal worden geproduceerd met de resolutie van de geselecteerde video-uitgang.
- Er wordt geen signaal geproduceerd via de COMPONENT VIDEO OUTPUT aansluitingen en de VIDEO OUTPUT aansluiting wanneer er video-signalen met een resolutie van 1080p worden geproduceerd en de voorkeur voor de video-uitgang is ingesteld op "HDMI".
- Als de video-apparatuur die is aangesloten op elk van de aansluitingen niet geschikt is voor de resolutie van de als voorkeur ingestelde video-uitgang, kunnen de beelden abnormaal te vertonen.

## Audio Out

Op deze manier kunt u de het digitale audio uitgangssignaal instellen aan de hand van de aangesloten audio-apparatuur.

- Om te luisteren naar secundaire audio van Blu-ray discs, dient u "PCM" of "Bitstream (Mix)" te selecteren.
- Raadpleeg voor details de tabel met digitale audio uitgangssignalen op bladzijde 25.

## Instellingen

PCM, Bitstream (Mix), Bitstream

## Instellingen

### OPMERKING

- Zorg ervoor dat u een geschikt digitaal audio uitgangsvormaat selecteert, want anders zult u geen geluid horen, of alleen maar ruis.
- Als het HDMI-toestel (receiver, televisie) niet geschikt is voor gecompriëerde formaten (Dolby Digital, DTS), wordt er een PCM-audiosignaal geproduceerd.
- Secundaire en effect-audio is niet aanwezig op DVD-video's.
- Deze instelling heeft geen effect op de analoge (L/R) audio of de HDMI-audiosignalen voor uw televisie. De instelling geldt alleen voor de optische en HDMI-audiosignalen voor een receiver.
- Als u MPEG-audio afspeelt, wordt er een PCM-audiosignaal geproduceerd ongeacht de instelling voor het digitale audio uitgangsvormaat (PCM of Bitstream).

### Dynamic Range Control

Hiermee kunt u het verschil regelen tussen de hardste en zachtste geluiden (dynamisch bereik) voor weergave met gemiddeld volume. Gebruik deze instelling wanneer gesproken tekst moeilijk te verstaan is.

#### Instellingen

**Normal:** Het geluidsbereik is hetzelfde als het oorspronkelijk opgenomen geluidsbereik.  
**Shift:** Bij weergave van Dolby Digital audio wordt het dynamisch bereik van de audio zo geregeld dat gesproken tekst goed verstaanbaar is maar harde geluiden niet te hard klinken. (Als het geluid abnormaal klinkt, moet u "Normal" instellen.)  
**Auto:** Bij weergave van Dolby TrueHD audio wordt het dynamisch bereik automatisch aangepast.

\*: Zet het volume lager voor u deze instelling maakt. Als u dit niet doet, kunnen de luidsprekers een hard geluid produceren of kunnen de luidsprekers overbelast raken.

### Smart Settings

#### Auto Power Off

Deze instelling schakelt de speler automatisch uit wanneer de weergave ongeveer 10 minuten lang gestopt is.

#### Instellingen

Yes, No

#### Front Panel Display/LED

Als u vindt dat de aanduidingen op de speler teveel licht geven wanneer u naar een film kijkt, kunt u ze uitschakelen, met uitzondering van de FL OFF indicator.

#### Instellingen

On, Off

### Control

Deze instelling zorgt ervoor dat de speler via de HDMI-kabel bediend kan worden door de Flat Screen TV.

#### Instellingen

**Yes:** Kies hiervoor om deze speler te bedienen met de afstandsbediening van een via een kabel aangesloten Flat Screen TV. Hierdoor wordt eveneens de PQLS-functie ingeschakeld.  
**No:** Kies hiervoor als u de bedieningsfunctie niet wilt gebruiken.

### OPMERKING

- Raadpleeg "Over de HDMI-bedieningsfunctie" op bladzijde 13 voor details.
- Als "Component" wordt geselecteerd van het "Video Out Select" menu, is de HDMI-bedieningsfunctie niet beschikbaar. Selecteer "HDMI" als u de HDMI-bedieningsfunctie wilt kunnen gebruiken.

### Playback Setting

#### Parental Control

Hiermee kunt u de instelling voor het ouderlijk toezicht (kinderstofd) voor BD-ROM/DVD-video instellen om toegang tot discs te beperken op grond van hun inhoud. De beschikbare niveaus voor het ouderlijk toezicht (kinderstofd) staan hieronder.

Uw 4-cijferige PIN code moet worden ingevoerd voor het ouderlijk toezichtniveau (kinderstofd) en de landcode kunnen worden ingesteld. Het ouderlijk toezichtniveau (kinderstofd) en de landcode kunnen niet worden ingesteld als er geen PIN code is ingesteld of als de PIN code niet is ingevoerd.

- Selecteer het classificatieniveau aan de hand van de leeftijd van de gebruiker.

#### Instellingen (Parental control level)

8 en/of: Alle BD-Video's/DVD-video's kunnen worden afgespeeld. 1-7: Verhindert het afspelen van BD-Video's/DVD-video's met de corresponderende classificatie.

#### Instellingen (Country code)

- Selecteer de landcode.
- De classificatie hangt mede af van het ingestelde land.

### OPMERKING

- Raadpleeg de "Basisbediening voor de Afspeelinstellingen" op bladzijde 20 voor details.

#### Disc Language (Disc Priority Language)

Hiermee kunt u uw voorkeurstaal instellen voor de ondertiteling, audio en menu's op het scherm.

#### Instellingen (Subtitle)

Selecteer de taal die u wilt laten weergeven.

#### Instellingen (Audio)

Selecteer de taal die u wilt horen.

#### Instellingen (Menu)

Selecteer de taal die u wilt laten weergeven.

#### Angle Mark Display

Hiermee kunt u het logo of pictogram voor scènes met meerdere camerastandpunten op BD/DVD Video's aan of uit zetten. (Het camerastandpunt pictogram verschijnt rechts onderin het scherm.)

#### Instellingen

Yes, No

### PIN code Setting

Op de volgende manier kunt u een PIN code invoeren voor het instellen of wijzigen van het niveau voor het ouderlijk toezicht (kinderstofd).

#### Instellingen

Yes: Voer een wachtwoord van 4 cijfers in.  
No

### OPMERKING

- Wanneer u uw PIN code vergeet, kunt u de huidige PIN code resetten via "System Reset" onder "Settings" - "System". (Zie rechts.)
- U kunt ook desgewenst een nieuwe PIN code instellen.

### BD Internet Access

Hiermee kunt u toegang tot BD-LIVE materiaal beperken.

Instellingen	Omschrijving instelling
Permit	Alle BD-LIVE discs zijn toegestaan.
Limit	Alleen discs met een eigendoms certificaat zijn toegestaan.
Prohibit	Alle BD-LIVE discs zijn verboden.

### OPMERKING

- Welke functies er beschikbaar zijn hangt af van de disc in kwestie.
- Wat betreft de manier waarop BD-LIVE materiaal kan worden weergegeven enz., dient u de instructies in de documentatie bij de BD in kwestie te volgen.
- Om te kunnen profiteren van BD-LIVE functies, moet u de instellingen voor uw breedband internetverbinding (bladzijde 11) en de communicatie-instellingen (bladzijde 22) hebben uitgevoerd.

### Internet Setting

Hiermee kunt u beperkingen instellen voor het bekijken van materiaal op het internet.

Instellingen	Omschrijving instelling
Permit	Toegang tot het internet wordt toegestaan.
Limit	Er moet een PIN code worden ingevoerd voor toegang tot het internet.
Prohibit	Toegang tot het internet wordt niet toegestaan.

### OPMERKING

- Om te kunnen profiteren van materiaal op het internet, zijn een verbinding met het internet (bladzijde 11) en bepaalde instellingen (bladzijde 22) vereist.
- De "PIN code Setting" (hierboven) moet worden gemaakt om de "Internet Setting" te kunnen veranderen.

### 3D Mode

Hiermee kunt u bepalen hoe 3D-discs worden afgespeeld.

#### Instellingen

**Auto:** 3D-discs worden weergegeven in 3D-beelden. Deze instelling geldt wanneer "HDMI Video Out" is ingesteld op "Auto".  
**2D:** Ook 3D-discs worden weergegeven in 2D-beelden (conventionele weergave).

### OPMERKING

- De 3D-indicator op het voorpaneel van het hoofdtoestel licht op wanneer er 3D-beelden worden weergegeven (bladzijde 7).
- De beelden kunnen in 2D worden weergegeven wanneer het scherm wordt omgeschakeld, of vanwege de aangesloten televisie.
- Om zogenaamd "naast-elkaar" (side-by-side) materiaal in 3D te kunnen bekijken, moet u de juiste 3D-instellingen maken op uw televisie. In dit geval zal het display op het scherm (OSD) van deze speler niet correct functioneren.

### 3D Notice

Hiermee wordt ingesteld of de kennisgeving over 3D-materiaal wel of niet moet worden getoond voor het weergeven van 3D-beelden.

#### Instellingen

Yes, No

### Version

Wanneer u "Version" selecteert, zal de versie van de systeemsoftware worden getoond. Raadpleeg onze website voor meer informatie over systeemsoftware updates.

In Europa:

<http://www.pioneer.eu/>  
In het V.K.:

<http://www.pioneer.eu/>  
<http://www.pioneer.co.uk/>

In Rusland:

<http://www.pioneer.eu/>  
<http://www.pioneer-rus.ru/>

In Hong Kong:

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>  
In Singapore:

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### System

#### System Reset

U kunt alle instellingen terug laten zetten op de fabrieksinstellingen.

#### Instellingen

Reset, Not Reset

#### DivX Register

Toont de registratiecode van uw speler.

#### DivX Deactivate

Deactiveert uw speler en toont de deactiveringscode.

### OPMERKING

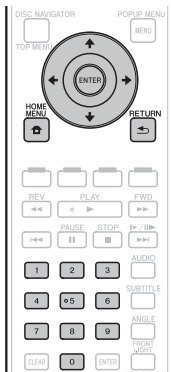
- OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dit DivX-Certified® apparaat moet geregistreerd zijn om DivX VOD-inhoud (VOD-op-aanraaf) af te spelen. Ga naar het gedeelte over DivX VOD in het instelmenu van uw toestel om de registratiecode te genereren. Ga naar [vod.divx.com](http://vod.divx.com) met deze code om het registratieproces te voltooien en voor meer informatie over DivX VOD.

## Communication Setup

Door de speler aan te sluiten op het Internet, kunt u profiteren van BD-LIVE functies en kunt u ook de software van de speler laten updaten. Dit hoofdstuk beschrijft de procedure voor het maken van de netwerkinstellingen. U kunt verbinding maken met het internet via een LAN-kabel of met een draadloze USB LAN adapter aangesloten op één van de USB-aansluitingen.

### OPMERKING

- Controleer of de LAN-kabel of de draadloze USB LAN adapter correct is aangesloten (bladzijde 11).
- Wanneer er zowel aan de voorkant als aan de achterkant van het toestel draadloze USB LAN adapters zijn aangesloten, zal de laatst aangesloten draadloze USB LAN adapter worden gebruikt.
- Controleer van tevoren de volgende gegevens voor het draadloze LAN toegangspunt:
  - Soort encryptie en de encryptiesleutel – SSID (netwerknaam)
- Om de instelling met de hand te verrichten, is de volgende informatie vereist met betrekking tot de aangesloten router of modem. Controleer deze informatie voor u de instelling gaat verrichten.
  - IP-adres, netmasker, gateway, DNS IP-adres
- Deze speler kan geen verbinding maken met een netwerk wanneer er gebruik gemaakt wordt van een proxy server.

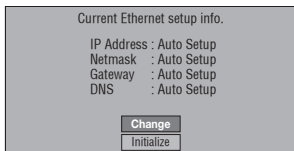


## Selecteren van de verbindingmethode

- Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Communication setup" en druk vervolgens op **ENTER**.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Cable/Wireless Select" en druk vervolgens op **ENTER**.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer de juiste verbindingmethode en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Cable: Selecteer deze instelling als de verbinding met het netwerk via een LAN-kabel tot stand wordt gebracht.
  - Wireless: Selecteer deze instelling om de verbinding met het netwerk tot stand te brengen via een draadloze USB LAN adapter.

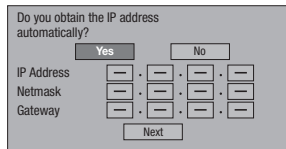
## Wijzigen van de communicatie-instellingen

- Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Communication setup" en druk vervolgens op **ENTER**.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer de verbindingmethode die u wilt instellen en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Ethernet Setup(Cable): Wijzigen van instellingen voor de verbinding met het netwerk via een LAN-kabel.
  - Ethernet Setup(Wireless): Wijzigen van instellingen voor verbinding met het netwerk via een draadloze USB LAN adapter.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Change" en druk vervolgens op **ENTER**.

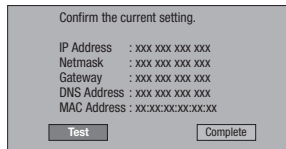


- Om de huidige instelling te initialiseren kiest u "Initialize", waarna u op **ENTER** drukt.
  - Wanneer "Ethernet Setup(Cable)" was geselecteerd bij stap 4, kunt u doorgaan naar stap 10.
- Gebruik **↑/↓**, selecteer het toegangspunt en druk vervolgens op **ENTER**.

- Gebruik **↑/↓**, selecteer het soort encryptie en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Wanneer "OPEN" wordt geselecteerd, kunt u door naar stap 9.
  - Wanneer "WEP", "WPA" of "WPA2" wordt geselecteerd, moet u de encryptiesleutel invoeren. Selecteer "security key" en druk vervolgens op **ENTER**. Zie bladzijde 23 voor meer informatie omtrent het invoeren van tekens.
- Gebruik **←/→**, selecteer "Next" en druk vervolgens op **ENTER**.
- Druk op **ENTER** om de verbinding te testen.
- Voor de eventuele instelling van het IP-adres, gebruikt u **←/→** om "Yes" of "No" te kiezen, waarna u op **ENTER** drukt.



- Als u "Yes" kiest: Het IP-adres wordt automatisch verkregen.
  - Als u "No" kiest: Het IP-adres, netmasker, de gateway en de primaire en secundaire DNS IP-adressen moeten met de hand worden ingevoerd met behulp van het scherm. (bladzijde 23)
- Gebruik **↑/↓**, selecteer "Next" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Na controle van de instellingen kunt u de internetverbinding testen door met **←/→** "Test" te selecteren en vervolgens op **ENTER** te drukken.
    - "Test" is alleen beschikbaar wanneer het IP-adres volgens de instellingen automatisch verkregen wordt. "Test" kan niet worden geselecteerd als het IP-adres niet automatisch verkregen wordt.



- Als de internetverbinding als resultaat van de test niet werkt, kunt u de instellingen met de hand invoeren.
- Gebruik **←/→**, selecteer "Complete" en druk vervolgens op **ENTER**.

## Bedieningsprocedure voor het handmatig invoeren van tekens

Cijfers, zoals IP-adressen, kunnen op de invoerschermen worden ingevoerd met de cijfertoetsen (0 t/m 9) of met **↔/↵** en **ENTER** op de afstandsbediening.

- 1 Druk op **ENTER** voor de vakken waarin gegevens moeten worden ingevoerd om het invoerscherm te openen.

Geselecteerd met **↑/↓**

Geselecteerd met **↔/↵**

- 2 Gebruik **↑/↓** om de gewenste invoerfunctie te selecteren.
- 3 Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) of **↔/↵** om een cijfer/teken te selecteren en druk vervolgens op **ENTER**.

- 4 Herhaal stap 3 om alle vereiste tekens/cijfers in het invoervak in te voeren.

**Voorbeeld:** Invoerscherm voor cijfers

### OPMERKING

- Druk op **↵ RETURN** (Del.Char.) om een reeds ingevoerd cijfer/teken te wissen.
- Om een reeds ingevoerd cijfer/teken te wijzigen, drukt u op **GREEN (Links)** of **GEEL (Rechts)** om het cijfer/teken dat u wilt veranderen te selecteren, waarna u op **↵ RETURN** (Del.Char.) drukt. Gebruik vervolgens **↔/↵** om het juiste cijfer/teken te selecteren en druk vervolgens op **ENTER**.

- 5 Druk op **BLAUW (Complete)** om de ingevoerde gegevens definitief te maken.

- 6 Herhaal de stappen 1 t/m 5 om alle vereiste gegevens in te voeren.

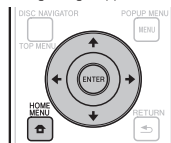
## Lijst met in te voeren tekens

Cijfers	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0									
Bewerken	Annuleren	Links	Rechts	Voltoeien	Wissen tekens					

\* U kunt hetzelfde bereiken als met **ROOD, GROEN, GEEL, BLAUW** en **↵ RETURN** door elk van items te selecteren en dan op **ENTER** te drukken. "Del.Char." staat voor het wissen van tekens.

## USB Memory Management

De volgende instructies geven aan hoe u gegevens kunt wissen die via de BD-LIVE functie gedownload zijn naar het USB-geheugenapparaat.



### Voor u het USB-geheugenapparaat gaat gebruiken

#### CAUTION:

- Koppel het USB-geheugenapparaat niet los en haal de stekker niet uit het stopcontact terwijl er handelingen worden verricht voor het "USB Memory Management" of een "Software Update".
- Gebruik geen USB-verlengkabel om een USB-geheugenapparaat te verbinden met één van de USB-aansluitingen van de speler. Gebruik van een USB-verlengkabel kan ervoor zorgen dat de speler niet meer correct functioneert.

#### OPMERKING:

- De werking van USB-geheugenapparaat kan niet worden gegarandeerd.
- De speler biedt ondersteuning voor USB-geheugenapparatuur geformatteerd als FAT32/16. Wanneer u een USB-geheugenapparaat op uw computer formateert, moet u dat doen met de onderstaande instellingen.  
Bestandsysteem: FAT32  
Grootte allocatie-eenheid: Standaardallocatiegrootte

- 1 Sluit het USB-geheugenapparaat aan.

- Wanneer u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt, moet u eerst de stroom uitschakelen.
- Sluit het USB-geheugenapparaat aan op de USB-aansluiting op het voorpaneel of op die op het achterpaneel van het toestel.
- Als er zowel aan de voorkant als aan de achterkant van het toestel USB-geheugenapparaten zijn aangesloten, zullen er alleen gegevens kunnen worden gewist van het eerst aangesloten apparaat.

- 2 Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.

- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.

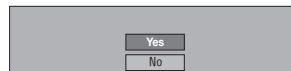
- 4 Gebruik **↑/↓**, selecteer "USB Memory Management" en druk vervolgens op **ENTER**.

- Het "USB Memory Management" scherm verschijnt.
- "No USB Memory" verschijnt wanneer er geen USB-geheugen is aangesloten.

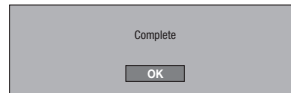
- 5 Druk op **ENTER** om door te gaan.

- Erase: Alleen BD-VIDEO gegevens zullen worden gewist.
- Als u alle gegevens wilt wissen van het USB-geheugenapparaat, of alleen de updategegevens die u niet meer nodig heeft na het bijwerken van de software, kunt u dat doen met behulp van een computer.

- 6 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Yes" en druk vervolgens op **ENTER**.



- Het wisscherf verschijnt, wanneer het wissen is voltooid, zal het onderstaande scherm verschijnen.



- 7 Druk op **ENTER**.

### OPMERKING

- Gegevens die zijn opgeslagen in het interne geheugen van de speler (spelscores enz.) zullen ook worden gewist.

## Software Update

De software kan op de hieronder beschreven manieren worden bijgewerkt.

- Handmatig updaten via het netwerk
  - Handmatig updaten met een USB-geheugenapparaat
- U moet van tevoren de onderstaande instellingen verrichten om de software via het netwerk bij te laten werken. Productinformatie betreffende deze speler kunt u vinden op de Pioneer website. Kijk op onze website voor informatie over updates en serviceberichten betreffende uw Blu-ray discspeler.

In Europa:

<http://www.pioneer.eu/>

In het VK:

<http://www.pioneer.co.uk/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

In Rusland:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

In Hong Kong:

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

In Singapore:

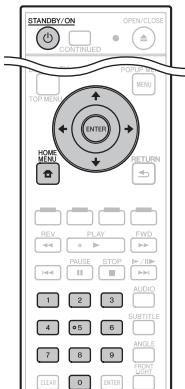
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### OPMERKING

- Controleer de LAN-kabel of de draadloze USB LAN adapter of het USB-geheugenapparaat correct is aangesloten (bladzijde 11).
- Voer de "Communication Setup" (bladzijde 22) correct uit.
- Afhankelijk van uw internetverbinding en andere factoren, kan het downloaden van het updatebestand wel enige tijd duren.

### CAUTION

- Koppel de LAN-kabel, draadloze USB LAN adapter of het USB-geheugenapparaat niet los en haal de stekker niet uit het stopcontact terwijl het updatebestand wordt gedownload of de software wordt bijgewerkt.
- Voer geen andere handelingen uit terwijl de software wordt bijgewerkt. Wij wijzen u erop het bijwerken niet kan worden geannuleerd wanneer het eenmaal gestart is.
- Als u het display op het voorpaneel heeft uitgeschakeld, kunt u het met **FRONT LIGHT** weer inschakelen. Wanneer u de software bijwerkt met het display op het voorpaneel uitgeschakeld, mag u de stekker niet uit het stopcontact halen totdat de FL OFF-aanduiding is gedoofd.



## Handmatig updaten via het netwerk

Gebruik deze methode om handmatig verbinding te maken met het netwerk om te controleren of er nieuwe software beschikbaar is.

- 1 Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 2 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Software Update" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Druk op **ENTER** om naar het rechter menu te gaan.
- 5 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Network" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - "Accessing" zal op het scherm gaan knipperen. Als er nieuwe software wordt gevonden, worden de huidige versie van de spelersoftware en de versie van de nieuwe software getoond.
  - Als de software al is bijgewerkt to de nieuwste versie, zal alleen deze versie op het scherm verschijnen.
- 6 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Yes" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Het bijwerken van de software begint.
  - Wanneer het bijwerken van de software klaar is, zal dit op het scherm worden aangegeven.
  - Als het bijwerken van de software mislukt, zal er een foutmelding verschijnen. Controleer de LAN-kabel of draadloze USB LAN adapter goed is aangesloten, controleer de communicatie-instellingen en probeer de software vervolgens nog eens bij te werken.
- 7 Druk op **⏻** **STANDBY/ON** om de stroom uit te schakelen.
  - De nieuwe software treedt in werking wanneer de volgende keer de stroom wordt ingeschakeld.

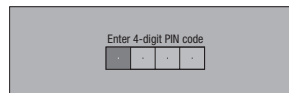
## Handmatig updaten met een USB-geheugenapparaat

Gebruik deze methode om de software van de speler bij te werken via een USB-geheugenapparaat met het updatebestand aangesloten op de USB-aansluiting op het voorpaneel van de speler.

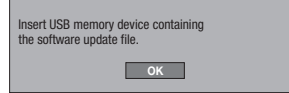
### OPMERKING

- Gebruik uw computer om het updatebestand van de Pioneer website te downloaden naar een USB-geheugenapparaat. Lees de instructies op de Pioneer website voor het downloaden van updatebestanden goed door.
- De speler biedt ondersteuning voor USB-geheugenapparatuur geformatteerd als FAT32/16. Wanneer u een USB-geheugenapparaat op uw computer formateert, moet u dat doen met de onderstaande instellingen. Bestandstelsysteem: FAT32  
Grootte allocatie-eenheid: Standaard allocatiegrootte
- Sla het updatebestand op in de rootmap (de bovenste map) van het USB-geheugenapparaat. Sla het bestand niet op in een andere map.
- Zet geen andere bestanden op het USB-geheugenapparaat; alleen het updatebestand.
- Bewaar alleen het meest recente updatebestand op het USB-geheugenapparaat.
- Gebruik geen USB-verlengkabel om een USB-geheugenapparaat aan te sluiten op de speler. Gebruik van een USB-verlengkabel kan ervoor zorgen dat de speler niet meer correct functioneert.
- Verwijder elke eventuele disc uit de discslade voordat u de software gaat bijwerken.

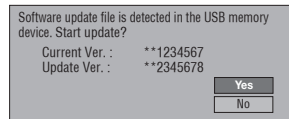
- 1 Sluit het USB-geheugenapparaat aan.
  - Wanneer u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt, moet u eerst de stroom uitschakelen.
  - U moet uw USB-geheugenapparaat aansluiten op de USB-aansluiting op het voorpaneel van het toestel. Als uw USB-geheugenapparaat reeds aangesloten zijn op de USB-aansluitingen op het voor- en achterpaneel van de speler, koppel dan het USB-geheugenapparaat van het voorpaneel los en vervang dit door het USB-geheugenapparaat met het updatebestand voor de systeemsoftware (firmware).
- 2 Druk op **HOME MENU** om het HOME MENU te openen.
- 3 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Settings" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 4 Gebruik **↑/↓**, selecteer "Software Update" en druk vervolgens op **ENTER**.
- 5 Druk op **ENTER** om naar het rechter menu te gaan.
- 6 Gebruik **↑/↓**, selecteer "USB Memory" en druk vervolgens op **ENTER**.
  - Ga door naar stap 8 als er geen PIN code is ingesteld.
- 7 Voer de PIN code van 4 cijfers in.
  - Gebruik de cijfertoltsen (0 t/m 9).



- 8 Druk op **ENTER** om de schakelen op het USB-geheugenapparaat te controleren.



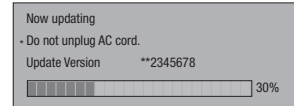
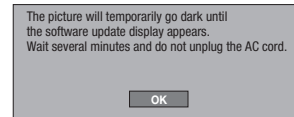
- Er zal een melding op het scherm verschijnen terwijl het USB-geheugenapparaat wordt gecontroleerd.
- De versie van de spelersoftware en de versie van het updatebestand op het USB-geheugenapparaat worden op het scherm getoond. Om de software van de speler bij te laten werken moet u "Start" selecteren en vervolgens op **ENTER** drukken.



- Er zal een foutmelding verschijnen als het USB-geheugenapparaat niet correct herkend kon worden, of als er geen updatebestand werd gevonden op het USB-geheugenapparaat. Controleer het bestand op het USB-geheugenapparaat en sluit het USB-geheugenapparaat weer correct aan.



- 9 Druk op **ENTER** om de software bij te laten werken.
  - Het scherm zal een paar seconden donker worden. Wacht tot het updatescherm verschijnt. Zorg ervoor dat de stekker niet uit het stopcontact gaat.



- 10 Controleer op het scherm of het bijwerken correct voltooid is.
  - Als het bijwerken mislukt, moet u het bestand op het USB-geheugenapparaat controleren en vervolgens opnieuw beginnen vanaf stap 1.
- 11 Druk op **⏻** **STANDBY/ON** om de stroom uit te schakelen.
- 12 Koppel het USB-geheugenapparaat los.



De volgende problemen betekenen niet altijd dat deze speler kapot is of een storing vertoont. Controleer de problemen en hun mogelijke oplossingen hieronder voor u om service verzoekt.

**Aan/uit**

Instelling	Omschrijving	Uitgangs-aansluiting	Audiosignaal						
			PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
PCM	Decodeert primaire, secundaire en effect-audio samen in een PCM-audiosignaal.	HDMI OUT	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM 7.1ch	PCM 7.1ch
		OPTICAL	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM	PCM 2ch	PCM 2ch
Bitstream (Mix)	Decodeert primaire, secundaire en effect-audio samen in een PCM-audiosignaal en hercodeert het PCM-audiosignaal tot een DTS-bitstream.	HDMI OUT/ OPTICAL	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS 5.1ch	DTS 5.1ch
Bitstream	Produceert alleen de primaire audio (hoofdsoundtrack van een film bijvoorbeeld), zodat uw audio-apparatuur de audiobitstream kan decoderen. U zult geen secundaire en effect-audio horen.	HDMI OUT	PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
		OPTICAL	PCM 2ch	Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	DTS	DTS-ES 5.1ch	DTS-ES 5.1ch

Blu-ray discs kunnen drie audiosignalen bevatten.

- Primaire audio: De audiosignalen voor het belangrijkste deel van de schijf (hoofdfilm)
- Secundaire audio: Extra audiosignaal, bijvoorbeeld commentaar van regisseur of acteur.
- Interactieve audio: Interactieve geluiden die kunnen worden weergegeven indien ingeschakeld.
- Interactieve audio verschilt per Blu-ray disc.

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
De speler gaat niet aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steek de stekker goed en veilig in het stopcontact. (Bladzijde 11)</li> <li>• Houd met de stekker goed in het stopcontact <b>ON</b> op de speler zelf ingedrukt. Probeer vervolgens het toestel nog eens aan te zetten.</li> </ul>
De speler gaat automatisch aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wanneer "Settings" – "Control" is ingesteld op "Yes", is het mogelijk dat de speler wordt ingeschakeld wanneer de aangesloten televisie wordt bediend. (Bladzijde 21)</li> </ul>
De speler gaat automatisch uit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staat "Auto Power Off" ingesteld op "Yes"? Wanneer "Auto Power Off" is ingesteld op "Yes", zal de speler automatisch uit gaan wanneer er 10 minuten lang geen handeling met het toestel is verricht (geen weergave). (Bladzijde 21)</li> <li>• Wanneer "Settings" – "Control" is ingesteld op "Yes", is het mogelijk dat de speler wordt uitgeschakeld wanneer de aangesloten televisie wordt uitgeschakeld. (Bladzijde 21)</li> </ul>

**Basisbediening**

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
De afstandsbediening doet het niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik de afstandsbediening binnen een afstand van 7 meter van de sensor voor de afstandsbediening. (Bladzijde 11)</li> <li>• Vervang de batterijen. (Bladzijde 11)</li> </ul>
De speler reageert niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wordt de speler gebruikt binnen het opgegeven temperatuurbereik? (Bladzijde 28)</li> </ul>

**Afspelen van discs**

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
De speler kan geen disc afspelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem de disc uit het toestel en maak hem schoon. (Bladzijde 5)</li> <li>• Zorg ervoor dat de disc op de juiste manier in het toestel gedaan wordt (netjes binnen de ring in de disclade en met het label naar boven). (Bladzijde 14)</li> <li>• Zorg ervoor dat de regiocode van de disc overeenkomt met de regiocode van deze speler. (Bladzijde 28)</li> <li>• Laat eventuele condens in of op de speler drogen. (Bladzijde 5)</li> <li>• Controleer of de disc is opgenomen met het juiste televisiesysteem (PAL of NTSC).</li> <li>• De speler kan geen video weergeven die niet correct is opgenomen.</li> <li>• Correcte weergave kan worden verhinderd door de toestand van de opnamen op de disc, omdat de disc bekrast, vervormd of vuil is, door de toestand van de pick-up lens, of vanwege compatibiliteitsproblemen tussen deze speler en de disc in kwestie.</li> <li>• Wanneer de opgenomen tijd op een disc te kort is, is weergave wellicht niet mogelijk.</li> <li>• BD-RE/-R discs opgenomen in een ander formaat dan BDMV/BDVA kunnen niet worden weergegeven.</li> </ul>
De disc wordt automatisch weer uitgeworpen nadat de disclade dicht is gegaan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de disc op de juiste manier in het toestel gedaan wordt (netjes binnen de ring in de disclade en met het label naar boven). (Bladzijde 14)</li> <li>• Neem de disc uit het toestel en maak hem schoon. (Bladzijde 5)</li> <li>• Zorg ervoor dat de regiocode van de disc overeenkomt met de regiocode van deze speler. (Bladzijde 28)</li> <li>• Zorg voor een disc die met de speler kan worden afgespeeld. (Bladzijde 4)</li> </ul>
De video stopt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is de speler gevallen of is er tegenaan gestoten? Gebruikt u de speler op een instabiele ondergrond? De speler zal stoppen wanneer deze schokken of trillingen detecteert.</li> </ul>
De speler maakt een kort en scherp geluid bij het beginnen van de weergave of het laden van een disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De speler kan soms een dergelijk geluid maken bij het beginnen van de weergave als de speler een tijdje niet gebruikt is. Dergelijke geluiden duiden niet op storingen aan de speler, maar horen bij een normaal gebruik.</li> </ul>

## Oplossen van problemen

### Beeld

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Geen beeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of alle kabels op de juiste manier zijn aangesloten. (Bladzijden 9 t/m 10)</li> <li>Controleer of de aangesloten televisie of AV-receiver is ingesteld op de juiste ingangsaansluiting. (Bladzijden 9 t/m 10)</li> <li>Neem de disc uit het toestel en maak hem schoon. (Bladzijde 5)</li> <li>Zorg ervoor dat de regiocode van de disc overeenkomt met de regiocode van deze speler. (Bladzijde 28)</li> <li>Geen beeld via de HDMI-uitgang.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Zijn alle instellingen correct uitgevoerd? Controleer de instellingen. (Bladzijde 20)</li> </ul> </li> <li>Geen beeld via de component video-uitgang.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Zijn alle instellingen correct uitgevoerd? Controleer de instellingen. (Bladzijde 20)</li> </ul> </li> </ul>
Het beeld loopt vast en de beeldvervalsorganen werken niet meer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Druk op <b>■ STOP</b> en start vervolgens de weergave opnieuw op.</li> <li>Schakel het toestel uit en vervolgens weer in.</li> <li>Als het toestel niet uitgeschakeld kan worden, houd dan <b>⏻ STANDBY/ON</b> op het voorpaneel tenminste 5 seconden ingedrukt om het toestel geforceerd uit te zetten.</li> <li>Is disc beschadigd of vuil? Controleer de toestand van de disc.</li> </ul>
Er is wel geluid, maar geen beeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is de videokabel op de juiste manier aangesloten? (Bladzijden 9 t/m 10)</li> <li>Raadpleeg de handleiding van het televisietoestel en stel de beeldhouding van de televisie correct in.</li> <li>Is de "TV Aspect Ratio" instelling aangepast aan de aangesloten televisie? Stel "TV Aspect Ratio" correct in. (Bladzijde 20)</li> </ul>
Er verschijnt geblokte ruis (mozaiek) in beeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het beeld kan geblokte ruis vertonen in scènes met snelle bewegingen vanwege de karakteristieken van de huidige digitale beeldcompressietechnologie.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Er is storing in beeld tijdens de weergave.</li> <li>Het beeld is te donker.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deze speler is uitgerust met de analoge kopieerbeveiligingstechnologie van Rovi Corporation. Afhankelijk van de televisie (bijv. als deze een ingebouwde videorecorder heeft) is het mogelijk dat het beeld van discs met een kopieerbeveiliging niet goed kan worden weergegeven. Dit is geen storing.</li> <li>Wanneer deze speler op de televisie is aangesloten via een DVD-recorder, videorecorder enz., is het mogelijk dat de analoge kopieerbeveiliging het onmogelijk maakt de beelden correct weer te geven. Sluit de disc-speler rechtstreeks op uw TV aan. (Bladzijden 9 t/m 10)</li> <li>Bij weergave van 3D-beelden is het mogelijk dat er geen correct beeld kan worden geproduceerd via de VIDEO OUTPUT-aansluitingen.</li> </ul>
Er wordt geen geluid weergegeven, of de beelden worden niet correct weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bij sommige discs met tegen kopiëren beveiligd materiaal is het mogelijk dat er geen geluid wordt weergegeven of dat de beelden niet goed kunnen worden weergegeven.</li> </ul>
3D-beelden worden niet geproduceerd of lijken niet in 3D te zijn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit deze speler en de televisie op elkaar aan via een HDMI-kabel.</li> <li>Controleer of de gebruikte disc wel 3D-beelden bevat.</li> <li>Controleer de 3D-instellingen op deze speler en op de televisie.</li> <li>Controleer of de gebruikte AV-receiver 3D-weergave ondersteunt als er een AV-receiver is aangesloten tussen deze speler en de televisie.</li> <li>De manier waarop wij 3D-beelden ervaren kan van persoon tot persoon verschillen.</li> </ul>

### Geluid

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Geen geluid of vervormd geluid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Als het volume van de televisie of de versterker laag staat, zet het volume dan hoger.</li> <li>Er wordt geen geluid weergegeven bij stilstaande beelden, vertraagde weergave, snel vooruit of snel achteruit. (Bladzijde 17)</li> <li>Op DVD opgenomen DTS audio wordt niet gereproduceerd via de AUDIO OUTPUT aansluitingen (analog). Om DTS audio te kunnen weergeven, moet de HDMI OUT of DIGITAL OUT (OPTICAL) aansluiting worden gebruikt en moet "Audio Output Setting" worden ingesteld op "Bitstream (Mix)" of "Bitstream" (Bladzijde 21).</li> <li>Controleer of de audiokabels op de juiste manier zijn aangesloten. (Bladzijde 10)</li> <li>Controleer of de stekkers en de aansluitingen netjes schoon zijn.</li> <li>Neem de disc uit het toestel en maak hem schoon. (Bladzijde 5)</li> <li>Het is mogelijk dat er geen audio wordt gereproduceerd als gevolg van de opname-omstandigheden, bijvoorbeeld wanneer er andere dan de voor deze speler geschikte, of niet-standaard, audiosignalen op de disc staan.</li> </ul>
De linker en rechter audiokanalen zijn verwisseld, of er wordt maar via één kant geluid weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zijn de linker en rechter audiokabels verbonden met de verkeerde aansluiting, of is er één los? (Bladzijde 10)</li> </ul>
Er wordt geen geluid weergegeven, of de beelden worden niet correct weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bij sommige discs met tegen kopiëren beveiligd materiaal is het mogelijk dat er geen geluid wordt weergegeven of dat de beelden niet goed kunnen worden weergegeven.</li> </ul>

### Netwerk

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Geen verbinding met het Internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de LAN-kabel goed aan en zorg ervoor dat de stekker helemaal in de aansluiting zit. (Bladzijde 11)</li> <li>Pas op dat u niet per ongeluk een telefoonkabel probeert te gebruiken. Gebruik een LAN-kabel in de LAN (10/100) aansluiting.</li> <li>Staat de aangesloten apparatuur, bijvoorbeeld een breedband router of modem, wel aan?</li> <li>Zijn de breedband router en/of modem op de juiste manier aangesloten?</li> <li>Zijn de juiste waarden ingesteld bij de netwerkinstellingen? Controleer de "Communication setup". (Bladzijde 22)</li> </ul>
Kan geen BD-LIVE materiaal downloaden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is de LAN kabel goed aangesloten? (Bladzijde 11)</li> <li>Is het USB-geheugenapparaat op de juiste manier aangesloten? Controleer of het USB-geheugenapparaat is aangesloten op de USB-aansluiting van deze speler. (Bladzijde 11)</li> <li>Controleer of de BD in het toestel BD-LIVE ondersteunt.</li> <li>Controleer de "BD Internet Access" instelling. (Bladzijde 21)</li> </ul>

### HDMI-bedieningsfunctie

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de HDMI-kabel op de juiste manier aan. (Bladzijde 9)</li> <li>Gebruik High Speed HDMI® Cable als u de HDMI-bedieningsfunctie wilt gebruiken. De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet naar behoren als er andere HDMI-kabels worden gebruikt.</li> <li>Stel "Settings" – "Control" in op "Yes". (Bladzijde 21)</li> <li>De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet met apparatuur van andere merken, ook niet als deze zijn aangesloten met een HDMI-kabel. De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet als er tussen de apparatuur die compatibel is met de HDMI-bedieningsfunctie en deze speler apparatuur is aangesloten die geen ondersteuning biedt voor de HDMI-bedieningsfunctie, of apparatuur van andere merken. Deze functie werkt mogelijk ook niet met bepaalde Flat Screen TV toestellen.</li> <li>Schakel de HDMI-bedieningsfunctie in op de aangesloten apparatuur. De HDMI-bedieningsfunctie werkt wanneer de HDMI-bedieningsfunctie is ingeschakeld (On) voor alle apparatuur die is aangesloten via HDMI-kabels. Wanneer alle aansluitingen en instellingen voor alle apparaten zijn gemaakt, controleert u of de beelden van de disc-speler goed worden weergegeven op uw Flat Screen TV. (Verricht deze controle tevens na het vervangen van aangesloten apparaten en het opnieuw aansluiten van HDMI-kabels.) De HDMI-bedieningsfunctie kan niet altijd goed werken als de beelden van de speler niet juist worden weergegeven op de Flat Screen TV.</li> <li>De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet als er drie of meer spelers, inclusief deze speler, zijn aangesloten.</li> <li>Zie tevens de handleiding van het apparaat dat u aansluit.</li> </ul>

### Overig

Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen
De televisie doet het niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sommige televisies met afstandsbediening kunnen verkeerd reageren op de afstandsbediening van deze speler. Gebruik dergelijke televisies uit de buurt van deze speler.</li> </ul>
De speler wordt warm in het gebruik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afhankelijk van de gebruiksomgeving is het mogelijk dat de behuizing warm wordt in het gebruik. Dit is geen storing.</li> </ul>
De ingangsignalen van een aangesloten TV, AV-installatie en HD AV Converter worden automatisch omgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer "Settings" – "Control" is ingesteld op "Yes", kan de ingestelde signaalbron op een aangesloten televisie, AV-systeem (AV-receiver of versterker enz.), of HD AV Converter automatisch omgeschakeld worden. (Bladzijde 21)</li> </ul>
De software kan niet worden bijgewerkt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verwijder een eventuele disc uit de disclade voordat u de software gaat bijwerken.</li> </ul>
Het display op het voorpaneel toont "HOLD" en de bediening is uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De KEY LOCK vergrendeling is in werking. (Bladzijde 8) Houd de <b>KEY LOCK</b> toets op de afstandsbediening tenminste 5 seconden ingedrukt om de <b>KEY LOCK</b> functie te annuleren.</li> </ul>

## Resetten van deze speler

- Als de speler de volgende symptomen vertoont, dient u **SYANDBY/ON** op het voorpaneel van de speler ingedrukt te houden om de speler te resetten.
  - De bedieningsorganen doen het niet
  - Er wordt ruis geproduceerd
  - Het toestel gaat niet uit
- Wanneer "RESET" verschijnt op het display op het voorpaneel, is de speler gereset en zal de speler worden uitgeschakeld. Schakel de speler weer in.
- Nadat de stroom weer is ingeschakeld, kan het een paar minuten duren voordat de systeemcontrole voltooid is.
- Omdat alle instellingen in het geheugen, inclusief die voor de taal, worden teruggezet wanneer er een reset plaatsvindt, moeten alle instellingen opnieuw verricht worden.
- Wanneer het probleem zich ook na een reset blijft voordoen, kunt u proberen de stekker uit het stopcontact te halen en deze er na een poosje weer in te doen. Als dit het probleem niet verhelpt, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde erkende Pioneer servicecentrum.

## Meldingen voor BD's en DVD's

De volgende meldingen verschijnen op uw televisiescherm wanneer de disc die u probeerde af te spelen niet geschikt is, of er een verkeerde handeling wordt uitgevoerd.

Foutmelding	Mogelijke fout	Aanbevolen oplossing
Cannot play.	• Deze disc kan niet worden afgespeeld met deze speler.	• Controleer de disc en doe hem of een andere, wel geschikte disc, op de juiste manier in het toestel.
Incompatible disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er zit een disc in de speler die niet kan worden afgespeeld.</li> <li>De disc is wellicht bekrast of vuil.</li> <li>De disc zit in de speler met de bedrukte kant naar beneden (de disclede zal automatisch open gaan).</li> <li>Dit gebeurt wanneer de disc in de speler niet kan worden afgespeeld omdat het geen standaard disc is, of vanwege krassen enz.</li> </ul>	
Cannot operate.	• Dit gebeurt als de gewenste handeling niet juist is.	• Verwijder de disc.
This USB memory is not formatted properly. Please format the memory in USB memory management.	• Dit gebeurt als er formateringsfout wordt geconstateerd.	• Formateer het USB-geheugen opnieuw.
The Connected USB Memory cannot be used. It should be compliant with USB 2.0.	• Dit gebeurt als het gebruikte USB-geheugen niet voldoet aan de USB 2.0 High Speed (480 Mbits/s) normen (bijv. USB 1.0/1.1).	• Gebruik USB 2.0 High Speed (480Mbit/s) USB-geheugenapparatuur.

## Woordenlijst

### AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

AVCHD is een "high-definition" (HD) digitaal videocamera/recorder opnameformaat voor het vastleggen van beelden met hoge definitie op bepaalde media met zeer efficiënte codec-technieken.

### BD-RE (Bladzijde 4)

BD-RE (Blu-ray Disc Recordable, BD-RE) is één van de formateringen in gebruik voor beschrijfbaar Blu-ray discs zoals BD-R, BD-RE, enz. BD-RE is een opnameformattering die ongeveer overeenkomt met de DVD specificatie DVD-VR (VR formaat).

### BD-J applicatie

Het BD-ROM formaat biedt ondersteuning aan de programmeertaal Java voor interactieve functies. BD-J biedt producenten bijna onbegrensde mogelijkheden voor het creëren van interactieve BD-ROM titels.

### BD-LIVE (bladzijde 15)

Bij Blu-ray discs met ondersteuning voor BD-LIVE, wordt het interactieve materiaal via het internet aangeboden.

### BD-MV (bladzijde 4)

BD-MV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV) is één van de BD-ROM formateringen die onder de Blu-ray Disc specificaties vallen. BD-MV is een opnameformattering die ongeveer overeenkomt met de DVD specificatie DVD-Video.

### BD-R (bladzijde 4)

Een BD-R (Blu-ray Disc Recordable) is een Blu-ray disc waar één keer op kan worden opgenomen. Omdat eenmaal op de disc gezette opnamen niet meer overschreven kunnen worden, zijn BD-R's geschikt voor het archiveren van gegevens of voor het opslaan en verspreiden van videomateriaal.

### BD-RE (bladzijde 4)

Een BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable) is een Blu-ray disc waar herhaaldelijk op kan worden opgenomen.

### BD-ROM

BD-ROM's (Blu-ray Disc Read-Only Memory) zijn commercieel vervaardigde discs. Deze discs hebben geen conventionele films of videomateriaal, maar beschikken over geavanceerde functies zoals interactief materiaal, pop-up menus, selectie van ondertiteling en davorinstellingen. Alhoewel een BD-ROM digitale gegevens in elke vorm kan bevatten, staan er op de meeste BD-ROM's films in High Definition voor weergave op Blu-ray discspelers.

### Blu-ray Disc (BD) (bladzijde 4)

Een discformaat dat is ontwikkeld voor het opnemen/weergeven van High definition (HD) video (voor HDTV enz.) en voor het opslaan van grote hoeveelheden gegevens. Een enkellaags Blu-ray disc kan maximaal 25 GB aan gegevens bevatten en een dubbellaags BD maximaal 50 GB.

### COPY Guard kopieerbeveiliging

Deze functie verhindert ongeoorloofd kopiëren. U kunt geen discs kopiëren die door de rechtmatige eigenaar voorzien zijn van een speciaal signaal dat ongeoorloofd kopiëren verhindert.

### Discmenu (bladzijde 14)

Via een disc menu kunt u instellingen zoals de taal voor de ondertiteling of het audioformaat instellen via een menusysteem dat op de disc zelf staat.

### DivX®

DivX® is een digitaal videoformaat dat is ontwikkeld door DivX, Inc. Dit is een officieel gewaardeerd DivX Certified® toestel, geschikt voor de weergave van DivX-video. Ga naar divx.com voor meer informatie en voor software om uw eigen bestanden om te zetten naar DivX-video.

### Dolby Digital

Een geluidssysteem dat is ontwikkeld door Dolby Laboratories Inc. dat de sfeer van een bioscoop reproduceert wanneer het product is aangesloten op een Dolby Digital processor of versterker.

### Dolby Digital Plus

Een geluidssysteem dat ontwikkeld is als een uitbreiding op Dolby Digital. Deze audiotecnologie biedt ondersteuning voor 7.1 multikanaals surroundweergave.

### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD is een verliesloze technologie voor het coderen van audiosignalen die maximaal 8 kanalen multikanaals surroundweergave ondersteunt voor de volgende generatie optische discs. De geproduceerde weergave is bit-voor-bit getrouwe aan de originele bron.

### DTS

Dit is een digitaal geluidssysteem dat is ontwikkeld door DTS, Inc. voor gebruik in bioscopen.

### DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio is een nieuwe technologie die ontwikkeld werd met het oog op de volgende generatie High Definition optische discformaten.

### DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio is een verliesloze technologie voor het comprimeren van audiosignalen die ontwikkeld werd met het oog op de volgende generatie High Definition optische discformaten.

### DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential is een verliesloze technologie voor het comprimeren van audiosignalen die ontwikkeld werd met het oog op de volgende generatie High Definition optische discformaten.

### DVD opwaarderen

Opwaarderen (opconverteren) is een functie van allerlei spelers en andere apparatuur om het oorspronkelijke beeld zo te vergroten dat het past op het scherm van video-apparatuur zoals televisies.

### DVD Video (bladzijde 4)

Dit is een discformaat dat maximaal 8 uur bewegende beelden kan bevatten op een disc met dezelfde diameter als een CD. Een enkellaags, enkelzijdige DVD maximaal 4,7 GB bevatten; een dubbellaags enkelzijdige DVD 8,5 GB; een enkellaags dubbeltzijdige DVD 9,4 GB en een dubbellaags dubbeltzijdige DVD 17 GB. Het MPEG 2 formaat wordt gebruikt voor efficiënte videocompressie. Dit is een technologie met een variabele bitsnelheid die bij het comprimeren van de videogegevens rekening houdt met de inhoud van de beelden en verspreiden van hoge kwaliteit. Audiogegevens worden opgenomen in een multikanaals formaat, zoals Dolby Digital, wat zorgt voor een realistische geluidswaergave.

### DVD-R/+R (bladzijde 4)

Een DVD+/-R is een DVD waar één keer op opgenomen kan worden. Omdat de eenmaal op de disc gezette opnamen niet meer overschreven kunnen worden, zijn DVD+/-R's geschikt voor het archiveren van gegevens of voor het opslaan en verspreiden van videomateriaal. Een DVD+/-R kan op twee manieren geformateerd worden: VR formaat en Video formaat. DVD's in het Video formaat zijn op dezelfde manier ingedeeld als een DVD video, terwijl op DVD's in het VR (Video Recording) formaat de inhoud geprogrammeerd of bewerkt mag worden.

### DVD-RW/+RW (bladzijde 4)

Een DVD+/-R is een DVD waar meerdere keren op opgenomen kan worden. Omdat er opnieuw op de disc kan worden opgenomen, is het mogelijk de gegevens te bewerken. Een DVD+/-RW kan op twee manieren geformateerd worden: VR formaat en Video formaat. DVD's in het Video formaat zijn op dezelfde manier ingedeeld als een DVD video, terwijl op DVD's in het VR (Video Recording) formaat de inhoud geprogrammeerd of bewerkt mag worden.

## Woordenlijst

### Fragmentnummer (bladzijde 19)

Dit zijn de nummers van de individuele fragmenten (muziekstukken) op audio-CD's. Hiermee kunt u snel het gewenste muziekstuk terugvinden.

### HDMI (bladzijde 9)

HDMI (High Definition Multimedia Interface) is een interface die ondersteuning biedt voor audio- en videoaansluitingen via één enkele kabel. De HDMI-verbinding brengt standaard tot High Definition video signalen en multikanalen audiosignalen over tussen AV-componenten zoals televisies met HDMI, in een digitale vorm zonder overdrachtsverlies.

### Hervattingsfunctie (bladzijden 14, 19)

Als u de weergave stopt, zal de speler het punt waar dat gebeurde opslaan in het geheugen zodat de weergave de volgende keer vanaf dat punt hervat kan worden.

### Hoofdstuknummer (bladzijde 19)

Stukken van een film of muziekstuk die kleiner zijn dan een titel. Een titel kan bestaan uit verschillende hoofdstukken. Sommige discs bestaan slechts uit één enkel hoofdstuk.

### Interliniëring

Interliniëring is de standaardmethode voor het vormen van beelden op televisietoestellen en betekent dat het beeld wordt opgebouwd uit twee sets beelddaten ('velden'). Het ene 'veld' bestaat uit de even beelddaten, en het andere 'veld' uit de oneven beelddaten.

### JPEG (bladzijden 6, 17)

JPEG (Joint Photographic Experts Group) is een compressiemethode voor stilstaande beeldgegevens die wordt gebruikt in de meeste digitale camera's.

### Letter Box (LB 4:3) (bladzijde 20)

Bij deze weergavemethode worden er zwarte balken boven en onder in het beeld gebruikt om breedbeeldmateriaal (16:9) te kunnen bekijken op een conventionele 4:3 televisie.

### Lineaire PCM geluidssignalen

Lineaire PCM is een opnamemethode voor geluidssignalen die wordt gebruikt voor Audio CD's en op sommige DVD's en Blu-ray discs. Het geluid op Audio CD's is opgenomen bij 44,1 kHz met 16 bits. (Geluid wordt opgenomen tussen 48 kHz met 16 bits en 96 kHz met 24 bits op DVD videodiscs en tussen 48 kHz met 16 bits en 192 kHz met 24 bits op BD videodiscs.)

### MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2) is een compressiemethode voor videogegevens die gebruikt wordt voor DVD video's en voor digitale uitzendingen over de hele wereld. Sommige Blu-ray discs maken ook gebruik van MPEG-2 met een hoge bitsnelheid.

### Multi Angle (meerdere camerastandpunten) (bladzijden 18, 19)

Dit is een functie van DVD en BD video's, op sommige discs staan scènes die uit verschillende camerastandpunten zijn opgenomen zodat u zelf kunt kiezen uit welk gezichtspunt u de scène wilt bekijken. (U kunt alleen profiteren van deze functie als de disc deze opnamen uit meerdere camerastandpunten inderdaad bevat.)

### Multi Audio

Dit is een functie van DVD en BD video's. Deze functie maakt het mogelijk verschillende geluidssporen (soundtracks) op te nemen voor dezelfde video, zodat u kunt kiezen. (U kunt alleen profiteren van deze functie als de disc inderdaad meerdere geluidssporen bevat.)

### Ondertiteling (bladzijden 18, 19)

Dit zijn regels tekst die onder in het beeld verschijnen om de gesproken tekst te vertalen, weer te geven of te ondersteunen. Ondertiteling is te vinden op veel DVD video's en BD video's.

### Pan Scan (PS 4:3) (bladzijde 20)

Bij deze weergavemethode worden de linker- en rechterkanten van het breedbeeld afgesneden (die vallen als het ware buiten het beeldscherm) om breedbeeldmateriaal (16:9) beeldvullend te kunnen bekijken op een conventionele 4:3 televisie.

### Parental control

Aan sommige digitale uitzendingen en BD/DVD video's is een classificatie toegevoegd op basis van de leeftijd van de kijker. Met deze speler kunt u het niveau voor weergave van dergelijke programma's en discs instellen.

### Pop-up menu (bladzijde 14)

Dit is een geavanceerd menu dat beschikbaar is op BD video's. Het pop-up menu verschijnt wanneer er tijdens weergave op **POPUP MENU/MENU** wordt gedrukt en kan worden gebruikt terwijl de weergave wordt voortgezet.

### Progressief formaat

Vergeleken met interliniëring, waarbij de beelddaten om en om worden geprojecteerd om een volledig beeld te vormen, projecteert een progressief formaat het hele beeld ineens. Dit betekent dat waar met interliniëring er per seconde 30 beelddata/60 'velden' kunnen worden weergegeven, een progressief formaat in één seconde 60 volledige beelddata kan weergeven. De algehele beeldkwaliteit wordt beter en stilstaande beelden, tekst en horizontale lijnen worden scherper.

### Regiocode

Deze code komt overeen met een bepaald geografisch gebied voor de verkoop van BD/DVD's.

### Springen (bladzijde 17)

De weergave springt in één keer naar het begin van het spelende hoofdstuk (of fragment), of naar het volgende hoofdstuk (of fragment).

### Tijdcode (tijdnummer)

Dit geeft aan hoeveel tijd er verstreken is sinds het begin van de disc of titel. Hiermee kunt u snel een bepaalde scène of passage terugvinden. (Deze functie werkt mogelijk niet bij sommige discs.)

### Titelnummer

Deze nummers zijn te vinden op DVD's en Blu-ray discs. Wanneer een disc twee of meer films of programma's bevat, worden deze als aparte titels genummerd; titel 1, titel 2 enz.

### Topmenu (bladzijde 14)

Op een BD/DVD video is dit het menu waarop u bijvoorbeeld titels of de taal voor de ondertiteling kunt kiezen. Op sommige DVD video's wordt dit topmenu het 'Titelmenu' genoemd.

### x.v.Color

x.v.Color reproduceert een groter kleurenbereik dan ooit tevoren; bijna alle kleuren die het menselijk oog kan waarnemen. (Bij dit systeem alleen van toepassing op JPEG-bestanden)

## Technische gegevens

### Algemeen

Stroomvoorziening	110 V t/m 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz (modellen voor ASEAN en Taiwan) 220 V t/m 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz (overige modellen)
Stroomverbruik (Normal)	23 W
Stroomverbruik (Standby)	0,6 W
Afmetingen	BDP-LX54: 420 mm × 72,5 mm × 228 mm (B × H × D) BDP-430: 420 mm × 68 mm × 228 mm (B × H × D)
Gewicht	BDP-LX54: 3,3 kg BDP-430: 2,5 kg
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C tot 55 °C
Bedrijfsvochtigheid	10 % tot 80 % (zonder condensatie)
TV-systemen	PAL-systeem/NTSC-systeem (Het systeem dat is opgenomen op de disc zal worden gereproduceerd.)

### Weergave

Geschiedte discs	BD-ROM, BD-RE Dual Layer, BD-R Dual Layer, DVD Video, DVD-RW/-R/+RW/+R Dual Layer (Video/VR/AVCHD formaat), Audio CD (CD-DA), CD-RW/-R (CD-DA, MP3, JPEG bestandindeling)
Regiocode	Modellen voor Europa: B of All Region voor BD, 2 of ALL voor DVD Modellen voor Rusland: C of All Region voor BD, 5 of ALL voor DVD Overige: A of All Region voor BD, 3 of ALL voor DVD

### Ingang/uitgang

HDMI OUT	Standaard 19-pens HDMI-aansluiting (5 V, 250 mA)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	Uitgangsniveau: Y: 1 Vp-p (75 Ohm) P <sub>s</sub> , P <sub>c</sub> : 0,7 Vp-p (75 Ohm) Aansluitingen: RCA (tulip) aansluiting
VIDEO OUTPUT	Uitgangsniveau: 1 Vp-p (75 Ohm) Aansluiting: RCA (tulip) aansluiting
DIGITAL OUT OPTICAL	Aansluiting: Vierkante optische aansluiting
AUDIO OUTPUT	Uitgangsniveau: 2 V rms (Uitgangsimpedantie: 1 kOhm) Aansluitingen: RCA (tulip) aansluiting
USB	Two stuks (1 voor, 1 achter), USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s)
LAN (10/100)	10BASE-T/100BASE-TX

De technische gegevens en het ontwerp van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Kennisgeving softwarelicentie

De licenties voor de open source software die gebruikt wordt in deze speler kunt u vinden aan het eind van dit document.



Le damos las gracias por la adquisición de este producto Pioneer. Lea a fondo estas instrucciones de utilización para que aprenda a utilizar correctamente su modelo. Después de haber terminado de leer estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para, en caso de ser necesario, consultarlas en el futuro.

## IMPORTANTE



La luz intermite con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar el usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.



**ATENCIÓN:**  
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR A UNA PERSONA CUALIFICADA.



El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manipulación en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1-A1\_Es

## PRECAUCIÓN

Este aparato es un producto de láser de clase 1 clasificado como tal en Seguridad de productos de láser. IEC 60825-1:2007.

**PRODUCTO LASER CLASE 1**

D58-5-2-2a\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3-A1\_Es

## PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002\*\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 10 cm encima, 10 cm detrás, y 10 cm en cada lado).

## ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación **STANDBY/ON** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrará incluso durante el periodo de garantía.

K041\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

**La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Es

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 80 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es

## Información para los usuarios en la recogida y tratamiento de los equipos al final de su vida y de las pilas y baterías usadas.

(Símbolo para equipos)



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos al final de su vida, las pilas y baterías no deben mezclarse con los residuos generales de su hogar.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclado de los productos viejos y las pilas usadas, por favor deposítelos en los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Mediante el tratamiento correctamente de estos productos y pilas, ayudará a preservar los recursos y prevenir cualquier efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente que podría surgir por una inadecuada manipulación de los desperdicios.

Para más información sobre recogida y reciclado de los productos viejos, pilas y baterías, por favor contacte con su municipio, sobre localización de los puntos limpios o diríjase al punto de venta donde compró los productos.

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Para países fuera de la Unión europea:

Si desea eliminar estos artículos, por favor contactar con las autoridades locales o el distribuidor y pida por el método correcto de tratamiento.

K058a\_A1\_Es

## Advertencias para la visión 3D

- Si nota cualquier fatiga o malestar mientras está viendo imágenes 3D, deje de verlas.
- Los niños, particularmente los menores de 6 años, puede que sean más propensos a la sensibilidad, así que las personas que los tengan a su cargo deberán observarlos por si muestran cualquier señal de fatiga o malestar.
- Cuando esté viendo imágenes 3D, descansen periódicamente.  
La visión prolongada de imágenes 3D sin ningún descanso podría causar fatiga o malestar.

## Introducción

<b>Aviso importante</b> .....	3
Los iconos usados en este manual de instrucciones .....	3
Copyright .....	3
<b>Acera de los discos</b> .....	4
Tipos de discos que pueden usarse con este reproductor .....	4
Discos que no pueden usarse con este reproductor .....	4
BD-Video .....	5
Título, capítulo y pista .....	5
Iconos usados en las cajas de discos DVD-Video .....	5
Precauciones con los discos .....	5

## Acera de los archivos

Acera de la reproducción de archivos de vídeo .....	6
Acera de la reproducción de archivos de audio .....	6
Acera de la reproducción de archivos de imágenes .....	6
Acera de vídeo, audio, y archivos y carpetas de imágenes .....	6

## Verificación de los accesorios

<b>Nombres y funciones de las partes</b> .....	7
Unidad principal (Parte delantera) .....	7
Visualizador del panel frontal .....	7
Unidad principal (Parte posterior) .....	7
Mando a distancia .....	8

## Conexión

<b>Conexiones</b> .....	8
Conexión al terminal HDMI .....	9
Selección de la salida de vídeo con prioridad cuando se conecta HDMI y vídeo componente .....	9
Conexión a las tomas de vídeo componente .....	9
Conexión a la toma de vídeo .....	10
Conexión al terminal de audio digital o a las tomas de audio .....	10
Conexión al terminal LAN (10/100) .....	11

## Reproducción

<b>Antes de comenzar a reproducir</b> .....	11
Colocación de las pilas en el mando a distancia .....	11
Alcance aproximado del funcionamiento del mando a distancia .....	11
Conexión del cable de alimentación .....	11
Conexión de la alimentación .....	12
Desconexión de la alimentación .....	12
Ajuste del idioma .....	12
Cambio del idioma visualizado en la pantalla .....	12
Control del televisor con el mando a distancia del reproductor .....	12
Tabla de códigos de fabricantes .....	12
Apagado de las indicaciones y la visualización del panel frontal .....	13
Operación usando el mando a distancia .....	13
Operación de HOME MENU .....	13
Acera de la función de control con HDMI .....	13
Para usar la función de control con HDMI .....	13
Lo que puede hacer la función de control con HDMI .....	13
Acera de la función PQLS .....	13

## Reproducción

Para cargar un disco .....	14
Reproducción de BD/DVD-Video .....	14
Visualización de información del disco .....	14
Reproducción de discos BD-/DVD-Video desde el Menú .....	14
Uso del menú principal .....	14
Uso del menú de disco .....	14
Uso del menú emergente .....	14
Entretención con BONUSVIEW o BD-LIVE .....	15
Reproducción de vídeo secundario .....	15
Reproducción de BD-RE/R-DVD-RW/R .....	15
Reproducción seleccionando un título .....	15
Ordenando los títulos .....	15
Reproducción seleccionando una lista de reproducción .....	15

Reproducción de Audio CD .....	16
Reproducción desde el principio .....	16
Reproducción seleccionando una pista .....	16
Procedimiento de operación para el menú "Functions" .....	16
Reproducción de archivos audio .....	16
Selección y reproducción de un archivo diferente durante la reproducción .....	16
Avance y retroceso durante la reproducción .....	16
Reproducción de archivos JPEG .....	17
Reproducción de presentación de diapositivas .....	17
Ajuste de la velocidad de presentación de diapositivas/reproducción repetida .....	17
<b>Funciones de reproducción</b> .....	17
Avance/retroceso rápido (Búsqueda) .....	17
Salto al siguiente capítulo (pista) o al comienzo del capítulo actual .....	17
Pausa .....	17
Reproducción de avance de fotograma .....	17
Reproducción lenta .....	17
Búsqueda con salto .....	17
Repetición .....	17
Reproducción repetida de un título o capítulo (Reproducción repetida) .....	18
Reproducción repetida parcial (Reproducción repetida de una parte especificada) .....	18
Cambio del modo de audio .....	18
Cambio de subtítulos .....	18
Cambio de ángulo .....	18
Visualización de la marca de ángulo .....	18
<b>Ajustes durante la reproducción</b> .....	19
Control de función .....	19
Procedimiento operacional del control de funciones .....	19
Reproducción continuada desde una posición especificada (Reproducción de visión continuada) .....	19
Funciones que pueden ajustarse .....	19

## Ajustes

<b>Ajustes</b> .....	20
Operaciones comunes .....	20
Operación básica para los ajustes de la reproducción .....	20
Audio Video Settings .....	21
Smart Settings .....	21
Control .....	21
Playback Setting .....	21
Version .....	21
System .....	21
Communication Setup .....	22
Selección del método de conexión .....	22
Cambio de los ajustes de comunicaciones .....	22
El procedimiento de operación para introducir caracteres manualmente .....	23
USB Memory Management .....	23
Software Update .....	24
Actualización manual usando la red .....	24
Actualización manual usando un dispositivo de memoria USB .....	24
Formatos de selección de salida de audio digital .....	25

## Apéndice

<b>Solución de problemas</b> .....	25
Para reiniciar este reproductor .....	27
<b>Mensajes relacionados con discos BD y DVD</b> .....	27
<b>Glosario</b> .....	27
<b>Especificaciones</b> .....	28
<b>Aviso de licencia del software</b> .....	28

\* Las ilustraciones y visualizaciones en pantalla de este manual de instrucciones tienen una función meramente explicativa y pueden tener pequeñas diferencias con las operaciones reales.

# Aviso importante

## Los iconos usados en este manual de instrucciones

<b>BD VIDEO</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos BD-Video.
<b>BD-RE</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos BD-RE.
<b>BD-R</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos BD-R.
<b>DVD VIDEO</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD-Video.
<b>DVD-RW</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD-RW.
<b>DVD-R</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD-R.
<b>AVCHD</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD en el formato AVCHD.
<b>AUDIO CD</b> .....	Indica las funciones que pueden realizarse para discos Audio CD.
<b>CD-RW</b> .....	Indica las funciones que se pueden realizar para los discos CD-RW.
<b>CD-R</b> .....	Indica las funciones que se pueden realizar para los discos CD-R.
<b>USB</b> .....	Indica las funciones que pueden usarse cuando se reproduce en aparatos de memoria USB.

## Copyright

- El material audiovisual puede consistir en productos con derechos de autor que no deben ser grabados sin la autorización del propietario de tales derechos. Sírvase consultar las leyes de su país.
- Este producto incorpora tecnología de protección contra la copia que está protegida por patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. La ingeniería inversa y el desmontaje están prohibidos.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Fabricado bajo licencia con patentes de los EE.UU. números: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872; y otros patentes de los EE.UU. y el resto del mundo emitidas y pendientes. DTS y el símbolo son marcas registradas, y DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential y los logotipos DTS son marcas de fábrica de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.
- "Blu-ray Disc", "Blu-ray" y el logotipo "Blu-ray Disc" son marcas de fábrica de Blu-ray Disc Association.
- El logotipo "BD-LIVE" es una marca de fábrica de Blu-ray Disc Association.
- **DVD** es una marca registrada de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

## HDMI

- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos de América y en otros países.

x.v.Colour

x.v.Color

- "x.v.Color", **x.v.Colour** y **x.v.Color** son marcas de fábrica de Sony Corporation.



Java  
POWERED

- Java y todas las marcas de fábrica y logotipos basados en Java son marcas de fábrica o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los EE.UU. y en otros países.

BONUS VIEW™

- "BONUSVIEW" es una marca de fábrica de Blu-ray Disc Association.

RW  
COMPATIBLE

- Esta etiqueta indica la compatibilidad de reproducción con los discos DVD-RW grabados en el formato VR (formato de grabación de vídeo). Sin embargo, para los discos grabados con un programa encriptado de una sola grabación, la reproducción sólo se podrá hacer usando un aparato compatible con CPRM.

AVCHD™

- "AVCHD" y el logotipo "AVCHD" son marcas de fábrica de Panasonic Corporation y Sony Corporation.

DivX  
HD











- DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas de fábrica de DivX, Inc. y se usan bajo licencia.

Este producto incorpora LC Font (duplicación prohibida) que ha sido diseñado por Sharp Corporation con el fin de facilitar la visión y la lectura de la pantalla. "LC Font", "LC FONT" y el logotipo "LC" son marcas de fábrica de Sharp Corporation. **Nota también que el producto usa parcialmente otras fuentes que no son LC Font.**

# Acerca de los discos

## Tipos de discos que pueden usarse con este reproductor

Use discos que cumplan con las normas compatibles indicadas por la presencia de logotipos oficiales en la etiqueta del disco. La reproducción de discos que no cumplan con estas normas no está garantizada. Además, la calidad de la imagen y el sonido no está garantizada aunque se puedan reproducir los discos.

Tipo de disco		Condiciones de reproducción		Tamaño de disco	Formato de grabación	Contenido reproducible
BD	 <b>BD VIDEO</b>	Para conocer el código de región, consulte la página 28.			Formato BDMV	
	 <sup>1</sup>	Ver. 2.1, SL (capa única)/DL (doble capa)		12 cm	Formato BDAV <sup>2</sup>	Audio + vídeo (película)
	 <sup>1</sup>	Ver. 1.1, SL (capa única)/DL (doble capa) Ver. 1.2, SL (capa única)/DL (doble capa) Ver. 1.2, LTH TYPE Ver. 1.3, SL (capa única)/DL (doble capa) Ver. 1.3, LTH TYPE			Formato BDMV	
			Archivo DivX		Vídeo	
DVD	 <b>DVD VIDEO</b> <sup>3</sup>	Para conocer el código de región, consulte la página 28.		12 cm 8 cm <sup>4</sup>	Formato de vídeo	Audio + vídeo (película)
	 <b>DVD-RW</b>			12 cm 8 cm <sup>4</sup>	Formato VR Formato de vídeo (disco finalizado) Formato AVCHD	Audio + vídeo (película)
	 <b>DVD-R</b>				Archivo MP3	Audio
	 <b>DVD-R DL</b>				Archivo JPEG	Imagen fija
					Archivo DivX	Vídeo
				Formato de vídeo (disco finalizado) Formato AVCHD	Audio + vídeo (película)	
				Archivo MP3	Audio	
				Archivo JPEG	Imagen fija	
				Archivo DivX	Vídeo	
				DVD+RW, DVD+R, DVD-R DL		
CD	 <b>AUDIO CD</b>			12 cm 8 cm <sup>4</sup>	Formato CD de música	Audio
	 <b>CD-RW</b>			12 cm 8 cm <sup>4</sup>	Formato CD de música	Audio
	 <b>CD-R</b>				Archivo MP3	Audio
					Archivo JPEG	Imagen fija
					Archivo DivX	Vídeo

<sup>1</sup> Los discos BD-RE/BD-R con ambos formatos BDMV y BDAV no se pueden reproducir.

<sup>2</sup> Los discos de reproducción extendida (formato H.264) grabados en grabadores BD de Pioneer también se pueden reproducir.

<sup>3</sup> El audio PCM lineal de 96 kHz se convierte en audio PCM lineal de 48 kHz para salir.

<sup>4</sup> Cuando reproduzca un disco de 8 cm, ponga el disco en el anillo para discos de 8 cm de la bandeja del disco. No es necesario usar un adaptador.

### NOTA

- La operación y las funciones de los discos BD/DVD-Vídeo pueden ser diferentes de las explicaciones de este manual. Además, algunas funciones tal vez no se puedan usar, depende del fabricante del disco.
- "Finalizar" se refiere al proceso que realiza un grabador para que un disco grabado pueda reproducirse en otros reproductores/grabadores y también en este reproductor. En este reproductor sólo se reproducirán los discos finalizados. (Este reproductor no tiene una función para finalizar discos.)

## Discos que no pueden usarse con este reproductor

- En los casos de abajo, puede que hasta los discos que se reproducen normalmente en este reproductor no puedan reproducirse o no se reproducen normalmente.

<b>BD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los discos cuyos códigos de región no son los indicados en la página 28 no se pueden reproducir.</li> <li>Los discos en los que no se indica el código de región pueden reproducirse algunas veces, si están grabados en el formato PAL o NTSC.</li> <li>Discos en el formato SECAM</li> </ul>
<b>BD-RE</b> <b>BD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los discos BD-RE Ver.1.0 no se pueden reproducir en este reproductor.</li> <li>Los discos tipo cartucho no se pueden reproducir.</li> </ul>
<b>DVD VIDEO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los discos cuyos códigos de región no son los indicados en la página 28 (discos que no son de las regiones de venta oficiales) no se pueden reproducir.</li> <li>Discos en el formato SECAM</li> <li>Discos no autorizados (discos pirateados)</li> <li>Discos de uso profesional</li> </ul>
<b>DVD-RW</b> DVD+RW DVD+R	<ul style="list-style-type: none"> <li>Discos sin datos grabados</li> <li>Discos grabados en el formato AVCREC</li> <li>Dependiendo de la grabadora usada para grabarlos, algunos discos no se pueden reproducir.</li> <li>Discos que no han sido finalizados</li> <li>En algunos casos puede no ser posible reproducir discos que contienen archivos de música/Vídeo e imágenes fijas (archivos JPEG).</li> <li>Además, algunos discos no se pueden reproducir bajo ninguna circunstancia.</li> </ul> <p><b>Puede que no sea posible reproducir los discos siguientes.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Discos DVD-R (formato VR)</li> <li>Discos DVD-R DL (doble capa)</li> <li>Discos DVD+R DL (doble capa)</li> </ul>
<b>CD-RW</b> <b>CD-R</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Discos sin datos grabados</li> <li>Discos que no han sido finalizados</li> <li>Discos multisesión</li> <li>En algunos casos puede no ser posible reproducir discos grabados en formatos CD de música, JPEG y MP3, o discos que contienen ambos archivos de música/Vídeo e imágenes fijas (archivos JPEG).</li> <li>Además, algunos discos no se pueden reproducir bajo ninguna circunstancia.</li> <li>Los discos pueden que no se reproduzcan debido a las condiciones de la grabación o a las condiciones del propio disco.</li> <li>Los discos pueden que no se reproduzcan por motivos de compatibilidad con este reproductor o debido al grabador usado para grabarlos.</li> </ul>
<b>AUDIO CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En algunos casos, los CD con señales diseñadas para proteger el copyright (señales de control de copia) puede que no se reproduzcan.</li> <li>En algunos casos, los discos con audio DTS y PCM lineal puede que no se reproduzcan.</li> </ul> <p><b>Este producto ha sido diseñado para reproducir CD de música que cumplen con las normas CD (disco compacto).</b></p>
Vídeo CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los Vídeo CD no se pueden reproducir en este reproductor.</li> </ul>
DTS CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Algunos discos, como los que tienen pistas de audio PCM lineal además de otras pistas, puede que no se reproduzcan normalmente.</li> </ul>

Los discos, que no sean los anteriores, que no se pueden reproducir

- CD-G<sup>1</sup>
- Photo-CD
- CD-ROM
- CD-TEXT<sup>1</sup>
- CD-EXTRA<sup>1</sup>
- PD
- SACD
- CDV
- CVD
- SVCD
- DVD-RAM
- DVD-Audio
- HD DVD

<sup>1</sup> Sólo se puede reproducir el audio.

## Acerca de los discos de formas poco corrientes

Los discos de formas poco corrientes (en forma de corazón, hexagonales, etc.) no se pueden reproducir en este reproductor. Intentar reproducir tales discos puede dañar el reproductor. No use tales discos.





## BD-Vídeo

Disfrute de funciones específicas para BD, incluyendo BONUSVIEW (BD-ROM Perfil 1 Versión 1.1), como imagen en imagen y BD-LIVE (página 15).

Para los discos BD-Vídeo compatibles con BONUSVIEW/BD-LIVE, puede disfrutar de contenido adicional copiando los datos desde discos o descargándolos vía internet. Por ejemplo, esta función es capaz de reproducir la película original como vídeo primario mientras que en una pantalla pequeña se reproducen comentarios en vídeo del director de la película, como un vídeo secundario.

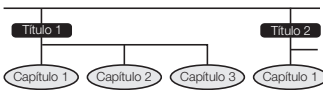
### NOTA

- Las funciones disponibles cambian dependiendo del disco.

## Título, capítulo y pista

- Los discos Blu-ray y los DVD están divididos en "Título" y "Capítulo". Si el disco tiene más de una película en él, cada película será un "Título". Los "Capítulos", por otra parte, son subdivisiones de títulos. (Consulte el Ejemplo 1.)
- Los Audio CD se dividen en "Pistas". Podrá considerar que una "Pista" es una melodía en un Audio CD. (Consulte el Ejemplo 2.)

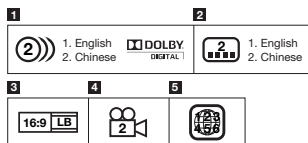
Ejemplo 1: Disco Blu-ray o DVD



Ejemplo 2: Audio CD



## Iconos usados en las cajas de discos DVD-Vídeo



### 1 Pistas de audio y formatos de audio

Los discos DVD pueden contener hasta 8 pistas distintas con un idioma diferente cada una. La primera de la lista es la pista original. Esta sección también detalla el formato de audio de cada pista sonora — Dolby Digital, DTS, MPEG, etc.

### Dolby Digital

Un sistema de sonido desarrollado por Dolby Laboratories Inc. que proporciona el ambiente de un cine a la salida de audio cuando el reproductor está conectado a un procesador o amplificador Dolby Digital.

### DTS

DTS es un sistema de sonido digital desarrollado por DTS, Inc. para usar en cines.

### PCM Lineal

PCM Lineal es un formato de grabación de señal usado para Audio CD en algunos discos DVD y Blu-ray. El sonido de los Audio CD se graba a 44,1 kHz con 16 bits. (En discos DVD-Vídeo el sonido se graba entre 48 kHz con 16 bits y 96 kHz con 24 bits y en discos BD-Vídeo entre 48 kHz con 16 bits y 192 kHz con 24 bits.)

### 2 Idiomas de subtítulos

Esto indica el tipo de los subtítulos.

### 3 Proporciones dimensionales de pantalla

Las películas se ruedan en una variedad de modos de pantalla.

### 4 Ángulo de la cámara

En algunos discos DVD se encuentran grabadas escenas que han sido tomadas simultáneamente desde hasta 9 ángulos diferentes (la misma escena se toma desde el frente, el lado izquierdo, el lado derecho, etc.).

### 5 Código de región

Esto indica el código de región (código de región reproducible).

## Precauciones con los discos

### Tenga cuidado con las raspaduras y el polvo

- Los discos BD, DVD y CD son sensibles al polvo, huellas dactilares y especialmente raspaduras. Un disco raspado quizás no pueda ser reproducido. Maneje los discos con cuidado y guárdelos en un lugar seguro.

### Para guardar apropiadamente los discos

Ponga el disco en el centro de la caja y guarde la caja y el disco en posición vertical.	
Evite guardar los discos en lugares con luz de sol directa, cerca de aparatos de calefacción o en lugares con alta humedad.	
No deje caer los discos ni los someta a vibraciones o impactos fuertes.	
Evite guardar los discos en lugares donde haya mucho polvo o humedad.	

### Precauciones para el manejo

- Si la superficie está manchada, límpiela suavemente con un paño blando humedecido (con agua solamente). Cuando limpie los discos, mueva siempre el paño desde el orificio central hacia el borde exterior.



- No use aerosoles de limpieza de discos, bencina, diluyente, líquidos para la prevención de electricidad estática u otros disolventes.
- No toque la superficie.
- No pegue papel ni etiquetas adhesivas en el disco.
- Si la superficie de reproducción de un disco está manchada o raspada, el reproductor puede que decida que el disco es incompatible y expulse la bandeja del disco, o puede que no reproduzca el disco correctamente.

### Limpieza de la lente lectora

- No use nunca discos de limpieza disponibles en el comercio. El uso de estos discos puede dañar la lente.
- Solicite la limpieza de la lente al centro de servicio aprobado por Pioneer.

### Advertencias sobre la formación de condensación

- Puede que se forme condensación en la lente lectora o en el disco en las condiciones siguientes:
  - Inmediatamente después de haber encendido una estufa.
  - En una habitación con vapor o muy húmeda.
  - Cuando el reproductor sea movido repentinamente de un ambiente frío a uno cálido.

#### Cuando se forme condensación:

- Genéralficil que el reproductor lea las señales del disco y se impedirá que el reproductor funcione debidamente.

#### Para quitar la condensación:

- Extraiga el disco y deje el reproductor con la alimentación desactivada hasta que desaparezca la condensación. Usar el reproductor con condensación puede causar un mal funcionamiento.

# Acerca de los archivos

DVD-RW | DVD-R | CD-RW | CD-R | USB

## Acerca de la reproducción de archivos de vídeo

Los archivos DivX® se pueden reproducir.

### ACERCA DE VÍDEO DIVX:

DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo DivX Certified® que reproduce vídeo DivX. Visite [www.divx.com](http://www.divx.com) para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos a vídeo DivX.

## Acerca de la reproducción de archivos de audio

- Se pueden reproducir archivos MP3.
  - Los archivos grabados con las frecuencias de muestreo de abajo son compatibles.
    - 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Sólo se pueden reproducir los archivos con las extensiones \*.mp3\* o \*.MP3\*.
  - En cuanto a la calidad del sonido, recomendamos grabar con una velocidad de bits de 128 kbps o más.
  - El tamaño máximo de los archivos que se pueden reproducir es 200 MB.
  - Los archivos de audio que no son archivos MP3 no se pueden reproducir.
  - Algunos archivos MP3 no se pueden reproducir.
  - Los archivos MP3 no se reproducen en el orden en que fueron grabados.
  - Cuando grabe archivos MP3 en discos le recomendamos que lo haga a baja velocidad. La grabación a alta velocidad puede causar ruido e imposibilitar la reproducción del disco/archivo.
  - Cuando haya muchas carpetas en el disco, la carga tomará un tiempo.
  - Dependiendo de la estructura de la carpeta, la carga de los archivos MP3 puede tomar un tiempo.
  - Cuando se reproducen archivos de audio, el tiempo transcurrido puede que no se visualice bien.

## Acerca de la reproducción de archivos de imágenes

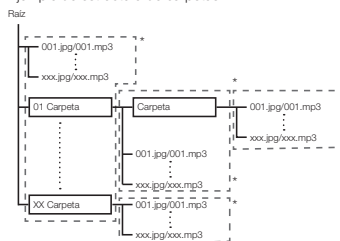
Se pueden reproducir archivos JPEG.

- Los archivos que se pueden reproducir son los siguientes:
  - Cumpliendo con las normas JPEG de línea base y Exif 2.2
  - Extensión: \*.jpg\* o \*.JPG\*
  - Resolución: 32 x 32 a 7680 x 4320 píxeles
  - Tamaño de archivo: 20 MB o menos
- El HD JPEG es compatible. Las imágenes salen con una resolución alta de 720p o 1080i.
- La imagen se puede visualizar con bandas verticales u horizontales negras cuando se reproducen archivos JPEG con una relación de aspecto diferente.
- Los archivos de imágenes que no son archivos JPEG (TIFF, etc.) no se pueden reproducir.
- Algunos archivos JPEG no se pueden reproducir.
- Los archivos JPEG progresivo no se pueden reproducir.
- Algunos archivos JPEG animado no se pueden reproducir.
- En algunos casos, los archivos JPEG procesados con software de procesamiento de imagen puede que no se reproduzcan.
- Puede que no sea posible reproducir archivos JPEG descargado de Internet o correo electrónico.
- Dependiendo del número de carpetas o archivos y sus tamaños, algunos archivos JPEG pueden tomar tiempo en reproducirse.
- Los datos EXIF no se visualizan.

## Acerca de vídeo, audio, y archivos y carpetas de imágenes

Los archivos de audio e imagen se pueden reproducir en este reproductor cuando las carpetas del disco o del aparato de memoria USB se crean como se describe a continuación.

Ejemplo de estructura de carpetas:

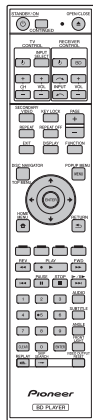
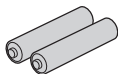
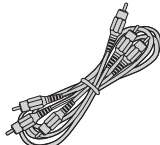


\*: El número de carpetas y archivos dentro de una sola carpeta (incluyendo el directorio raíz) se limita a un máximo de 256. Mantenga también el número de capas de carpetas a un máximo de 5.

### NOTA

- Los nombres de archivos y carpetas visualizados en este reproductor pueden ser diferentes de los visualizados en un PC.

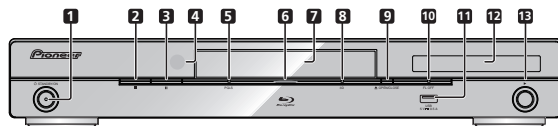
# Verificación de los accesorios

Mando a distancia	Pilas tamaño "AAA/R03" (x2)
	
	Cable de vídeo/audio
	

- Cable de CA
- Tarjeta de garantía (Modelos para Europa y Rusia)
- Manual de instrucciones (este manual)

# Nombres y funciones de las partes

## Unidad principal (Parte delantera)



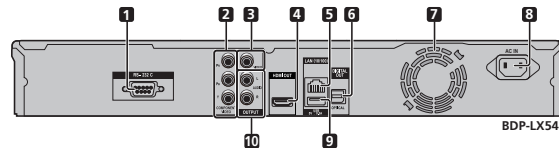
- 1 STANDBY/ON (página 12)  
El indicador se enciende cuando se conecta la alimentación. (BDP-LX54 solamente)
- 2 (STOP) (página 14)
- 3 (PAUSE) (página 17)
- 4 Sensor de mando a distancia (página 11)
- 5 Indicador PQLS (página 13)
- 6 Indicador Blu-ray  
Se enciende cuando se conecta la alimentación.
- 7 Bandeja de disco (página 14)
- 8 Indicador 3D (página 21)
- 9 OPEN/CLOSE (página 14)
- 10 Indicador FL OFF (página 13)
- 11 Puerto USB (páginas 11 y 23)
- 12 Visualizador del panel frontal (Ver debajo.)
- 13 (PLAY) (página 14)

## Visualizador del panel frontal



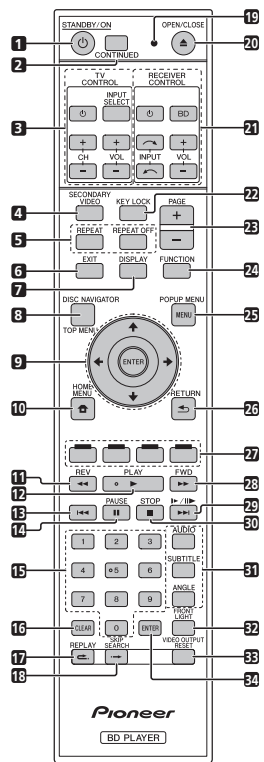
- 1 Se enciende durante la reproducción.
- 2 Se enciende en el modo de pausa.
- 3 Visualizador de caracteres  
Visualiza el título, capítulo, número de pista, tiempo transcurrido, etc.

## Unidad principal (Parte posterior)



- 1 Terminal RS-232C (BDP-LX54 solamente)  
El terminal no se usa.
- 2 Tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT (página 9)
- 3 Toma VIDEO OUTPUT (página 10)
- 4 Terminal HDMI OUT (página 9)
- 5 Terminal LAN (10/100) (página 11)
- 6 Terminal DIGITAL OUT OPTICAL (página 10)
- 7 Ventilador  
El ventilador funciona mientras la alimentación del reproductor está conectada.
- 8 Terminal AC IN (página 11)
- 9 Puerto USB (páginas 11 y 23)
- 10 Tomas AUDIO OUTPUT (página 10)

Mando a distancia



- 1  $\odot$  STANDBY/ON (página 12)
- 2 CONTINUED (página 19)
- 3 Botones TV CONTROL (página 12)
- 4 SECONDARY VIDEO (página 15)
- 5 REPEAT (páginas 18), REPEAT OFF (páginas 18)
- 6 EXIT (páginas 12 y 20)
- 7 DISPLAY (páginas 14 y 18)
- 8 TOP MENU/DISC NAVIGATOR (páginas 14 y 15)
- 9 Botones del cursor ( $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ ), ENTER (páginas 12 y 20)

- 10 HOME MENU (página 12 y 20)
- 11  $\leftarrow$  REV (página 17)
- 12  $\rightarrow$  PLAY (página 14)
- 13  $\leftarrow$  (páginas 15 y 17)
- 14  $\parallel$  PAUSE (página 17)
- 15 Botones numéricos (página 19)
- 16 CLEAR (página 19)
- 17  $\leftarrow$  REPLAY (página 17)
- 18  $\rightarrow$  SKIP SEARCH (página 17)
- 19 LED de mando a distancia  
Se enciende cuando se envía una orden desde el mando a distancia. Parpadea mientras se establece el código de la marca del televisor.
- 20  $\triangle$  OPEN/CLOSE (página 14)
- 21 Botones RECEIVER CONTROL  
Se usan para controlar un receptor AV de Pioneer.  
 $\odot$  - Conecta y desconecta la alimentación del receptor AV.  
 $\square$  - Cambia la entrada del receptor AV a "BD".  
INPUT  $\sim$  /  $\rightarrow$  - La entrada del receptor AV cambia cada vez que se pulsa.  
VOL  $\pm$  - Púlselo para ajustar el volumen.
- 22 KEY LOCK (Ver debajo.)
- 23 PAGE +/- (página 15)
- 24 FUNCTION (página 19)
- 25 POPUP MENU/MENU (página 14)
- 26  $\rightarrow$  RETURN (página 20)
- 27 Botones de colores (página 15)
- 28  $\rightarrow$  FWD (página 17)
- 29  $\rightarrow$  /  $\parallel$  /  $\rightarrow$  (páginas 15 y 17)
- 30  $\blacksquare$  STOP (página 14)
- 31 AUDIO (página 18), SUBTITLE (página 18), ANGLE (página 18)
- 32 FRONT LIGHT (página 13)
- 33 VIDEO OUTPUT RESET (página 20)
- 34 ENTER (páginas 12 a 20)

**Función de bloqueo de botones**  
Puede bloquear los botones para impedir operaciones por accidente. Esta función permite que los televisores compatibles con la función de control con HDMI bloqueen también los botones del reproductor. Pulse y mantenga pulsado **KEY LOCK** durante más de 2 segundos.

- Cada vez que realice esta operación, la función se activará o desactivará.
- Si intenta operar el reproductor mientras está activada la función de bloqueo de los botones, "HOLD" se encenderá en el visualizador del panel frontal para indicar que la función de bloqueo de los botones está activada.


- NOTA**
- Este mando a distancia está equipado con dos botones **ENTER** (9 y 34 enumerados anteriormente).
  - Para utilizar un receptor AV equipado con un ajuste de modo de mando a distancia usando los botones RECEIVER CONTROL, ponga el modo de control remoto del receptor AV en "1". Para conocer detalles, consulte el manual de instrucciones del receptor AV.

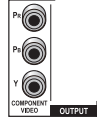
Conexiones


Asegúrese de desconectar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente siempre que haga o cambie conexiones. Este reproductor está equipado con los terminales/tomas enumerados debajo. Encuentre el terminal/toma correspondiente en su equipo de vídeo. Conecte primero el vídeo usando el cable suministrado o cables disponibles en el comercio. Luego conecte el audio.

Terminales/tomas de vídeo de este reproductor

Calidad más alta

① Terminal HDMI OUT  **Página 9**


② Tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT  **Página 9**


③ Toma VIDEO OUTPUT  **Página 10**

Calidad normal

Terminales/tomas de audio de este reproductor

Calidad más alta


① Terminal HDMI OUT  **Página 9**

② Terminal DIGITAL OUT OPTICAL  **Página 10**


Calidad normal

Conexión de audio analógico

Calidad normal

Tomas AUDIO OUTPUT  **Página 10**

Conexión a Internet de banda ancha

Terminal LAN (10/100)  **Página 11**

### Conexión al terminal HDMI

- Puede disfrutar de imagen y sonido digital de alta calidad a través del terminal HDMI.
- Para conocer detalles de los formatos de salida de audio digital (PCM/bitstream), consulte la tabla de selección de formatos de salida de audio digital de la página 25.
- Use Cable HDMI de alta velocidad cuando use la función de control con HDMI. La función de control con HDMI puede no funcionar correctamente si se usan otros cables HDMI.

#### PASOS

- 1 Asegúrese de apagar este reproductor y el equipo antes de hacer cualquier conexión.
- 2 Conecte firmemente un cable HDMI (disponible en el comercio) a los terminales HDMI (1 y 2).

#### Panel posterior de este reproductor



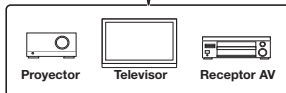
- Cuando usa una salida HDMI está disponible la salida digital 7.1 ch.

1  
Al terminal HDMI OUT



Cable HDMI  
(disponible en el comercio)

2  
Al terminal HDMI IN



#### Equipo con un terminal HDMI

#### Después de la conexión

- Conecte un equipo de audio si lo desea. (Página 10)
- Cargue un disco y comience la reproducción. (Página 14)
- Consulte la función de control con HDMI. (Páginas 13 y 21)

#### NOTA

- Al audio emitido en los formatos DTS-HD High Resolution Audio y DTS-HD Master Audio se le da salida desde el terminal HDMI como Bitstream. Para disfrutar de esta magnífica calidad de sonido conecte un amplificador con un decodificador incorporado.

### Selección de la salida de video con prioridad cuando se conecta HDMI y video componente

Cuando conecta un cable HDMI y un cable de video componente a este reproductor necesita seleccionar la salida de video con prioridad en "Settings" - "Audio Video Settings" - "Video Out Select". (Consulte la página 20.)

#### NOTA

- Cuando conecta el reproductor a un televisor de Pioneer con un cable HDMI solamente y el televisor está encendido, la salida de video cambia automáticamente a HDMI. (El ajuste anterior no es necesario.)
- Cuando conecta el reproductor a un televisor con un cable HDMI, "HDMI Video Out" se pone en "Auto". Si no obtiene una imagen estable, seleccione la resolución deseada.
- Cuando pone "HDMI Video Out" en un ajuste que no es "Auto", sólo puede seleccionar resoluciones que son compatibles con el televisor conectado.
- Consulte "HDMI Video Out" en la página 20 en lo que concierne a las resoluciones de la salida de video HDMI.

Salidas de señal de video:	1080p	24 Hz	720p	50 Hz/60 Hz
	1080p	50 Hz/60 Hz	576p	50 Hz
	1080i	50 Hz/60 Hz	480p	60 Hz
Por ejemplo:	1080p:	Barrido progresivo	1080	
	1080i:	Barrido entrelazado	1080	

### Conexión a las tomas de video componente

Puede disfrutar de una reproducción de color precisa y de imágenes de alta calidad a través de las tomas de video componente.

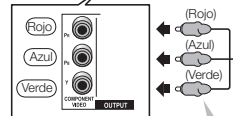
#### PASOS

- 1 Asegúrese de apagar este reproductor y el equipo antes de hacer cualquier conexión.
- 2 Conecte firmemente un cable de video componente (disponible en el comercio) a las tomas de video componente (1 y 2).

#### Panel posterior de este reproductor

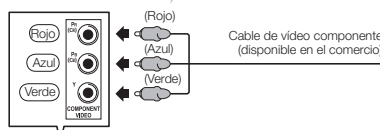


Salidas de señal de video:	1080i	50 Hz/60 Hz	576i	50 Hz
	720p	50 Hz/60 Hz	480p	60 Hz
	576p	50 Hz	480i	60 Hz
Por ejemplo:	480p:	Barrido progresivo	480	
	480i:	Barrido entrelazado	480	

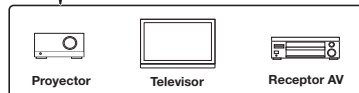


1  
A las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT

2  
A las tomas de entrada de COMPONENT VIDEO



Cable de video componente  
(disponible en el comercio)



#### Equipo de video con tomas de video componente

#### Después de la conexión

- Conecte un equipo de audio o los terminales de audio del televisor. (Página 10)

#### AVISO

- Necesita seleccionar la salida de video con prioridad en "Settings" - "Audio Video Settings" - "Video Out Select". (Consulte la página 20.)
- Cuando la salida de video con prioridad está ajustada en "HDMI" en "Video Out Select", la resolución de video que sale por las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT es la que está ajustada en "HDMI Video Out". (Consulte la página 20.)
- Cuando la salida de las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT tiene prioridad, ajuste la salida de video con prioridad en "Component".



#### Este reproductor Videograbadora Televisor

#### NOTA

- Conecte directamente el reproductor de discos Blu-ray y el televisor.
- Cuando graba un programa protegido por copyright, la función de protección contra copia se activa automáticamente; el programa no se podrá grabar correctamente. Además, la imagen reproducida por una videograbadora puede deteriorarse debido a esta función. Sin embargo, esto no es una mal funcionamiento. Cuando vea un programa con protección de copyright, le recomendamos que conecte directamente el reproductor de discos Blu-ray al televisor.

### Conexión a la toma de vídeo

Puede disfrutar de imágenes a través de la toma VIDEO OUTPUT.

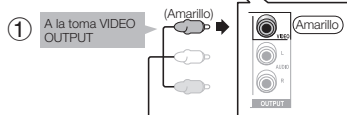
#### PASOS

- 1 Asegúrese de apagar este reproductor y el equipo antes de hacer cualquier conexión.
- 2 Conecte firmemente un cable AV (suministrado) a las tomas de vídeo (1 y 2).

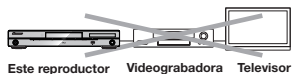
#### Panel posterior de este reproductor



Salidas de señal de vídeo:  
576: 50 Hz  
480i: 60 Hz  
  
576i: Barrido entrelazado 576  
480i: Barrido entrelazado 480



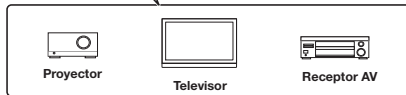
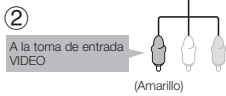
Cable AV (suministrado)



Este reproductor Videograbadora Televisor

#### NOTA

- Conecte directamente el reproductor de discos Blu-ray y el televisor.
- Cuando graba un programa protegido por copyright, la función de protección contra copia se activa automáticamente; el programa no se podrá grabar correctamente. Además, la imagen reproducida por una videograbadora puede deteriorarse debido a esta función. Sin embargo, esto no es una mal funcionamiento. Cuando vea un programa con protección de copyright, le recomendamos que conecte directamente el reproductor de discos Blu-ray al televisor.



#### Equipo de vídeo con una toma de vídeo

#### Después de la conexión

- Conecte un equipo de audio o los terminales de audio del televisor. (Página 10)

### Conexión al terminal de audio digital o a las tomas de audio

- Puede conectar un equipo de audio o el televisor al terminal DIGITAL OUT OPTICAL o a las tomas AUDIO OUTPUT.
- Para conocer detalles de los formatos de salida de audio digital (PCM/bitstream), consulte la tabla de selección de formatos de salida de audio digital de la página 25.

#### PASOS

- 1 Asegúrese de apagar este reproductor y el equipo antes de hacer cualquier conexión.
- 2 Conecte firmemente un cable digital óptico (disponible en el comercio) o un cable AV (suministrado) a los terminales de audio digital óptico o a las tomas de audio (1 y 2 o 3 y 4).

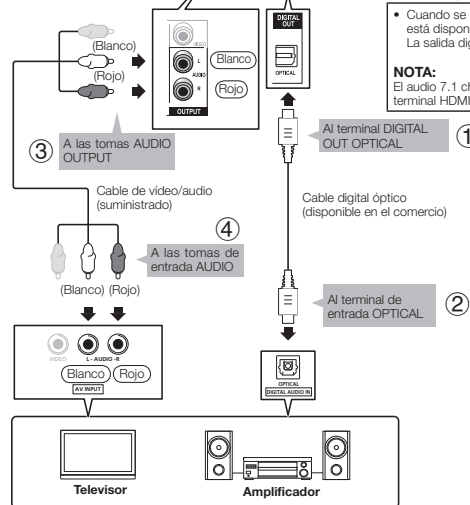
#### Panel posterior de este reproductor



- Cuando se usa la salida OPTICAL está disponible la salida digital 5.1 ch. La salida digital 7.1 ch no está disponible.

#### NOTA:

El audio 7.1 ch está disponible a través del terminal HDMI.



#### Equipo de audio con un terminal de entrada de audio digital

#### Después de la conexión

- Cargue un disco y comience la reproducción. (Página 14)

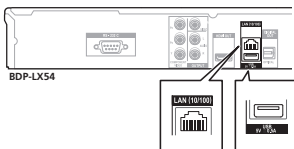
### Conexión al terminal LAN (10/100)

- Conectando a Internet, usted puede disfrutar de las funciones BD-LIVE, y también puede actualizar el software de este reproductor.
- Cuando use Internet necesitará una conexión a Internet de banda ancha como la mostrada más abajo.
- Para usar Internet se necesita un contrato diferente con un proveedor de servicios de Internet y abonar esos servicios.

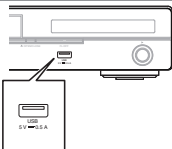
#### PASOS

- 1 Asegúrese de apagar este reproductor y el equipo antes de hacer cualquier conexión.
- 2 Conecte firmemente un cable LAN (de venta en el comercio) al terminal LAN (10/100) (1) y (2) o inserte una adaptador LAN inalámbrico USB modelo AS-WL200 (vendido por separado como una opción) en el puerto USB del panel frontal o posterior de este reproductor (3).

#### Panel posterior de este reproductor



#### Panel frontal de este reproductor



- 1 Al terminal LAN (10/100)
- 2 Al terminal LAN
- 3 A puerto USB

Adaptador LAN inalámbrico USB modelo AS-WL200 (vendida por separado como una opción) o dispositivo de memoria USB (de venta en el comercio)

#### ⚠ AVISO

- Use el adaptador LAN inalámbrico USB diseñado por Pioneer vendido por separado como una opción.
- No desconecte el adaptador LAN inalámbrico USB mientras está funcionando el reproductor.
- El adaptador LAN inalámbrico USB no se vende en ciertos países.
- Cuando use una conexión a Internet de banda ancha necesitará un contrato con un proveedor de servicios de Internet. Para conocer detalles póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet más cercano.
- Consulte el manual de instrucciones de su equipo porque el equipo conectado y el método de conexión puede ser diferente dependiendo de su entorno de Internet.
- No use un cable de extensión USB cuando conecte un aparato de memoria USB al terminal USB del reproductor. El uso de un cable de extensión USB puede impedir que el reproductor funcione correctamente.

#### 📄 NOTA

- Use un enrutador/concentrador Ethernet compatible con 10BASE-T/100BASE-TX.



#### Ejemplo de conexión a Internet de banda ancha

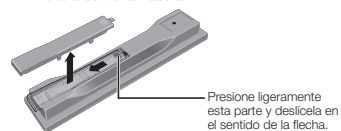
#### Después de la conexión

- Realice el ajuste de la comunicación. (Página 22)
- Cargue un disco compatible con BD-LIVE y reproduzca el contenido. (Página 14)

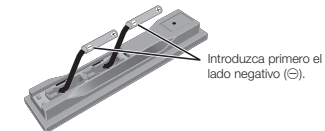
## Antes de comenzar a reproducir

### Colocación de las pilas en el mando a distancia

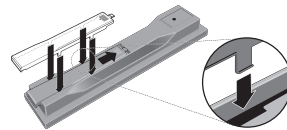
- 1 Abra la cubierta trasera.



- 2 Introduzca las pilas (AAA/R03 x 2).  
Introduzcalas en su compartimento como indican las marcas ⊕/⊖.



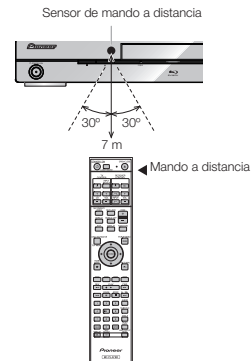
- 3 Cierre la cubierta trasera.  
Cierre firmemente (deberá oírse un clic).



#### ⚠ AVISO

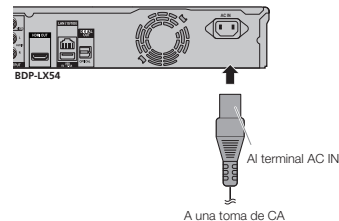
- No utilice otras pilas que no sean las especificadas. Además, no utilice una pila nueva junto con otra usada.
- Cuando cargue las pilas en el mando a distancia, colóquelas en el sentido apropiado, como se indica mediante las polaridades (⊕ y ⊖).
- No caliente las pilas, no las desarme ni tire al fuego o al agua.
- Las pilas, aunque parezcan similares, pueden tener tensiones diferentes. No use juntas pilas de clases diferentes.
- Para impedir la fuga del líquido de las pilas, retírelas si no piensa usar el mando a distancia durante mucho tiempo (1 mes o más). Si escapa el líquido de las pilas, limpie cuidadosamente el interior del compartimento e introduzca pilas nuevas. Si una pila tuviera una fuga de electrolito y éste tocara su piel, limpie la parte afectada con mucha agua.
- Cuando tenga que desembarazarse de las baterías usadas, por favor respete los reglamentos gubernamentales o las disposiciones de las instituciones públicas de protección del medio ambiente en vigor en su país o región.
- No utilice ni guarde pilas expuestas directamente a la luz del sol o en ubicaciones con demasiado calor como el interior de un coche o cerca de un calentador. Esto podría provocar que las pilas tuvieran pérdidas, se sobrecalentaran, explotaran o se prendieran. También puede reducir la vida o rendimiento de las mismas.

### Alcance aproximado del funcionamiento del mando a distancia



### Conexión del cable de alimentación

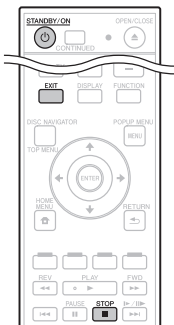
Conecte el cable de alimentación sólo después de haber terminado las conexiones de todo el equipo.



#### 📄 NOTA

- Coloque el reproductor cerca de la toma de CA, y mantenga el enchufe de alimentación cerca.
- PARA PREVENIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO TOQUE LAS PARTES SIN AISLAMIENTO DE LOS CABLES MIENTRAS EL CABLE DE CA ESTÉ CONECTADO.
- Si no va a utilizar este reproductor durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de desconectar el cable de CA de la toma de CA.

## Conexión de la alimentación



STANDBY/ON



Pulse **STANDBY/ON**.

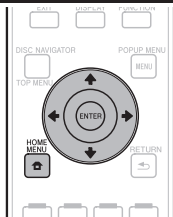
- Operación usando los botones del mando a distancia o la unidad principal.
- "POWER ON" aparece en el visualizador de la unidad principal.
- Cuando se conecta la alimentación si haber un disco cargado se visualiza la pantalla con el logotipo de Pioneer (papel tapiz).
- Cuando se conecta la alimentación con el disco cargado, dependiendo del disco puede que se visualice automáticamente una pantalla de menú.
- Cuando se pulsa **STOP** o **EXIT**, la pantalla del menú del disco se apaga y se visualiza el papel tapiz.

## Desconexión de la alimentación

Pulse de nuevo **STANDBY/ON**.

- Operación usando los botones del mando a distancia o la unidad principal.
- "POWER OFF" aparece en el visualizador de la unidad principal.
- Puede que el reproductor no se encienda si pulsa de nuevo **STANDBY/ON** inmediatamente después de entrar en espera. Si pasa esto, espera 10 segundos o más y luego pulse de nuevo **STANDBY/ON**.

## Ajuste del idioma

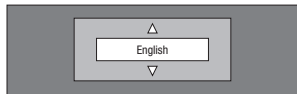


## Cambio del idioma visualizado en la pantalla

- Pulse **HOME MENU** para visualizar HOME MENU.
  - Cuando se visualiza el papel tapiz, HOME MENU también se puede visualizar seleccionando el icono de menú (M) con **←/→** y luego pulsando **ENTER**.



- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "On Screen Language", y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar el idioma que quiera visualizar en la pantalla y luego pulse **ENTER**.



English	Nederlands	Cesky
Deutsch	Svenska	Magyar
Français	Dansk	Slovensky
Italiano	Norsk	Slovenščina
Español	Suomi	
Português	Polski	

**NOTA**

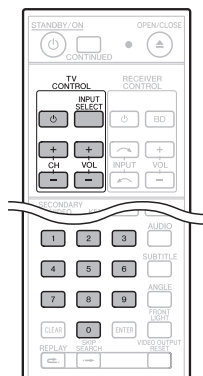
- Para seleccionar el idioma del disco DVD, como el idioma de los subtítulos, etc., consulte la página 14.

## Control del televisor con el mando a distancia del reproductor

Cuando el código del fabricante para su marca de televisor se establezca en el mando a distancia del reproductor, el televisor podrá controlarse con el mando a distancia del reproductor.

### AVISO

- Para algunos modelos puede que no sea posible controlar el televisor con el mando a distancia del reproductor, incluso con televisores cuya marca aparezca en la lista de códigos del fabricante.
- El ajuste puede cambiar al ajuste predeterminado después de sustituir las pilas. Si pasa esto, repóngalo.



- Introduzca el código de 2 dígitos del fabricante.
  - Pulse los botones numéricos (0 a 9) para introducir el código mientras se pulsa **TV CONTROL**.

**NOTA**

- El ajuste de fábrica es 00 (PIONEER).
- Si se equivoca al introducir el código, suelte **TV CONTROL** y luego empiece de nuevo desde el principio.
- Cuando haya múltiples códigos para un fabricante, intente introducirlos en el orden indicado hasta poder controlar el televisor.

- Verifique que el televisor pueda ser controlado.

- Controle el televisor usando **TV CONTROL**.
  - Pulse para conectar y desconectar la alimentación del televisor.
  - INPUT SELECT** – Pulse para cambiar la entrada del televisor.
  - CH +/-** – Pulse para seleccionar el canal del televisor.
  - VOL +/-** – Pulse para ajustar el volumen.

## Tabla de códigos de fabricantes

Fabricante Código(s)

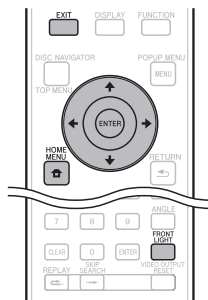
PIONEER	00, 31, 32, 07, 36, 42, 51
BLAUPUNKT	31
BLUE SKY	41
BLUE STAR	18
BPL	18
BRANDT	36
BTC	41
BUSH	07, 41, 42, 44, 47, 56
CASCADE	44
CATHAY	07
CENTURION	07
OSR	42
CINELINE	44
CLARIVOX	07
CLATRONIC	38
CONDOR	38
MARK	07
MATSUI	07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
MCMICHAEL	34
MEDIATOR	07
MEMOREX	44
METZ	31
MINERVA	31, 53
MITSUBISHI	09, 10, 02, 21, 31
MULTITECH	44, 49
NEC	59
NECKERMANN	31, 07
NEI	07, 42
NIKAI	05, 07, 41, 46, 48
NOBLIKO	49
NOKIA	32, 42, 52
NORDMENDE	32, 36, 51, 52
OCEANIC	31, 32, 42
ORION	32, 07, 39, 40
OSAKI	41, 46, 48
OSO	41
OSUME	48
OTTO VERSAND	31, 32, 07, 42
PALLADIUM	38
PANAMA	46
PANASONIC	31, 07, 08, 42, 22
PATHO CINEMA	42
PAUSA	44
PEX	02, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18
GEC	07, 34, 48
GELOSO	32, 44
GENERAL	29
GENEXXA	31, 41
GOLDSTAR	10, 23, 21, 02, 07, 50
GOODMANS	07, 39, 47, 46, 56
GORENJE	38
GPM	51
GRAETZ	31, 42
GRANADA	07, 35, 42, 43, 48
GRADIENET	30, 57
GRANDIN	18
GRUNDIG	31, 53
HANSEATIC	07, 42
HCM	18, 44
HINARI	07, 41, 44
HISAWA	18
HITACHI	31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
HUANYU	56
HYSPON	07, 18, 46
ICE	48, 47
IMPERIAL	38, 42
INDIANA	07
INGELNEN	31, 42
SHARP	02, 19, 27, 69, 90
INTERVISION	46, 49



- ISUKAI 41
- ITC 42
- ITT 31, 32, 42
- JEC 05
- JVC 13, 23
- KAISUI 18, 41, 44
- KAPSCH 31
- KENDO 42
- KENNEDY 32, 42
- KORPEL 07
- KOYODA 44
- LEYCO 07, 40, 46, 48
- LIESENK&TTER 07
- LOEWE 07
- LUXOR 32, 42, 43
- M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
- MAGNADYNE 32, 49
- MAGNAFON 49
- MAGNAVOX 07, 10, 03, 12, 29
- MANESTH 39, 46
- MARANTZ 07
- SIEMENS 31
- SINUJYNE 32, 39, 40, 49
- SKANTIC 43
- SOLAVOX 31
- SONOKO 07, 44
- SONOLCOR 31, 35
- SONTEC 07
- SONY 04
- SOUNDWAVE 07
- STANDARD 41, 44
- STERN 31
- SUSUMU 41
- SYSLINE 07
- TANDY 31, 41, 48
- TASHIKO 34
- TATUNG 07, 48
- TEC 42
- TELEAVIA 36
- TELEFUNKEN 36, 37, 52
- TELETECH 44
- TENSAI 40, 41
- THOMSON 36, 51, 52, 63
- THORN 31, 07, 42, 45, 48
- TOWASHI 18
- TOSHIBA 05, 02, 26, 21, 53
- TOWADA 42
- ULTRAVOX 32, 42, 49
- UNIDEN 32
- UNIVERSUM 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54
- VESTEL 07
- VICTOR 13
- VOXSON 31
- WALTHAM 43
- WATSON 07
- WATT RADIO 32, 42, 49
- WHITE WESTINGHOUSE 07
- YOKO 07, 42, 46
- ZENITH 03, 20

## Apagado de las indicaciones y la visualización del panel frontal

Si al ver películas considera que los indicadores del reproductor están demasiado brillantes, puede apagarlo, excepto el indicador FL OFF.



## Operación usando el mando a distancia

Pulse **FRONT LIGHT**.

Los indicadores y la visualización del panel frontal se encienden y se apagan cada vez que se pulsa este botón. Cuando está desactivado el botón se enciende solamente el indicador FL OFF.

## Operación de HOME MENU

- 1 Pulse **HOME MENU** para visualizar la pantalla HOME MENU.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Smart Settings" y luego pulse **ENTER**.

Audio Video Settings
Smart Settings
Control
Playback Setting
On Screen Language
Communication Setup
Version
USB Memory Management
Software Update
System

- 4 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Front Panel Display/LED" y luego pulse **ENTER**.
- 5 Pulse **↔** para seleccionar "On" o "Off" y luego pulse **ENTER**.
- 6 Pulse **HOME MENU** o **EXIT** para salir.

## Acerca de la función de control con HDMI

Las funciones se activan cuando se realiza una función de control con un Televisor de Pantalla Plana de Pioneer, un sistema AV (receptor o amplificador AV, etc.) o un Conversor AV HD compatible con HDMI que está conectado al reproductor con un cable HDMI.

Consulte también el manual de instrucciones del Televisor de Pantalla Plana, sistema AV (receptor o amplificador AV, etc.) y Conversor AV HD.

## Para usar la función de control con HDMI

- La función de control con HDMI se activa cuando ésta se enciende para todos los aparatos conectados con cables HDMI.
- Una vez finalizadas las conexiones y los ajustes de todos los aparatos, asegúrese de que la imagen del reproductor salga al Televisor de Pantalla Plana. Verifique también después de cambiar los aparatos conectados y reconectar los cables HDMI.) La función de control con HDMI puede no funcionar bien si la imagen del reproductor no sale correctamente al Televisor de Pantalla Plana.
- Use Cable HDMI de alta velocidad cuando use la función de control con HDMI. La función de control con HDMI puede no funcionar correctamente si se usan otros cables HDMI.
- Para algunos modelos, la función de control con HDMI puede que se llame "KURO LINK" o "Control HDMI".
- La función de control con HDMI no funciona con aparatos de otras marcas, aunque estén conectados con un cable HDMI.

## Lo que puede hacer la función de control con HDMI

- **Para dar salida a una calidad de imagen óptima en un Televisor de Pantalla Plana compatible con la función de control con HDMI.**  
Cuando se ha habilitado la función de control con HDMI, las señales de video con calidad de imagen óptima para la función de control con HDMI salen desde el terminal HDMI del reproductor.
- **Operación del reproductor con el mando a distancia del Televisor de Pantalla Plana.**  
Operaciones como el inicio y la parada de la reproducción y la visualización de menús se pueden realizar desde el Televisor de Pantalla Plana.
- **La imagen de reproducción del reproductor se visualiza en la pantalla del Televisor de Pantalla Plana. (Función de selección automática)**  
La entrada cambia automáticamente en el Televisor de Pantalla Plana, sistema AV (receptor o amplificador AV, etc.) y Conversor AV HD cuando comienza la reproducción en el reproductor o cuando se visualiza el HOME MENU o Navegador Disco. Cuando se cambie la entrada, la imagen de reproducción, HOME MENU o el Navegador del disco aparecerá en el Televisor de Pantalla Plana.

## • La alimentación del Televisor de Pantalla Plana y del reproductor se conecta y desconecta automáticamente.

### (Función de alimentación simultánea)

Cuando se inicia la reproducción en el reproductor o se visualiza HOME MENU o el Navegador del disco, si el Televisor de Pantalla Plana está apagado, éste se enciende automáticamente. Cuando se apaga el Televisor de Pantalla Plana, el reproductor se apaga automáticamente. (La alimentación no se desconecta automáticamente si se reproduce un disco o archivo en el reproductor o si se visualiza la pantalla de operaciones del reproductor en el Televisor de Pantalla Plana.)

## • El idioma de la visualización en pantalla del reproductor cambia automáticamente. (Función de idioma unificado)

Cuando se reciba la información de idioma de un Televisor de Pantalla Plana conectado, podrá hacer que el idioma automáticamente en la pantalla del reproductor cambie automáticamente al mismo que el del Televisor de Pantalla Plana. Esta función sólo está disponible cuando se detiene la reproducción y no se visualiza la pantalla de menú.

## Acerca de la función PQLS

El PQLS (sistema de bloqueo con cuarzo de precisión) es una tecnología de control de transferencia de audio digital que usa la función de control con HDMI. Las señales que salen del reproductor se controlan desde el amplificador AV para lograr una reproducción de sonido de alta calidad usando el oscilador de cuarzo del amplificador. Esto elimina la influencia de la fluctuación generada durante la transferencia de señales que afecta adversamente a la calidad del sonido.

- Este reproductor es compatible con las funciones siguientes.
  - La función "PQLS 2ch Audio" que sólo se activa cuando se reproducen CD de música (CD-DA)
  - La función "PQLS Multi Surround" que se activa cuando se reproducen todos los discos (BD, DVD, etc.) con salida de audio PCM Lineal
  - La función "PQLS Bitstream" que se activa cuando se reproduce con salida de audio bitstream
- Las diversas funciones PQLS se activan cuando un amplificador AV de Pioneer compatible con las funciones PQLS se conecta directamente al terminal HDMI OUT con un cable HDMI y los ajustes de la página principal se establecen como se muestra más abajo (unidad 21).
- **Función de control con HDMI: On**  
**Salida de audio HDMI: PCM** (PQLS multi-surround solamente)
- Consulte también el manual de instrucciones del amplificador AV.
- Consulte el sitio Web de Pioneer para conocer los amplificadores AV compatibles con la función PQLS.

## ⚠ AVISO

- La función PQLS puede dejar de funcionar cuando se cambia la resolución de la salida de video. La función se activará de nuevo después de detenerse y reiniciarse la reproducción.
- Cuando se activa la función PQLS 2ch, la salida de las tomas VIDEO OUTPUT del reproductor puede no tener los colores apropiados. Si pasa esto, conecte los terminales HDMI del televisor y del amplificador AV o las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT del televisor o del reproductor para ver la imagen.

## 📄 NOTA

- El indicador PQLS en el panel frontal del reproductor se enciende cuando se activa la función PQLS (página 7).

# Reproducción

Esta sección explica la reproducción de discos BD-/DVD-Video (películas, etc.) disponibles en el comercio, CD, y video o audio grabado en discos BD-RE/-R y DVD-RW/-R, así como también dispositivos de memoria USB.

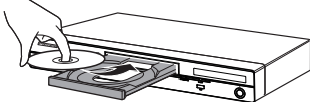
## Para cargar un disco



○ STANDBY/ON      ▲ OPEN/CLOSE



- 1 Pulse ○ STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 2 Pulse ▲ OPEN/CLOSE para abrir la bandeja de disco.
- 3 Cargue un disco en la bandeja de disco.
  - Introduzca el disco con la etiqueta hacia arriba.
  - En el caso de un disco grabado en ambas caras, ponga hacia abajo la cara que va a reproducir.



- 4 Pulse ▲ OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja de disco.

## Reproducción de BD/DVD-Video

BD VIDEO | BD-RE | BD-R | DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R | AVCHD

Este reproductor permite el escalado DVD durante la reproducción del mismo (página 28).



- 1 Cargue un disco.
  - La reproducción puede comenzar automáticamente, dependiendo del disco.
  - La reproducción comienza desde el primer título.
  - El menú puede visualizarse primero, dependiendo del disco. Realice la operación de reproducción siguiente las indicaciones de la pantalla.
- 2 Pulse ► PLAY si la reproducción no comienza automáticamente o si ésta se para.

### NOTA

- El tiempo para cargar el disco puede variar dependiendo del disco.

## Para detener la reproducción

Pulse ■ STOP.

## Función de reanudación de reproducción

- Cuando se pulsa ► PLAY durante la reproducción, la posición en la que se detiene la reproducción se guarda en la memoria. Cuando se pulsa ► PLAY, la reproducción se reanuda desde el punto donde se detuvo.
- Para reproducir desde el comienzo, cancele el modo de reanudación pulsando ■ STOP y luego pulse ► PLAY (Esto puede que no funcione dependiendo del tipo de disco. En este caso, abra la bandeja de disco o entre en espera.)
- Para reproducir desde el comienzo, cancele el modo de reanudación pulsando ■ STOP y luego pulse ► PLAY (Esto puede que no funcione dependiendo del tipo de disco. En este caso, abra la bandeja de disco o entre en espera.)
- La reanudación de reproducción puede que no funcione con algunos discos (por ejemplo discos BD-Video incluyendo aplicaciones BD-J (página 27)). Para conocer si el disco incluye o no aplicaciones BD-J, contacte con el fabricante del disco.

### NOTA

- Para especificar la posición desde la que usted quiere reproducir y continuar reproduciendo desde ella, consulte la página 19.
- La reanudación de reproducción puede que no funcione con algunos discos (por ejemplo discos BD-Video incluyendo aplicaciones BD-J (página 27)). Para conocer si el disco incluye o no aplicaciones BD-J, contacte con el fabricante del disco.

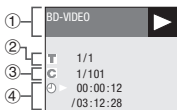
## Visualización de información del disco



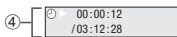
Pulse DISPLAY durante la reproducción.

- Cada vez que pulse DISPLAY, la visualización cambia de la forma siguiente.

Pantalla A de información de disco



Pantalla B de información de disco



No hay visualización

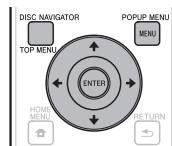
- ① Tipo de disco
- ② Número del título que está reproduciéndose/Número total de títulos
- ③ Número del capítulo que está reproduciéndose/ Número total de capítulos
- ④ Tiempo de reproducción transcurrido/tiempo de reproducción total del título

### NOTA

- La pantalla de información de disco A desaparece después de transcurrir aproximadamente 1 minuto sin realizarse ninguna operación.
- Para algunos discos BD VIDEO lanzados comercialmente, la visualización del tiempo de reproducción total para capítulos/títulos puede que no aparezca.

## Reproducción de discos BD-/DVD-Video desde el Menú

- Esta sección explica cómo reproducir un disco BD/ DVD-Video con un menú principal, menú de disco o menú emergente.
- Los nombres de menús, el contenido y las operaciones cambian de disco a disco. Siga las instrucciones del disco o del menú.
- Los títulos enumerados en el menú principal y una guía de disco (para opciones como subtítulos e idiomas de audio) se dan en el menú del disco.
- DISC NAVIGATOR/TOP MENU y POPUP MENU/MENU no responderán si no hay un menú en el disco.

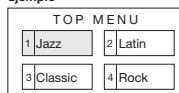


## Uso del menú principal

BD VIDEO | DVD VIDEO

- 1 Pulse DISC NAVIGATOR/TOP MENU.

Ejemplo



- 2 Pulse ↑/↓/←/→ para seleccionar el título y luego pulse ENTER.
  - El título seleccionado se reproduce.

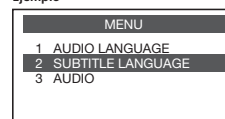
## Uso del menú de disco

DVD VIDEO

Ejemplo: Seleccione "SUBTITLE LANGUAGE".

- 1 Pulse DISC NAVIGATOR/TOP MENU.
- 2 Pulse ↑/↓ para seleccionar "SUBTITLE LANGUAGE" y luego pulse ENTER.
  - La pantalla para seleccionar el idioma de subtítulos se visualiza.

Ejemplo



- 3 Pulse ↑/↓ para seleccionar el idioma de subtítulos y luego pulse ENTER.
- 4 Pulse DISC NAVIGATOR/TOP MENU para salir.

## Uso del menú emergente

BD VIDEO

- 1 Pulse POPUP MENU/MENU durante la reproducción.

Ejemplo



- 2 Pulse ↑/↓/←/→ para seleccionar el elemento deseado y luego pulse ENTER.
- 3 Pulse POPUP MENU/MENU para salir.
  - El menú emergente desaparecerá automáticamente para algunos discos.

## Entretenimiento con BONUSVIEW o BD-LIVE

### BD VIDEO

Este reproductor es compatible con BD-Vídeo BONUSVIEW y BD-LIVE.

Cuando use discos BD-Vídeo compatibles con BONUSVIEW, usted podrá disfrutar de funciones como vídeo secundario (imagen en imagen) y audio secundario. Con discos BD-Vídeo compatibles con BD-LIVE, las imágenes de vídeo especiales y otros datos se pueden descargar de Internet.

Los datos grabados en BD-Vídeo y descargados de BD-LIVE se guardan en el dispositivo de memoria USB (memoria externa). Para disfrutar de estas funciones, conecte un dispositivo de memoria USB (capacidad mínima de 1 GB (se recomienda 2 GB o más)) compatible con USB 2.0 de velocidad alta (480 Mbit/s) al puerto USB (página 11) de este reproductor.

- Cuando inserte o retire un aparato de memoria USB, asegúrese de desconectar la alimentación principal.
- Para usar datos guardados en el dispositivo de memoria USB, introduzca primero el disco que estaba usándose en el momento de descargar los datos (si se carga un disco diferente, los datos guardados en el dispositivo de memoria USB no se usen en reproducción).
- Si se usa un dispositivo de memoria USB que contiene otros datos (grabos previamente) el vídeo y el audio puede que no se reproduzcan bien.
- Si el dispositivo de memoria USB se desconecta de este reproductor durante la reproducción, la reproducción del disco se detendrá. No desconecte el dispositivo de memoria USB durante la reproducción.
- Puede ser necesario algún tiempo para que se carguen los datos (lectura/escritura).

### AVISO

- Puede que no sea posible usar las funciones BONUSVIEW y BD-LIVE si no hay suficiente espacio en el dispositivo de memoria USB. En este caso, consulte "USB Memory Management" en la página 23 para borrar los datos del paquete virtual y los datos BD-LIVE del dispositivo de memoria USB.

### NOTA

- La operación de los dispositivos de memoria USB no está garantizada.
- La reproducción de datos de la función BD-LIVE cambia dependiendo del disco usado. Para conocer detalles, consulte las instrucciones de uso suministradas con el disco.
  - Para disfrutar de la función BD-LIVE es necesario hacer una conexión a la red y configurarla (página 11 y 22).
- Para las condiciones y restricciones relacionadas con las conexiones a Internet usando la función BD-LIVE, consulte la sección "BD Internet Access" (página 21).
- BD-LIVE es una función que ofrece la conexión automática a Internet. Los discos compatibles con la función BD-LIVE pueden enviar códigos de identificación de este reproductor y del disco al proveedor de contenidos a través de Internet.
- La unidad se puede ajustar para impedir la conexión automática a Internet. Para conocer instrucciones sobre este ajuste, consulte la sección "BD Internet Access" (página 21).
- Cuando se conectan dispositivos de memoria USB a ambos puertos USB de los paneles frontal y posterior del reproductor, el dispositivo que fue conectado primero se usa para las funciones BONUSVIEW y BD-LIVE, mientras que el dispositivo que fue conectado el último se usa para la reproducción de archivos y la actualización de software.

## Reproducción de vídeo secundario

El BD-Vídeo que incluye audio y vídeo secundario compatible con imagen en imagen puede reproducirse con audio y vídeo secundario simultáneamente como un vídeo pequeño en la esquina.

- 1 Pulse **SECONDARY VIDEO** durante la reproducción para visualizar la pantalla con 2 imágenes.



- 2 Para quitar el vídeo secundario, pulse de nuevo **SECONDARY VIDEO**.

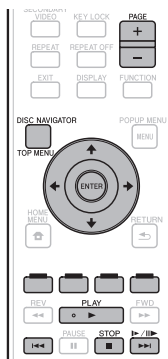
### NOTA

- Para escuchar audio secundario, establezca el ajuste de salida de audio digital (consulte "Audio Out" en la página 20) según la tabla de selección de formatos de salida de audio digital de la página 25.
- Dependiendo del contenido, el audio y el vídeo secundario para la imagen en imagen puede reproducirse y desaparecer automáticamente. Además, puede que haya restricciones para las áreas reproducibles.

## Reproducción de BD-RE/-R, DVD-RW/-R

BD-RE BD-R DVD-RW DVD-R

Puede reproducir un disco grabado.

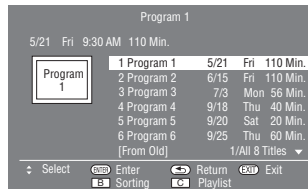


### NOTA

- "Finalizar" se refiere al proceso que realiza un grabador para que un disco grabado pueda reproducirse en otros reproductores/grabadores DVD y también en este reproductor. En este reproductor sólo se reproducirán discos DVD-RW/-R finalizados. (Este reproductor no tiene una función para finalizar discos.)

## Reproducción seleccionando un título

- 1 Cargue un disco grabado.
  - La pantalla del Navegador del disco se visualiza.



- Cuando se carga un disco BD con restricciones de uso establecidas por un grabador BD aparece la pantalla de introducción de código PIN. A continuación introduzca su código PIN. Si introduce tres veces un código PIN incorrecto, la bandeja del disco se abrirá. Cierre la bandeja del disco y luego introduzca un código PIN correcto.
- Si no se visualiza la pantalla del Navegador del disco, pulse **DISC NAVIGATOR/TOP MENU**.

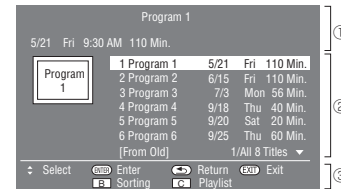
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar el título deseado y luego pulse **ENTER**.
  - Cuando se visualicen siete títulos o más, cambie de página pulsando **PAGE +/-**. La misma operación puede realizarse pulsando **◀◀** or **▶▶**/ **▶▶/▶▶**.
  - La reproducción del título seleccionado comenzará. Puede reproducir pulsando **▶ PLAY** en lugar de pulsar **ENTER**.

- 3 Pulse **■ STOP** para detener la reproducción.

### NOTA

- La pantalla del Navegador del disco también puede visualizarse pulsando **DISC NAVIGATOR/TOP MENU** cuando la reproducción está detenida o pulsando **ENTER** después de elegir "Disc Navigator" en HOME MENU cuando la reproducción está detenida.

## Acerca de la visualización del navegador de discos



- 1 Información del título seleccionado
- 2 Nombre del título  
Fecha de la grabación  
Duración de la grabación
- 3 Guía de botones

### NOTA

- La fecha de grabación es la fecha guardada para el título grabado, y dependiendo del aparato usado para grabar puede ser diferente de la fecha real en que se hizo la grabación (copia).

## Ordenando los títulos

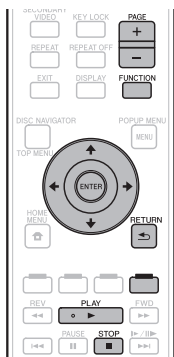
Cada vez que pulsa **VERDE**, mientras se visualiza la pantalla Lista de títulos, la visualización de la Lista de títulos cambia entre visualizar primero el título más nuevo o visualizar primero el título más antiguo.

## Reproducción seleccionando una lista de reproducción

- 1 Pulse **AMARILLO** mientras se visualiza la pantalla Miniatura.
  - La pantalla Lista Rep. se visualiza.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar el título y luego pulse **ENTER**.
  - La reproducción del título seleccionado comenzará.
- 3 Pulse **■ STOP** para detener la reproducción.

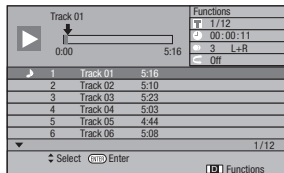
## Reproducción de Audio CD

AUDIO CD



### Reproducción desde el principio

- Cargue un Audio CD.
  - La pantalla CD se visualiza. (La pantalla CD sólo se visualiza cuando se introduce un disco compacto grabado en el formato CD-DA.)
  - La reproducción puede comenzar automáticamente, dependiendo del disco.



- Pulse **▶ PLAY** si la reproducción no comienza automáticamente o si ésta se para.
- Pulse **■ STOP** para detener la reproducción.

### Función de reanudación de reproducción

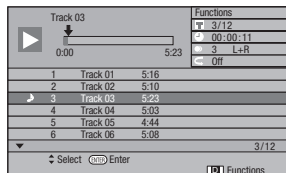
- Cuando se pulsa **▶ PLAY** durante la reproducción, la posición en la que se detiene la reproducción se guarda en la memoria. Cuando se pulsa **▶ PLAY**, la reproducción se reanuda desde el punto donde se detuvo.
- Para reproducir desde el comienzo, cancele el modo de reanudación pulsando **■ STOP** y luego pulse **▶ PLAY**. (Esto puede que no funcione dependiendo del tipo de disco. En este caso, abra la bandeja de disco o entre en espera.)

#### NOTA

- La reanudación de la reproducción puede no funcionar dependiendo del disco.

## Reproducción seleccionando una pista

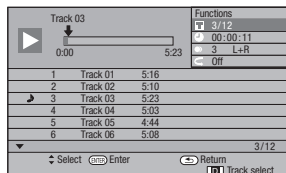
- Pulse **↑/↓** para seleccionar la pista y luego pulse **ENTER** durante la reproducción o cuando ésta está parada.
  - La reproducción de la pista seleccionada comenzará.
  - Cuando se visualizan siete o más pistas, cambie de página pulsando **PAGE +/-**.



- Pulse **■ STOP** para detener la reproducción.

## Procedimiento de operación para el menú "Functions"

- Pulse **AZUL (Funciones)** o **FUNCTION** cuando se visualice la pantalla CD.
  - El menú "Functions" se activa.



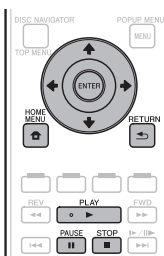
- Pulse **↑/↓** para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse **ENTER**.
  - Cuando la reproducción está detenida sólo puede seleccionarse "Track".
  - Para ver una descripción de cada elemento de ajuste, consulte "Funciones que pueden ajustarse" (página 19).
- Pulse **↑/↓/←/→** para ajustar y luego pulse **ENTER**.
  - Las operaciones cambian dependiendo del ajuste. Siga las instrucciones de operación de la pantalla.
- Pulse **↵ RETURN** o **AZUL** para salir del menú "Functions".

#### NOTA

- Los elementos disponibles cambian dependiendo del disco.

## Reproducción de archivos audio

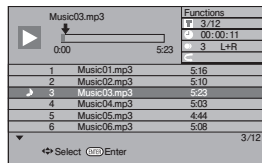
DVD-RW | DVD-R | CD-R | CD-RW | USB



#### NOTA

- Cuando inserte o retire un aparato de memoria USB, asegúrese de desconectar la alimentación principal.
- No desconecte el dispositivo de memoria USB mientras está reproduciendo.
- Para conocer detalles de las señales de audio que pueden reproducirse, consulte "Tipos de discos que pueden usarse con este reproductor" (página 4).
- Cuando hay dispositivos de memoria USB conectados a ambos puertos USB de los paneles frontal y posterior del reproductor, sólo se reproducirá el sonido grabado en el dispositivo conectado el último.

- Cargue el disco o el dispositivo de memoria USB en el que está grabado el audio, y luego pulse **HOME MENU** para visualizar **HOME MENU**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Music" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↔/↔** para seleccionar "DVD/CD" o "USB" y luego pulse **ENTER**.
- Seleccione el archivo o carpeta.
  - Use **↑/↓/←/→** para seleccionar el archivo.
  - Use **↑/↓** para seleccionar la carpeta y luego pulse **ENTER**. Los archivos de la carpeta se visualizan.
- Pulse **ENTER** para comenzar la reproducción del archivo.
  - Cuando se pulsa **II PAUSE** durante la reproducción, ésta hace una pausa. Cuando se pulsa de nuevo **II PAUSE** o cuando se pulsa **▶ PLAY** la reproducción se reanuda.



- Pulse **■ STOP** para detener la reproducción.

## Selección y reproducción de un archivo diferente durante la reproducción

- Pulse **↑/↓** para seleccionar el archivo.
- Pulse **ENTER** para comenzar la reproducción del archivo.
  - El archivo seleccionado se reproduce.

## Avance y retroceso durante la reproducción

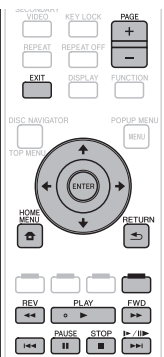
- Pulse **◀◀** o **▶▶/|||/|/▶**.
- Cuando se pulsa **◀◀**, la reproducción retrocede al comienzo del archivo.
  - Cuando se pulsa **▶▶/|||/|/▶**, la reproducción avanza al final del archivo.

#### NOTA

- No es posible el avance rápido ni el retroceso rápido.
- La función de repetición no se puede usar.
- El control de función no se puede usar durante la reproducción (página 19).

Reproducción de archivos JPEG

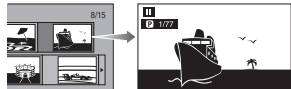
DVD-RW DVD-R CD-R CD-RW USB



NOTA

- Cuando inserte o retire un aparato de memoria USB, asegúrese de desconectar la alimentación principal.
- No desconecte el dispositivo de memoria USB mientras está reproduciendo.
- Para conocer detalles de los archivos de imágenes que se pueden reproducir, consulte "Acerca de la reproducción de archivos de imágenes" (página 6).
- Durante la "Normal play", las imágenes fijas se reproducen una por una, mientras que durante la "Slide show", las imágenes se suceden unas tras otras.
- Cuando hay dispositivos de memoria USB conectados a ambos puertos USB de los paneles frontal y posterior del reproductor, sólo se reproducirá los archivos de imágenes grabados en el dispositivo conectado al último.

- 1 Cargue el disco o el dispositivo de memoria USB en el que están grabados los archivos de imágenes, y luego pulse **HOME MENU** para visualizar HOME MENU.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Photo" y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **←/→** para seleccionar "DVD/CD" o "USB" y luego pulse **ENTER**.
- 4 Seleccione el archivo o carpeta.
  - Use **↑/↓/←/→** para seleccionar el archivo.
  - Use **↑/↓** para seleccionar la carpeta y luego pulse **ENTER**. Los archivos de la carpeta se visualizan.
- 5 Use **↑/↓/←/→** para seleccionar la carpeta cuyas imágenes fijas van a reproducirse y luego pulse **ENTER**.



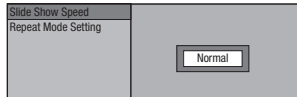
- 6 Pulse **◀◀** o **▶▶/||/▶** para reemplazar una imagen con otra.
  - La misma operación se puede realizar pulsando **◀/▶** o **◀◀ REV/▶▶ FWD**.
  - Pulse **↵** **RETURN** si quiere volver a la pantalla de selección de carpeta.
- 7 Para detener la reproducción de imagen fija en cualquier momento, pulse **■ STOP**.

Reproducción de presentación de diapositivas

- 1 Cargue el disco o el dispositivo de memoria USB en el que están grabados los archivos de imágenes, y luego pulse **HOME MENU** para visualizar HOME MENU.
- 2 Pulse **↑/↓/←/→** para seleccionar "Photo" y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar "DVD/CD" o "USB" y luego pulse **ENTER**.
- 4 Pulse **↑/↓/←/→** para seleccionar la carpeta y luego pulse **▶ PLAY** para reproducir.
  - Se reproduce una presentación de diapositivas de las imágenes de la carpeta seleccionada.
  - Pulse **|| PAUSE** para hacer una pausa en la presentación de diapositivas. Pulse **▶ PLAY** para reanudar la reproducción desde donde se detuvo.
- 5 Pulse **■ STOP** para detener la reproducción en cualquier momento.
  - Pulse **↵ RETURN** para reproducir una presentación de diapositivas de imágenes fija de otra carpeta.

Ajuste de la velocidad de presentación de diapositivas/reproducción repetida

- 1 Pulse **AZUL (Menú de presentación)** durante la pantalla de selección de carpeta.
  - La pantalla de ajuste para "Slide Show Speed"/"Repeat Mode Setting" aparece.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Slide Show Speed" y luego pulse **ENTER**.



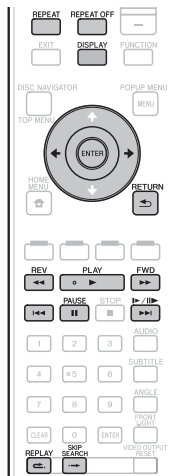
- La velocidad de la presentación de diapositivas se puede seleccionar de entre "Fast", "Normal", "Slow1" y "Slow2".

- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar la velocidad deseada y luego pulse **ENTER**.
- 4 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Repeat Mode Setting" y luego pulse **ENTER**.



- 5 Pulse **↑/↓** para seleccionar el elemento deseado y luego pulse **ENTER**.
- 6 Pulse **EXIT** para salir.

BD VIDEO BD-RE BD-R  
 DVD VIDEO DVD-RW DVD-R AVCHD  
 AUDIO CD



NOTA

- Algunas operaciones de las funciones de reproducción siguientes no se pueden realizar dependiendo de las especificaciones del disco.

Avance/retroceso rápido (Búsqueda)

- Funciones de avance/retroceso rápido cuando se pulsa **◀◀ REV** o **▶▶ FWD** durante la reproducción.
- Ejemplo:** Cuando se pulsa **▶▶ FWD**
- La velocidad de búsqueda cambiará cada vez que pulse el botón.
  - No es posible avanzar o retroceder rápidamente a títulos adyacentes. Cuando se alcanza el comienzo o el final del título, el avance/retroceso rápido se cancela y se reanuda la reproducción normal.
  - Los subtítulos no se visualizan cuando se avanza/retrocede rápidamente en discos BD-/DVD-Video.

Salto al siguiente capítulo (pista) o al comienzo del capítulo actual

El salto (al comienzo de un capítulo o pista) funciona cuando se pulsa **◀◀** o **▶▶/||/▶** durante la reproducción.

Pausa

La pausa funciona cuando se pulsa **|| PAUSE** durante la reproducción.

Reproducción de avance de fotograma

La reproducción de avance de fotograma funciona cuando se pulsa **▶▶/||/▶** durante la pausa.

NOTA

- La reproducción con avance de cuadro no se puede hacer con Audio CD.
- La reproducción de avance de fotograma puede no funcionar bien con otros discos que no sean DVD-RW (formato VR).
- Algunos discos BD/DVD-Video no son compatibles con la reproducción con avance de cuadro.
- La reproducción de retroceso de fotogramas no se puede realizar con este reproductor.

Reproducción lenta

- La reproducción lenta funciona cuando se pulsa **▶▶/||/▶** por más de 2 segundos durante la pausa.
- Pulse **▶ PLAY** para volver a la reproducción normal.
  - La reproducción lenta en títulos adyacentes es imposible. Cuando se alcanza el comienzo o el final del título, la reproducción lenta se cancela y se reanuda la reproducción normal.

NOTA

- Esto no sirve para los Audio CD.
- La reproducción lenta de retroceso no se puede realizar con este reproductor.

Búsqueda con salto

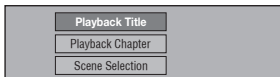
La reproducción salta 30 segundos cuando se pulsa **↔ SKIP SEARCH** durante la reproducción.

Repetición

La reproducción salta 10 segundos hacia atrás cuando se pulsa **↶ REPLAY** durante la reproducción.

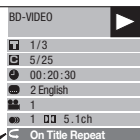
## Reproducción repetida de un título o capítulo (Reproducción repetida)

- 1 Reproduzca el título o capítulo que quiera repetir.
- 2 Pulse **REPEAT**.
- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar el tipo de reproducción repetida.
  - Playback Title: Repite el título que se reproduce actualmente.
  - Playback Chapter: Repite el capítulo que se reproduce actualmente.
  - Scene Selection: Repite la escena especificada de título o capítulo.



- Pulse **⇒ RETURN** para cancelar sin ajustar el tipo de reproducción repetida.
- Para Audio CD puede seleccionar "Playing Disc", "Playing Track" y "Specify The Part" como opciones de reproducción repetida. Pulse **ENTER**.

**Ejemplo:** Reproducción repetida de un título

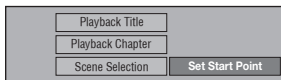


- 5 Pulse **REPEAT OFF** o **REPEAT** para volver a la reproducción normal.

## Reproducción repetida parcial (Reproducción repetida de una parte especificada)

### AUDIO CD

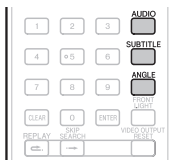
- 1 Pulse **REPEAT** durante la reproducción.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Scene Selection" y luego pulse **ENTER**.
  - Se visualiza "Set Start Point".



- 3 Pulse **ENTER** en la escena en la que desea fijar el punto de inicio.
  - Se visualiza "Set End Point".
- 4 Pulse **ENTER** en la escena en la que desea fijar el punto final.
  - Puede pulsar **▶▶ FWD** para avanzar rápidamente a la escena donde quiera poner el punto final. Cuando alcance la escena deseada, pulse simplemente **▶ PLAY** y luego **ENTER** para poner el punto final.
  - Para cancelar la reproducción repetida, pulse **REPEAT OFF** o **REPEAT**.

### NOTA

- Pulse **▶▶/▶/▶**: la reproducción repetida se cancela y se reproduce el siguiente capítulo (pista).
- Pulse **◀◀** una vez, la reproducción repetida se cancela y el reproductor vuelve al comienzo del capítulo (pista) actual.
- Si pulsa **◀◀** otra vez (antes de que transcurran 5 segundos) el reproductor saltará al inicio del capítulo (pista) anterior.
- Para la reproducción repetida parcial, ponga los puntos de inicio y fin dentro de mismo título.
- La reproducción repetida puede estar prohibida dependiendo del disco.
- Durante la reproducción de BD-Video, la misma escena no se puede reproducir repetidamente.
- La reproducción repetida parcial puede no funcionar en escenas con ángulos múltiples.
- Si pulsa **DISPLAY** puede confirmar el estado de la reproducción repetida (excepto para Audio CD).



## Cambio del modo de audio

### Pulse AUDIO.

El contenido visualizado cambia según cada disco.

### BD VIDEO DVD VIDEO

La pista de audio que se reproduce actualmente se visualizará. Cuando hay múltiples pistas de audio grabadas en el disco, las pistas de audio cambian cada vez que se pulsa **AUDIO**.



El modo cambia como se muestra más abajo cada vez que se pulsa **AUDIO**.

En el caso de estar grabadas emisiones bilingües (múltiple):

- El visualizador mostrará "MAIN", "SUB" o "MAIN SUB". Cuando se reproduce una emisión grabada con audio estéreo o monofónico:
  - Se visualiza "Stereo". (El audio no se puede cambiar.)

### NOTA

- Cuando reproduzca un programa grabado en estéreo o monofónico, y si está escuchando el sonido Bitstream a través de la toma de salida digital, no podrá seleccionar el canal de audio. Ponga el ajuste de salida de audio digital en "PCM" (página 20) o escuche a través de las tomas de salida analógica si quiere cambiar el canal de audio.
- Los ajustes del audio también se pueden cambiar en la pantalla de control de funciones (página 19).
- Con algunos discos puede cambiarse el canal de audio a través de un menú. Para más detalles, consulte el manual del disco.
- La visualización para el audio desaparece automáticamente después de 5 segundos.

## Cambio de subtítulos

Si se han provisto subtítulos en múltiples idiomas podrá cambiar entre ellos.

Pulse **SUBTITLE** durante la reproducción.

- El visualizador indica el número de los subtítulos que se están reproduciendo y aparecen los subtítulos.
- Cada vez que se pulsa **SUBTITLE** cambian los subtítulos.
- Si el disco no tiene subtítulos se visualiza "--".
- También puede seleccionar "Off".

### NOTA

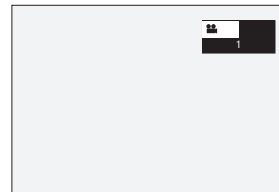
- Los ajustes de subtítulos también se pueden cambiar en la pantalla de control de funciones. (página 19)
- Con algunos discos puede cambiarse el canal de subtítulos a través de un menú. Para más detalles, consulte el manual del disco.
- La visualización para subtítulos desaparece automáticamente después de 5 segundos.

## Cambio de ángulo

Si hay grabados múltiples ángulos podrá cambiar entre ellos.

- 1 Pulse **ANGLE** durante la reproducción.

- El visualizador indica el número del ángulo que está reproduciendo. Cada vez que se pulsa **ANGLE**, el ángulo cambia.
- Si un disco está grabado con un ángulo solamente se visualiza "--".



Para volver al ángulo anterior, pulse **ANGLE** unas cuantas veces hasta volver al ángulo original.

## Visualización de la marca de ángulo

Puede cambiar los ajustes de manera que la marca de ángulo aparezca en la parte inferior derecha de la pantalla cuando estén grabados múltiples ángulos. (La marca del ángulo se visualiza para BD/DVD-Video.) Los ajustes pueden cambiarse en "Settings" – "Playback Setting" – "Angle Mark Display" (página 21).

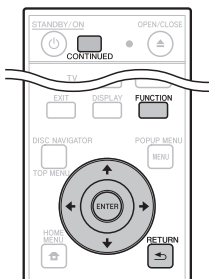
### NOTA

- Los ajustes de ángulos también se pueden cambiar en la pantalla de control de funciones. (página 19)
- Con algunos discos puede cambiarse el canal de ángulos a través de un menú. Para más detalles, consulte el manual del disco.
- La visualización para ángulos desaparece automáticamente después de 5 segundos.

# Ajustes durante la reproducción

## Control de función

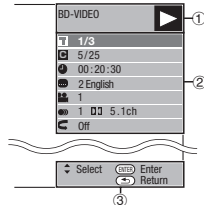
De este modo podrá realizar varios ajustes a la vez, como los ajustes de los subtítulos, del audio y del ángulo, y la selección del título para la reproducción directa. Las operaciones son las mismas para BD y DVD.



## Procedimiento operacional del control de funciones

- 1 Pulse **FUNCTION** durante la reproducción.
  - La pantalla de control de funciones se visualiza en el televisor.

### Pantalla de control de funciones



- 1 **Visualización del estado de la reproducción**  
Muestra el estado de la operación y el tipo de disco.
- 2 **Elementos de ajuste**  
Selecciona un título (o pista) o un capítulo para su reproducción, o realiza ajustes de subtítulos, audio y ángulo.
  - Número de título/pista (Salto de título/pista directo)
  - Número de capítulo (Salto de capítulo directo)
  - Tiempo transcurrido de reproducción/Tiempo de reproducción de visión continuada especificado (Salto de tiempo directo)
  - Idioma de subtítulos
  - Número de ángulo
  - Audio
  - Repetición
- 3 **Visualización de la guía de operación**  
Provee ayuda sobre las operaciones con los botones del mando a distancia.

- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse **ENTER**.
  - Para ver una descripción de cada elemento de ajuste, consulte "Funciones que pueden ajustarse" (consulte a la derecha).
- 3 Pulse **↑/↓/←/→** para ajustar y luego pulse **ENTER**.
  - Las operaciones cambian dependiendo del ajuste. Signa las instrucciones de operación de la pantalla.
- 4 Pulse **↵RETURN** o **FUNCTION** para cerrar la pantalla de control de funciones

### NOTA

- Si se visualiza "--" para una opción, como número de título o subtítulos, el disco no tendrá títulos ni subtítulos que puedan seleccionarse.
- Los elementos disponibles cambian dependiendo del disco.
- Si funciona la reproducción de los discos BD/DVD-Video. En casos como éste, cierre la pantalla de control de funciones.

## Reproducción continuada desde una posición especificada (Reproducción de visión continuada)

BD VIDEO | BD-RE | BD-R  
DVD VIDEO | DVD-RW | DVD-R

Esta función le permite continuar la reproducción desde una posición que usted especifica para reproducir más adelante, incluso después de desconectar la alimentación.

### Ajuste

- 1 Durante la reproducción, pulse **CONTINUED** en la posición desde la que quiere iniciar la reproducción con visión continuada.
  - El tiempo de reproducción transcurrido en la posición especificada se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla.

### Reproducción

- 1 Reproduzca el título para el que ha establecido la reproducción de visión continuada.
  - La pantalla de control de funciones aparece automáticamente.
  - La pantalla de control de funciones también se puede visualizar pulsando **FUNCTION** durante la reproducción.
- 2 Pulse **↑/↓**, seleccione el tiempo de reproducción de visión continuada especificado y luego pulse **ENTER**.
  - La reproducción empieza desde la posición especificada.

### NOTA

- El ajuste de la reproducción de visión continuada se cancela cuando se pulsa **▲ OPEN/CLOSE**.
- La reproducción de visión continuada puede que no funcione correctamente con algunos discos.

## Funciones que pueden ajustarse

### Número de título/pista (Salto de título/pista directo)

- Muestra el número de título que está siendo reproducido (o el número de pista cuando se reproduce un Audio CD). Puede saltar al comienzo del título (o pista).
- Para saltar al comienzo de un título (o pista) seleccionado, pulse los botones numéricos (0 a 9) para introducir el número del título (o pista) cuando esta opción está iluminada.

### Número de capítulo (Salto de capítulo directo)

- Muestra el número del capítulo que está reproduciéndose. Puede saltar al comienzo del capítulo.
- Para saltar al comienzo de un capítulo seleccionado, pulse los botones numéricos (0 a 9) para introducir el número del capítulo cuando esta opción está iluminada.

### Tiempo transcurrido de reproducción/Tiempo de reproducción de visión continuada especificado (Salto de tiempo directo)

- Muestra el tiempo transcurrido desde el principio del título del disco (o pista) actual. Esto le permite saltar a un tiempo especificado.
- Cuando se establece la reproducción de visión continuada, el tiempo de reproducción transcurrido de la posición especificada se visualiza. Cuando se pulsa **ENTER**, la reproducción empieza desde la posición especificada.
- Pulse **←/→** para seleccionar hora, minuto o segundo, y luego pulse **↑/↓** o los botones numéricos (0 a 9) para ajustar el tiempo. Pulse **ENTER** para comenzar la reproducción en el tiempo ajustado.

### NOTA

- **ENTER**: Introduce el número.
- **CLEAR**: Borra el número introducido.

### Idioma de subtítulos

- Muestra el idioma de subtítulos seleccionado actualmente. Si se han provisto subtítulos en otros idiomas podrá cambiar a su idioma preferido.

### Número de ángulo

- Muestra el número del ángulo seleccionado actualmente. Si el video está grabado con múltiples ángulo usted puede cambiar el ángulo.

### Audio

- Muestra el tipo de audio seleccionado actualmente. Puede seleccionar el tipo deseado de audio.

### Repetición

- El título (o capítulo) actual o los segmentos parciales se pueden reproducir repetidamente. La reproducción repetida también se puede hacer con **REPEAT** del mando a distancia.

### NOTA

- Estas funciones puede que no se activen con todos los discos.




# Ajustes

## Operaciones comunes

El "Menu" permite hacer varios ajustes y configuraciones audiovisuales en las funciones usando el mando a distancia. Para realizar ajustes para este reproductor necesita que aparezca la OSD. A continuación se da una explicación de las operaciones básicas del "Menu".

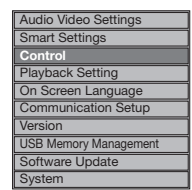
Ejemplo: Ajuste de "Control"

**1** Visualice la pantalla Menú



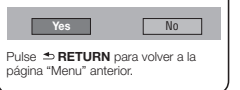
Pulse **HOME MENU** para visualizar la pantalla HOME MENU.  
Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.  
Cuando se visualiza el papel tapiz, el menú inicial también se puede visualizar seleccionando el ícono de menú (M) con **←/→** y luego pulsando **ENTER**.

**2** Seleccione un elemento en el menú



Pulse **↑/↓** para seleccionar "Control" y luego pulse **ENTER**.

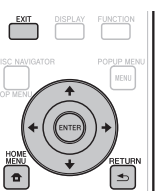
**3** Seleccione el elemento siguiente



Pulse **←/→** para seleccionar el elemento deseado y luego pulse **ENTER**.

Pulse **↩** RETURN para volver a la página "Menu" anterior.

**4** Salga de la pantalla Menú



Pulse **HOME MENU** o **EXIT** para salir.

## Operación básica para los ajustes de la reproducción

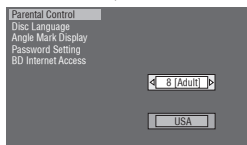
Ejemplo: Ajuste de "Parental Control" bajo "Playback Setting"

- Pulse **HOME MENU** para visualizar la pantalla HOME MENU.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Playback Setting" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Parental Control" y luego pulse **ENTER**.
  - Quando use este reproductor por primera vez se visualizará la pantalla de ajuste del código PIN. Consulte "Cuando se ajusta el código PIN por primera vez" más abajo.
- Pulse los botones numéricos (0 a 9) para introducir su código PIN de 4 dígitos
  - No puede ir a la siguiente pantalla de ajuste hasta que introduzca el código PIN correcto.



Quando se ajusta el código PIN por primera vez

- Para ajustar el código PIN por primera vez, pulse **↑/↓** para seleccionar "Yes" y entrar en el menú de ajuste del código PIN, y luego pulse **ENTER**.
  - Pulse los botones numéricos (0 a 9) para introducir un número de 4 dígitos para el código PIN, y luego vuelva a introducir el mismo número para confirmarlo.
  - Pulse **ENTER** para completar el procedimiento de introducción del código PIN y pasar a la siguiente pantalla de ajuste.
  - Pulse **←/→** para seleccionar el nivel de control paterno para DVD-VIDEO, BD-ROM, y luego seleccione el código de país. Pulse **ENTER** después de hacer cada selección.
- Ejemplo: cuando el control paterno seleccionado es "8"



7 Pulse **HOME MENU** o **EXIT** para salir.

## NOTA

- Los caracteres en **negrita** indican los ajustes predeterminados en el momento de la compra del aparato.

## Audio Video Settings

### TV Aspect Ratio

Puede ajustar las proporciones dimensionales de la pantalla del televisor conectado y ajustar la salida de video. Si cambia de televisor (p. ej., porque ha comprado uno nuevo) y las proporciones dimensionales de la pantalla del televisor conectado cambian, tendrá que cambiar el ajuste "TV Aspect Ratio".

#### Elemento

- Wide 16:9:** Seleccione esto cuando conecte a un televisor con proporciones dimensionales de pantalla 16:9.  
**Normal 4:3:** Seleccione esto cuando conecte a un televisor con proporciones dimensionales de pantalla 4:3.

### <Cuando se selecciona Normal 4:3>

#### Elemento

- Letter Box:** Si conecta a un televisor con proporciones dimensionales de pantalla de 4:3 y reproduce un DVD con video de 16:9, el video se rereproducirá con bandas negras por encima y por debajo, mientras se mantienen las proporciones de 16:9.
- Pan Scan:** Si conecta a un televisor con proporciones dimensionales de pantalla de 4:3 y reproduce un DVD con video de 16:9, el video se rereproducirá con los lados derecho e izquierdo de la imagen cortados para visualizar las proporciones dimensionales de pantalla de 4:3. (Esta función se activará si el disco está etiquetado para 4:3PS.)

### Component Video Out

Esto ajusta la resolución de la salida de video componente. Algunos televisores no son completamente compatibles con el reproductor de discos Blu-ray, lo que puede causar distorsión en la imagen. En este caso, pulse **VIDEO OUTPUT RESET** en el mando a distancia durante cinco segundos. "Component Video Out" se restablecerá a "576/480i" (valor ajustado en la fábrica).

#### Elemento

1080i, 720p, 576/480p, **576/480i**

### HDMI Video Out

Esto ajusta la resolución de la salida de video HDMI. Algunos televisores no son completamente compatibles con el reproductor de discos Blu-ray, lo que puede causar distorsión en la imagen. En este caso, pulse **VIDEO OUTPUT RESET** en el mando a distancia durante cinco segundos. "HDMI Video Out" se restablecerá a "Auto" (valor ajustado en la fábrica).

#### Elemento

**Auto**, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

## NOTA

- Quando el reproductor BD está conectado a un televisor compatible con 1080p 24 Hz y la "HDMI Video Out" está ajustada a "Auto", cuando se reproducen discos compatibles se visualizará automáticamente 1080p 24 Hz. En 1080p 24 Hz/1080i 50Hz/1080p 60 Hz no hay salida desde las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT y la toma VIDEO OUTPUT.

### Video Out Select

Es posible tener doble salida de video simultáneamente desde las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT y el terminal HDMI OUT con los parámetros siguientes. Seleccione la salida de video que desea que tenga prioridad de acuerdo con la siguiente guía.

## NOTA

- 1080p y la función de control con HDMI solamente están disponibles en HDMI.

Video Out Select	Doble salida	Salida De Video HDMI	Resolución de salida de componente en Modo Dual
HDMI	SI*	Auto	*1
	No	1080p	No
	SI	1080i	1080i
	SI	720p	720p
	SI	576/480p	576/480p
*1 Dependiendo de las especificaciones del televisor y de la señal de la fuente. No hay compatibilidad con 1080p.			
Component	Doble salida	Salida De Video Componente	Resolución de salida HDMI en Modo Dual
	SI	1080i	1080i
	SI	720p	720p
	SI	576/480p	576/480p
	SI	576/480i	576/480i

## Elemento

HDMI, Component

- Quando está seleccionada la salida de video con prioridad, el video sale desde el otro terminal de video con la resolución de salida de video seleccionada.
- No hay salida desde las tomas COMPONENT VIDEO OUTPUT y la toma VIDEO OUTPUT cuando hay salida de video con resolución de 1080p y la salida de video con prioridad está ajustada en "HDMI".
- Si el equipo de video conectado a cada uno de los terminales no es compatible con la resolución de la salida de video con prioridad, pueden aparecer anomalías en las imágenes de la pantalla.

### Audio Out

Esto le permite establecer el formato de salida de audio digital según la capacidad del equipo de audio conectado.

- Para escuchar el audio secundario de los discos Blu-ray, seleccione "PCM" o "Bitstream (Mix)".
- Para conocer detalles, consulte la tabla de selección de formatos de salida de audio digital en la página 25.

## Elemento

PCM, Bitstream (Mix), Bitstream



## Ajustes

### NOTA

- Asegúrese de seleccionar un formato de salida de audio digital compatible, ya que de otra forma no oírán ningún sonido u oírán un ruido confuso.
- Si el aparato HDMI (receptor, televisor) no es compatible con formatos comprimidos (Dolby digital, DTS), la señal de audio saldrá como PCM.
- El audio secundario y de efectos no estará presente en el vídeo de DVD.
- Este ajuste no tiene ningún efecto sobre la salida de audio analógico (D) ni sobre la salida de audio HDMI hacia su televisor. Sólo es válido para la salida óptica y de audio HDMI hacia un receptor.
- Si reproduce pistas de sonido de audio MPEG, el formato de la señal de audio será PCM independientemente de la selección del formato de salida de audio digital (PCM o Bitstream).

### Dynamic Range Control

Esto le permite ajustar la gama entre el sonido más alto y el más bajo (gama dinámica) para reproducir el volumen promedio. Use esto cuando cueste oír el diálogo.

#### Elemento

- Normal:** La misma gama de salida de audio se reproduce como la gama de salida de audio grabado original.
- Shift\*:** Cuando se reproduce audio Dolby Digital, la gama dinámica del audio se ajusta de forma que se pueda oír fácilmente la parte del diálogo. (Si el audio suena anormal, ajuste en "Normal".) Cuando reproduce audio en el formato Dolby TrueHD, la gama dinámica se ajusta automáticamente.
- Auto:**

\*: Baje el volumen de audio antes de ajustar. Si no lo hace, los altavoces podrán emitir un sonido alto, o se puede aplicar una salida excesiva a los altavoces.

## Smart Settings

### Auto Power Off

Esto ajusta el reproductor de forma que la alimentación se apague automáticamente si se para la reproducción durante unos 10 minutos.

#### Elemento

Yes, No

### Front Panel Display/LED

Si al ver películas considera que los indicadores del reproductor están demasiado brillantes, puede apagarlo, excepto el indicador FL OFF.

#### Elemento

On, Off

## Control

Esto ajusta el reproductor para que sea controlado desde el Televisor de Pantalla Plana mediante el cable HDMI.

#### Elemento

- Yes:** Seleccione esto para usar este reproductor con el mando a distancia de un Televisor de Pantalla Plana conectado con cable. Esto también activa la función PQLS.
- No:** Seleccione esto cuando no quiera usar la función de control.

### NOTA

- Para conocer detalles, consulte "Acerca de la función de control con HDMI" en la página 13.
- Si se selecciona "Component" desde el menú "Video Out Select", la función de control con HDMI no estará disponible. Seleccione "HDMI" si quiere usar las características de la función de control con HDMI.

## Playback Setting

### Parental Control

Esto le permite establecer el control paterno para BD-ROM/DVD-vídeo dependiendo del contenido del disco. Los niveles de control paterno disponibles se muestran abajo. Los 4 dígitos del Código PIN tienen que ser introducidos antes de ajustar los niveles de control paterno y el código de país. Los niveles de control paterno y el código de país no se pueden ajustar si no se ha creado un código PIN o no se ha introducido el mismo.

- Seleccione el nivel de calificación apropiado a la edad del usuario.

#### Elemento (Parental control level)

8 y off: Se pueden reproducir todos los BD-vídeo/DVD-vídeo. 1-7: Prohíbe la reproducción de BD-vídeo/DVD-vídeo con las calificaciones correspondientes grabadas en ellos.

#### Elemento (Country code)

- Seleccione el código de país.
- Las calificaciones son diferentes según el país.

### NOTA

- Consulte "Operación básica para los ajustes de la reproducción" en la página 20 para conocer detalles.

### Disc Language (Disc Priority Language)

Esto le permite seleccionar el idioma para los subtítulos, el audio y los menús visualizados en la pantalla.

#### Elemento (Subtitle)

Seleccione el idioma que quiera visualizar.

#### Elemento (Audio)

Seleccione el idioma que quiera escuchar.

#### Elemento (Menu)

Seleccione el idioma que quiera visualizar.

### Angle Mark Display

Esto le permite activar o desactivar la visualización de la marca de ángulo cuando se reproduce un BD/DVD-Vídeo grabado con múltiples ángulos. (La marca del ángulo se visualiza en la parte inferior derecha de la pantalla.)

#### Elemento

Yes, No

## PIN code Setting

Esto ajusta el código PIN para establecer o cambiar el nivel de control paterno.

#### Elemento

Yes: Introduce el número de 4 dígitos.

#### No

### NOTA

- Si omite del código PIN puede restablecerlo usando "System Reset" bajo "Settings"--"System". (Consulte a la derecha.)
- También puede poner una código PIN nueva si lo desea.

## BD Internet Access

Esto le permite poner restricciones al acceso al contenido BD-LIVE.

Elemento de ajuste	Descripción del ajuste
Permit	Permite todos los discos BD-LIVE.
Limit	Permite sólo discos con certificación del propietario.
Prohibit	Prohíbe todos los discos BD-LIVE.

### NOTA

- Las funciones disponibles cambian dependiendo del disco.
- Con respecto al método de reproducción del contenido BD-LIVE, etc., realice las operaciones según las instrucciones del manual del disco BD.
- Para disfrutar de las funciones BD-LIVE, realice la conexión a Internet de banda ancha (página 11) y los ajustes de comunicación. (página 22)

## Internet Setting

Esto le permite restringir la visión del contenido de la Web.

Elemento de ajuste	Descripción del ajuste
Permit	Permite el acceso al contenido de la Web.
Limit	Debe introducirse un código PIN para tener acceso al contenido de la Web.
Prohibit	Prohíbe el acceso al contenido de la Web.

### NOTA

- Para disfrutar del contenido de la Web se necesita hacer una conexión a Internet (página 11) y configuraciones (página 22).
- Para cambiar el "Internet Setting" deberá hacerse el "PIN code Setting" (más arriba).

## 3D Mode

Esto establece cómo se reproducen los discos 3D.

#### Elemento

- Auto:** Con discos 3D, el disco se reproduce con imágenes 3D. Este ajuste es válido cuando "HDMI Video Out" está establecido en "Auto".
- 2D: Aunque los discos sean 3D, el disco se reproduce con imágenes 2D.

### NOTA

- El indicador 3D del panel frontal de la unidad principal se enciende cuando se reproducen imágenes 3D (página 7).
- Las imágenes se pueden reproducir en 2D cuando cambia la pantalla o dependiendo del televisor usado.
- Para ver uno al lado del otro el contenido que usted ha grabado en 3D, usted deberá hacer el ajuste de 3D apropiado en su televisor. En este caso, la OSD de este reproductor no se visualizará correctamente.

## 3D Notice

Esto establece si se va a visualizar o no el aviso de 3D cuando se reproducen imágenes 3D.

#### Elemento

Yes, No

## Version

Cuando selecciona "Version", la versión del software del sistema se visualiza. Consulte nuestro sitio Web para obtener información de las actualizaciones del software del sistema.

En Europa:

<http://www.pioneer.eu/>

En el Reino Unido:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

En Rusia:

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

En Hong Kong:

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

En Singapur:

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

## System

### System Reset

Puede reponer todos los ajustes a los ajustes de fábrica.

#### Elemento

Reset, Not Reset

### DivX Register

Visualiza el código de registro de su reproductor.

### DivX Deactivate

Desactiva su reproductor y visualiza el código de desactivación.

### NOTA

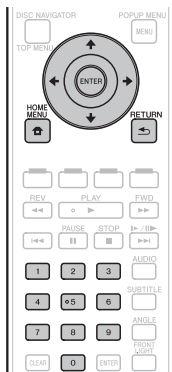
- ACERCA DE DIVX VOD (vídeo bajo demanda): este dispositivo DivX Certified® debe estar registrado para poder reproducir contenidos DivX VOD (vídeo bajo demanda). Para generar el código de registro, localice la sección de DivX VOD en el menú de configuración de su aparato. Visite [vod.divx.com](http://vod.divx.com) con este código para completar el proceso de registro y aprender más sobre DivX VOD.

## Communication Setup

Conectando a Internet, usted puede disfrutar de las funciones BD-LIVE, y también puede actualizar el software de este reproductor. Esta sección describe el procedimiento para hacer los ajustes de red. Puede hacer la conexión a Internet usando un cable LAN o conectando adaptador LAN inalámbrico USB a uno de los puertos USB.

### NOTA

- Compruebe que el cable LAN o el adaptador LAN inalámbrico USB esté conectado correctamente (página 11).
- Cuando se conectan adaptadores LAN inalámbricos USB a ambos puertos USB de los paneles frontal y posterior del reproductor se usa el adaptador LAN inalámbrico USB que fue conectado el último.
- Compruebe de antemano la información siguiente relacionada con el punto de acceso de la LAN inalámbrica:
  - Escriba la encriptación y la clave de encriptación – SSID (nombre de red)
- Para hacer manualmente el ajuste se necesita la información siguiente del enrutador o módem conectado. Confirme la información antes de hacer el ajuste.
  - Dirección IP, máscara de red, puerta de enlace, dirección IP de DNS
- Este reproductor no se puede conectar a una red cuando se usa un servidor Proxy.

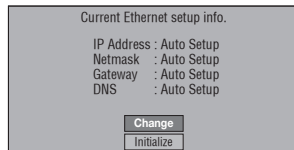


## Selección del método de conexión

- 1 Pulse **HOME MENU** para visualizar la pantalla HOME MENU.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Communication Setup" y luego pulse **ENTER**.
- 4 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Cable/Wireless Select" y luego pulse **ENTER**.
- 5 Pulse **↑/↓** para seleccionar el tipo de conexión y luego pulse **ENTER**.
  - Cable: Seleccione esto para conectar a la red usando un cable LAN.
  - Wireless: Seleccione esto para conectar a la red usando adaptador LAN inalámbrico USB.

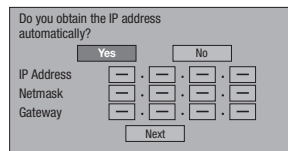
## Cambio de los ajustes de comunicaciones

- 1 Pulse **HOME MENU** para visualizar la pantalla HOME MENU.
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Communication Setup" y luego pulse **ENTER**.
- 4 Pulse **↑/↓** para seleccionar el método de conexión que quiera ajustar, y luego pulse **ENTER**.
  - Ethernet Setup(Cable): Cambie los ajustes para la conexión a la red usando un cable LAN.
  - Ethernet Setup(Wireless): Cambie los ajustes para la conexión a la red usando mochila LAN inalámbrica.
- 5 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Change" y luego pulse **ENTER**.

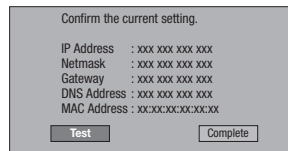


- Para inicializar el ajuste actual, seleccione "Initialize" y luego pulse **ENTER**.
  - Vaya al paso 4 si seleccionó "Ethernet Setup(Cable)" en el paso 10.
- 6 Pulse **↑/↓** para seleccionar el punto de acceso y luego pulse **ENTER**.
  - 7 Pulse **↑/↓** para ajustar el tipo de encriptación y luego pulse **ENTER**.
    - Cuando se seleccione "OPEN", vaya al paso 9.
    - Cuando se seleccione "WEP", "WPA" o "WPA2", introduzca la clave de encriptación. Seleccione "security key" y luego pulse **ENTER**. Para conocer instrucciones acerca de la introducción de caracteres, consulte la página 23.

- 8 Pulse **←/→** para seleccionar "Next" y luego pulse **ENTER**.
- 9 Pulse **ENTER** para probar la conexión.
- 10 Para ajustar la dirección IP, pulse **←/→** para seleccionar "Yes" o "No" y luego pulse **ENTER**.



- Si selecciona "Yes": La dirección IP se obtiene automáticamente.
  - Si selecciona "No": La dirección IP, la máscara de red, la puerta de enlace y las direcciones IP de DNS primaria y secundaria se introducen manualmente usando la pantalla para introducir caracteres. (Página 23)
- 11 Pulse **↑/↓** para seleccionar "Next" y luego pulse **ENTER**.
  - 12 Para probar la conexión a Internet, después de confirmar los ajustes, pulse **←/→** para seleccionar "Test" y luego pulse **ENTER**.
    - "Test" sólo está disponible cuando el ajuste se hace para obtener automáticamente la dirección IP. "Test" no se puede seleccionar si la dirección IP no ha sido obtenida automáticamente.



- Como resultado de la prueba, si falla la conexión a Internet, introduzca manualmente los valores de configuración.
- 13 Pulse **←/→** para seleccionar "Complete" y luego pulse **ENTER**.

### El procedimiento de operación para introducir caracteres manualmente

Los caracteres numéricos tales como los de la dirección IP pueden introducirse en la pantalla usando los botones numéricos (0 a 9) o  $\leftarrow/\rightarrow$  y **ENTER** del mando a distancia.



1 Pulse **ENTER** en los cuadros en los cuales se van a introducir caracteres y aparecerá la pantalla de entrada.



Seleccionado pulsando  $\uparrow/\downarrow$       Seleccionado pulsando  $\leftarrow/\rightarrow$

2 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar el modo de introducción deseado.

3 Pulse los botones numéricos (0 a 9) o  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar un número/carácter y luego pulse **ENTER**.

4 Repita el paso 3 para visualizar todos los caracteres/números deseados en el campo de entrada.

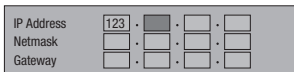
Ejemplo: La pantalla para introducir caracteres numéricos



**NOTA**

- Pulse  $\rightarrow$  **RETURN** (Borr. Carác.) para eliminar un número/carácter que haya introducido.
- Para cambiar un número/carácter que haya introducido, pulse **VERDE (Izquierda)** o **AMARILLO (Dere)** para seleccionar el número/carácter que desea cambiar y luego pulse  $\rightarrow$  **RETURN** (Borr. Carác.). Luego, pulse  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar un número/carácter nuevo que quiera introducir y pulse **ENTER**.

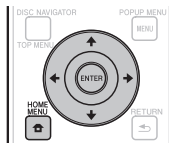
5 Pulse **AZUL (Completo)** para fijar los números que ha introducido.



6 Repita los pasos 1 a 5 para terminar de introducir todos los caracteres requeridos.

### USB Memory Management

Las instrucciones siguientes explican cómo borrar datos descargados desde BD-LIVE y grabados en el dispositivo de memoria USB.



#### Antes de usar el dispositivo de memoria USB

**AVISO:**

- No extraiga el dispositivo de memoria USB ni desenchufe el cable de CA mientras se están realizando las operaciones de "USB Memory Management" o "Software Update".
- No use un cable de extensión USB para conectar un dispositivo de memoria USB a uno de los puertos USB del reproductor. El uso de un cable de extensión USB puede impedir que el reproductor funcione correctamente.

**NOTA:**

- La operación de los dispositivos de memoria USB no está garantizada.
- El reproductor es compatible con los dispositivos de memoria USB formateados en FAT32/16. Cuando formatee un dispositivo de memoria USB en su PC, hágalo con los ajustes de abajo.  
Sistema de archivos: FAT32  
Capacidad de la unidad de asignación: Capacidad de asignación predeterminada

- 1 Conecte el dispositivo de memoria USB.
  - Cuando inserte o retire un aparato de memoria USB, asegúrese de desconectar la alimentación principal.
  - Conecte el dispositivo de memoria USB al puerto USB del panel frontal o posterior del reproductor.
  - Si hay dispositivos de memoria USB conectados a ambos puertos USB de los paneles frontal y posterior del reproductor, los datos sólo se eliminarán en el dispositivo de memoria USB conectado el primero.

2 Pulse **HOME MENU** para visualizar la pantalla HOME MENU.

3 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.

4 Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar "USB Memory Management" y luego pulse **ENTER**.

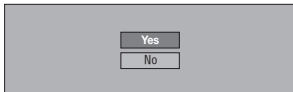
- La pantalla "USB Memory Management" se visualiza.
- Cuando no hay memoria USB introducida aparece "No USB Memory".

5 Pulse **ENTER** para proceder.

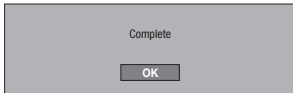
Erase: Borra solamente el contenido de datos BD-VIDEO.

- Si quiere eliminar todos los datos o eliminar solamente los datos de actualización del software innecesarios después de actualizar el software, elimine los datos del aparato de memoria USB usando un PC.

6 Pulse  $\uparrow/\downarrow$ , seleccione "Yes" y luego pulse **ENTER**.



- La pantalla de borrado se visualiza. Una vez completado el borrado aparece la pantalla de abajo.



7 Pulse **ENTER**.

**NOTA**

- También se borrarán los datos guardados en la memoria interna del reproductor (puntuación de juegos, etc.).

### Lista de introducción de caracteres

Número	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0									
Editar	Cancelar	Izqui.	Dere.	Completo	Borr. Carác.					
	<p>* La misma operación que con <b>ROJO, VERDE, AMARILLO, AZUL</b> y <math>\rightarrow</math> <b>RETURN</b> puede ejecutarse seleccionando cada uno de los elementos y pulsando <b>ENTER</b>. "Borr. Carác." significa borrado de caracteres.</p>									

## Software Update

El software se puede actualizar de una de las formas descritas abajo.

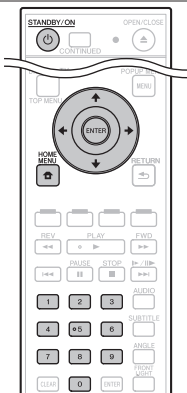
- Actualización manual usando la red
  - Actualización manual usando un dispositivo de memoria USB
- Para actualizar el software usando la red deberán hacerse de antemano los ajustes de abajo.
- En el sitio Web de Pioneer se ofrece información de este reproductor. Visite este sitio Web para obtener información de actualizaciones y servicios de su reproductor de discos Blu-ray.
- En Europa:  
<http://www.pioneer.eu/>  
 En el Reino Unido:  
<http://www.pioneer.co.uk/>  
 En Rusia:  
<http://www.pioneer.eu/>  
<http://www.pioneer-rus.ru/>  
 En Hong Kong:  
<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>  
 En Singapur:  
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

## NOTA

- Compruebe que el cable LAN, la mochila LAN inalámbrica o el dispositivo de memoria USB esté bien conectado (página 11).
- Realice correctamente los "Communication Setup" (página 22).
- Dependiendo de las condiciones de conexión a la red y otros factores, alguna vez puede ser necesario descargar el archivo de actualización.

## AVISO

- No desconecte el cable LAN, la mochila LAN inalámbrica o el dispositivo de memoria USB ni desenchufe el cable de la alimentación mientras se descarga el archivo de actualización o se actualiza el software.
- No haga ninguna otra operación mientras se actualiza el software. Note también que la actualización no se puede cancelar una vez iniciada.
- Si ha pagado el visualizador del panel frontal, use **FRONT LIGHT** para encenderlo. Cuando actualice el software con el visualizador del panel frontal apagado, no desenchufe el cable de alimentación hasta que se haya apagado el indicador FL OFF.



## Actualización manual usando la red

Use este procedimiento para conectar manualmente a la red y comprobar si hay disponible software nuevo.

- Pulse **HOME MENU** para visualizar HOME MENU.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Software Update" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **ENTER** para mover el menú hacia la derecha.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Network" y luego pulse **ENTER**.
  - "Accessing" parpadea en la pantalla. Si se detecta software nuevo se visualizan las versiones del software actual y nuevo del reproductor.
  - Si el software ya está actualizado a la versión más reciente, ésta se visualiza.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Yes" y luego pulse **ENTER**.
  - La actualización del software comienza.
  - Una vez completada la actualización aparece la pantalla de actualización terminada.
  - Si falla la actualización del software se visualiza un mensaje de error. Compruebe que el cable LAN o la mochila LAN inalámbrica estén bien conectados y compruebe los ajustes de comunicaciones, y luego actualice de nuevo el software.
- Pulse **⏻ STANDBY/ON** para desconectar la alimentación.
  - El software nuevo se activa la próxima vez que se conecta la alimentación.

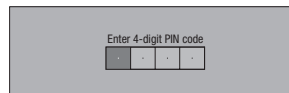
## Actualización manual usando un dispositivo de memoria USB

Use este procedimiento para actualizar el software del reproductor desde un dispositivo de memoria USB que contenga el archivo de actualización y que esté conectado al puerto USB del panel frontal del reproductor.

## NOTA

- Cuando hay un archivo de actualización en el sitio Web de Pioneer, use su PC para descargarlo a un dispositivo de memoria USB. Lea atentamente las instrucciones sobre la descarga de archivos de actualización provistas en el sitio Web de Pioneer.
- El reproductor es compatible con los dispositivos de memoria USB formateados en FAT32/16. Cuando formatee un dispositivo de memoria USB en su PC, hágalo con los ajustes de abajo.  
 Sistema de archivos: FAT32  
 Capacidad de la unidad de asignación: Capacidad de asignación predeterminada
- Guarde el archivo de actualización en el directorio raíz del dispositivo de memoria USB. No lo guarde en una carpeta.
- No ponga ningún otro archivo que no sea el de actualización en el dispositivo de memoria USB.
- Guarde solamente el archivo de actualización más reciente en el dispositivo de memoria USB.
- No use un cable de extensión USB para conectar un dispositivo de memoria USB al reproductor. El uso de un cable de extensión USB puede impedir que el reproductor funcione correctamente.
- Extraiga cualquier disco de la bandeja de disco cuando actualice el software.

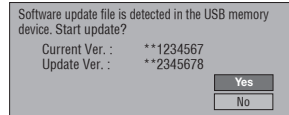
- Conecte el dispositivo de memoria USB.
  - Cuando inserte o retire un aparato de memoria USB, asegúrese de desconectar la alimentación principal.
  - Asegúrese de conectar su dispositivo de memoria USB al puerto USB del panel frontal del reproductor. Si ya hay dispositivos de memoria USB conectados a ambos puertos USB de los paneles frontal y posterior del reproductor, desconecte el dispositivo de memoria USB del panel frontal y reemplácelo por el dispositivo de memoria USB que contiene el archivo de actualización del firmware del sistema.
- Pulse **HOME MENU** para visualizar HOME MENU.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Settings" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "Software Update" y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **ENTER** para mover el menú hacia la derecha.
- Pulse **↑/↓** para seleccionar "USB Memory" y luego pulse **ENTER**.
  - Si no se ha puesto un código PIN, vaya al paso 8.
- Introduzca el código PIN de 4 dígitos.
  - Use los botones numéricos (0 a 9).



- Pulse **ENTER** para comprobar los datos del dispositivo de memoria USB.



- El mensaje en pantalla se visualiza mientras el dispositivo de memoria USB está siendo comprobado.
- La versión del software del reproductor y la versión del archivo de actualización guardados en el dispositivo de memoria USB se visualizan. Para actualizar el software del reproductor, seleccione "Start" y luego pulse **ENTER**.



- Si el dispositivo de memoria USB no pudo ser reconocido correctamente o si no se pudo encontrar el archivo de actualización en el dispositivo de memoria USB se visualiza un mensaje de error. Compruebe el archivo del dispositivo de memoria USB y luego vuelva a conectar bien el dispositivo de memoria USB.

Software update file is not detected in the USB memory device. Confirm that you have transferred the file to the USB memory device and retry software update. Confirm that you have inserted the USB memory device into the correct device.

OK

- Pulse **ENTER** para actualizar el software.
  - La pantalla se oscurece durante varios segundos. Espere hasta que aparezca la pantalla de actualización. No desenchufe el cable de alimentación.

The picture will temporarily go dark until the software update display appears. Wait several minutes and do not unplug the AC cord.

OK

Now updating

Do not unplug AC cord.

Update Version \*\*2345678

Update progress bar showing 30% completion.

- Compruebe en la pantalla que la actualización haya terminado correctamente.
  - Si falla la actualización, compruebe el archivo del dispositivo de memoria USB y empiece de nuevo desde el paso 1.

- Pulse **⏻ STANDBY/ON** para desconectar la alimentación.
- Desconecte el dispositivo de memoria USB.

## Formatos de selección de salida de audio digital

Configuración	Definición	Terminal de salida	Streaming de audio						
			PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
PCM	Descodifica streaming de audio primario, secundario y de efectos convirtiéndolo en audio PCM.	HDMI OUT	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM	PCM 7.1ch	PCM 7.1ch
		OPTICAL	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	PCM	PCM 2ch	PCM 2ch
Bitstream (Mix)	Descodifica streaming de audio primario, secundario y de efectos convirtiéndolo en audio PCM, y luego vuelve a codificar el audio PCM en bitstream DTS.	HDMI OUT/ OPTICAL	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS	DTS 5.1ch	DTS 5.1ch
Bitstream	Da salida solamente a la pista de sonido primario (pista de sonido principal de la película) para que su equipo de audio pueda descodificar bitstream de audio. No oirá el audio secundario ni el de efectos.	HDMI OUT	PCM	Dolby Digital	Dolby Digital Plus	Dolby TrueHD	DTS	DTS-HD HR	DTS-HD MA
		OPTICAL	PCM 2ch	Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	DTS	DTS-ES 5.1ch	DTS-ES 5.1ch

Los discos Blu-ray pueden incluir tres streaming de audio.

- Audio primario: La pista de sonido de la película principal
- Audio secundario: Pista de sonido adicional como, por ejemplo, un comentario de un director o actor.
- Audio interactivo: Los sonidos interactivos se oírán cuando se seleccionen.
- El audio interactivo es diferente en cada disco Blu-ray.

Los siguientes problemas no siempre indicarán un defecto o mal funcionamiento de este reproductor. Consulte los problemas y las listas de soluciones posibles enumeradas abajo antes de solicitar servicio.

## Alimentación

Problema	Causas posibles y soluciones
No puede encenderse el reproductor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe firmemente el cable de alimentación en la toma de corriente. (Página 11)</li> <li>• Cuando el cable de alimentación está enchufado en una toma de CA, pulse y mantenga pulsado <b>STANDBY/ON</b> en el reproductor. Luego, vuelva a conectar la alimentación.</li> </ul>
La alimentación del reproductor se conecta automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando "Settings" – "Control" se pone en "Yes" en el reproductor, la alimentación del mismo se conecta al usar el televisor conectado. (Página 21)</li> </ul>
La alimentación del reproductor se desconecta automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está "Auto Power Off" ajustado en "Yes"? Cuando "Auto Power Off" está ajustado en "Yes", la alimentación se desconecta automáticamente después de pasar 10 minutos continuos de inactividad (sin reproducción). (Página 21)</li> <li>• Cuando "Settings" – "Control" se pone en "Yes" en el reproductor, la alimentación del mismo se desconecta al desconectar la alimentación del televisor conectado. (Página 21)</li> </ul>

## Operación básica

Problema	Causas posibles y soluciones
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use el mando a distancia a una distancia de no más de 7 m del sensor de mando a distancia. (Página 11)</li> <li>• Sustituya las pilas. (Página 11)</li> </ul>
No se puede hacer funcionar el reproductor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está usando el reproductor dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento especificada? (Página 28)</li> </ul>

## Reproducción de discos

Problema	Causas posibles y soluciones
El reproductor no puede reproducir un disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraiga el disco y límpielo. (Página 5)</li> <li>• Asegúrese de que el disco ha sido cargado correctamente (alineado en su bandeja y con la cara de la etiqueta hacia arriba). (Página 14)</li> <li>• Asegúrese de que el código de región del disco coincida con el de este reproductor. (Página 28)</li> <li>• Permita que desaparezca cualquier condensación en o cerca del reproductor. (Página 5)</li> <li>• Verifique que el disco esté grabado en el sistema de TV compatible (PAL o NTSC).</li> <li>• El reproductor no puede reproducir video que no haya sido grabado normalmente.</li> <li>• La reproducción correcta podrá resultar imposible debido al estado de la grabación del disco, a un disco rayado, deformado o sucio, al estado de la lente lectora, o a temas de incompatibilidad entre este reproductor y el disco que esté siendo reproducido.</li> <li>• Cuando el tiempo grabado es inusualmente corto, puede que no sea posible reproducir.</li> <li>• Los discos BD-RE/-R grabados en un formato que no es BDMV/BDVA no se pueden reproducir.</li> </ul>
El disco es expulsado automáticamente después de cerrar la bandeja de disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el disco ha sido cargado correctamente (alineado en su bandeja y con la cara de la etiqueta hacia arriba). (Página 14)</li> <li>• Extraiga el disco y límpielo. (Página 5)</li> <li>• Asegúrese de que el código de región del disco coincida con el de este reproductor. (Página 28)</li> <li>• Asegúrese de que el disco se puede reproducir. (Página 4)</li> </ul>
El video se para.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Ha sido el reproductor sometido a un golpe o impacto? ¿Lo está usando en una ubicación inestable? El reproductor se parará si detecta golpe o vibración.</li> </ul>
El reproductor hace un sonido de chasquido cuando comienza la reproducción o al cargar un disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el reproductor no ha sido usado durante algún tiempo, en ocasiones puede hacer un sonido de chasquido al comenzar la reproducción. Estos sonidos del reproductor son condiciones normales de funcionamiento y no constituyen mal funcionamiento.</li> </ul>

Imagen

Problema	Causas posibles y soluciones
No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente. (Páginas 9 a 10)</li> <li>Asegúrese de que el televisor o el receptor AV conectado esté ajustado a la entrada correcta. (Páginas 9 a 10)</li> <li>Extraiga el disco y límpielo. (Página 5)</li> <li>Asegúrese de que el código de región del disco coincida con el de este reproductor. (Página 28)</li> <li>No hay imagen de la salida HDMI.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>¿Se han ejecutado correctamente los ajustes? Verifique los ajustes. (Página 20)</li> </ul> </li> <li>No hay imagen de la salida de video componente.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>¿Se han ejecutado correctamente los ajustes? Verifique los ajustes. (Página 20)</li> </ul> </li> </ul>
La pantalla se congela y los botones de operación no responden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse <b>■ STOP</b> y luego reinicie la reproducción.</li> <li>Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.</li> <li>Si no se puede desconectar la alimentación, pulse y mantenga pulsado <b>⏻ STANDBY/ON</b> en el panel frontal del reproductor durante más de 5 segundos para desconectar la alimentación.</li> <li>¿Está dañado o sucio el disco? Compruebe la condición del disco.</li> </ul>
Sólo hay audio sin vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Está el cable de conexión para salida de vídeo conectado correctamente? (Páginas 9 a 10)</li> <li>La imagen se alarga.</li> <li>La imagen se corta.</li> <li>No se puede cambiar la relación de aspecto.</li> </ul>
Aparece ruidoso cuadrado (mosaicos) en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las imágenes en bloques podrán estar visibles en escenas que contengan movimiento rápido debido a las características de la tecnología de compresión de imagen digital.</li> <li>Este reproductor cumple con la tecnología de protección contra la copia de Rovi Corporation. Dependiendo del televisor (televisor con platina de video incorporada, etc.), la imagen puede que no se visualice correctamente cuando se reproducen discos protegidos contra la copia. Esto no es señal de mal funcionamiento.</li> <li>Cuando este reproductor y el televisor se conectan a través de un grabador DVD, platina de video, etc., la protección contra copia analógica puede impedir que la imagen se visualice correctamente. Conecte directamente el reproductor y el televisor. (Páginas 9 a 10)</li> <li>Cuando se reproduzcan imágenes 3D, la imagen de los terminales VIDEO OUTPUT puede que no se visualice correctamente.</li> </ul>
No hay salida de audio o las imágenes no se reproducen correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para algunos discos en los cuales se ha grabado contenido protegido por copyright es posible que no haya salida de audio o que las imágenes no se reproduzcan correctamente.</li> </ul>
Las imágenes 3D no salen o parece que no son 3D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte este reproductor y el televisor usando un cable HDMI.</li> <li>Verifique si el disco que está reproduciéndose es compatible con 3D.</li> <li>Verifique los ajustes 3D en este reproductor y en el televisor.</li> <li>Cuando se conecte un receptor AV entre este reproductor y el televisor, verifique si el receptor AV es compatible con 3D.</li> <li>Las imágenes 3D pueden parecer diferentes según cada persona.</li> </ul>

Sonido

Problema	Causas posibles y soluciones
No hay sonido o éste está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si el volumen del televisor o amplificador está ajustado al mínimo, suba el volumen.</li> <li>No hay sonido durante el modo de imagen fija, cámara lenta, avance rápido y retroceso rápido. (Página 17)</li> <li>Las señales de audio DTS grabadas en DVD no salen por los terminales AUDIO OUTPUT (analógicos). Para reproductor audio DTS, conecte el terminal HDMI OUT o el terminal DIGITAL OUT OPTICAL y ponga "Audio Output Setting" en "Bitstream (Mix)" o "Bitstream" (página 21).</li> <li>Compruebe que el cable de audio está conectado correctamente. (Página 10)</li> <li>Compruebe que las clavijas están limpias.</li> <li>Extraiga el disco y límpielo. (Página 5)</li> <li>El audio podrá no salir dependiendo del estado de su grabación como, por ejemplo, cuando se graba audio que no es una señal de audio o audio que no es audio estándar para el contenido de audio del disco.</li> </ul>
Los canales de audio derecho e izquierdo están invertidos o el sonido sólo sale por un lado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Están conectados los cables de audio derecho e izquierdo al terminal opuesto o hay un lado desconectado? (Página 10)</li> </ul>
No hay salida de audio o las imágenes no se reproducen correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para algunos discos en los cuales se ha grabado contenido protegido por copyright es posible que no haya salida de audio o que las imágenes no se reproduzcan correctamente.</li> </ul>

Network

Problema	Causas posibles y soluciones
No se puede conectar a Internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte firmemente el cable LAN, presionándolo hasta el fondo. (Página 11)</li> <li>No haga la conexión con un cable modular. Use un cable LAN con el terminal LAN (10/100).</li> <li>¿Está conectada la alimentación del equipo conectado, como un módem o enrutador de banda ancha?</li> <li>¿Está conectado correctamente el módem y/o enrutador de banda ancha?</li> <li>¿Está ajustado el valor (o valores) correcto en el ajuste de red? Compruebe "Communication Setup". (Página 22)</li> </ul>
No se puede descargar el contenido BD-LIVE.	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Está bien conectado el cable LAN? (Página 11)</li> <li>¿Está el dispositivo de memoria USB conectado correctamente? Compruebe que el dispositivo de memoria USB está conectado a puertos USB de este reproductor. (Página 11)</li> <li>Compruebe si el disco BD es compatible con BD-LIVE.</li> <li>Compruebe el ajuste para "BD Internet Access". (Página 21)</li> </ul>

Función de control con HDMI

Problema	Causas posibles y soluciones
La función de control con HDMI no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte correctamente el cable HDMI. (Página 9)</li> <li>Use Cable HDMI de alta velocidad cuando use la función de control con HDMI. La función de control con HDMI puede no funcionar correctamente si se usan otros cables HDMI.</li> <li>Ajuste "Settings" - "Control" en "Yes" en el reproductor. (Página 21)</li> <li>La función de control con HDMI no funciona con aparatos de otras marcas, aunque estén conectados con un cable HDMI.</li> <li>La función de control con HDMI no funcionará si se han conectado aparatos que no son compatibles con la función de control con HDMI o aparatos de otras marcas entre el aparato compatible con la función de control con HDMI y el reproductor. Puede que tampoco funcione con ciertos Televisores de Pantalla Plana.</li> <li>Active la función de control con HDMI en el aparato conectado. La función de control con HDMI funciona cuando ésta se activa para todos los aparatos conectados mediante cable HDMI. Una vez finalizadas las conexiones y los ajustes de todos los aparatos, asegúrese de que la imagen del reproductor salga al Televisor de Pantalla Plana. (Verifique también después de cambiar los aparatos conectados y reconectar los cables HDMI.) La función de control con HDMI puede no funcionar bien si la imagen del reproductor no sale correctamente al Televisor de Pantalla Plana.</li> <li>La función de control con HDMI puede no funcionar si hay tres o más reproductores, incluyendo este reproductor, conectados.</li> <li>Consulte también el manual de instrucciones del aparato conectado.</li> </ul>

Otros

Problema	Causas posibles y soluciones
El televisor funciona incorrectamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Algunos televisores con capacidad para mando a distancia inalámbrico pueden funcionar incorrectamente cuando se usa el mando a distancia de este reproductor. Use tales televisores alejados de este reproductor.</li> </ul>
El reproductor se cambian mientras se usa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando use este reproductor, la caja de la consola puede calentarse dependiendo del entorno de uso. Esto no es señal de mal funcionamiento.</li> </ul>
La entrada del televisor, sistema AV y Conversor AV HD conectado cambia automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando "Settings" - "Control" se ajusta en "Yes" en el reproductor, la entrada del televisor, sistema AV (receptor o amplificador AV, etc.) y Conversor AV HD conectado cambia automáticamente. (Página 21)</li> </ul>
El software no se puede actualizar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quite cualquier disco de su bandeja cuando actualice el software.</li> </ul>
El visualizador del panel frontal muestra "HOLD" y las operaciones se desactivan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>KEY LOCK está activado. (Página 8) Pulse <b>KEY LOCK</b> del mando a distancia durante cinco segundos o más para cancelar la función KEY LOCK.</li> </ul>

## Para reiniciar este reproductor

- Si el reproductor muestra los síntomas siguientes, pulse y mantenga pulsado **STANDBY/ON** en el panel frontal del reproductor para reiniciarlo.
  - Los botones de operación no responden
  - Sale ruido
  - La alimentación no se desconecta
- Cuando aparece "RESET" en el visualizador del panel frontal, el reproductor se reinicia y la alimentación se desconecta. Vuelva a conectar la alimentación del reproductor.
- Cuando se conecta la alimentación, la comprobación del sistema puede tardar varios minutos en terminar.
- Como todos los ajustes, incluyendo los de los idiomas guardados en la memoria, también se reinician cuando se ejecuta un reinicio, éstos deben ajustarse de nuevo.
- Cuando el problema persiste incluso después de realizar un reinicio, desenchufe el cable de CA y vuelva a enchufarlo. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con el centro de servicio aprobado por Pioneer más cercano.

## Mensajes relacionados con discos BD y DVD

Los mensajes siguientes aparecerán en la pantalla del televisor en caso de que el disco que intenta reproducir no sea apropiado o la operación no sea correcta.

Mensaje de error	Error posible	Solución sugerida
Cannot play.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El disco no se puede reproducir con este reproductor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el disco y cárguelo correctamente.</li> </ul>
Incompatible disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha cargado en el reproductor un disco que no se puede reproducir.</li> <li>• El disco está rayado o sucio.</li> <li>• El disco se carga con la cara impresa hacia abajo (la bandeja de disco se abre automáticamente).</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocurre si el disco cargado no se puede reproducir porque no es un disco estándar, está rayado, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraiga el disco.</li> </ul>
Cannot operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocurre si una operación no es correcta.</li> </ul>	
This USB memory is not formatted properly. Please format the memory in USB memory management.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocurre si hay un error de formateo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formatee de nuevo la memoria USB.</li> </ul>
The Connected USB Memory cannot be used. It should be compliant with USB 2.0.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocurre si se usa una memoria USB que no es compatible con USB 2.0 alta velocidad (480 Mbit/s) (es decir, USB 1.0/USB 1.1).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte una memoria USB que sea compatible con USB 2.0 alta velocidad (480 Mbit/s).</li> </ul>

## Glosario

### Aplicación BD-J

El formato BD-ROM es compatible con Java para funciones interactivas. "BD-J" ofrece a los proveedores de contenido una funcionalidad casi ilimitada cuando se crean títulos BD-ROM interactivos.

### AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

El AVCHD es un formato de videocámara digital de alta definición (HD) que permite grabar con alta definición en ciertos medios usando tecnologías de codificación y decodificación de alta eficiencia.

### BD-VA (Página 4)

BD-VA (Blu-ray Disc Audio/Visual, BD-AV) se refiere a uno de los formatos de aplicación usados para discos Blu-ray que pueden escribirse como BD-R, BD-RE, etc. BD-VA es un formato de grabación equivalente a DVD-VR (modo VR) de las especificaciones DV.

### BD-LIVE (página 15)

Para discos Blu-ray compatibles con BD-LIVE está disponible contenido interactivo a través de Internet.

### BDMV (página 4)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV) = Películas en disco Blu-ray se refiere a uno de los formatos de aplicación usados para BD-ROM que constituye una de las especificaciones de los discos Blu-ray. BDMV es un formato de grabación equivalente a DVD-Video de la especificación DVD.

### BD-R (página 4)

Un BD-R (Blu-ray Disc Recordable = Disco Blu-ray grabable) es un disco Blu-ray grabable, que puede escribirse una vez. Ya que el contenido puede ser grabado y no puede ser sobrescrito, un BD-R puede usarse para archivar datos o para almacenar o distribuir material de video.

### BD-RE (página 4)

Un BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable = Disco Blu-ray reescribible) es un disco Blu-ray grabable y que puede reescribirse.

### BD-ROM

Los BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory = Disco Blu-ray con memoria de sólo lectura) son discos producidos comercialmente. Además de películas y contenido de video convencionales, estos discos tienen funciones avanzadas como contenido interactivo, operaciones de menú usando menús emergentes, selección de visualización de subtítulos y presentaciones. Aunque un BD-ROM puede contener cualquier tipo de datos, la mayoría de los discos BD-ROM contendrán películas en formato de alta definición para reproducción en reproductores de discos Blu-ray.

### Buzón (LB 4:3) (página 20)

Un tamaño de pantalla con barras negras en la parte superior e inferior de la imagen para permitir la visualización de material en pantalla ancha (16:9) en un televisor 4:3 conectado.

### Código de región

Código que identifica una región geográfica de compatibilidad para un BD/DVD.

### Control paterno

En algunas emisiones digitales y discos BD/DVD-Video se ajusta un nivel de control para ver el disco que depende de la edad del espectador. Con este reproductor usted podrá ajustar el nivel de control para ver tales emisiones y discos.

### Disco Blu-ray (BD) (página 4)

Un formato de disco desarrollado para grabación/ reproducción de video de alta definición (HD) (para HDTV, etc.), y para almacenar grandes cantidades de datos. Un disco Blu-ray de capa única guarda hasta 25 GB, y un disco Blu-ray de doble capa guarda hasta 50 GB de datos.

### DivX®

DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Este es un aparato oficial DivX Certified® que reproduce video DivX. Visite el sitio divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en archivos de video DivX.

### Dolby Digital

Un sistema de sonido desarrollado por Dolby Laboratories Inc. que proporciona el ambiente de un cine a la salida de audio cuando el producto está conectado a un procesador de amplificador Dolby Digital.

### Dolby Digital Plus

Un sistema de sonido desarrollado como una extensión de Dolby Digital. Esta tecnología de codificación de audio es compatible con sonido ambiental multicanal de 7.1 canales.

### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD es una tecnología de codificación sin pérdidas que es compatible con hasta 3 canales de sonido envolvente multicanal para los discos ópticos de próxima generación. El sonido reproducido conserva fielmente, bit a bit, la fuente original.

### DTS

Este es un sistema de sonido digital desarrollado por DTS, Inc. para usar en cines.

### DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio es una nueva tecnología desarrollada para el formato de disco óptico de alta definición de próxima generación.

### DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio es una tecnología de compresión de audio sin pérdidas desarrollada para el formato de disco óptico de alta definición de próxima generación.

### DTS-HD Master Audio | Essential

DTS-HD Master Audio | Essential es una tecnología de compresión de audio sin pérdidas desarrollada para el formato de disco óptico de alta definición de próxima generación.

### DVD-R/+R (página 4)

Un DVD/+R es un disco DVD grabable que pueden escribirse una vez. Ya que el contenido puede ser grabado y no puede ser sobrescrito, un DVD/+R puede usarse para archivar datos o para almacenar y distribuir material de video. El DVD/+R tiene dos formatos diferentes: Formato VR y Formato Video. Los DVD creados en el formato Video tienen el mismo formato que un DVD-Video, mientras que los discos creados en el formato VR (grabación de video) permiten que el contenido sea programado o editado.

### DVD-RW/+RW (página 4)

Un DVD/+RW es un disco DVD que puede grabarse y reescribirse. La función de reescritura permite la edición. El DVD/+RW tiene dos formatos diferentes: Formato VR y Formato Video. Los DVD creados en el formato Video tienen el mismo formato que un DVD-Video, mientras que los discos creados en el formato VR (grabación de video) permiten que el contenido sea programado o editado.

### DVD-Video (página 4)

Un formato de disco que contiene hasta ocho horas de película en un disco con el mismo diámetro que un CD. Un DVD de una cara y capa única guarda hasta 4.7 GB; un DVD de una cara y doble capa, 8.5 GB; un DVD de dos caras y capa única, 9.4 GB; y un DVD dos caras y doble capa, 17 GB. El formato MPEG 2 fue adoptado para lograr compresión eficiente de datos de video. Es una tecnología de tasa variable que codifica los datos según el estado del video para reproducir imágenes de alta calidad. La información de audio se graba en un formato multicanal como Dolby Digital, permitiendo una presencia de audio realista.

## Glosario

### Escalado del DVD

El escalado (conversión ascendente) se refiere a una función de varios reproductores y equipos que amplía el tamaño de la imagen para ajustarla al tamaño de la pantalla de equipos de vídeo como un televisor.

### Expl. Panor. (PS 4:3) (página 20)

Un tamaño de pantalla que recorta los costados de la imagen para permitir la visualización de material en pantalla ancha (16:9) en un televisor 4:3 conectado.

### Formato entrelazado

El formato entrelazado muestra cada otra línea de una imagen como un "campo" sencillo, y es el método estándar para visualizar imágenes en televisión. El campo con número par muestra las líneas con números pares de una imagen, y el campo con número impar muestra las líneas con números impares de una imagen.

### Formato progresivo

En comparación con el formato entrelazado que muestra de forma alterna una línea si y una no de una imagen (campo) para crear un cuadro, el formato progresivo muestra toda la imagen de una vez como un cuadro único. Esto significa que mientras que el formato entrelazado puede mostrar 30 cuadros/60 cuadros en un segundo, el formato progresivo puede mostrar 60 cuadros en un segundo. La calidad general de la imagen aumenta y las imágenes fijas, el texto y las líneas horizontales aparecen con mayor nitidez.

### HDMI (página 9)

HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición) es una interfaz compatible con vídeo y audio mediante una sola conexión digital. La conexión HDMI transmite señales de vídeo de calidad estándar a alta definición y señales de audio multicanal a componentes AV tales como televisores equipados con HDMI, en forma digital y sin degradación.

### JPEG (páginas 6, 17)

JPEG (Joint Photographic Experts Group = Grupo Conjunto de Expertos Fotográficos) es un formato de compresión de datos de imagen fija, y se utiliza en la mayoría de las cámaras digitales.

### Menú del disco (página 14)

Esto le permite seleccionar elementos como el idioma de los subtítulos o el formato de audio usando un menú guardado en el disco DVD-Vídeo.

### Menú emergente (página 14)

Un menú para operación mejorado disponible en discos BD-Vídeo. El menú emergente aparece cuando se pulsa **POPUP MENU/MENU** durante la reproducción, y puede operarse mientras se está reproduciendo.

### Menú principal (página 14)

En un BD/DVD-Vídeo, este es el menú para seleccionar elementos como el capítulo que se reproducirá y el idioma de los subtítulos. En algunos DVD-Vídeo, el menú principal puede llamarse "Menú Título".

### MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2 = Grupo de Expertos en Imágenes en Movimiento fase 2) es uno de los esquemas de compresión de datos de vídeo, el cual es adoptado por DVD-Vídeo y emisiones digitales en todo el mundo. Algunos discos Blu-ray también usan MPEG-2 con velocidad de bits alta.

### Multángulo (páginas 18, 19)

Esta es una de las características de los discos DVD y BD-Vídeo. En algunos discos, la misma imagen es rodada desde diferentes ángulos, y éstos se almacenan en un solo disco para que usted pueda disfrutar de la reproducción desde cada ángulo. (Esta función podrá ser disfrutada si el disco está grabado con múltiples ángulos.)

### Multiaudio

Esta es una de las características de los discos DVD y BD-Vídeo. Esta función hace posible grabar diferentes pistas de audio para el mismo vídeo, para que usted pueda realizar su disfrute cambiando de audio. (Puede disfrutar de esta función con discos grabados con múltiples pistas de audio.)

### Número de capítulo (página 19)

Secciones de una película o composición musical que son más pequeñas que los títulos. Un título está compuesto de varios capítulos. Algunos discos pueden contener un solo capítulo.

### Número de pista (página 19)

Estos números se asignan a las pistas que están grabadas en Audio CD. Permiten localizar pistas específicas rápidamente.

### Número de tiempo

Esto indica el tiempo de reproducción que ha transcurrido desde el principio de un disco o título. Puede usarse para encontrar rápidamente una escena específica. (Puede que no funcione con algunos discos.)

### Número de Título

Estos números se graban en discos DVD y Blu-ray. Cuando un disco contenga dos o más películas, éstas estarán numeradas como título 1, título 2, etc.

### Protección contra copia

Esta función evita las copias. No puede copiar discos marcados por el propietario del copyright con una señal que impide la copia.

### Reproducción con reanudación (páginas 14, 19)

Si detiene la reproducción mientras se está realizando, el reproductor almacenará la posición de parada en la memoria, y esta función le permite reproducir desde ese punto de parada.

### Salto (página 17)

Esto retrocede al principio del capítulo (o pista) que se está reproduciendo, o salta al siguiente capítulo (o pista).

### Sonido PCM lineal

PCM Lineal es un formato de grabación de señal usado para Audio CD en algunos discos DVD y Blu-ray. El sonido de los Audio CD se graba a 44,1 kHz con 16 bits. En discos DVD-Vídeo el sonido se graba entre 48 kHz con 16 bits y 96 kHz con 24 bits y en discos BD-Vídeo entre 48 kHz con 16 bits y 192 kHz con 24 bits.)

### Subtítulos (páginas 18, 19)

Son las líneas de texto que aparecen en la parte inferior de la pantalla las cuales traducen o transcriben el diálogo. Se graban en muchos discos DVD and BD-Vídeo.

### x.v.Color

x.v.Color reproduce una gama de colores más amplia que antes, mostrando casi todos los colores que puede detectar el ojo humano. (Aplicable para archivos JPEG sólo con este sistema)

## Especificaciones

### Generalidades

Alimentación	110 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz (Modelos de ASEAN y Taiwan) 220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz (Otros modelos)
Consumo de energía (Normal)	23 W
Consumo de energía (Modo de espera)	0,6 W
Dimensiones	BDP-LX54: 420 mm x 72,5 mm x 228 mm (An x Al x Pr) BDP-430: 420 mm x 68 mm x 228 mm (An x Al x Pr)
Peso	BDP-LX54: 3,3 kg BDP-430: 2,5 kg
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 55 °C
Humedad de funcionamiento	10 % a 80 % (sin condensación)
Sistemas de TV	Sistema PAL/Sistema NTSC (El sistema grabado en el disco se visualiza.)

### Reproducción

Discos que se pueden reproducir	BD-ROM, BD-RE Dual Layer, BD-R Dual Layer, DVD Video, DVD-RW/-R/+RW/+R Dual Layer (formato Video/VR/AVCHD), Audio CD (CD-DA), CD-RW/-R (CD-DA, formato de archivo MP3, JPEG)
Código de región	Modelo para Europa: B o All Region para BD, 2 o ALL para DVD Modelo para Rusia: C o All Region para BD, 5 o ALL para DVD Otros: A o All Region para BD, 3 o ALL para DVD

### Entrada/Salida

HDMI OUT	Conector estándar de 19 contactos HDMI (5 V, 250 mA)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	Nivel de salida: Y: 1 Vp-p (75 ohmios) P <sub>b</sub> , P <sub>r</sub> : 0,7 Vp-p (75 ohmios) Tomas: Toma RCA
VIDEO OUTPUT	Nivel de salida: 1 Vp-p (75 ohmios) Toma: Toma RCA
DIGITAL OUT OPTICAL	Terminal: Terminal óptico cuadrado
AUDIO OUTPUT	Nivel de salida: 2 V rms (Impedancia de salida: 1 kilohmio) Tomas: Toma RCA
USB	Dos juegos (1 frontal, 1 posterior), correspondencia con USB 2.0 alta velocidad (480 Mbit/s)
LAN (10/100)	10BASE-T/100BASE-TX

Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Aviso de licencia del software

Las licencias para el software de fuente abierta usado en este producto se pueden encontrar al final de este documento.





# Software License Notice

Les licences du logiciel ouvert utilisé par le lecteur utilisent dans ce lecteur sont les suivantes. Les textes originaux (en anglais) sont inclus ici pour des raisons de précision.

Die Lizenzen für die Open Source Software, die für diesen Leser verwendet wird, sind nachstehend aufgeführt. Aus Gründen der Genauigkeit haben wir den englischen Text eingeschlossen (auf Englisch).

Le licence nel software open source usato da questo lettore appaiono di seguito. Per motivi di precisione, qui sono stati inclusi i testi originali (in inglese).

De licenties voor de open source software die is toegepast in deze disc-speler worden hieronder vermeld. Om vergissingen uit te sluiten, hebben we hierbij de oorspronkelijke (Engelse) tekst vermeld.

Las licencias para el software de fuente abierta usado en este reproductor se muestran mas abajo. Con la finalidad de ofrecer mayor exactitud, aqui ofrecemos el texto original (en ingles).

## • GNU GENERAL PUBLIC LICENSE and GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

This product includes the following software licensed for use under the terms of the GNU General Public License v2, GNU Lesser General Public License v2.1, or LGPL v2.0.  
– linux kernel 2.6. Copyright (C) 1991 Linus Torvalds. Licensed under GPLv2.  
– base-3.0. Copyright (C) 1993 Free Software Foundation, Inc. Licensed under GPLv2.  
– libsysfs-2.1.0. Copyright (C) IBM Corp. 2003. Licensed under GPLv2.  
– BusyBox v1.0.0 multi-call binary. Copyright (C) 1996-2000 Erik Andersen, Rob Bradley, Denis Vlasenko and others. Licensed under GPLv2.  
– uLibc-0.9.27. Copyright (C) 1999-2008 by Erik Andersen. Licensed under LGPLv2.0.  
– DirectFB-0.9.25. Copyright (C) 2002-2003 convergence integrated media GmbH. (C) Copyright 2002 convergence GmbH. Licensed under LGPLv2.1.  
– cairo-1.8. Copyright (C) 2006 Red Hat, Inc. Licensed under LGPLv2.1.  
– libiconv-1.12. Copyright (C) 1999-2003 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPLv2.1.  
– libffi-3.0. Copyright (C) 2000-2003 Johannes Erdtadt. Copyright (C) 2003 Brad Hards. Licensed under LGPLv2.1.

You can get corresponding open source code by contacting your local Pioneer Customer Support Center.

### NO WARRANTY

BECAUSE THE ABOVE PROGRAMS ARE LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAMS, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING, THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAMS “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAMS IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAMS PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAMS AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAMS (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY

YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAMS TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Please refer to each license for further information ([www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html](http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html), [www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html](http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html), and [www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.0.html](http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.0.html)).

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991  
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.  
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is designed to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply this to your programs, too. You can apply it to your programs, too. When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (with or without changes) to anyone, that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

We protect your rights, and we make sure that you can do these things: we make sure that anyone who receives copies of the program is given the same rights that you have; you must make sure that anyone who gets your copy also gets the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license, which gives you legal protection if you distribute copies or provide support for the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license, which gives you legal protection if you distribute copies or provide support for the software, or if you modify it.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software: if the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations. Finally, any free program is threatened constantly

by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will inadvertently obtain patent licenses, in effect making the program non-free. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder stating it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law; that is, any set of files, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language (hereinafter, "translation" is included without limitation in the term "modification"). Each license is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been derived from it) by running the Program. Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you copy the text of this license and prominently publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you modified the files and the date of any change.
  - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you

must cause it, when started running or such interactive use in the most ordinary way, to print or display an appropriate notice including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under its terms at no charge, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose provisions for other licenses extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work derived from the Program; rather, it is intended to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or
  - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically supplying the source code, to supply a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or
  - c) Accompany it with the information you received to allow the recipient to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Section 3 above.)The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that

is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to sublicense or redistribute the Program is void, and you automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, only if you have agreed to it, however, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you have not accepted this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

7. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this license. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues),

actions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute to others a copy of the Program which is distributed under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit you to redistribute the Program to all those who receive copies of the program indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply to the maximum extent. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property rights claims or to contest validity of any such claims. In the absence of such notice, the copyright owner's intent in providing the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that

system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a license cannot override that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this license explicitly grants that limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of the license to apply to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to modify the Program, you must specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE

## Software License Notice

OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS, EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to make their purpose clear to the exclusion of warranty, and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does>
Copyright © <year> <name of author>
This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.
```

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
GNU Emacs version 69, Copyright © 1997
name of author
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names: "Yooyinde, Inc.", hereby disclaims all copyright interest in the program "Gnomovision" which makes passes at compilers) written by James Hacker.

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vicor
This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.
```

### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999  
Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.  
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU General Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software - to make sure the software is free for all its users. This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages - typically libraries - of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can modify the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or your modified version.

For example, if you distribute copies of the library, whether or not for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must ensure that the whole works to the recipients, so that they can link them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that you do not act effectively to restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public

License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into nonfree programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination is distributed under the terms of the ordinary General Public License. The GNU Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library. We call this license the "Lesser" General Public License because it does less to protect the rights of the library than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of certain libraries, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as a non-free library. In this case, there is little to be gained by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library is needed for a much greater number of people to use a large body of software. For example, permission to use the GNU C library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU Linux operating system. Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that depends on the library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a program based on the library and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with other independently developed programs.

#### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which is covered by a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each license is addressed to a single entity identified by its name. A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to create executables. The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work" that uses the Library means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, any work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another

language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification.") "Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License. They are covered by patents or trademarks if running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the copy of the Library you are distributing). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your discretion charge any warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a new work, and may distribute that work or distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- The modified work must itself be a software library.
- You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be provided by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that the application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library that copies another function has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional; if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then they may, if and to the extent that they do not apply to those sections when you distribute them as separate works, but when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the

terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Sections 1, 2, 5, 6, 7, and 8 are not intended to constrain the behavior of modified sections. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library is not a derivative work (as that term is used in Sections above). You may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked with the Library in any way.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, regardless of whether it is legally a derivative work, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays a copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of the License. Also, you must do these things:

- Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be included in Sections 1 and 2 above), and if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- Provide a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying another copy of the library into the executable; and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version with which the user's work was made.
- Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above-specified materials from the same place.
- Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already received a copy of them.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the

terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Sections 1, 2, 5, 6, 7, and 8 are not intended to constrain the behavior of modified sections. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library is not a derivative work (as that term is used in Sections above). You may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked with the Library in any way.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, regardless of whether it is legally a derivative work, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays a copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of the License. Also, you must do these things:

- Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be included in Sections 1 and 2 above), and if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- Provide a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying another copy of the library into the executable; and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version with which the user's work was made.
- Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above-specified materials from the same place.
- Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already received a copy of them.

## Software License Notice

- materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this redistribution contract does not cover the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.
- You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and you may distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
    - Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
    - Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
  - You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, to modify, to sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License do not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
  - You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
  - Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing the conditions imposed by this License. If you are sued by a court order, agreement or otherwise that contradicts the conditions of this License, you do not excuse you from the conditions of this License. If you can distribute so as to satisfy simultaneously your obligations

under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest the validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author donor to defend or litigate against any copyright software through any patent system and a license cannot make that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of this rest of this License.

- If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyright interfaces, the original copyright holder who places the library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such cases, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
  - The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions may be published in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License that applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
  - If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, you can request the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.
- NO WARRANTY**
15. **BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED UNDER A SHARE-A-LIKE LICENSE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE**

LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. **IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.**

### END OF TERMS AND CONDITIONS

#### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that is distributed and shared. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License). To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file so that effectively they convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02111-1307, USA. Also add information on how to contact you by electronic and paper mail. You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yooyodine, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Randall Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990  
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

#### • OpenSSL

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL, please contact [openssl@openssl.org](mailto:openssl@openssl.org).

#### OpenSSL License

Copyright © 1998-2007 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl@openssl.org](mailto:openssl@openssl.org).
- Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)".

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ea@cryptsoft.com](mailto:ea@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

#### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young ([ea@cryptsoft.com](mailto:ea@cryptsoft.com)). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ea@cryptsoft.com](mailto:ea@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-

commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution. Both the FIPS, RSA, DES, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Eric Young ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young will be notified by mail as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ea@cryptsoft.com](mailto:ea@cryptsoft.com))". The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-)
- If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))".

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any subcomponent or module (and/or derivative of this code) cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public License.]







Pour la clientèle en Europe : Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur

<http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Télécharger une version électronique de cette notice depuis notre site Internet

Für Kunden in Europa: Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter <http://www.pioneer.de> (oder

<http://www.pioneer.eu>)

Laden Sie eine elektronische Version dieser Anleitung von unserer Website.

Per i clienti in Europa: Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it>

(o <http://www.pioneer.eu>) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Scarica la versione elettronica di questo manuale dal nostro sito internet.

Voor klanten in Europa: Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via <http://www.pioneer.nl> -

<http://www.pioneer.be> (of <http://www.pioneer.eu>)

Download een elektronische versie van de handleiding via de website.

Para clientes en Europa: Registre su producto en <http://www.pioneer.es> (o en <http://www.pioneer.eu>) Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Descarguese una versión electrónica de este manual desde nuestra web.

## PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B2\_En

Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.  
© 2010 Pioneer Corporation.  
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in China  
Imprimé en Chine

<VRE1122-A>

